

CORPVS CHRISTIANORVM

CLAVIS PATRV
GRAECORVM

III

CORPVS CHRISTIANORVM

CLAVIS PATRV
GRAECORVM

QVA
OPTIMAE QVAEQVE
SCRIPTORVM
PATRV GRAECORVM
RECENSIONES
A PRIMAEVIS SAECVLIS
VSQVE AD OCTAVVM
COMMODE RECLVDVNTVR

BREPOLS – TURNHOUT
1979

CLAVIS PATRVM GRAECORVM

VOLVMEN III

A CYRILLO ALEXANDRINO AD
IOHANNEM DAMASCENVM

CVRA ET STVDIO

MAVRITH GEERARD

BREPOLS – TURNHOUT
1979

SVMPTIBVS SVPPEDITANTE
SVPREMO BELGARVM MAGISTRATV
PVBLICAE INSTITVTIONI
ATQVE OPTIMIS ARTIBVS PRAEPOSITO
EDITVM

© Fabrieken Brepols N.V. 1979

No part of this work may be reproduced in any form, by print, photoprint
microfilm or any other means without written permission from the publisher

Il y a quatre ans paraissait le tome 2 de la Clavis Patrum Graecorum, couvrant tout le IV^e siècle, depuis saint Athanase jusqu'à saint Jean Chrysostome. L'ouvrage fut salué, notamment par le regretté Marcel Richard, comme éveillant de grandes espérances — et sans doute a-t-il été depuis largement utilisé. Ce volume paru en 1974 était en quelque sorte le panneau central d'un triptyque. Aujourd'hui c'est le troisième volet qui est publié ; il va de saint Cyrille d'Alexandrie à saint Jean Damascène et saint André de Crète (V^e-VIII^e siècles).

Si l'auteur, M. Geerard, a tenu à le dédier à la Société des Bollandistes, ce n'est sans doute pas à cause des saints auteurs qu'il contient, mais en raison des services que notre bibliothèque n'a cessé de lui rendre depuis des années et probablement aussi parce que l'objectif visé par M. Geerard a quelque chose en commun avec celui que poursuivent les Bollandistes quand ils établissent ou mettent à jour leurs trois Bibliothecae, grecque, latine et orientale.

Tous ceux qui s'intéressent à la littérature chrétienne des premiers siècles souhaiteront avec nous que soit bientôt achevée la monumentale Clavis Patrum Graecorum.

*Paul Devos et François Halkin
Bollandistes*

Sociis Bollandianis

s.

PRAEFATIO

Laudes gratiaeque, quibus huius operis tomus secundus ornatus est, non me, ut par esset, ad hoc uolumen edendum adhortatae sunt, quin immo absterruerunt, ne librum publici iuris facerem, qui priore indignus esset.

Longum esset ire per singula, quae impedimenta in hoc opere conscribendo superanda fuerunt. Nimirum cum in tomo secundo auctores, maximi quidem ac uberrimi, septuaginta quinque tantum tractantur, in hoc uolumine ducenta septuaginta nomina occurrunt. Quorum auctorum saepe fragmenta, ubicumque dispersa, tantum seruantur. Sed quo pauciora de auctoribus edax tempus reliqua fecit, eo maiore studio ea etsi leuissima congerere ac perscrutari decebat. Neque hos scriptores spernendos putavi, quorum fragmenta perpauca, incertum utrum graece an syriace conscripta, ad nos uenerunt. Rara nantia enim sunt, quae ad historiam Ecclesiae, fluctibus iactatae, scribendam magni momenti esse possunt.

Ex his iam intellegitur institutum meum difficilimum fuisse ac magni laboris.

Quid autem faciendum erat ? Data est fides. Promissa flagitantur.

At uero in huiusmodi studiis errare in procliui est, et quamquam summam fidem indefessumque studium adhibui, haud dubie in errores incidi. Sed correctione gaudebo.

Omnino uero quid praestiterim apud uiros harum litterarum peritos iudicium esto.

Instituti mei ratio parum ab illa tomi secundi differt. Initia, quae in uolumine secundo, ut ita dicam, arbitrario ac parum consequenti modo inserui, in hoc tomo multiplicaui. Ordinem autem geographico-chronologicum, quem in tomo altero secutus sum, inde a saeculo sexto deserere coactus sum. Ideo, uestigia premens doctissimorum uirorum, puta O. BARDENHEWER, H. G. BECK, auctores per saeculum se-

cundum genus collocaui, nonnumquam arbitrario aliquo modo. Sunt ea tamen, ut credo, leuioris momenti.

Neminem mihi uitio uersurum spero quod poetas eorumque hymnos aut omnino praeteriuerim aut breuioribus notulis tractauerim. Litterarum enim est genus, quod a rerum peritis extricandum est. Remitto lectores ad eximium illud opus, auctore H. FOLLIERI, *Initia hymnorum Ecclesiae graecae* (StT 210-215 bis), Città del Vaticano, 1960-1965.

Concilia et catenas, quae in animo habueram huic tomo inserere, ad tomum IV remittere decreui.

Modo superest ut illorum quorum opera, consiliis ac monitis in hoc opere elaborando usus sum, singularem beneuolentiam omnibus testatam faciam.

In primis quantum sociis Bollandianis, qui non solum splendidissimae bibliothecae suae portas late aperuerunt, sed etiam consilio ac re adiuerunt, debeam, digne satis significare non possum.

Gratias quam maximas etiam ago uiris doctissimis E. Dekkers o.s.b., B. Kotter o.s.b., B. Outtier o.s.b., J. Paramelle s.i., M. Richard (proh dolor immatura morte sublato), A. van Roey, qui siue adhortationibus, siue annotationibus mihi subsidio uenerunt.

Quid uero dicam de caro amico J. Noret, qui summa cura ac diligentia non solum plagellas meas iterum iterumque legit et correxit, sed etiam me de nouis libris articulisque certiore fecit.

Inter tot illustres uiros, qui studiorum laborumque meorum fautores sese prae buerunt, posteriorem non tenet locum Fr. Glorie, qui effecit ut librorum meorum aspectus ab omnibus fere laudaretur.

Horum omnium nomina grato animo recolo.

Dr. M. Geerard

Beukenlaan 10
B - 8310 Brugge 3

CLAVIS PATRVM GRAECORVM

VOLVMEN III

CONSPECTVS MATERIAE

SAECVLVM QVINTVM

SCRIPTORES ALEXANDRINI ET AEGYPTII			
5200-5438	CYRILLVS Alexandrinus	5790-5791	MEMNON Ephesus
5450	EPIPHANIVS archidiaconus	5792-5796	ACACIVS Melitenus
5452-5471	DIOSCORVS I Alexandr.	5798	IVLIANVS ep. Sardicae
5473	PROTERIVS Alexandrin.	5799	PETRVS ep. Traianopol.
5475-5491	TIMOTHEVS Aelurus	5800-5915	PROCLVS CPolitanus
5495-5499	PETRVS Mongus	5930-5938	FLAVIANVS CPolitanus
5500-5509	AMMONIVS Alexandrin.	5940-5944	EVSEBIVS Dorylaeus
5510-5533	EVSEBIVS Alex. (Ps.)	5945-5954	EVTYCHES
5535	PANODORVS	5956-5961	ANATOLIVS CPolitanus
5537	ANNIANVS	5965	AMPHILOCHIVS Sidensis
5539	BARBARVS Scaligeri	5967	STEPHANVS Hierapolit.
5540	Chronographus anon.	5970-5986	GENNADIUS CPolitanus
5545-5554	ARSENIVS anachoreta	5990-5994	ACACIVS CPolitanus
5555-5556	ISAIAS Gazaeus	5996	FRATIVAS CPolitanus
5557-5558	ISIDORVS Pelusiota	5997-5998	BASILISCVS imperator
5560-5615	Apophthegmata	5999	ZENO imperator
5618	HYPERECHIVS	6020-6025	EVDOCIA augusta
5620	Historia monachorum	6026	PHILIPPVS Sidensis
5621-5627	AGATHONIC. Tars. (Ps.)	6028	SOCRATES scholasticus
5630-5640	SYNESIVS Cyrenensis	6030	SOZOMENVS
5641-5642	NONNVS Panopolitanus	6032	PHILOSTORGIVS
5643-5644	CLAVDIANVS	6034	GELASIVS Cyzicenus
5646-5647	CYRVS Panopolitanus	6036-6038	PALLADIVS
		6039-6040	HERACLIDAS Nyssenus
		6042	CALLINICVS
		6043-6084	NILVS Ancyranus
		6088	AMMONIVS monachus
		6090-6102	MARCVS eremita
		6104	NICOLAVS pr. Ancyran.
		6105	MARCVS Diadochus
		6106-6111	DIADOCHVS Photicensis
		6115-6118	MACARIUS Magnes
		6120-6121	FIRMVS Caesariensis
5650-5660	ATTICVS CPolitanus	6124-6141	THEODOTVS Ancyranus
5665-5766	NESTORIVS	6143	EVSEBIVS Heracleensis
5770-5773	MAXIMIANVS CPolitanus	6145	SEVERVS ep. Synnador.
5774-5775	BASILIVS archimandrita	6147-6153	EVTHERIVS Tyanensis
5776-5778	DALMATIVS archimand.	6155	IVLIANVS ep. Tabiae
5779	ALYPIVS presbyter	6157-6158	PETRVS ep. Myrorum
5780	PARTHENIVS CPolitan.	6160	IOHANNES Aegeates
5781-5786	DOROTHEVS Marciopol.	6163-6164	ERECHTHIVS Antiochen

SCRIPTORES CONSTANTINOPOLIS ET ASIAE MINORIS

SCRIPTORES ANTIOCHENI ET SYRI			
6200-6288	THEODORETUS ep. Cyri	6500-6501	IBAS Edessenus
6301-6360	IOHANNES Antiochenus	6505-6506	THEODOTUS Antiochen.
6365-6370	PAVLVS Emesenus	6508-6511	DOMNVS Antiochenus
6373-6385	ANDREAS Samosatenus	6515	MARTYRIVS Hierosolym.
6388	ABIBVS Dolichaeus	6517-6518	MARTYRIVS Ant. (Ps.-)
6390	ALEXANDER Apameens.	6522-6525	PETRVS Fullo
6392-6431	ALEXANDER Hierapolit.	6527	HADRIANVS
6435-6443	HELLADIVS ep. Tarsi	6529-6534	VICTOR Antiochenus
6445	HERMOGENES	6540-6544	THEODVLVS
6447	HESYCHIVS ep. Castab.	6547	SYMMACHVS
6449-6453	MAXIMI(A)NVS ep. Anaz.	6550-6596	HESYCHIVS Hierosolym.
6455-6467	MELETIVS ep. Mopsuest.	6600-6635	DIONYS. Areop. (Ps.-)
6470	ZENOBIVS ep. Zephyri	6640-6650	SYMEON stylita senior
6471-6475	IRENAEVS comes	6655-6675	BASILIVS Seleuciensis
6477-6482	ACACIVS ep. Beroeae	6680-6698	ANTIPATER Bostrensis
6485-6486	REGINVS ep. Constant.	6705-6708	CHRYSIPPVS Hierosol.
6488-6489	SVCCESSVS ep. Diocaes.	6710-6712	IVVENALIS Hierosolym.
6490-6497	RABBVLAS Edessenus	6715	THEODOSIVS Hierosol.
		6718	EVSTATHIVS ep. Beryti
		6720	IOHANNES ep. Beryti
		6722	MARCVS diaconus
		6724	ANTONIVS hagiograph.

SAECLVLM SEXTVM

DOGMATICI ET POLEMICI			
6800-6801	HERACLIVS Chalced.	6993	THEODORVS Scythopol.
6805-6807	HYPATIVS Ephesinus	6995-7001	ZACHARIAS rhetor
6810	EVSTATHIVS monachus	7005-7006	STEPHANVS ep. Hierap.
6813-6820	LEONTIVS Byzantinus	7008-7009	GREGENTIVS (Ps.-)
6823	LEONTIVS scholasticus	7010-7015	PAVLVS Persa
6825	NEPHALIVS	7016	TIMOTHEVS pr. CPol.
6828-6835	IOHANNES II Cappadoc.	7017-7018	PETRVS Hierosolymit.
6838-6842	EPIPHANIVS CPolitanus	7020	MACARIUS II Hierapol.
6846-6849	INNOCENTIVS Maronita	7021	IOHANNES IV Hierosol.
6850-6852	IOHANNES Scythopolit.	7022-7080	SEVERVS Antiochenus
6855-6862	IOHANNES Caesariensis	7085-7088	ANTHIMVS Trapezunt.
6865-6893	IVSTINIANVS imperator	7090-7100	TIMOTHEVS IV Alexan.
6900	AGAPETVS diaconus	7102-7105	SERGIUS grammaticus
6902-6916	EPHRAEM Antiochenus	7107-7108	CONSTANTIVS ep. Laod.
6917-6918	LEONTIVS Hierosolym.	7111	CYRVS Tyanensis
6920-6921	PAMPHILVS theologus	7113	IRENAEVS ep. Harpasi
6923-6934	MENAS CPolitanus	7115	IVLIANVS abbas
6937-6940	EVTYCHIVS CPolitanus	7117-7121	ROMANVS ep. Rhosis
6944-6969	ANASTASIVS I Antioch.	7123	THOM. ep. Germaniciae
6971-6979	EVLOGIVS Alexandrin.	7125-7127	IVLIANVS Halicarnas.
6982	AMMONIVS polemista	7130-7159	THEODOSIVS Alexand.
6984	IOBIVS monachus	7170-7199	IACOBVS Baradaeus
6986	MARO Edessenus	7200	IOHANNES Aegyptius
6988	THEODORVS Ascidas	7201	THEODORVS Bostrensis
6990	DOMITIANVS Ancyranus	7203-7214	PAVLVS Antiochenus
		7217-7220	LONGINVS ep. Nubior.
		7223	THEODOSIVS pr. Alex.

7225	THEODORVS Copris	7418	THEOTECH. ep. Liuiadis
7227	THEODORVS ep. Philar.		
7229-7230	IOHANNES ep. Cellarum		
7232	SERGIUS ep. Charrae		EXEGETAE
7234	PAVLVS ep. Aphrodisiae		
7235	SERGIUS Amphiator	7430-7448	PROCOPIVS Gazaeus
7236	THEODORVS ep. Alex.	7450-7451	AENEAS Gazaeus
7238	PETRVS IV ep. Alex.	7453-7464	OLYMPIOD. diac. Alex.
7240-7245	DAMIANVS ep. Alex.	7468	COSMAS Indicopleustes
7250-7255	PETRVS Callinicensis	7470-7475	OECYMENIVS
7260-7282	IOHANNES Philoponus	7478-7479	ANDREAS Caesariensis
7283	CONON, EVGEN., THEON.	7482	CAESARIUS (Ps.)
7285-7292	THEMISTIVS diac. Alex.	7484-7485	IOH. Bar-Aphthonia
7295	THEODORVS monachus		
7298	COLLVTHVS		
7300	STEPHANVS Gobarus		HISTORIOGRAPHI, HAGIOGRAPHI, IVRISTAE

ASCETAE

		7500	EVAGRIVS scholasticus
7350	BARSANVPHIVS et IOH.	7502-7503	THEODORVS Anagnostes
7352-7360	DOROTHAEVS Gazaeus	7505-7507	IOHANNES Rufus
7361	ZOZIMAS	7509	IOHAN. Diacrinomenus
7363	DANIEL Scetiota	7511	IOHANNES Malalas
7365-7370	SYMEON stylita iunior	7512	PHILO historiogr.
7376-7377	IOHANNES Moschus	7513-7516	PAVLVS Silentiarius
		7518	CHORICIVS Gazaeus
		7520-7523	EVSTRATIUS CPolitanus
		7525	IOHANNES Gabalensis
		7527	IOHAN. Beth-Aphthon.
		7530-7531	PAVLVS Helladicus
		7533	THEODORVS ep. Petrar.
		7535-7543	CYRILL. Scythopolit.
		7545-7547	AGATHANGELVS
		7550-7551	IOHANNES III scholast.
		7555-7560	IOHANNES IV Ieiunator
		7570	ROMANVS Melodus

HOMILETAE

7378	THEOGNIVS presb. Hier.		
7380-7381	ABRAMIVS Ephesinus		
7384-7394	GREGORIVS Antiochen.		
7398-7400	ALEXANDER Cyprius		
7403	CONSTANT. diac. CPolit.		
7405-7410	TIMOTHEVS Hierosolym.		
7414-7415	GEORGIUS grammaticus		

SAECVLVM SEPTIMVM

DOGMATICI ET POLEMICI

		7635-7681	SOPHRONIVS Hierosol.
		7685	EVBLVVS Lystrensis
7600-7602	THEODORVS Raithenus	7688-7721	MAXIMVS Confessor
7604-7608	SERGIUS CPolitanus	7725-7729	ANASTAS. discip. Max.
7610-7613	CYRVS Alexandrinus	7733-7740	ANASTASIVS Apocrisiar.
7615-7618	PYRRHV CPolitanus	7742	EVTHALIVS ep. Sulci
7620-7621	PAVLVS II CPolitanus	7745-7758	ANASTASIVS Sinaita
7625	MACARIVS Antiochenus	7770-7781	Anastasiana incert. orig.
7628	SERGIUS Cypriensis	7790	STEPHANVS Bostrensis
7632	THEODORVS diac. CPol.	7793-7802	Scripta anon. adu. Iud.

7815-7818	HIERONYMVS Hierosol.	7920-7931	IOHANNES I Thessalon.
7820-7822	GEORGIVS mon. et pr.	7935-7936	THEODORVS Syncellus
7825	ZACHARIAS Hierosolym.		
7827-7839	GEORGIVS Pisida		

EXEGETAE

	ASCETAE	7950	GREGORIVS Agrigentin.
		7955	GEORGIVS Chiroboscus
7842-7844	ANTIOCHVS monachus		
7846	STRATEGIVS		
7848	THALASSIVS abbas		
7850-7853	IOHANNES Climacus		
7855-7859	IOHANNES Carpathius		
7862	HESYCHIVS Sinaita	7960-7962	Chronicon Paschale
7864-7866	PHILOTHEVS monachus	7967	IOHANNES Niciensis
7868-7869	ISAAC Niniuita	7968-7969	THEODORVS Spudaeus
		7971	PHOTINVS CPolitanus
		7973	GEORGIVS Syceota
		7975	GREGORIVS presbyter
		7977	IOHANNES Eleemosyn.
		7979	GEORGIVS Alexandrinus
		7981	SERGIA
		7983-7984	ARCADIVS ep. Cypri
		7985-7986	ANTONIVS Chozibita
		7987	THEODORVS ep. Paphi
		7989	THEODORVS ep. Trimith.

HISTORIOGRAPHI,
HAGIOGRAPHI

HOMILETAE

7872-7877	MODESTIVS Hierosolym.		
7880-7885	LEONTIVS Neapolitanus		
7888-7900	LEONTIVS presb. CPolit.		
7908	AETIVS presb. CPolitan.		
7911-7912	LEONTIVS pr. Hierosol.		
7915-7918	PANTOLEON pr. Byzant.		

SAEVLVM OCTAVVM

8000	IOHANNES VI CPolitan.	8135-8138	IOHANNES Euboeensis
8002-8033	GERMANVS I CPolitan.	8142-8163	COSMAS Vestitor
8040-8127	IOHANNES Damascenus	8170-8228	ANDREAS Cretensis

SIGLA ET LIBRI SAEPIVS ADHIBITI

- AAB = *Abhandlungen der Deutschen (bis 1944 : Preussischen) Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Phil.-Hist. Klasse, Berlin, 1815 sqq.*
- AAG = *Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen (bis Folge III, 26, 1940 : AGG), Göttingen, 1941 sqq.*
- AAM = *Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Klasse, München, 1835 sqq.*
- AASS = *Acta Sanctorum, collecta ... a Sociis Bollandianis, 3^a edit., Paris, 1863 sqq.*
- ABRAMOWSKI (L.), *Untersuchungen zum Liber Heraclidis des Nestorius, CSCO 242 (Subsidia, 22), Louvain, 1963.*
- ABULADZE (I), Mravalthavi = *Mravalthavi* (Bulletin de l'Institut Marr de langue, d'histoire et de culture matérielle, 14), Tiflis, 1944, p. 241-316.
- ID., Scaviani = *Mamat'a scaviani X da XI s.-t'a xelnacerebis mixedvit* (Jveli k'art'uli enis jeglebi, 8), Tiflis, 1955.
- ACO = *Acta Conciliorum Oecumenicorum*, ed. E. SCHWARTZ, Berlin, 1914-1940 ; — J. STRAUB, 1971.
- AGG = *Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen (ab Folge III, 27, 1942 : AAG), Göttingen, 1843 sqq.*
- ALDAMA = DE ALDAMA (J.A.), *Repertorium pseudochrysostomicum* (Documents, études et répertoires publiés par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes), Paris, 1965.
- al-Mašriq = *al-Mašriq, Beryti Phoeniciorum, 1898 sqq.*
- AnBoll = *Analecta Bollandiana, Bruxelles, 1882 sqq.*
- BARDENHEWER (O.), *Geschichte der altkirchlichen Literatur, Freiburg i. Br., I, 1913² ; II, 1914² ; III, 1923² ; IV, 1924 ; V, 1962².*
- Bazmaveb, Venetiis, 1843 sqq.
- BAUMSTARK (A.), *Geschichte der syrischen Literatur mit Ausschluss der christlich-palästinensischen Texte, Bonn, 1922.*
- BECK (H.G.), *Kirche und theologische Literatur im Byzantinischen Reich* (Handbuch der Altertumswissenschaft. Zwölfte Abteilung. Zweiter Teil. Erster Band), München, 1959.

- BHG = *Bibliotheca hagiographica graeca*, troisième édition par F. HALKIN (*Subsidia hagiographica*, 8a), Bruxelles, 1957.
- BHG^a, BHGⁿ = *Auctarium bibliothecae hagiographicae graecae*, par F. HALKIN (*Subsidia hagiographica*, 47), Bruxelles, 1969. — BHG^a reuocat lectores ad numerum iam pridem in BHG receptum, BHGⁿ ad nouum nunc primum in *Auctarium* assumptum.
- BHL = *Bibliotheca hagiographica latina*, edid. Socii Bollandiani, I-II (*Subsidia hagiographica*, 6), Bruxellis, 1898-1901 (= ed. altera 1949); — *Supplementum* (*Subsidia hagiographica*, 12), 1911².
- BHO = *Bibliotheca hagiographica orientalis*, edid. Socii Bollandiani (*Subsidia hagiographica*, 10), Bruxellis, 1910.
- BNgrJb = *Byzantinisch neugriechische Jahrbücher*, Athen-Berlin, 1920 sqq.
- BZ = *Byzantinische Zeitschrift*, München-Leipzig, 1892 sqq.
- CARO (R.), *La homilética Mariana Griega en el Siglo V*, (Marian Library Studies, 3-4), Dayton (Ohio), I, 1971; II, 1972.
- CCSG = *Corpus christianorum, series graeca*, Turnhout-Leuven.
- CCSL = *Corpus christianorum, series latina*, Turnhout.
- coll. C = *Collectio Casinensis, pars altera siue synodicon a Rustico Diacono compositum*: ACO I, 4, Berlin-Leipzig, 1922/23.
- coll. CT = *Collectio Casinensis, pars prior*: ACO I, 3, Berlin-Leipzig, 1929.
- coll. Palatina: ACO I, 5, Berlin-Leipzig, 1924/26, p. 1-231.
- coll. Quesneliana: ACO I, 5, p. 320-340.
- coll. Sichardiana: ACO I, 5, p. 235-318.
- coll. Veronensis: ACO I, 2, Berlin-Leipzig, 1925/26.
- COMBEFIS (F.), *Nouum Auctarium I = S.P.N. Asterii Amaseae episcopi aliorumque plurium ... orationes et homiliae*, Parisiis, 1648.
- ID., *Nouum Auctarium II = Historia haeresis monothelitarum*, Parisiis, 1648.
- CPG 2 = *Clauis Patrum Graecorum*. Vol. II, ed. M. GEERARD, Turnhout, 1974.
- CPL = *Clauis Patrum Latinorum* (Sacris Erudiri, 3), ed. E. DEKKERS, Steenbrugge, 1961².
- CSCO = *Corpus scriptorum christianorum orientalium*, Louvain, 1903 sqq.

CSEL = *Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum*, Wien, 1866 sqq.

DBS = *Dictionnaire de la Bible. Supplément* publié sous la direction de L. PIROT, Paris, 1928 sqq.

DEVREESE (R.), *Les anciens commentateurs grecs de l'Octateuque et des Rois* (Studi e Testi, 201), Città del Vaticano, 1959.

ID., *Les anciens commentateurs grecs des Psaumes* (Studi e Testi, 264), Città del Vaticano, 1970.

DHGE = *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastiques*, edid. A. BAUDRILLART - A. DE MEYER - É. VAN CAUWENBERG - R. AUBERT, Paris, 1912 sqq.

DIEKAMP (F.), *Doctrina Patrum de incarnatione Verbi. Ein griechisches Florilegium aus der Wende des siebenten und achten Jahrhunderts*, Münster i.W., 1907.

DÖLGER, (F.), *Regesten = Corpus der griechischen Urkunden des Mittelalters und der neueren Zeit. Reihe A : Regesten. Abt. 1 : Regesten der Kaiserurkunden des oströmischen Reiches*, bearb. v. F. Dölger. 1. Teil : von 565-1025, München, 1924.

DSp = *Dictionnaire de Spiritualité ascétique et mystique. Doctrine et Histoire*, ed. M. VILLER, Paris, 1932 sqq.

DThC = *Dictionnaire de Théologie catholique*, Paris, 1923 sqq.

EHRHARD (A.) I-III = *Überlieferung und Bestand der hagiographischen und homiletischen Literatur der griechischen Kirche von den Anfängen bis zum Ende des 16. Jahrhunderts, I-III* (Texte und Untersuchungen, 50-52), Leipzig, 1937-1952.

EO = *Échos d'Orient*, Paris, 1897 sqq.

EOMIA = C. TURNER, *Ecclesiae Occidentalis Monumenta Iuris Antiquissima*, Oxford, 1899-1939.

FAULHABER (M.), *Die Propheten-Catenen nach Römischen Handschriften* (Biblische Studien, IV. Band, 2. u. 3. Heft), Freiburg i. Br., 1899.

FLEMMING (J.), *Akten der ephesischen Synode vom Jahre 449 mit G. Hoffmans deutscher Übersetzung und seinen Anmerkungen*, AGG, N.F. 15, 1, Göttingen, 1917.

GARITTE (G.), *Catalogue des manuscrits géorgiens littéraires du Mont Sinaï*, CSCO 165 (Subsidia, 9), Louvain, 1956.

GCS = *Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte*, Leipzig, 1897 sqq.

- GRAF (G.), *Geschichte der christlichen arabischen Literatur* I-III (Studi e Testi 118, 133, 146), Città del Vaticano, 1944, 1947, 1949.
- GRBS = *Greek Roman and Byzantine Studies*.
- GRUMEL (V.), *Les registres des actes du patriarchat de Constantinople*, Kadiköi-Bucarest, I, 1, 1932.
- HA = *Handes Amsorya. Zeitschrift für armenische Philologie*, Wien, 1887 sqq.
- HENRY (R.), *Photius. Bibliothèque* (Collection byzantine publiée sous le patronage de l'Association Guillaume Budé), t. I ("Codices" 1-83), Paris, 1959; t. II ("Codices" 84-185), 1960; t. III ("Codices" 186-222), 1962; t. IV ("Codices" 223-229), 1965; t. V ("Codices" 230-241), 1967; t. VI ("Codices" 242-245), 1971; t. VII ("Codices" 246-256), 1974; t. VIII ("Codices" 257-280), 1977.
- HESPEL (R.), *Le florilège cyrillien* (Bibliothèque du Muséon, 37), Louvain, 1955.
- HONIGMANN (E.), *Évêques et évêchés monophysites d'Asie antérieure au VI^e siècle*, CSCO 127 (Subsidia, 2), Louvain, 1951.
- HTHR = *The Harvard Theological Review*, Cambridge (Mass.), 1908 sqq.
- Jahrb. Öster. Byz. = *Jahrbuch der österreichischen byzantinischen Gesellschaft*, Wien, 1951 sqq.
- JOANNOU (P.), *Fonti* I, 1; I, 2; II = *Fonti. Fascicolo IX. Discipline générale antique (II^e-IX^e s.)*, t. I, 1 *Les canons des conciles oecuméniques*, Grottaferrata (Roma), 1962; — t. I, 2 *Les canons des synodes particuliers*, *ibid.*, 1962; — t. II *Les canons des Pères grecs*, *ibid.*, 1963.
- JThS = *The Journal of Theological Studies*, London, 1899 sqq.
- KARO-LIETZMANN, *Catenarum graecarum catalogus*, NAG, 1902, Heft 1, p. 1-66; 3, p. 299-350; 5, p. 559-620 — et separatim, p. 1-180.
- KEKELIDZE (K.), *Keimena = Monumenta Hagiographica Georgica. Pars prima. Keimena*, t. 1 *Ianuarius, Februarium, Martium, Aprilem et Maium continens*, Tiflis, 1918; — t. 2 (K'art'uli agiogra' iuli jeglebi), *ibid.*, 1946.
- KOTTER (B.), *Die Überlieferung der Pege Gnoeos des Hl. Johannes von Damaskos* (Studia patristica et byzantina, 5), Ettal, 1959.
- KRUMBACHER (K.), *Geschichte der Byzantinischen Literatur* (Handbuch der klassischen Altertumswissenschaft, IX.B. 1. Abteilung), München, 1897.

- LEBON (J.), *Le monophysisme sévérien*, Louanii, 1909.
- LEROY (J.F.), Proclus = *L'homilétique de Proclus de Constantinople. Tradition manuscrite, inédits, études connexes* (Studi e Testi, 247), Città del Vaticano, 1967.
- LOOFS (F.), *Nestoriana. Die Fragmente des Nestorius*, Halle, 1905.
- LThK = *Lexikon für Theologie und Kirche*, ed. 2^a, hrsgg. von J. HÖFER und K. RAHNER, Freiburg i. Br., 1957 sqq.
- MAI (A.), *Classici auctores e uaticanis codicibus editi*. I-X, Romae, 1828-1838.
- ID., *Scriptorum ueterum noua collectio e uaticanis codicibus collecta*. I-X, Romae, 1828-1838.
- MAKARIJ, Sept., Oct., etc. = *Velikija Minei Cetij sobran-nyja userossijskim mitropolitom Makariem*, St. Petersburg, 1868 sqq.
- MANSI (J.D.), *Sacrorum conciliorum noua et amplissima collectio*, Florentiae, 1759 sqq.
- MSR = *Mélanges de science religieuse*, Lille, 1944 sqq.
- Muséon = *Le Muséon*, Louvain, 1881 sqq.
- MUYLDERMANS (J.), *Euagria syriaca. Textes inédits du British Museum et de la Vaticane édités et traduits* (Bibliothèque du Muséon, 31), Louvain, 1952.
- NAG = *Nachrichten von der Akademie der Wissenschaften in Göttingen* (bis 1940 : NGG), Göttingen, 1941 sqq.
- Néz Σιών = *Néa Σιών, ἐκκλησιαστικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα*, Hierosolymis, 1904 sqq.
- NGG = *Nachrichten von der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen* (ab 1941 : NAG), Berlin, 1845-1940.
- OCP = *Orientalia Christiana Periodica*, Roma, 1935 sqq.
- OrChr = *Oriens Christianus*, (Leipzig), Wiesbaden, 1901 sqq.
- Orientalia = *Orientalia. Commentarii Periodici Pontificii Instituti Biblici*, Roma, 1920 sqq.
- ORLANDI (T.), *Elementi di lingua e letteratura copta*, Milano, 1970.
- PERADZE (G.) 1 = *Die alt-christliche Literatur in der georgischen Überlieferung*, in OrChr III, 3-4 (1928-1929), p. 109-116 ; — PERADZE (G.) 2 = a.c. (continuatio), *ibid.* III, 3-4 (1928-1929), p. 282-288 ; — PERADZE (G.) 3 = a.c. (continuatio), *ibid.* III, 5 (1930), p. 80-98 ; — PERADZE (G.) 4 = a.c. (continuatio), *ibid.* III, 5 (1930), p. 232-236 ; —

- PERADZE (G.) 5 = *a.c.* (continuatio), *ibid.* III, 6 (1931), p. 97-107; — PERADZE (G.) 6 = *a.c.* (continuatio), *ibid.* III, 6 (1931), p. 240-244; — PERADZE (G.) 7 = *a.c.* (continuatio), *ibid.* III, 8 (1933), p. 86-92; — PERADZE (G.) 8 = *a.c.* (continuatio), *ibid.* III, 8 (1933), p. 180-198.
- PG = *Patrologia Graeca*, ed. J.P. MIGNÉ, I-161, Paris, 1857-1886, reimpressio anastatica, Turnholti, saepius.
- PL = *Patrologia Latina*, ed. J.P. MIGNÉ, I-221, Paris, 1844-1864¹, reimpressio anastatica, Turnholti, saepius.
- PO = *Patrologia Orientalis*, edid. R. GRAFFIN et F. NAU, Paris, 1903 sqq.
- PTS = *Patristische Texte und Studien*, Berlin, 1964 sqq.
- PUSEY (P.E.) 6 = *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini Epistolae tres oecumenicae, Libri quinque contra Nestorium XII capitum explanatio, XII capitum defensio utraque, Scholia de incarnatione unigeniti*, Bruxelles, 1965²; — ID., *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini De recta fide ad imperatorem, De incarnatione Unigeniti dialogus, De recta fide ad principissas, De recta fide ad Augustas, Quod unus Christus dialogus, Apologeticus ad imperatorem*, Bruxelles, 1965².
- PWK = *Paulys Realencyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft*, neue Bearb. von G. WISSOWA u. W. KROLL, Stuttgart, 1893 sqq.
- RAHLFS (A.), *Verzeichnis der griechischen Handschriften des Alten Testaments* (Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens, B. 2), Berlin, 1914.
- RAC = *Reallexikon für Antike und Christentum*, hrsgg. von Th. KLAUSER, Stuttgart, 1941 sqq.
- RAM = *Revue d'ascétique et de mystique*, Toulouse, 1920 sqq.
- RB = *Revue biblique*, Paris, 1892 sqq. ; nouvelle série, 1904.
- RBén = *Revue bénédictine*, Maredsous, 1884 sqq.
- REA = *Revue des études augustinienes*, Paris, 1955 sqq.
- REAr = *Revue des études arméniennes*, Paris, 1965 sqq.
- REB = *Revue des études byzantines*, Paris, 1946 sqq.
- REG = *Revue des études grecques*, Paris, 1888 sqq.
- RevSR = *Revue des sciences religieuses*, Strasbourg, 1921 sqq.
- RHE = *Revue d'histoire ecclésiastique*, Louvain, 1900 sqq.
- Rhein. Mus. = *Rheinisches Museum für Philologie*, Bonn, 1833 sqq.
- RHT = *Revue d'histoire des textes*, Paris.

- Riv. Stud. Or. = *Rivista di studi orientali*, Roma, 1907 sqq.
 ROC = *Revue de l'Orient chrétien*, Paris, 1896 sqq.
 RSPT = *Revue des sciences philologiques et théologiques*, Paris, 1907 sqq.
 RSR = *Recherches de science religieuse*, Paris, 1910 sqq.
- SAB = *Sitzungsberichte der Deutschen (bis 1944: Preussischen) Akademie der Wissenschaften zu Berlin*. Phil.-hist. Klasse, Berlin, 1882 sqq.
- SAM = *Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften*. Phil.-hist. Abt., München, 1871 sqq.
- SANIDZE (A.), *Sinuri mravalt'avi 864 clisa*, Tiflis, 1959.
- SAVILE (H.) = Τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσόστομου τῶν εὐρισκομένων τόμος (α' - η') — Δι' ἐπιτελείας καὶ ἀναλωμάτων Ἑρρίκου τοῦ Σαβιλίου ἐκ παλαιῶν ἀντιγραφῶν ἐκδοθεὶς, Etonae, 1612-1613.
- SAW = *Sitzungsberichte der (ab 225, I, 1947: Österreichischen) Akademie der Wissenschaften in Wien*, Wien, 1831 sqq.
- SCHMID (W.) - STÄHLIN (O.), *Geschichte der griechischen Literatur* (Handbuch der Altertumswissenschaft, VII.B. 2. Teil, 2. Hälfte), München, 1924.
- Schr = *Sources chrétiennes*, ed. H. DE LUBAC, J. DANIELLOU, Paris, 1941 sqq.
- SCHWARTZ (E.), *Codex Vaticanus gr. 1431, eine antichalkedonische Sammlung aus der Zeit Kaiser Zenos*, AAM, XXXII B., 6. Abh., München, 1927.
- ID., *Konzilstudien* (Schriften der wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg, 20), Strassburg, 1914.
- ID., *Publizistische Sammlungen zum Acacianischen Schisma*, AAM, N.F. 10, München, 1934.
- SE = *Sacris Erudiri. Jaarboek voor Godsdienstwetenschappen*, Steenbrugge, 1948 sqq.
- SHERWOOD (P.), *An annotated Date-List of the Works of Maximus Confessor* (Studia Anselmiana, 30), Romae, 1952.
- SIEGMUND (A.), *Die Überlieferung der griechischen christlichen Literatur in der lateinischen Kirche bis zum zwölften Jahrhundert* (Abhandlungen der Bayerischen Benediktiner-Akademie, 5), München, 1949.
- SILVA - TAROUCA (C.), TD = *Textus et Documenta*, ser. theol. fasc. 9, 15, 20, Roma, 1932-1935.
- STAAB (K.), *Die Pauluskatenen nach den handschriftlichen Quellen untersucht*, Roma, 1926.
- StT = *Studi e Testi*, Città del Vaticano, 1900 sqq.
- Subs. hagiogr. = *Subsidia hagiographica*, Bruxelles.

- TARCHNISVILI (M.), *Geschichte der kirchlichen georgischen Literatur* (Studi e Testi, 185), Città del Vaticano, 1955.
- TER-MEKERTTTSCHIAN (K.), *Sigillum fidei = Sceau de la foi de la sainte Église universelle, de nos saints Pères orthodoxes et inspirés, composé aux jours du catholikos Komitas (armeniace)*, Etschmiadsin, 1914, Louvain, 1974².
- TER-MEKERTTTSCHIAN (K.) - TER-MINASSIANTZ (E.), *Widerlegung = Timotheus Aelurus des Patriarchen von Alexandrien Widerlegung der auf der Synode zu Chalcedon festgesetzten Lehre. Armenischer Text*, Leipzig, 1908.
- ThLZ = *Theologische Literaturzeitung*, Leipzig, 1878 sqq.
- TROUPEAU (G.), *Catalogue I-II = Catalogue des manuscrits arabes*, Bibliothèque Nationale, Paris, 1972.
- TU = *Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur. Archiv für die griechisch-christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte*, Leipzig-Berlin, 1882 sqq.
- Uspenskij Sbornik = *Uspenskij Sbornik XII-XIII v.v.*, edid. O.A. KNJAZEVSKAJA - V.G. DEMJANOV - M.V. LJAPON, Moskva, 1971.
- VAN ESBROECK (M.), *Les homéliaires = Les plus anciens homéliaires géorgiens* (Publication de l'Institut Orientaliste de Louvain, 10), Louvain-La-Neuve, 1975.
- VAN HAELST (J.), *Catalogue des papyrus littéraires Juifs et Chrétiens*, Paris, 1976.
- VC = *Vigiliae christianae*, Amsterdam, 1947 sqq.
- Viz. Vrem. = *Византизмъ Хрѣстіанскѣ. Vizantijskij Vremennik*, Leningrad, 1894 sqq.
- ZARBHANALIAN (G.), *Catalogue des anciennes traductions arméniennes (siècles IV-XIII)*, Venise, 1889.
- ZDMG = *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, Leipzig, 1847 sqq.
- ZKG = *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, (Gotha), Stuttgart, 1876 sqq.
- ZkTh = *Zeitschrift für katholische Theologie*, (Innsbruck), Wien, 1877 sqq.
- ZNW = *Zeitschrift für neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche*, Giessen, 1900 sqq.; Berlin, 1934 sqq.

ABBREVIATIONES

a.i. = ab imo.

C I, 2 ... reuocat lectorem ad Catenas in tomo IV.

Cod(d). = Codex, Codices.

Ed(it). = Editio(nes), Edidit, -derunt.

Emend. = Emendatio(nes).

ex. = exeunte.

H. E. = Historia Ecclesiastica.

in. = ineunte.

Inc. = Incipit.

s. = saeculo, -li, -lum.

Trad. textus = Traditio textus.

Var. lect. = Variæ lectiones.

[5303] et alia : numerus uncis quadratis inclusus significat hunc textum alio in loco, numeris crassioribus indicato, tractari.

PATRES POSTNICAENI

SAECVLVM QVINTVM

SCRIPTORES ALEXANDRINI ET AEGYPTII

CYRILLVS ALEXANDRINVS

ob. 444.

Cf. : J. MAHÉ, in DThC 3 (1911), col. 2476-2527 ; — G. JOUASSARD, *L'activité littéraire de saint Cyrille d'Alexandrie jusqu'à 428*, in *Mélanges É. Podechard*, Lyon, 1945, p. 159-174 ; — ID., in RAC 3 (1957), col. 499-515.

Graecitas. A. VACCARI, *La greccità di S. Cirillo d'Alessandria*, in *Studi dedicati alla memoria di P. Ubaldi*, Milano, 1937, p. 27-40.

EXEGETICA

Cf. : A. KERRIGAN, *St. Cyril of Alexandria, Interpreter of the Old Testament*, Rome, 1952.

5200. De adoratione et cultu in spiritu et ueritate.

PG 68, 133-1125

Inc. : *Ποῖ δὴ καὶ πόθεν ἔρεσθαι μὲν δὴ*

PG 68, 133-1125 = AUBERT (1638).

Fragmenta papyracea. Cf. J. VAN HAELEST, *Catalogue des papyrus*, n. 638.

Fragmenta uaria exhibentur in catenis (cf. e.g. Procopii *Commentarios in Octateuchum*, n. 7430), in *Doctrina Patrum* (ed. F. DIEKAMP, p. 164), in *Florilegio Cyrilliano* (ed. R. HESPEL, p. 209-216) et syriace in Seueri Antiocheni operibus (cf. CSCO 112, p. 13^{*}; 134, p. 288; 245, p. 239; 302, p. 302; 319, p. 124 [ad indices]).

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 161, adn. 3.

5201. Glaphyra in Pentateuchum.

PG 69, 9-678

Inc. : *Ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς, τοῖς Ἰουδαίωιν δήμοις προσπεφώνηκεν ὁ Χριστός*

PG 69, 9-678 = AUBERT (1636).

Var. lect.: *Ibid.*, 1293-1310.

Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 378 sq.; — M. RICHARD, in *RevSR* 14 (1934), p. 40, adn. 3. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 44).

Fragmenta uide sub catenis nn. C 1-4, in Procopii *Commentariis in Octateuchum*, n. 7430; in *Doctrina Patrum* (ed. F. DIEKAMP, p. 31, 246); in *Florilegio Cyrilliano* (ed. R. HESPEL, p. 150); in ACO IV, 3, 1, p. 197, n. 94. Vide etiam R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 179.

Versio syriaca.

Cf.: A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 161, adn. 1; p. 350 (adn. ad p. 161).

Versio armeniaca.

Cf.: ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 504 sq.

Versio arabica.

Cf.: G. GRAF, *Geschichte* I, p. 360.

5202. Expositio in Psalmos.

PG 69, 717-1273

(Depedita, exstant tantum fragmenta in catenis)

(1) PG 69, 717-1273 = MAI (1845), inde a Ps. IV, 2 supplementa e Corderii catena (cf. n. C 11.2) uncinis inclusa, addita sunt.

Vide **codd.** adhibitos: KARO-LIETZMANN, I, p. 20.

(2) Prooemium.

G. MERCATI, *Osservazioni a Proemi del Salterio di Origene, Ippolito, Eusebio, Cirillo Alessandrino e altri, con frammenti inediti* (StT 142), Città del Vaticano, 1948, p. 140-144.

(3) Fragmentum in Ps. 2, 7.

Ibid., p. 144.

(4) Fragmentum in Ps. 1, 5.

G. MERCATI, *Alla ricerca dei nomi degli "altri" traduttori nelle Omilie sui Salmi di S. Giovanni Crisostomo e variazioni su alcune catene del Salterio* (StT 158), Città del Vaticano, 1952, p. 186.

(5) Fragmentum in Ps. 5, 8.

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 186.

De fragmentorum **genuinitate** uide R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 224-233. Vide etiam sub catenis nn. C 15-23, 27-26, 30, 38.

Versio georgica.

Cf.: M. TARCHNISVILI, *Geschichte*, p. 187 (fragmenta in commentario Ephraemi minoris [s. XI]).

5203. Commentarius in Isaiam prophetam.

PG 70, 9-1449

Inc.: Ἀσμφανὴς μὲν αἰὲ τῶν ἀγίων προφητῶν ὁ λόγος

PG 70, 9-1449 = AUBERT (1638) iuxta codd. Paris. gr. 836 et Vat. gr. 590.

Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 431 sq.

De scholiis in catenis uide M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 71-74.

Versio syriaca.

Cf.: A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 161, adn. 6.

Versio armeniaca.

Cf.: M. FAULHABER, *o.c.*, p. 41; — ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 507-509.

5204. Commentarius in xii prophetas minores.

PG 71, 9-1061
PG 72, 9-364

Inc.: Οἱηθείη μὲν ἂν τις περιττὸν εἶναί πως καὶ εἰκασιόβουλον

P.E. PUSEY, *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in XII prophetas*, uol. I-II, Oxonii, 1868, Bruxelles, 1965².

Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 431 sqq.

Fontes, F.M. ABEL, *Parallélisme exégétique entre S. Jérôme et S. Cyrille d'Alexandrie*, in *Vivre et penser. Recherches d'exégèse et d'histoire*, 1^{re} série, Paris, 1941, p. 94-119; 212-230; — Y.M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, Paris, 1973, p. 397-416; — M. SIMONETTI, *Note sul commento di Cirillo d'Alessandria ai Profeti minori*, in *Vetera Christianorum* 14 (1977), p. 301-330.

Versio armeniaca (fragmenta).

Cf.: ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 509. Fragmenta leguntur in commentario Nersis Lampronensis, una cum Ephraemo Syro; ed. Constantinopoli, 1826. — Vide etiam M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI in *REAr* 12 (1978), p. 153, n. 298; p. 155, n. 317.

5205. Fragmenta exegetica.

(1) Fragmenta duo in Numeros.

PG 69, 641

PG 69, 641 = MAI e cod. Vat. gr. 746.

Nota. Alterum aliis in locis legitur sub nomine Apollinaris, alterum excerptum est e *Glaphyris* (PG 69, 492^c 1-4; 496^B 2-5). Cf. R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 179, adn. 2.

(2) Fragmenta in libros Regum.

PG 69, 680-697

PG 69, 680-697 = MAI e cod. Marc. 16.

Nota. Excerpta sunt e commentariis in Psalmos, Osee, Isaiam, Matthaeum, Iohannem et e libro *de adoratione*. Cf. R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 179.

(3) Fragmentum in Prouerbia.

PG 69, 1277

PG 69, 1277 = MAI e catena Polychronii, de qua uide n. C 90.

(4) Fragmenta in Canticum Canticorum.

PG 69, 1277-1293

PG 69, 1277-1293 = MAI e Procopii catena de qua uide n. 745I.

(5) Fragmenta in Iob.

Duo fragmenta leguntur in catenis (Typ. I et II), de quibus uide nn. C 50-51. Cf. R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1145.

(6) Fragmenta in Ieremiam.

PG 70, 1452-1457

PG 70, 1452-1457 = GHISLER (1623).

Nota. Scholia sunt e Iohannis Drungarii catena, de qua uide n. C 66. In hac catena scholia 33 leguntur sub nomine Cyrilli, quorum 12 cum fontis indicatione, quae omisit Migne. Cf. M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 112 sq.

(7) Fragmentum in librum Baruch.

PG 70, 1457

PG 70, 1457 = GHISLER (1623).

Nota. Scholion est e Iohannis Drungarii catena, de qua uide n. C 67. Cf. M. FAULHABER, *o.c.*, p. 130.

(8) Fragmenta in Ezechielem.

PG 70, 1457-1460

PG 70, 1457-1460 = MAI e cod. Ottob. 452.

Notae.

(a) In Iohannis Drungarii catena in Ezechielem, de qua uide n. C 70, 11 scholia leguntur, quorum 4 cum fontis indicatione. Tria in PG desiderantur. Cf. M. FAULHABER, *o.c.*, p. 158 sq.

(b) Commentarius armeniacus in Ezechielem, qui nonnumquam Cyrillo tribuitur, est Stephani Siunicensis. Cf. W.C.H. DRIESSEN, *Un commentaire arménien d'Ézéchiel faussement attribué à S. Cyrille d'Alexandrie*, in RB 68 (1961), p. 251-261.

(9) **Fragmenta in Danielelem.**

PG 70, 1461

PG 70, 1461 = MAI e cod. Vat. gr. 1153-1154.

Nota. In Iohannis Drungarii catena in Danielelem, de qua uide n. C 75, 4 scholia leguntur, quorum 3 ed. Mai, quartum ineditum est. Cf. M. FAULHABER, *o.c.*, p. 169, 188.

5206. Commentarii in Matthaeum.

PG 72, 365-474

(Deperditi, exstant tantum fragmenta in catenis)

J. REUSS, *Matthäus-Kommentare aus der griechischen Kirche* (TU 61), Berlin, 1957, p. 153-269.

Nota. Fragmenta e cod. Vat. gr. 1431, quae J. Reuss in editione sua non recepit, ed. E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr.* 1431, p. 42-45. De fragmento PG 72, 441-444 uide n. 5269.

Fragmenta syriaca in Seueri Antiocheni operibus.

CSCO 112, p. 13* ; 245, p. 239 ; 302, p. 303 ; 319, p. 124 (ad indices).

Fragmenta arabica.

F.J.C. ITURBE, *La cadena árabe del Evangelio de San Mateo I* (StT 254, 1970) textus ; II (StT 255, 1970), p. 280-287 (ad indicem).

Nota. *Patericon aethiopice* (ed. V. ARRAS, CSCO 277/278, Louvain, 1967) duo exhibet fragmenta sc. nn. 177 et 178, quae scholia sunt in Mat. 19, 27 et 25, 1-13. N. 177 graece non exstat sed legitur apud ITURBE I, p. 174 (textus), II, p. 188 (translatio) ; n. 178 quoque ibi legitur I, p. 220, II, p. 233 sub nomine Gregorii Thaumaturgi.

5207. Commentarii in Lucam.

(Graece deperditi praeter homilias tres et scholia in catenis)

(1) **Homilia 3 et 4 (BHG 1963).**

PG 77, 1040-104

Inc. : Πολλὴ μὲν λίαν ἡ σύνοδος

PG 77, 1040-1049.

Nota. Homilia tertia quartae unita legitur in cod. Paris. Coislin. 274, f. 180v-187r. Sic edita est ab Aubert et inde a Migne. Ex uersione syriaca autem patet duas esse homilias, quod confirmat codex Cantabrig. Trin. B 8.7 s. xi f. 155-157v ubi homilia quarta incipit 'Ο προφήτης 'Ησαΐας ὠραῖους εἶναι φησιν τοὺς πόδας τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθὰ (BHG 1958w). Legitur in PG 77, 1045⁸ - 1049 inde a uerbis Τίς δ' ἂν γένοιτο ἰσορροπον. Cf. M. AUBINEAU, in AnBoll 90 (1972), p. 100 ; - J.M. SAUGET, *Nouvelles homélies du commentaire sur l'évangile de S. Luc de Cyrille d'Alexandrie dans leur traduction syriaque*, in *Orientalia christiana Analecta*, 197 (1974), p. 447-449. — De nostra homilia uide etiam R. CARO, *La Homilética Mariana Griega en el Siglo V* (Marian Library Studies, 3) I, Dayton (Ohio), 1971, p. 130-148.

Cf. n. 5256.

Versio arabica.

L. CHEIKO, in *al-Masriq* 17 (1944), p. 44-48; 22 (1924), p. 1-5.

Codd.: J.M. SAUGET, *Une collection arabe d'homélies, pour les Fêtes du Seigneur*, in *Atti della Acc. Naz. dei Lincei, Memorie, Scienze morali*, ser. 8, t. 17, fasc. 7 (1974), p. 440 sq. n. 12; — G. TROUPEAU, *Catalogue I*, n. 151, 7; 211, 4.

(2) Homilia 51 (BHG^a 1994).

Inc.: Οἱ μὲν εὖ εἰδότες ἀθλεῖν τοῖς τῶν θεωμένων ἐφίηδονται κρότοις

PG 77, 1009-1016 = PG 98, 1248-1254.

Nota. Homilia haec in codd. nonnumquam tribuitur Proclo CPolitano, Pantaleoni et Theophilo Alexandrino.

Cf. n. 5253.

(3) Scholia in catenis.

(a) PG 72, 476-950 = MAI (1844).

Codd.: J. SICKENBERGER, *Fragmente der Homilien des Cyrill von Alexandrien zum Lukasevangelium* (TU 34 1b), Leipzig, 1909, p. 65 sq.

(b) J. SICKENBERGER, *o.c.*, p. 76-107 (in Luc. 9, 23 — 10, 21 et 24, 51 e Nicetae catena in Lucam).

(c) J. REUSS, *Matthäus-Kommentare aus der griechischen Kirche* (TU 61), Berlin, 1957, p. 153-269 (passim. Vide in apparatu).

Nota. Scholia 34 quae inter fragmenta in Matthaëum circumferuntur reuera scholia sunt in Lucam. Cf. J. REUSS, *o.c.*, p. XXXV-XXXVII.

In cod. Paris. gr. 924, s. X, f. 338^v-342^v excerpta 13 exstant e Cyrilli operibus. Nn. 10 et 11 fragmenta sunt in Luc., quae partim in catenis desiderantur.

De **genuinitate** scholiorum uide A. RÜCKER, *Die Lukas-Homilien des hl. Cyrill von Alexandrien. Ein Beitrag zur Geschichte der Exegese*, Breslau, 1911, p. 33-56; — *Id.*, in *OrChr N.S.* 5 (1915), p. 159-162; — J.M. SAUGET, *o.c.*, in *Orientalia christiana Analecta*, 197 (1974), p. 439-456, praesertim p. 447, 449, 450, 451 sq.

Versio syriaca.

(Homiliae 156, quarum nonnumquam fragmenta tantum exstant)

(a) R. PAYNE SMITH, *S. Cyrilli Alexandriae archiepiscopi Commentarii in Lucae Euangelium quae supersunt syriace e manuscriptis apud Museum Britannicum*, Oxonii, 1858 (iuxta codd. Brit. Mus. Add. 14.551 s. VIII et 14.552 s. VII-VIII).

Translatio anglica. *Id.*, *A Commentary upon the Gospel according to S. Luke*, by S. Cyril Patriarch of Alexandria now first translated into English from an Ancient Syriac Version, (2 uol.), Oxford, 1859.

PG 77, 1009-1016
PG 98, 1248-1254

PG 72, 476-950

(b) W. WRIGHT, *Fragments of the Homilies of Cyril of Alexandria on the Gospel of S. Luke edited from Nitrian MS.*, London, 1874 (fragmenta homiliarum 112-116).

(c) A. RÜCKER, *Die Lukas-homilien des hl. Cyrill von Alexandrien. Ein Beitrag zur Geschichte der Exegese*, Breslau, 1911, p. 87-101 (fragmenta homiliarum 27-29, 33 e codice Sachau 220).

(d) J.B. CHABOT, *S. Cyrilli Alexandrini Commentarii in Lucam. Pars prior. Textus* (CSCO, Script. Syri. Series quarta. Tom. I), Parisiis, 1912. (Homiliae 1-80. Editio haec quae dependet ab editionibus praecedentibus textum meliorem praebet homiliarum 29, 32 et 33).

Addenda et emendanda. R. DRAGUET, apud R.M. TONNEAU, *S. Cyrilli Alexandrini Commentarii in Lucam* (CSCO 140; Script. Syri 70), Louvain, 1953, p. III-XII.

Translatio latina. R.M. TONNEAU, *o.c.*

(e) J.M. SAUGET, CSCO (sub prelo).

Nota. J.M. Sauget in cod. Damas. 12/20 homilias 18 inuenit, quarum 6 syriace ineditas scil. 1, 3, 4, 7, 155 (uel 156). Cf. J.M. SAUGET, *a.c.*, in *Orientalia christiana Analecta*, 197 (1974), p. 439-456.

(f) Fragmenta syriaca in Seueri Antiocheni operibus.
CSCO 112, p. 13* ; 245, p. 239 ; 302, p. 303 (ad indices).

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 505-507; — M. VAN ESBROECK — U. ZANETTI, in *REAf* 12 (1978), p. 133 n. 46.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 360 sq.

5208. Commentarii in Iohannem.

Inc. : "Κύριος δώσει ῥῆμα τοῖς εὐαγγελιζομένοις δυνάμει πολλῇ", καλῶς γε σφόδρα ποιῶν

P.E. PUSEY, *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis euangelium* (3 uol.), Oxonii 1872, Bruxelles, 1965². — J. REUSS, *Iohannes-Kommentare aus der griechischen Kirche* (TU 89), Berlin, 1966, p. 188-195 (addimenta).

Nota. Libri I-VI et IX-XII exstant in traditione directa, libri VII et VIII tantum in catenis. Cf. J. REUSS, *o.c.*, p. xxv sq.

Fragmentum papyraceum. Cf. J. VAN HAELEST, *Catalogue des papyrus*, n. 675.

PG 73, 9-1056
PG 74, 9-756

Versio armeniaca.

Cf. : N. CHARLIER, *a.c.*, p. 33.

Versio coptica.

Cf. : *Ibid.*, p. 34 sq.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 7, p. 89 n. 1 ; — M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 208, 271, 366, 464.

Versio latina Georgii Trapezuntini (1486).

Cf. : N. CHARLIER, *a.c.*, p. 36, 48-51.

Versio arabica

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 358 sq.

5216. De sancta trinitate dialogi vii.

PG 75, 657-1124

INC. : Δυσέφικτα μὲν κομιδῇ τὰ περὶ θεοῦ καὶ τοῖς ἄγαν ἐξησκημένοις

G.M. DE DURAND, *Cyrille d'Alexandrie. Dialogues sur la Trinité*. T. I. *Dial. I et II* (SChr 231), Paris, 1976 ; T. II. *Dial. III, IV, V* (SChr 235), Paris, 1977 ; T. III. *Dial. VI, VII* (SChr 246), Paris, 1978.

Fragmenta.

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 349 (ad indicem) ; — E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr.* 1431, p. 22 sq.

Fragmenta syriaca in Seueri Antiocheni operibus.

CSCO 112, p. 13* ; 120, p. 6* (ad indices).

Fontes. J. LIÉBAERT, *Saint Cyrille d'Alexandrie et l'arianisme. Les sources et la doctrine christologique du "Thesaurus" et des "Dialogues sur la Trinité"*, Lille, 1948.

Nota. *Capita argumentorum* (PG 75, 1124-1145) congeries est argumentorum e dialogo VII decerpta et nouis quibusdam argumentis aucta.

PG 75, 1124-1145

5217. Libri v contra Nestorium.

PG 76, 9-248
Pusey 6, 54-239

INC. : Τοῖς μὲν τὴν ἁγίαν γραφὴν πολυπραγμονεῖν ἐθέλουσι
ACO I, 1, 6, p. 13-106.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 189 n. 87 ; — [8647].

Versio arabica (fragmenta).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 360.

5218. Oratio ad Theodosium imp. de recta fide.PG 76, 1133-1200
Pusey 7, 1-152Inc. : *Τῆς μὲν ἐν ἀνθρώποις εὐκλείας τὸ ἀνωτάτω*

ACO I, 1, 1, p. 42-72.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 69 ; — [8648].

Nota. Inde a p. 44, 25 libellum totum ipse Cyrillus iteravit in *De incarnatione unigeniti*, n. 5227.**Versio syriaca** Rabbulae Edesseni.

P.E. PUSEY 7, p. 1-152.

Versio armeniaca.Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 513.**Versio aethiopica.**B.M. WEISCHER, *Q̄erellos I. Der Prosphonetikos "über den rechten Glauben" des Kyrillos von Alexandrien an Theodosios II* (Afrikanische Forschungen, VII), Hamburg, 1973.Nota. Textus aethiopicus et translatio germanica etiam exstat apud F. ALTHEIM-R. STIEHL, *Die Araber in der alten Welt* IV, Berlin, 1967, p. 640-688 (textus), 363-460 (translatio). Vide autem critica apud B.M. WEISCHER, in *OrChr* 52, (1968), p. 132-134.**5219. Oratio ad Arcadium et Marinam augustas de fide.**PG 76, 1201-1356
Pusey 7, 154-26Inc. : *Σεμνολόγημα μὲν οἰκουμενικόν, καύχημα δὲ τῶν ἁγίων ἐκκλησιῶν*

ACO I, 1, 5, p. 62-118.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 180 sq. n. 70 ; — [8650].

Versio aethiopica.F. ALTHEIM-R. STIEHL, *Die Araber in der alten Welt* IV, Berlin, 1968, p. 688-699 (textus, partim), 461-485 (translatio partim). Vide critica apud B.M. WEISCHER, in *OrChr* 52 (1968), p. 132-134.

Noua editio paratur a B.M. WEISCHER.

Versio armeniaca.Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 512 ; — J. LEBON, in *RHE* 25 (1929), p. 10 sq.**Versio arabica** (fragmenta).Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 360.

5220. Oratio ad Pulcheriam et Eudociam augustas de fide.

PG 76, 1336-1420
Pusey 7, 263-333

Inc. : *Τοῖς τὸ θεῖον καὶ οὐράνιον ἱερουργοῦσι κήρυγμα*

ACO I, 1, 5, p. 26-61.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181, n. 71 ; — [8649].

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 511.

5221. Apologia xii capitulorum contra Orientales.

PG 76, 316-385
Pusey 6, 260-381

Inc. : *Οἱ τῷ παναγίῳ θεῷ τὴν ἑαυτῶν διάνοιαν παραστήσαντες*

ACO I, 1, 7, p. 33-65.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 187-189 n. 84, ubi singula ; — [8663].

PL 48, 933-968

Versio latina.

ACO I, 5, p. 116-142 (e coll. Palatina).

Versio syriaca.

Cod. Mus. Brit., Add. 12.156.

Versio coptica.

Cf. : T. ORLANDI, in *Vetera Christianorum* 10 (1973), p. 330.

5222. Apologia xii anathematismorum contra Theodoretum.

PG 76, 385-452
Pusey 6, 384-497

ACO, I, 1, 6, p. 110-146.

Notae.

(a) Praefationis instar Cyrilli epistula ad Euoptium (cf. n. 5384) apologiae praemittitur.

(b) Cyrilli apologiae additae sunt Theodoreti impugnationes. Vide elenchum accuratissimum Cyrilli capitulorum in ACO IV, 3, 1, p. 185-187 n. 83. Cf. [8662].

Versiones latinae.

PL 48, 969-1001

(a) ACO I, 5, p. 249-287 (coniuncta cum explanatione xii capitulorum).

(b) ACO I, 5, p. 142-165 (e coll. Palatina).

Versio syriaca.

Cod. Mus. Brit., Add. 12.156.

5223. Explanatio xii capitulorum.PG 76, 293-312
Pusey 6, 240-258

Inc. : Πάντα ἐνώπια τοῖς συνιοῦσιν ...(Prou. 8, 9) κατὰ τὸ γεγραμμένον. Οἱ μὲν γὰρ ὀξεῖ

ACO I, 1, 5, p. 15-25.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 250-287 (coniuncta cum apologia XII anathematismorum contra Theodoretum).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 183-185 n. 82, ubi singula ; — [8664].

Versio syriaca.

P. BEDJAN, *Nestorius. Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 523-542.

Codd. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 72 ; — R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, in JThS 22 (1971), p. 422.

Versio coptica.

Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 87.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 7, p. 89 n. 8 ; — TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 208.

Versio armeniaca (Stephani Siuniensis).

K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, Etschmiadsin, 1914, p. 229²⁴-241²⁸ (sine prologo) et iterum in *Libro scholiorum*, Constantinopoli, 1717, p. 417 sqq.

Nota. Exstat integra in cod. Hierosol. 1206, p. 548-566.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 359 sq.

5224. Apologeticus ad Theodosium imperatorem.PG 76, 453-488
Pusey 7, 425-456

Inc. : Ἡ μὲν θεία καὶ ἀκήρατος καὶ τῶν ὅλων κατεξουσιάζουσα φύσις

ACO I, 1, 3, p. 75-90.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 189 n. 88 ; — [8790].

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 514.

5225. Scholia de incarnatione unigeniti.

(Graece exstant tantum fragmenta)

ACO I, 5, 1, p. 219-231 (graece).

PG 75, 1369-1412
PL 48, 1005-1040
Pusey 6, 498-579

Notae.

(a) Fragmenta e florilegio Cyrilliano iterum ed. R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 151-163 nn. 92-119.

(b) De traditione graeca uide M. RICHARD, *Le pape saint Léon le Grand et les "Scholia de Incarnatione Vnigeniti" de saint Cyrille d'Alexandrie*, in RSR 39/40 (1951/52), p. 116-128. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 52).

(c) Vide elenchum fragmentorum in ACO IV, 3, 1, p. 190-195 n. 90.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 184-215 (e collectione Palatina).

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 72, adn. 7 ; — P.E. PUSEY 6, p. XII sq. ; — R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, in JThS 22 (1971), p. 422.

Fragmenta syriaca in Seueri Antiocheni operibus.

CSCO II2, p. 14* ; 120, p. 6* ; 134, p. 298 sq. ; 245, p. 240 ; 302, p. 303 ; 319, p. 124 (ad indices).

Versio armeniaca.

F.C. CONYBEARE, *The Armenian Version of Revelation and Cyril of Alexandria's Scholia on the Incarnation and Epistle on Easter*, ed. from the Oldest MSS. and englished, London, 1907, p. 95-143.

Versio arabica (fragmenta).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 360.

5226. Contra eos qui Theotocon nolunt confiteri.

PG 76, 256-292

Inc. : "Ἰσαῖον ἱατρῶν παῖδες προφυλακτικὰ τῶν παθῶν βοηθήματα

ACO I, 1, 7, p. 19-32.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 195 n. 91.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 7, p. 89, n. 9.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 359.

De genuinitate dubitat G.M. DE DURAND, *Cyrille d'Alexandrie. Deux dialogues christologiques* (SChr 97), Paris, 1964, p. 522-524.

5227. De incarnatione unigeniti.PG 75, 1189-1253
Pusey 7, 11-155

INC. : Ἀρά σοι δοκεῖ συμμετρηθῆσθαι τε καὶ ἐκπεπονηθῆσθαι καλῶς

G.M. DE DURAND, *Deux dialogues christologiques* (SChr 97), Paris, 1964, p. 188-301.

Cf. n. 5218.

5228. Quod unus sit Christus.PG 75, 1253-1361
Pusey 7, 334-424

INC. : Μαθημάτων μὲν τῶν ἱερῶν κόρος ἂν γένοιτο παντελῶς οὐδεὶς

G.M. DE DURAND, *o.c.*, p. 302-514.

Versio syriaca.

Cf. : *Ibid.*, p. 155 sq. ; — R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, in JThS 22 (1971), p. 422.

Versio armeniaca.

Cf. : *Ibid.*, p. 156 sq.

Versio aethiopica.

B.M. WEISCHER, *Der Dialog "Dass Christus einer ist"* (Äthiopische Forschungen, 2), Wiesbaden 1977.

Translatio germanica. ID., in OrChr 51 (1967), p. 130-185 ; 52 (1968), p. 92-122.

Versio arabica (fragmenta).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 360.

5229. Fragmenta ex libris contra Diodorum et Theodorum.PG 76, 1437-1452
1435-1438

INC. : (1) Προτετάξεται μὲν τῆς ἀληθείας οὐδὲν παρὰ γε τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτήν καὶ εὖ εἰδόσι λαλεῖν τὰ περὶ αὐτῆς (Liber contra Diodorum).

(2) Οἱ τὴν ἀγίαν καὶ θεόπνευστον γραφὴν καθαρῶ διανοίσας περιεθρήσαντες ὀφθαλμῶ (Liber II contra Theodorum).

(3) Φορτικοὶ μὲν γὰρ ἴσως οἱ πρὸς ἡμῶν εἰσι λόγοι (Liber III contra Theodorum).

Nota. Fragmenta seruantur (a) in Florilegio Cyrilliano, (b) in Actis concilii CPolitani II, (c) in Seueri Antiocheni operibus.

P.E. PUSEY, *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis euangelium*, uol. III, Oxonii, 1872, Bruxelles, 1965², p. 492-537 (multa excerpta e Seuerio desunt).

Notanda sunt haec :

(a) Fragmenta graeca in florilegio legenda sunt in editione critica : R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 188-196, nn. 181-196. (nn. 181-191 = PUSEY, p. 492-497 ; 192-194 = PUSEY, p. 511 sq. ; 195-196 = PUSEY, p. 525 sq.)

(b) Fragmenta latina ex Actis concilii legenda sunt in ACO IV, 1, p. 74-77, 101, 9-22, 211, 18-20 (= PUSEY, p. 518-524) ; p. 78-82 ; 96, 20-97, 12 (= PUSEY, p. 529-537). Cf. ACO IV, 3, 1, p. 195-197, n. 92 (ubi elenchus).

(c) En elenchus fragmentorum in Seueri operibus, quorum pauca tantum apud PUSEY leguntur. Ad translationem refertur.

Contra Diodorum : CSCO 112, p. 41, 43, 65, 70, 142 ; CSCO 94, p. 29, 77, 157, 158, 177, 178, 200 ; CSCO 102, p. 9, 30, 34, 45, 50, 76, 111, 162, 198 ; CSCO 120, p. 4, 55, 82, 121 ; CSCO 134, p. 80, 81, 82, 83, 114, 208, 280, 282 ; CSCO 245, p. 34, 51, 58, 76, 183, 217 ; CSCO 296, p. 12, 16-17, 19, 61, 98, 112, 119 ; CSCO 302, p. 189, 248, 268, 272 ; CSCO 319, p. 56, 58-59, 59, 60, 61, 90-91, 92, 94.

Contra Theodorum : liber I : CSCO 94, p. 43, 101, 198 ; CSCO 102, p. 198, 246 ; CSCO 120, p. 41. Liber II : CSCO 112, p. 105 ; CSCO 94, p. 75, 178, CSCO 134, p. 83, 84.

Fragmenta incerta : CSCO 112, p. 41 ; CSCO 102, p. 22, 69, 104, 107 ; CSCO 134, p. 85, 204 ; CSCO 245, p. 52 ; CSCO 296, p. 120 ; CSCO 319, p. 57, 81.

De huius operis **compositione et traditione** uide M. RICHARD, *Les traités de Cyrille d'Alexandrie contre Diodore et Théodore et les fragments dogmatiques de Diodore de Tarse*, in *Mélanges dédiés à la mémoire de Félix Grat*, I, Paris, 1946, p. 99-116 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 51).

5230. Liber contra Synousiastas (fragmenta).

Pusey 5, 476-489

Inc. : 'Ο μακρὸς ἡμῖν ἀρτίως πεποιήται λόγος

(1) Fragmenta graeca.

R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 138-150 nn. 76-90.

(2) Fragmentum latinum.

ACO IV, 1, p. 109, 4-18 (libri initium esse uidetur).

(3) Fragmenta syriaca in Seueri Antiocheni operibus.

CSCO 102, p. 51 sq. ; CSCO 120, p. 92-93 ; CSCO 134 p. 33-45 (uersio syriaca fragmentorum graecorum).

Nota. Translatio latina e uersione syriaca exstat in PG 76, 1427-1435.

PG 76, 1427-1431

5231. De dogmatum solutione.

Nota. Tractatus noster unitus tractatui sequenti (*Responsiones ad Tiberium*), *epistula ad Calosyrium* praemissa, ut opus unum scilicet *Aduersus Anthropomorphitas* legitur in PG 76, 1065-1132. Recte PUSEY iuxta cod. Mediceo-Laurentianum Plut. VI, 17 tractatus duos disiunxit.

(1) Quaestio ad Cyrillum.

Inc. : *Ἦν μὲν εὖ ἔχειν ἡμᾶς ἡσυχάζοντας

P.E. PUSEY, S.P.N. *Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis euangelium*, uol. III, Oxonii, 1872, Bruxelles, 1965^a, p. 547 sq.

Nota. Scriba quaestiones epistulae additas singulis solutionibus praemisit.

(2) Solutiones.

Inc. : Οἱ φρενὸς ὄντες ἐν καλῷ

P.E. PUSEY, o.c., p. 549-566 ; — G. MERCATI, *Un nuovo frammento del "de dogmatum solutione" di S. Cirillo Alessandrino*, in *Varia Sacra* (StT II, 1903), p. 83-86.

Notae.

(a) Fragmentum (= c. i) etiam exstat in florilegio cyrilliano ed. R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 163 sq., n. 120.

(b) Tractatus noster exhibetur in PG 76, 1065-1132, capita I, II, V-IX, XVI, XIII. PG 76, 1065-1132

5232. Responsiones ad Tiberium diaconum (syriace).**(1) Epistula Tiberii diaconi.**

Pusey 5, 567-572

R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *The Letter of Cyril of Alexandria to Tiberius the Deacon. Syriac Version*, in *Muséon* 83 (1970), p. 438-447.

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 510.

(2) Responsiones ad Tiberium.

P.E. PUSEY, S.P.N. *Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis euangelium*, uol. III, Oxonii, 1872, Bruxelles, 1965^a, p. 577-602 (graece, responsione prima omitta).

Nota. Fragmentum alterum ed. P.P. JOANNOU, *Fonti* II, p. 288 sq. (= c. xi), alterum R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 164 sq. n. 121 (= c. iv).

Versio syriaca (textus integer).

Pusey 5, 573-576
(partim)

R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, a.c., p. 447-482.

Fragmenta syriaca in Seueri Antiocheni operibus.

CSCO 94, p. 84 ; 245, p. 22, 225 ; 296, p. 42-44, 43, 44, 77 (translatio).

Nota. Tractatus noster exhibetur in PG 76, 1065-1132, capita xviii, xix, xiv, xx, xxi, xv, x, xxii, iii, xii, xi, xxiii, iv, xvii. Capita xxiv-xxix spuria sunt. Leguntur etiam inter opera Gregorii Nysseni PG 46, 1129-1137. Cf. n. 3194.

PL 76, 1065-1132

5233. Contra Iulianum imperatorem.

PG 76, 504-1064

(Libri 1-x seruati sunt, aliorum exstant tantum fragmenta)

INC. Ἀξιάκουστα μὲν καὶ ἐξάίρετα

(1) PG 76, 504-1064 = AUBERT (1638).

PG 76, 1453-1464 (uar. lect.).

(2) C.J. NEUMANN, *Iuliani imperatoris librorum contra Christianos quae supersunt*, Lipsiae, 1880, p. 163-233 (reconstructio Iuliani operis e Cyrilli citationibus); et iterum W.C. WRIGHT, *The Works of the Emperor Julian, with an English Translation* (Loeb Library), New York, 1923, uol. III, p. 312 sqq.

(3) W.J. MALLEY, *A Preliminary Specimen of a Critical Edition of the "Contra Iulianum" of St. Cyril of Alexandria*, Ateneo de Manila, Philippines, 1959 (= PG 76, 504^A-505^C; 509^A-512^B; 1056^B-1057^B).

Codd.: C.J. NEUMANN, *o.c.*, p. 141-143; — ID., a. infra c. (c); — W.J. MALLEY, *o.c.*, p. IV-XXII; — ID., *The "Contra Iulianum" of St. Cyril of Alexandria and St. Peter Canisius*, in *Theological Studies* 25 (1964) p. 70-74; — F. DIEKAMP, in SAB, 1901, p. 1051.

Fragmenta.

(a) E. NESTLE apud C. J. NEUMANN, *o.c.*, p. 42-63 (fragmenta syriaca e septem codd. Mus. Brit.).

(b) C.J. NEUMANN, *o.c.*, p. 64-87 (fragmenta e libris deperditis xi-xix, translatione latina fragmentorum syriacorum immixta).

(c) K.J. NEUMANN, *Ein neues Bruchstück aus Kaiser Iulians Büchern gegen die Christen*, in *Theol. Literat. Zeitung* 24 (1899), col. 298-304 (fragmentum apud Aretham Caesariensem).

(d) A. BRINKMANN, *Klassische Reminiscenzen*, in *Rheinisches Museum* 60 (1905), p. 632 (fragmentum e libro xiv apud Iohannem Thessalonicensem).

(e) P. HENRY, *Les états du texte de Plotin*, Paris, 1938, p. 71-74, 125-140, 170 (Cyrillus Plotinum citans).

(f) A.D. NOCK-A.J. FESTUGIÈRE, *Corpus Hermeticum*. Tom. IV, Paris, 1954, p. 124-144 (Cyrillus Hermen Trismegistum citans).

(g) R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 185-187 (fragmenta e libris II, VIII, XIV, XII, XIII).

(h) F. DIEKAMP, *Analecta patristica* (Orientalia christiana Analecta, 117), Roma, 1938, p. 228 sq.

(i) CSCO 94, p. 43-44 (e libro VIII); CSCO 134, p. 70 sq. 275 sq. (e libro II), 79 sq., 177-279 (e libro III); CSCO 245, p. 113 (e libro VIII); CSCO 319, p. 86-89 (e libro III), p. 83-86 (e libro X). (Fragmenta sunt e Seueri Antiocheni operibus).

(j) E.W. BROOKS, *A Collection of Letters of Severus of Antioch*, PO XIV (1920), p. 245 sq.

5234. Fragmenta dogmatica.

(1) Tractatus de inhumanatione.

Inc. : Αὐτὸς γὰρ ὑπάρχων τοῦ θεοῦ καὶ πατρός

R. HESPEL, *Le florilège cyrillien*, p. 137.

Versio syriaca.

CSCO 134, p. 246 sq. (apud Seuerum Antiochenum).

(2) Aduersus eos qui negant offerendum esse pro defunctis.

PG 76, 1424-1425

Inc. : Οἱ τῆς ἐαντῶν διανοίας τὸν ὀφθαλμὸν ἀπενδύνοντες

P.E. PUSEY, *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis euangelium*, vol. III, Oxonii, 1872, Bruxelles, 1965², p. 541-544.

Fragmentum syriacum.

CSCO 296, p. 18 sq. (apud Seuerum Antiochenum).

(3) Fragmentum incertum papyraceum.

Inc. : Τὴν Ἀπολιναρίου δόξαν καὶ τὴν Νεστορίου δυσφημίαν

J.W. BARNES, *Literary Texts from the Fayûm*, in *Classical Quarterly* 43 (1949), p. 5-8.

Cf. : J. VAN HÆLST, *Catalogue des papyrus*, n. 639.

[HOMILIAE]

5240. Epistulae (homiliae) paschales i-xxx.

PG 77, 401-981

PG 77, 401-981 = SAUMAISE (1618).

Nota. Vide elenchum fragmentorum graece et latine homiliae xvii in ACO IV, 3, I, p. 182 n. 81.

Versio latina homiliae xvii.

PG 77, 789-800

J. SCHARNAGL, *S. Cyrilli xvii homiliae siue epistulae paschalis interpretatio quae vulgo Arnobii iunioris dicitur Latina*, Wien, 1909.

Nota. Erronee asseruit Scharnagl ipsum Arnobium textum Cyrilli in latinum uertisse. Cf. G. MORIN, *Études, textes, découvertes 1*, Maredsous, 1913, p. 344, adn. 5; — A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 61 sq.; — G. MERCATI, in *Theolog. Revue* 6 (1907), col. 385 (= *Opere minori* III (StT 78, 1937), p. 58); — CPL n. 239.

APPENDIX

5241. Epistula ad Theodosium II imperatorem de ratione paschali (armeniace).

F.C. CONYBEARE, *The Armenian Version of Revelation and Cyril of Alexandria's Scholia on the Incarnation and Epistle on Easter*, London, 1907, p. 143-149 (textus), 215-221 (translatio).

5242. Prologus de ratione paschae.

PG 77, 383-390
PL 129, 1275-1278

Inc. : *Sanctum paschae mysterium eiusque clara solemnitas*

B. KRUSCH, *Studien zur christlich-mittelalterlichen Chronologie*, Leipzig, 1880, p. 337-343.

De genuinitate neganda uide *ibid.*, p. 89-98; — C.W. JONES, *Bedae opera de temporibus* (Mediaeval Academie of America, n. 41) Cambridge, Massachusetts, 1943, p. 38 sq.; — A. CORDOLANI, *Textos de Cómputo español del siglo VI*, in *Hispania Sacra* 9 (1956), p. 127-139; — CPL n. 2291.

5243. Praefatio de ratione paschae.

Inc. : *Sanctum paschae misterium eiusque clara sollempnitas*

C.W. JONES, *o.c.*, p. 40-43.

De genuinitate neganda uide *ibid.*, p. 44-51; — CPL 2290.

HOMILIAE DIVERSAE

5245. Homilia i. Ephesi habita, ualde pulchra.

PG 77, 981-985

Inc. : *Οἱ τοῖς ἱεροῖς προσέχοντες γράμμασι*

ACO I, 1, 2, p. 96-98.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 149-150 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181 n. 72.

5246. Homilia ii. Ephesi habita in basilica s. Iohannis euangelistae (BHG^a 932m).

PG 77, 985-989

Inc. : *Τῆς μὲν τῶν ἁγίων εὐκλείας τε καὶ δόξης*

ACO I, 1, 2, p. 94-96.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 143-145 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181 n. 73.

Versio aethiopica (Q̄erellos).Codd. : B.M. WEISCHER, in *OrChr* 51 (1967), p. 132 sq.; 52 (1968), p. 131.

Editio paratur a B.M. WEISCHER.

5247. Homilia iii. De Paulo Emeseno.

PG 77, 989-992

Inc. : *Ὁ μακάριος προφήτης Ἡσαΐας τῶν ἐν Χριστῷ διδασκάλων*

ACO I, 1, 4, p. 14 sq.

Versio latina (recensionis alterius).

ACO I, 5, p. 310 (e coll. Sichardiana).

Cf. : E. SCHWARTZ, *Konzilstudien* (Schriften d. Wiss. Ges. in Strassburg, 20, 1914), p. 59-61.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181 n. 74.

5248. Homilia iv. De Maria deipara in Nestorium (BHG 1151).

PG 77, 992-996

Inc. : *Φαιδρὸν ὁρῶ τὸ σύστημα τῶν ἁγίων πάντων συνελθούτων προθύμως*

ACO I, 1, 2, p. 102-104.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 198 n. 96.

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 520 ; — J. MUYLDERMANS, in *Muséon* 74 (1961), p. 87, adn. 4 ; — M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in *REAr* 12 (1978), p. 131, n. 23.

Versiones georgicae.

(a) Theophili (s. XI-XII). **Cf.** M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 178.

(b) Cod. Hierosol. 151.

Genuinitatem negat E. SCHWARTZ (ACO I, 1, 4, p. xxv) sed affirmant alii. **Cf.** R. CARO, *La Homilétique Mariana Griega en el Siglo V* (Marian Library Studies, 4), II, Dayton (Ohio), 1972, p. 269-283 ; — M. SANTER, *The Authorship and Occasion of Cyril of Alexandria's Sermon on the Virgin* (Hom. Diu. IV), in *Studia Patristica XII* (TU 115), Berlin, 1975, p. 144-150.

5249. Homilia v. Ephesi dicta, deposito Nestorio.

PG 77, 996-1001

Inc. : Ἐδει μὲν ἀρκεῖσθαι ταῖς τῶν προλαβόντων διδασκάλων μυσταγωγίαις

ACO I, 1, 2, p. 92-94.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 146-148 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181 n. 75.

Versio aethiopica (Q̄erellos).

Codd. : B.M. WEISCHER, in *OrChr* 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

Editio paratur a B.M. WEISCHER.

5250. Homilia vi. Ephesi dicta in Iohannem Antiochenum.

PG 77, 1001-1005

Inc. : Τῆς εἰς θεὸν ἀγάπης τὴν δύναμιν παρὰ τῆς θείας δεδιδάγμεθα γραφῆς

ACO I, 1, 2, p. 98-100.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 145 sq. (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181 n. 76.

Versio aethiopica (Q̄erellos).

Codd. : B.M. WEISCHER, in *OrChr* 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

Editio paratur a B.M. WEISCHER.

- 5251. Homilia vii. Ephesi dicta, priusquam a comite comprehenderetur.** PG 77, 1005-1009
 Inc. : Ὁ μακάριος προφήτης Δαβὶδ τοὺς ἐπὶ θεῷ πεποιθό-
 τας εὐτολμοτάτους ἀποφαίνει
 ACO I, 1, 2, p. 100-102.
Versio latina.
 ACO I, 3, p. 150-152 (e coll. CT).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 181 n. 77.
- 5252. Homilia viii. Ephesi dicta in maiore ecclesia, quae uocatur Mariae (fragmentum).** PG 77, 1009-1010
 Inc. : *Diues et hodie dominus*
 ACO I, 3, p. 143 (e coll. CT).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 182 n. 78.
Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE 7, p. 89 n. 4.
- [5253] **Homilia ix. In transfigurationem (BHG 1994).** PG 77, 1009-1016
 PG 77, 1009-1016.
5207.2. Homilia est 51 in *Lucam*.
- [5254] **Homilia x. In mysticam coenam.** PG 77, 1016-1029
 PG 77, 1016-1029.
2617. Theophili est Alexandrini.
- 5255. Homilia xi. Encomium in s. Mariam deiparam (BHG 1154).** PG 77, 1029-1040
 Inc. : Φαῖδρος ἡμῶν ὁ λόγος καὶ χάριτος ἐμπεπλησμένος
 PG 77, 1029-1040 = AUBERT.

Versio syriaca.

Cf. : J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961), p. 419 n. 28 ; — Id., in *Orientalia christiana analecta* 197 (1974), p. 452 sq.

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 520.

Versio georgica.

Cf. : M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 178.

Versio palaeo-slauiica.

Uspenskij Sbornik, p. 433-440.

Genuinitas. Iuxta A. EHRHARD (*Eine unechte Marienhomilie des hl. Cyrill von Alexandrien*, in *Römische Quartalschrift* 3 [1889], p. 97-113) retractatio est homiliae iv.

[5256] **Homilia xii. In occursum domini (BHG 1963).**

PG 77, 1039-1049

PG 77, 1039-1049.

5207.1. Homiliae 3 et 4 sunt in *Lucam*.

[5257] **Homilia xiii. In ramos palmarum.**PG 77, 1049-1071
PG 86, 2913-2931

PG 77, 1049-1072 = PG 86, 2913-2937.

7657.

5258. Homilia xiv. De exitu animi (BHGⁿ 2103z, zb).

PG 77, 1072-1089

Inc. : Φοβοῦμαι τὸν θάνατον ὅτι πικρός

PG 77, 1072-1089 = AUBERT.

Nota. Textus, qualis legitur in PG, cento est. Conflatus est enim e homilia Cyrillo nostro tributa (*Περὶ τῆς τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὸ βῆμα τοῦ Χριστοῦ παραστάσεως καὶ τῆς ὥρας τοῦ θανάτου*, inc. : Φοβοῦμαι κατλ. Cod. Vat. gr. 2000 f. 260^v) et e homilia Theophilo Alexandrino adscripta, de qua uide n. 2618. Cf. M. RICHARD, *Les écrits de Théophile d'Alexandrie*, in *Muséon* 52 (1939), p. 41 sq.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 361.

5259. Homilia xv. De incarnatione dei uerbi.

PG 77, 1089-1096

Inc. : Βαθὺ μὲν καὶ μέγα καὶ ἀξιοθαύμαστον ἀληθῶς τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 13-15.

Nota. Excerpta videntur e Timothei Aeluri florilegio armeniace ser-
uato. Cf. E. SCHWARTZ, *Ibid.*, p. 132.

Versio armeniaca.

K. TER-MEKERTTSCHIAN-E. TER-MINNASANTZ, *Widerlegung*,
p. 271 sq. et iterum K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*,
Etschmiadsin, 1914, p. 205-210.

Fragmenta syriaca.

CSCO 112, p. 16* (ad indicem).

Cf. : R. CARO, *o.c.*, I, p. 148-152.

**5260. Homilia xvi. De concordia ecclesiarum (frag- PG 77, 1096
mentum).**

Inc. : Τὸς εὐσεβεῖα συντετραμμένους καὶ τὴν τῶν θεῶν
δογμάτων ἀκριβῇ

ACO I, 1, 7, p. 173.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 191 sq. (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 182 n. 79.

5261. Homilia xvii. In parabolam uineae. PG 77, 1096-1100

Inc. : Ἦκουσας, ἀγαπητέ, τῆς εὐαγγελικῆς τοῦ κυρίου
παραβολῆς

PG 77, 1096-1100 = MAI.

**5262. Homilia xviii. Fragmenta de translatione reli- PG 77, 1100-1105
quiarum martyrum Cyri et Ioannis (BHG
472-474).**

PG 77, 1100-1105 = MAI e cod. Vat. 1607.

Versio latina.

Cf. : BHL 2077b-d ; — A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 261.

Nota. Excerpta sunt trium homiliarum in Sophronii *Historia sanctorum
Cyri et Ioannis* seruatarum. Cf. P. SINTHERN, in *Römische Quartalschrift* 12
(1908), p. 196-211 ; — Id., in *Zeitschr. f. kathol. Theologie* 69 (1947),
p. 354-360 ; — H. DELEHAYE, *Les légendes hagiographiques* (Subsidia
hagiogr., 18), 1954⁴, p. 163.

5263. Homilia xix. Contra eunuchos.

PG 77, 1105-1109

Inc. : Ἀκολασίας γὰρ ἕνεκεν οἱ τάλανες τοῦτο δρῶσι

C. DE BOOR, *Georgii monachi chronica*, uol. II (Teubner), Lipsiae, 1904, p. 651-654.**5264. Homilia xx. Quod homo non deiferus (fragmenta).**

PG 77, 1109-1114

P.E. PUSEY, *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis euangelium*, uol. III, Oxonii, 1872, Bruxelles, 1965², p. 459-460 (e Nicetae Choniatis *Panoplia dogmatica*).**5265. Homilia xxi. Sermo prosphonicus ad Alexandrinos de fide (fragmenta).**

PG 77, 1112-1114

Inc. : Ἐγὼ τὸ συγκεκραμμένον οὐ καταδέχομαι ἄλλότριον γὰρ ἐστὶ τῆς ἀποστολικῆς πίστεως

P.E. PUSEY, *o.c.*, p. 538-541.**Notae.**(a) Vide fragmenta graeca in *Doctrina Patrum*, ed. F. DIEKAMP, p. 17 sq., XXII-XXIV ; 21, XXXIV ; 66, IV.

(b) Fragmenta ex actis conciliorum legenda sunt in ACO I, 4, p. 240 sq. Cf. ACO IV, 3, 1 p. 182, n. 80.

PG 84, 848-849

(c) Textus noster homilia non esse uidetur sed potius tractatus dogmaticus. Cf. O. BARDENHEWER, *Geschichte IV*, p. 65 et 52, qui censet fragmenta haec et fragmentum sequens ad unum idemque opus pertinere.**5266. Sermo ad Alexandrinos (fragmentum).**

PG 77, 1116

P.E. PUSEY, *o.c.*, p. 460 sq.**Nota.** Vide sub n. 5265 notam (c).**5267. Fragmenta homiliae de uno filio.**P.E. PUSEY, *o.c.*, p. 452-454 (e Nicetae Choniatis *Panoplia dogmatica*).**5268. Fragmenta homiliae quod unus est Christus.**P.E. PUSEY, *o.c.*, p. 455-458 (ex eodem Niceta Choniate).

5269. Fragmenta homiliae de die nouissima.

P.E. PUSEY, *o.c.*, p. 469.

Nota. Fragmentum primum exstat apud F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 107 sq. Legitur etiam inter fragmenta in Matthaeum : PG 72, 441-444. Cf. n. 5206.

5270. Homiliarum incertarum fragmenta.

(E Nicetae Heracleensis catena in epistulam ad Hebraeos, codd. Ambros. E 2 inf., s. XIII et Paris. gr. 238, s. XII). Cf. n. C 163.

(1) Inc. : Ἀνοηταίνουσι δὲ καὶ οἱ λέγοντες

P.E. PUSEY, *o.c.*, p. 461 sq.

(2) Inc. : Ὁρᾶς ὅτι θεὸς χρίεται

Ibid., p. 462.

(3) Inc. : Ὁ πολλοὺς υἱούς

Ibid., p. 463.

(4) Inc. : Νοοῖτο δ' αὖν πρὸς ἡμῶν

Ibid., p. 463 sq.

(5) Inc. : Οὐκ αὐτῇ μέντοι

Ibid., p. 464-466.

(6) Inc. : Ἀλλὰ γὰρ οἱ χριστομάχοι

Ibid., p. 466-468.

(7) Inc. : Θεὸν μέντοι ζῶντα

Ibid., p. 468.

(8) Inc. : Τούτους προανετίπου

Ibid., p. 470 sq. (e Nicetae catenis in Lucam et in Hebraeos).

(9) Inc. : Διανέμει καὶ νῦν

Ibid., p. 472-474 (e Nicetae catena in Lucam).

(10) Inc. : Πλήν ἐσπούδασεν

Ibid., p. 474.

Nota. Fragmentum est homiliae Ps-Cyrilli Hierosol. Cf. n. 3590.

(11) Inc. : *Μέγα πάλιν καὶ ἐξαίρετον*

Ibid., p. 474 sq. (e catenis in Acta Apostolorum).

5271. Sermo de obitu ss. trium puerorum (BHG 487, PG 77, 1117 487a).

Inc. : *Πρόφασις καιρῶν παρέστη, ἀγαπητοί, μαρτύρων ἀγαθῶν ἐνέγκαι μνήμην*

PG 77, 1117 (fragmenta tantum).

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Dec.* (1-23), col. 1100-1107.

Nota. Spurius est.

5272. Sermo de miraculo trium puerorum (coptice).

H. DE VIS, *Homélies coptes de la Vaticane*, II (Coptica V), Hauniae, 1929, p. 158-202 (textus et translatio).

Nota. Spurius est. Cf. *Ibid.*, p. 159.

5273. Encomium s. Athanasii (coptice, fragmenta).

T. ORLANDI, *Testi copti* (Testi e Documenti per lo studio dell'antichità, 21), Milano, 1968, p. 17-71 (textus et translatio).

Cf. : ID., *Osservazioni critico-filologiche sull'encomio di Atanasio di Cirillo d'Alessandria*, in Riv. Stud. Or. 47 (1967), p. 329-342; — ID., in Muséon 87 (1974), p. 125 sq.

5274. Homilia in s. Mariam uirginem (coptice).

E.A.W. BUDGE, *Miscellaneous Coptic Texts in the Dialect of Upper Egypt*, London, 1915, p. 139-146 (textus), 717-724, (translatio).

5275. De exitu animi (coptice).

E. AMÉLINEAU, *Monuments pour servir à l'histoire de l'Égypte chrétienne aux IV^e et V^e siècles*, in *Mémoires publiés par les membres de la Mission archéologique française au Caire*, IV, Paris, 1888, p. 165-195 (textus et translatio).

De genuitate neganda uide *Ibid.*, p. xxviii-xxxii.

5276. Sermo de natiuitate (coptice).

F. ROSSI, *I papiri copti del Museo egizio di Torino*, II, Torino, 1892, fasc. 2, p. 5, adn. 2.

Cf. : L. TH. LEFORT, *Athanasiana coptica*, in *Muséon* 69 (1956), p. 234 ; — T. ORLANDI, *Les papyrus coptes du musée égyptien de Turin*, in *Muséon* 87 (1974), p. 124 sq.

5277. Dialogus Cyrilli cum Anthimo et Stephano diaconis.

W. E. CRUM - A. EHRHARD, *Der Papyruscodex saec. VI-VII der Philippsbibliothek in Cheltenham* (Schriften d. Wiss. Ges. in Strassburg, 18), Strassburg, 1915, p. 1-12 (textus), 53-65 (translatio).

De indole uide A. EHRHARD, *Ibid.*, p. 145-154.

5278. Sermo de paenitentia (arabice).

M. CHAÎNE, *Sermon sur la pénitence attribué à saint Cyrille d'Alexandrie*, in *Mélanges de la Faculté Orientale de Beyrouth*, t. VI, 1913, p. 493-528.

Nota. Spurius est. De fontibus uide P. PEETERS, in *AnBoll* 33 (1914), p. 343 sq.

5279. Homilia de uisione Sinuthii (arabice).

A. GROHMANN, *Die äthiopischen, arabischen und koptischen erhaltenen Visionen Apa Shenute's von Atripe*. II. *Die arabische Homilie des Cyrillus*, in *ZDMG* 68 (1914), p. 1-32.

Genuinitas. A. GROHMANN infirmis argumentis nisis homiliam hanc genuinam ducit. Cf. *Ibid.*, p. 5. Vide G. GRAF, in *ZDMG* 69 (1915), p. 365-368.

5280. Homiliae de Melchisedech i-ii (aethiopice).

A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 88-98 (editio noua cum addendis et corrigendis : E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968²).

Nota. Fragmentum homiliae II ed. cum translatione B.M. WEISCHER, in OrChr 53 (1969), p. 130-137.

Codd. : B.M. WEISCHER, in OrChr 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

Noua editio paratur a B.M. WEISCHER.

Translatio germanica. S. EURINGER, *Übersetzung der Homilien des Cyrillus von Alexandrien...* in Dillmanns "*Chrestomathia Aethiopica*", in Orientalia, N.S. 12 (1943), p. 114-127.

Genuinitatem defendit S. Euringer, *a.c.*, p. 114 sq., adn. 5.

5281. Oratio in ascensionem domini.

Inc. : 'Ο ἐν ἀρχῇ πρὸ τῶν αἰώνων

C. DATEMA, *Une homélie inédite sur l'Ascension*, in Byzantion, 44 (1974), p. 121-137.

Versio armeniaca.

E. TAYECI, *S. Athanasii patriarchae Alexandriae homiliae, epistolae et controuersiae* (armeniace), Venetiis, 1899, p. 263-280.

Cf. n. 2171, ubi delenda est.

5282. Homilia habita in ecclesia Cyrini (fragmentum).

Inc. : 'Ο μὲν γὰρ τοῦ τῶν ὁλων θεός

M. RICHARD, *Le florilège du cod. Vatopédi sur le corruptible et l'incorruptible*, in Muséon, 86 (1973), p. 262, n. 27 (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 4).

5292. Vide nonnullas homilias armeniacas apud ZARBHANALIAN, Catalogue, p. 511 sq., 522 sq.**5295. De uariis scriptis arabicis spuris uide G. GRAF, Geschichte I, p. 362-364 ; — G. TROUPEAU, Catalogue I, n. 132, 10 ; 141, 3 ; 155, 4 ; 155, 7 ; 263, 4, 5.**

EPISTVLAE

5301. (Ep. 1) Ad monachos Aegypti.

PG 77, 9-40

Inc. : Ἀφίκοντο μὲν τινες κατὰ τὸ εἰωθὸς

ACO I, 1, 1, p. 10-23.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 3-16 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 178 sq. n. 55, ubi excerpta ; — [8621].

5302. (Ep. 2) Ad Nestorium.

PG 77, 40-41

Inc. : Ἄνδρες αἰδέσιμοι καὶ πίστεως ἄξιοι

ACO I, 1, 1, p. 23-25.

Versiones latinae.

PL 48, 801-804

(a) ACO I, 5, p. 51-52 (Marii Mercatoris).

(b) ACO I, 3, p. 16-17 (e coll. CT).

(c) ACO I, 2, p. 36-37 (e coll. Veronensi).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 171 n. 39 ; — [8627].

[5303] (Ep. 3) Nestorii ad Cyrillum.

PG 77, 44

ACO I, 1, 1, p. 25.

5666.**5304. (Ep. 4) Ad Nestorium.**PG 77, 44-49
Pusey 6, 2-11

Inc. : Καταφληαροῦσι μὲν, ὡς μανθάνω

ACO I, 1, 1, p. 25-28 ; — ACO II, 1, 1, p. 104-106 (e Gest. Chalc.).

Versiones latinae.

(a) ACO I, 2, p. 37-39 (e coll. Veronensi).

(b) ACO I, 3, p. 20-22 (e coll. CT).

(c) ACO I, 5, p. 49-51 (Marii Mercatoris).

PL 48, 804-808

(d) ACO I, 5, p. 337-340 (e coll. Quesneliana).

(e) ACO II, 3, p. 82-85 (e Gest. Chalc.).

(f) ACO II, 3, 2, p. 7 (266)-10 (269) (e Gest. Chalc.).

(g) ACO IV, 1, p. 147-149 (e Gest. Const.).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 171 sq. n. 40, ubi fragmenta et aliae editiones ; — [8629].

Versio coptica.

U. BOURIANT, *Fragments coptes relatifs au concile d'Éphèse*, in *Mémoires publiés par les membres de la Mission archéologique française au Caire*, VIII, Paris, 1892, p. 92-97 (textus, translatio).

Translatio germanica. W. KRAATZ, *Koptische Akten zum ephesischen Konzil vom Jahre 431* (TU N.F. XI, 2) Leipzig, 1904, p. 86-94.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 361.

[5305] (Ep. 5) Nestorii ad Cyrillum.

PG 77, 49-57

ACO I, 1, 1, p. 29-32.

5669.

5306. (Ep. 6-7) Ad Nestorium (arabice).

PG 77, 57-60

Inc. (ep. 6) : *Non credidi uerum esse*

(ep. 7) : *Nisi esses episcopus*

B. EVETTS, *History of the Patriarchs of the Coptic Church of Alexandria (Arabic Text edited, translated and annotated)*, PO I, 1907, p. 433 sq. ; 434-436.

5307. (Ep. 8) Ad uituperatores.

PG 77, 60-61

Inc. : *Ἐπειδὴ μοι γέγραφεν ἡ εὐλάβεια ὑμῶν*

ACO I, 1, 1, p. 109.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 17-18 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 178 n. 54 ; — [8624].

5308. (Ep. 9) Ad quendam Nestorii studiosum.

PG 77, 61-64

Inc. : *Οἶδα μὲν τῆς σῆς ἀγάπης τὸ εὐκρινές*

ACO I, 1, 1, p. 108.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 43 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 178 n. 53 ; — [8623].**5309. (Ep. 10) Ad apocrisiarios Constantinopoli constitutos.**

PG 77, 64-69

Inc. : *Ἀνέγων τὸ ὑπομνηστικὸν τὸ ἀποσταλὲν παρ' ὑμῶν*

ACO I, 1, 1, p. 110-112.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 52-55 (Marii Mercatoris).

PG 77, 70-80
PL 48, 808-817**Cf.** : ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 66 ; — [8622].**5310. (Ep. 11) Ad Caelestinum papam.**PG 77, 80-85
PL 50, 448-454Inc. : *Εἰ μὲν ἦν σωτηρῆσαι*

ACO I, 1, 5 p. 10-12.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 164 n. 12 ; — [8636].**5311. (Ep. 11^a) Commonitorium ad Posidonium diaconum.**PG 77, 85-89
PL 50, 454-458Inc. : *Ἡ Νεστορίου πίστις, μάλλον δὲ κακοδοξία*

ACO I, 1, 7, p. 171-172.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 175 n. 42 ; — [8637].**[5312] (Ep. 12) Caelestini papae ad Cyrillum.**

PG 77, 89-93

ACO I, 1, 1, p. 75-77.

[8638] ; — CPL 1652.

5313. (Ep. 13) Ad Iohannem Antiochenum.

PG 77, 93-96

Inc. : *"Εγνω που πάντως καὶ διὰ πολλῶν ἡ σὴ θεοσέβεια*

ACO I, I, I, p. 92-93.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 40-41. (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 166 n. 19 ; — [8642].

5314. (Ep. 14) Ad Acacium Beroeensem.

PG 77, 97-100

Inc. : *Οἱ σφόδρα λυπούμενοι καὶ φροντίδι τετρωμένην ἔχον-
τες τὴν καρδίαν*

ACO I, I, I, p. 98-99.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 38-39 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 161 n. 1 ; — [8625].

[5315] (Ep. 15) Acacii Beroeensis ad Cyrillum.

PG 77, 100-101

ACO I, I, I, p. 99-100.

6479.**5316. (Ep. 16) Ad Iuuenalem Hierosolymitanum.**

PG 77, 104-105

Inc. : *Ἡυχόμεν μὲν τοῖς τῶν εὐδοκμησάντων ἔχνεσι*

ACO I, I, I, p. 96-98.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 41-42 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 169 n. 28 ; — [8643].

5317. (Ep. 17) Ad Nestorium (una cum synodo Alexandrina).PG 77, 105-121
Pusey 6, 12-39Inc. : *Τοῦ σωτῆρος ἡμῶν λέγοντος ἐναργῶς· Ὁ φιλῶν πατέρα*

ACO I, I, I, p. 33-42.

Versiones latinae.

PG 84, 565-573

(a) ACO I, 2, p. 45-51 (e coll. Veronensi).

(b) ACO I, 3, p. 26-35 (e coll. CT).

(c) ACO I, 5, p. 236-244 (Dionysii Exigui).

PL 48,831-841

(d) ACO IV, 1, p. 160-166 (e Gest. Const.).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 172-175 n. 41, ubi fragmenta et aliae editiones ;
— [8644].

Versio syriaca (anathematismorum).

P. BEDJAN, *Nestorius. Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 523-542.

Versio armeniaca.

J. ISMIREANTZ, *Liber epistularum* (armeniace), Tiflis, 1901, p. 396-406.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 361.

Nota. Huic epistulae adnexi sunt anathematismi XII (p. 40-42), de quibus uide nn. 5221-5223.

5318. (Ep. 18) Ad clerum populumque CPolitanum
(una cum synodo Alexandrina).

PG 77, 124-125

Inc. : Ὁψὲ μὲν καὶ μόλις ἤλθομεν

ACO I, 1, 1, p. 113-114.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 35-36 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 62 ; — [8645].

5319. (Ep. 19) Ad monachos CPolitanos (una cum synodo Alexandrina).

PG 77, 125-128

Inc. : Τῆς θεοσεβείας ὑμῶν τὸν ζῆλον

ACO I, 1, 5, p. 12-13.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 65 ; — [8646].

5320. (Ep. 20) **Ad clerum populumque Alexandri-
num.** PG 77, 128-129

Inc. : *Χάριτι καὶ φιλανθρωπία τοῦ πάντων ἡμῶν σωτῆρος
Χριστοῦ*

ACO I, 1, 1, p. 116.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 179 n. 58 ; — [8665].

5321. (Ep. 21) **Ad eosdem.** PG 77, 129-132

Inc. : *Δυσλῶντί μοι πάλιν τῆς ὑμῶν ἐπιεικείας τὴν πρόσρησιν*

ACO I, 1, 1, p. 117.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 179 n. 59 ; — [8666].

- [5322] (Ep. 22) **Iohannis Antiocheni ad Cyrillum.** PG 77, 132

ACO I, 1, 1, p. 119.

6307.

5323. (Ep. 23) **Ad Comarium et Potamonem episc.
et Dalmatium archimandritam et Timo-
theum et Eulogium presb.** PG 77, 132-137

Inc. : *Προσεδοκῶμεν ἐλθόντα τὸν τίμιον Νεστόριον*

ACO I, 1, 2, p. 66-68.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 87-89 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 164 n. 13 ; — [8680].

Versio coptica.

U. BOURIANT, *o.c.* (ad n. 5304), p. 41-47.

Translatio germanica. W. KRAATZ, *o.c.* (ad n. 5304), p. 40-47.

5324. (Ep. 24) **Ad clerum populumque Alexandri-
num.** PG 77, 137

Inc. : *Εἰ καὶ πλατύτερον ἔδει τὰ γεγενημένα*

ACO I, 1, 1, p. 117-118.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 84-85 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 179 n. 60 ; — [8679].

5325. (Ep. 25) Ad eosdem.

PG 77, 137-140

Inc. : *Τὰ λαμπρὰ καὶ μεγάλα τῶν κατορθωμάτων*

ACO I, 1, 1, p. 118-119.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 179 n. 61 ; — [8702].

5326. (Ep. 26) Ad patres monachorum.

PG 77, 140-141

Inc. : *Ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ὅτε τὰς παρὰ τῶν ἀνοσίων Ἰουδαίων ὑπέμεινε παροινίας*

ACO I, 1, 2, p. 69-70.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 89-90 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 179 n. 56 ; — [8683].

5327. (Ep. 27) Ad clerum populumque CPolitanum.

PG 77, 141-144

Inc. : *Ἐπαράχθη λίαν ἡ ἀγία σύνοδος*

ACO I, 1, 3, p. 45-46.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 114-115 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 64 ; — [8734].

5328. (Ep. 28) Ad Theopemptum, Potamonem et Danielem episc.

PG 77, 144-145

Inc. : *Πολλὰ καθ' ἡμῶν γεγόνασι ἐκεῖσε διαβολαί*

ACO I, 1, 3, p. 50-51.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 143 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 178 n. 51 ; — [8725].

[5329] (Ep. 29) Alypii ad Cyrillum.

PG 77, 145-148

ACO I, 1, 3, p. 74.

5779.

[5330] (Ep. 30) Maximiani ad Cyrillum.

PG 77, 148-149

ACO I, 1, 3, p. 71.

5770.

5331. (Ep. 31) Ad Maximianum CPolitanum.

PG 77, 149-156

Inc. : *Πρέπον οἶμαι καὶ νῦν εἰπεῖν*

ACO I, 1, 3, p. 72.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 170 n. 31 ; — [8788].

5332. (Ep. 32) Ad Iuuenalem et ceteros concilii legatos Constantinopolim missos.

PG 77, 155-158
(latine)Inc. : *Πεπληροφορήμεθα πάλιν καὶ διὰ πείρας αὐτῆς ἐγνώκαμεν*

ACO I, 1, 7, p. 137.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 180 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 170 n. 29 ; — [8789].

5333. (Ep. 33) Ad Acacium Beroeensem.

PG 77, 157-162
(latine)Inc. : *Πρέπουσαν ἐαυτῇ φροντίδα καὶ νῦν ἡ σὴ οὐσιότης ἀνεδέξατο*

ACO I, 1, 7, p. 147-150.

Versio latina.

PG 84, 661-665

ACO I, 4, p. 94-98 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 162 n. 3 ; — [8817].

- 5334.** (Ep. 34) **Ad Rabbulam Edessenum.** PG 77, 161-164
 Inc. : *Piissimo et amatore Christi imperatore*
 ACO I, 4, p. 140 (e coll. C).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 176 n. 44 ; — [8818].
 PG 84, 721
- [5335] (Ep. 35) **Iohannis Antiocheni ad Xystum episc. Romanum, Cyrillum et Maximianum.** PG 77, 164-165
 ACO I, 1, 4, p. 33.
6335.
- [5336] (Ep. 36) **Pauli Emeseni ad Cyrillum.** PG 77, 165-168
 ACO I, 1, 4, p. 6-7.
6368.
- 5337.** (Ep. 37) **Ad Theognostum et Charmosynum presb. et Leontium diac.** PG 77, 168-169
 Inc. : *Περὶ πάντων γράφομεν*
 ACO I, 1, 7, p. 154.
Versio latina. PG 84, 699-700
 ACO I, 4, p. 123-124 (e coll. C).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 178 n. 50 ; — [8861].
- [5338] (Ep. 38) **Iohannis Antiocheni ad Cyrillum.** PG 77, 169-173
 ACO I, 1, 4, p. 7-9.
6310.
- 5339.** (Ep. 39) **Ad Iohannem Antiochenum (de pace).** PG 77, 173-181
 Inc. : *Εὐφραυνέσθωσαν οἱ οὐρανοί*
 ACO I, 1, 4, p. 15-20 ; — ACO II, 1, 1, p. 107-III (e Gest. Chalc.).
 Pusey 6, 40-53

Versiones latinae.

PL 56, 673-679

(a) ACO I, 2, p. 104-107 (e coll. Veronensi).

(b) ACO I, 3, p. 187-191 (e coll. CT).

(c) ACO I, 5, p. 334-337 (e coll. Quesneliana).

(d) ACO II, 3, 1, p. 86-90 (ex Actis Chalcedon.).

(e) ACO II, 3, 2, p. 10 (269) - 14 (273) (ibid.).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 166-168 n. 20, ubi fragmenta ; — [8848].**Versio syriaca.**P. BEDJAN, *Nestorius, Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 569-577.**Codd.** : R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, in JThS 22 (1971), p. 423.**Versio armenica.****Cf.** : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 515-518.**Versio aethiopica.**A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 72-76 (editio noua cum addendis et corrigendis : E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1965²).**Codd.** : B.M. WEISCHER, in OrChr 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.**Noua editio** paratur a B.M. WEISCHER.**5340. (Ep. 40) Ad Acacium Melitenum.**

PG 77, 181-201

Inc. : *Χρῆμα μὲν ἀδελφοῖς ἡ πρόσρησις γλυκὺ*

ACO I, 1, 4, p. 20-31.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 3, p. 193-203 (e coll. CT).

(b) ACO I, 5, p. 303-307 (ultima tantum pars adnexa Dionysii Exigui translationi Cyrilli epistulae 11 ad Successum).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 162 n. 4, ubi fragmenta ; — [8865].**Nota.** Alia uersio latina exstat in cod. Laurent. 584, s. 1X-X. **Cf.** G. MERCATI, *Codici latini* (StT 75, 1938), p. 190.**Versio syriaca.**R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *A Collection of Unpublished Syriac Letters of Cyril of Alexandria*, CSCO 359, Louvain, 1975, p. 25-38 (textus) ; CSCO 360, Louvain, 1975, p. 20-31 (translatio).

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 515.

5341. (Ep. 41) Ad Acacium episc. Scythopolis.

PG 77, 201-221

Inc. : *Τοῖς παρὰ τῆς σῆς ὁσιότητος ἀρτιῶς ἐπεσταλμένοις*

ACO I, 1, 4, p. 40-48.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 162 n. 7.

Versio latina.

Cod. Laurent. 584, s. IX-X. *Cf.* G. MERCATI, *o.c.*, p. 189 sq.

5342. (Ep. 42) Ad Rufum Thessalonicensem.

PG 77, 221

Inc. : *Ἀκόλουθον ἅπαντα ταῖς ἐκκλησίαις*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 19.

5343. (Ep. 43) Ad eundem.

PG 77, 221-224

Inc. : *Διὰ τὴν τῶν ἐκκλησιῶν εἰρήνην*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 19-20.

5344. (Ep. 44) Commonitorium ad Eulogium presb.

PG 77, 224-228

Inc. : *Ἐπιλαμβάνονται τινας τῆς ἐκθέσεως*

ACO I, 1, 4, p. 35-37.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 193-194 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 165 sq. n. 16, ubi fragmenta ; — [8866].

Nota. Alia versio latina exstat in *cod.* Laurent. 584, s. x-xi. *Cf.* G. MERCATI, *o.c.*, p. 190.

Versio syriaca.

R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, *o.c.*, p. 54-57 (textus) ; p. 32-38 (translatio).

5345. (Ep. 45) Ad Successum episc. Diocaesareae.

PG 77, 228-237

Inc. : 'Ενέτυχον μὲν τῷ ὑπομνηστικῷ

ACO I, I, 6, p. 151-157.

Versiones latinae.

PG 84, 838-843

(a) ACO I, 4, p. 232-236 (e coll. C).

(b) ACO I, 5, p. 295-299 (Dionysii Exigui).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 176 n. 46.

Nota. Alia uersio latina exstat in cod. Laurent. 584, s. x-xi. Cf.
G. MERCATI, *o.c.*, p. 190.

Versio syriaca.

R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *o.c.*, p. 39-46 (textus), p. 32-38
(translatio).

Versio armeniaca.Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 514.**Versio arabica.**Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 361.**5346. (Ep. 46) Ad eundem.**

PG 77, 237-245

Inc. : 'Εμφανῇ μὲν αὐτὴν καθίστησιν ἡ ἀλήθεια

ACO I, I, 6, p. 157-162.

Versiones latinae.PG 84, 693-695
844-847

(a) ACO I, 4, p. 236-239 (e coll. C).

(b) ACO I, 5, p. 299-302 (Dionysii Exigui).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 176, sq. n. 47, ubi fragmenta.

Nota. Alia uersio latina exstat in cod. Laurent. 584, s. x-xi. Cf.
G. MERCATI, *o.c.*, p. 190.

Versio syriaca.

R.Y. EBIED-L. R. WICKHAM, *o.c.*, p. 47-53 (textus) ; p. 39-
43 (translatio).

Versio armeniaca.Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 514.**Versio arabica.**Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 361.

[5347] (Ep. 47) Iohannis Antiocheni ad Cyrillum.

PG 77, 248-249

ACO I, I, 7, p. 155.

6311.

5348. (Ep. 48) Ad Dynatum episc. Nicopolis.

PG 77, 249-253

Inc. : Δεῖν ᾠγήσθην τῇ σῇ θεοσεβείᾳ τὰ παρακολουθήσαντα

ACO I, I, 4, p. 31-32.

Versio latina.

PG 84, 829-831

ACO I, 4, p. 225-226 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 164 n. 15 ; — [8862].

5349. (Ep. 49) Ad Maximianum CPolitanum.

PG 77, 253-256

Inc. : Οὐκ ἦν ἀμφίβολον ὅτι πάντῃ τε καὶ πάντως

ACO I, I, 4, p. 34.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 192 (e coll. CT).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 170 n. 32 ; — [8856].

5350. (Ep. 50) Ad Valerianum episc. Iconii.

PG 77, 256-277

Inc. : Ἀπόχρη μὲν, ὥς διάκειμαι

ACO I, I, 3, p. 90-101.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 178 n. 52 ; — [8867].

Versio syriaca.

P. BEDJAN, *Nestorius. Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 542-562.

Codd. : R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, in JThS 22 (1971), p. 423.

[5351] (Ep. 51) Xysti episc. Romae ad Cyrillum.

PG 77, 277-282
PL 50, 602-606

ACO I, 2, p. 107 sq. (e coll. Veronensi).

CPL 1655.

[5352] (Ep. 52) Xysti episc. Romae ad Iohannem Antioch.

ACO I, 2, p. 108-110 (e coll. Veronensi).

[8860] ; — CPL 1655.

PG 77, 283-286
PL 50, 607-610

5353. (Ep. 53) Ad Xystum episc. Romae (fragmentum).

PG 77, 285-288

Inc. : Ἐγὼ γὰρ οὐτε ἐλέγχομαι

PG 77, 285-288 (e Leontio Hierosol. [PG 86, 1832^A],
cod. Vat. Palat. gr. 342).Cf. : M. RICHARD, *Le pape saint Léon le Grand et les "Scholia de Incarnatione Vnigeniti" de saint Cyrille d'Alexandrie*, in RSR 40 (1951), p. 127 sq. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 53).

5354. (Ep. 54) Ad Eusebium presb. Antiochenum.

PG 77, 288-289

Inc. : Τὴν μὲν παρὰ τῆς σῆς εὐλαβείας ἐπιστολήν

ACO I, 1, 7, p. 164-165.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 166 n. 18 ; — [8864].

5355. (Ep. 55) Ad Anastasium, Alexandrum, Martinianum, Iohannem, Paregorium presb. et Maximum diac. ceterosque monachos Orientales.

PG 77, 289-320

Inc. : Τὸ φιλομαθὲς καὶ φιλόπονον τῆς ὑμετέρας ἀγάπης

ACO I, 1, 4, p. 49-61.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 343-353 (e coll. Winteriana).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 163 sq. n. 8, ubi fragmenta.

Versio syriaca.

R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, *o.c.*, p. 1-24 (textus) ; p. 1-19 (translatio).

Versio armenica.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 518 sq.

- 5356.** (Ep. 56) **Ad Gennadium presb. et archimandritam.** PG 77, 320

Inc. : *Τὸ μὲν εὐτονον εἰς εὐλάβειαν τῆς σῆς θεοσεβείας*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 17 ; — P.P. JOANNOU, *Fonti* II, p. 286-287 (e collectionibus canonum).

Nota. De Gennadio uide F. DIEKAMP, *Analecta Patristica*, Roma, 1938, p. 54 sq.

- 5357.** (Ep. 57) **Commonitorium ad Maximum diac. Antioch.** PG 77, 320-321

Inc. : *Ἐμαυθον παρὰ τοῦ ἀγαπητοῦ μονάζοντος Παύλου*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 21-22 ; — P.P. JOANNOU, *Fonti* II, p. 284-285. (e collectionibus canonum).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 170 n. 35.

- 5358.** (Ep. 58) **Ad eundem.** PG 77, 321

Inc. : *Κεκόμισμαι πάλιν τὰ παρὰ τῆς σῆς θεοσεβείας γράμματα*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 20-21.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 174 n. 36.

- 5359.** (Ep. 59) **Ad Aristolaum tribunum.** PG 77, 323-324
PG 84, 806-807

Inc. : *Dominus meus religiosissimus episcopus Beronicianus*

ACO I, 4, p. 206 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 164 n. 9.

- 5360.** (Ep. 60) **Ad eundem.** PG 77, 324-326
PG 84, 835-836

Inc. : *Piarum sanctionum quae nuper ad admirabilitatem tuam sunt transmissae*

ACO I, 4, p. 230 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 164 n. 10.

5361. (Ep. 61) Ad Iohannem Antiochenum.Inc. : *Pacem quidem desiderare*

ACO I, 4, p. 207 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 169 n. 23.

PG 77, 325-328
PG 84, 808-809**5362. (Ep. 62) Ad eundem.**Inc. : *Litteras a tua perfectione transmissas*

ACO I, 4, p. 228-229 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 169 n. 24.

PG 77, 327-328
PG 84, 833-834**5363. (Ep. 63) Ad eundem.**Inc. : *Ἐγὼ μὲν ἀπομάξασθαι τὴν κηλίδα*E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 15.**Versio latina.**

ACO I, 4, p. 231 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 169 n. 25.

PG 77, 328

PG 84, 836-837

5364. (Ep. 64) Ad Maximum, Iohannem, Thalassium presb. et archimandritas.Inc. : *Egregius quidem zelus*

ACO I, 4, p. 229 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 171 n. 37.

PG 77, 327-330
PG 84, 834-835**5365. (Ep. 65) Ad Mosaeum episc. Aradi et Antaradi.**Inc. : *Ego quidem semper tuae religiositati scribere non omisi*

ACO I, 4, p. 231 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 171 n. 38.

PG 77, 329-330
PG 84, 837**[5366] (Ep. 66) Iohannis Antiocheni ad Cyrillum.**

ACO I, 5, p. 310-315.

6312.

PG 77, 329-332

- 5367. (Ep. 67) Ad eundem et synodum Antiochenum.** PG 77, 332-337
 Inc. : *Ὁὐκ ἠρέμυσεν ὁ δράκων*
 ACO I, 1, 4, p. 37-39.
 Versio latina (fragmenta).
 ACO IV, 1, p. 106-107 (e Gest. Const.).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 169 n. 26, ubi fragmenta.
- 5368. (Ep. 68) Ad Acacium Melitenum.** PG 77, 337-338
 PG 84, 837-838
 Inc. : *Latere tuam non oportuit sanctitatem*
 ACO I, 4, p. 231-232 (e coll. C) ; — ACO IV, 1, p. 86-87
 (alia uersio e Gest. Const.).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 163 n. 5.
- 5369. (Ep. 69) Ad eundem.** PG 77, 337-340
 Inc. : *Ὁ εὐλαβέστατος καὶ θεοφιλέστατος διάκονος*
 E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 15-16.
 Versiones latinae.
 (a) ACO I, 4, p. 226-227 (e coll. C). PG 84, 831-832
 (b) ACO IV, 1, p. 107-108 (e Gest. Const.).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 163 n. 6.
- 5370. (Ep. 70) Ad Lamponem presb. Alexandrinum.** PG 77, 341
 Inc. : *Ὡς διέτριβον ἐν τῇ Αἰλιέων*
 E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 16-17.
 Versiones latinae. PG 84, 833
 (a) ACO I, 4, p. 228 (e coll. C).
 (b) ACO IV, 1, p. 86 (e Gest. Const.).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 170 n. 30.
 Versio syriaca.
 P. BEDJAN, *Nestorius. Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 614.

5371. (Ep. 71) Ad Theodosium imperatorem.PG 77, 341-344
PG 84, 812-814Inc. : *Aeternam uitam providere*ACO I, 4, p. 210-211 (e coll. C) ; — ACO IV, 1, p. 108
(e Gest. Const. ; excerptum).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 177 n. 48.

5372. (Ep. 72) Ad Proclum CPolitanum.

PG 77, 344-345

Inc. : *Μόλις ποτέ καὶ πολλοῖς ἰδρῶσι*E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 17-19.**Versio latina.**

ACO IV, 1, p. 109-110 (e Gest. Const.).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 175 sq. n. 43, ubi excerpta.

[5373] (Ep. 73) Rabbulae Edesseni ad Cyrillum.

PG 77, 347-348

ACO I, 4, p. 212.

6494.**5374. (Ep. 74) Ad Rabbulam Edessenum (syriace).**J.J. OVERBECK, *S. Ephraemi Syri, Rabbulae episc. Edesseni, Balaei aliorumque opera selecta*, Oxonii, 1865, p. 226-229.Codd. : R.Y. EBIED-L.R. WICKHAM, in *JThS* 22 (1971), p. 422.**Translatio germanica.** G. BICKELL, *Ausgewählte Schriften der syrischen Kirchenväter*, Kempten, 1874, p. 246-249.**Retrouersio graeca** (partim). E. SCHWARTZ, *Konzilstudien* (Schriften d. Wiss. Ges. in Strassburg, 20, 1914), p. 24.**Versio latina** (partim).

PG 77, 347-348

ACO IV, 1, p. 87 (e Gest. Const.).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 176 n. 45.

[5375] (Ep. 75) Attici CPolitani ad Cyrillum.

PG 77, 348-351

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 23-24.**5652.**

- 5376. (Ep. 76) Ad Atticum CPolitanum.** PG 77, 352-360
 Inc. : Τοῖς παρὰ τῆς σῆς θεοφιλείας ἐπεσταλμένοις
 E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 25-28.
- 5377. (Ep. 77) Ad Domnum episc. Antiochiae.** PG 77, 360-361
 Inc. : Συναλγεῖν ἡμᾶς ἀδελφοῖς ἀναγκαῖον
 ACO II, 1, 3, p. 66 (425) - 67 (426) (e Gest. Chalc.).
Versio latina.
 ACO II, 3, 3, p. 73 (512)-74 (513).
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 164 n. 14.
Versio arabica.
 Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 361 sq.
- 5378. (Ep. 78) Epistula canonica ad Domnum.** PG 77, 361-364
 Inc. : Ἐκαστα τῶν καθ' ἡμᾶς πραγμάτων
 P.P. JOANNOU, *Fonti II*, p. 276-281.
Versio arabica.
 Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 362.
- 5379. (Ep. 79) Ad episcopos qui sunt in Libya et Pentapoli.** PG 77, 364-365
 Inc. : Παντὸς τοῦ χρησίμου καὶ ἀναγκαίου
 P.P. JOANNOU, *Fonti II*, p. 281-284.
- 5380. (Ep. 80) Ad Optimum episcopum.** PG 77, 365-372
 Inc. : Καὶ ἄλλως ἡδέως ὁρῶν τοὺς ἀγαθοὺς παῖδας
 PG 77, 365-372 (e Chronico Paschali).
 Nota. *Epistula est Basilii 260*, cc. 1-5 (PG 32, 953-964). Cf. n. 2900.
- 5381. (Ep. 81) Ad monachos in Phua constitutos.** PG 77, 372-373
 ACO III, p. 201-202 (in Iustiniani libro *Contra Origenem*).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 179 n. 57 ; — E. HONIGMANN, *The Monks of Fua, Addressees of a Letter from St. Cyril of Alexandria* (ST 173, 1953), p. 52 sq.

5382. (Ep. 82) Ad Amphiloichium. episc. Sidae.

PG 77, 376

Inc. : *Οἶδα μὲν ὅτι πανσύνετος οὐσα ἡ σὴ θεοσέβεια*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 20.

5383. (Ep. 83) Ad Calosyrium.

PG 76, 1065-1077

Inc. : *Ἀφικόμενοι τινες ἀπὸ τοῦ ὄρους τοῦ Καλαμῶνος*

P.E. PUSEY, *S.P.N. Cyrilli archiepiscopi Alexandrini in D. Ioannis Euangelium*, vol. III, Oxonii, 1872, Bruxelles, 1965², p. 603-607.

Cod. : F. DIEKAMP, in BZ 9 (1900), p. 43, and. I.

Nota. In PG libro *Aduersus Anthropomorphitas* praemittitur, de quo uide n. 5231.

5384. (Ep. 84) Ad Euoptium episc. Ptolemaidis.

PG 76, 385-388
Pusey 6, 384-388

Inc. : *Ἐνέτυχον τοῖς παρὰ τῆς σῆς θεοσεβείας ἀρτίως ἐπεσταλμένοις*

ACO I, 1, 6, p. 110-111.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 5, p. 142-143 (e coll. Palatina).

(b) ACO I, 5, p. 249-250 (e coll. Sichardiana).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 166 n. 17.

Nota. Praefationis instar haec epistula praemittitur Cyrilli *Apologiae XII anathematismorum contra Theodoretum*. Cf. n. 5222.

5385. (Ep. 85) Ad Carthaginiense concilium.

PG 77, 376-377

Inc. : *Τὰ γραφέντα παρὰ τῆς ὑμετέρας τιμότητος πολλὴν ἔχοντα θρησκείαν*

P.P. JOANNOU, *Fonti I*, 2, p. 422-424.

Versio latina.

C. MUNIER, *Concilia Africae* (CCSL 149, 1974), p. 162-163.

PL 67, 226-227
PL 84, 219

Nota. Huius epistolae plurimae exstant editiones : C.H. TURNER, EOMIA I, 2, 3, p. 609-611 ; — A. STREWE, *Die Canonessammlung des Dionysius in der ersten Redaktion* (Arbeiten zur Kirchengeschichte, 16), Berlin, 1931, p. 88 sq. ; — B. KRUSCH, *Studien zur christlich-mittelalterlichen Chronologie*, Leipzig, 1880, p. 344-345.

5386. (Ep. 86) Ad Leonem papam.

PG 77, 377-384

Inc. : *ut simul Pascha caelebremus*

B. KRUSCH, *Studien zur christlich-mittelalterlichen Chronologie*, Leipzig, 1880, p. 345-349.

Nota. Altera est pars epistolae genuinae 85 (n. 5385). Spuria est, in Hibernia confecta s. VII ineunte. Cf. CPL n. 2304.

[5387] (Ep. 87) Prologus de ratione paschae.

PG 77, 383-390

B. KRUSCH, *o.c.*, p. 337-343.

5242.

5388. (Ep. 88) Hypatiae ad Cyrillum.

PG 77, 389-390
PG 84, 848

Inc. : *Legens historias temporum*

ACO I, 4, p. 240 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 262. Spuria est.

5389. Epistula ad Iohannem Antiochenum.

Inc. : *Εὐφραίνει μὲν λίαν τὸ ἐν μεθέξει γενέσθαι*

ACO I, 1, 7, p. 153.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 169 n. 21 ; — [8849].

5390. Epistula ad eundem.

Inc. : *Πανσύνετος οὖσα ἡ σὴ ὁσιότης*

ACO I, 1, 7, p. 153-154.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 169 n. 22 ; — [8850].

5391. Epistula ad eundem pro Theodoro.

Inc. : *Legi litteras quibus in unum congregata*

ACO I, 5, p. 314-315 (e coll. Sichardiana) ; — ACO IV, 1, p. 105-106 (e Gest. Const., alia uersio).

De genuinitate adfirmanda uide E. SCHWARTZ, *Konsilstudien* (Schriften d. Wiss. Ges. in Strassburg, 20, 1914), p. 69 sq., 34 sq.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 169 n. 27; — L. ABRAMOWSKI, in VC 10 (1956), p. 168-172, quae agit de uersione apud Facundum et Pelagium.

5392. Epistula ad Acacium Beroeensem.

Inc.: Ὁρθῶς εἰρησθαι πιστεύων παρὰ τοῦ μακαρίου Παύλου

ACO I, 1, 7, p. 140-142.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 162 n. 2; — [8791].

5393. Epistula ad Maximianum CPolitanum.

Inc.: Γράφουσι πρὸς με οἱ ἀγαπητοί

ACO I, 1, 7, p. 162-163.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 170 n. 33; — [8862].

5394. Epistula ad Maximianum (fragmentum).

PG 84, 826

Inc.: *Praesumentes enim ... domine, religiositate*

ACO I, 4, p. 222, 2-5.

Nota. Ex epistula aliqua ad Maximianum haec excerpta esse censuit E. SCHWARTZ.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 170 n. 34.

5395. Libellus Cyrilli et Memnonis Ephesini ad concilium Ephesinum.

Inc.: Εὐσεβὲς θέσπισμα ἐν τῇδε τῇ Ἐφεσίων μητροπόλει

ACO I, 1, 3, p. 16-17.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 2, p. 75-76 (e coll. Veronensi).

(b) ACO I, 3, p. 99-100 (e coll. CT).

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 68; — [8716].

**5396. Breue directorum ad mandatarios Constanti-
nopolim missos.**

Inc. : *Paulo praeposito nacotapites*

ACO I, 4, p. 224-225 (e coll. C).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 180 n. 67 ; — P. BATIFFOL, *Les présents de S. Cyrille à la cour de Constantinople*, in *Bullet. d'ancienne littérature chrétienne*, 1 (1911), p. 247-267 (= ID., *Études de liturgie et d'archéologie chrétienne*, Paris, 1919, p. 154-179) ; — [8846].

5397. Epistula ad Theodosium imperatorem (fragmenta).

Inc. : *Τοιγαροῦν ὁμολογοῦμεν τὸν μονογενῆ υἱόν*

M. RICHARD, *Deux lettres perdues de Cyrille d'Alexandrie*, in *Studia Patristica VII* (TU 92), Berlin, 1966, p. 274 sq. (= *Opera Minora II*, Turnhout-Leuven, 1977, n. 49).

5398. Epistula ad Photium presb. (fragmentum).

Inc. : *Εἰ δὲ κέκρανται αἱ δύο φύσεις*

Ibid., p. 275.

5399. Epistula ad monachos CPolitanos (fragmentum).

Inc. : *Οὐ φαρὲν σαρκὸς πατέρα εἶναι*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 34.

5400. Epistula prima ad monachos de fide (syriace).

R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *An Unknown Letter of Cyril of Alexandria*, in *JThS* 22 (1971), p. 420-434.

5401. Epistula ad Rabbulam Edessenum (syriace).

I. GUIDI, in *Atti della R. Accademia dei Lincei*, Ser. 4, *Rendiconti*. Vol. 2, Roma, 1886, p. 545-547.

5402. Epistula ad Iohannem Antiochenum (fragmenta syriaca).

Ex epistula cuius initium : *Dominus meus religiosissimus episcopus Beronicianus epistulam misit ad me, quae missa fuerat ad ipsum a tua pietate.*

J. LEBON, *Seueri Antiocheni Liber contra impium Grammaticum. Orationis tertiae pars prior*, CSCO 94, 1952², p. 142 (translatio).

5403. Epistula ad eundem (fragmentum syriacum).

Ex epistula cuius initium : *Iucunda quidem omnibus hominibus pax*
Ibid., p. 142 (translatio).

5404. Epistula ad eundem (fragmentum syriacum).

Ex epistula cuius initium : *Munus caritatis christianae, scripta tuae sanctitatis modo accepi*

Ibid., p. 142 sq. (translatio).

5405. Epistula ad Dalmatium presb. et abbatem
(fragmentum syriacum).

Ex epistula cuius initium : *Dominus meus sanctus et religiosissimus Iohannes, episcopus Antiochenus*

Ibid., p. 143 (translatio).

5406. Epistula ad Victorem monachum (fragmentum copticum).

U. BOURIANT, *Fragments coptes relatifs au concile d'Éphèse*, in Mémoires publiés par les membres de la Mission archéologique française au Caire, VIII, Paris, 1892, p. 5 (textus et translatio).

Translatio germanica. W. KRAATZ, *Koptische Akten zum ephesinischen Konzil vom Jahre 431* (TU N.F. XI, 2), Leipzig, 1904, p. 4.

Cf. : E. SCHWARTZ, *Cyrrill und der Mönch Viktor*, in SAW 208, Band 4, 1928, p. 21-25.

5407. Commonitorium ad Victorem monachum (cop-
tice).

U. BOURIANT, *o.c.*, p. 6-8.

Translatio germanica. W. KRAATZ, *o.c.*, p. 5-6.

Cf. : E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 25-26.

**5408. Epistula ad Comarium et Potamonem episc.
et Victorem monachum** (coptice).

U. BOURIANT, *o.c.*, p. 12-16.

Translatio germanica. W. KRAATZ, *o.c.*, p. 11-13.

Cf. : E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 26-30.

5409. Epistula ad eosdem (coptice).

U. BOURIANT, *o.c.*, p. 28-29.

Translatio germanica. W. KRAATZ, *o.c.*, p. 24-25.

Cf. : E. SCHWARTZ, *l.c.*

5410. Epistulae tres ad Sinuthium (coptice).

J. LEIPOLDT, *Sinuthii archimandritae uita et opera omnia*,
CSCO, Script. Coptici, Ser. 2, t. 4, Paris, 1908, p. 225-226.

**5411. Epistula ad episcopum qui commentarios in
Pauli epistulas rogauit.**

Cod. Athon. Iviron 39.

SPVRIA

(cf. nn. 5242, 5243, 5254, 5255, 5257, 5258, 5271-5279, 5295).

**5430. Expositio et interrogatio de incarnatione uerbi
dei filii patris.**

PG 75, 1413-1420

Inc. : 'H τῆς θείας γραφῆς ὀρθοτάτη ἐννοια

ACO I, 1, 5, p. 3-6.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 190 n. 89.

Nota. Compilatio esse uidetur. Cf. J. ΜΑΝΈ, in DThC 3 (1923), col. 2500.

5431. Defensio fidei.

Inc. : *Inuicta pariter ueritate defendimus homousion*

ACO II, 5, p. 147, 1-16.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 198 n. 97. Incertum est unde haec desumpta sint, a Cyrillo certe aliena esse uidentur (E. SCHWARTZ).

5432. De sancta trinitate.

PG 77, 1120-1173

Inc. : *Ἐπειδὴ πρῶτιστον ἡμῶν τοῖς χριστιανοῖς*

PG 77, 1120-1173 = AUBERT.

Cf. : B. FRAIGNEAU-JULIEN, *Un traité anonyme de la sainte Trinité attribué à saint Cyrille d'Alexandrie*, in RSR 49 (1961), p. 188-211; 386-405.

Vide bibliographiam uberiores apud D. STIERNON, in DSp VIII (1972), col. 1391; — addatur R. CRISCUOLO, *Note sull'Enciclopedia del Filosofo Giuseppe*, in Byzantion 44 (1974), p. 255-281.

5433. Dialogus cum Nestorio.

PG 76, 249-256

Inc. : *Ὅταν ἡ θεία γραφή διαλέγεται γέννηση*

PG 76, 249-256 = MAI e cod. Vat. gr. 790 s. XIV-XV, f. 165^v-168.

Nota. Fragmenta sunt Nestorii, Ephesi lecta, cum ficta responsione Cyrilli. Cf. F. NAU, *Note sur un dialogue de Cyrille avec Nestorius*, in ROC 15 (1910), p. 442 sq.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 359.

5434. Collectanea.

PG 77, 1176-1289

PG 77, 1176-1289 = AUBERT.

Cf. : J. MAHÉ, in DThC 3 (1923), col. 2500.

5435. De Synagogae defectu (fragmentum).

PG 76, 1421-1424

PG 76, 1421-1424 = MAI.

Nota. Gennadius (*De uir. ill.* 57) opus Cyrilli memorat *De Synagogae defectu*, quod idem solet haberi ac *Demonstratio ex diuinis ad inclytos patriarchas editis olim oraculis circa mutationem ac translationem Iudaeorum atque ethnicorum*. O. BARDENHEWER (*Geschichte* IV, p. 37) censet *De Synagogae defectu* aliud esse titulum pro *Glaphyris*.

5436. Quaestiones de fide.

(Ineditae)

Cod.: Monac. gr. 561, s. xv, f. 67-67^v.Cf.: A. EHRHARD, apud W.E. CRUM, *o.c.*, p. 153 sq.**5437. Liturgia.****(1) Syriace.**

A. RAES, *Anaphorae syriacae quotquot in codicibus adhuc repertae sunt*, uol. I, fasc. 3, Roma, 1944, p. 325-363 (Anaphora Cyrilli Hierosolymitani uel Cyrilli Alexandrini).

(2) Armeniace.

J. CATERGIAN - J. DASHIAN, *Die Liturgien bei den Armeniern*, Wien, 1897.

Translatio latina. A. RÜCKER, *Denkmäler altarmenischer Messliturgie*. 4. *Die Anaphora des Patriarchen Kyrillos von Alexandrien*, in OrChr III, 1 (1927), p. 143-157.

(3) Coptice.

Euchologium Cahirensis, Cahira Aegypti, 1898; — H. LIETZMANN, *Sahidische Bruchstücke der Gregorios- und Kyrillosliturgie*, in OrChr N.S. IX (1920), p. 1-19, praesertim 8-19.

Translatio latina. PG 77, 1291-1308 = RENAUDOT.

PG 77, 1291-1308

Nota. Liturgiae syriaca, armeniaca et coptica maxime inter se differunt.

5438. Canones v (armeniace).

V. HAKOBIAN, *Kanonagirk' Hayoc'*, II, Erevan, 1971, p. 59-61.

EPIPHANIVS ARCHIDIACONVS

S. V.

5450. **Epistula ad Maximianum Constantinopolitanum.** PG 84, 826-829Inc. : *Quae nobis saepius a tua scripta sunt sanctitate*

ACO I, 4, p. 222-224.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 218 ; — [8845].

Nota. Huic epistolae adnexum est breue de eulogiis n. 5396.

DIOSCORVS I ALEXANDRINVS

sedit 441-451.

Cf. : J. LEBON, *Le monophysisme sévérien* (Vniuersitas catholica Louaniensis. Dissertationes II, 4), Louanii, 1909, p. 84-93 ; — N. CHARLIER, in DHGE 14 (1960), col. 508-514.5452. **Epistula ad Domnum Antiochenum** (fragmentum syriacum).J. LEBON, *Seueri Antiocheni orationes ad Nephaium. Eiusdem ac Sergii Grammatici epistolae mutuae*, CSCO 119 (Script. Syri, IV, 6), Louvain, 1949, p. 141 sq. (textus) ; CSCO 120 (Script. Syri IV, 6), Louvain, 1949, p. 107 (translatio) — et iterum R. HESPEL, *Sévère d'Antioche. La polémique antijulianiste II, B. L'Aduersus apologiam Iuliani*, CSCO 301 (Script. Syri 126), Louvain, 1969, p. 289 (textus) ; CSCO 302 (Script. Syri 127), Louvain, 1969, p. 254 (translatio).5453. **Epistula ad Secundinum** (syriace et armeniace).

Fragmentum iterum iterumque traditum est :

(1) R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *A Collection of Unpublished Letters of Timothy Aelurus*, in JThS n. s. 21 (1970), p. 337 (textus) ; 360 (translatio) e cod. Brit. Mus. Addit. 12156 s. VI.(2) K. TER-MEKERTTSCHIAN - E. TER-MINASSIANTZ, *Widerlegung*, p. 277²⁸-278²⁴ et post alia 278³⁶-279²⁴ (armeniace).(3) E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae Rhetori vulgo adscripta* I, CSCO 83 (Script. Syri III, 5), Louvain,

1919, 1953², p. 151 sq. (textus); CSCO 87 (Script. Syri III, 5), Louvain, 1924, 1953², p. 104 (translatio).

(4) K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 357¹³-358¹⁵ (armeniace).

5454. Epistula ad solitarios in Henadon (fragmentum).

K. TER-MEKERTTSCHIAN - E. TER-MINASSIANTZ, *Widerlegung*, p. 279²⁷-280³¹; et iterum in appendice iuxta alium codicem p. 335 sq. (armeniace); — et iterum K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 112²⁴-114³ (armeniace).

Notae.

(a) Exstat uersio syriaca in cod. Brit. Mus. Addit. 12156 f. 10^v, a. 13 - 11^r, a. 13 iterum 50^r, b. 1, 25 - v, a. 1, 29.

(b) Vide translationem anglicam apud S.G.F. PERRY, *The Second Synod of Ephesus*, Dartford, 1881, p. 392 sq.

5455. Fragmenta graeca (incertum e qua epistula).

Inc. : (a) Ὁ μονογενὴς τοῦ θεοῦ υἱὸς λόγος

(b) Εἰ μὴ τὸ αἷμα

. PG 86, 933D (apud Eustathium, *Epistula de duabus naturis*).

Nota. Fragmentum **b** legitur quoque apud Iustinianum imperatorem, *Contra Monophysitas*, ed. E. SCHWARTZ, *Drei dogmatische Schriften Iustinians*, AAM, N.F. 18, München, 1939, p. 24¹¹⁻¹⁴; Milano 1973², p. 40 (24).

5456. Epistula ad Domnum Antiochenum (syriace).

J. FLEMMING, *Akten der Ephesinischen Synode vom Jahre 449. Syrisch mit Georg Hoffmans deutscher Übersetzung und seinen Anmerkungen*, AGG, N.F. XV-1, Göttingen, 1917, p. 132-139.

5457. Epistula ad eundem (syriace).

J. FLEMMING, *o.c.*, p. 140-143.

5458. Epistula ad omnes episcopos (syriace).

J. FLEMMING, *o.c.*, p. 154-157.

5459. Fragmentum (coptice).

K.N. KHELLA, *Ein Dioskoros-Zitat beim Patriarchen Benjamin. Ein Beitrag zur Klärung der griechischen Christologischen Termini im ägyptischen Verständnis (4.-7. Jahrhundert)*, in *Probleme der koptischen Literaturwissenschaft. Wissenschaftliche Beiträge der Martin Luther-Universität, Halle-Wittenberg*, 1968, p. 187-196.

5460. Epistula ad Sabinum et Gennadium (fragmenta duo coptica).

Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 91.

5461. Epistula ad Sinuthium (fragmentum copticum).

E. THOMPSON, *Recueil Champollion*, Paris, 1922, p. 367-376.

SPVRIA

5465. Laudatio Macarii Etcouiensis (BHO 579, bohairice).

E. AMÉLINEAU, *Panegyrique de Macaire de Tkôou par Dioscore d'Alexandrie*, in *Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire*, t. IV, 1, Paris, 1888, p. 92-164.

Nota. Codices sahidici (M 609, s. IX) et Ham B (s. IX) photographice expressi sunt (*Bibliothecae Pierpont Morgan codices coptici photographice expressi*, Roma, 1922, t. 18, 1 et 19). Cf. L. Th. LEFORT, *A propos de Macaire de Thow*, in *Muséon* 65 (1952), p. 5-9.

Excerpta, emend., fragmenta. Cf. BHO 579. — Addatur O. VON LEMM, *Koptische Miscellen I-CXLVIII. Unveränderter Nachdruck der 1907-1915 im "Bulletin de l'Académie Impériale des Sciences de St. Pétersbourg" erschienenen Stücke herausgegeben von P. NAGEL unter Mitarbeit von K. KÜMMEL* (Subsidia Byzantina lucis ope iterata, vol. XI), Leipzig, 1972, p. (448-462) = *Miscellen CXXXII, CXXXIII*.

De genuinitate neganda uide F. HAASE, *Patriarch Dioskur I von Alexandria nach monophysitischen Quellen*, in *Kirchengeschichtliche Abhandlungen* herausgegeben von Max Sdralek, t. VI, Breslau, 1908, p. 162-180.

Editio critica paratur a D.W. JOHNSON, *Critical Edition of the Panegyric on Macarius of Thow, cod. Morgan M 609, 1-52, CSCO*.

5466. Anaphora (syriace).

G. DE VRIES, *Anaphora syriaca Dioscori Alexandrini prima*, in *Anaphorae syriacae*, uol. I, fasc. 3, Romae, 1944, p. 267-321.

Nota. Eodem nomine refertur aethiopica anaphora S. Dioscori, quae breuissima est et nihil commune habet cum nostra. Cf. J. HARDEN, *The Anaphoras of the Ethiopic Liturgy*, London, 1928, p. 113-116.

APPENDIX

5470. Vita auctore Theopisto (BHO 258) (syriace e graeco).

F. NAU, *Histoire de Dioscore, patriarche d'Alexandrie écrite par son disciple Théopiste*, in *Journal Asiatique*, sér. 10, I, 1903, p. 1-108 (textus); 240-310 (translatio).

Fragmenta coptica.

Cf. : BHO 258.

Versio arabica.

Cf. : F. HAASE, *o.c.*, p. 146 sq.

Nota. Insunt epistolae nonnullae et alia documenta fortasse genuina, quorum praesertim anathematismi contra concilium Chalcedonense. Cf. F. HAASE, *o.c.*, p. 147-162; — J. LEBON, *Le monophysisme sévérien*. Louvain, 1909, p. 86-93.

5471. De scriptis in defensionem Dioscori uide J. LEBON *Autour du cas de Dioscore d'Alexandrie*, in *Muséon*, 59 (1946), p. 515-528. Addatur W.H. P. HATCH, *A Fragment of a Lost Work on Dioscorus*, in *Harv. Theol. Review*, 19 (1926), p. 377-381 (cum Dioscori confessione fidei).**PROTERIVS ALEXANDRINVS**

sedit 451-457.

5473. Epistula ad Leonem papam (uersio latina Dionysii Exigui).

Inc. : *Piissimus et fidelissimus imperator noster Marcianus*

B. KRUSCH, *Studien zur christlich-mittelalterlichen Chronologie I*, Leipzig, 1880, p. 269-278.

Codd. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 63 sq.

PL 54, 1084-1094
PL 67, 507-514

TIMOTHEVS AELVRVS

ob. 477.

Cf. : J. LEBON, *Le monophysisme sévérien* (Vniuersitas catholica Louaniensis. Dissertationes ser. II, tom. IV), Louanii, 1909, p. 93-111; — ID., *La christologie de Timothée Aelure*, in RHE 9 (1908), p. 677-702; — H.G. OPITZ, in PWK, zweite Reihe, VI (1937), col. 1355-1357.

5475. **Contra eos qui dicunt duas naturas** (armeniace).

K. TER-MEKERTTSCHIAN - E. TER-MINASSIANTZ, *Timotheus Aelurus, des Patriarchen von Alexandrien, Widerlegung der auf der Synode zu Chalcedon festgesetzten Lehre. Armenischer Text*, Leipzig, 1908.

Cf. : G. GARITTE, *La Narratio de rebus armeniae*, CSCO 132 (Subsidia 4), Louvain, 1952, p. 163-165; — E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 97-117.

Nota. Fragmenta nonnulla edidit K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 114¹¹-121¹² (= editio 55³-60¹⁴); 121¹⁴-123²⁵ (= 66³-67²⁸); 280⁷⁻¹⁶ (= 95¹²⁻²⁶); 280¹⁸⁻²⁶ (= 225³²-226³); 281²⁻¹⁸ (= 226³²-227¹³); 358¹⁹-361¹⁷ (= 102¹⁷-104³⁰); 361³⁰-363¹³ (= 229⁶-230¹⁸); 204³-205²³ (= 314¹⁸-315²⁸).

Versio syriaca (retractata et decurtata in cod. Brit. Mus. Addit. 12156, s. VI, f. 1^{va}-29^{vc}).

Edita sunt tantum fragmenta :

F. NAU, PO 13 (1919), p. 202-218; — J. LEBON, *Le monophysisme sévérien. B Textes*, p. 4-8; — A. MOBERG, *On some Syriac Fragments of the Book of Timotheos Ailuros against the Synod of Chalcedon*, Lund, 1928 (ex alio codice. Cf. J. LEBON, in RHE 26 [1930], p. 831).

Fragmenta graeca.

PG 86, 1128 sq.
275 sq.

(1) E. SCHWARTZ, *Drei dogmatische Schriften Iustinians*, AAM, N.F. 18, München, 1939, p. 25¹, 25²⁰⁻²⁴, 26¹⁰⁻¹¹, 26²⁴, 26²⁶⁻²⁰; Milano, 1973, p. 42, 44 (25, 26) apud Iustinianum, *Contra Monophysitas*.

(2) PG 86, 904^{bc} apud Eustathium, *Epistula de duabus naturis*.

Notae.

(a) Vide etiam Anastasium Sinaitam, *Viae dux*: PG 89, 208, sq.

(b) Fragmentum e Leontio Byzantino PG 86, 276 (= PG 86, 1850 et MANSI VII, 841) spurium est. Cf. J. LEBON, in RHE 9 (1908), p. 685 adn. 4.

5476. Epistula ad Constantinopolitanos (syriace).

(1) R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *A Collection of Unpublished Letters of Timothy Aelurus*, in JThS n. s. 21 (1970), p. 333-337 (textus); 351-357 (translatio) iuxta cod. Brit. Mus. Addit. 12156, s. VI, f. 29^B-32^A.

(2) E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae Rhetori uulgo adscripta* I, CSCO 83 (Script. Syri III, 5), Louvain, 1919, 1953², p. 186-201 (textus); CSCO 87 (Script. Syri III), 5, Louvain, 1924, 1953², p. 129-139 (translatio).

Versio aethiopica.

Cf. : H. ZOTENBERG, *Catalogue des manuscrits éthiopiens de la Bibliothèque Nationale*, vol. I, p. 130 sq.

De florilegio uide E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 120 sq., nn. 29-46.

5477. Epistula ad Alexandrinos (syriace).

(1) R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *a.c.*, p. 337-341 (textus); 357-362 (translatio) iuxta cod. laud. f. 32^A-34^A.

(2) E.W. BROOKS, *o.c.*, p. 202-205 (textus); 140-142 (translatio).

Versio aethiopica.

Cf. : H. ZOTENBERG, *o.c.*, p. 129 sq.

5478. Fragmentum (syriace).

R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *a.c.*, p. 341 (textus); 362 (translatio) iuxta cod. laud. f. 34^A.

5479. Epistula ad Aegyptum, Thebaidem et Pentapolim (fragmenta) (syriace).

Ibid., p. 341-343 (textus); 362-364 (translatio) iuxta cod. laud., f. 34^A-35^A.

5480. Epistula ad Faustinum diaconum (syriace).

Ibid., p. 343-344 (textus); 364-366 (translatio) iuxta cod. laud., f. 35^A-35^B.

5481. Epistula ad Claudianum presbyterum (syriace).

Ibid., p. 344-346 (textus); 366-369 (translatio) iuxta cod. laud. f. 35^B-36^B.

5482. Refutatio synodi Chalcedonensis et tomi Leonis (syriace).

Cod. laud. f. 39^B-61^A.

Edita sunt tantum fragmenta :

F. NAU, PO 13 (1919), p. 218-238; — J. LEBON, *Le monophysisme sévérien. B. Textes*, p. 8-9.

De florilegio uide E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 122-126.

5483. Preces (syriace).

F. NAU, PO 13 (1919), p. 238 sq. e cod. laud. f. 61^B.

5484. Epistula ad imperatorem de fide (syriace).

Ibid., p. 241-247 e cod. laud. f. 62^A-63^A.

5485. Ad Leonem imperatorem petitio (syriace).

E.W. BROOKS, *o.c.*, p. 175-178 (textus); p. 121-123 (translatio).

Fragmentum graecum.

PG 86,373

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 165 IX.

Nota. Vide E. SCHWARTZ, ACO II, 5, p. XIII; — [9098].

Versio georgica.

Cod. Tiflis Q 209.

Editio paratur a B. OUTTIER.

5486. Liber historiarum.

(Deperditus, exstat tantum fragmentum apud Iohannem Rufum, *Plerophoriae*)

F. NAU, PO 8 (1912), p. 83-85.

De fragmentis copticis, quae ed. W.E. CRUM, *Eusebius and Coptic Church Histories*, in Proceedings of the Society of Biblical Archaeology, 24 (1902), p. 68-84, uide J. LEBON, *Le monophysisme sévérien*, p. 103-111.

5487. Aduersus Leonem capita 42 (armeniace).

K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 123²⁸-126⁴; et iterum E. TER-MINASSIANTZ - K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Widerlegung*, p. 341-342 (in appendice).

Cf. : J. LEBON, in RHE 25 (1929), p. 30 n. 2.

5488. Fragmentum ex opere aduersus Leonem et Eutychem (armeniace).

K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 260⁸⁻²¹.

Cf. : J. LEBON, in RHE 25 (1929), p. 30 n. 3.

5489. Fragmenta apud Seuerum Antiochenum (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche. La polémique antijulianiste* II, A, CSCO 296, Louvain, 1968, p. 65, 135, 136 (translatio).

SPVRIA

5491. Sermo de dedicatione magni monasterii s. Pachomii (arabice e coptico).

PG 86, 271-274
(partim)

A. VAN LANTSCHOOT, *Allocution de Timothée d'Alexandrie*, in Muséon 47 (1934), p. 13-56.

Nota. Fragmentum copticum ed. E. AMÉLINEAU, *Monuments pour servir à l'histoire de l'Égypte chrétienne aux IV^e et V^e siècles*, in Mémoires publiées par les membres de la Mission archéologique française au Caire, XX, Paris, 1895, p. 630-632. Cf. G. GRAF, *Geschichte* I, p. 464.

PETRVS MONGVS

sedit 482-490.

5495. Epistula ad Acacium.

PG 86, 2629-2634

Inc. : Ὁ θεὸς ὁ ὑψίστος τὴν σὴν ἀγῶσύνην

J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898; Amsterdam, 1964², p. 115 sq.

Cf. n. [9129].

5496. Epistula ad Frauitam (syriace).

E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae Rhethori vulgo adscripta*, CSCO 84 (Script. Syri III, 6), Louvain, 1919, 1953², p. 11-14 (textus); CSCO 88 (Script. Syri III, 6), Louvain, 1924, 1953², p. 7-9 (translatio).

Cf. n. [9148].

5497. Allocutio (syriace).

E.W. BROOKS, *o.c.*, CSCO 83 (Script. Syri III, 5), Louvain, 1919, 1953², p. 226 sq. (textus); CSCO 87 (Script. Syri III, 5), Louvain, 1924, 1953², p. 156 sq. (translatio).

SPVRIA

5499. Epistulae ad Acacium (coptice).

E. AMÉLINEAU, in *Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire*, t. IV, 1, Paris, 1888, p. 196-228.

Notae.

(a) Epistulae sunt 14, quarum 8 Petri ad Acacium et 6 Acacii ad Petrum.

(b) Exstat editio recentior: S. BASILIOS, *Niepistole ente papa Petros nem Ahakios*, Le Caire, 1965.

Versio armeniaca.

J. ISMIREANTZ, *Liber epistularum* (armeniace), Tiflis, 1901, p. 243-276.

Translatio anglica. F.C. CONYBEARE, in *The American Journal of Theology*, 9 (1905), p. 719-740.

Nota. Epistulae sunt 16, quarum 9 Petri ad Acacium et 7 Acacii ad Petrum.

AMMONIVS ALEXANDRINVS

s. V-VI ?

Nota. Satis constat Ammonium aliquem Alexandrinum commentarios in Daniele et in Iohannem conscripsisse. Quis autem sit in incerto uersatur. Iuxta E. ELORDUY (*Ammonio en las catenas*, in *Estudios Eclesiásticos* 44 [1969], p. 383-432) idem esset ac Ammonius Saccas, quod minime placet (cf. H. DÖRRIE, *Ammonios, der Lehrer Plotins*, in *Hermes* 83 [1955], p. 439-477, praesertim p. 471 sq.) Vide praesertim J. REUSS, *Der Presbyter Ammonius von Alexandrien und sein Kommentar zum Iohannes-Evangelium*, in *Biblica* 44 (1963), p. 159-170.

5500. Fragmenta in Psalmos.

PG 85, 1361-1364

PG 85, 1361-1364 = CORDIER

Cf. : R. DEVRESSE in DBS I, col. 1137 ; — vide etiam sub catenis n. C 20.

5501. Fragmenta in Danielelem.PG 85, 1364-1381
1823-1826

PG 85, 1364-1381 = MAI e cod. Vat. gr. 1153-1154.

Nota. In cod. Ottob. 452, s. ix, 135 scholia leguntur sub nomine Ammonii, quorum MAI nonnulla praetermisit, alia autem in codice anonyma recepit. Cf. M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 185-188. Vide etiam sub catenis n. C 75.

5502. Fragmenta in Iohannem.

PG 85, 1392-1524

J. REUSS, *Iohannes-Kommentare aus der griechischen Kirche* (TU 89), Berlin, 1965, p. 196-358.

5503. Fragmentum in Lucam.

Cf. : J. SICKENBERGER, *Titus von Bostra. Studien zu dessen Lukas-homilien* (TU N.F. VI, 1), Leipzig, 1901, p. 61 (in cod. Vat. gr. 1933).

5504. Fragmenta in Acta Apostolorum.

PG 85, 1524-1608

PG 85, 1524-1608 = CRAMER

Cf. : R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1209. Vide etiam sub catenis n. C 150.

5505. Fragmentum in epistulam i ad Corinthios.

Cf. : K. STAAB, *Die Pauluskatenen*, Roma, 1926, p. 249 (in cod. Athon. Pantocrator 28, s. x).

5506. Fragmentum in epistulam i Petri.

PG 85, 1608-1609

PG 85, 1608-1609 = CRAMER

Cf. : K. STAAB, in *Biblica* 5 (1924), p. 310. Vide etiam sub catenis n. C 176.

SPVRIA

5509. **Fragmenta in Matthaeum.**

PG 85, 1381-1392

PG 85, 1381-1392 = CORDIER

Nota. Scholia sunt 13 quorum 3 sunt Chrysostomi, 9 Maximi Confessoris, 1 Macarii uel Maximi. Cf. J. REUSS, *Der Exeget Ammonius und die Fragmente seines Matthäus- und Iohannes-Kommentars*, in *Biblica* 22 (1941), p. 13-20.

PSEVDO-EVSEBIVS ALEXANDRINVS

Codd., editiones, bibliogr. : G. LAFONTAINE, *Les homélies d'Eusèbe d'Alexandrie* (Thes. dactyl.), Louvain, 1966 ; — J. LEROY-F. GLORIE, *Eusèbe d'Alexandrie, source d'Eusèbe de Gaule*, in *Sacris Erudiri* 19 (1969-1970), p. 33-70 ; — J. DARROUZÈS, in *DSp* IV (1960), col. 1686-1687.

Nota. In amplissima collectione codd. Vat. gr. 1633 f. 326^v-350^v et Paris. Suppl. gr. 407 (= apograph. cod. Vat.) f. 176 sqq. sermones hoc ordine leguntur : I, II, X, XI, III, XII, XIII, XIV, XV, XVII, XVIII, XIX, XX, VI, XVI, XXII, VII, IV, V, VIII, XXI. Sermo IX (n. 5518) desideratur.

Noua editio paratur a G. LAFONTAINE.

5510. **Sermo i. De ieiunio** (BHG^a 635a).

PG 86, 313-324

Inc. : Παραγενομένης τῆς ἁγίας τεσσαρακοστῆς (τῶν ηῡσκειῶν)

PG 86¹, 313-324 = MAI e cod. Vat. gr. 1633, s. X-XI.

5511. **Sermo ii. De caritate** (BHG^a 635f).

PG 86, 324-328

Inc. : Μᾶ τῶν ἡμερῶν λέγει τῷ μακαρίῳ Εὐσεβίῳ ὁ Ἀλέξανδρος

PG 86¹, 324-328 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Versio georgica.

Cf. : G. LAFONTAINE, *o.c.*, p. 135 ; — M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 227.

5512. **Sermo iii. De incarnatione domini** (BHG 635g).

PG 86, 328-332

Inc. : Τοῦ κατελθεῖν τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν τοῦτο γέγονε τὸ αἵτιον

PG 86¹, 328-332 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

- 5513. Sermo iv. Quod qui infirmatur deo gratias agere debeat et in Iob** (BHG 635h). PG 86, 332-341

Inc. : *Χρόνου πολλοῦ διελθόντος ἐπαύσατο Ἀλέξανδρος*

PG 86¹, 332-341 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Nov.*, col. 1972-1977.

Versio palaeo-slaunica.

R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, Graz, 1957, f. 46^v-48^r et 51.

- 5514. Sermo v. De eo qui gratiam communicare possit non habenti et de presbyteris** (BHG 635i ; BHG^a 635j). PG 86, 341-349
PG 61, 783-786

Inc. : *Ὁ φιλόανθρωπος θεὸς (uel σωτὴρ ἡμῶν) οἰκτεῖρων τὸ γένος ἡμῶν*

PG 86¹, 341-349 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

PG 61, 783-786 = SAVILE - MONTFAUCON e cod. Vindob. Theol. gr. 10.

Nota. Duae sunt editiones unius recensiois.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Nov.*, col. 1277-1282.

- 5515. Sermo vi. De iis qui laqueis impliciti pereunt** (BHG 635k). PG 86, 349-353

Inc. : *Μιὰ τῶν ἡμερῶν ἀνθρωπὸς τις ὑπὸ ποταμοῦ παρασυρθεὶς ἀπέθανε*

PG 86¹, 349-353 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Nota. Aliae recensiois fragmenta exstant in Niconis monachi *Pandectis*. Cf. F. NAU, *Sur diverses homélies pseudépigraphiques*, in ROC 13 (1908), p. 410-412.

- 5516. Sermo vii. De neomeniis et de sabbatis et de non obseruandis auium uocibus** (BHG 635kb). PG 86, 353-357

Inc. : *Μιὰ τῶν ἡμερῶν, νεομηνίας οὔσης, προσελθὼν ὁ Ἀλέξανδρος τῷ μακαρίῳ Εὐσεβίῳ εἶπεν*

PG 86¹, 353-357 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

5517. **Sermo viii. De commemoratione sanctorum** (BHG 635m). PG 86, 357-361

Inc. : (Ἀγαπητοί,) Μὴ τῶν ἡμερῶν (uel *Metà πολλὰς ἡμέρας*) μνεῖται ἀγίων ἐπετελοῦντο

PG 86¹, 357-361 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Versio georgica.

Cf. : G. LAFONTAINE, *o.c.*, p. 134 ; — M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 208.

5518. **Sermo ix. De epulatione** (BHG 635n). PG 86, 364-365

Inc. : Δεῦρο λοιπὸν διδάξω σε καὶ περὶ τῆς ἐστιάσεως

PG 86¹, 364-365 = MAI e cod. Vat. gr. 1782.

5519. **Sermo x. De Christi natiuitate** (BHG 635nb). PG 86, 365-372

Inc. : Παραγενομένης τῆς τοῦ Χριστοῦ γεννήσεως προσελθὼν δ' Ἀλέξανδρος

PG 86¹, 365-372 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Versio georgica.

Cf. : G. LAFONTAINE, *o.c.*, p. 132 ; — M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 188, 225.

5520. **Sermo xi. De baptismo** (BHG 635p). PG 86, 372-380

Inc. : Ἐπειδὴ χθὲς περὶ γεννήσεως τοῦ κυρίου τὸν λόγον ἱστοροῦντες ἠγάσθητε

PG 86¹, 372-380 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Versio georgica.

Cf. : G. LAFONTAINE, *o.c.*, p. 132 ; — M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 108 sq., 172.

5521. **Sermo xii. In illud: Tu es qui uenturus es, an alium exspectamus?** (Matth. XI, 3) (BHG^a 635q). PG 86, 380-384

Inc. : Ἐπειδὴ παραιτεῖς παρ' ἐμοῦ λόγον

PG 86¹, 380-384 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Nota. De sermonibus XII-XV, XVII qui ab Euangelio Nicodemi elementa mutuari uidentur, uide de J.A. MACCULLOCH, *The Harrowing*

of Hell, a Comparative Study of an Early Christian Doctrine, Edinburgh, 1930, p. 174-191.

Versio georgica.

Cf. : G. LAFONTAINE, *o.c.*, p. 134 sq.

5522. Sermo xiii. De aduentu Iohannis in infernum et de ibi inclusis (BHG 635r, s, sc). PG 86, 509-526

Exstant uariae recensiones :

(1) Inc. : 'Αναγκαῖον ἡμῖν ἐστι πάλιν σήμερον ἐρευνῆσαι

PG 86¹, 509-525 = AUGUSTI (1829) e cod. Vindob. Theol. gr. 307, f. 49-50^v.

(2) Inc. : 'Αναγκαῖον ἐστι σήμερον πάλιν τοῦ πρώην λόγου τὰ ἀκόλουθα διασαφῆσαι ἡμᾶς

PG 86¹, 509-526 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Nota. Vide etiam BHG 635 sc.

Versio armeniaca.

G. LAFONTAINE, *La version arménienne du sermon d'Eusèbe d'Alexandrie "sur la venue de Jean aux Enfers"*, in *Muséon* 91 (1978), p. 87-104.

Nota. De sermone armeniaco, qui est compilatio sermonum XIII, XIV et XVII uide S. DER NERESSIAN, *An Armenian Version of the Homilies on the Harrowing of Hell*, in *Dumbarton Oaks Papers* 8 (1954), p. 203-224 ; — ID., *A Homily on the Raising of Lazarus and the Harrowing of Hell*, in *Biblical and Patristic Studies in Memory of R.P. Casey* (Publication of the Vetus Latina Institute Beuron), Freiburg, 1963, p. 218-235.

Vide sub n. 2665.

Versio palaeo-slauiica.

Uspenskiij Sbornik, p. 358-368.

5523. Sermo xiv. De proditiōe Iudae (BHG^a 635v ; PG 86, 525-536 BHGⁿ 635vc ; vd).

Exstant uariae recensiones :

(1) Inc. : Δεῦρο λοιπόν, νιέ μου (ἀγαπητέ,) καὶ περὶ τῆς προδοσίας τοῦ Ἰούδα

PG 86², 525-536 = AUGUSTI (1929) e cod. Vindob. Theol. gr. 307.

(2) Inc. : ut I, desin. aliter.

PG 86², 525-536 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

(3) Inc. : Δεῦρο τοῖνυν, ἀγαπητέ, καὶ περὶ τῆς προδοσίας τοῦ Ἰούδα

HIPPOLYTOS MONACHOS, in *Néa Σιών* 20 (1925), p. 752-755 (e cod. Hierosol. Sab. 30, s. x-xi); — et iterum J. ZELLINGER, *Studien zu Severian von Gabala*, Münster, 1926, p. 142-145 (e cod. Hierosol. Sab. 259, an. 1089/90).

Nota. Vide etiam BHG^a 635vd.

Versio arabica.

Cf. : J.M. SAUGET, in *Proche-Orient Chrétien* 22 (1972), p. 162 sq. n. 20.

Vide Addenda.

5524. Sermo xv. In diabolum et Orcum (BHG^a 635wa; PG 86, 383-406 BHG 635wb; BHGⁿ 635wc, wd; BHG^a 635x).

Exstant uariae recensiones :

(1) Inc. : Δίκαιον ἡμῖν σήμερον, ἀγαπητοί, (τὰ ἀκόλουθα) τοῦ χθὲς εἰρημένου λόγου ἐπισκέψασθαι

PG 86¹, 383-406 (ed. tertia) = AUGUSTI (1829) e cod. Vindob. Theol. gr. 284.

(2) Inc. : ut 1, desin. aliter.

PG 86¹, 383-406 (ed. altera) = AUGUSTI (1829) e cod. Vindob. Theol. gr. 307.

(3) Inc. : ut 1, desin. aliter.

PG 86¹, 383-406 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Nota. Vide etiam BHG^a 635 wc, wd; BHG^a 635x).

Versio latina (conflatio sermonum xv et xvii).

E.K. RAND, *Sermo de confusione diaboli*, in *Modern Philology* 2 (1904), p. 261-278; — et iterum O. HEY, *Eine Rede über Christi Höllenfahrt*, in *Archiv für lateinische Lexikographie und Grammatik* 14 (1906), p. 253-268.

Codd. : A. SIEGMUND, *Übertieferung*, p. 73.

Vide Addenda.

5525. Sermo xvi. De die dominica (BHG^a 635c; BHG 635d). PG 86, 413-421

Exstant uariae recensiones :

(1) Inc. : *Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς ἐκκλησίας, ἐν ἡμέρᾳ τῆς ἁγίας κυριακῆς, καθεζομένου τοῦ μακαρίου Εὐσεβίου*

PG 86¹, 413-421 = GALLANDI = JANUS (1721).

(2) Inc. : *Προσελθὼν τις ἀνὴρ εὐλαβὴς τῷ ἐπισκόπῳ αὐτοῦ παρεκάλει αὐτόν*

F. NAU, *Sur diverses homélies pseudépigraphiques*, in ROC 13 (1908), p. 414 sq. (exordium tantummodo e cod. Paris. gr. 929, cum uariis lectionibus e cod. Paris. gr. 947).

(3) Inc. : *Μετὰ τὴν ἀπόλυσιν τῆς ἁγίας κυριακῆς, προκαθίσαντος τοῦ μακαρίου Εὐσεβίου*

F. NAU, *l.c.*, p. 415-418 (420) e cod. Paris. gr. 769 ubi sermo noster coniunctus est cum sermone pseudo-Athanasiano exhortatorio (PG 28, 1108-1113). Cf. nn. 2282, 2283.

(4) TH. ZAHN, *Eine altkirchliche Rede über die Sonntagsruhe nebst Untersuchungen über ihren Verfasser*, in Zeitschr. f. kirchliche Wissenschaft und kirchliches Leben, 5 (1884), p. 516-534 ; et iterum in *Skizzen aus dem Leben der alten Kirche*, Erlangen-Leipzig, 1894, p. 278-286 ; 1898², p. 321-330 (translatio germanica e cod. Paris. gr. 1468).

Versio latina.

G. MORIN, *Sermo de dominicae observatione. Une ancienne adaptation latine d'un sermon attribué à Eusèbe d'Alexandrie*, in RBén 24 (1907), p. 530-535.

Versio syriaca.

E.M. BUYTAERT, *L'héritage littéraire d'Eusèbe d'Émèse. Étude critique et historique. Textes* (Bibliothèque du Muséon, 24), Louvain, 1949, p. 163*-169*.

Codd. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 262 adn. 8 ; — J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961), p. 410 n. 37.

Versio armeniaca.

G. LAFONTAINE, *Le sermon "sur le dimanche" d'Eusèbe d'Alexandrie, version arménienne et version géorgienne*, in Muséon, 87 (1974), p. 23-44.

Versio georgica (duae recensiones).

TH. ÇQONIA, *Eusebii Alexandrini sermo de die dominica (georgice)*, in Moambe de l'Institut des manuscrits de Tiflis, 2 (1960), p. 181-223.

Translatio latina. G. LAFONTAINE, *a.c.* in imis paginis.

- 5526. Sermo xvii. De Christi passione** (BHG^a 635b). PG 62, 721-724

Inc. : *Τῆς χυδὲς ὑποσχέσεως σήμερον βούλομαι τὸ χρέος πληρῶσαι*

PG 62, 721-724 = THILLO (1832).

Versio latina (conflatio sermonum xv et xvii).

E.K. RAND, *Sermo de confusione diaboli* etc. Cf. n. 5524.

- 5527. Sermo xviii. De domini resurrectione** (BHG^a 635u ; BHGⁿ 635sub, uc). PG 61, 733-738

Inc. : *Ἀνέστη τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ὁ κύριος*

PG 61, 733-738 = MONTFAUCON.

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 162.

Versio palaeo-slaucica.

Uspenskij Sbornik, p. 402-409.

- 5528. Sermo xix. De domini ascensione** (BHG^a 635t). PG 64, 45-48

Inc. : *Ἐπειδὴ χάριτι θεοῦ (uel τοῦ κυρίου ἡμῶν) τὸν λόγον περὶ τοῦ πάθους ... ἐποιησάμεθα*

PG 64, 45-48 = MONTFAUCON ; et iterum CH. PAPADOPOULOS, in *Εἰς μνήμην Σπ. Λάμπρου*, Athenis, 1935, p. 39-41 (sub nomine Cyrilli Alexandrini. Cf. CH. MARTIN, in RHE 32 [1936], p. 345-350).

De *uarrils recensionibus* uide G. LAFONTAINE, *a. infra c.*, col. 524 sq.

Versio armeniaca.

E.M. BUYTAERT, *o.c.* (cf. n. 5525), p. 171*-185* ; et iterum G. LAFONTAINE, *La version arménienne du sermon sur l'Ascension d'Eusèbe d'Alexandrie*, in *Handes Amsorya* 90 (1976), col. 521-576.

Versio syriaca (fragmentum).

Cod. Vat. syr. 369, f. 138-139^v.

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 90.

- 5529. Sermo xx. In secundum aduentum domini nostri** (BHG^a 635y). PG 61, 775-778

Inc. : Μετὰ τὴν ἀνάληψιν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τὴν εἰς τοὺς οὐρανούς

PG 61, 775-778 = MONTFAUCON

Versio palaeo-slauiica.

R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, Graz, 1957, f. 21^v-24^v et 49-50.

- 5530. Sermo xxi. Sermo de eleemosyna et in diuitem atque Lazarum** (BHG 635z). PG 86, 424-452

Inc. : Φέρε εἰς μέσον τὸν λόγον σήμερον, ἀγαπητέ, προθύσωμεν περὶ ἐλεημοσύνης

PG 86¹, 424-452 = MAI e cod. Vindobon. Theol. gr. 263.

Cf. n. 4705.

- 5531. Sermo xxii. De astronomis** (BHG^a 635e). PG 86, 452-461

Inc. : Ἡμερῶν διελθουσῶν οὐκ ὀλίγων, προσελθὼν ὁ Ἀλέξανδρος λέγει τῷ μακαρίῳ Εὐσεβίῳ

PG 86¹, 452-461 = MAI e cod. Paris. gr. 1098.

- 5532. Fragmenta e sermonibus i-viii, xvi-xviii, xxii.**

K. HOLL, *Fragmente vornicänischer Kirchenväter aus den Sacra Parallela herausgegeben* (TU N.F. V, 2), Leipzig, 1899, p. 214-233.

- 5533. Vita Eusebii Alexandrini** (BHG 635). PG 86, 297-309

Inc. : Γέγονεν ἀνὴρ τις τῶν εὐσεβῶν ὧν ἔγνωμεν πλησίον Ἀλεξανδρείας

PG 86¹, 297-309 = MAI e cod. Vat. gr. 1633.

Nota. Vita Eusebii quae dicitur, auctore Iohanne monacho eius notario, opus apocryphum esse uidetur, conscriptum ab eodem auctore ac qui sermones exarauit. Cf. G. LAFONTAINE, *o.c.*, p. 242-259.

PANODORVS

S. IV-V.

Cf. : J. VAN DER HAGEN, *De cyclo magno paschali seu de periodo DXXXII annorum Panodori, monachi Aegyptii*, in *Dissertationes de cyclis paschalibus*, Amstelaedami, 1736, p. 93-106 ; — O. SEEL, in *PWK XVIII*, 2 (1949), col. 632-635.

5535. Chronographia.

(Deperdita. Fons autem fuit Georgii Syncelli *Chronographiae*).

Fragmenta et mentiones.

G. DINDORF, *Georgius Syncellus et Nicephorus Constantinopolitanus* (Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae), Bonnae, 1829, uol. I, p. 61³⁻⁵, 62²⁻⁵, 63¹¹⁻⁶⁶³.

ANNIANVS

S. IV-V.

Bibliographia. E. HONIGMANN, *Le prétendu "moine Athénée", en réalité le chronographe Annianos*, in *Annuaire de l'Institut de philologie et d'histoire orientales et slaves*, 12 (1952). ΠΑΓΚΑΠΙΤΕΙΑ. Mélanges H. Grégoire IV, 1953, p. 177-180, adn. 3.

Notae.

(a) Fortasse idem est ac Annianus Celedensis. Cf. E. HONIGMANN, *Annianus Deacon of Celeda (415 A.D.)*, in *Patristic Studies* (StT 173, 1953), p. 54-58.

(b) De Anniano Celedensi uide CPL nn. 771-772.

(c) De Anniano interprete operum Iohannis Chrysostomi uide nn. 4308, 4309, 4316, 4336, 4338, 4342, 4344, 4354, 4392, 4394-4396, 4398, 4400, 4410, 4413, 4424.

5537. Chronographia.

(Deperdita. Fons autem fuit Georgii Syncelli *Chronographiae*)

Fragmenta et mentiones.

(1) G. DINDORF, *o.c.*, p. 61³⁻⁵, 62^{2-5.19}, 64¹⁵, 66¹⁻², 597¹².

(2) L. DINDORF, *Chronicon Paschale* (Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae), Bonnae, 1832, uol. II, p. 112-116 (appendix frg. v et vi Σεβήρου ἐκ τῶν χρονικῶν).

Cf. : E. BRATKE, *Zwei Fragmente aus Annianos und der Anfang des Weihnachtsfestes in Aegypten*, in *Neue Jahrbücher für deutsche Theologie*, 1 (1902), p. 110-154.

(3) E.W. BROOKS, *Eliae Metropolitae Nisibeni opus chronologicum*, CSCO (Script. Syri III, 7), Paris, 1910 textus (uersio 1910), p. 16-17, 26-28 (7-8, 15-16).

Nota. Annianus hic appellatur Annius.

(4) J.B. CHABOT, *Chronique de Michel le Syrien*, Paris, 1899, t. I, p. 2-5, 9, 17, 35, 56, 61, 89, 116 ; t. II, Paris, 1901, p. 358 (translatio).

(5) P. BEDJAN, *Abu'l-Faradj Barhebraeus, Chronicon Syriacum*, Paris, 1890, p. 3, 14-17, 25, 36, 37 = *Chronography* transl. by E.A.W. BUDGE, London, 1932, p. 3, 13, 15, 16, 19, 25, 39, 40.

BARBARVS SCALIGERI

Cf. : F. JACOBY, in PWK VI, 6 (1909), col. 1566-1576.

5539. Excerpta Barbari.

C. FRICK, *Chronica minora* I, Lipsiae, 1892, p. 183-371 = A. SCHOENE (1875) e cod. unico Paris. lat. 4884, s. VII/VIII ; — TH. MOMMSEN, *Chronica minora* (Monumenta Germaniae historica. Auctores antiquissimi IX, Berolini, 1892, p. 272-298 (fasti tantummodo).

De Imaginibus in codice omissis uide J. STRZYGOWSKI, in A. BAUER - J. STRZYGOWSKI, o. *infra* c., p. 132 sqq.

CHRONOGRAPHVS ANONYMVS

5540. Chronographia.

A. BAUER - J. STRZYGOWSKI, *Eine alexandrinische Weltchronik, Text und Miniaturen eines griechischen Papyrus der Sammlung W. Golnitscev* (Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, Philos.-histor. Klasse, 51. Band II), Wien, 1906.

ARSENIVS ANACHORETA

S. IV-V.

Cf. : J. DAVID, in DHGE 4 (1930), col. 745-747.

5545. Doctrina et exhortatio (BHGⁿ 168e).

PG 66, 1617-1620

Inc. : Ἀδελφοὶ καὶ πατέρες, παντὸς πράγματος, ᾧ ἂν τις ἐπιχειροῖη

S. PHIRIPIDES, in Ἑκκλησιαστικὸς Φάρος, 34 (1935), p. 46-50.

Nota. Excerptum est e *Vita* a Metaphrasta in menologium inserta (BHG 168), ed. S. PHIRIPIDES, a. c., p. 37-55, 189-201.

5546. In nomicum tentatorem.

PG 66, 1621-1626

Inc. : Ἴδε βρόχον ἀντὶ βρόχου, ὦ νομικέ

PG 66, 1621-1626 = MAI (1838) e cod. Vat. gr. 1933.

Cf. n. 5549.

5547. Epistula (georgice).

Inc. : *Optabilibus et desideratis fratribus, qui elegistis angelicam uitam*

G. GARITTE, Une "lettre de saint Arsène" en géorgien, in Muséon 68 (1955), p. 259-278.

5548. Fragmenta in Psalmos (inedita).

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 314. — Vide etiam sub catenis nn. C 14, 22, 28, 29, 32, 37.

5549. Fragmenta in Lucam (inedita).

Cf. : J. SICKENBERGER, *Titus von Bostra. Studien zu dessen Lukas-homilien* (TU N.F. VI, 1), Leipzig, 1901, p. 61, 74 (scholia 23, quorum unum εἰς τὸν πειραστὴν νομικόν, quod ed. MAI, cf. n. 5546).

5550. Fragmentum in Acta Apostolorum.

I. CRAMER, *Catenae graecorum Patrum in Nouum Testamentum*, t. III, Oxonii, 1844, p. 130.

Cf. : R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1209. — Vide etiam sub catenis n. C 150.

5551. Epigramma in prophetam Dauid.Inc. : *"Ομηρος ὃν λέγουσι πηγὴν τῶν λόγων*Cod. Sinait. gr. 21, s. IX/X, f. 3^v. (35 uersus).**5552. Apophthegmata (de abbate Arsenio).**

PG 65, 87-108.

Cf. : J.C. GUY, *Recherches sur la tradition grecque des Apophthegmata Patrum* (Subs. hagiogr. 36), Bruxelles, 1962 (ad indicem).**5554. De uersionibus arabicis uide G. GRAF, *Geschichte* I, p. 401 sq.****ISAIAS GAZAEVS (SCETENSIS ?)**Cf. : L. REGNAULT, in *DSp* 7 (1971), col. 2083-2095.

Nota. Inde a saeculo ineunte communis opinio fuit Isaiam Gazaem auctorem fuisse *Ascetici*. R. DRAGUET (*Les cinq recensions de l'ascétique syriacque d'Abba Isaïe*, CSCO 293 [Script. Syri 122], 1968, p. 85*-126*) autem opinatur *Asceticon* scriptum esse ab Isaia Scetensi, qui floruit saeculo IV exeunte. Quod autem non placet neque L. REGNAULT (*Isaïe de Scété ou de Gaza*, in *RAM* 46 [1970], p. 33-44) neque D.J. CHITTY (*Abba Isaiah*, in *JThS* n. s. 22 [1971], p. 47-72).

5555. Asceticon.PG 40, 1105-1206
(latine)

AUGUSTINUS IORDANITES, *Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἀββᾶ 'Ησαίου λόγος καθ'*, Jerusalem, 1911; — ed. 2^a S. SCHOINAS, Volos, 1962 e cod. Hierosol. 109, s. XVII.

Nota. Compilatio esse uidetur e uariis elementis, quorum uetustiora scripta uel dicta sunt Isaiae a Petro, eius discipulo, congesta. Alia post addita sunt. Cf. R. DRAGUET, *o.c.*, p. 78*-84*.

Codd., uariae recensiones. R. DRAGUET, CSCO 289 (cf. infra), p. 40*-46*; 56*-58*; — J. DARROUZÈS, in *DSp* 4 (1961), col. 1525 (*Διάγραφὴ τοῦ ἁγίου Στεφάνου* sub nomine Stephani Thebani, quae reuera sermo 3 est Isaiae); — S. MERCATI, *Sul papiro greco dell'Archivio di Stato di Firenze*, in *Aegyptus* 32 (1952), p. 464-471.

Translatio gallica. *Abbé Isaïe. Recueil ascétique. Introduction et traduction française par les moines de Solesmes* (Spiritualité orientale, 7) 1970.

Fragmenta.

(1) PAVLVS MON. EVERGETINVS, *Συναγωγή τῶν θεοφθόγγων ῥημάτων καὶ διδασκαλιῶν τῶν θεοφόρων καὶ ἁγίων πατέρων*, Venetiis, 1783, ed. 5a Athenis, 1957-1966.

Nota. *Asceticon* fere omne in hac compilatione legitur. Cf. concordantiam apud R. DRAGUET, CSCO 289, p. 53*-56*, et S. VAILHÉ, in *EO* 9 (1906), p. 81-91.

(2) E.R. HARDY, *A Fragment of the Works of the Abbot Isaïas*, in *Annuaire de l'Institut de philologie et d'histoire orientales et slaves* 7 (1939/1944), p. 127-140. Cf. R. DRAGUET, CSCO 289, p. 46*; — J. VAN HAELST, *Catalogue des papyrus*, n. 673.

(3) R. DRAGUET, *Les cinq recensions de l'Ascéticon syriaque d'Abba Isaïe*, I. *Introduction au problème isaïen. Version des logoi I-XIII avec des parallèles grecs et latins*, CSCO 293 (Script. Syri 122), Louvain, 1968; II. *Version des logoi XIV-XXVI avec des parallèles grecs*, CSCO 294 (Script. Syri 123), Louvain, 1968.

(4) PG 40, 1157, 1212-1213 (e *Sacris Parallelis* = PG 96, 325, 420 sq.).

(5) PG 40, 1205-1212 (e *Possini Thesaurus*).

(6) PG 28, 1409-1420.

Cf. : J. KIRCHMEYER, *A propos d'un texte du pseudo-Athanase*, in *RAM* 40 (1964), p. 311-313. Cf. n. 2287.

Codd. : K. TREU, TU 77, Berlin, 1961, p. 296.

(7) *Φιλοκαλία τῶν ἱερῶν νηπτικῶν*, I, Venetiis, 1782, Athenis, 1957², p. 30-35 (*Περὶ τηρήσεως τοῦ νοός*).

(8) PG 65, 180-183 (*Apophthegmata*).

Cf. : R. DRAGUET, CSCO 289, p. 46*-51*; — Id., *Une section "Isaïenne" d'apophthegmes dans le Karakallou* 251, in *Byzantion* 35 (1965), p. 44-61 (Cf. CSCO 293, p. 18*).

(9) *Fragmenta in catenis uide sub catenis nn. C 113, 135.*

(10) *Vide etiam nn. 2390-2392.*

Versiones syriacae.

R. DRAGUET, *Les cinq recensions de l'Ascéticon d'Abba Isaïe*, CSCO 289, 290 (Script. Syri 120, 121) Louvain (textus); CSCO 293, 294 (Script. Syri 122, 123), Louvain 1968, (translatio).

Vide *concordantiam* *ibid.*, CSCO 293, p. 20*.

Commentarii in Asceticon.

R. DRAGUET, *Commentaire du livre d'Abba Isaïe (logoi I-XV) par Dadišo Qaṭraya* (VII^e s.), CSCO 326 (Script. Syri, 144) Louvain (1972), (textus); CSCO 327 (Script. Syri 145) Louvain (1972) (translatio).

R. DRAGUET, *Commentaire anonyme du livre d'Abba Isaïe* (fragments), CSCO 336, 337 (Script. Syri 150, 151), Louvain (1973).

Versio arabica.

Cf. : R. DRAGUET, CSCO 337, p. XVIII-XXVI.

Versio coptica.

A. GUILLAUMONT, *L'Ascéticon copte de l'abbé Isaïe. Fragments sahidiques édités et traduits* (Publications de l'Institut français d'archéologie orientale. Bibliothèque d'Études coptes, 5), Le Caire, 1956.

Vide concordantiam apud R. DRAGUET, CSCO 289, p. 58*-61*.

Versiones latinae.

(1) R. DRAGUET, CSCO 293 (passim) e collectionibus LI et L2 codicis Darmstadt 1943 (s. XII ?).

(2) PL 103, 426-428 (*Regulae ac praecepta Antonii*).

Vide concordantiam apud R. DRAGUET, CSCO 289, p. 62*-64*.

Versio aethiopica.

V. ARRAS, *Collectio monastica*, CSCO 238 (Script. Aethiopici 46) Louvain, 1963, p. 49 sq., 136 sq., 155-160, 160-166 (textus); CSCO 239 (Script. Aeth. 47) Louvain, 1963, p. 35-37, 100, 114-117, 117-121 (translatio).

Vide concordantiam apud R. DRAGUET, CSCO 289, p. 64*.

Versio arabica.

(a) Praecepta seu consilia posita tironibus in monachatu.

1. Recensio breuior.

J.M. SAUGET, *La double recension arabe des Préceptes aux novices de l'abbé Isaïe*, in *Mélanges E. Tisserant III* (StT 233, 1964), p. 314-341 (textus) = PL 103, 427-434 (= Holstenius) translatio latina ex arabico iuxta cod. Vat. arab. 398.

2. Recensio fusior.

J.M. SAUGET, *ibid.*; translatio gallica *ibid.*, p. 342-356.

(b) Fragmenta.

J.M. SAUGET, *Les fragments de l'Ascéticon de l'abbé Isaïe du Vatican arabe 71*, in *OrChr* 48 (1964), p. 235-259.

Vide concordantiam apud R. DRAGUET, CSCO 289, p. 65*-67*.

(c) Narratio de monacho conuerso.

J.M. SAUGET, *Un nouveau témoin de collection d' "Apophthegmatum Patrum". Le "Paterikon" du Sinai arabe 547*, in *Muséon* 86 (1973), p. 14-16.

Nota. Narratio haec graece non exstare uidetur.

(d) Capita paraenetica.

J.M. SAUGET, *Un fragment ascétique d'abba Isaïe en traduction arabe sous le nom d'abba Moïse*, in *Proche Orient chrétien* 27 (1977), p. 43-70.

Nota. Capita haec recensio longior sunt *Orationis* xxvii (in editione graeca, p. 188-193), proxima sunt textui graeco edito a F. NAU, PO 11 (1915), p. 458-471 sub nomine Ammonae. Vide n. 2390.

Versio georgica.

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 62^{IV.4} et 108¹⁴ (excerpta ex or. 3); 61^{II.3} et 107¹³ (excerpta ex orr. 4 et 7); 115^{XIII} (excerptum ex or. 23); 62^{IV.3} et 107-108¹⁴ (or. 27); 28³, 119³ et 138^{VI} (citationes).

Versio armeniaca.

Vitae Patrum, Venetiis, 1855, II, p. 507-522 (orr. 9-II); 522-527 (or. 15³³⁻¹³², 11^{61, 82, 89, 91, 93, 94}); 571-572 (or. 9¹, 22¹⁻³⁸).

Cf. : B. OUTTIER, *Un patéricon arménien*, in *Muséon* 84 (1971), p. 300-319, 338 sq. (translatio gallica).

5556. De gradibus uitae monasticae (syriace).

F. GRAFFIN, *Un inédit de l'abbé Isaïe sur les étapes de la vie monastique*, in *OCF* 29 (1963), p. 449-454.

ISIDORVS PELVSIOTA

Cf. : A.M. RITTER, in *DSP* 7 (1971), col. 2097-2103; — C.M. FOUSKAS, *Saint Isidore of Pelusium, His Life and his Works*, Athens, 1970 (minoris momenti); — U. RIEDINGER, *Neue Hypotyposen - Fragmente bei Caesarius und Isidor von Pelusium*, in *ZNW* 51 (1960), p. 154-196.

5557. Epistulae.

PG 78, 177-1643

PG 78 = MOREL (1638) additis Possini uariis lectionibus iuxta codd. Vat. gr. 649, 650 et Vat. Ottob. gr. 341, 383; — N. CAPO, *De S. Isidori Pelusiotae epistularum recensione et numero quaestio*, in *Studi Italiani di Filologia classica* 9 (1901), p. 449-466 (editio trium epistularum e cod. Crypt. B α I, s. X, quae desiderantur in PG).

Duplicia.

Cf. : C. BAUR, *Duplikate in Migne's Patrologia Graeca*, in *Theol. Quartalschrift* 100 (1919), p. 252-254.

1. I, 4 (PG 78, 181) = IV, 195 (1284)
2. I, 29 (200) = IV, 188 (1277)

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 3. I, 249 (333) | = IV, 156 (1241) |
| 4. I, 271, 273 (344) | = I, 303 (357) |
| 5. I, 333 (373) | = V, 324 (1524) |
| 6. I, 430 (420) | = IV, 197 (1285) |
| 7. I, 436 (421-424) | = IV, 229 (1324) |
| 8. II, 116 (557) | = V, 374 (1549) |
| 9. II, 162 (616) | = V, 116 (1392) |
| 10. II, 252 (689) | = III, 366 (1017) |
| 11. II, 285 (716) | = IV, 180 (1272) |
| 12. III, 58 (769) | = III, 355 (1012) |
| 13. IV, 56 (1108) | = V, 239 (1477) |
| 14. IV, 122 (1196) | = V, 139 (1405-1408) |
| 15. IV, 124 (1197) | = V, 187 (1444) |
| 16. IV, 147 (1232) | = V, 91 (1377) |
| 17. IV, 190 (1280) | = V, 138 (1405) |
| 18. IV, 199 (1288) | = V, 43 (1352) |
| 19. V, 70 (1368) | = V, 493 (1612) |

Notae.

(a) C.M. FOUSKAS (o.c., p. 154-158) tantum numeros 1-3, 6-8, 11, 13 et 14-18 duplices ducit.

(b) In Isidori epistulis duo "logoi" memorantur, nempe *Λόγος περὶ τοῦ μὴ εἶναι εἰσαρμένον* et *Λόγος πρὸς Ἕλληνας*, qui sub his titulis nullo loco exstant. B. ALTANER (*Zu den Epp. III 154 und III 253 des Isidor von Pelusium*, in *Kleine patristische Schriften* [TU 83, 1967], p. 363-374 = BZ 42 [1942], p. 91-100) autem primum eundem esse ac epistulam III 154, alterum deperditum censet. C.M. FOUSKAS (o.c., p. 149-154) alterum eundem esse ac epistulam V, 186 opinatur.

Codd., traditio textus. C.H. TURNER, *The Letters of Saint Isidore of Pelusium*, in JThS 6 (1905), p. 70-86; — K. LAKE, *Further Notes on the Mss of Isidore of Pelusium*, ibid., p. 270-282; — V. LUNDSTRÖM, *De Isidori Pelusiotae epistulis recensendis praelusiones*, in *Erano 2* (1897), p. 68-80; — N. CAPO, a.c.; — S.Y. RUDBERG, *Codex Upsaliensis gr. 5*, in *Erano 50* (1952), p. 60-70; — C. ASTRUC, *Miscellanea graeca*, in *Scriptorium 8* (1954), p. 293-296; — J. DARROUZÈS, *Un recueil épistolaire byzantin, le manuscrit de Patmos 706*, in *REB 14* (1956), p. 87-121; — M. SMITH, *The Manuscripttradition of Isidore of Pelusium*, in *HTHR 47* (1954), p. 205-210; — C.M. FOUSKAS, o.c., p. 169-178; B. FOTI, *Note al testo di Isidoro di Pelusio*, in *Helikon 8* (1968), p. 399-409; — P. ÉVIEUX, *Des lettres d'Isidore de Péluse dans le ms. Paris Supplément grec 726*, in *SE 22* (1974/75), p. 187-194; — ID., *Isidore de Péluse, la numérotation des manuscrits grecs dans la tradition manuscrite*, in *RHT 5* (1975), p. 45-72; — ID., *Isidore de Péluse. État des recherches* in *RSR 64* (1976), p. 321-340.

Éditiones. C.M. FOUSKAS, o.c., p. 179-181.

Noua editio paratur a P. ÉVIEUX.

Graecitas. E. FEHRLE, *Satzschluss und Rythmus bei Isidorus von Pelusium*, in *BZ 24* (1924), p. 315-319; — G.J.M. BARTELINCK, *Θεοκάμπος et les synonymes chez Isidore de Péluse*, in *VC 12* (1958), p. 227-231; — ID., *Observations stylistiques et linguistiques chez Isidore de Péluse*, in *VC 18* (1964), p. 163-180; — L. BAYER, *Isidors von Pelusium klassische Bildung* (Forschungen zur Christl. Literatur und Dogmengesch. 13, 2), Paderborn, 1915; — G. REDL, *Isidor von Pelusium als Sophist*, in *ZKG 47* (1928), p. 325-332.

Textus biblicus. C.M. FOUSKAS, *Saint Isidore of Pelusium and the New Testament*, Athens, 1967.

Fragmenta.

Scholia permulta, excerpta ex Isidori epistulis, leguntur in omnibus fere catenis.

Vide sub catenis nn. C 2, 3, 4 (in Octateuchum. Cf. R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 179); C 15, 18, 20, 21, 22, 23, 27, 29, 30, 32 (in Psalmos. Cf. R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 321); C 51 (in Iob); C 62 (in Isaiam); C 66 (in Ieremiam. Cf. R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1153); C 92 (in Prouerbia. Cf. DBS I, col. 1163); C 110.1-4, 112.3-5, 113, 114 (in Matth. Cf. DBS I, col. 1173); — U. RIEDINGER, *a.c.*, p. 161-164); C. 125.2 (in Marcum); C 131, 132, 134, 135, 136.1 (in Lucam. Cf. DBS I, col. 1190); C 140.4, 141.2, 143, 144, 145 (in Ioh. Cf. DBS I, col. 1203); C 150 (in Actus. Cf. DBS I, col. 1209); C 160, 161, 163, 165, 166 (in Pauli epistulas).

De excerptis ex epistulis I 122, 123, 113, 288 in Germani *Historia ecclesiastica uide* R. BORNERT, *Les commentaires byzantins de la divine liturgie du VII^e au XV^e siècle*, Paris, 1966, p. 134-141.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 9-25; et iterum R. AIGRAIN, *Quarante-neuf lettres de S. Isidore de Peluse*, Paris, 1911.

PG 84, 583-587

Nota. Duae epistulae (I, 310, 370) latine exstant apud Facundum Hermianensem, ed J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, CCL 95 A (1974), p. 59 sq. et quattuor (I, 310, 323, 324, 370) in coll. Sangermanensi, ed. ACO II, 5, p. 146.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 279.

Versio armeniaca.

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 484 sq.

Fontes. O. STÄHLIN, *Clemens Alexandrinus IV* (GCS, 1936), p. 64 (Register); — L. FRÜCHTEL, *Isidoros von Pelusion als Benutzer des Clemens Alexandrinus und anderer Quellen*, in Philol. Wochenschrift 58 (1938), p. 61-64; — ID., *Neue Quellennachweise zu Isidoros von Pelusion*, *ibid.*, p. 764-768; — U. RIEDINGER, *a.c.*, p. 154-196; — ST. KRAWCZYNSKI - U. RIEDINGER, *Zur Überlieferungsgeschichte des Flavianus Iosephus und Klemens von Alexandria im 4.-6. Jahrhundert*, in BZ 57 (1964), p. 15-25; — ID., *Zur antimarkionitischen Polemik des Klemens von Alexandria*, in VC 29 (1975), p. 15-32.

5558. Apophthegmata.

PG 65, 220-224.

Cf. : J.C. GUY, *Recherches sur la tradition grecque des "Apophthegmata Patrum"* (Subsid. hagiogr., 36), Bruxelles, 1962, p. 244 (ad indicem).

APOPTHHEGMATA

Cf. : R. DRAGUET, *Les apophthegmes des moines d'Égypte. Problèmes littéraires*, Académie royale de Belgique. Bulletin de la classe des lettres et des sciences morales et politiques, 5e série, t. 47 (1961, 5), Bruxelles, 1961, p. 134-149; — W. BOUSSET, *Apophthegmata. Studien zur Geschichte*

des ältesten Mönchtums, Tübingen, 1923 (Cf. P. PEETERS, in *AnBoll* 42 [1924], p. 430-435); — J.C. GUY, *Recherches sur la tradition grecque des "Apophthegmata Patrum"* (Subsid. hagiogr., 36), Bruxelles, 1962 (cf. P. CANART, in *Muséon* 76 (1963), p. 491-498); — A. GUILLAUMONT, in *Irénikon* 48 (1975), p. 41-59.

5560. (1) Collectio alphabetica (BHG 1443-1444c).

PG 65, 71-440

Inc.: 'Εν τῇδε τῇ βίβλῳ ἀναγέγραπται ἐνάρητος ἀσκήσις

PG 65, 71-440 = COTELIER (1647) iuxta cod. Paris. gr. 1599, s. XII; — J.C. GUY, *o.c.*, p. 19-58 (Vide elenchum, *ibid.*, p. 236-238).

Nota. Editio P.B. PASCHOS, *Tò Γεροντικόν*, Athenis, 1961 paulum differt editione PG, sed aucta est indicibus.

Codd.: J.C. GUY, *o.c.*, p. 13-58; — *Id.*, *La tradition manuscrite des "Apophthegmata Patrum"*, in *RAM* 41 (1965), p. 113-118; — R. DRAGUET, in *Byzantion* 32 (1962), p. 53-61.

Translatio gallica. J.C. GUY, *Les Apophthegmes des Pères du désert. Série alphabétique*. (Textes de spiritualité, n° 1), Abbaye de Bellefontaine, 1966.

5561. (2) Collectio anonyma (BHG 1445).

Nota. Collectio haec partim tantummodo edita est. Hic apophthegmata uel narrationes editae e Coislin. 126, s. x-xi, ommissis narrationibus, quae sub nominibus singulorum auctorum e.g. Danielis Scetensis editae sunt, recensentur. Plurima autem leguntur in aliis collectionibus e.g. apud Paulum Euergetinum. Vide **concordantiam** apud J.M. SAUGET, in *OCF* 37 (1971), p. 223-233.

F. NAU, *Histoires des solitaires égyptiens*, in *ROC* 12 (1907), p. 48-69, 171-181, 393-404 (BHGⁿ 1440p, BHG^a 1322h, BHGⁿ 1450zh, BHG^a 1318r, 1445x, 1322a, BHGⁿ 1438h, BHG 1445d, BHGⁿ 1322zj, BHG 1318g, 1445w, BHGⁿ 1438z, 1438i, BHG 1449v, BHG^a 1448d); — *ROC* 13 (1908), p. 47-57, 266-283 (BHGⁿ 1438j, 1444nb, BHG^a 1449y, 1449z, BHGⁿ 1440h, 1440j, 1440m, 1322hc [addatur F. NAU, *l.c.*, p. 272 sq.], 1318fb, 1450vb, 1450va, BHG 1449u); — *ROC* 14 (1909), p. 357-379 (BHGⁿ 1438k, BHG^a 1445e, BHGⁿ 1445xa, 1438n); — *ROC* 17 (1912), p. 204-211, 294-301 (BHG^a 1448u, BHGⁿ 1450zd); — *ROC* 18 (1913), p. 137-146 (BHGⁿ 1440k); — *Id.*, *Le chapitre περί τῶν ἀναχωρητῶν ἀγίων et les sources de la vie de S. Paul de Thèbes*, in *ROC* 10 (1905), p. 387-417 (textus 409-414) (BHG^a 1444s); — M. JUGIE, *Un apophthegme des Pères inédit sur le Purgatoire*, in *Mémorial L. Petit*, Bucarest, 1948, p. 245-253 (BHG 1474t).

De indole collectionis uide J.C. GUY, *o.c.*, p. 74-88.

Codd. : J.C. GUY, *o.c.*, p. 59-111; — ID., *La tradition manuscrite des "Apophthegmata Patrum"*, in RAM 41 (1965), p. 116 sq.

Translatio gallica. L. REGNAULT, *Les sentences des Pères du désert. Nouveau recueil. Apophthegmes inédits ou peu connus.* Abbaye Saint-Pierre de Solesmes, 1970, p. 13-162. Vide J.M. SAUGET, in OCP 37 (1971), p. 223-233.

5562. (3) Collectio systematica (BHG 1442v).

(Textus graecus ineditus est. Vide uersiones infra)

Codd. : J.C. GUY, *o.c.*, p. 118-200; — ID., *La tradition manuscrite des "Apophthegmata Patrum"*, in RAM 41 (1965), p. 119-120. Addatur cod. Athon. Vatopedii 38, s. x.

Editio paratur a J.C. GUY.

APPENDIX

In codicibus nonnullis capita exstant quae collectionis systematicae additamenta esse uidentur.

5563. (a) De meditationibus duodecim anachoretarum (BHG 1448r).

PL 73, 1062-1064
(graece)

Inc. : 'Αναχωρηταί ποτε σοφοὶ καὶ πνευματικοὶ δώδεκα τὸν ἀριθμὸν συναχθέντες

J.C. GUY, *La collation des douze anachorètes*, in AnBoll 76 (1958), p. 419-427.

Versio latina (BHL 6531 c. 44).

PL 73, 1060-1062

PL 73, 1060-1062 = ROSWEYDE.

Nota. Non est Paschasii, ut uult J.C. GUY, *o.c.*, p. 124. Cf. J. GERALDES FREIRE, *A versão latina por Pascásio de Dume dos Apophthegmata Patrum*, t. I, Coimbra, 1971, p. 28-30.

Versio syriaca.

R. DRAGUET, *Les cinq recensions de l'ascéticon syriaque d'Abba Isaïe*, CSCO 289 (Script. Syri 120), 1968, p. 9-13 (textus); CSCO 293 (Script. Syri 122), 1968, p. 6-8 (translatio).

Versio armeniaca (BHO 868).

Vitae Patrum, ed. CP, 1721, p. 435 sqq.

Versio aethiopica.

V. ARRAS, *Collectio monastica*, CSCO 238 (Script. Aeth. 45), 1963, p. 137-141 (textus); CSCO 239 (Script. Aeth. 46), 1963, p. 101-103 (translatio).

5564. (b) Quaestiones et responsa senum de tentationibus (BHG 1444e).

Inc. : Πὼς δεῖ εἶναι τὸν μοναχὸν ἐν τῷ κελλίῳ ;

J.C. GUY, *Un dialogue monastique inédit*, in RAM 33 (1957), p. 177-182.

Nota. Non exstat in uersione latina.

5565. Dialogus de contemplatione (BHGⁿ 1448rb).

Inc. : Ἐρώτησις. Πὼς δεῖ ἡσυχάζειν ἐν τῷ κελλίῳ ;

J.C. GUY, *Un entretien monastique sur la contemplation*, in RSR 50 (1962), p. 230-241.

Nota. Dialogus noster in codd. Sinait. gr. 448 et Vat. gr. 1599 pertinet ad collectionem anonymam (n. 5561).

5569. De collectionibus minoribus uide J.C. GUY, *o.c.*, p. 201-230. De collectione consarcinata a Paulo Euergetino, *Συναγωγή τῶν θεοφθόγγων ῥημάτων καὶ διδασκαλιῶν τῶν θεασόφων καὶ ἁγίων πατέρων*, Venetiis, 1783, ed. 5^a Athenis, 1957-1966 (BHG^a 1450s) uide M. RICHARD, in DSP 5 (1962), col. 502 sq. ; — J.M. SAUGET, *Paul Evergetinos et la collection alphabétique-anonyme des Apophthegmata Patrum*, in OCP 37 (1971), p. 223-233.

VERSIONES LATINAE

Cf. : J. GERALDES FREIRE, *Traductions latines des "Apophthegmata Patrum"*, in Mélanges Christine Mohrmann. Nouveau recueil offert par ses anciens élèves, Utrecht-Anvers, 1973, p. 164-171 ; — G. PHILIPPART, in AnBoll 92 (1974), p. 353-365.

5570. (1) Adhortationes sanctorum Patrum (BHL 6527, 6529, 6530).

PL 73, 855-1022
1060-1062

PL 73, 855-1022 = ROSWEYDE (= cc. I-XXI) ; — PL 73, 1060-1062 (= c. XXII) ; — A. WILMART, *Le recueil latin des Apophthegmes*, in RBén 34 (1922), p. 196-198 (= c. XXIII). Additamenta ed. C.M. BATLLE, "*Vetera Nova*" *Vorläufige kritische Ausgabe bei Rosweyde fehlender Vätersprüche*, in Festschrift Bernhard Bischoff zu seinem 65. Geburtstag dargebracht, Stuttgart, 1971, p. 32-42.

Notae.

(a) Versio latina est collectionis systematicae (n. 5562), interpretibus Pelagio, Iohanne et anonymo. Iuxta A. WILMART (RBén 34 [1922], p. 185-196) Pelagius latine uertit cc. I-XVIII (= Rosweyde lib. V, 1-17

et lib. VI, 1 = PL 73, 855-988, 993-1000), Iohannes cc. XIX-XXI (= lib. VI, 2-4 = PL 73, 1000-1022), anonymus c. XXII (= lib. VII, c. 44 = PL 73, 1060-1063. Vide sub n. 5563) et c. XXIII (= WILMART A., in RBén 34 [1922, p. 196-198]. J.C. GUY autem (o.c., p. 124) c. XXI) centonem ducit inferioris aetatis. Vide quid sentiat de c. XXII sub n. 5563.

(b) De Pelagio et Iohanne uide A. MUNDÓ, *L'authenticité de la Regula S. Benedicti*, in *Studia Anselmiana* 42 (1957), p. 105-158, praesertim p. 129-136.

Codd.: C.M. BATLLE, *Die "Adhortationes sanctorum Patrum" ("Verba Seniorum") im lateinischen Mittelalter. Überlieferung, Fortleben und Wirkung*, Münster i.W., 1972 (= Beiträge zur Geschichte des alten Mönchtums und des Benediktinerordens, 31); — B. LAMBERT, *Bibliotheca hieronymiana manuscripta*, t. III B (Instrumenta Patristica, IV), Steenbrugis, 1970, p. 470-477, n. 570; — G. PHILIPPART, in *AnBoll* 92 (1974), p. 356.

Noua editio paratur a C.M. BATLLE.

Translatio gallica. L. REGNAULT - J. DION - G. OURY, *Les sentences des Pères du désert. Les Apophthegmes des Pères (Recension de Pélage et Jean)*, Abbaye Saint-Pierre de Solesmes, 1966.

- 5571. (2) Liber geronticon, de octo principalibus uitiiis, interprete Paschasio Dumiensi (BHL 6531).**

PL 73, 1025-1062

J. GERALDES FREIRE, *A versão latina por Pascásio de Dume dos Apophthegmata Patrum*, Tomo I, *Introdução cultural, Pascásio como tradutor, Texto crítico*; Tomo II, *Descrição dos manuscritos, Genealogia dos códices*, Coimbra, 1971.

Cf.: G. PHILIPPART, in *AnBoll* 92 (1974), p. 357-363.

Concordantia: J. GERALDES FREIRE, o.c., t. I, p. 41-53.

- 5572. (3) Sententiae Patrum Aegyptiorum, interprete Martino Dumiensi (BHL 6535).**

PL 74, 381-394

C.W. BARLOW, *Martini episcopi Bracarenensis opera omnia*, New Haven, 1950, p. 30-51.

Crítica, codd.: J. GERALDES FREIRE, *Manuscritos das "Sententiae Patrum Aegyptiorum" de S. Martinho de Dume*, in *Repertorio de Historia de las Ciencias Eclesiásticas en España* II, Salamanca, 1971, p. 83-97.

Noua editio paratur a J. GERALDES FREIRE.

5573. (4) Commonitiones sanctorum Patrum.

J. GERALDES FREIRE, *Commonitiones sanctorum Patrum*, Coimbra, 1974.

Codd. : *Ibid.*, addatur Ambros. I 89. Cf. G. PHILIPPART, in *AnBoll* 93 (1975), p. 28.

Concordantia : J. GERALDES FREIRE, *o.c.*, p. 63 sq.

APPENDIX

5574. (5) Vitae Patrum. Liber III, interprete Pseudo-Rufino (BHL 6525).

PL 73, 739-810 = ROSWEYDE.

Nota. Compilatio est his elementis composita :

(a) Prologus (Inc.: *Vere mundum* ... quem ed. e plurimis codicibus J. GERALDES FREIRE, *o.c.*, p. 307 sq.) compilatus e praefatione *Historiae monachorum* (BHL 6524) et Palladii *epistula ad Lausiacum* (BHL 6532).

(b) cc. 1-40. Excerpta e *Commonitionibus sanctorum Patrum* (n. 5573).

(c) cc. 41-43. Capita 28-29 *Historiae monachorum* (BHL 6524).

(d) cc. 44-199. Excerpta e *Libro geronticon* (5571).

(e) c. 200. Narratio originis incertae.

(f) cc. 201-206. Excerpta nonnulla e *Sententiis Patrum Aegyptiorum* (n. 5572).

(g) cc. 207-217. Excerpta e *Libro geronticon* (n. 5571).

(h) cc. 218-220. Excerpta ex epistulis 33, 22, 4 Hieronymi.

Cf. : J. GERALDES FREIRE, *A versão latina por Pascásio de Dume dos Apophthegmata Patrum*, Coimbra, 1971, t. II, p. 167-171, 181-183 ; — G. PHILIPPART, in *AnBoll* 92 (1974), p. 360 sq.

VERSIONES SYRIACAE

Cf. : W. BOUSSET, *Apophthegmen*, Tübingen, 1923, p. 26-57.

5577. (1) Recensio Enaniesu (BHO 864-867).

P. BEDJAN, *Acta Martyrum et Sanctorum VII*, Parisiis, 1897, p. 442-990 ; et iterum E.A.W. BUDGE, *The Book of Paradise II*, London, 1904, p. 442-766 (textus), I, p. 589-918 ; II, p. 919-1075 (translatio) ; ed. 2^a, *The Wit and Wisdom of the Christian Fathers of Egypt. The Syrian Version of the Apophthegmata Patrum* (Textus). *Stories of the Holy Fathers* (translatio), Oxford, 1934.

Notae.

(a) P. BEDJAN tres series apophthegmatum exhibet : p. 442-691 (nn. 627) ; p. 692-833 (nn. 373) ; p. 833-990 (nn. 154). E.A.W. BUDGE duos libros alterum nn. 635, alterum nn. 706 continentem.

(b) Vide **concordantiam** apud W. BOUSSET, *o.c.*, p. 150 (Tabelle VIB).

(c) Vide **duplicia** in editione P. BEDJAN apud W. BOUSSET, *o.c.*, p. 149 (Tabelle VIA).

Codd. : C. BUTLER, *The Lausiac History* I, Cambridge, 1898, p. 77-96;
— W. BOUSSET, *o.c.*, p. 26-30.

5578. (2) **Recensio uetustior.**

(Inedita)

Codd. : R. DRAGUET, *Fragments de l'Ambrosienne de Milan à restituer aux Mss syriaques du Sinai 46 et 16*, in *Biblical and Patristic Studies in Memory of R.P. Casey*, Freiburg, 1963, p. 167-178.

Editio paratur a R. DRAGUET.

VERSIONES ARMENIACAE

Cf. : W. BOUSSET, *Apophthegmen*, Tübingen, 1923, p. 18-22, 51-53 (Cf. P. PRETERS, in *AnBoll* 42 [1924], p. 432 sq.); — G. ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 539-554.

5582. (1) **Recensio A** (BHO 861).

Liber de uita moribusque sanctorum Patrum ex gemina interpretatione ueterum scriptorum (= *Vitae Patrum*), Venetiis, 1855, t. I, p. 413-722 ; t. II, p. 5-504.

Translatio latina. L. LELOIR, *Paterica armeniaca a PP. Mechitaristis edita (1855) nunc latine reddita* I. *Tractatus I-IV*, CSCO 353 (Subsidia 42), Louvain, 1974 ; — II. *Tractatus V-IX*, CSCO 361 (Subsidia 43), Louvain, 1975 ; — III. *Tractatus X-XV*, CSCO 371 (Subsidia 47), Louvain, 1976 ; — IV. *Tractatus XVI-XIX*, CSCO 379 (Subsidia 51), Louvain, 1976.

5583. (2) **Recensio B** (BHO 862).

Liber qui dicitur Patrum Vitae, ed. Gregorius Hierosolymorum patriarcha et Iohannes eparchus, Constantinopoli, 1721, p. 11-422 (435) ; — Loci paralleli recensio A, pericopis aliquot alienis admixti, in ed. Venet., *loc. cit.*, passim ad imas pagellas ; partes uero residuae, *ibid.* I, 433-492, 507-518, 552-563, 582-596, 680-704, 716-722 ; II, 28-54, 87-95, 155-186, 198-210, 215-217, 242-250, 268-275, 312-341, 348-352, 364-373, 437-451, 488-500.

Translatio latina. L. LELOIR, *o.c.*

VERSIONES COPTICAE

Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 130 sq.

5588. (1) Versio sahidica (BHO 863).

M. CHAÎNE, *Le manuscrit de la version copte en dialecte sahidique des "Apophthegmata Patrum"* (Bibliothèque d'études coptes. Tome VI), Le Caire, 1960.

Cf. : M. CHAÎNE, *Le texte original des Apophthegmes des Pères*, in *Mélanges de la faculté orientale de l'université Saint-Joseph de Beirouth*, V, 2, (1912), p. 541-569.

Nota. Versio est collectionis systematicae (n. 5562).

Concordantia. M. CHAÎNE, *o.c.*, p. 155-159, et plenior J.M. SAUGET, *La version sahidique des "Apophthegmata Patrum" et son modèle grec*, in OCP 39 (1972), p. 445-453.

5589. (2) Versio bohairica (fragmenta) (BHO 869, 577).

E. AMÉLINEAU, *Histoire des monastères de la Basse Égypte*, in *Annales du Musée Guimet*, 25 (1894), p. 15-45, 203-261 (apophthegmata Antonii et Macarii); — R. PIETSMANN, *Apophthegmata Patrum boheirisch*, in NGG 1899, p. 36-48 (cum translatione germanica).

Cf. : TH. HOPFNER, *Über die koptisch-sa'idischen "Apophthegmata Patrum Aegyptiorum" und verwandte griechische, lateinische, koptisch-bohairische und syrische Sammlungen*, in *Denkschriften der Kaiserl. Akad. d. Wissensch. in Wien, Philos.-histor. Klasse* 61, 2, (Wien, 1918), p. 28-33.

VERSIONES GEORGICAE

Cf. : M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 421 sq.; — M. VAN ES-BROECK, *Les apophthegmes dans les versions orientales*, in AnBoll 93 (1975), p. 381-389 (qui agit praesertim de editionibus sequentibus).

5593. (1) Versio systematica.

M. DVALI, *Traductions géorgiennes anciennes de récits du Moyen Age. I. La traduction d'Euthyme l'Athonite d'une recension ancienne du Patericon géorgien, selon un manuscrit du XI^e siècle (georgice)*, Tiflis, 1966.

Concordantia. B. OUTTIER, *Le modèle grec de la traduction géorgienne des Apophthegmes par Euthyme*, in AnBoll 95 (1977), p. 119-131.

5594. (2) Versio alphabetico-anonyma.

M. DVALI, o.c. II. *Paterica alphabético-anonymes* (georgice), Tiflis, 1974.

VERSIONES AETHIOPICAE

5597. (1) Collectio monastica.

V. ARRAS, *Collectio monastica*, CSCO 238/239 (Script. Aeth. 45/46), Louvain, 1963.

Cf. : J.M. SAUGET, *Une nouvelle collection éthiopienne d' "Apophthegmata Patrum"*, in OCP 31 (1965), p. 177-183.

Concordantia. V. ARRAS, o.c., CSCO 239, p. 200-203; — J.M. SAUGET, o.c., p. 180.

5598. (2) Patericon aethiopice.

V. ARRAS, *Patericon Aethiopice*, CSCO 277/278 (Script. Aeth. 53/54), Louvain, 1967.

Nota. Collectio est quattuor partibus composita, quae arabicae originis esse uidentur.

(a) Collectio systematica decurtata.

(b) Collectio diuersa.

(c) Compendium *Prati spiritualis*, auctore Iohanne Moscho.

(d) Collectio systematica altera. Cf. J.M. SAUGET, *Un exemple typique des relations culturelles entre l'arabe-chrétien et l'éthiopien : Un "Patericon" récemment publié*, in Accademia Nazionale dei Lincei, Anno CCCLXXI-1974, Quaderno 191 (IV Congresso Internazionale di studi Etiopici, Tomo I), p. 321-388.

Concordantia. V. ARRAS, o.c., CSCO 278, p. 184-191; — J. M. SAUGET, o.c.

VERSIONES ARABICAE

Cf. : G. GRAF, *Geschichte*, I, p. 380-387.

5602. (1) Collectio alphabetica.

Cf. : J.M. SAUGET, *Le "Paterikon" du Ms Mingana Christian Arabic 120a*, in OCP 28 (1962), p. 402-417, praesertim p. 403-410; — G. TROUPEAU, *Catalogue*, n. 253¹.

5603. (2) **Collectio anonyma.**

Cf. : J.M. SAUGET, a.c., p. 410-412 ; — Id., *Le "Paterikon" du manuscrit arabe 276 de la Bibliothèque nationale de Paris*, in *Muséon* 82 (1969), p. 303-404, praesertim p. 372-377 ; — Id., *Un nouveau témoin de collection d' "Apophthegmata Patrum" : Le "Paterikon" du Sinai arabe 547*, in *Muséon* 86 (1973), p. 5-35, praesertim p. 20-23.

5604. (3) **Collectio systematica.**

J. MANSOUR, *Homélies et légendes religieuses. Un florilège arabe chrétien du X^e s. (Ms. Strasbourg 4225). Introduction et édition critique* (Thèse dactyl.), Strasbourg, 1972.

Cf. : J.M. SAUGET, *La collection d'Apophtegmes du manuscrit 4225 de la Bibliothèque de Strasbourg*, in *OCF* 30 (1964), p. 485-509.

Nota. Collectiones systematicae decurtatae exstant in codd. Vat. arab. 506, f. 193^v-223^v et 77. Cf. J.M. SAUGET, *Un exemple typique des relations culturelles entre l'arabe-chrétien et l'éthiopien : Un "Paterikon" récemment publié*, in *Accademia Nazionale dei Lincei, Anno CCCLXXI-1974, Quaderno 191* (IV Congresso Internazionale di studi Etiopici, Tomo I), p. 328-330 et 374-381.

5605. (4) **Fragmenta** (copticis litteris scripta) (BHO 868 [c]).

P. CASANOVA, *Un texte arabe transcrit en caractères coptes*, in *Bulletin de l'Institut français d'Archéologie Orientale*, t. I, fasc. 1 (1901), p. 1-20 ; — G.P.S. SOBHY, *Fragments of an Arabic Ms in Coptic Script*, apud H.G. EVELYN WHITE, *Monasteries of the Wādi-'n-Natrūn*, uol. I (1920-1921), p. 231-269 ; — O.H.E. KHS-BURMESTER, *Further Leaves from the Arabic Ms in Coptic Script of the "Apophthegmata Patrum"*, in *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte* (1966), p. 51-64.

VERSIONES PALAEO-SLAVICAE

Bibliographia. M. HEPPEL, *Slavonic Translations of Early Byzantine Ascetical Literature*, in *Journal of Ecclesiastical History* 5 (1954), p. 80-100 ; — C. HANNICK, *La version slave des "Paterika"*, in *Irénikon* 74 (1974), p. 335-359.

Nota. Slauice Paterica sex exstare uidentur, scilicet 1^o *Sinajskij Paterik* (i.e. *Pratum spirituale*, cf. n. 737^o), 2^o *Egipetskij Paterik* (i.e. *Historia monachorum*, cf. n. 5020), cum excerptis e *Historia Lausiacae*, cf. n. 6030), 3^o *Rimskij Paterik* (i.e. *Dialogi Gregorii Magni iuxta uersionem graecam Zachariae* (BHG 1430-1448), 4^o *Skitskij Paterik* (i.e. collectio systematica, cf. n. 5010), 5^o *Azbučnij Paterik* (i.e. collectio alphabetica, cf. n. 5011), 6^o *Palestinskij uel Ierusalimskij Paterik* (i.e. collectio anonyma, cf. n. 5612). Cf. C. HANNICK, a.c.

5610. (1) Collectio systematica (Skitskij Paterik).

N. VAN WIJK, *The Old Church Slavonic Translation of the ΑΝΔΡΩΝ ΑΓΙΩΝ ΒΙΒΛΟΣ*. Edited by Daniel Armstrong, Richard Pope and C.H. van Schooneveld (Slavistic Printings and Reprintings, 1), The Hague-Paris, 1975.

Cf.: N. VAN WIJK, *Das gegenseitige Verhältnis einiger Redaktionen der 'Ανδρῶν ἁγίων βίβλος und die Entwicklungsgeschichte des Μέγα Λειτουργίου*, in *Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen, afdeling Letterkunde*, Deel 75, Serie IV, Amsterdam, 1933, p. 91-155; — Id., *La traduction slave de l' 'Ανδρῶν ἁγίων βίβλος et son prototype grec*, in *Byzantion* 13 (1938), p. 233-240; — W.R. VEDER, *La tradition slave des "Αποφθηγмата Πατρῶν"*. *Aperçu de l'économie de la collection systématique*, in *Slovo* 24 (1974), p. 59-94.

5611. (2) Collectio alphabetica (Azbučnij Paterik).

Codd.: N. VAN WIJK, *Podrobnij obzoev tserkovno-slavyanskogo pervoda Bol'shogo Limonariya* (A detailed Description of the Church Slavonic Tradition of the Great Limonarion), in *Byzantinoslavica* 6 (1935-36), p. 38-84; — M. HEPPEL, *a.c.*, p. 99.

Nota. Codices s. xv antiquiores non exstare videntur. Cf. C. HAN-NICK, *a.c.*

5612. (3) Collectio anonyma (Ierusalemiskij Paterik).

Codd.: N. VAN WIJK, *a.c.*; — M. HEPPEL, *a.c.*, p. 100.

Nota. Codices s. xv antiquiores non exstare videntur. Cf. C. HAN-NICK, *a.c.*

5613. (4) Scaligeri Paterikon.

W.R. VEDER, *The Scaliger Paterikon*. Vol. I. *Palaeographic, Linguistic and Structural Description*, (Early Slavic Texts on microfiche), Inter Documentation Company AG, Switzerland, 1976.

Nota. Insunt insuper *a.c.* (sub n. 5610) et Id., *The Scaliger Paterikon* (*Ms. Scal. 74 Bibl. Acad. Lyd. Bat.*) ex *Tijdschrift voor Slavische taal- en letterkunde* 2, Den Haag, 1973/74, p. 111-119.

VERSIO SOGDICA

5615. Fragmenta.

O. HANSEN, *Berliner Sogdische Texte II*, Akademie der Wissenschaften und der Literatur in Mainz, Abhandlungen

der Geistes- und Sozialwissenschaftlichen Klasse 15 (1954), p. 888-891.

Cf. : E. BENVENISTE, *Études sur quelques textes sogdiens chrétiens*, in *Journal Asiatique* 243 (1955), p. 304-316 (translatio et notae).

Concordantiae (in nn. 5560-5605) uberiores, quae autem nouis quibusdam supplendae sunt (cf. nn. 5561, 5571, 5573, 5593, 5597, 5598), publicauit W. BOUSSET, *Apophthegmen*, Tübingen, 1923, p. 94-185.

Nouas peritiles reperiens apud L. REGNAULT, *Les sentences des Pères du désert. Troisième recueil et tables*, Abbaye Saint-Pierre de Solesmes, 1976.

HYPERECHIVS

S. IV-V.

Cf. : J.M. SAUGET, in *Bibliotheca sanctorum*, VII, Roma, 1966, col. 863 sq.

5618. Adhortatio ad monachos.

PG 79, 1473-1489

PG 79, 1473-1489 = COMBEFIS, 1672.

Nota. HyperECHII adhortationes etiam in collectionibus Apophthegmatum leguntur (PG 65, 429-432). Cf. J. GUV, *Recherches sur la tradition grecque des "Apophthegmata Patrum"* (Subs. hagiogr., 36), Bruxelles, 1962 (ad indicem). De **uersionibus** uide concordantias apud L. REGNAULT, *Les sentences des Pères du désert. Troisième recueil et tables*, Solesmes, 1976, p. 242-243 ; — J. MUYLDERMANS, *S. Nil en version arménienne*, in *Muséon* 56 (1943), p. 82 sq.

Adhortationes hae etiam exstant sub nomine Ephraem Graeci. Cf. n. 3963.

HISTORIA MONACHORVM

auctore monacho quodam Hierosolymitano.

5620. Historia monachorum in Aegypto (BHG^a 1433-34).

PG 65, 441-456
(excerpta)

Inc.: *Εὐλογητὸς ὁ θεὸς ὁ θέλων πάντας ἀνθρώπους σωθῆναι*

A.J. FESTUGIÈRE, *Historia monachorum in Aegypto. Édition critique du texte grec et traduction annotée* (Subs. hagiogr., 53), Bruxelles, 1971.

Critica. P. CANART, in *Muséon* 75 (1962), p. 267-273.

Notae.

(a) Post E. PREUSCHEN, *Palladius und Rufinus. Ein Beitrag zur Quellenkunde des ältesten Mönchtums*, Giessen, 1897, A. J. FESTUGIÈRE historiam nostram iterum edidit (Suhs. hag., 34, 1901), quam editionem anastatice iteravit, addita translatione gallica, quam prius publici iuris fecit sub titulo *Enquête sur les moines d'Égypte* in serie *Les moines d'Orient*, t. IV, I, Paris, 1904.

(b) De eo quod textus graecus textui latino prior sit, uide A. J. FESTUGIÈRE, *Le problème littéraire de l'Historia Monachorum*, in *Hermes* 83 (1953), p. 257-284. Vide ceteram bibliographiam apud EVNDEM, *Historia monachorum* ..., p. v, adn. 4. Addatur, P. DEVOS, *Les nombres dans l'Historia Monachorum in Aegyptio*, in *AnBoll* 92 (1974), p. 97-108.

Versio latina Rufini (BHL 6524).

PL 21, 387-462 = ROSWEYDE (I615).

Codd. : E. PREUSCHEN, *o.c.*, p. 135 sq., 102 sq. ; — A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 135 sq.

De Rufino¹ **traductore**² uide A. H. SALONIUS, *Vitae Patrum, Kritische Untersuchungen über Text... der spätlateinischen Vitae Patrum* (B. III, V, VI, VII), Lund, 1920, p. 12-31. Vide etiam sub n. 3010.

De **recensione graeca**, translationis exemplo, cf. C. BUTTLER, *The Lausiac History of Palladius* (Texts and Studies VI, 1), Cambridge, 1898, p. 204-206 ; — A. J. FESTUGIÈRE, *o.c.*, in *Hermes* 83 (1953), p. 270-281.

Versio syriaca (BHO 843).

P. BEDJAN, *Acta Martyrum et Sanctorum VII*, Parisiis, 1897, p. 329-441 ; — E. A. W. BUDGE, *The Book of Paradise*, London, 1904, II, p. 345-431 (textus) ; I, p. 485-585 (translatio).

De **codd. et recensionibus** quattuor uide E. PREUSCHEN, *o.c.*, p. 152-159 ; — C. BUTTLER, *o.c.*, p. 206 sq. ; — R. DRAGUET, *o.c.* sub n. 5578.

Nota. E. PREUSCHEN, *o.c.*, p. 132, fragmentum ex alia recensione edidit.

Versio armeniaca (BHO 844-45).

Vitae Patrum, *Venetiis*, 1855, I, p. 207-270.

Notae.

(a) Caput de Iohanne Lycopolitano exstat p. 97-112.

(b) Excerpta recensionis decurtatae leguntur in editione citata in imis pagellis.

De **uarlis recensionibus** uide E. PREUSCHEN, *o.c.*, p. 160 sq.

Versio coptica (fragmenta).

P. DEVOS, *Fragments coptes de l'Historia Monachorum (Vie de S. Jean de Lycopolis BHO 515)*, in *AnBoll* 87 (1969), p. 417-440.

Versio georgica.

B. OUTTIER, *Un fragment géorgien de l'Historia Monachorum in Aegyptio*, in *Bedi Kartlisa* 36 (1978), p. 49-52.

Versio palaeo-slauiica.

Cf. I.P. EREMIN, *K istorii Drevne-russkoy perevodnoy povesti (On the History of Old Russian Translated Narrative)*, in *Trudy otdela Drevne-russkoy literatury* (Works of the Department of Old Literature, III (1936), p. 37-57; — M. HEPPEL, *Slavonic Translations of Early Byzantine Ascetical Literature*, in *Journal of Ecclesiastical History* 5 (1954), p. 94-96.

PSEVDO-AGATHONICVS TARSENSIS

Nota. Auctor monachus Aegyptius s. v-vi esse uidetur, qui copticis scripsit. Cf. A. EHRHARD, *Agathonicus von Tarsus*, apud W.E. CRUM, *Der Papyruscodex saec. VI-VII der Phillippsbibliothek in Cheltenham* (Schriften der Wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg, H. 18), Strassburg, 1915, p. 154-168.

5621. De fide (coptice).

W.E. CRUM, *o.c.*, p. 21-25 (textus); 76-81 (translatio).

5622. De resurrectione (coptice).

Ibid., p. 25 sq. (textus); 81 (translatio).

5623. Disputatio cum Iustino de resurrectione (coptice).

Ibid., p. 26-28 (textus); 82-83 (translatio).

5624. Dialogus cum Stratonico (coptice).

Ibid., p. 28-38 (textus); 84-94 (translatio).

5625. De incredulitate (coptice).

Ibid., p. 38-41 (textus); 94-98 (translatio).

5626. Contra synodum Chalcedonensem (coptice).

Ibid., p. 43-45 (textus); 99-102 (translatio).

5627. Fragmentum (armeniace).

Inc. : *Propheta Samuel dicit : Vae ducibus iniquis huius temporis*

Cod. Matenadaran, 8255, f. 52^r.

SYNESIUS CYRENENSIS

ob. c. 414.

Cf. : C. LACOMBRADÉ, *Synésios de Cyrène, hellène et chrétien*, Paris, 1951; — A. CASINI, *Sinesio di Cirene*, Milano, 1969.

Vide **bibliographiam** uberiorem apud E. CAVALCANTI, *Studi Euno-miani* (Orientalia christiana analecta, 202), Roma, 1970, p. 106-137.

5630. De regno ad Arcadium imperatorem.

PG 66, 1053-1108

Inc. : Ἄρα εἰ μή τις ἐκ πόλεως ἤκοι μεγάλης

N. TERZAGHI, *Synesii Cyrenensis opuscula* (Scriptores graeci et latini consilio Academiae Lynceorum editi), Romae, 1944, p. 5-62.

Cod. : IOANNES TSIKNOPULLOS, *Χειρόγραφον λόγου Συνεσίου*, in *Κυπριακαὶ Σπουδαὶ* 33 (1969), p. 229-233 (cod. s. XVIII).

Emend. : K. LATTE, *Textkritische Beiträge zu Synesios*, in *Classica et Mediaevalia* 17 (1956), p. 91-94.

Cf. : C. LACOMBRADÉ, *Le discours sur la royauté de Synésios de Cyrène à l'empereur Arcadius. Trad. nouvelle avec introd., notes et commentaire*, Paris, 1951.

Scholia.

N. TERZAGHI, *In Synesii orationem "De regno" scholia uetera*, in *Bollettino del Comitato per la preparazione dell'Edizione Nazionale dei Classici greci e latini* 10 (1962), p. 1-8.

5631. De prouidentia.

PG 66, 1209-1281

Inc. : Γέγραπται μὲν ἐπὶ τοῖς Ταύρου παισί, καὶ τό γε πρῶτον μέρος

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 63-131.

Cf. : S. NICOLOSI, *Il "De prouidentia" di Sinesio di Cirene. Studio critico e traduzione*, Padova, 1959.

5632. Ad Paeonium de dono.

PG 66, 1577-1588

Inc. : Ἀκούων σου πρῶην ὑπὲρ φιλοσοφίας ἀνανακτοῦντος

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 132-142.

Cod. : H. HUNGER, in *Scriptorium* 6 (1952), p. 30.

Emend. : K. LATTE, *o.c.*, p. 94.

Cf. : G. STRAMONDO, *A Peonio sul dono. Introd., testo, trad., osservazioni sulla trad., indice*, in *Miscellanea di Studi di letteratura cristiana antica* 14 (1964), p. 5-79 et separatim.

5633. De insomniis.

PG 66, 1281-1320

INC.: Ἀρχαῖον οἶμαι, καὶ λίαν Πλατωνικὸν ὑπὸ σχήματι
 φαυλοτέρας ὑποθέσεως κρύπτειν τὰ ἐν φιλοσοφίᾳ σπουδαῖα

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 143-189.

Cod.: H. HUNGER, in *Scriptorium* 6 (1952), p. 30.

Emend.: K. LATTE, *a.c.*, p. 94 sq., 97.

Cf.: W. LANG, *Das Traumbuch des Synesius von Kyrene, Übersetzung und Analyse der philosophischen Grundlagen* (Heidelberger Abh. zur Philosophie und ihrer Geschichte, 10), Tübingen, 1926.

Commentarii.

Nicephori Gregorae explicatio in librum Synesii de insomniis.

PG 149, 521-642.

5634. Calutii encomium.

PG 66, 1168-1205

INC.: Δίῳνι τῷ χρυσῷ τὴν γλῶτταν ἐποιήθη βιβλίον

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 190-232.

Cod.: H. HUNGER, *a.c.*, p. 30.

Emend.: K. LATTE, *a.c.*, p. 95.

5635. Dion.

PG 66, 1112-1164

INC.: Φιλόστρατος μὲν ὁ Λήμνιος ἀναγράφων τοὺς βίους
 τῶν μέχρις αὐτοῦ σοφιστῶν

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 233-278.

Emend.: K. LATTE, *a.c.*, p. 95-97; — W. LACKNER, *Zu einer bislang ungeklärten Stelle im "Dion" des Synesios*, in *Byzantion* 39 (1969), p. 152-154.

Cf.: K. TREU, *Synesios von Kyrene. Ein Kommentar zu seinem "Dion"* (TU 71), Berlin, 1958; — ID., *Synesios von Kyrene, Dion Chrysostomos oder vom Leben nach seinem Vorbild. Griechisch und deutsch* (Schriften und Quellen der alten Welt, V), Berlin, 1959; — A. GARZYA, *Dione Crisostomo, traduzione con testo*, Napoli, 1970; — ID., *Il Dione di Sinesio nel quadro del dibattito culturale del IV secolo d.C.*, in *Rivista di Filologia e di Istruzione classica* 100 (1972), p. 32-45; — P. DESIDERI, *Il Dione e la politica di Sinesio*, in *Atti Accad. Scienze Torino*, II, Cl. Sc. Mor., Stor. e Filol., 107 (1973), p. 551-593.

5636. Homiliae.

PG 66, 1561-1564

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 279-282.

5637. **Catastasis i.**

PG 66, 1573-1577

Inc.: Οὔτε φιλοσοφίαν ἀπολίτευτον προελόμενος

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 283-285.5638. **Catastasis ii.**

PG 66, 1565-1573

Inc.: 'Εγὼ μὲν οὐκ οἶδ' ὃ τι χρὴ λέγειν

N. TERZAGHI, *o.c.*, p. 285-293.5639. **Hymni (I-X).**

PG 66, 1588-1616

A. DELL' ERA, *Sinesio di Cirene, Inni. Prefazione, testo critico e traduzione* (Classici latini e greci, 3), Roma, 1968 ; — C. LACOMBRADÉ, *Synésios de Cyrène. T.I. Hymnes*, Paris (Belles-Lettres), 1978.

Codd.: ID., *Appunti sulla tradizione manoscritta degli Inni di Sinesio* (Coll. Temi e Testi, 16), Roma, 1969 (ubi auctor magnum numerum articulorum suorum de traditione manuscripta congescit). — Addatur A. PIGNANI, *Due codici inesplorati degli Inni di Sinesio di Cirene*, in *Le Parole e le Idee* 12-14 (1970-1972), p. 78-83.

Genuinitas. Hymnus x Georgii Peccatoris (τοῦ ἀλτροῦ) est. Cf. N. TERZAGHI, *Sinesii Cyrenensis Hymni*, Romae, 1939, p. 295 ; — ID., *Il cod. Baroc. gr. 56 e l'autore del X Inno di Sinesio*, in *BZ* 38 (1938), p. 296.

Cf.: R. KEYDELL, *Zu den Hymnen des Synesios*, in *Hermes* 84 (1956), p. 151-162 ; — W.J.W. KOSTER, *De Synesii Hymn. VI-VIII metro*, in *Mnemosyne* 11 (1958), p. 52 ; — C. LACOMBRADÉ, *Sur deux vers controversés de Synésios: 'Υμνος ἑβδομος (= VIII, 29-30)*, in *REG* 69 (1956), p. 67-72 ; — ID., *Perspectives nouvelles sur les Hymnes de Synésios*, in *REG* 74 (1961), p. 439-449 ; — H. STROM, *Zur Hymnendichtung des Synesius von Kyrene*, in *Hermes* 93 (1965), p. 47-54 ; — K. SMOLAK, *Zur Himmelfahrt Christi bei Synesios von Kyrene (Hymn. 8, 31-54)*, in *Jahrb. der österr. Byzantinistik* 20 (1971), p. 7-30 ; — E. CAVALCANTI, *A proposito di due versi difficili del I Inno di Sinesio di Cirene*, in *Rivista di Storia e Letteratura religiosa* 6 (1970), p. 82-95 ; — EAD., *Ancora una nota sinesiana*, *ibid.*, 9 (1973), p. 57-61 ; — EAD., *Studi Eunomiani*, l.c.

5640. **Epistulae.**

PG 66, 1321-1560

PG 66, 1321-1560.

Codd.: A. GARZYA, *Storia e interpretazione di testi Bizantini: saggi e ricerche* (Variorum reprints), Oxford, 1974 (ubi auctor magnum numerum articulorum suorum congescit) ; — ID., *Inventario dei manoscritti delle Epistole di Sinesio*, in *Atti dell' Accademia Pontaniana N.S.* 22 (1973), p. 251-294.

Novus editio paratur ab A. GARZYA.

Scholia.

A. GARZYA, *Scoli inediti alle Epistole di Sinesio*, in *Ἑρμηνεία ἐρμηνείας βυζαντινῶν σπουδῶν* 30 (1960-61), p. 214-280; — ID., *Nuovi scoli alle Epistole di Sinesio*, in *Bollettino del Comitato per la preparazione dell'Edizione Nazionale dei Classici greci e latini*, 8 (1960), p. 47-52.

NONNVS PANOPOLITANVS

Cf.: R. KEYDELL, in *PWK* 17 (1930), col. 904-920.

5641. Paraphrasis in Iohannem.

PG 43, 749-922

Inc.: Ἀρχὸς ἦν, ἀκίχητος, ἐν ἀρχῇ τῷ λόγος ἀρχῇ

A. SCHEINDLER, *Nonni Panopolitani paraphrasis s. Evangelii Ioannei* (Biblioth. Teubneriana), Lipsiae, 1881.

Textus. ID., *Zur Kritik der Paraphrase des Nonnos von Panopolis*, in *Wiener Studien* 3 (1881), p. 219-252; 4 (1882), p. 77-95.

Codd.: Praeter A. SCHEINDLER, uide J. GOLEGA, *Studien über die Evangelienichtung des Nonnos von Panopolis. Ein Beitrag zur Geschichte der Bibeldichtung im Altertum* (Breslauer Studien zur historischen Theologie, 15), Breslau, 1930.

Critica. P. PEETERS, in *AnBoll* 49 (1931), p. 160-163.

Emendat.: J. GOLEGA, *Zum Text der Iohannesmetabole des Nonnos*, in *BZ* 59 (1966), p. 9-30.

Textus biblicus. R. JANSSEN, *Das Iohannesevangelium nach der Paraphrase des Nonnos* (TU, N.F. 8, 4), Leipzig, 1903. — Vide autem R. KEYDELL, in *PWK* 17 (1930), col. 918 ("Der Versuch von R. Janssen... ist missglückt").

5642. Dionysiaca.

PG 43, 1232-1286
(fragmenta)

R. KEYDELL, *Nonni Panopolitani Dionysiaca*. Vol. I: *Libros I-XXIV continens*. - Vol. II: *Libros XXV-XLVIII continens*, Berlin, 1959; et iterum F. VIAN, *Les Dionysiaques* t. I (chants I, II) (Les belles Lettres), Paris, 1976; — P. CHUVIN, t. II (chants III-V), Paris, 1976.

Nota. Cum *Dionysiaca* uix ad materiam nostram pertineant, studia recentiora omisimus. Memoremus tantum: *Lexikon zu den Dionysiaca des Nonnos*, hrsg. von einer Arbeitsgruppe des Instituts für klass. Philologie der Univ. Halle unter Leit. von W. PREK, 1. Lief. A-D, Berlin, 1968.

De scholiis mythologicis pseudo-Nonni uide n. 3011.

CLAVDIANVS

Cf. : A. CAMERON, *Claudian. Poetry and Propaganda at the Court of Honorius*, Oxford, 1970.

Nota. In *Anthologia graeca*, cuius optimum exemplum iure celebratur codex Palatinus, epigrammata septem, quorum duo christiana, Claudiani nomen prae se ferunt. Iam longe disputatum est utrum poeta noster diuersus sit a Claudio Claudiano necne. T. BIRT, Claudii Claudiani operum editor, (*Monumenta Germaniae historica. Auctorum antiquissimorum* tom. X, Berolini, 1892) et R. REITZENSTEIN (*Das iranische Erlösungsmysterium*, Bonn, 1921, p. 182-185) prioris sententiae defensores sunt, quos dubitanter sequitur A. LUDWICH (*Eudociae Augustae, Procli Lycii, Claudiani carminum graecorum reliquiae*, Lipsiae, 1897, p. 161-164). Euagrius autem (H.E. I, 19) alium Claudium inferioris aetatis inducit, cui A. WIFSTRAND (*Von Kallimachos zu Nonnos*, Lund, 1933, p. 159) epigrammata tribuit. Cf. W. SCHMID, *Claudianus* I, II in RAC 3 (1957), col. 152-169, praesertim 155, 168 sq.

5643. Ad Saluatorem.

P. WALTZ, *Anthologie grecque. Première partie. Anthologie Palatine*, Tome I (Collection des Universités de France), Paris, 1928 (I, 19); et iterum H. BECKBY, *Anthologia graeca* I, Buch I-VI, München, 1957.

5644. Ad eundem.

P. WALTZ, *Ibid.*, I, 20; — H. BECKBY, *o.c.*

Notae.

(a) P. WALTZ, *l.c.* censet epigramma 22 carmini 20 cohaerere et eius finem exhibere, epigramma 21, quod praecedens compendiose repetit, perperam a scriba insertum esse inter 20 et 22.

(b) Alia carmina, quae Claudiani nomen prae se ferunt, legis in eadem *Anthologia* V, 86; IX, 139, 140, 753, 754 et in editionibus citatis (T. BIRT, A. LUDWICH).

CYRVS PANOPOLITANVS

Cf. : H. DELEHAYE, *Une épigramme de l'Anthologie grecque* (I, 99), in REG 9 (1896), p. 216-224.

5646. Epigramma in Daniele Stylitam.

H. DELEHAYE, *a.c.*, p. 223.

Notae.

(a) Epigramma nostrum exstat in *Anthologia graeca* et plenius in *Vita S. Danielis*.

(b) Vide alia epigrammata Cyro tributa in *Anthologia graeca* (uide editiones sub n. 5643) VII, 557 ; IX, 136, 623, 808, 809 ; XV, 9.

5647. Homilia in natiuitatem.

T.C. GREGORY, *The Remarkable Christmas Homily of Kyros Panopolites*, in *Greek Roman and Byzantine Studies* 16 (1975), p. 317-324.

ATTICVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 406-425.

Cf. : M.Th. DISDIER, in DHGE 5 (1931), col. 161-166.

5650. Homilia in natiuitatem (syriace).

J. LEBON, *Discours d'Atticus de Constantinople sur la sainte Mère de Dieu*, in Muséon 46 (1933), p. 167-202 ; — et iterum M. BRIÈRE, *Une homélie inédite d'Atticus, patriarche de Constantinople (406-425)*, in ROC 29 (1933-34), p. 160-186 (e cod. Brit. Mus. syr. 308 [Add. 14516, s. IX]).

Nota. Homilia haec syriaca reuera conflata est ex oratione v Procli (cf. n. 5804), sublata conclusione et ex homilia Attici (J. LEBON, *a.c.*, inde ab p. 190¹⁸) sublato exordio. Cf. ALDAMA n. 407 ; — F.J. LEROY, *Proclus*, p. 84 sq. ; — R. CARO, *La homilétique* I, p. 59-75.

Fragmenta.

(a) Graece apud Cyrillum Alexandr. et in Actis concilii Ephesini.

ACO I, 1, 5, p. 66²⁵⁻³⁰ ; I, 1, 7, p. 45¹⁰⁻¹⁵ ; 94¹⁹⁻²⁴. Cf. ACO IV, 3, 1, p. 130 n. 2b.

Nota. Aliud fragmentum breue (ACO I, 1, 5, p. 66²¹⁻²⁴ ; I, 1, 7, p. 45⁸⁻⁹ ; 94¹⁷⁻¹⁸. Cf. ACO IV, 3, 1, p. 130 n. 2a), quod non reperitur in uersione syriaca, citatur a Cyrillo.

(b) Syriace apud Seuerum Antiochenum.

J. LEBON, *a.c.*, p. 197 sq.

(c) Armeniace apud Timotheum Aelurum.

J. LEBON, *a.c.*, p. 195-197.

(d) Arabice.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 354.

5651. Epistula ad concilium Carthaginiense.

Inc. : *Per filium nostrum Marcellum subdiaconum uestrum*

C. MUNIER, *Concilia Africae* (CCSL 149), Turnholti, 1974, p. 163.

Nota. Huius epistolae plurimae exstant editiones : C.H. TURNER, *EOMIA* I, 2, 3, p. 611-613 ; — A. STREWE, *Die Canonessammlung des Dionysius in der ersten Redaktion* (Arbeiten zur Kirchengeschichte, 16), Berlin, 1931, p. 89.

PG 65, 649-650
PL 67, 227

Versio graeca.

P.P. JOANNOU, *Fonti* I, 2, p. 424 sq. (ex antiqua uersione Actuum concilii Carthaginensis).

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 367.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 38.

5652. Epistula ad Cyrillum Alexandrinum (BHGⁿ PG 77, 348-352 873kb).

Inc. : *Περιπετώκαμεν οἷς μὴ προηγήμεθα*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, AAM 32, 6, München, 1927, p. 23 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 40 ; — n. [5375].

5653. Epistula ad Petrum et Aedesium diaconos Alexandrinos.

Inc. : *Ἐπέσταλται μὲν τὰ εἰκότα*

E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 24 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 41.

5654. Epistula ad Calliopium.

Inc. : *Ἐμαθον μυρίους ἐν τῇ πόλει*

PG 67, 794^{BC} (apud Socraten, H.E. VII, 25) ; — PG 146, 1132^D-1133^A (apud Nicephorum Cal., H.E. XIV, 24).

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 43.

5655. Epistula ad Eupsychium (syriace).

M. BRIÈRE, *Une lettre inédite d'Atticus, patriarche de Constantinople*, in ROC 29 (1933-34), p. 378-421.

Fragmenta graeca et syriaca.

M. GEERARD - A. VAN ROEY, *Les fragments grecs et syriaques de la lettre "Ad Eupsychium" d'Atticus de Constantinople (406-425)*, in Corona gratiarum. Miscellanea patristica, historica et liturgica Eligio Dekkers O.S.B. ... oblata, Brugis, 1975, I p. 69-81.

Nota. Fragmentum ex actis concilii Epheseni II etiam initium seruat :
'Εφ' οἷς μὴ φήθησ ἡμᾶς, εὐλαβέσαστε

Fragmentum armeniacum.

Cod. Matenadaran 1777, f. 249^{rv}.

5656. Fragmenta de trinitate.

Inc. : Ἐρωτῶ τὰ σεραφίμ· εἶπατε, ὦ σεραφίμ

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 317-318.

5657. Fragmentum.

Inc. : Εἴ τινα διακρίνοι ἡ τοῦ μονογενοῦς ἐνανθρώπησις

ACO I, 1, 7, p. 95⁹⁻¹⁸.

Versio latina.

ACO I, 2, p. 58²⁴⁻³²; I, 3, p. 74 (in app. crit.); 127²⁴⁻³³;
I, 5, p. 95^{26-96²}; II, 3, 1, p. 210²¹⁻³⁰.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 130, n. 2 c.

Versio syriaca.

Cod. Mus. Brit. Add. 12156, f. 74^r.

Versio armeniaca.

Liber scholiorum, Constantinopoli, 1717, p. 456 sq.

SPVRIA

5660. Epistula ad Sahak, episcopum Armenorum
(armeniace).

M. ABEGHIAN - S. YARUTIWNEAN, *Mousisi Xorenac'woy, Patmut 'iwn Hayoc'* (Moysis Chorenensis Historia Armenorum), Tiflis, 1913, p. 336.

De genuinitate neganda uide V. GRUMEL, *Regestes*, I, 1, n. 48.

NESTORIVS

Cf. : F. LOOFS, *Nestoriana*; — E. AMMAN, in DThC XI (1931), col. 76-157; — J. RUCKER, in PWK, 17 (1936), col. 126-137; — L. SCIPIONI, *Nestorio e il concilio di Efeso. Storia, dogma, critica* (Studia Mediolanensia, 1), Milano, 1974.

EPISTVLAE

5665. Ad Caelestinum papam i.

Inc. : *Fraternas nobis inuicem debemus collocutiones*ACO I, 2, p. 12¹⁰-14³Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 50 ; — ACO IV, 3, 1, p. 353, n. 3 ; — [8634].PL 48, 173-178
PL 50, 438-441
Loofs, 165-168

5666. Ad Cyrillum Alexandrinum i.

Inc. : *Οὐδὲν ἐπιεικείας χριστιανικῆς βιαιότερον*ACO I, 1, p. 25⁶⁻¹⁶.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 17¹⁵⁻²⁷.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 50 ; — ACO IV, 3, 1, p. 353, n. 7 ; — [8628].PG 77, 44
Loofs, 169
PL 48, 804

5667. Ad Caelestinum papam ii.

Inc. : *Saepe scripsi beatitudini tuae propter Iulianum*ACO I, 2, p. 14⁴-15⁴.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 55 ; — ACO IV, 3, 1, p. 353, n. 4 ; — [8635].PL 48, 178-181
PL 50, 442-444
Loofs, 170-172

5668. Ad Caelestium Pelagianum.

Inc. : *Noli aegre ferre, uenerabilis, perferens ab his qui ea quae inferuntur facere debent*ACO I, 5, p. 65¹⁸⁻³³.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 58 ; — ACO IV, 3, 1, p. 353, n. 6 ; — [8633].PL 48, 181-184
845-848
Loofs, 172-173

5669. Ad Cyrillum Alexandrinum ii.

Inc. : *Τὰς μὲν καθ' ἡμῶν ὕβρεις τῶν θανασιῶν σου γραμμάτων*ACO I, 1, 1, p. 29⁴-32²³.PG 77, 49-57
Loofs, 173-180
PL 48, 818-827

Versiones latinae.ACO I, 2, p. 41¹-43³³ (e coll. Veronensi).ACO I, 3, p. 23¹-26²² (e coll. CT).ACO I, 5, p. 46³⁹-49²⁶ (e coll. Palat., Marius Mercator).ACO IV, 1, p. 150²³-154⁵ (ex Actis Concilii CPolitani).Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 57 ; — ACO IV, 3, 1, p. 353, n. 8 ; — [8632].**5670. Ad Caelestinum papam iii.**

PL 48, 841-844

Inc. : *Didici honestissimum Cyrillum Alexandrinae urbis episcopum*

PL 50, 499-501

Loofs, 181-182

ACO I, 5, p. 182¹²⁻²⁶.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 60 ; — ACO IV, 3, 1, p. 353, n. 5 ; — [8658].**5671. Ad Iohannem Antiochenum.**

PG 84, 176-178

Inc. : *Omnem rem facilius contra me ab hominibus putabam moueri*

Loofs, 183-186

ACO I, 4, p. 4³³⁻⁶¹⁰.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 59 ; — ACO IV, 3, 1, p. 354, n. 9 ; — [8657].**5672. Ad imperatorem Theodosium.**

PG 84, 193-195

Inc. : *Εἰς τὴν Ἐφεσίων πόλιν συγκληθέντες ὑπὸ τῆς ὑμετέρας εὐσεβείας*

Loofs, 186-190

ACO I, 1, 5, p. 13²⁴-15⁹.**Versio latina.**ACO I, 4, p. 30⁵-31²⁹.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 62 ; — ACO IV, 3, 1, p. 354, n. 12 ; — [8690].**5673. Ad Scholasticum eunuchum.**

PG 84, 602-605

Inc. : *Admiror amatricem dei animam tuam*

Loofs, 191-194

ACO I, 4, 51³³-53²⁷.

Versio syriaca apud Seuerum Antiochenum (fragmentum).

R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 120¹²-121⁵ (translatio).

Cf.: V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 63; — ACO IV, 3, 1, p. 354, n. 10; — [8709].

5674. **Ad Antiochum praefectum.**

Inc.: Ἐδεξάμεθα τῆς σῆς μεγαλοπρεπείας τὰ γράμματα

ACO I, 1, 7, p. 71¹⁸⁻²⁷.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 64¹²⁻²⁴.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 352 sq., n. 2; — [8749].

PG 84, 619-620
Loofs, 195-196

5675. **Ad Alexandrum Hierapolitanum** (fragmenta).

(a) E. SCHWARTZ, *Drei dogmatische Schriften Iustini*, AAM, N.F. 18, München, 1939, p. 98⁶⁻⁸, Milano, 1973², p. 156 (98).

(b) ACO IV, 1, p. 179^{37-39, 39-40}.

(c) F. LOOFS, *Nestoriana*, p. 196²⁴-197¹⁰ (textus syriacus, p. 365).

Cf.: V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 64; — F. LOOFS, *o.c.*, p. 196; — ACO IV, 3, 1, p. 352, n. 1.

PG 86, 1021B
Loofs, 196

5676. **Ad Theodoretum.**

Inc.: *Vel si ueram quis putat uel si fictam Aegyptii paenitentiam*

ACO I, 4, p. 150²⁰-153³⁸.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 354, n. 11.

Nota. F. LOOFS, *o.c.*, p. 197 sq. (textus syriacus p. 365-366) fragmenta tantum exhibet quae accuratius ediderunt J. LEBON, *Contra Grammaticum*, CSCO 112, p. 86²²⁻²⁹; CSCO 94, p. 19^{32-20⁵}, 113⁷⁻¹⁰; CSCO 120, p. 138¹⁴ et R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 177^{12-178⁹} (translatio).

PG 84, 734-735

- 5677. Epistula i ad praesidem Thebaidis** (fragmenta). Loofs, 198-199
 J. BIDEZ-L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964², p. 14-15.
- 5678. Epistula ii ad praesidem Thebaidis**(fragmentum). Loofs, 199-201
Ibid., p. 15-16.
- 5679. Epistula ii ad Theodoretum** (fragmentum).
 F. LOOFS, *Nestoriana*, p. 201¹²-202⁵; (textus syriacus, p. 367).
 De genuinitate adfirmanda uide R. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen zur "Tragödie" des Nestorius*, in ZKG 47 (1928), p. 306 sq.
- 5680. Ad Constantinopolitanos** (fragmenta).
 (a) A. DE HALLEUX, CSCO 231, p. 15¹⁷⁻³¹; 16²⁹⁻³⁰; 17¹⁵⁻²³ (apud Philoxenum Mabbugensem. Translatio).
 (b) E.W. BROOKS, in ROC 15 (1910), p. 275-281 (textus et translatio).
 Translatio. F. NAU, *Nestorius. Le Livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 370-375.
 De genuinitate adfirmanda uide *ibid.*, p. 376 sq.
- 5681. Ad Alexandrum Mabbugensem** (Hierapolitanum) (fragmenta).
 (a) J. LEBON, *Contra Grammaticum*, CSCO 112, p. 227⁹³⁻³; et iterum R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 179²²-180¹⁷ (translatio).
 (b) R. HESPEL, *ibid.*, p. 264³⁰-265⁴.
- 5682. Epistula ad hyparchum** (Antiochum) (fragmentum).
 F. NAU, PO IX, Paris, 1913, p. 555²-556² (apud Barhadbesabbam).
 Cf. : L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, p. 62 sq.

SERMONES

Nota. Paucis exceptis Nestorii sermones deperditi sunt. Exstat autem magnus numerus fragmentorum, quae undique congegisset F. LOOFS. Fragmenta ex Actis conciliorum, e Synodico, Cyrillo Alexandrino, Mario Mercatore et contestatione Eusebii Dorylaei nunc legenda sunt in editione critica Eduardi SCHWARTZ (ACO). Cum autem R. SCHIEFFER in *Indice generali tomorum I-IV* (= ACO IV, 3, 1, Berolini, 1974) accurate locos indicet, satis nobis uidetur lectorem reuocare ad paginas et numeros supradicti indicis.

Fragmenta armeniaca e florilegio Timothei Aeluri (ed. K. TER-MEKERTSCHIAN — E. TER-MINASSIANZ, *Widerlegung*. Cf. n. 5475. Vide elenchum fragmentorum apud E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 150 sq.), quae F. LOOFS ignorat, hic afferre superfluum est, quod E. SCHWARTZ in editione Actuum ad ea sub siglo *arm.* refert.

Fragmenta syriaca e Seueri Antiocheni operibus iterum collegimus, quia F. LOOFS facultatem editionis criticae inspiciendae non habuit. Referimus autem ad translationes.

5690. Sermo i (fragmenta).

Inc. : *Adhuc uobis multa habeo dicere*

F. LOOFS, *Nestoriana*, p. 225.

Nota. Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 355. n. 15 a-c.

5691. Sermo ii (fragmenta).

Inc. : *Magna est uarietas inter cibos* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 226 sq.

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 355 sq., n. 16 a-f.

(b) *Fragm. syr.* apud Seu. Ant., *Contra Gram.* III.

J. LEBON, CSCO 102, p. 167²⁵⁻²⁶ (= Loofs, p. 226²¹⁻²²).

5692. Sermo iii. In Matth. 5, 23 (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 227 sq.

Notae. Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 356. n. 17 a-f.

5693. Sermo iv. In Iudam aduersus haereticos (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 228-230.

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 357.
n. 18 a-c.

(b) Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* II.

J. LEBON, CSCO 94, p. 172²⁸⁻³² (= Loofs, p. 229⁴⁻⁹).

5694. Sermo v. In illud: *Intueamini apostolum et pontificem professionis nostrae Iesum Christum* (Hebr. 3, 1).

PG 64, 481-492

Inc. : Ὅσάκις ἂν πρὸς διδασκαλίαν εὐσεβείας ὁρμήσω

F. LOOFS, *o.c.*, p. 230-242, iuxta cod. Dresd. A 66a,
f. 21^v-25^v, s. IX.

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 357-360.
n. 19 a-cc.

(b) Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* I, II et *Philaethes*.

J. LEBON, CSCO 112, p. 70²⁰⁻²²; CSCO 94, p. 49¹³⁻²¹; — R. HESPEL,
CSCO 134, p. 167¹⁷⁻²⁸ (= Loofs, p. 234⁷⁻¹⁰; 234¹⁰, 235⁹).

Cf. : ALDAMA n. 329.

5695. Sermo vi. Aduersus Iudaeos (fragmenta).

Inc. : *Quanta est potestas crucifixi* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 242 sq.; (textus syriacus, p. 372);
— ACO I, 5, p. 59⁷⁻⁸.

5696. Sermo vii. Aduersus Arianos (fragmentum).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 243 sq.

Nota. Vide fragmentum in Actis : ACO I, 5, p. 58⁸⁻¹⁴.

5697. Sermo viii. Nulla deterior (fragmenta).

Inc. : *Nulla deterior aegritudo humanis animis, quam aegritudo*

F. LOOFS, *o.c.*, p. 244-249; (textus syriacus, p. 372-373).

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 361 sq., n. 22 a-l.

(b) Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* III, *Or. ad Neph.* et *Philaethes*.

J. LEBON, CSCO 102, p. 67⁸⁻¹², 168⁸⁻⁸; CSCO 120, p. 93⁸⁰⁻⁸²; — R. HESPEL, CSCO 134, p. 119¹⁶⁻¹⁸ (= Loofs, p. 249¹⁻⁴).

5698. Sermo ix. Principium dogmatis (fragmenta).

Inc. : *Doctrina pietatis est sensatorum in ecclesia intentio*

F. LOOFS, o.c., p. 250-264.

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 362-365, n. 23 a-aa.

(b) Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* II, III et *Philaethes*.

J. LEBON, CSCO 94, p. 27⁸⁻¹¹ (= Loofs, p. 262⁴⁻⁶); p. 50⁴⁻⁵ et 119¹⁶⁻¹⁹ (= Loofs, p. 254¹¹⁻¹²); — CSCO 102, p. 42¹⁶⁻¹⁷ (= Loofs, p. 262⁹); p. 46¹⁴⁻²³ (= Loofs, p. 263^{11,264}); p. 67³²⁻⁶⁸ (= Loofs, p. 252¹¹⁻¹⁸); p. 68²³⁻²⁴ (= Loofs, p. 252¹⁴⁻¹⁸); — R. HESPEL, CSCO 134, p. 114⁷⁻¹¹⁵ (= Loofs, p. 252⁸⁻¹³).

5699. Sermo x. Ad eos, qui propter coniunctionem aut deitatem uel societatem filii mortificant aut humanitatem in deum transferunt (fragmenta).

Inc. : *Contumelias quidem in me haereticorum arbitror tamquam infantum apinas (Tās <μὲν εἰς ἐμὲ> παρὰ τῶν αἰρετικῶν λουδοπίας)*

F. LOOFS, o.c., p. 265-277, (textus syriacus, p. 374).

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 365-368, n. 24 a-cc.

(b) Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* I, II, *Or. ad Neph.*, *Philaethes*, *Polem. antiul.* III.

J. LEBON, CSCO 112, p. 71⁵⁻⁶ (= Loofs, p. 268²⁻³); — CSCO 94, p. 24⁶⁻¹²; p. 25¹²⁻¹³ (= Loofs, p. 273⁶⁻¹²); p. 210³⁰⁻³² (= Loofs, p. 275⁸⁻¹¹); — CSCO 120, p. 12¹⁴⁻¹⁸ (= Loofs, p. 275⁸⁻¹¹); p. 12²³⁻²⁸ (= Loofs, p. 275⁸⁻¹¹); p. 32⁵⁻⁸ (= Loofs, p. 274¹²⁻¹⁷); — R. HESPEL, CSCO 134, p. 118¹⁵⁻¹⁹, p. 143¹⁻⁵, p. 157¹⁻⁵, p. 283²⁰⁻²³ (= Loofs, p. 274¹²⁻¹⁷); p. 118²⁰⁻²⁵ (= Loofs, p. 273¹⁸⁻²⁷⁴); — p. 174³⁷⁻¹⁷⁵ (= Loofs, p. 273⁴⁻¹⁷); p. 119¹²⁻¹⁵ (= Loofs, p. 275⁸⁻¹¹); — CSCO 319, p. 95²²⁻²⁸ (= Loofs, p. 275⁸⁻¹¹); p. 95²⁷⁻²⁸ (= Loofs, p. 274¹²⁻¹⁷).

(c) Fragmentum armeniacum.

W. LUDTKE, *Armenische Nestoriana*, in ZKG 29 (1908), p. 386 (= Loofs, p. 266¹¹⁻¹²).

(d) Fragmentum unum (Loofs, p. 275¹⁵⁻¹⁶; textus syriacus p. 374) pertinet ad *Aduersus Theopaschitas*. (Cf. n. 5752). Cf. W. LUDTKE, *o.c.*, p. 386 adn. 1.

5700. Sermo xi (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 277-278.

Nota. Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 369, n. 25 a-g.

5701. Sermo xii. In Matth. 22, 2 sqq. (fragmenta).

Inc. : *Et terribilis et iucunda est tuba euangelicae lectionis*

F. LOOFS, *o.c.*, p. 279-281 (textus syriacus, p. 374-376).

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 370, n. 26 a-b.

(b) Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* I-III.

J. LEBON, CSCO 112, p. 216³⁵-217⁵ (fragmentum hoc Loofs omisit); — CSCO 94, p. 25²⁴⁻²⁶ (= Loofs, p. 280¹³⁻¹⁴); p. 225¹⁵⁻²² (= Loofs, p. 280¹⁻¹¹); — CSCO 102, p. 16¹⁶⁻¹⁷ (= Loofs, p. 281⁸⁻⁹); p. 65¹⁸⁻²³ (= Loofs, p. 280¹¹⁻¹⁶).

5702. Sermo xiii (fragmentum).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 281.

Nota. Vide fragmentum in Actis : ACO I, 5, p. 59¹⁴⁻¹⁷.

5703. Sermo xiv. Interpretatio doctrinae (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 282-288; (textus syriacus, p. 376-378).

Nota. Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 370, n. 28 a-e.

Emend. : J. LEBON, *Les anciens symboles dans la définition de Chalcédoine*, in RHE 32 (1936), p. 844, adn. 2 (de fragm. p. 378²⁰⁻²²).

De fragmentorum ordine uide M. SANTER, in JThS, n.s. 22 (1971), p. 165 adn. 3.

5704. Sermo xv (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 288-292.

Nota. Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 371 sq., n. 29.

5705. Sermo xvi. Saepe mecum fluctus (fragmenta).

Inc. : *Saepe mecum fluctus uilae uersans et terrestrium rerum multiplicem mutabilitatem*

F. LOOFS, *o.c.*, p. 292-294.

Nota. Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 372 sq., n. 30 a-h.

5706. Sermo xvii. De symbolo Nicaeno (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 294-297.

Notae.

(a) Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 373 sq., n. 31 a-k.

(b) Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* II et *Philaethes*.

J. LEBON, CSCO 94, p. 72²⁷⁻³¹; — R. HESPEL, CSCO 134, p. 157³⁻¹⁰ (= Loofs, p. 297⁴⁻⁸).

5707. Sermo xviii. De diuina inhumanatione.

Loofs, 297-315

Inc. : *Dulcem nobis praecedens doctor mensam caritatis apposuit*

ACO I, 5, p. 39²³-45²¹.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 374, n. 32 a-b; [8655].

Nota. Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* I, III.

J. LEBON, CSCO 112, p. 101²³⁻²⁴ (= Loofs, p. 298³⁻⁴); p. 101²⁴⁻³⁰ (= Loofs, p. 301¹⁸-302⁴); p. 101³⁰-102¹ (= Loofs, p. 302²³-303²); p. 102²⁻³ (= Loofs, p. 303⁶⁻⁸); CSCO 102, p. 187⁴⁻¹⁴ (= Loofs, p. 300⁸⁻¹³).

Cf. : J. LEBON, in *Muséon* 36 (1923), p. 63 sq.

5708. Sermo xix. De inhumanatione.

Loofs, 313-321
PL 48, 862-864
PG 84, 178-179

Inc. : *Aliis in terra est aliarum utilitas rerum (uel Cum diuersis diuersa expediant super terram)*

ACO I, 5, p. 45²⁴-46³⁵ (Marii Mercatoris); — ACO I, 4, p. 6-7 (in Synodico).

Notae.

(a) Altera uersio multum differt ab altera.

(b) Vide LOOFS, *o.c.*, p. 313 ; — ACO IV, 3, 1, p. 374, n. 33 ; — [8056].

(c) Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* II.

J. LEBON, CSCO 94, p. 126³²⁻³³ (= Loofs, p. 318⁸⁻¹²).

5709. Sermo xx. De natiuitate (fragmenta).

Loofs, 322-328

ACO I, 5, p. 60¹⁹-62¹⁹ (Marii Mercatoris).

Notae.

(a) Vide elenchum aliorum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 375, n. 34 c-f.

(b) Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* III.

J. LEBON, CSCO 102, p. 16¹⁸, 66⁸⁻⁹ (= Loofs, 328⁷⁻⁸).

5710. Sermo xxi. De fide seu expositio fidei (fragmenta).

Inc. : *Confitemur dogma : consubstantialis* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 328-331 ; (textus syriacus, p. 379-381).

Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* I, II, III.

J. LEBON, CSCO 112, p. 181⁶⁻¹³ (cf. Loofs, p. 330 e) ; — CSCO 94, p. 20¹⁷⁻¹⁸ ; p. 120¹³⁻¹⁴ ; p. 120³¹⁻³² ; p. 181¹⁻² (= Loofs, p. 330¹⁻²) ; p. 20²¹⁻²² ; p. 120¹⁰⁻¹² ; p. 120³²⁻³⁴ (= Loofs, p. 330³⁻⁷) ; p. 20²³⁻²⁶ (= Loofs, p. 330⁸⁻¹⁷) ; p. 171¹⁷⁻²⁰ (= Loofs, p. 329¹¹⁻²⁰) ; p. 181²⁻³ (= Loofs, p. 329²⁴⁻²⁵) ; — CSCO 102, p. 16⁷⁻¹² (cf. Loofs, p. 330 e).

Fragmentum armeniacum.

W. LUDTKE, *Armenische Nestoriana*, in ZKG 29 (1908), p. 380.

5711. Sermo xxii. De doctrina (fragmenta).

Inc. : *Ecce iam appropinquauit dies sacrorum mysteriorum* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 331 ; (textus syriacus, p. 381).

5712. Sermo xxiii. In Matth. 18, 21 (fragmenta).

Inc. : *Pulchrum quod praecedens doctor narrauit* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 332 ; (textus syriacus, p. 382 sq.).

Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* I, II, III, *Philaethes*.

J. LEBON, CSCO 112, p. 193²⁸⁻³¹, CSCO 94, p. 5¹²⁻¹⁵, p. 191¹⁻⁴ (= Loofs, p. 332¹²⁻¹⁷) ; CSCO 94, p. 29²⁸⁻³², p. 49²⁸⁻³², p. 62³²⁻³⁴ (= Loofs, p. 360¹²⁻¹⁵, ut fragmentum incertum) ; — CSCO 102, p. 159^{34-160⁵}, p. 160⁸⁻⁹ (omisit Loofs) ; — R. HESPEL, CSCO 134, p. 207¹⁻² (= Loofs, p. 360¹²⁻¹⁵).

Cf. : J. LEBON, in *Muséon* 36 (1923), p. 53 sq.

5713. Sermo xxiv (fragmenta).

Inc. : *Etiam si magna aliqua uis impietatis inest in hominibus* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 332-335 ; (textus syriacus, p. 383-385).

5714. Sermo xxv (fragmenta).

Inc. : *Omnia corda quae dei desiderio tenentur* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 335-336 ; (textus syriacus, p. 385).

5715. Sermo xxvi. In Ioh. 12, 49 (fragmenta).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 336 ; (textus syriacus, p. 386).

Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* III, *Philaethes*.

J. LEBON, CSCO 102, p. 65^{29-66¹} (= Loofs, p. 336¹⁷⁻²⁴ sed plenior) ; — R. HESPEL, CSCO 134, p. 206¹⁵⁻²⁶ et 145²⁵⁻²⁸ (omisit Loofs), p. 206²⁷⁻³² et 145^{30-146³} (= Loofs, p. 336¹⁷⁻²⁴).

5716. Sermo xxvii. In commemoratione sanctae Mariae, cum prius concionatus esset Proclus.

Inc. : *Plausus amatores Christi populos his conferre qui pro beata Maria impendunt sermonis officium, non est mirandum*

ACO I, 5, p. 37-39 (Marii Mercatoris).

Loofs, 336-341

Cf. : F. LOOFS, *o.c.*, p. 336 sq. ; — ACO IV, 3, 1, p. 375, n. 35 ; — [8631].

Fragmenta syr. apud Seu. Ant., *Contra Gram.* II.

J. LEBON, CSCO 94, p. 207²²⁻³⁰ (= Loofs, p. 340¹⁰⁻¹⁸) ; p. 225³²⁻³⁴ (= Loofs, p. 340¹⁷⁻¹⁸).

5717. Sermo xxviii. In prima tentatione.

Loofs, 341-344

Inc. : Ἦλιος μὲν ὑπὲρ γῆς παρακύβας

F. NAU, *Nestorius, Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 338-343.**Nota.** Homilia pseudo-chrysostomica PG 61, 683-688 conflata est e fragmentis trium homiliarum Nestorii in tentationibus: PG 61, 683-685²⁷ = NAU, 338-343¹.

PG 61, 683-688

Versio latina Marii Mercatoris (fragmenta).

ACO I, 5, p. 62-63.

Cf.: ACO IV, 3, I, p. 375 sq., n. 36.

Versio syriaca.Cf.: F. NAU, *o.c.*, p. 336.**5718. Sermo xxix. In secunda tentatione.**

Inc. : Μέμνημαι τῆς δεσποτικῆς ὑμῶν πάλης

F. NAU, *o.c.*, p. 344-350.**Nota.** Vide notam ad n. 5717. PG 61, 685²⁷-686²² a.l. = NAU 346¹⁰-349 ; — 686^{22a.l.-27a.l.} = 350⁷⁻¹¹.**Versio syriaca.**Cf.: F. NAU, *o.c.*, p. 336.**5719. Sermo xxx [xxix]. In tertia tentatione.**

Inc. : Ἐφ' ἑτερά μοι τὴν γλῶσσαν ἐπειγομένην

F. NAU, *o.c.*, p. 351-358.**Nota.** Vide notam ad n. 5717. PG 61, 686²⁷ a.l.-ult. = NAU 352²-353⁴ ; — 686^{ult.}-688 = 354²-357.

Loofs, 344-347

Versio latina (Marii Mercatoris) (fragmenta).

ACO I, 5, p. 63-64.

Cf.: ACO IV, 3, I, p. 376, n. 37.

Versio syriaca.Cf.: F. NAU, *o.c.*, p. 336.**Fragmentum armeniacum.**W. LUDTKE, *Armenische Nestoriana*, in ZKG 29 (1908), p. 386 sq.

5720. Sermo xxxi [xxx]. In Adam (fragmenta).

Loofs, 347-350

ACO I, 5, p. 64-65 (Marii Mercatoris).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 377, n. 38 a-d.

FRAGMENTA

5730. Fragmenta incerta.Cf. : F. LOOFS, *o.c.*, p. 151-164.

- (1) Fragmenta quae fortasse ad sermonem VIII pertinent.

F. LOOFS, *o.c.*, p. 351-353.**Nota.** Vide elenchum fragmentorum in Actis : ACO IV, 3, 1, p. 377-378, n. 39 a-k.

- (2) Inc. :
- Ἡρώτησα πολλάκις*

Ibid., p. 352-353.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379, n. 39 l.

- (3) Inc. :
- Εἶπον δὲ ἤδη*

Ibid., p. 353.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379, n. 39 m.

Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Philalethes*.R. HESPEL, CSCO 134, p. 176⁷⁻¹².

- (4) Inc. :
- Εἰπὲ τὸν ἀναλαβόντα*

*Μέμνησθε δέ που**Ibid.*, p. 354.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379, n. 39 n-o.

Fragm. syr. apud Seu. Ant., *Or. contra Nephaliū, Contra Gram.* III.J. LEBON, CSCO 120, p. 28⁷ ; 32⁸⁻¹⁰ ; CSCO 102, p. 14¹⁶⁻¹⁸ (= Loofs, p. 354¹³⁻¹⁵).

- (5) Inc. :
- Ἰνὰ τοίνυν δειχθῇ*

Ibid., p. 354.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379, n. 39 p.

- (6) Inc. :
- Καὶ τῆς συνεργίας*

Ibid., p. 355.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379, n. 39 q-r.

- (7) Inc. : Ἐρῶ δὲ καὶ τοῦ σκανδάλου

Ibid., p. 355.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379, n. 39 s.

- (8) Inc. : Ἀκουσον καὶ τὸ "κύριος"

Ὅτι μὲν οὖν ἐπὶ τῆς γεννήσεως

Ἀκουσον καὶ τὴν ἄλλην

Ibid., p. 356-357.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 379-381, n. 39 t-ff.

- (9) Inc. : Ὅτι μορφῇ θεοῦ

Ibid., p. 358.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 381, n. 39 gg.

- (10) Inc. : Ἐπειδὴ γάρ, (εἰ) εἰρήκασιν

Ibid., p. 358.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 381, n. 39 hh-ii.

- (11) Inc. : *Ego unum Christum definio*

ACO I, 5, p. 28²²⁻²⁹ (Marii Mercatoris).

Loofs, 358-359
PL 48, 773-774

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 384, n. 41.

Genuinitas. Nestorii responsum finxit Marius. Cf. F. LOOFS, *o.c.*, p. 358 sq.; E. SCHWARTZ, ACO I, 5, p. 28 in apparatu.

- (12) Inc. : *Sed unus ideo*

ACO I, 5, p. 73²³⁻²⁴.

Loofs, 360

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 381, n. 39 kk.

- (13) Inc. : Μὴ καυχῶ

F. LOOFS, *o.c.*, p. 360 (XIII).

- (14) Inc. : *Qui dixit : "Deus meus"* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 360 ; (textus syriacus, p. 387 [XIV]).

Nota. Fragmentum est e sermone XXIII. Cf. n. 5712.

- (15) Inc. : *Complexus est ergo utramque naturam* (syriace)

F. LOOFS, *o.c.*, p. 360-361 ; (textus syriacus, p. 387 [XV]).

Nota. Fragmentum est e sermone XIX. Cf. n. 5708.

- (16) Inc. : *Homo in propria hypostasi perfectus* (syriace)
F. LOOFS, *o.c.*, p. 361 ; (textus syriacus, p. 388 [xvi]).

Nota. Fragmentum est e Seueri Ant., *Epistula secunda ad Sergium Grammaticum*.

J. LEBON, CSCO 120, p. 93²⁶⁻²⁸.

- (17) Inc. : *Omnibus qui audiunt* (syriace)
F. LOOFS, *o.c.*, p. 361 ; (textus syriacus, p. 388 [xvii]).

- (18) Inc. : *Et simul demonstrat* (syriace)
F. LOOFS, *o.c.*, p. 361 ; (textus syriacus, p. 388 [xviii]).

Nota. Non sunt uerba Nestorii sed eius sententia.

- (19) Inc. : *Ὁὐκ ἔτεκε Μαρία*

ACO I, 1, 5, p. 8²⁶⁻²⁷.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 381, n. 39 ll.

- (20) Inc. : *Ἐπεὶ ἐνὶ ἄλλος νιός*

ACO I, 1, 5, p. 9².

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 381, n. 39 mm.

FRAGMENTA CETERA

APVD SEVERVM ANTIOCHENVN

5731. Sermo de Pharisaeo.

J. LEBON, *Contra Gram.* III, CSCO 102, p. 160^{11-14, 18-22}.

Cf. : Id., in *Muséon* 30 (1923), p. 55 sq.

5732. Sermo de Epiphania.

Inc. : *Donum festi splendore, qui ex uerbis, indigere uidemus*

Ibid., p. 163²⁸⁻³⁴.

Cf. : J. LEBON, in *Muséon* 30 (1923), p. 55 sq.

5733. Sermo de Ascensione.

Inc. : *Imber diuinae bonitatis*

Ibid., p. 168¹⁸⁻³⁴.

Nota. Vide idem initium orationis in Ascensionem Nilo attributae apud Photium, PG 104, 256^c. Cf. J. LEBON, in *Muséon* 30 (1923), p. 59-61 ; — Ch. MARTIN, in *RHE* 32 (1936), p. 929-932.

5734. Sermo de diuina inhumanatione.

Inc. : *Glorificaui distinctionem dispensationis domini*

J. LEBON, *Contra Gram.* I, CSCO 112, p. 225²⁸⁻³²; —
R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 115¹⁴⁻¹⁷; 119²⁻⁶;
119⁷⁻¹²; 143¹²⁻²⁴.

Nota. Fragmentum armeniacum ed. K. TER-MEKERTTSCHIAN - E. TER-MINASSIANZ, *Widerlegung*, p. 53²⁷⁻²⁹.

5735. Sermo in honorem s. Theclae.

Inc. : *Prudens dispensatio aduentus domini*

R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 115¹⁰⁻¹¹; 19-22.

5736. Ad eos qui dicunt diuinitatem Christi et eius humanitatem factam esse unam naturam (tractatus).

Ibid., p. 120¹²⁻¹⁴.

5737. Quare lex... (tractatus).

Ibid., p. 232²⁸-233³.

5738. Fragmenta anepigrapha.

(1) R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 118²⁶-119¹.

(2) *Ibid.*, p. 119²⁻⁶.

(3) *Ibid.*, p. 125¹⁰⁻¹⁶.

(4) *Ibid.*, p. 143⁶⁻⁷.

(5) *Ibid.*, p. 153²³⁻²⁷; et iterum, Id., *La polémique anti-julianiste*, III, CSCO 319, p. 15¹⁵⁻¹⁷.

(6) R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, p. 263²⁴⁻²⁷.

(7) *Ibid.*, p. 263²⁸⁻²⁹.

5739. Fragmentum in Luc. 1, 28 et 35.

J.M. VOSTÉ, *Le Gannat Bussâmè*, in RB 37 (1928), p. 227 (translatio gallica).

Nota. Excerptum est e catena syriaca. Iterum legitur apud Iso'dad Meruensem ad hunc locum.

5740. Fragmentum anepigraphum.

R. DRAGUET, *Commentaire du livre d'Abba Isaïe (logoi I-XV) par Dadišo Qaṭraya*, CSCO 327, p. 207¹³⁻¹⁸.

POLEMICA

5750. Apologia siue Tragoedia siue Historia (fragmenta).

Loofs, 203-208
368

Cf. : L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, p. 21-73.

(1) ACO I, 4, p. 25³¹⁻²⁷¹⁴.

PG 84, 587-590

(2) J. LEBON, *Contra Gram.* I, CSCO 112, p. 169¹⁸⁻²³.

(3) *Ibid.*, p. 191³⁰⁻¹⁹²².

(4) J. LEBON, *Contra Gram.* II, CSCO 94, p. 171¹³⁻¹⁵.

(5) J. LEBON, *Contra Gram.* III, CSCO 102, p. 187¹⁶⁻²⁴.

(6) J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964², p. 12-13.

De fragmentis apud Barhadbešabbam (ed. F. NAU, PO IX, Paris, 1913, p. 493-675) uide L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, p. 32-73.

5751. Liber Heraclidis (syriace).

Cf. : L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*.

P. BEDJAN, *Nestorius, Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris/Leipzig, 1910.

Codd. : F. LOOFS, in ThLZ 51 (1926), col. 194 sq. — L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, p. 1-3.

Translationes.

(1) F. NAU, *Nestorius, Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, Farnborough, 1969².

Emendationes. J. LEBON, in RHE 12 (1911), p. 513-519; — P. PEETERS, in AnBoll 30 (1911), p. 356-360; — L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, passim.

(2) G.R. DRIVER - L. HODGSON, *Nestorius, The Bazaar of Heracleides*, Oxford, 1925.

Cf. : F. LOOFS, in ThLZ 51 (1926), p. 193-201.

Genuinitas. Prima pars (Bedjan, p. 10-126 ; Nau, p. 5-86) spuria est. Conscripta uidetur Constantinopoli inter 451 et 525. Cf. L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, p. 108-117, 135-201.

In fine libri textus interpolatus est a Constantinopolitano quodam inter 451 et 470.

En locos genuinos et spurios :

Bedjan 495 ¹⁸	(Nau 316 ²⁸)	- 506 ¹⁹	(323 ³)	spurius
„ 506 ²⁰	(„ 323 ⁴)	- 507 ⁸	(323 ¹¹)	genuinus
„ 507 ⁸	(„ 323 ¹²)	- 507 ¹⁹	(323 ²⁸)	spurius
„ 507 ¹⁹	(„ 323 ²⁸)	- 510 ¹³	(325 ⁶)	genuinus
„ 510 ¹⁴	(„ 325 ⁷)	- 512 ⁹	(326 ¹⁰)	spurius
„ 512 ⁹	(„ 326 ¹⁰)	- 519 ¹⁶	(330 ²⁰)	genuinus
„ 519 ¹⁶	(„ 330 ²⁰)	- 519 ¹⁸	(330 ²³)	spurius
„ 519 ¹⁹	(„ 330 ²⁴)	- 520 ³	(331 ²)	genuinus
„ 520 ³	(„ 331 ²)	- 520 ¹⁶	(331 ¹⁶)	spurius
„ 520 ¹⁷	(„ 331 ¹⁷)	- 521 ⁵	(331 ²⁶)	genuinus
„ 521 ⁶⁻¹⁰	(Nau 331 ²⁷⁻³³²)			colophon codicis.

Cf. : L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen*, p. 118-134.

- 5752. Aduersus Theopaschitas** (fragmenta apud Seuerum Antiochenum, *Contra Grammaticum* I, II, III).

Loofs, 208-211
368-370

J. LEBON, CSCO 112, p. 180²²⁻²⁸, 180²⁸-181³, 192⁵⁻¹³ ; CSCO 94, p. 127⁵⁻⁹, 172¹⁴⁻²², 225¹⁰⁻¹³ ; CSCO 102, p. 68²⁻⁸, 9-11, 163¹¹⁻¹⁶.

- 5753. Logidia** (fragmenta).

Loofs, 217-218

ACO I, I, I, p. 46¹⁻², 3-10.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 354 sq., n. 14 a-b.

- 5754. Kephalalaia** (fragmenta).

Loofs, 219-220

F. LOOFS, *Nestoriana*, p. 218-219 ; (textus syriacus, p. 371) ; — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 304 IX ; 305 X.

Cf. : F. LOOFS, *o.c.*, p. 161 sq.

DVBIA

(cf. nn. 4567, 4634, 4706, 4707, 4708, 4739, 4751).

5757. Sermones de mysterio Epiphaniae(fragmenta 2).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 223-224.

Cf. : *Ibid.*, p. 64-65 ; — M. RICHARD, *Un faux dithélite : le traité de S. Irénée au diacre Démétrius*, in Polychronion. Festschrift F. Dölger, Heidelberg, 1956, p. 431-440.

Nota. Eadem fragmenta leguntur apud Ps.-Maximum : PG 91, 173^{ab}.

SPVRIA

5761. Capitula xii contra Cyrilli anathematismos directa.

Loofs, 212-217

E. SCHWARTZ, *Die sogenannten Gegenanathematismen des Nestorius* (SAM 1922, 1), München, 1922, p. 23-26 ; et iterum in ACO I, 5, 1, p. 71-79 (passim), et I, 5, 2, p. 247-249 (cf. ACO IV, 3, 1, p. 381-384, n. 40 a-m).

De genuinitate neganda uide *ibid.*, p. 3-29.

5762. Anathematismi xii (syriace).

F. LOOFS, *o.c.*, p. 220-223.

Nota. Translatio latina est a J.S. Assemani confecta, qui etiam textum syriacum edidit, *Bibliotheca orientalis* III, 2, p. c1c-cc11.

De genuinitate neganda uide E. SCHWARTZ, *o.c.*

5763. Precatio contra inimicos.

F. LOOFS, *o.c.*, p. 223.

Nota. Fragmentum est ex Asterii Sophistae commentariis in Psalmos. Ed. M. RICHARD, *Asterii Sophistae commentariorum in Psalmos quae supersunt. Accedunt aliquot homiliae anonymae* (Symbolae Osloenses, fasc. supplet. XVII), Osloae, 1956, p. 271. Vide G. MERCATI, *Il frammento Maffeiiano di Nestorio e la catena dei Salmi d'onde fu tratto* (StT 154), 1950 ; — M. RICHARD, *o.c.*, p. XXIX sq.

APPENDIX

5766. Epistula ad Cosmam (syriace e graeco).

F. NAU, PO XIII (1919), p. 273-286.

MAXIMIANVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 431-434.

5770. Epistula ad Cyrillum Alexandrinum.

Inc. : Πεπλήρωταί σοι τὰ τῆς ἐπιθυμίας

ACO I, 1, 3, p. 71.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 179.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 68 ; — ACO IV, 3, 1, p. 344, n. 2 ; — [5330] ; — [8787].**5771. Epistula synodica.**

Inc. : Εἰδότες τὴν τῶν ἀποσχισάντων ἐπιβουλήν

ACO I, 1, 3, p. 70.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 67 ; — ACO IV, 3, 1, p. 344, n. 3 ; — [8776].**5772. Epistula synodica ad Tenedios.**

Inc. : Ἐδιδάχθημεν διὰ λιβέλλων

ACO I, 1, 7, p. 137-138.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1 n. 70 ; — ACO IV, 3, 1, p. 354, n. 4 ; — [8777].

APPENDIX

5773. Narratio ordinationis Maximiani.

Inc. : Ἀνελθόντων ἐν Κωνσταντινουπόλει τῶν ἑπτὰ καὶ ἐπὶ τὰ ἐπισκόπων

ACO I, 1, 3, p. 67.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 179.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 345, n. 5.

BASILIVS ARCHIMANDRITA CONSTANTINOPOLITANVS

S. V.

- 5774. Libellus ad imperatores** (una cum Thalassio monacho). PG 91, 1472-1480

Inc. : 'Η φιλανθρωπία τοῦ θεοῦ ἡ ἀναριθμήτων παρὰ ἀνθρώποις καλῶν μετουσίαν δωρησαμένη

ACO I, 1, 5, p. 7-10.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 140, n. 2 ; — [8802].

- 5775. Libellus ad Proclum Constantinopolitanum.** PG 65, 851-856

Inc. : *Fuit aliquis pestis*

ACO IV, 1, p. 83-85.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 139, n. 1 a-c ; — E. SCHWARTZ, *Konzilstudien*, p. 26 sq. ; — L. ABRAMOWSKI, *Der Streit um Diodor und Theodor zwischen den beiden ephesinischen Konzilien*, in ZKG 67 (1955/56), p. 252 sqq.

DALMATIVS ARCHIMANDRITA CONSTANTINOPOLITANVS

- 5776. Epistula ad synodum.** PG 85, 1797-1800

Inc. : Τὴν ἐπιστολὴν τὴν πεμφθεῖσάν μοι παρὰ τῆς ἀγίας συνόδου

ACO I, 1, 7, p. X = GARNIER.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 202, n. 3 ; — [8685].

- 5777. Epistula cleri Constantinopolitani ad synodum.** PG 85, 1800-1801

Inc. : 'Αεὶ καὶ ἐκ νέας ἡλικίας

ACO I, 1, 3, p. 14-15.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 95-96.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 202, n. 2 ; — [8703].

5778. Apologia.

PG 85, 180r

Inc. : *Εἰ θέλετε ἀκοῦσαι, ἡσυχάσατε*

ACO I, 1, 2, p. 68-69.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 89.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 202, n. 1 ; — [8682].

**ALYPIVS PRESBYTER
ECCLESIAE APOSTOLORVM (Const.)****5779. Epistula ad Cyrillum Alexandrinum.**

PG 77, 145-148

Inc. : *Μακάριος ἄνθρωπος ὃν καταξιώσει*

ACO I, 1, 3, p. 74-75.

Cf. : n. [5329] ; — ACO IV, 3, 1, p. 99 ; — [8751].

Versio armeniaca.Cod. Matenadaran 2620, f. 260^{rv}.**PARTHENIVS ARCHIMANDRITA
CONSTANTINOPOLITANVS****5780. Epistula ad Alexandrum Hierapolitanum.**

PG 84, 767-768

Inc. : *Scripsit mihi sanctitas tua quod diminutum sit*

ACO I, 4, p. 175-176.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 393.

DOROTHEVS MARCIANOPOLITANVS

Cf. : A. VAN ROEY, in DHGE XIV (1957-60), col. 688.

5781. Epistula ad populum Constantinopolitanum.

PG 84, 651-653

Inc. : *Reuertente reuerendissimo Martino*

ACO I, 4, p. 88-89.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 213, n. 8 ; — [8771].

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE, 2, p. 288.

5782. Epistula ad Alexandrum episc. Hierapolis et Theodoretum episc. Cyri. PG 84, 753Inc. : *Pactionem quae pridem sub pacis simulatione*

ACO I, 4, p. 164-165.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 213, n. 1.

5783. Epistula ad Iohannem Antiochenum.

PG 84, 687-688

Inc. : *Benedictus deus, qui et olim*

ACO I, 4, p. 114.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 213, n. 3.

5784. Epistula ad eundem.

PG 84, 726

Inc. : *Qui naufragerunt a pia fide*

ACO I, 4, p. 144.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 213, n. 4.

5785. Epistula ad Marcianum imperatorem (fragmentum syriace).

F. NAU, PO XIII, 1919, p. 181.

5786. Interpretatio fidei (fragmentum syriace apud Seuer. Ant.).J. LEBON, *Contra Gram.* III, CSCO 102, p. 68⁸¹-69².

Cf. : J. LEBON, in RHE 32 (1936), p. 845.

MEMNON EPHESINVS

Cf. : W. ENSSLIN, in PWK 15 (1931), col. 654.

5790. Epistula ad clerum Constantinopolitanum.

PG 77, 1465-1466

Inc. : *Οἶα διὰ τὴν ἀληθῆ πίστιν*

ACO I, 1, 3, p. 46-47.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 115-116.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 348, n. 1 ; — [8735].

5791] **Epistula ad concilium Ephesinum** (una cum Cyrillo).

ACO I, 1, 3, p. 16-17.

5395.

Nota. De alia epistula fortasse Memnoni ascribenda, uide n. 5983.

ACACIVS MELITENVS

Cf. : U. ROUZIES, in DHGE I (1912), col. 242-243.

5792. Sermo Ephesi habitus.

PG 77, 1468-1472

Inc. : 'Ορῶντί μοι, ἀγαπητοί, τὸ φαῖδρόν

ACO I, 1, 2, p. 90-92.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 89, n. 5 ; — R. CARO, *La homilética* I, p. 152-156.**Versio aethiopica** (Qērellos).

Codd. : B. M. WEISCHER, in OrChr 51 (1967), p. 132-89.; 52 (1968), p. 131.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 110.

Versio armeniaca.

Cod. Matenadaran 2620 et 3830.

5793. Epistula ad Cyrillum Alexandrinum.PG 84, 693
838Inc. : *Quoniam didici quod per gratiam dei*

ACO I, 4, p. 118-119 ; et iterum p. 232 (uersio altera).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 89, n. 2.

5794. Epistula ad sanctum Sahak, Armenorum patriarcham (armeniace).

Inc. : *Quod omnimodo deum amans es*

J. ISMIREANTZ, *Liber epistularum* (armeniace), Tiflis, 1901, p. 14-15.

Cf. : M. RICHARD, *Acace de Mélitène, Proclus de Constantinople et la grande Arménie*, in *Mémorial Louis Petit* (Archives de l'Orient Chrétien, 1), Bucarest, 1948, p. 273-308 (translatio latina, p. 394-396) (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 50); — M. TALLON, *Livre des Lettres. 1^{er} Groupe : Documents concernant les relations avec les Grecs*, in *Mélanges de l'Université Saint-Joseph Beyrouth* 32 (1955), p. 1-146 (29-33 translatio gallica cum commentariis); — V. INGLISIAN, *Die Beziehungen des Patriarchen Proklos von Konstantinopel und des Bischofs Akakios von Melitene zu Armenien*, in *OrChr* 41 (1957), p. 35-50.

5795. Epistula ad Armenos.

Inc. : *De aduersariis ueritatis*

J. ISMIREANTZ, *o.c.*, p. 19-21.

Cf. : M. RICHARD, *a.c.* (translatio latina, p. 398-400); — M. TALLON *a.c.*, p. 39-44 (translatio gallica cum commentariis); — V. INGLISIAN, *a.c.*

APPENDIX

5796. Epistula Sahak, patriarchae Armenorum ad Acacium (armeniace).

Inc. : *Radii sempiternae, aeternae lucis istius*

J. ISMIREANTZ, *o.c.*, p. 16-18.

Cf. : M. RICHARD, *a.c.* (translatio latina, p. 396-398); — M. TALLON, *a.c.*, p. 34-38 (translatio gallica cum commentariis); — V. INGLISIAN, *a.c.*

IVLIANVS EPISCOPVS SARDICAE

5798. Libellus paenitentiae.

Inc. : *Οὐτε τὴν σὴν λανθάνειν ἡγοῦμαι μακαριότητα*

ACO I, 1, 7, p. 139-140.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 303, n. 3; — [8778].

PETRVS EPISCOPVS TRAIANOPOLIS

5799. Libellus paenitentiae.

Inc. : Πολλοὺς οἶμαι τῶν ἐνταῦθα παρόντων

ACO I, 1, 7, p. 139.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 406, n. 3 ; — [8779].

PROCLVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 434-446.

Cf. : W. ENNSLIN, in PWK, 45. Halbband (1957), col. 183-186 ; — F.J. LEROY, *L'homilétique de Proclus de Constantinople. Tradition manuscrite, inédits, études connexes* (StT 247), Città del Vaticano, 1967 ; — M. AUBINEAU, *Bilan d'une enquête sur les homélies de Proclus de Constantinople*, in REG 85 (1972), p. 572-596.

HOMILIAE

5800. Homilia i. De laudibus s. Mariae (BHG^a 1129).

PG 65, 680-692

Inc. : Παρθενική πανήγυρις σήμερον τὴν γλῶτταν

ACO , 1, 1, 1, p. 103-107.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 415, n. 1 ; — R. CARO, *La homilética I*, p. 79-94 ; — [8630].

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 44-61, 140-146.

Versiones latinae.

PL 48, 777-781 (Marii Mercatoris ?).

PL 56, 1140-1144 (Ps-Leonis Magni).

Codd. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 61-64.

Versio syriaca.

Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 64.

Versio armeniaca.

Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 64 sq. ; — M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 123.

Versio aethiopica.

E. PEREIRA, *Homilia de Proclo, bispo de Cyzico, acerca da encarnação de NSJC*, (uersio aethiopica cum translatione latina), in Actes du 14^e Congrès Intern. des Orientalistes II, p. 199-218.

Codd. : B.M. WEISCHER, *Q̄ērellos I*, Hamburg, 1973, p. 16-39.

Versio georgica.A. ŠANIDZE, *Sinuri*, p. 40-45.Codd.: M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 123.**Versio palaeo-rossica.**MAKARIJ, *Decem.*, col. 2353-2359.**5801. Homilia ii. De incarnatione (BHG 1899k).**

PG 65, 692-704

Inc.: *Καλὴ μὲν ἡ τῶν ψαλμῶν λύρα*

PG 65, 692-704 = RICCARDI.

Cf.: R. CARO, *La homilética*, I, p. 94-100.Codd., edit.: F.J. LEROY, *Proclus*, p. 67-75, 146-147.**Versio palaeo-rossica.**MAKARIJ, *Decem.*, col. 2443-2448 (inde ab PG 65, 699).**5802. Homilia iii. De incarnatione domini (BHG 1914d).**

PG 65, 704-708

Inc.: *Πολλαὶ καὶ διάφοροι πανηγύρεις*

PG 65, 704-708 = RICCARDI.

Cf.: R. CARO, *La homilética*, I, p. 100-103.Codd., edit.: F.J. LEROY, *Proclus*, p. 75, 147.**Versio syriaca.**Cf.: F.J. LEROY, *Proclus*, p. 75.**5803. Homilia iv. In natalem diem domini (BHG 1900).**

PG 65, 708-716

Inc.: *Λαμπρὰ καὶ παράδοξος τῆς παρουσίας ἐορτῆς*

PG 65, 708-716 = RICCARDI.

Cf.: R. CARO, *La homilética*, I, p. 103-110.Codd., edit.: F.J. LEROY, *Proclus*, p. 76-82, 147.**5804. Homilia v. In s. uirginem ac dei genitricem Mariam (BHG^a 1134).**

PG 65, 716-721

Inc.: *Πᾶσαι μὲν αἱ μαρτυρικαὶ πανηγύρεις*

PG 65, 716-721 = COMBEFIS.

Cf.: ALDAMA n. 407; — R. CARO, *La homilética*, I, p. 110-114.Codd., edit.: F.J. LEROY, *Proclus*, p. 82-84, 148.

Versio latina.

Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 84.

Versio syriaca.

J. LEBON, *Discours d'Atticus de Constantinople "sur la sainte Mère de Dieu"*, in *Muséon* 46 (1933), p. 167-202 ; et iterum M. BRIÈRE, *Une homélie inédite d'Atticus patriarche de Constantinople*, in *ROC* 29 (1933-34), p. 160-180.

Nota. Homilia haec syriaca reuera conflata est ex homilia v Procli, sublata conclusione, et ex homilia Attici, sublato exordio. Cf. n. 5650.

Versio armeniaca.

MECHITHARISTAE, *Interpretatio in S. Pauli epistulas*, Venetiis, 1862, II, p. 630-634.

5805. Homilia vi. Laudatio s. dei genitricis Mariae (BHG^a 1110 ; BHGⁿ 1126e) PG 65, 721-757

Inc. : *Κλέπτει τοὺς πόνους τῶν ἐμπόρων*

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 298-324.

Codd., edit. : *Ibid.*, p. 86-93, 148.

Genuinitas. F.J. LEROY (*o.c.*, p. 273-297) homiliam nostram, quae homogena non est sed diuersis elementis conflata, Proclo tribuere uult. R. CARO (*La homilétique*, II, p. 308-344) et M. AUBINEAU (*o.c.*, in *REG* 85 [1972], p. 589-592) argumenta, quibus F.J. LEROY nisus est, infirma ducunt. Pars oratoria Procli esse potest, pars autem poetica posterioris aetatis esse uidetur.

5806. Homilia vii. In s. theophania (BHG^a 1948 ; PG 65, 757-764
BHGⁿ 1948a).

Inc. : *Χριστὸς τῷ κόσμῳ ἐπεφάνη*

PG 65, 757-764 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 95-99.

Versio armeniaca.

G. SARKISSIAN, in *Bazmaveb* 92 (1934), p. 5-8.

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 72 sq.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Ian.*, col. 232-241 ; 367-372.

- 5807. Homilia viii. In transfigurationem domini** PG 65, 764-772
(BHG^a 1980, BHGⁿ 1980a).
Inc. : Δεῦτε, φίλοι, καὶ σήμερον τῶν εὐαγγελικῶν
PG 65, 764-772 = 61, 713-716.
Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 100-107, 149 ; — BHG^a 1980a.

- 5808. Homilia ix. In ramos palmarum.** PG 65, 772-777
Inc. : Σπουδαιότερος ὁ παρών, ὦ φίλοι, καιρός
PG 65, 772-777 = RICCARDI.
Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 106-107.
Versio georgica.
Cf. : G. PERADZE, 5, p. 98, n. 8d ; — M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 76 sq.

- 5809. Homilia x. In feriam v.** PG 65, 777-781
Inc. : Ἐπέστη τῶν ἱερῶν μυστηρίων ἡ πανήγυρις
PG 65, 777-781 = RICCARDI.
Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 108-111.
Versio syriaca.
Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 110-111 ; — J. M. SAUGET, in *Muséon* 81 (1968), p. 336, n. 29.
Versio arabica.
Cf. : F.J. LEROY, *Ibid.*, p. 111.

- 5810. Homilia xi. In parasceven** (BHGⁿ 450e). PG 65, 781-788
Inc. : Φοβερά τῆς σημερινῆς παρατάξεως τὰ μυστήρια
PG 65, 781-788 = RICCARDI.
Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 112-115 ; — BHGⁿ 450e.

- 5811. Homilia xii. In resurrectionem.** PG 65, 788-789
Inc. : Φαιδρὰ τοιγαροῦν τοῦ τριημέρου πάθους τὰ ἀνθή
PG 65, 788-789 = RICCARDI.
Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 114-116.
Nota. Pars ultima esse uidetur homiliae praecedentis.

5812. Homilia xiii. In s. Pascha.

PG 65, 789-796

Inc. : Νικάτω καὶ λόγων εὐροίαν τῆς σωτηρίου πανηγύρεως
τὸ θαῦμα

PG 65, 789-796 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 116-118, 150-151.

Versio coptica.

E.A. WALLIS-BUDGE, *Coptic Homilies in the Dialect of Upper Egypt*, London, 1910, p. 90-96 (textus), 235-240 (translatio).

Versio armeniaca.

K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei* (armeniace), p. 356²³-357², 357⁴⁻⁸. Cf. J. LEBON, in RHE 25 (1929), p. 27.

Versio syriaca.

Cf. : J.M. SAUGET, in Muséon 82 (1969), p. 6.

5813. Homilia xiv. In s. Pascha.

PG 65, 796-800

Inc. : Λαμπρά μὲν ἡ τοῦ Πάσχα πανήγυρις

PG 65, 796-800 = RICCARDI.

Codd., edit. : F. J. LEROY, *Proclus*, p. 120 sq.

Fontes. Ch. MARTIN, *Hippolyte de Rome et Proclus de Constantinople*, in RHE 33 (1937), p. 255-276.

5814. Homilia xv. In s. Pascha (BHG^a 924).

PG 65, 800-805

Inc. : Οἱ μὲν ἄλλοι εὐαγγελιστὰὶ τὴν κατὰ σάρκα γενεα-
λογίαν

PG 65, 800-805 = RICCARDI.

Cf. : M. AUBINEAU, *Homélies pascales* (SChr 187), Paris, 1972, p. 181-186.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Sept.*, col. 1674-1677.

5815. Homilia xvi. In Pentecosten.

PG 65, 805-808

Inc. : Σήμερον, ἀγαπητοί, ἐπεφοίτησε τοῦ ἁγίου πνεύματος
ἡ χάρις

PG 65, 805-808 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 124-127.

Versio palaeo-slauiica.

R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, Graz, 1957, f. 175^v sqq.

Cf. : F.J. LEROY, *ibid.*, p. 127.

Nota. Homilia n. 5026 inter inedita Chrysostomica delenda est. Est enim homilia nostra.

5816. Homilia xvii. In laudem s. Stephani (BHG^a PG 65, 809-817 1657).

Inc. : 'Ο μὲν αἰσθητὸς ἥλιος ὑπὲρ γῆν ἀνατέλλων

PG 65, 809-817 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 126-130.

Versio syriaca.

Cf. : J.M. SAUGET, in *Muséon* 82 (1969), p. 6.

Versio armeniaca.

G. BAYAN, PO 18, p. 117-123 (in synaxario Ter Israel).

Nota. Alia versio exstat in codd. Cf. F.J. LEROY, *Proclus*, p. 131.
— Vide etiam M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in *REAr* 12 (1978), p. 130, n. 10.

Versio arabica.

Cf. : F.J. LEROY, *ibid.*, p. 131 ; — J.M. SAUGET, in *AnBoll* 88 (1970), p. 428, n. 9 ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 151, 5 ; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 365.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Dec.*, col. 2400-2407.

5817. Homilia xviii. In laudem s. apostoli Pauli (BHG 1461, BHGⁿ 1461b). PG 65, 817-821

Inc. : Οὐδεὶς ἀσθενεῖ Παύλου ἀθλοῦντος

PG 65, 817-821 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 132 sq. — BHG^a 1461b.

5818. Homilia xix. In s. Andream apostolum (BHG PG 65, 821-828 103).

Inc. : Ἰσχυρὸν τῆς ἀποστολικῆς ἀλείας τὸ δίκτυον

PG 65, 821-828 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 132-134.

- 5819. Homilia xx. In s. Iohannem Chrysostomum** PG 65, 827-834
(latine).

Inc. : *Certe gratias deo, fratres carissimi, quod modo inenarrabili*

PG 65, 827-834 = RICCARDI.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 134 sq., 151 sq; — F. HALKIN, *L'éloge de Jean Chrysostome par Proclus de Constantinople*, in *AnBoll* 93 (1975), p. 20.

Versio armeniaca.

Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 135.

Nota. Initium et ultima uerba orationis armeniacae ab oratione latina differunt.

Versio palaeo-slauiica.

Cf. : *Ibid.*

Genuinitas. Ch. BAUR (*Ioh. Chrysostomus und seine Zeit* II, München, 1930, p. 132) de genuinitate dubitat, LEROY (*Proclus*, p. 152, adn. 19) genuinitati fauet.

- 5820. Homilia xxi. De ascensione domini.** PG 65, 833-837

Inc. : *Εὐλογητὸς ὁ θεὸς · Εἰς οὐρανὸν μὲν καὶ γῆν*

PG 65, 833-837 = MAL.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 136, 153.

Versio georgica (fragmentum).

B. OUTTIER (sub prelo).

- 5821. Homilia xxii. De circumcisione domini** (BHG PG 65, 837-840
1924).

Inc. : *Κοινὸς μὲν ὁ λόγος τῆς θεοπνεύστου γραφῆς*

PG 65, 837-840 = MAL.

Codd., edit. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 136.

- 5822. Homilia xxiii. De dogmate incarnationis** (BHG PG 65, 841-844
1898^a).
(latine)

Inc. : *Πλούσια γὰρ τῆς θείας χάριτος*

Ch. MARTIN, *Un florilège grec d'homélies christologiques des IV^e et V^e siècles sur la Nativité* (Paris. gr. 1491), in *Muséon* 54 (1941), p. 44-48.

Cf. : R. CARO, *La homilética* I, p. 114-121.

Codd., trad. textus. : Ch. MARTIN, *a.c.*, p. 17-30 ; — F.J. LEROY, *Proclus*, p. 137 sq., 153 sq.

Versio coptica.

E.A. WALLIS-BUDGE, *Coptic Homilies in the Dialect of Upper Egypt*, London, 1910, p. 97-104 (textus), 241-247 (translatio), 381-386 (translatio ex uersione syriaca).

Versio syriaca.

J.B. CHABOT, *Trois homélies de Proclus, évêque de CP*, in *Rendiconti Acad. Lincei*, s. 5, V (1896), p. 191-197.

Codd. : J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961), p. 404, n. 9 ; 417, n. 15.

Nota. PG 65, 841-844, translatio latina est ex uersione syriaca.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 366.

5823. Homilia xxiv. De natiuitate domini (BHG 1897).

PG 65, 843-846
(latine)

Inc. : *Εὐκαίρων εἰπεῖν σήμερον τὸ τοῦ προφήτου*

Ch. MARTIN, *a.c.*, p. 40-43.

Cf. : R. CARO, *La homilética* I, p. 122-128.

Codd., trad. textus : Ch. MARTIN, *a.c.*, p. 17-30 ; — F.J. LEROY, *Proclus*, p. 138, 153-155.

Versio coptica.

E.A. WALLIS-BUDGE, *o.c.*, p. 97-104.

Versiones syriacae.

(a) J.B. CHABOT, *o.c.*, p. 180-181 (partim).

(b) C. MOSS, *Proclus of Constantinople Homily on the Nativity*, in *Museon* 42 (1929), p. 63-66.

Codd. : J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961), p. 402 sq., n. 3.

Nota. PG 65, 843-846 translatio latina est ex uersione syriaca.

Versio arabica.

Cf. : J.M. SAUGET, in *AnBoll* 88 (1970), p. 427, n. 7.

5824. Homilia xxv. De s. Clemente (BHO 196).

PG 65, 845-850
(latine)

Inc. : *Duplex, fratres mei, festum* (syriace)

J.B. CHABOT, *o.c.*, p. 183-190.

Codd. : J.M. SAUGET, in OCP 26 (1961), p. 411, n. 42.

Nota. PG 65, 845-850 translatio est latina e uersione syriaca.

5825. Homilia xxvi. De caede innocentium et de uidua (BHGⁿ 827f).

Inc. : Ὀντως μέγας κύριος καὶ αἰνετὸς σφόδρα ὁρῶ γὰρ τὴν πανήγυριν

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 174-183.

5826. Homilia xxvii. Mystagogia in baptisma (BHG 1930y).

Inc. : Εὐλογητὸς ὁ θεός, ὁ τῇ μετανοίᾳ τοῦ Ἀδάμ ὑπανοίξας

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 184-194.

5827. Homilia xxviii. In theophania (BHG 1931m).

Inc. : Ἡ μὲν παρελθοῦσα ἑορτὴ τῶν γενεθλίων

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 195-204.

De dubia genuinitate uide M. AUBINEAU, *a.c.*, in REG 85 (1972), p. 584.

5828. Homilia xxix. In crucifixionem (BHGⁿ 418m).

Inc. : Εὐλογητὸς ὁ θεός, ὁ τὸν οὐρανὸν μὴ καταλιπών

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 204-212.

De dubia genuinitate uide M. AUBINEAU, *a.c.*, in REG 85 (1972), p. 581-583.

5829. Homilia xxx. In s. parasceuen et s. trinitatem.

Graece deperditus ; exstat uersio syriaca et arabica.

Versio arabica.

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 212-223 (translatio gallica).

Versio syriaca.

Cf. : J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961), p. 406, n. 22.

5830. Homilia xxxi. In resurrectionem.

Inc. : Αὐξήτω μοι τήμερον τῆς ἐκκλησίας ὁ σύλλογος

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 223-225.

5831. Homilia xxxii. In s. Pascha.

Inc. : Λαμπρά καὶ περιχαρὴς ἡμῖν ἡ σήμερον ἡμέρα

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 225-230.

De **dubia genuinitate** uide M. AUBINEAU, *a.c.*, in REG 85 (1972), p. 583.

5832. Homilia xxxiii. In s. apostolum Thomam (BHG^a 1839).

PG 59, 681-688

Inc. : Ἴδου πάλιν ἐορτή, Ἴδου πάλιν σωτηρία ψυχῶν

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 230-251.

Cf. : *Ibid.*, p. 155 sq. ; — M. AUBINEAU, *a.c.*, in REG 85 (1972), p. 593 sq.

Versio arabica.

Cf. : G. TROUPEAU, *Catalogue I*, n. 143, 12.

5833. Homilia xxxiv. Encomium in omnes sanctos (BHG^a 1617d).

Inc. : Οἱ τῆς εὐσεβείας ἀγωνισταὶ οὐ μόνον ἐκ τῶν ἀγώνων ἀνεδήσαντο στεφάνους

F.J. LEROY, *Proclus*, p. 252-256.

5834. Homilia xxxv. Homilia consolatoria (Ps.-Basili-
lii).

PG 31, 1713-1731

Inc. : Ὁ βίος τῶν ἀνθρώπων βραχύς

S.Y. RUDBERG, *L'homélie pseudo-basilienne "consolatoria ad aegrotum"*, in Muséon 72 (1959), p. 301-322.

5835. Homilia xxxvi. De incarnatione domini (BHG
1895).

Inc. : Εἰς βάθος οἰκτιρμῶν ἐμπεσὼν τοῦ θεοῦ

D. AMAND, *Une homélie grecque inédite antinestorienne du cinquième siècle sur l'Incarnation du Seigneur*, in RBén 58 (1948), p. 223-263.

Codd., emendat., uar. lect. : S.Y. RUDBERG, *Le texte de l'homélie pseudo-basilienne sur l'Incarnation du Seigneur*, in RBén 62 (1952), p. 189-200.

De **dubia genuinitate** uide R. CARO, *La homilética II*, p. 421-433.

5836. **Homilia xxxvii. In assumptionem Iesu Christi.**

PG 62, 727-730

Inc. : Ἐτι μοι κατὰ ψυχὴν ἀριθμοῦντι

PG 62, 727-730 = MONTFAUCON.

Cf. : ALDAMA n. 139 ; — F.J. LEROY, *Proclus*, p. 272.**Versio syriaca.**J.M. SAUGET, *Une homélie de Proclus de Constantinople sur l'Ascension de Notre-Seigneur en version syriaque*, in *Muséon* 82 (1969), p. 5-33.**DVBIA**

Nota. B. MARK (*Procliana. Untersuchung über den homiletischen Nachlass des Patriarchen Proklos von Konstantinopel* [Münsterische Beiträge zur Theologie, 23], Münster i. W., 1940) argumentis internis nisis, magnum numerum (89) homiliarum Proclo uindicat. Vide critica F.J. LEROY, *Proclus*, p. 257-272.

En elenchus homiliarum pseudochrysostomicarum, quas Marx Proclo tribuit :

n. 4517	4533	4565	4621	4644	4663
4518	4534	4568	4628	4645	4665
4519	4535	4586	4635	4646	4666
4521	4537	4597	4636	4649	4673
4522	4538	4600	4637	4650	4675
4523	4539	4601	4638	4651	4695
4524	4540	4602	4639	4652	4696
4525	4548	4603	4640	4653	4698
4526	4560	4604	4641	4655	4699
4531	4562	4619	4642	4656	4700
4532	4564	4620	4643	4658	4704

Quae attributio nonnumquam a codicibus adfirmatur :

n. 4517	4519	4531	4638	4643	4650
Proclus a uariis uiris doctis ut auctor inducitur homiliarum :					
n. 4503	4560	4692	4726	4729	4758
4511	4587				

Cf. : M. AUBINEAU, *a.c.*, in REG 85 (1972), p. 594 sq.

5870. **In s. baptisma.**

Inc. : Τοῦτο τὸ πέρας

J. GOAR, *Euchologion, siue Rituale Graecorum*, Paris, 1647, p. 340-344 ; — et iterum F.C. CONYBEARE, *Rituale Armenorum*, Oxford, 1905, p. 438-442.

Translatio gallica (cum uariis lectionibus). A. WENGER, *Jean Chrysostome. Huit catéchèses baptismales inédites* (SChr 50), Paris, 1950, p. 85-90.

Nota. A. WENGER, *l.c.*, p. 83-85 Proclum aut alium auctorem s. v uel vi proponit.

5871. In Lucam (BHGⁿ 9922).

Inc. : Λόγων καὶ ἔργων ἀμιλλαν ὁρῶ

Cod. : BHGⁿ 9922.Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 356, adn. 2.**5872. De transfiguratione** (BHG 1974s).

Inc. : Ἄ τε τοίνυν καὶ τήμερον

Cod. : BHG 1974s.

5873. De natiuitate (BHG 1906s).

Inc. : Ὁ μὲν καλὸς καὶ σοφὸς ἐπαινέτης

Cod. : BHG 1906s.

5874. De natiuitate (BHG 1916b).

Inc. : Σήμερον ὁ Χριστὸς γεννᾶται, ἀγαπητοί

Codd. : BHG 1916b ; — F.J. LEROY, *Proclus*, p. 358, adn. 7.**5875. In annuntiatione beatissimae dei genitricis** (latine).

PL 54, 508-511

Inc. : *Aduentum domini et saluatoris*

PL 54, 508-511.

Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 63 sq.**5876. De natiuitate** (coptice).F. ROSSI, *I Papiri copti del Museo egizio di Torino*, Torino, 1887-92, II, 2, 48.Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 122.**5877. Encomium in Iohannem Baptistam** (coptice)
(BHO 488).*Ibid.*, I, 3, p. 65-82.Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 122 ; — *Id.*, in *Muséon* 87 (1974), p. 121.

5878. In s. Stephanum (armeniace).

G. BAYAN, PO 19 (1923), p. 12-14, 15-17, 21-24.

Cf. : M. AUBINEAU, *a.c.*, in REG 85 (1972), p. 574, adn. 16.

5879. Fragmentum (armeniace).

Inc. : *Et forsān rogabit quis : si non est Christus filius Ioseph ... mysterium iam non est mysterium.*

K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 108⁴⁻³⁴.

Cf. : J. LEBON, in RHE 25 (1929), p. 27.

5880. Tractatus de fide (syriace).

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 161, adn. 9.

SPVRIA

5890. Laudatio s. Nicolai (BHG 1364c).

Inc. : Ἀδελφοί μου, πατέρες καὶ τέκνα

G. ANRICH, *Hagios Nikolaos I*, Leipzig, 1913, p. 429-433.

De genuinitate neganda uide *ibid.* ; — F.J. LEROY, *Proclus*, p. 161.

5891. Dialysis de oratione dominica (BHG 812x.)

Inc. : Ὅτε κατήλθεν ὁ κύριος ἡμῶν Ἰ. Χ. ἐκ τοῦ οὐρανοῦ

N. Th. KRASNOSELČEV, in *Létopis ist.-filolog. obščestva pri imp. novoross. universitete* 7 (Viz. otdel. 4, 1899), p. 188-192 et 192-196 seorsim (Odessa, 1898), p. 90-94 et 94-98.

Cf. : F.J. LEROY, *Proclus*, p. 357.

5892. De xxiv senioribus (coptice).

T. ORLANDI, *Quattro omelie copte* (Testi e documenti per lo studio dell'antichità, 60), Cisalpina Goliardica, 1977, p. 60-82.

5893. Tractatus de traditione missae.

PG 65, 849-852

INC. : Πολλοὶ μὲν τινες καὶ ἄλλοι τῶν τοὺς ἱεροὺς ἀποστόλους διαδεξαμένων

PG 65, 849-852 = RICCARDI.

De genuinitate neganda uide F.J. LEROY, *Proclus, "de traditione diuinæ Missæ" : un faux de Constantin Palæocappa*, in OCP 28 (1962), p. 288-299 et iterum *Proclus*, p. 329-254.

EPISTVLAE

Nota. De Procli epistulis uide E. SCHWARTZ, *Konkilstudien* (Schriften der wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg, 20), Strassburg, 1914, p. 18-53.

[5896] (Ep. 1) Libellus ad Proclum.

PG 65, 851-856

ACO IV, 1, p. 83-85.

5775.

5897. (Ep. 2) Tomus ad Armenios.

PG 65, 856-873

INC. : Οὐ μετρίως, ἀδελφοί, συνέχεεν ἡμῶν τὴν ψυχὴν

ACO IV, 2, p. 187-195.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 415 sq., n. 5 a-d (e-i) ; — V. GRUMEL, *Regestes I*, 1, n. 78.

Versio latina (Dionysii Exigui).

PG 65, 856-874
PL 67, 409-418

ACO IV, 2, p. 197-205.

Versiones syriacae.

(a) P. BEDJAN, *Nestorius, Le livre d'Héraclide de Damas*, Paris, 1910, p. 596-615.

(b) E.W. BROOKS, *Historia Ecclesiastica Zachariae Rhetori uulgo adscripta*; CSCO 83, Louvain, 1919, 1953², p. 127-143 (textus) ; CSCO 87, Louvain, 1924 1953², p. 88-99 (translatio).

Versio armeniaca.

A. VARDANIAN, *Kleine klassische Texte II*, Wien, 1923.

Codd., trad. textus, translatio gallica. M. TALLON, *Livre des Lettres. I^{er} Groupe : Documents concernant les relations avec les Grecs*, in *Mélanges de l'Université Saint Joseph* (Beyrouth) 32 (1955), p. 1-146, praesertim 45-71.

Cf. : V. INGLISIAN, *Die Beziehungen des Patriarchen Proklos von Konstantinopel und des Bischofs Akakios von Melitene zu Armenien*, in *OrChr* 41 (1957), p. 35-50.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 366.

APPENDIX**5898. Epistula episcoporum et presbyterorum Magnae Armeniae ad Proclum (syriace).**

P. BEDJAN, *o.c.*, p. 594-596.

Retrouversio graeca. E. SCHWARTZ, ACO IV, 2, p. xxvii sq.

Translatio gallica. R. DEVRESSE, *Le début de la Querelle des trois chapitres*, in *RevSR* 11 (1931), p. 550 sq.

De indole uide M. RICHARD, *Acace de Mélitène, Proclus et la Grande Arménie*, in *Memorial Louis Petit*, Paris, 1948, p. 393-412 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 50); — V. INGLISIAN, *a.c.*, (cum translatione germanica p. 36 sq.).

5899. Epistula Sahak, patriarchae Armenorum ad Proclum (armeniace).

J. ISMIREANTZ, *Liber epistularum* (armeniace), Tiflis, 1901, p. 9-13; et iterum critice cum translatione germanica A. VARDANIAN, *Ein Briefwechsel zwischen Proklos und Sahak* in *Wiener Zeitschr. für die Kunde des Morgenlandes* 27 (1913), p. 415-441.

Translatio gallica. M. TALLON, *a.c.*, p. 72-77.

De indole uide M. RICHARD, *a.c.*; — V. INGLISIAN, *a.c.*

5900. (Ep. 3) Ad Iohannem Antiochenum.

PG 65, 873-876

Inc. : *Arbitror te cognoscere religiosissime*

ACO IV, 1, p. 140-143.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 415, n. 3; — V. GRUMEL, *Regestes*, I, 1, n. 80.

Nota. Fragmentum graecum exstat in cod. Paris. gr. 1115, f. 39, et in cod. Ambros. E. 94 Sup., f. 219. Vide etiam V. GRUMEL, *l.c.*

5901. (Ep. 4) Ad Iohannem Antiochenum (fragmentum).

Inc. : *Λέγοντες δὲ θεὸν παθητόν*

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 48 (sub nomine Cyrilli).

Cf. : M. RICHARD, *Proclus de Constantinople et le théopaschisme*, in *RHE* 38 (1942), p. 323-331 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 52); — L. ABRAMOWSKI, in *ZKG* 67 (1955), p. 252-287.

Nota. Idem fragmentum latine legitur apud Facundum (ed. J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, CCSL XC A, p. 5-6) et Liberatum, *Breuiarium* (ACO II, 5, p. 111) et syriace apud Seuerum Antiochenum, *Contra Grammaticum* III (CSCO 102, p. 247).

PG 65, 876-877

Genuinitas. E. SCHWARTZ, qui textum graecum ignorauit, fragmentum hoc excerptum esse tenet ex epistula, quam Proclus una cum *Tomo ad Armenios* Iohanni Antiocheno dedit. Alia fragmenta eiusdem epistolae repperisse uult apud Iohannem Maxentium, *Libellus fidei* (ACO IV, 2, p. 630-32, 632.710, 711-12), quae fragmenta etiam legis apud Innocentium Maroneanum (ACO IV, 2, p. 732-11, 12-21, 21-27). Cf. *Konsilstudien*, p. 36-47.

PG 65, 887-888

Longe alia est sententia M. RICHARD (a.c., p. 323-331), qui fragmenta haec omnia dogmaticas ob rationes spuria ducit.

- [5902] **(Ep. 5) Iohannes Antiochenus ad Proclum** (fragmentum).

PG 65, 877

J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, CCSL XC A, p. 6.

6356.

- [5903] **(Ep. 6) Iohannes Antiochenus et synodus ad Proclum.**

PG 65, 877-878

J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, *Ibid.*, p. 228-229.

6357.

- [5904] **(Ep. 7) Iohannes Antiochenus et synodus ad Cyrillum.**

PG 77, 329-332

ACO I, 5, p. 310-314.

6312.

- [5905] **(Ep. 8) Cyrillus ad Acacium Melitenum.**

PG 77, 337-338

ACO I, 4, p. 231-232 ; — IV, 1, p. 86-87.

5368.

- [5906] **(Ep. 9) Cyrillus ad Proclum.**

PG 77, 344-345

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 17-19.

5372.

5907. **(Ep. 10) Ad Iohannem Antiochenum** (fragmentum).

PG 65, 879

Inc. : *Quando enim scripsi*

J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, o.c., p. 231.

Nota. Idem fragmentum legitur apud Pelagium, *In defensione trium capitulorum* (ed. R. DEVRESSE, SSt 57 [1932], p. 24²⁻²⁹).

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 86.

5908. (Ep. 11) Ad Maximum diaconum.

PG 65, 879-880

Inc. : *Memor est tua reuerantia*J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, *o.c.*, p. 232-233.Nota. Idem textus legitur apud Pelagium, *o.c.*, (ed. DEVRRESSE, StT 57 [1932], p. 24²⁰-25¹³).Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, I, n. 85.**5909. (Ep. 12) Theodosius et Valentinianus ad Iohannem Antiochenum.**PG 65, 880-882
PG 84, 849-850

ACO I, 4, p. 241.

5910. (Ep. 13) Ad Domnum Antiochenum.

PG 65, 881-884

Inc. : *Τὸ φιλάλληλον, θεοφιλέστατε, μέγιστον*

ACO II, I, 3, p. 67-68 (426-427).

Versio latina.

ACO II, 3, 3, p. 74-76 (513-515).

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 415, n. 2 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, I, n. 87.**[5911] (Ep. 14) Cyrillus ad Gennadium.**

PG 77, 320

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr.* 1431, p. 17.**5356.****[5912] (Ep. 15) Theodoretus ad Proclum.**

PG 83, 1224-1225

PG 83, 1224-1225.

6240 (ep. 47).**[5913] (Ep. 16) Theodoretus ad Flavianum.**

PG 83, 1277-1281

PG 83, 1277-1281.

6240 (ep. 86).

5914. (Ep. 17) Epistula synodica (fragmentum).Inc. : *Non minus quam quandolibet*

ACO I, 4, p. 173-174.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 417, n. 9 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 76.PG 65, 885-886
PG 84, 765-766**5915. Epistula uniformis ad singulos Occidentis episcopos.**Inc. : *Inobscurabilis cunctis bene sentientibus*

ACO IV, 2, p. 65-68.

Nota. Hanc epistolam ut spuriam reiecit E. SCHWARTZ (*Konsilstudien*, Schriften der wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg, H. 20, Strassburg, 1914, p. 48 sqq.) sed immerito, ut uidetur. Cf. A. EHRRARD, in BZ 23 (1914/19), p. 485 ; — F. DIEKAMP, in Theolog. Revue 16 (1917), p. 357 sq. ; — A. LUMPE, *Die Epistola Uniformis des Proklos von Konstantinopel*, in Annuario Historiae Conciliorum 3 (1971), p. 1-20.

De fragmento graeco uide F.J. LEROY, *Proclus*, p. 29.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 91.**FLAVIANVS CONSTANTINOPOLITANVS**

sedit 446-449.

Cf. : J. LIÉBAERT, in DHGE XVII (1971), col. 390-396.

5930. Epistula ad Eutychen.Inc. : *Καὶ νῦν δευτέρα σε κλήσει*

ACO II, 1, 1, p. 126.

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 1, p. 107.

(b) ACO II, 2, 1, p. 5.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 98 ; — [8904].**5931. Epistula ad eundem.**Inc. : *Ὁὐκ ἀγνοεῖς ὡς τὰ τοῖς θείοις κανόσι*

ACO II, 1, 1, p. 129.

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 1, p. 110.

(b) ACO II, 2, 1, p. 7.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 99 ; — [8904].**5932. Damnatio.****Inc.** : *Διὰ πάντων πεφώραται Εὐτυχής*

ACO II, 1, 1, p. 145-147 (cum subscriptionibus).

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 1, p. 128-131.

(b) ACO II, 2, 1, p. 18-19.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 100 ; — [8904].**5933. Epistula ad Leonem papam.**

PL 54, 724-728

Inc. : *Οὐδὲν ἴσθησιν ἄρα τὴν τοῦ διαβόλου πονηρίαν*

ACO II, 1, 1, p. 36-37.

Versiones latinae.PL 54, 724-727
727-732

(a) ACO II, 2, 1, p. 21-22.

(b) ACO II, 3, 1, p. 7-9.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 235 ; n. 1 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 103 ;
— [8914].**5934. Epistula ad Theodosium imperatorem.**

PG 65, 889-892

Inc. : *Οὐδὲν οὕτω πρέπει ἱερεὶ θεοῦ*

ACO II, 1, 1, p. 35-36.

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 1, p. 5.

(b) ACO II, 5, p. 116-117.

(c) ACO IV, 2, p. 174-175.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 236, n. 4 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 105.

5935. Epistula ad Leonem papam.

PL 54, 744-748

Inc. : *Εὐσεβείας καὶ τοῦ ὀρθοτομεῖσθαι*

ACO II, 1, 1, p. 38-40.

Versiones latinae.

PL 54, 749-751

(a) ACO II, 2, 1, p. 23-24.

(b) ACO II, 3, 1, p. 9-II.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 235, n. 2 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 106 ; — [8915].**5936. Libellus appellationis ad Leonem papam.**Inc. : *Oportunum quidem ad praesens tempus*

ACO II, 2, 1, p. 77-79.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 236, n. 3 ; — [8945].

SPVRIA

5938. Tomus ad Leonem papam.

PG 89, 181-184

F. CAVALLERA, *Les fragments de saint Amphiloque dans l'Hodegos et le tome dogmatique d'Anastase le Sinaïte*, in RHE 8 (1907), p. 478-482.**Genuinitas.** De Anastasii fraude uide *ibid.*, p. 473 sqq.**EVSEBIVS DORYLAEVS****Cf.** : G. BARDY, in DThC V (1913), col. 1532-37 ; — DHGE XV (1963), col. 1462.**5940. Contestatio.**Inc. : *Ὁρκίζω τὸν λαμβάνοντα*

ACO I, 1, 1, p. 101-102.

Versio latina.

PG 84, 581-583

ACO I, 3, p. 18-19.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 226, n. 1 ; — [8620].

5941. Libellus ad Flavianum episc. Constantinopolis et synodum.

Inc. : *Ἡὐχόμεν μὲν μὴ οὕτω παραπληξίᾳ ἀλῶναι*

ACO II, I, I, p. 100-101.

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, I, p. 78-79.

(b) ACO II, 2, I, p. 3.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 226, n. 2 ; — [8904].

5942. Epistula ad imperatores.

Inc. : *Σκοπὸς τῷ ὑμετέρῳ κράτει ἀπάντων μὲν τῶν ὑπηκόων προνοεῖν*

ACO II, I, I, p. 66-67.

Versio latina.

ACO II, 3, I, p. 41-42.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 226, n. 5 ; — [9000].

5943. Libellus ad concilium Chalcedonense.

Inc. : *Τὸ φιλόθεον καὶ μισοπόνηρον ἦθος*

ACO II, I, 2, p. 8-9 (204-205).

Versio latina.

ACO II, 3, 2, p. 18-19.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 227, n. 6 ; — [9002].

5944. Libellus appellationis ad Leonem papam.

Inc. : *Desuper et ab exordio consuevit*

ACO II, 2, I, p. 79-81.

Cf. : ACO IV, 3, I, p. 226, n. 3 ; — [8946].

EVTYCHES ARCHIMANDRITA CONSTANTINOPOLITANVS

Cf. : E. SCHWARTZ, *Der Prozess des Eutyches*, SAM, 1929, 5 ; —
A. VAN ROEY, in DHGE XVI (1964-1967), col. 87-91.

5945. Libellus confessionis.

Inc. : *Εὐχαριστῶν τῷ παναγίῳ θεῷ τῆς παρούσης ἡμέρας*
ACO II, 1, 1, p. 90-91 (n. 157), 92 (n. 164), 94-96 (n. 185).

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 1, p. 66-67, 68, 71-73.

(b) ACO II, 2, 1, p. 49-50.

Versio syriaca apud Timotheum Aelurum.

Cod. Brit. Mus. Add. 12156, f. 54^r-55^v.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 231, n. 6 ; — [8937].

5946. Epistula ad imperatores.

Inc. : *Πάντων μοι μετὰ τὸν θεόν*

ACO II, 1, 1, p. 152-153.

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 1, p. 136.

(b) ACO II, 2, 1, p. 58.

Versio syriaca apud Timotheum Aelurum.

Cod. Brit. Mus. Add. 12156, f. 53^r-54^r.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 231, n. 3 ; — [8906].

5947. Epistula ad eosdem.

Inc. : *Ἡ ὑμετέρα εὐσέβεια ἀνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς*

ACO II, 1, 1, p. 177-178.

Versio latina.

ACO II, 3, 1, p. 167.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 231, n. 4 ; — [8907].

5948. Libellus appellationis ad Leonem papam.PL 54, 714-717
PG 84, 854-856Inc. : *Fidei et spei meae circa dominum*

(a) ACO II, 2, 1, p. 33-34.

(b) ACO II, 4, p. 143-145 (altera uersio in Leonis epistularum coll. Casinensi).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 231, n. 2 ; — [8910].

5949. Libellus quem dedit Flauiano uel synodo.PL 54, 717-718
PG 84, 856Inc. : *Contestor uos per deum qui omnia uiuificat*

(a) ACO II, 2, 1, p. 34-35.

(b) ACO II, 4, p. 145 (altera uersio in Leonis epistularum coll. Casinensi).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 231, n. 1 ; — [8910].

5950. Contestatio ad populum Constantinopolitanum.Inc. : *Factionem quidem et calumniam*

ACO II, 2, 1, p. 35.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 231, n. 5.

5951. Testimonia patrum quae pro se proposuit Eutyches.

ACO II, 2, 1, p. 35-42.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 232, n. 7.

APPENDIX

5952. Epistula monachorum sub Eutyche ad Concilium Ephesinum II.Inc. : *Τὰς ἐπηγγελμένους παρὰ τοῦ φιλανθρώπου θεοῦ*

ACO II, 1, 1, p. 186-188.

Versio latina.

ACO II, 3, 1, p. 192-195.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 351 ; — [8937].

[5953] Epistula Leonis papae ad Eutychem.

PL 54, 713

Inc. : *Ad notitiam nostram tuae dilectionis epistulis rettulisti*
ACO II, 4, p. 3.

Versio graeca.

ACO II, 1, 2, p. 45 (241).

Cf. : CPL 1656 (ep. 20) ; — ACO IV, 3, 1, p. 309, n. 18.

[5954] Epistula Petri episc. Rauennae ad Eutychem.

PL 54, 739

Inc. : *Tristis legi tristes litteras tuas*
ACO II, 3, 1, p. 6.

Versio graeca.

ACO II, 1, 2, p. 45-46 (241-242).

Cf. : CPL 1656 (inter ep. Leonis 25) ; — ACO IV, 3, 1, p. 405.

ANATOLIVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 449-458.

Cf. : M. JUGIE, in DHGE II (1914), col. 1497-1500.

5956. Epistula ad Leonem papam (fragmentum).

PL 54, 854-856

Inc. : *Καὶ γὰρ ὁ εὐσεβέστατος καὶ φιλόχριστος ἡμῶν βασιλεὺς*

ACO II, 4, p. XLV-XLVI.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 108, n. 1 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 111.

5957. Epistula concilii Chalcedonensis ad eundem.

PL 54, 952-960

Inc. : *Ἐπλήσθη χαρᾶς τὸ στόμα*
ACO II, 1, 3, p. 116-118.

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 2, p. 93-95.

(b) ACO II, 3, 2, p. 96-101.

PL 54, 951-960
959-965

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 108, n. 2 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 129 ; — [9021].

5958. Epistula ad eundem.

PL 54, 976-984

Inc. : *Τῆς μὲν ὑμετέρας ἀγιοσύνης ὁ περὶ τὴν εὐσέβειαν
ζῆλος*

ACO II, 4, p. 52-54.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 109, n. 3 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1 n. 130 ;
— [9026].

5959. Epistula ad eundem.

PL 54, 1082-1084

Inc. : *Omne quidem solatium*

ACO II, 4, p. 168-169 ; et iterum C. SILVA-TAROUCA, TD 25,
p. 48-50.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 109, n. 4 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 133 ; —
[9065].

5960. Epistula ad Leonem imperatorem.

Inc. : *Orationis siquidem nostrae opus est*

ACO II, 5, p. 24-26 (in codice encyclo).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 109, n. 5 a-b ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1,
n. 141 ; — [9089].

5961. Encyclica de Pascha (fragmentum).

Inc. : *Τὸ μέντοι ἅγιον πάσχα τῆς ἐνδεκάτης*

PG 95, 73^c (apud Iohannem Damascenum, *De sacris
ieiuniis*).

Genuinitas. Apud Damascenum Anastasio patriarchae tribuitur,
sed Anatolii esse uidetur. Cf. V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 138.

AMPHILOCHIVS SIDENSIS**5965. Epistula ad Leonem imperatorem (fragmentum).**

PG 77, 1516 = MANSI ; et iterum PG 86, 1841^B (apud
Leontium Byzantinum).

Nota. Vide uersionem syriacam apud Michaellem Syrum, *Chronica*
(ed. J.B. CHABOT, Paris, 1901, II, p. 145-148) necnon aethiopicam apud
Iohannem Nicensem, *Chronicon* (ed. H. ZOTENBERG, *Notices et ex-
traits des manuscrits de la Bibl. Nat.*, vol. 24, 1, Paris, 1883, 1935², (textus
et translatio) ; — R.H. CHARLES, *The Chronicle of John Bishop of Nikiu*,
London, 1916, p. 110 sq. (translatio).

STEPHANVS HIERAPOLITANVS (EVPHRATENSIS)

5967. **Epistula ad Leonem imperatorem** (fragmentum).

M. ADRIAEN, CCSL 98 (1958), p. 702 (apud Cassiodorum, *Expositio Psalmorum*).

Cf. : E. HONIGMANN, *Patristic Studies* (StT 173), Roma, 1953, p. 169-173.

GENNADIVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 458-471.

Cf. : F. DIEKAMP, *Analecta Patristica* (Orient. Christ. Anal. 117), Roma, 1938, p. 54-108.

5970. **Fragmenta in Genesim et Exodum.**

PG 85, 1624-1666

PG 85, 1624-1666 (e Nicephori catena); — R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 183-185 (supplementa et emendationes).

Nota. In Nicetae catena in Lucam (de qua uide sub catenis n. C 135) exstat scholion, quod est pars fragmenti (PG 85, 1664^b).

5971. **Fragmenta in Psalmos.**

PG 85, 1665-1668

PG 85, 1665-1668 = CORDERIVS.

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 318.

5972. **Fragmenta in prophetas minores.**

Y.M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, II, Paris, 1973, p. 651-652.

Vide sub catenis n. C 56.

5973. **Commentarii in s. Pauli epistulas** (fragmenta).

PG 85, 1669-1731

K. STAAB, *Die Pauluskommentare aus der griechischen Kirche* (Neutestamentl. Abh., 15), Münster i. W., 1933, p. 352-422.

5974. Aduersus xii capitula Cyrilli Alexandrini.

PG 85, 1621-1622

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 73-76.Cf. : *Ibid.*, p. 85-89.

Nota. Fragmenta duo sunt a Facundo et Pelagio allata. Vide textum Facundi in editione critica: J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, CCSL XCA (1974), p. 57-58 ; — E. SCHWARTZ (*Publizistische Sammlungen*, p. 175 sq., n. 2) capitula haec spuria ducit.

5975. Libri ad Parthenium (fragmentum).F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 77.Cf. : *Ibid.*, p. 89-93.**5976. Laudatio Leonis epistulae ad Flauianum.**

Inc. : Τὰ μὲν δὴ τοῦ πάπα Λέοντος ταῦτα. ἐγὼ δὲ πάντας

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 77-78.Cf. : *Ibid.*, p. 93-96.**5977. Epistula encyclia.**

PG 85, 1613-1621

Inc. : Ὁ θεσπότης ἡμῶν καὶ θεὸς καὶ σωτὴρ Ἰησοῦς Χριστὸς ἐγχειρίσας τοῖς ἀγίοις αὐτοῦ μαθηταῖς

(a) Recensio genuina.

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 79-81 ; et iterum P.P. JOANNOU, *Fonti* II, p. 292-299.

Nota. Vide subscriptions episcoporum iuxta codd. Patm. 172, 173 apud E. SCHWARTZ, *Publizistische Sammlungen*, AAM, N.F. Heft 10, 1934, p. 176 adn. 1.

(b) Recensio breuior apud Neophytum Inclusum.

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 81-82 = DELEHAYE (1907).Cf. : *Ibid.*, p. 96-98 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, I, n. 143 ; — [9099].**Versio georgica.**

E. GABIDZAŠVILI, *Didi Sdzuliskanoni*, Tbilissi, 1975, p. 534-539.

Versio arabica.Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 367.

5978. Fragmentum de cognitione et ratione.

PG 85, 1621-1622

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 84.Cf. : *Ibid.*, p. 104.**5979. Ad Eleutherium martyrem (fragmentum).**F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 84.Cf. : *Ibid.*, p. 105 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 146.

SPVRIA

5983. Epistula de eis qui ad Ecclesiam accedunt

Inc. : Τινὰ διελέχθη μοι ὁ θεοφιλέστατος πρεσβύτερος
Ἀντώνιος

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 83 = PITRA (1868).**Notae.**

(a) Epistula est anno 428 ab episcopo Antiocheno (Memnone ?) ad Nestorium data. Cf. E. HONIGMANN, *Trois mémoires posthumes d'histoire et de géographie de l'Orient chrétien* (Subsidia hagiogr., 35), Bruxelles, 1961, p. 74-80.

(b) Maior epistolae pars canonibus concilii Constantinopolitani a. 381 adnectitur (c. vii) : ed. P.P. JOANNOU, *Fonti* I, 1, p. 53-54, et inde in canones concilii in Trullo a. 691 recepta est (c. xciv : ed. P.P. JOANNOU, *o.c.*, p. 230-233).

Versiones syriacae.

(a) F. SCHULTHESS, *Die syrischen Kanones der Synoden von Nicaea bis Chalcedon*, AGG, Bd X, 2, Berlin, 1908, p. 145 (iuxta cod. Brit. Mus., Additamenta 14528, f. 132^v-134^r).

(b) F. NAU, *Littérature canonique syriaque*, in ROC 14 (1909), p. 119-120 (translatio e cod. Paris. syr. 62, f. 247^v).

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 145.**5984. De processione spiritus sancti a patre et filio.**

PG 85, 1622-1624

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 84.

Nota. Gennadii Massiliensis est, *De ecclesiasticis dogmatibus* : ed. C.H. TURNER, JThS 7 (1960), p. 105 sq.

5985. Versus.

PG 85, 1622-1624

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 84.Cf. : *Ibid.*, p. 107 sq.**5986. Sermo de ieiunio et Niniuitis (armeniace).**Inc. : *Sic dicit propheta : "Haec porta dei est, et iusti intrans in eam." Sed ego*Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 345 sq.**ACACIUS CONSTANTINOPOLITANVS**

sedit 472-488.

Cf. : M. JUGIE, in *DHGE* I (1912), col. 244-248.**5990. Epistula ad Simplicium papam.**

PL 58, 46-47

Inc. : *Sollicitudinem omnium ecclesiarum*E. SCHWARTZ, *Publizistische Sammlungen zum Acacia-schen Schisma*, AAM, N.F. 10, 1934, p. 4-5.Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 152 ; — [9114].**5991. Epistula ad Petrum Alexandriae (syriace).**Inc. : *Nomen quidem pacis gratum est*E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae Rhetori vulgo adscripta* I, CSCO 83 (Script. Syri III, 5), Louvain, 1919, 1953², p. 235-237 (textus) ; CSCO 87 (Script. Syri III, 5), Louvain, 1924, 1953², p. 163-164 (translatio).Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 166 ; — [9123].

SPVRIA

5993. Epistula ad Petrum Fullonem.Inc. : *Ἐξέστη ὁ οὐρανὸς καὶ ἔφριξεν*

ACO III, p. 18-19.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 154.

5994. Epistulae ad Petrum Mongum (coptice).

Cf. n. 5497.

FRAVITAS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 488-489.

5996. Epistula ad Petrum Alexandriae (syriace).Inc. : *Cum mensurae meae debilitatem perpendo*E.W. BROOKS, *o.c.* II CSCO 84, p. 9-11 (textus) ; CSCO 88, p. 6-7 (translatio).Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, 1, n. 174 ; — [9144].**BASILISCVS IMPERATOR****5997. Encyclica.**Inc. : *Ὅπως ὑπὲρ τῆς ὀρθοδόξου καὶ ἀποστολικῆς καὶ πατρῶς πίστεως ἐθέσπισαν νόμους*

(a) Recensio longior.

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr.* 1431, p. 49-51.(b) Recensio breuior (apud Euagrium, *H.E.* III, 4).J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964², p. 101⁶-104¹⁹.**Versio syriaca** (apud Zachariam Rhet., *H.E.* V, 2).E.W. BROOKS, *o.c.*, I CSCO 83, p. 211-213 (textus) ; CSCO 87, p. 146-147 (translatio).**Notae.**

(a) Textus graecus etiam exstat in cod. Ambros. 803 (A 82 inf.), s. XVI.

(b) De recensionibus uide E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 133-137, necnon R. DRAGUET, in *RHE* 24 (1928), p. 54-59.

Cf. n. [9105].

5998. Antencyclica.

INC.: Τὴν ἀνωθεν καὶ ἐξ ἀρχῆς ἐν ταῖς καθολικαῖς ἐκκλη-
σίαις κρατήσασαν ἀποστολικὴν καὶ ὀρθόδοξον πίστιν

(a) E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr.* 1431, p. 52.

(b) J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *o.c.*, p. 107¹⁻²⁸.

Notae.

(a) Textus graecus etiam exstat in cod. Ambros. 803 (A 82 inf.), s. XVI.

(b) Textus in cod. Vat. 1431 paulo longior est, de quo uide E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 133-137, necnon R. DRAGUET, in RHE 24 (1928), p. 59-61.

Cf. n. [9111].

ZENO IMPERATOR**5999. Henoticon.**

INC.: Ἀρχὴν καὶ σύστασιν δυνάμιν τε καὶ ὄπλον

(a) E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr.* 1431, p. 52-54.

(b) J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *o.c.*, p. III-III4.

Nota. Textus gr. etiam exstat in codd. Ambros. 803 (A 82 inf.), s. XVI et Mediol., Biblioth. Braidensis AG 37, s. XV, f. 318^v.

Versio latina (apud Liberatum, *Breuiarium*).

E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 54-56.

Versio syriaca (apud Zachariam Rhet., *H.E.* V, 8).

E.W. BROOKS, *o.c.*, I CSCO 83, p. 227-231 (textus); CSCO 87, p. 157-159 (translatio).

Versiones armeniacae.

(a) I. ISMIREANTZ, *Liber epistularum* (armeniace), Tiflis, 1901, p. 270.

Translatio anglica. F.C. CONYBEARE, *Anecdota monophysitarum*, in American Journal of Theology, 9 (1905) p. 735-737.

(b) K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum fidei*, p. 126⁸-127³¹ (partim).

Versio optica.

E. AMÉLINEAU, in Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire, t. IV, 1 Paris, 1888, p. 216-220.

Cf. n. [9122].

EVDOCIA AVGVSTA

Cf. : O. SEECK - L. COHN, in PWK VI (1907), col. 906-912 ; — L. BRÉHIER, in DHGE V (1931), col. 14-15 (sub lemme Athénais) ; — G. GARITTE, ibid., XV (1963), col. 1336-1337 ; — H.G. BECK, in RAC VI (1957), col. 844-847.

6020. In Theodosium Persarum uictorem.

Deperditus. Nihil superest nisi quod Socrates, *H.E.* VII, 21 refert. Cf. A. LUDWICH, *Eudociae Augustae, Procli Lycii, Claudiani carminum graecorum reliquiae* (Bibl. Teubner.), Lipsiae, 1897, p. 11.

6021. Laudes Antiochiae.

Deperditae praeter uersum unum, Socrates, *H.E.* I, 20. Cf. A. LUDWICH, *o.c.*, p. 11-13.

6022. Metaphrasis Octateuchi.

Deperdita. Duo tantum uersus supersunt, Photius, *Biblioth.*, 183. Cf. A. LUDWICH, *o.c.*, p. 13-14 ; — R. HENRY, t. II, p. 196.

6023. Metaphrasis prophetarum Zachariae et Danielis.

Deperdita. Verba quaedam ex Metaphrasi sumpta commemorauit Iohannes Tzetzes in *Historiis uariis* (chil. x, cap. 306). Cf. A. LUDWICH, *o.c.*, p. 14-16.

6024. De martyrio s. Cypriani (BHG 458-459).

PG 85, 827-864

A. LUDWICH, *o.c.*, p. 24-79 (e cod. Florent. Laurent., VII, 10).

Nota. Codicis Florent. Laurent., VII, 10 folium unum idque ineditum reperies in cod. Leidensi BPG 95, saec. xi. Cf. BHG* 458-459.

6025. Homerocentones.

A. LUDWICH, *o.c.*, p. 83-114 (partim).

Notae.

(a) Id opus certe non erat imperatricis solius : immo conditor operis et auctor Patricius fuerat quidam episcopus, qui cum nec perfectum nec bene digestum reliquisset laborem, plures quidem inuenit scrutatores studiososque persecutores (A. LUDWICH).

(b) Prooemium, quod quasi Patricii ed. A. LUDWICH, *o.c.*, p. 81-83 et iterum P. WALTZ, *Anthologie grecque. Première partie. Anthologie Palatine*, T. I (Collection des Universités de France), Paris, 1928, p. 44-45, Euphemii cuiusdam esse uidetur. Cf. R. AUBRETON, *La translittération d'Homère*, in *Byzantion* 39 (1969), p. 14 sq.

(c) Homocentones codicis Paris. Suppl. gr. 388, s. x, non genuinum est opus Eudociae sed ecloga est uariorum ab anonymo concinnata. Hic enim praefixus est titulus: 'Ὁμηροκέντρων Πατρικίου ἐπισκόπου καὶ Ὁπτιμίου φιλοσόφου καὶ Εὐδοκίας Αὐγούστης καὶ Κοσμά Ἱεροσολυμίτου τῶν πάντων εἰς ἐνὸς συνδήματος ἐκλογή.

(d) De Homocentonibus uide O. PICHON, *Les Centons homériques* (mémoire dactylographié), Rouen, 1969 (non uidi); — R. AUBRETON, *a.c.*, p. 14 sq.

PHILIPPVS SIDENSIS

Cf.: E. HONIGMANN, *Philippus of Side and his "Christian History"* (written about 434-439), in *Patristic Studies* (StT 173), 1953, p. 82-91.

6026. Historia christiana.

Exstant tantum fragmenta :

(a) A. WIRTH, *Aus orientalischen Chroniken*, Frankfurth a.M., 1894, p. 208-210 (e cod. Paris. Suppl. gr. 685, s. XVI, f. 10).

Cf.: D. SERRUYS, in *Mélanges d'arch. et d'hist.* 26 (1906), p. 335-349.

(b) C. DE BOOR, *Neue Fragmente des Papias, Hegesipus und Pierius in bisher unbekannten Excerpten aus der Kirchengeschichte des Philippus Sidetes* (TU V, 2, 1888), p. 165-184.

Cf.: M. RICHARD, *Les chapitres à Épiphanes sur les hérésies de Georges Hiéromoine*, in *Ἑρμηνεία ἐραπειᾶς Βυζαντινῶν σπουδῶν* 25 (1955), p. 334 (= *Opera Minora* III, Turnhout - Leuven, 1977, n. 61).

(c) G.C. HANSEN, *Theodoros Anagnostes* (GCS), Berlin, 1971, p. 160.

Nota. De Philippi opere, fonte libri *De gestis in Perside* (n. 6968) uide E. BRATKE, *Das sogenannte Religionsgespräch am Hof der Sasaniden* (TU N.F. IV, 3), Leipzig, 1899; — E. HONIGMANN, *a.c.*, p. 85-91.

SOCRATES SCHOLASTICVS

Cf.: W. ELTESTER, in *PWK* 2.R.V (1927), col. 893-901; — G. MORAVCSIK, *Byzantinoturcica* I. *Die byzantinischen Quellen der Geschichte der Türkvolker* (Berliner byzantinische Arbeiten, 10), Berlin, 1958¹, p. 508-510.

Nota. De historiographis graecis uide F. WINKELMANN, *Die Kirchengeschichtswerke im oströmischen Reich*, in *Byzantinoslavica* 37 (1976), p. 1-10, 172-190.

6028. *Historia ecclesiastica.*

PG 67, 33-841

Inc. : Εὐσέβιος ὁ Παμφίλου ἐν ὅλοις δέκα βιβλίοις τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἱστορίαν ἐκθέμενος

PG 67, 33-841 = VALESIVS (1668).

Nota. De editione R. HUSSEY (Oxford, 1853 et iterum 1878, 1893) uide TH. NOLTE in *Theolog. Quartalschrift* 41 (1859), p. 518-528, et G. LOESCHKE apud HAUCK, *Realenc. f. prot. Theol.*³, XVIII, col. 481-486.

Codd., trad. textus. P. PÉRICHON, *Pour une édition nouvelle de l'histoire Socrate. Les manuscrits et les versions*, in *RSR* 53 (1965), p. 112-120 ; — J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Notes sur quelques manuscrits de Patmos II*, in *Revue de philologie* 20 (1896), p. 116-125 ; — J. BIDEZ, *La tradition manuscrite de Sozomène et la Tripartite de Théodore le Lecteur* (TU 32, 2b), Leipzig, 1908 ; — J. BIDEZ - G.C. HANSEN, *Sozomenus* (GCS 50), Berlin, 1960 (Prolegomena) ; — G.C. HANSEN, *Theodorus Anagnostes* (GCS) Berlin, 1974 ; — S.P. LAMBROS, *Eine neue Fassung des II. Kapitels des 6. Buches von Sokrates' Kirchengeschichte*, in *BZ* 4 (1893), p. 481-486 ; — E. GOELLER, *Ein nestorianisches Bruchstück zur Kirchengeschichte des 4. und 5. Jahrhunderts* in *OrChr* 1 (1901), p. 80-97.

Emendat. : F.C. CONYBEARE, *Emendations of the Text of Socrates Scholasticus*, in *The Journal of Philology* 33 (1914), p. 208-237 ; 34 (1915), p. 47-77 (e versione latina Epiphani et e versione armeniaca).

Graecitas. G.C. HANSEN, *Prosarythmus bei den Kirchenhistorikern Sozomenus und Sokrates*, in *Byzantinoslavica* 26 (1965), p. 82-93.

Versio latina (partim).

W. JACOB - R. HANSLIK, *Cassiodori - Epiphani Historia Ecclesiastica tripartita*, CSEL 71, Wien, 1952.

Cf. : F. WEISSENGRUBER, *Epiphanius Scholasticus als Übersetzer. Zu Cassiodorus - Epiphanius Historia ecclesiastica tripartita*, Sitzungsber. der Österr. Akad. d. Wissensch., Philos. histor. Klasse, 283, V, 1972.

Versio syriaca (fragmenta).

Cf. : P. PÉRICHON, *a.c.*, p. 116 adn. 9.

Versiones armeniacae.

(a) Recensio longior.

M. TER MOWSESEAN, *Sokratay skhlostikosi eketetsakan patmoutioun ev patmoutioun warouts srboyn Silbestrosi episcoposin Hrowmay*, Valarsapat, 1897.

Codd. : P. PÉRICHON, *a.c.*, p. 116.

Var. lect. : I. KHAJJAN, *Collation du Socrate imprimé et du manuscrit de Jérusalem (armeniace)*, Jérusalem, 1898.

Cf. : P. PEETERS, *À propos de la version arménienne de l'historien Socrate*, in *Mélanges Bidez* (= *Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire orientales*, t. II [1934], p. 647-675 = *Recherches orientales* [Subsidia hagiographica, 27], Bruxelles, 1951, p. 310-336).

(b) *Recensio breuior.*

M. TER MOWSESEAN, *o.c.*, in *imīs pagellis.*

Cf. : N. AKINIAN, *Die gekürzte Kirchengeschichte Sokrates'.* "Der sogenannte kleine Sokrates", *der Exzerptor und der Bearbeiter* (armeniace), in *HA* 62 (1948), p. 15-68.

Fontes. L. JEEP, *Quellenuntersuchungen zu den griechischen Kirchenhistorikern*, Leipzig, 1884 ; — F. GEPPERT, *Die Quellen des Kirchenhistorikers Socrates Scholasticus* (Studien zur Geschichte der Theol. und Kirche III, 4), Leipzig, 1898 ; — J.R. PALANQUE, *Le témoignage de Socrate le Scholastique sur saint Ambroise*, in *Rev. des Études anciennes* 26 (1924), p. 216-226 ; — E. BIHAIN, *La source d'un texte de Socrate (H.E. II, 38, 2) relatif à Cyrille de Jérusalem*, in *Byzantion* 32 (1962), p. 81-92 ; — P. PÉRICHON, *Eutrope ou Paeonius ? L'historien Socrate se réfère-t-il à une source latine ou grecque ?*, in *REG* 81 (1968), p. 378-384.

SOZOMENVS

Cf. : W. ELTESTER, in *PWK* 2.R.V (1927), col. 1240-1248 ; — G. MORAVCIK, *Byzantinoturcica* I. *Die byzantinischen Quellen der Geschichte der Türkvölker* (Berliner byzantinische Arbeiten, 10), Berlin, 1958², p. 510-512.

6030. Historia ecclesiastica.

PG 67, 844-1629

Inc. : Φασι τῶν παλαι αὐτοκρατόρων ἐπιμελές τι χρήμα γενέσθαι

J. BIDEZ - G.C. HANSEN, *Sozomenus Kirchengeschichte* (GCS 50), Berlin, 1960.

Critica, emendat. : A. PRIMMER, in *Gnomon* 39 (1967), p. 350-358.

Graecitas. G.C. HANSEN, *Prosarhythmus bei den Kirchenhistorikern Sozomenus und Sokrates*, in *Byzantinoslavica* 26 (1965), p. 82-93.

Versio latina (partim).

W. JACOB - R. HANSLIK, *Cassiodori-Epiphaniī Historia Ecclesiastica tripartita*, CSEL 71, Wien, (1952).

Cf. : F. WEISSENGRUBER, *Epiphanius Scholasticus als Übersetzer. Zu Cassiodorus - Epiphanius Historia ecclesiastica tripartita*. Sitzungsber. der Österr. Akad. d. Wissensch., Philos.-histor. Klasse, 283, V, 1972.

Fontes. G. SCHOO, *Die Quellen des Kirchenhistorikers Sozomenus* (Studien zur Geschichte der Theol. und Kirche, 11), Berlin, 1911.

PHILOSTORGIUS

Cf. : G. GENTZ, in PWK 20, 1 (1941), col. 120; — G. MORAVCSIK, *Byzantinoturcica* I. *Die byzantinischen Quellen der Geschichte der Türk-völker* (Berliner byzantinische Arbeiten, 10), Berlin, 1958², p. 473 sq.

6032. *Historia ecclesiastica.*

PG 65, 460-637

J. BIDEZ - F. WINKELMANN, *Philostorgius. Kirchengeschichte* (GCS), 1972.

GELASIVS CYZICENVS

6034. *Historia ecclesiastica.*

PG 85, 1192-1360

G. LOESCHKE - M. HEINEMANN, *Gelasius. Kirchengeschichte* (GCS 28), 1918.

Fontes. F. WINKELMANN, *Die Quellen der Historia Ecclesiastica des Gelasius von Cyzicus* (nach 475), in *Byzantinoslavica* 27 (1966), p. 104-130 ubi bibliographia uberior.

Noua editio paratur a G.C. HANSEN.

PALLADIUS

Cf. : K. HEUSSI-A. KURFESS, in PWK 18, 3 (1943), col. 203-207; — E. SCHWARTZ, *Palladiana*, in ZNW 36 (1937), p. 161-204; — E.D. HUNT, *Palladius of Helenopolis: A Party and its Supporters in the Church of the Late Fourth Century*, in JThS 24 (1973), p. 456-480.

6036. *Historia Lausiaca* (BHG 1435-1438v).

Nota. Tres exstant recensiones praecipuae : (a) recensio G, quae Palladii recensio genuina esse uidetur; (b) recensio B, recensio quaedam aucta, iam s. V conscripta ab Heraclida Nysseno (cf. n. 6039), ut uult E. HONIGMANN (*Patristic Studies* [StT 173], Rome, 1953, p. 104-122); (c) recensio A, quae contaminatio est recensionum G et B, immixta *Historia monachorum* (n. 5820). Cf. C. BUTLER, *The Lausiaca History of Palladius*, I (Texts and Studies, VI, 1), Cambridge, 1898, p. 6-51.

(a) Recensio G.

Inc. : Πολλῶν πολλὰ ποικίλα κατὰ διαφόρους καιροὺς συγγράματα

C. BUTLER, *The Lausiaca History of Palladius*, II (Texts and Studies, VI, 2), Cambridge, 1904.

Notae.

(a) C. XXXII iterum ed. F. HALKIN, *L'“Histoire Lausiaca” et les Vies grecques de Pachôme*, in AnBoll 48 (1930), p. 257-301.

(b) Vide alias editiones, quae autem ex editione laudata dependent in BHG 1438c (cf. F. HALKIN, *a.c.*, p. 263 adn. 3). Addatur N.TH. BUOGATOS - D.M. BATISTATOS, *Παλαδίου Λαυσιακῆς ἱστορίας (Βυζαντινὴ βιβλιοθήκη*, 1, 2), Athenis, 1970, 1972; — G.J.M. BARTELINK, *Palladio. La storia Lausiaca* (Vite dei Santi, 2), Milano, 1975.

Codd. : C. BUTLER, *o.c.*, II, p. XIV-XXIII; LVI-LXXV; — R. DRAGUET, *Un nouveau témoin du texte G de l'“Histoire Lausiaca” (Ms. Athènes 281)*, in Mélanges P. Peeters = AnBoll 67 (1949), p. 300-308; — Id., *Un texte G de l'“Histoire Lausiaca” dans le Lavra 333 (T 93)*, in RSR 40 (1951/52), p. 107-115.

Var. lectiones, emendat. : E. SCHWARTZ, in ZNW 36 (1937), p. 201-204; — R. DRAGUET, in Muséon 63 (1950), p. 214-223; — Id., in AnBoll 67 (1949), p. 300-308; — Id., in RSR 40 (1951/52), p. 107-115.

Crítica. M. BONNET, in Revue des Études anciennes 1904, p. 341-347; — C.H. TURNER, in JThS 6 (1905), p. 321-355; — C. BUTLER, in JThS 7 (1906), p. 309 sq.; — Id., *Palladiana*, in JThS 22 (1921), p. 21-35 (et separatim, p. 1-18); — R. DRAGUET, *Butler et sa “Lausiaca History” face à un Ms. de l'édition, le Wake 67*, in Muséon 63 (1950), p. 205-230; — D.J. CHITTY, *Dom Cuthbert Butler, Professor Draguet and the “Lausiaca History”*, in JThS n. s. 6 (1955), p. 102-110; — R. DRAGUET, *Butleriana. Une mauvaise cause et son malchanceux avocat*, in Muséon 68 (1955), p. 239-258.

Genuinitas. Prooemium (in editione p. 3-5) spurium est. Cf. C. BUTLER, *o.c.*, II, p. 182 note 1; — R. DRAGUET, *L'inauthenticité du Prooemium de l'“Histoire Lausiaca”*, in Muséon 59 (1946), p. 529-534. Pertinet ad recensionem B.

De Palladio auctore *Historiae Lausiaca* et *Dialogi de Vita Iohannis Chrysostomi* uide C. BUTLER, *Palladiana*, in JThS 22 (1921), p. 138-155 (et separatim, p. 19-36).

(b) Recensio B.

I. MEVRSIVS, *Palladii ep. Helenopoleos Historia Lausiaca graece*, Lugduni Bataurorum, 1616, iuxta cod. Vatic. Palat. 41, s. x, f. 8-222 (cf. C. BUTLER, *o.c.*, II, p. xxiv); — FRONTO DVCAEVVS, *Bibliothecae ueterum patrum seu scriptorum ecclesiasticorum* t. II *graeco-latinus*, Parisiis, 1624, p. 894-1053, iuxta editionem Meursii et codd. Parisin. 464, s. xvi, f. 95-176, et 1600, s. xi, f. 19-141, additis nonnullis capitibus ex *Historia monachorum* ex laudatis codicibus (cf. C. BUTLER, *o.c.*, II, p. xxiv).

Notae.

(a) C. XXXII e permultis codd. ed. F. HALKIN, *a.c.*, in AnBoll 48 (1930), p. 257-301.

(b) Iuxta E. HONIGMANN (*Heracidas of Nyssa (about 440 A.D.)*, in Patristic Studies [StT 173], Roma, 1953, p. 104-122) consarcinarum huius recensionis est Heracidas Nyssenus. Cf n. 6039.

Codd. : C. BUTLER, *o.c.*, II, p. XIV-XVIII; — F. HALKIN, *a.c.*, in AnBoll 48 (1930), p. 264-268.

(c) Recensio A.

Graece inedita.

Codd.: C. BUTLER, *o.c.*, II, p. XIV-XXIII, praesertim p. XVIII.**Translatio latina.**H. ROSWEYDE, *Vitae Patrum, lib. VIII*, Antuerpiae, 1615, p. 704-783 = G. HERVET (1555) e cod. Vatic. Ottobon. 377, s. XV/XVI. (Cf. C. BUTLER, *o.c.*, II, p. XXV).**Notae.**(a) Recensio haec contaminatio est recensio G et B, immixta *Historia monachorum*.(b) Gentiani Hervet translatio iterum legitur in editione Ducaei et inde apud Rosweyde (ed. altera, 1628 = PL 73, 1085-1218) et in PG 34, 997-1202, sed Ducaeus, ut translatio cum textu suo graeco coiret, translationem nonnumquam mutavit. Cf. C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 58 sq.(c) Textus graecus in PG 34, 995-1260 editio est Ducaei, additis locis nonnullis, quos ed. COTELIER (*Eccl. Graec. Mon.* III, 1686, p. 158-170), e codd. Parisin. 1620, s. XII, et 1627, s. XIII, qui autem loci sunt ex *Historia monachorum*.

PG 34, 995-1260

Fontes, historicitas. E. PREUSCHEN, *Palladius und Rufinus, ein Beitrag zur Quellenkunde des ältesten Mönchtums* (TU), Giessen, 1897; — C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 178-190; — R. REITZENSTEIN, "Historia monachorum" und "Historia Lausiaca" (Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments, N. F. 7), Göttingen, 1916; — W. BOUSSET, *Komposition und Charakter der "Historia Lausiaca"*, in NGG 1917, p. 173-217; — ID., *Zur Komposition der "Historia Lausiaca"*, in ZNW 21 (1922), p. 81-98; — C. BUTLER, *Palladiana*, in JThS 22 (1921), p. 222-238 (separatim, p. 37-53); — F. HALKIN, *a.c.*, in AnBoll 48 (1930), p. 257-301; — W. HENGSTENBERG, in BZ 32 (1932), p. 94-99; — P. PEETERS, *Une Vie copte de S. Jean de Lycopolis*, in AnBoll 54 (1936), p. 359-381; — W. TELFER, *The Trustworthiness of Palladius*, in JThS 38 (1937), p. 379-383; — R. DRAGUET, *Le chapitre de l' "Histoire Lausiaca" sur les Tabennésiotes dérive-t-il d'une source copte?*, in Muséon 57 (1944), p. 53-145; 58 (1945), p. 15-90; — ID., *Une nouvelle source copte de Pallade: le ch. VIII (Amoun)*, in Muséon 60 (1947), p. 227-255; — ID., *L' "Histoire Lausiaca", une œuvre dans l'esprit d'Évagre*, in RHE 41 (1946), p. 321-364; 42 (1947), p. 5-49; — F.X. MURPHY, *Melania the Elder: a Biographical Note*, in Traditio 5 (1947), p. 59-77; — P. DEVOS, *La "servante de Dieu" Poemenia d'après Pallade, la tradition copte et Jean Rufus*, in AnBoll 87 (1969), p. 189-212; — A. DE VOGÜÉ, *Points de contact du chapitre XXXII de l' "Histoire Lausiaca" avec les écrits d'Horsiese*, in Studia Monastica 13 (1971), p. 291-294; — D.F. BUCK, *The Structure of the Lausiaca History*, in Byzantion 46, 2 (1976), p. 292-307.

Graecitas. ST. LINNÉR, *Syntaktische und lexikalische Studien zur "Historia Lausiaca" des Palladius*, Uppsala, 1943; — D. TABACHOVITZ, *Ein paar lexikalische Bemerkungen zur "Historia Lausiaca" des Palladius*, in BZ 30 (1930), p. 228-231; — R.T. MEYER, *Lexical Problems in Palladius' "Historia Lausiaca"*, in Studia Patristica I (TU 63), Berlin, 1957, p. 44-52.

Versiones latinae (BHL 6532, 6534).(a) PL 74, 243-342 (*Paradisus Heraclidis*) = ROSWEYDE-LIPOMANVS (1554).

Nota. Versio est recensio G confecta s. V et edita a Paschasio diacono Romano. Cf. M. RAMPOLLA DEL TINDARO, *Santa Melania giunior senatrice Romana*, Roma, 1905, p. XLIX-LI.

Codd.: *Ibid.*; — C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 59-64; 70-75.

(b) PL 74, 343-382 = ROSWEYDE.

Nota. Versio est recensio G truncata et interpolata, confecta s. VI-VII. Cf. C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 64 sq.

Codd.: C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 64-69, 76.

Versiones syriacae (BHO 846-853).

Nota. Iam s. v duae recensiones exstare videntur, quibus usus est Enan-Isho compilans librum, qui inscribitur *Paradisus*.

P. BEDJAN, *Acta martyrum et sanctorum*, t. VII, Parisiis, 1897, p. 1-192; — E.A. WALLIS BUDGE, *The Book of Paradise*, London, 1904, II, p. 93-242 (textus); I, p. 111-299 (translatio).

Trad. textus, codd.: C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 77-96; II, p. LXXVII-LXXX; — A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 92; — R. DRAGUET, *Fragments de l'Ambrosienne de Milan à restituer aux Mss syriaques du Sinai 46 et 16*, in *Biblical and Patristic Studies in Memory of R.P. Casey*, Freiburg, 1963, p. 167-178.

Versio armeniaca.

In *Vitis Patrum* (Venetiis, 1855, I) nonnulli loci cum locis *Historiae Lausiaca* concordant. Cf. J. ARMITAGE ROBINSON, apud C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 97-106.

Versiones copticae.

Exstant tantum fragmenta.

E. AMÉLINEAU, *De "Historia Lausiaca" quaenam sit huius ad monachorum Aegyptiorum historiam scribendam utilitas*, Parisiis, 1887, p. 73-124; — M. CHAÎNE, *La double recension de l'"Histoire Lausiaque" dans la version copte*, in *ROC* 25 (1925/26), p. 232-275.

Cf.: C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 107-155.

Versio georgica.

Cf.: M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 190; — G. PERADZE, 8, p. 187, n. 1-2.

Versio arabica.

Cf.: C. BUTLER, *o.c.*, I, p. 159-171; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 382 sq.

Versio aethiopica (fragmenta).

A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 57-69 (editio noua cum addendis et corrigendis; E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968²); — V. ARRAS, *Collectio monastica*, CSCO 238 (textus), 239 (translatio), Louvain, 1963, p. 200-203 ad concordantiam.

Versio palaeo-slauiaca (fragmenta).

Uspenskij Sbornik, p. 208-212.

Nota. Nonnulla fragmenta exstant in *Egipetskij Paterik*. Cf. C. HANNICK, *La version slave des "Paterika"*, in *Irenikon* 47 (1974), p. 355-359.

Versio sogdica (fragmentum).

E. BENVÉNISTE, *Études sur quelques textes sogdiens chrétiens*, in *Journal Asiatique* 243 (1955), p. 316-319.

6037. Dialogus de uita Iohannis Chrysostomi (BHG 870, 870e, 870f). PG 47, 5-82

Inc. : Τῶν τοῦ θεοῦ δωρημάτων τὰ μὲν ἐστίν, ὡς ἔοικε, κοινὰ καὶ ἀμέριστα

P.R. COLEMAN-NORTON, *Palladii Dialogus de Vita s. Joannis Chrysostomi*, Cambridge, 1928, 1958², iuxta cod. unicum Laurent. IX. 14, s. XI.

Critica. F. HALKIN, in *AnBoll* 47 (1929), p. 146-148.

De genuinitate adfirmanda uide C. BUTLER, *Authorship of the "Dialogus de Vita Chrysostomi"*, in *Χρυσόστομικά*, Roma, 1908, p. 35-46; et iterum in *JThS* 22 (1920/21), p. 138-155.

Historicitas. F. VAN OMESLAEGHE, *Que vaut le témoignage de Pallade sur le procès de saint Jean Chrysostome ?*, in *AnBoll* 95 (1977), p. 389-413.

6038. De gentibus Indiae et Bragmanibus.

Inc. : Ἡ πολλὴ φιλοπονία σου καὶ φιλομαθία

J. DUNCAN M. DERRET, *Palladius. De uita Bragmanorum narratio, alias Palladii de gentibus Indiae et Bragmanibus commonitorii necnon Ariani opusculi uersio ornatior*, in *Classica et Mediaevalia* 21 (1960), p. 100-135; et iterum W. BERGHOFF, *Palladius. De gentibus Indiae et Bragmanibus* (Beiträge zur klassischen Philologie, 24), Meisenheim a. Glan, 1967.

De uariis recensitionibus uide J. DUNCAN M. DERRET, *The History of Palladius on the Races of India and the Brahmins*, in *Classica et Mediaevalia* 21 (1960), p. 21-99; — W. BERGHOFF, *o.c.*, p. 10*-16*.

Nota. Prima pars epistula est Palladii, secunda opusculum Arriani. Cf. B. BERG, *The Letter of Palladius on India*, in *Byzantion* 44 (1974), p. 5-16.

Cf. : Ph. BRUNEL, *Le 'De Moribus Brachmanorum'. Histoire du texte et problèmes d'attribution*, dans *Mémoires*, I (du Centre Jean Palerne, U.E.R. de Lettres et Sciences Humaines, Saint-Étienne), 1978.

Versio latina.

PL 17 (1845), 1131-1146; (1866), 1167-1184 (sub nomine Ambrsioii).

Cf. : M. WILMART, *Les textes latins de la lettre de Palladius sur les mœurs des Brahmanes* in *RBén* 45 (1933), p. 29-42; — J. DUNCAN M. DERRET, *o.c.*, p. 81; — W. BERGHOFF, *o.c.*, p. 16*-18*.

HERACLIDAS NYSSENV

Nota. E. HONIGMANN (*Heraclidas of Nyssa*, in *Patristic Studies* [StT 173], Roma, 1953, p. 104-122) suspicatur Heraclidam, modo Symeonis Metaphrastae, compilatorem fuisse, cui opera sequentia attribuenda sunt.

6039. **Historia Lausiaca** (recensio B).

Cf. n. 6036 (b).

6040. **Vita Olympiadis** (BHG 1374-1375).

Inc. : Ἡ μὲν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ βασιλεία πρὸ τῶν αἰώνων ὑπάρχουσα

(H. DELEHAYE), *Vita sanctae Olympiadis et Narratio Sergiae de eiusdem translatione*, in *AnBoll* 15 (1896), p. 400-423 ; et iterum A.M. MALINGREY, *Jean Chrysostome. Lettres à Olympias* (SChr 13^{bis}), Paris, 1968, p. 406-448.

CALLINICVS

6042. **Vita sancti Hypatii** (BHG 760).

Inc. : Εὐλογητὸς ὁ θεὸς ὁ διδάσκων ἀνθρώπων γινῶσιν καὶ ἀποκαλύπτων νηπίοις ἀπροσοκλήτως

G.J.M. BARTELINK, *Callinicos. Vie d'Hypatios* (SChr 177), Paris, 1971.

NILVS ANCYRANVS

Cf. : K. HEUSSI, *Untersuchungen zu Nilus dem Asketen* (TU 42, 2), Leipzig, 1917 ; — M. Th. DISDIER, in *DThC* XI (1931), col. 661-674 ; — J. HENNINGER, in *DBS* VI (1960), col. 475-480 ; — H. RINGSHAUSEN, *Zur Verfasserschaft und Chronologie der dem Nilus Ancyranus zugeschriebenen Werke*, Frankfurt a. M., 1967.

Codd. : J. GRIBOMONT, *La tradition manuscrite de saint Nil. I. La correspondance*, in *Studia Monastica* 11 (1969), p. 231-267 ; — ID., *La tradition manuscrite de saint Nil. II. Les œuvres ascétiques* (sub prelo) ; — ID., *Les œuvres ascétiques de Nil d'Ancyre. Le manuscrit Ottobonianus gr. 25, source de l'édition de J.M. Suarez, Rome, 1673*, in *Texte und Textkritik* (TU sub prelo).

Nota. Cum studia de Nilo desiderentur, impossibile uidetur distinguere quae opera cui Nilo attribuenda sint.

6043. Epistulae.

PG 79, 81-82

PG 79, 81-581 = ALLATIVS (1668).

Notae.

(a) Epistolam ad Achillium diaconum (inc. : *Μη ἀποποιῶ το κρίμα*) ed. J. GRIBOMONT, *a.c.*, I, p. 256, e codd. Vatic. gr. 439 et Chisian. R. V. 33.

(b) Epistula inedita ad Primum (inc. *Φυλάττεισθαι προσήκει τῶν βρωμάτων*) exstat in codd. Mosq. Mus. Hist. 179, s. XII, et Meteor. Barlaam 165, s. XIII.

(c) In cod. Camerac. Bibl. Mun. 711, s. IX, f. 59^v-60^v versio latina Nili epistolae ad Nemertium (inc. *Quaedam ecclesiae symbola interpretari tibi rogasti*) legitur sub nomine Anastasii Bibliothecarii. Quae epistula deest in epistulario graeco. Cf. S. PETRIDÈS, *Traité des liturgiques de S. Maxime et de S. Germain traduits par Anastase le Bibliothécaire*, in ROC 10 (1905), p. 364, et iterum J. GRIBOMONT, *a.c.*, p. 259 sq.

(d) Basilii Caesariensis epistula 43 (cf. n. 2900) fortasse Nili est. Cf. U.W. KNORR, *Der 43. Brief des Basilii des Grossen und die Nilus-Briefe*, in ZNW 58 (1967), p. 279-286.

(e) De epistulis IV 61, 62, uide H.G. THÜMMEL, *Neilos von Ankyra über die Bilder*, in BZ 71 (1978), p. 10-21 (cum editione ep. IV 61).

Codd., trad. textus. J. GRIBOMONT, *La tradition manuscrite de saint Nil. I. La correspondance*, in *Studia Monastica* 11 (1969), p. 231-267; — K. HEUSSI, *o.c.*, p. 31-123; — S. STAMATIA KRAWCZYNSKI-U. RIEDINGER, *Zur Überlieferungsgeschichte des Flavius Josephus und Klemens von Alexandria im 4.-6. Jahrhundert*, in BZ 57 (1964), p. 6-25, praesertim p. 18 sq.

Genulinitas. Vt duplicia inter spuria reiicienda sunt II 140 (ad finem) (= II 17); III 33 (= II 137-139, 93, 279, 317, 140, 239, 108-111, 135, III 87); III 64-65 (= IV 32); III 113 (= IV 10); III 114 (= III 250); III 160 (= IV 25); III 170 (= III 255); III 248 (= III 97); III 249 (= III 100); III 320 (= III 271); III 322 (= IV 59); IV 7 (= III 59-61); IV 1.

Vt dubiae habendae sunt III 33bis, III 328, 329, 288, 331, 289, 330, 294, 290, 332, 301, 333, 291, 402, 403, 292, 404, 293, 405, 406 (i.e. epistulae 334-354 in editione Possini); IV 61, 62; III 242. Cf. K. HEUSSI, *o.c.*, p. 37-53, 71-81; — J. GRIBOMONT, *a.c.*, p. 263 sq. — Vide etiam A. CAMERON, *The Authenticity of the Letters of St Nilus of Ancyra*, in GRBS 17 (1976), p. 181-196.

Fontes. K. HEUSSI, *o.c.*, p. 45-62; — S. HAIDACHER, *Chrysostomus-Fragmente in der Briefsammlung des hl. Nilus*, in *Χρυσόστομικά*, Rome, 1908, p. 226-234; — J. STIGLMAYR, *Der Asketiker Nilus Sinaita und die antiken Schriftsteller*, in ZkTh 39 (1915), p. 576-581; — J. GRIBOMONT, *a.c.*, p. 246-248.

Versio armeniaca (ep. III, 303).

Vitae Patrum II, Venetiis, 1855, p. 676-678.

Cf. : J. MUYLDERMANS, *S. Nil en version arménienne*, in Muséeon 56 (1943), p. 90; — J. GRIBOMONT, *a.c.*, p. 253.

Versio georgica.

Cf. : J. GRIBOMONT, *a.c.*, p. 250; — G. PERADZE, 8, p. 184.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 399; — J. GRIBOMONT, *a.c.*, p. 252, 260.

6044. Narrationes (BHG 1301-1307).

PG 79, 589-693

Inc. : Ἀλώμενος ἐγὼ μετὰ τὴν ἔφοδον τῶν βαρβάρων ἦλθον εἰς τὴν Φαράν

PG 79, 589-693 = POSSINVS (I639).

Codd., trad. textus. K. HEUSSI, *o.c.*, p. 123-130; — F. CONCA, *Per una edizione critica di [Nilo], "Narrationes" (P.G., 79, 589-694)*, in ACME, Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Milano, vol. XXXI, Fascicolo 1, 1978, p. 37-57.

Noua editio paratur a F. CONCA.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE, 8, p. 184, n. 1.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 400.

Genuinitas. K. HEUSSI (*o.c.*, p. 130-159) pro certo habet auctorem *Epistularum* (n. 6043) et *Narrationum* eundem esse non posse, quod non placet neque H. DEGENHART (*Neue Beiträge zur Nilusforschung*, Münster i. W., 1918) neque V(an) d(e) V(orst) (*AnBoll* 38 [1920], p. 420-423). H. RINGSHAUSEN, (*o.c.*, p. 25-30) opinatur auctorem *Commentariorum in Canticum Canticorum* (n. 6051), *Peristeriae* (n. 6047), *Sermonis* (n. 6050) et *Narrationum* unum eundemque esse.

Historicitas. J. HENNINGER, *Ist der sogenannte Nilus-Bericht eine brauchbare religionsgeschichtliche Quelle?*, in *Anthropos* 50 (1955), p. 81-148; — ID., *Zum Verbot des Knochenzerbrechens bei den Semiten*, in *Studi in onore di G. Levi Della Vida*, vol. I, Roma, 1956, p. 448-458; — V. CHRISTIDES, *Once again the "Narrationes" of Nilus Sinaiticus*, in *Byzantion* 43 (1973), p. 39-50.

6045. In Albianum oratio (BHG 2020).

PG 79, 696-712

Inc. : Μέταλλα μὲν τῶν λεγομένων πολυτίμων λίθων

PG 79, 696-712 = SUAREZ (I673).

Var. lectiones. L. ALLATIVS, PG 79, 696-712 in imis paginis.

Codd. : C. ASTRUC, in *Scriptorium* 8 (1954), p. 296.

6046. Liber de monastica exercitatione.

PG 79, 720-809

Inc. : Φιλοσοφεῖν ἐπετήδευσαν μὲν καὶ Ἑλλήνων πολλοὶ καὶ Ἰουδαίων δὲ οὐκ ὀλίγοι

PG 79, 720-809 = SUAREZ (I673).

Cf. : K. HEUSSI (*o.c.*, p. 45-53) qui tractat de locis parallelis in *Epistulis*, genuinitati fauet. — Vide n. 6060.

6047. Peristeria (ad Agathium monachum).

PG 79, 812-968

Inc. : Ἐθος ἔχοντί μοι τὰ πολλὰ τὰς ἀκαίρους τῶν ὀχληρῶν
ἐκκλίνειν συνουσίας

PG 79, 812-968 = SUAREZ (1673).

Aliae recensiois fragmenta apud Ps-Anastasio Sinaïtam :

PG 89, 349 sq. = PG 79, 829 sq.

89, 437 = 79, 857

89, 536 = 79, 860

Cf. K. HEUSSI, *o.c.*, p. 32 sq.

Genuinitas. K. HEUSSI (*o.c.*, p. 160-163) negat auctorem tractatus nostri et *Epistularum* unum eundemque esse. H. RINGSHAUSEN autem (*o.c.*, p. 19-24) pro certo habet auctorem *Commentariorum in Canticum* (n. 6051) et tractatus nostri unum eundemque esse.

6048. De uoluntaria paupertate ad Magnam.

PG 79, 968-1060

Inc. : Πρωὴν μὲν πρὸς τοὺς ἀμελέστερον μετιόντας

PG 79, 968-1060 = SUAREZ (1673).

Genuinitas. Iuxta H. RINGSHAUSEN (*o.c.*, p. 31) uerosimillimum est auctorem *Commentariorum in Canticum* (n. 6051) et tractatus nostri unum eundemque esse.

6049. De monachorum praestantia.

PG 79, 1061-1093

Inc. : Τέχνης μὲν ἀπάσης τὰ τεχνητὰ κρίνοντες ἄπειρα

PG 79, 1061-1093 = SUAREZ (1673).

6050. Sermo in illud: Nunc, qui habet sacculum, tollat (Luc. 22, 36).

PG 79, 1264-1280

Inc. : Τὸ προκείμενον ῥητὸν κατὰ μὲν τὴν ἱστορίαν πολλὴν
ἔχειν δοκεῖ τὴν ἐναντιότητα

PG 79, 1264-1280 = SUAREZ (1673).

Genuinitas. H. RINGSHAUSEN (*o.c.*, p. 31) pro certo habet auctorem *Commentariorum in Canticum* (n. 6051) et sermonis nostri unum eundemque esse.

6051. Commentarii in Canticum Canticorum.

Inc. : Τὸ τῶν ἁσμάτων βιβλίον ἔοικε γυναικί

Inediti.

Notae.

(a) Nuper Commentariorum nostrorum codex inuentus est, de quo uide R. BROWNING, *Le commentaire de saint Nil d'Ancyre sur le Cantique des Cantiques*, in REB 24 (1966), p. 107-114, qui ed. prologum et interpretationem in 1, 5.

(b) Commentarios etiam e catenis reconstrui posse probauit A. SOVIC, *De Nili monachi commentario in Canticum Canticorum reconstruendo*, in Biblica 2 (1921), p. 45-52.

Editio paratur a H. ROSENBAUM.

6052. Commentarii in Psalmos (in catenis).

Auctor *Peristeriae* (n. 6047) ipse declarat (PG 79, 812^c-813^a) se commentarios in Psalmos scripsisse. In catenis nonnulla fragmenta sub nomine Nili leguntur. Cf. R. DEVREESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 324. — Vide etiam sub catenis nn. C 14, 17, 21, 32.

6053. De magistris et discipulis.

INC.: Ἀτεχνος κυβερνήτης ἔτοιμος ναυαγία καὶ ἀνεπιστήμων ἡγούμενος

P. VAN DEN VEN, *Un opusculé inédit attribué à S. Nil*, in Mélanges Godefroid Kurth (Bibliothèque de la Faculté de philosophie et lettres de l'Université de Liège), Liège, 1908, 2, p. 73-81.

Codd., uar. lectiones. J. MUYLDERMANS, *Le "De magistris et discipulis" de S. Nil. Quelques corrections textuelles*, in Muséon 55 (1942), p. 93-96; — ID., *Euagria Syriaca*, (Bibliothèque du Muséon, 31), Louvain, 1952, p. 175 sq.

Versio latina.

P. VAN DEN VEN, *l.c.*

Versio syriaca.

Cf.: A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 87, adn. 7; — J. MUYLDERMANS, *S. Nil en version arménienne*, in Muséon, 56 (1943), p. 86-90 (codd., fragmenta); — ID., *Euagria Syriaca*, p. 60 sq.

Versiones armeniacae.

(a) e graeco.

Vitae Patrum, Venetiis, 1855, II, p. 674-676.

(b) e syriaco.

Ibid., (in imis paginis); et iterum B. SARGHISSIAN, *S. Patris Euagrii Pontici uita et scripta* (armeniace), Venetiis, 1907, p. 359-360.

Cf.: J. MUYLDERMANS, *a.c.*, in Muséon 56 (1943), p. 86-90.

6054. Fragmenta.

Fragmenta permulta sub nomine Nili circumferuntur :

(1) Ad Eucarpium monachum.

PG 89, 357^{BC} (apud Anastasium Sinaïtam).

(2) Scholia in Deut.

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 180.

(3) Scholia in Iob.

Cf. : R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1145. — Vide sub catenis nn. C 50, 51.

(4) Scholia in Ecclesiasten.

Cf. : *Ibid.*, col. 1163; — S. LUCA, *L'esegesi di Nilo al libro dell'Ecclesiaste* (sub prelo).

(5) Scholia in Matthaeum.

Cf. : *Ibid.*, col. 1171. — Vide sub catenis nn. C 113, 115.

(6) Scholia in Lucam.

Cf. : *Ibid.*, col. 1190. — Vide sub catenis nn. C 134, 135.

(7) Scholia in Iohannem.

Cf. : *Ibid.*, col. 1202. — Vide sub catenis n. C 144.

(8) Scholia in ep. ad Hebraeos.

Cf. : *Ibid.*, col. 1222. — Vide sub catenis n. C 163.

(9) Fragmenta apud Ps.-Maximum Confessorem, *Capita theologica*.

Cf. : K. HEUSLI, *o.c.*, p. 32 adn. 4.

(10) Fragmenta in *Sacris Parallelis*.

PG 95, (passim).

(11) Fragmenta in Apophthegmatibus.

Cf. : J. C. GUY, *Recherches sur la tradition grecque des Apophthegmata Patrum* (Subsidia hag., 36), Bruxelles, 1962, p. 245 (ad indicem).

(12) Fragmenta syriaca.

Cf. : R. DRAGUET, *Commentaire du livre d'Abba Isaïe (logoi I-XV) par Dadišo Qatraya (VII^e s.)*, CSCO 327, Louvain, 1972, p. 257 (ad indicem).

OPVSCVLA SYRIACA

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91; — P. BETTIOLO, *La versione siriana dell' Asceticon di s. Nilo : tradizione manoscritta e rapporto al testo greco*, in *Orient christ. anal.*, 205, Roma, 1978, p. 149-161.

6060. De uita monastica.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 4.

Nota. Alia recensio esse uidetur Nili *Libri de monastica exercitatione* (n. 6046). Cf. P. BETTIOLO, *a.c.*

6061. Epistula ad Philotheum.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 6.

6062. Epistula ad monachos.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 7.

6063. Epistula ii.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 8.

6064. Tractatus de uirtute ad Theosebium.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 9.

6065. Tractatus de septem passionibus.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 10.

6066. Exhortatio.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 11.

6067. Homilia ad candidatos monachatus.

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 11.

Nota. Excerpta esse uidentur opusculi *De uita monastica* (n. 6060). Cf. P. BETTIOLO, *a.c.*, p. 153.

6068. Margaritae (Collectio apophthegmatum).

Cf. : *Ibid.*, p. 91 adn. 13.

[6070] OPVSCVLA ARABICA

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 399 sq.

SPVRIA

6075. Epicteti Encheiridion.

PG 79, 1285-1312

Inc. : *Τῶν ὄντων τὰ μὲν ἐφ' ἡμῶν ἐστὶ, τὰ δὲ οὐκ ἐφ' ἡμῶν*J. SCHWEIGHÄUSER, *Epicteteae philosophiae monumenta*, t. V, Lipsiae, 1800, p. 98-138.

Codd. : C. WOTKE, *Handschriftliche Beiträge zu Nilus' Paraphrase von Epiktets Handbüchlein*, in Wiener Studien 14 (1892), p. 69-74 ; — O. SCHISSEL, *Zur handschriftliche Überlieferung des christl. Epiktet*, in Byzantinisch-neugr. Jahrbücher 7 (1930), p. 444-447 ; — M. SPANNEUT, *La tradition manuscrite d'un commentaire chrétien d'Épictète*, in Philologus 108 (1964), p. 128-137 ; — M. PISCOPO, *La tradizione manoscritta della parafrasi del Manuale di Epitteto di S. Nilo*, in Helikon 9/10 (1969/70), p. 593-603.

De indole et genuinitate uide M. SPANNEUT, in DSp IV (1960), col. 835-837.

6076. Narratio de Pachon.

PG 79, 1312-1316

Inc. : *Συνέβη ποτὲ ὀκληθῆναι με ἐπιθυμία γυναικός*

PG 79, 1312-1316.

Nota. Excerptum est e Palladii *Historia Lausiaca* (n. 6036) c. 23, in ed. C. BUTLER, p. 75-77.

6077. De octo uitiiis.

PG 79, 1436-1472

Inc. : *Περὶ τῶν ὀκτὼ τῆς κακίας λογισμῶν ἧτοι παθῶν ἐπιχειρήσαντες γράψαι*

PG 79, 1436-1472 = COTELIER (1686) iuxta codd. Paris. 39 et 1220.

Codd., textus. J. MUYLDERMANS, *A travers la tradition manuscrite d'Évagre le Pontique* (Bibliothèque du Muséon, 3), Louvain, 1932, p. 13 sq. — A.-C. GUILLAUMONT, *Évagre le Pontique. Traité pratique ou le Moine*, I (SChr 170), Paris, 1971, p. 312 sq.

Versiones latinae.

(a) E. BIGOT, *Palladii episcopi Helenopolitani de uita S. Iohannis dialogus. Accedunt ... Nilus de octo uitiiis*, Parisiis, 1680, p. 356-382.

(b) Inedita.

Codd. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 110 ; — A. WILMART, *La fausse lettre latine de Macaire*, in RAM 3 (1922), p. 411-419 ; — Vide etiam n. 2415 (3).

Genuinitas. Cento est recentioris aetatis. Prima pars compendium est Ps-Athanasii *Epistulae ad Castorem* (n. 2266), pars altera constat excerptis ex Euagrii operibus et Climaci scriptis. Cf. S. MARSILI, *Résumé de Cassien sous le nom de Nil*, in RAM 15 (1934), p. 241-245 ; — A.C. GUILLAUMONT, *Évagre le Pontique. Traité pratique ou le Moine*, I (SChr 170), Paris, 1971, p. 312 sq.

6078. Homiliarum fragmenta ex Photio.

Nota. Fragmenta sunt e Photii *Bibliotheca*, cod. 276 (PG 104, 245-257) de quibus Ch. MARTIN, *Proclus de Constantinople, Nestorius et le "bien-heureux Nil"* *Eis tñn anályfn*, in RHE 32 (1936), p. 929-932.

(1) Oratio prima in Pascha.

PG 79, 1489-1493

Inc. : 'Αναστάσεως λόγους τὴν τῆς ἀναστάσεως ἡμέραν τιμήσωμεν
PG 104, 245-249 ; — R. HENRY, t. VIII, p. 120-124.

(2) Oratio altera in Pascha.

PG 79, 1493-1498

Inc. : 'Ανάστασις τῆς τοῦ κυρίου προνοίας τὸ κεφάλαιον
PG 104, 249-253 ; — R. HENRY, o.c., p. 124-127.

(3) Homilia prima de ascensione.

PG 79, 1497-1500

Inc. : Εἰς οὐρανὸν μὲν καὶ γῆν ἣ τῆς κτίσεως διαμεμέρισται φύσις
PG 104, 253-256 ; — R. HENRY, o.c., p. 127-128.

Nota. Est Procli homilia XXI (n. 5820) abbreviata. Cf. Ch. MARTIN, o.c.

(4) Homilia secunda de eodem festo.

PG 79, 1500

Inc. : Ὁ βασιλεὺς πάντων βασιλικωτέρας θρησκείας
PG 104, 256 ; — R. HENRY, o.c., p. 128-129.

(5) Homilia tertia in idem festum.

PG 79, 1500-1502

Inc. : Ὁ θεὸς τῆς ἀγαθότητος ὁμβρος
PG 104, 256-257 ; — R. HENRY, o.c., p. 129-131.

Nota. Fragmentum hoc pars esse uidetur homiliae Nestorii. Cf. n. 5733.

6079. Martyrium s. Theodoti Ancyрани et uirginum vii (BHG 1782).

Inc. : Ἐδεῖ μὲν ἡμᾶς τοὺς πείραν πολλῶν εὐεργεσιῶν εὐληφότες

P. FRANCHI DE' CAVALIERI, *I Martiri di S. Teodoro e di S. Ariadne* (StT 6), Roma, 1901, p. 61-84.

Cf. : H. DELEHAYE, *La Passion de S. Théodote d'Ancyre*, in *AnBoll* 22 (1903), p. 320-328; — H. GRÉGOIRE - P. ORGELS, *La Passion de S. Théodote, œuvre du Pseudo-Nil et son noyau Montaniste* in *BZ* 44 (1951); p. 165-184.

6080. Capita de ieiunio (Κεφάλαια νηπτικά).

Inc. : Πάντα μὲν ὁρᾷ ὁ θεός

Nota. Capita sunt quae mutato ordine leguntur sub nomine Eliae Ecdici (Φιλοκαλία τῶν ἱερῶν νηπτικῶν ..., Athenis, 1958, t. II, p. 289-314 et PG 127, 1129-1176) et sub nomine Maximi Confessoris (PG 90, 1401-1461). In nonnullis codd. s. XVI Nilo tribuuntur. Cf. A.-C. GUILLAUMONT, *Évagre le Pontique. Traité pratique ou le Moine*, I (SChr 170), Paris, 1971, p. 220 sq.

6081. Capita xxiv de uirtutibus (Περὶ ἀρετῶν κεφάλαια κδ').

Inc. : Ὁ φόβος τοῦ θεοῦ ἐκδιώκει

Nota. Cento est. Cf. A.-C. GUILLAUMONT, *o.c.*, p. 221-223.

6082. Capita animae utilia (Κεφάλαια ψυχωφελῆ περὶ διαφόρων γυνμῶν καὶ ἀρετῶν κατὰ ἀλφάβητον).

Inc. : Ἀτάραχον τὸν νοῦν

Inedita.

Cod. Mosq. Biblioth. Lenin. gr. 126, s. XII, f. 175-177^v.

Cf. : A.-C. GUILLAUMONT, *o.c.*, p. 276 sq.

6083. Sermo (arabice).

E. KHALIFÉ-HACHEM, *Deux textes du Pseudo-Nil identifiés*, in *Melto* 5 (1969), p. 17-59, 20-23 (textus).

Nota. Cento est cuius pars altera excerptum est ex Isaac Niniuita. Cf. *Ibid.*, p. 18.

6084. Epistula (syriace et arabice).

Ibid., p. 32-59.

Nota. Compilatio est ex epistulis Iosephi Hazzaya (s. VIII). Cf. *Ibid.*, p. 24-30.

AMMONIVS

monachus ceteroquin ignotus.

Cf. : R. DEVREESE, *Le christianisme dans la péninsule sinaitique, des origines à l'arrivée des musulmans*, in RB 49 (1940), p. 205-223, praesertim 216-220.

6088. De sanctis patribus barbarorum incursione in monte Sina et Raïthu peremptis (BHG 1300-1300b ; BHG^a 1300c).

Inc. : 'Εγένετό μοί ποτε καθεζομένω ἐπὶ τὸ ταπεινὸν μου
κελλίον πλησίον Ἀλεξανδρίας

F. COMBEFIS, *Illustrium Christi martyrum lecti triumphi*, Parisiis, 1660, p. 88-132 (iuxta codd. Parisin. 513 et Coislin. 105).

Versio syro-palestinensis.

A. SMITH-LEWIS, *The Forty Martyrs of the Sinai Desert and the Story of Eulogios, from a Palestinian Syriac and Arabic Palimpsest transcribed* (Horae Semiticae 9), London, 1912, p. 1-54.

Fragmenta.

F. SCHULTHESS, *Christlich-palästinische Fragmente*, in ZDMG 56 (1902), p. 257 sq. ; — H. DUENSING, *Christlich-palästinisch-aramäische Texte und Fragmente*, Göttingen, 1906, p. 14 sq.

Versio syriaca.

Cod. Brit. Mus. Add. 14645, an. 936, f. 110-118.

Cf. : M. VAN ESBROECK, in Bedi Kartlisa 32 (1974), p. 301.

Versio georgica.

K. KEKELIDZE, *Keimena* 1, p. 28-47 (iuxta cod. Athon. Iviron 8) ; — R. GUARAMIA, *Amoniosis "Sina-Raitis cmida mama-ta mosvis" arabul-kartuli versiebi, IX-XI, XIII da XVII ss. ħelnacerebis miĥedvit*, Tiflis, 1973.

Cf. : M. VAN ESBROECK, in Bedi Kartlisa 32 (1974), p. 299-302.

Versio arabica.

R. GUARAMIA, *o.c.*

MARCVS EREMITA

ob. post 430.

Cf. : J. GRIBOMONT, in DSp X (1977), col. 274-283, ubi bibliographia, codd., edit.

Bibliographia. O. HESSE, *Markos Eremites und Symeon von Mesopotamien*, Göttingen, 1973, p. v-xvii.

Nota. De sententia Heinrichi CHADWICK, qui Marcum nostrum presbyterum aliquem Tarsensem s. vi esse uult (*The Identity and Date of Mark the Monk*, in *Eastern Churches Review*, vol. IV, number 2, Autumn 1972, p. 125-130) uide O. HESSE, *o.c.*, p. 186^a-186^b, et iterum in *Eastern Churches Review* 8 (1976), p. 174-178.

6090. Opusc. i. De lege spirituali.

PG 65, 905-929

Inc. : 'Επειδὴ πολλάκις ἐβουλήθητε γινῶναι

PG 65, 905-929 = GALLANDI (1772).

Nota. Opuscula I et II unum sunt opus. Cf. O. HESSE, *o.c.*, p. 159-163.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91, adn. 16; — O. HESSE, *Markus Eremita in der syrischen Literatur*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 452.

Versio georgica.

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 108 sq., VII, 2.

Versiones arabicae e syriaco.

(a) I.A. KHALIFÉ, *Les traductions arabes de Marc l'Ermite*, in *Mélanges de l'Université de S. Joseph (Beyrouth)* 28 (1949/50), p. 139-163.

(b) ID., in *al-Mašriq* 46 (1952), p. 293-305 (fragmenta ex opusc. I et II).

Commentarius (syriace auctore Babai [† 628]).

Cf. : O. HESSE, *o.c.*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 453; — P. KRÜGER, *Zum theologischen Menschenbild Babais des Grossen nach seinem noch unveröffentlichten Kommentar zu den beiden Sermones des Mönches Markus über "das geistige Gesetz"*, in *OrChr* 44 (1960), p. 37-73; — ID., *Überlieferung und Verfasser der beiden Memre über das "geistige Gesetz" des Mönches Markus*, in *Ostkirchliche Studien* 6 (1967), p. 297-299.

Nota. P. KRÜGER Marcum nostrum monachum syriacum s. vi ducit, cuius opera operanda sint !

6091. Opusc. ii. De his qui putant se ex operibus iustificari.

PG 65, 929-965

Inc. : 'Η τῶν ἑξωθεν κακοπιστία ἐν τοῖς ὑπογεγραμμένοις

PG 65, 929-965 = GALLANDI (1772).

Nota. Opuscula I et II unum sunt opus. Cf. n. 6090, nota.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 16 ; — O. HESSE, *a.c.*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 452.

Versio georgica.

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 109 sq., VII, 3-5.

Versiones arabicae e syriaco.

(a) I.A. KHALIFÉ, *a.c.*, in Mélanges de l'Université S. Joseph (Beyrouth) 28 (1949/50), p. 163-199.

(b) Id., in al-Mašriq 46 (1952), p. 293-305 (fragmenta).

Commentarius (syriace auctore Babai).

Cf. n. 6090.

6092. Opusc. iii. De paenitentia.

PG 65, 965-984

Inc. : 'Ο κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ἡ τοῦ θεοῦ δύναμις
PG 65, 965-984 = GALLANDI (1772).

Codd. : M. AUBINEAU, in OCP 30 (1964), p. 250-259.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 16 ; — O. HESSE, *a.c.*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 452.

Versio georgica.

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 108, VII, 1.

Versiones arabicae e syriaco.

(a) I.A. KHALIFÉ, *a.c.*, in Mélanges de l'Université S. Joseph (Beyrouth) 28 (1949/50), p. 203-207.

(b) Id., in al-Mašriq 46 (1952), p. 290-293.

6093. Opusc. iv. De baptismo.

PG 65, 985-1028

Inc. : Ἐπειδὴ οἱ μὲν τέλειον λέγουσι τὸ ἅγιον βάπτισμα
PG 65, 985-1028 = GALLANDI (1772).

Codd. : M. AUBINEAU, *l.c.*

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 16 ; — O. HESSE, *a.c.*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 452.

Versio arabica.

I.A. KHALIFÉ, *a.c.*, in *Mélanges de l'Université S. Joseph (Beyrouth)* 28 (1949/50), p. 213-217.

Cf.: E. PETERSON, *Die Schrift des Eremiten Markus über die Taufe und die Messalianer*, in ZNW 31 (1932), p. 273-288; — O. HESSE, *Markos Eremites und Symeon von Mesopotamien*, Göttingen, 1973, p. 44-121.

6094. Opusc. v. Ad Nicolaum praecepta animae salutaria.

PG 65, 1028-1049

Inc.: 'Επειδήπερ πρώην πολὺς ἦν φροντίζων ἐπὶ τῆς ἑαυτοῦ σωτηρίας

PG 65, 1028-1049 = GALLANDI (1772).

Versio georgica.

Cf.: G. PERADZE 8, p. 181, n. 2.

APPENDIX

6095. Responsio Nicolai ad Marcum.

PG 65, 1052-1053B

Inc.: 'Η χάρις, τῷ θεῷ χάρις, χάρις τῇ ἀνυπερβλήτῳ καὶ ἀνεκδιηγῆτῳ αὐτοῦ δωρεᾷ

PG 65, 1052-1053^B = GALLANDI (1772).

Cf.: J. GRIBOMONT in DSp., *l.c.*, col. 274; — n. 6104.

6096. Opusc. vi. De temperantia.

PG 65, 1053-1069

Inc.: 'Ο κατὰ τὸ Εὐαγγέλιον μόνον πιστός

PG 65, 1053-1069 = GALLANDI (1772).

Genuinitas. Capita 1-26 excerpta sunt e Maximo Confessore : 1 = PG 90, 1095^{AB}; 2 = 1097^C; 3 = 1100^A; 4 = 1101^D-1104^A; 5 = 1104^{AB}; 6 = 1108^B; 7 = 1116^{AB}; 8 = 1116^B-1117^A; 9 = 1117^{AC}; 10 = 1117^C; 11 = 1121^B; 12 = 1121^C; 13 = 1128^D-1129^A; 14 = 1129^C-1132^A; 15 = 1140^A; 16 = 1140^{CD}; 17 = 1145^{AB}; 18 = 1145^C; 19 = 1145^C-1148^A; 20 = 1149^C; 21 = 1157^{BC}; 22 = 1160^{BC}; 23 = 1161^{CD}; 24 = 1164^A; 25 = 1168^B; 26 = 1185^{BC}. PG 65, 1064^D-1069^A fragmentum est sermonum Ps.-Macarii/Symeonis, Collectio B 4^{B-11}; PG 65, 1069^{AD} = B 88¹¹. Cf. I.A. KHALIFÉ, *L'inauthenticité du "De temperantia" (ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΝΗΠΤΙΚΑ)*, in *Mélanges de l'Université de S. Joseph (Beyrouth)* 28 (1949/50), p. 61-66.

6097. Opusc. vii. Disputatio cum quodam causidico.

PG 65, 1072-1101

Inc.: 'Ηρώτησέ τις τῶν ἐν λόγοις δικανικῶν

PG 65, 1072-1101 = GALLANDI (1772).

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 16 ; — O. HESSE, *a.c.*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 452.

Versio arabica.

I.A. KHALIFÉ, *a.c.*, in *Mélanges de l'Université S. Joseph (Beyrouth)* 28 (1949/50), p. 207-213.

6098. Opusc. viii. Consultatio intellectus cum sua ipsius anima. PG 65, 1104-1109

Inc. : "Ακουε, ψυχὴ λογικὴ, κοινωνε τῶν ἐμῶν βουλευμάτων
PG 65, 1104-1109 = GALLANDI (1772).

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 16 ; — O. HESSE, *a.c.*, in ZDMG, Suppl. I (1969), p. 452.

Versio georgica.

I. ABULADZE, *Scaviani*, p. 161-166 (= PG 65, 1105^b-1108^a).

Codd. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 110, 6 ; 129 sq. III.

Versiones arabicae.

(a) I.A. KHALIFÉ, *a.c.*, in *Mélanges de l'Université S. Joseph (Beyrouth)* 28 (1949/50), p. 199, I a.i.-201, 5.

(b) ID., in al-Mašriq p. 305-308 (fragmenta).

Nota. I.A. KHALIFÉ, *a.c.*, p. 201, 6-203, 7 excerptum est e Ps.-Macario/Symeone, *Collectio H*, 50, 82 sq. Cf. n. 2411.

[6099] Opusc. ix. De ieiunio.

PG 65, 1109-1117

J. LEBON, *Le moine saint Marcien (Spicilegium sacrum Louaniense, 36)*, Louvain, 1968, p. 197-200.

Genuinitas. Marciani esse uidetur. Cf. n. 3891. Addatur O. HESSE, *o.c.*, p. 179-186.

6100. Opusc. x. De Melchisedech.

PG 65, 1117-1140

Inc. : Κύριος τὸν μὲν κοσμὸν ἀγρῶ, τὸ δὲ τῆς ἀληθείας κήρυγμα σπόρῳ παρεικάσας

PG 65, 1117-1140 = GALLANDI (1772).

Codd. : M. AUBINEAU, in OCP 30 (1964), p. 256 sq.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 91 adn. 16 ; — O. HESSE, *a.c.*, in ZDMG, Suppl. 1 (1969), p. 452.

Cf. : O. HESSE, *Markus Eremita und seine Schrift "De Melchisedech"*, in OrChr 51 (1967), p. 72-77.

6101. Opusc. xi. Aduersus Nestorianos.

Inc. : Ἐπειδὴ πολλὰς ἡμῖν παρεξηγήσατε

J. KUNZE, *Markus Eremita. Ein neuer Zeuge für das altkirchliche Taufbekenntnis*, Leipzig, 1895, p. 6-30 (iuxta cod. Hierosol. Sab. 366) ; — J. COZZA-LUZI, *Noua Patrum Bibliotheca*, t. 10, Romae, 1905, p. 195-252 (iuxta cod. Crypt. B. a XIX).

Cf. : O. HESSE, *Erwägungen zur Christologie des Markus Eremita. Die Datierung seines Op. XI*, in *Paul de Lagarde und die syrische Kirchengeschichte*, Göttingen, 1968, p. 90-101.

6102. Fragmenta.

Fragmenta sub nomine Marci monachi, quorum nonnulla in operibus laudatis non leguntur, exstant in Nicetae catena in Matth. (scholia 12. Cf. n. C 113), in Nicetae catena in Lucam (scholia 18. Cf. n. C 135), in Nicetae catena in Ioh. (scholia 4. Cf. n. C 144) et in Nicetae catena in epistulas Pauli (scholia 3. Cf. n. C 163). Aliud fragmentum legitur in *Doctrina Patrum* (ed. F. DIEKAMP, Münster i. W., 1907, p. 250, 8.).

Nota. Fragmentum e Marci epistula II (PG 65, 903-904) excerptum est e Macarii Symeonis homilia 2, 1 (coll. I, n. 2410). Cf. J. GRIBOMONT, in DSp X (1977), col. 276.

NICOLAUS PRESBYTER ANCYRANVS

Nota. In catenarum codicibus nomen Nicolai alicuius occurrit, tum Nicolai presbyteri, tum Nicolai presbyteri Ancyрани, tum Nicolai monachi presbyteri, de quo nihil certi. Idem sitne ac Nicolaus ad quem Marcus Eremita epistolam dedit et cuius epistula (n. 6095) seruatur ? Cf. K. STAAB, *Die Paulusketenen*, Roma, 1926, p. 16 sq. ; — R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1146 sq., 1209 ; — Y.M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, Paris, 1973, p. 454-456.

6104. Fragmenta.

(1) Ex interpretatione in prophetam Ioel fragmenta 3.

I.A. CRAMER, *Catenae graecorum patrum in N. T.*, t. 3, Oxonii, 1844, p. 35. 37. 38.

(2) **Ex interpretatione in prophetam Amos fragmentum.***Ibid.*, p. 124.(3) **Fragmenta in Ionam 2, 4 et 2, 6.**Y.M. DUVAL, *o.c.*, p. 663-665.(4) **Fragmentum in 1 Cor. 15, 44.**K. STAAB, *o.c.*, p. 16 sq.(5) **Fragmentum in Psalmos.**

Cf. : KARO-LIETZMANN, I p. 53.

MARCVS DIADOCHVS

ignotus ; s. IV ?

Cf. BARDENHEWER, IV, p. 186 ; — A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 339, adn. 5.**6105. Sermo contra Arianos.**

PG 65, 1149-1165

Inc. : 'Εν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος ... 'Αρχῆς κρείττονα τὸν λόγον
ὁ θεολόγος λέγει

PG 65, 1149-1165 = WETSTENIVS e cod. Basil. 32 (A. III. IV).

De *cod.* uide H.G. OPITZ, *Untersuchungen zur Überlieferung der Schriften des Athanasius* (Arbeiten zur Kirchengeschichte, 23), Berlin-Leipzig, 1935, p. 28-37.**DIADOCHVS PHOTICENSIS**Cf. : E. DES PLACES, in DSp III (1957), col. 817-834 ; — D. STERNON, in DHGE XIV (1960), col. 374-378 ; — H. DÖRRIES, *Diadochos und Symeon. Das Verhältnis der Κεφάλαια γνωστικά zum Messalianismus*, in Wort und Stunde. Erster Band. Gesammelte Studien zur Kirchengeschichte des 4. Jahrhunderts, Göttingen, 1966 p. 352-422 ; — E. DES PLACES, *Diadoque de Photice et le Messalianisme*, in Kyriakon II. Festschrift Johannes Quasten, Münster i. W., 1970, p. 591-595.**6106. Capita centum de perfectione spirituali.**PG 65, 1167-1212
(latine)

Inc. : Πρώτος ὁπος τῆς πίστεως

E. DES PLACES, *Diadoque de Photice. Œuvres spirituelles* (SChr 5^{ter}), Paris, 1966, p. 84-163.

Versio syriaca.Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 339.**Versio georgica.**Cf. : M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 423 (capita 400 !).**Versio arabica.**Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 401.**6107. Sermo de ascensione D. N. Iesu Christi.**

PG 65, 1141-1144

Inc. : Φέρε μοι νῦν τοὺς Ἰουδαϊκοὺς ἱερεῖς

E. DES PLACES, *o.c.*, p. 164-168.**6108. Visio (BHG 2470).**

Inc. : Τί δὴ τοσοῦτον τὴν ἔρημον ἐθαύμασας

E. DES PLACES, *o.c.*, p. 169-179.

SPVRIA

6109. Catechesis.

Inc. : Τί ἦν ἐν τῷ κόσμῳ πρὸ τοῦ τὸν κόσμον γενέσθαι ;

E. DES PLACES, *o.c.*, p. 180-183.

Genuinitas. Est Symeonis Noui Theologi. Cf. B. KRIVOCHEINE, *The Writings of St. Symeon the New Theologian*, in OCP 20 (1954), p. 315-327 ; — J. DARROUZÈS, in REB 15 (1957), p. 172-175.

6110. Canones Messalianorum (syriace).Cod. Leid. or. 3246. Cf. A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 339.**6111. Definitiones uirtutum (syriace).**Cod. Leid. or. 2346. Cf. A. BAUMSTARK, *l.c.***MACARIVS MAGNES**

Cf. : R. WAELENS, in DSp X (1977), col. 13-17.

6115. Apocriticus (Ἀποκριτικός ἢ Μονογένης).

C. BLONDEL, *Macarii Magnetis quae supersunt ex inedito codice*, Paris, 1876; et iterum F. CORSARO, *Le Quaestiones nell' Apocritico di Macario di Magnesia*, Catania, 1968.

Fragmenta (apud Turrianum). G. SCHALKHAUSSER, *Zu den Schriften des Makarios von Magnesia* (TU 31, 4), Leipzig, 1907, p. 18-96, ubi p. 74 sq. fragmentum e libro V, quod non exstat in editione.

Emendationes. L. DUCHESNE, *De Macario Magnete et scriptis eius*, Paris, 1877; — T.W. CRAFER, in JThS 8 (1906/07), p. 569-571; — J. PALM, *Textkritisches zum "Apokritikos" des Makarios Magnes*, Lund, 1962.

Codd. : C. BLONDEL (o.c.) "Apocriticum" ed. e cod. Atheniensi, qui deperditus est. De codd. deperditis et codd. fragmenta conseruantibus uide G. SCHALKHAUSSER, o.c., p. 5-17, 96-113.

Conspectus capitum librorum I, II et III (e cod. Vatic. gr. 1650, an. 1036). G. MERCATI, *Per l'"Apocritico" di Macario Magnete. Una tavola dei libri I, II e III*, in Nuove note di letteratura biblica e cristiana antica (StT 95), Roma, 1941, p. 49-74.

Noua editio paratur a R. GOULET.

6116. Homiliae in Genesim (fragmentum).

Inc. : Ἐπειδὴ ὅταν τὸ περὶ τῶν χιτῶνων

J.B. PITRA, *Analecta sacra et classica* I, Romae, 1888, p. 34 sq., e cod. Vatic. gr. 2022, f. 236.

Emendat. : G. SCHALKHAUSSER, o.c., p. 138 sq. adn. 2.

6117. Fragmenta incerta.

(a) **In Canticum** (c. II, 2-3).

Inc. : Κρίνον λέγει τὴν θεοτόκον

J.B. PITRA, o.c., p. 36, e cod. Marc. 23, f. 80.

(b) **In Canticum** (c. VIII, 5).

Inc. : Τὴν ἐκκλησίαν ὡς σελήνην λέγει

Ibid., p. 36, ex eodem codice, f. 81^v.

(c) **In Exod.** (c. XXIII, 19).

Inc. : Τοῦτο δὲ λέγει τὸ οὐ φορευθήσεται

Ibid., p. 33 sq., e cod. Vat. Pii II 22, f. 69.

Nota. Verosimile est fragmenta haec excerpta esse ex *Apocritico* uel ex *homiliis in Genesim*.

SPVRIA

6118. **Commentarii de mundi creatione.**G. SCHALKHAUSSER, *o.c.*, p. 188-200.De genuinitate neganda uide G. SCHALKHAUSSER, *o.c.*, p. 130-185.

FIRMVS CAESARIENSIS

Cf. : P. GODET, in DThC V (1913), col. 2554.

6120. **Epistulae.**

PG 77, 1481-1514

PG 77, 1481-1514 = GALLANDI-MURATORI (1709) e cod. Ambros. B. 4 sup., s. X.

Notae.

(a) In editione PG epistula ad Inachium (inter epp. XLII et XLIII) deest. Inc. : *Ἐοικεν τὸ ἀντρεχούσιον τῶν οἰκετῶν.*

(b) Vide epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 235.

6121. **Homilia (aethiopice).**Inc. : *Qui uicerint in proelio, salutem adipiscantur. Inimicus contra nos exsurrexit*A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 106 sq. (ed. altera cum corrigendis et addendis E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968*).

Codd. : B.M. WEISCHER, in OrChr 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

Translatio gallica. S. GRÉBAUT, in ROC 15 (1910), p. 324 sq.

THEODOTVS ANCYRANVS

Cf. : G. BARDY, in DTC XV (1946), col. 328-330.

6124. **Expositio symboli Nicaeni.**

PG 77, 1313-1348

Inc. : *Τὸ μὲν ἐν τῇ πίστει στερρόν*

PG 77, 1313-1348 = GALLANDI-HOLSTENIVS.

Emend., uar. lectiones. G.L. DOSSETTI, *Il simbolo di Nicea e di Costantinopoli*, Roma, 1967, p. 51, adn. 6.

Codd. : M. AUBINEAU, *Une homélie grecque inédite attribuée à Théodote d'Ancyre sur le baptême du Seigneur*, in *ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΠΙΣΤΕΩΣ* (Mélanges J.A. de Aldama), Granada, 1969, p. 6.

6125. Homilia i. In die natiuitatis domini (BHG 1901).

PG 77, 1349-1369

Inc. : *Λαμπρά καὶ παράδοξος τῆς παρούσης ἑορτῆς ἡ ὑπόθεσις*

ACO I, 1, 2, p. 80-90.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 152-161.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 475, n. 6.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 262.

Excerpta apud Seuerum Antiochenum, *Contra impium Grammaticum*, ed. J. LEBON, CSCO 94, p. 226-228 ; 112, p. 92 ; 102, p. 248-249 ; — *Oratio ad Nephaliū*, ed. J. LEBON, CSCO 120, p. 25.

Versio armeniaca.

Cf. : J. MUYLDERMANS, in *Muséon* 74 (1961), p. 78 ; — G. ZARBHANALIAN, *Catalogue* p. 470 ; — M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in *REAr* 12 (1978), p. 132, nr. 42.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE, 8, p. 196.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 366 ; — Id., in *OCP* 3 (1937), p. 377.

Cf. : R. CARO, *La homilética*, I, p. 164-170.

6126. Homilia ii. In die natiuitatis (BHG 1902).

PG 77, 1369-1385

Inc. : *Λαμπρά τῆς παρούσης ἑορτῆς ἡ ὑπόθεσις*

ACO I, 1, 2, p. 73-80.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 161-168.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 475, n. 7.

Versio armeniaca.

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *Catalogue* p. 470 sq. ; — M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in *REAr* 12 (1978), p. 131, n. 24.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE, 8, p. 196.

Versio arabica.Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 366.Cf. : R. CARO, *o.c.*, p. 158-163.**6127. Homilia iii. Contra Nestorium (BHG 932p).**

PG 77, 1385-1389

Inc. : "Ὅπερ ἐστὶ τοῖς σώμασιν ἡμῶν ὁ ἱατρός

ACO I, 1, 2, p. 71-73.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 476, n. 8.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE, 8, p. 196.

Versio arabica.Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 366.**6128. Homilia iv. In s. deiparam et in Simeonem (BHG 1966).**

PG 77, 1389-1412

Inc. : Προφητικὸς ἡμᾶς καὶ σήμερον

PG 77, 1389-1412 = COMBEFIS (1644).

Codd., uar. lectiones. M. AUBINEAU, *Une homélie grecque inédite attribuée à Théodote d'Ancyre sur le baptême du Seigneur*, in *ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΠΙΣΤΕΩΣ* (Mélanges J.A. de Aldama), Granada, 1969, p. 7-8.Genuinitas. M. AUBINEAU, *l.c.* ; — R. CARO, *o.c.*, p. 176-187.**6129. Homilia v. In domini nostri Iesu Christi diem natalem (BHG 1914b).**PG 77, 1411-1418
(latine).

Inc. : Πάσης ἐορτῆς μῆτηρ

M. AUBINEAU, *Une homélie de Théodote d'Ancyre sur la nativité du Seigneur*, in OCP 26 (1960), p. 224-232.Genuinitas. R. CARO, *o.c.*, p. 170-176.**6130. Epistula ad Vitalem monachum (fragmentum).**

PG 84, 814

Inc. : *Etsi enim Cilicum quidam*

ACO I, 4, p. 212 (e coll. C n. 289).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 475, n. 2.

Nota. Vide alias epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 475, nn. 1, 3, 4, 5.

6131. Libri tres aduersus Nestorium (syriace).

Inediti. Liber I et pars libri II desunt.

Codd., genuinitas. A. VAN ROEY, *Two New Documents of the Nestorian Controversy*, in *Studia Patristica* VII (TU 92), Berlin, 1966, p. 308-313; — ID., *Le florilège nestorien dans le "Traité contre Nestorius" de Théodote d'Ancyre*, in *Studia Patristica* XII (TU 115), Berlin, 1975, p. 155-159.

6132. Homilia habita in ecclesia s. Iohannis (aethiopice).

Inc.: *Alacrem et laetum uideo hunc coetum*

A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 103-106 (ed. altera cum corrigendis et addendis E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968²).

Codd.: B.M. WEISCHER, in *OrChr* 51 (1967), p. 132 sq.; 52 (1968), p. 131.

Translatio germanica. S. EURINGER, in *Orientalia* 12 (1943), p. 131-134.

6133. Fragmentum contra imagines.

Mansi XIII, 309-311

P.J. ALEXANDER, *The Iconoclastic Council of St. Sophia*, in *Dumbarton Oaks Papers* 7 (1953), p. 61.

DVBIA

6135. Homilia in baptisma domini (BHG 1932f).

Inc.: *Θείων πραγμάτων καὶ μεγαλοπρεπῶν*

M. AUBINEAU, *Une homélie grecque inédite attribuée à Théodote d'Ancyre sur le baptême du Seigneur*, in *ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΠΙΣΤΕΩΣ* (Mélanges J.A. de Aldama), Granada, 1969, p. 6-30 (12-20, textus).

De dubia genuinitate uide M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 26-30.

6136. Homilia in s. deiparam et in natiuitatem domini (BHG 1143g).

PG 77, 1418-1432
(latine)

Inc.: *Τέρπει μὲν τὰς ὄψεις καὶ φαυδρύνει*

M. JUGIE, *Homélies mariales byzantines*, PO XIX, (1926), p. 318-335.

De dubia genuinitate uide M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 8; — R. CARO, *o.c.*, p. 187-197.

SPVRIA

6138. Fragmentum.

Inc. : *Ὅλον ὅταν σιδήρω τὸ πῦρ*

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, Münster i. W., 1907, p. 126-128.

Cf. : *Ibid.*, p. LII sq.

6139. Fragmentum in Ps. vii, 15.

Cf. : R. DEVREESE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 328.

6140. Fragmenta in Actus.

PG 77, 1431-1432

PG 77, 1431-1432 = CRAMER.

Nota. Scholia haec in codd. Coislin. 25 et Barber. 582 leguntur sub lemmate *Θεοδώρου μοναχοῦ* uel *Θ. μ. πρεσβυτέρου*. Cf. K. STAAB, *Die Pauluskatenen*, Roma, 1926, p. 172 ; — R. DEVREESE in DBS I, col. 1209.

6141. Laudatio s. martyris Georgii (coptice) (BHO 320).

E.A. WALLIS BUDGE, *The Martyrdom and Miracles of saint George of Cappadocia*, London, 1888, p. 83-172 (textus), 274-331 (translatio).

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 366.

Versio aethiopica.

Cf. : S. STRELCYN, *Catalogue of Ethiopic Manuscripts in the John Rylands University Library of Manchester*, Manchester, 1974, p. 31.

Cf. : E.A. WALLIS BUDGE, *George of Lydda, the Patron of England : a Study of the Cultus of St. George in Ethiopia*, London, 1930.

EVSEBIVS HERACLEENSIS

Cf. : O. BARDENHEWER, *Geschichte IV*, p. 200.

6143. Homilia (aethiopice).

Inc. : *Et mihi stat sententia, cum habeo definitiones*

A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 102 sq. (ed. altera cum corrigendis et addendis E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968²).

Codd. : B.M. WEISCHER, in *OrChr* 51 (1967), 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

Translatio gallica. S. GRÉBAUT, *Traduction de la version éthiopienne d'une homélie d'Eusèbe, évêque d'Héraclée*, in *ROC* 16 (1911), p. 424 sq.

SEVERVS EPISC. SYNNAOTORVM

Cf. : O. BARDENHEWER, *Geschichte* IV, p. 200.

6145. Homilia (aethiopice).

Inc. : *Corpus meum aegrum est nec facultas dicendi me commouet ad dicendum*

A. DILLMANN, *o.c.*, p. 99 sq.

Codd. : Vt sub n. 6143.

Translatio germanica. S. EURINGER, in *Orientalia* N.S. 12 (1943), p. 127-130.

EVTHERIVS TYANENSIS

Cf. : A. VAN ROEY, in *DHGE* XVI (1964), col. 50 sq.

6147. Confutationes quarundam propositionum.

Inc. : *Ἐθαύμασά σου τὸν φιλόλογον καὶ φιλαλήθη σκοπὸν*

M. TETZ, *Eine Antilogie des Euthérios von Tyana* (PTS 1), Berlin, 1964.

PG 28, 1337-1394
(partim)

6148. Epistula ad Xystum episc. Romae (una cum Helladio Tarsensi).

Inc. : *Multam prouidentiam humani generis*

ACO I, 4, p. 145-148, et inde apud M. TETZ, *o.c.*, p. 53-58.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 230, n. 8.

PG 84, 727-731

- 6149. Epistula ad Alexandrum Hierapolitanum et Theodoretum.** PG 84, 726-727
 Inc. : *Diuinum sanctitatis uestrae zelum*
 ACO I, p. 144 sq., et inde apud M. TETZ, *o.c.*, p. 53.
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 230, n. 2.
- 6150. Epistula ad Alexandrum Hierapolitanum.** PG 84, 815-826
 Inc. : *Mouet me ad scribendum*
 ACO I, 4, p. 213-221, et inde apud M. TETZ, *o.c.*, p. 58-70.
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 230, n. 1.
- 6151. Epistula ad Helladium Tarsensem.** PG 84, 684-685
 Inc. : *Quantum nos uulnerauerunt litterae*
 ACO I, 4, p. 111 sq., et inde apud M. TETZ, *o.c.*, p. 52.
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 230, n. 4 ; — [8442].
- 6152. Epistula ad Iohannem Antiochenum.** PG 84, 681-684
 Inc. : *Magnos patres et doctores*
 ACO I, 4, p. 109-111, et inde apud M. TETZ, *o.c.*, p. 49-52.
 Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 230, n. 5 ; — [8837].
 Nota. Vide alias epistulas quas subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 230, nn. 3, 6, 7, 9, 10.
- 6153. Aduersus Cyrillum (fragmentum).**
 J. LEBON, *Seueri Antiocheni liber contra impium Grammaticum*, CSCO 94, Louvain, 1952³, p. 207.

IVLIANVS EPISC. TABIAE

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les plus anciens homéliaires géorgiens* (Publications de l'Institut orientaliste de Louvain, 10), Louvain-la-Neuve, 1975, p. 73, 297 sqq.

6155. Sermo de baptismo Christi (georgice).

Inc. : *E sinu patris omnium creaturarum dominus uenit propter nos*

K. KEKELIDZE, *Keimena*, p. 10-15.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, Jan., p. 309-318.

Nota. De textu georgico et rossico uide M. VAN ESBROECK, *L.c.*

PETRVS EPISC. MYRORVM

Cf. : F. DIEKAMP, *Analecta patristica* (Orientalia christiana analecta, 117), Roma, 1938, p. 50-53.

6157. Liber contra Apollinarem (fragmentum).

Inc. : Ἰδοὺ δείκνυται παρὰ τῆς ἡμῶν συμκρότητος

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 50.

6158. Epistula ad Leonem imperatorem.

Inc. : *Litteras tranquillitatis uestrae suscepimus per Baronem*

ACO II, 5, p. 60-63.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 405.

IOHANNES AEGEATES

Cf. : M. RICHARD, *La lettre de Théodoret à Jean d'Égées*, in *Les sciences philosophiques et théologiques* 2 (1941/42), p. 415-423. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 48).

6160. Epistula ad Theodoretum (fragmenta 2 syriaca).

F. NAU, *Documents pour servir à l'histoire de l'Église nestorienne*. II. *Textes monophysites*, PO XIII (1919), p. 188 sq.

ERECHTHIVS ANTIOCHENVS PISIDA

Cf. : A. VAN ROEY, in DHGE XV (1963), col. 693.

6163. Homilia in theophaniam (fragmentum).

PG 86², 3321

Inc. : *Παρά 'Ησαίου τοῦ μεγάλου προφήτου ἠκούσαμεν*

E. SCHWARTZ, *Codex Vaticanus gr. 1431*, p. 28.

Versio syriaca.

F. NAU, *o.c.*, PO XIII (1919), p. 169-170.

Versio armeniaca.

N. AKINIAN, *Timotheus Aelurus in der armenischen Literatur*, Wien, 1909, p. 23-25 ; et iterum K. TER-MEKERTTSCHIAN, *Sigillum Fidei*, p. 107¹³-108².

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 366.

6164. Homilia in natiuitatem (syriace).

Inc. : *Virgo gratia plena, numquam desinam te appellare dei matrem*

F. NAU, *o.c.*, p. 171-180.

Cf. : R. CARO, *La homilética*, I, p. 205-210.

THEODORETUS EPISC. CYRI

Cf. : H.G. OPITZ, in PWK II, 5 (1934), col. 1791-1801 ; — G. BARDY, in DThC XV (1946), col. 299-325 ; — M. RICHARD, *L'activité littéraire de Théodoret avant le concile d'Éphèse*, in RSPT 24 (1935), p. 83-106 ; — **Id.**, *Notes sur l'évolution doctrinale de Théodoret*, in RSPT 25 (1936), p. 459-481 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 45).

EXEGETICA

Cf. : G. W. ASHBY, *Theodoret of Cyrrhus as Exegete of the Old Testament*, Grahamstown, 1972.

6200. Quaestiones in Octateuchum.

PG 80, 76-528

Inc. : Καὶ ἄλλοι μὲν φιλομαθεῖς ἄνδρες ἐπηγγέλαντο

PG 80, 76-528 = SCHULZE iuxta cod. Paris. 842, s. XII.

De textu incerto uide A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 380 adn. 1 ; — R. DEVREESE, in DBS I, col. 1100 sq. ; — G. BARDY, in RB 42 (1933), p. 225 ; — R. DEVREESE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 182 sq.

Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 380-382 ; — N.A. BRES, in *Revue de philologie* 35 (1911), p. 343-346.

Cf. : G. BARDY, *La littérature patristique des "Quaestiones et responsiones" sur l'Écriture sainte*, in RB 42 (1933), p. 219-225.

Noua editio paratur a Natalio FERNÁNDEZ MARCOS.

Versio palaeo-slauiica (partim).

Cf. : F. J. THOMSON, *The Nature of the Reception of Christian Byzantine Culture in Russia in the tenth to thirteenth Centuries and its Implications for Russian Culture*, in *Slauiica Gandensia* 5 (1978), p. 110.

6201. Quaestiones in libros Regnorum et Paralipomenon.

PG 80, 528-858

Inc. : Ἐπειδὴ τῆς θείας χάριτος ἀπολαύσαντας

PG 80, 528-858 = SCHULZE iuxta cod. Paris. 842, s. XII.

Textus. Vt n. 6200 ; — R. DEVREESE, *Essai sur Théodore de Mopsueste* (StT 141), Roma, 1948, p. 27, adn. 5.

Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 380-382.

Textus biblicus. A. RAHLFS, *Septuaginta-Studien*, Heft I. *Studien zu den Königsbüchern*, Göttingen, 1904, p. 16-46.

Cf. : G. BARDY, *a.c.*, in RB 42 (1933), p. 224-225.

6202. Interpretatio in Psalmos.

PG 80, 857-1997

Inc. : Ἐμοὶ μὲν πρὸ τῶν ἄλλων θεῶν λογίων καταδύμιον ᾤν

PG 80, 857-1997 = SCHULZE.

De textu incerto uide R. DEVREESSE, in DBS I, col. 1135-1137.

Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 405 sq.; — E. GROSSE-BRAUCKMANN, *Der Psaltertext bei Theodoret*, NGG, 1911, p. 336-340.

Textus biblicus. E. GROSSE-BRAUCKMANN, o.c., p. 336-365.

Versio armeniaca et georgica.Versio armeniaca et georgica commentariorum in psalmos n. 3784 sub nomine Epiphanii Constantiensis re uera Theodreti est. Cf. B. OUTTIER, *La version arménienne du Commentaire des Psaumes de Théodoret. Premier bilan*, in REArm 12 (1977), p. 169-180.**Versio palaeo-slauiica.**Cf.: L. LÉPISSE, *Les commentaires des Psaumes de Théodoret (version slave)*. I. *Étude linguistique et philologique*, Paris, 1968.**Notae.**

(a) Fragmentum PG 84, 21-32 excerptum est e catenis. Cf. KARO-LIETZMANN, I, p. 58 (typus XXII) et 61 (typus XXIV), ubi exhibetur sub nomine Iosephi.

PG 84, 21-32

(b) Fragmentum PG 84, 32^c = PG 80, 1272^a. Cf. M. RICHARD, in RB 43 (1934), p. 96 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 43).**6203. Explanatio in Canticum Canticorum.**

PG 81, 28-213

Inc. : Ἡ τῶν θεῶν λογίων ἐξήγησις δέεται μὲν ψυχῆς κεκαθαρμένης

PG 81, 28-213 = SCHULZE iuxta cod. Monac. 559, s. XVI.

Textus. M. FAULHABER, *Hohelied-, Proverbien- und Prediger-Catenen* (Theolog. Studien der Leo-Gesellschaft, 4), Wien, 1902, p. 12 sq.Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 424.**Versio palaeo-slauiica.**Cf.: Dj. TRIFUNOVIĆ, *Tumačenje Pesme nad pesmama od Teodora Kirskog u prevodu Konstantina Filozofa*, in Zbornik za slavistiku Matice Srpske 2 (Novi Sad, 1972), p. 86-103 (non uidi).**6204. Interpretatio in Isaïam.**

Inc. : Εἰ μὲν τὴν ἐμᾶυτοῦ πτωχεύ(αν) ἐλογ(ιζό)μην

A. MÖHLE, *Theodoret von Kyros. Kommentar zu Jesaja* (Mitteilungen des Septuaginta-Unternehmens, Bd V), Berlin, 1932.Nota. PG 81, 216-493 excerpta praebeet e catenis. Cf. M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 74 sq.

PG 81, 216-493

Versio palaeo-slauiica (partim).Cf. : F. J. THOMSON, *a.c.*, p. 110.**6205. Interpretatio in Ieremiam.**

PG 81, 496-805

Inc. : Ἐγὼ μὲν ὤμην τὴν Ἱερεμίου τοῦ θεοῦ προφητείαν
ἐρμηνείας μὴ δεῖσθαι

PG 81, 496-805 = SCHULZE iuxta cod. Monac. 117.

Textus. De textu incerto uide M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*,
p. 113 sq.Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 433-436.

De schollis in catenis uide sub catenis nn. C 65-68.

Versio palaeo-slauiica (partim).Cf. : F. J. THOMSON, *a.c.*, p. 110.**6206. Interpretatio in Ezechielem.**

PG 81, 808-1256

Inc. : Οἱ μὲν τοῦ σώματος ὀφθαλμοί

PG 81, 808-1256 = SCHULZE.

Textus. De textu satis certo uide M. FAULHABER, *Die Propheten-
Catenen*, p. 160.Codd. A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 433-436.

De schollis in catenis uide sub catenis n. C 70.

Versio armeniaca.Cf. : W.C.H. DRIESSEN, *Un commentaire arménien d'Ézéchiel
faussement attribué à saint Cyrille d'Alexandrie*, in RB 68 (1961),
p. 251-261.**Versio palaeo-slauiica (partim).**Cf. : F. J. THOMSON, *a.c.*, p. 110.**6207. Interpretatio in Danielelem (BHG 484v).**

PG 81, 1256-1546

Inc. : Εἰ πᾶσι ῥᾶδιον ἦν τὰ τῶν θείων προφητῶν ἀναπτύσσειν
θεσπίσματα

PG 81, 1256-1546 = SCHULZE.

Fragmentum (Dan. 9, 24-9, 27). L. CANET, *Pour l'édition de S. Jean
Chrysostome Λόγοι κατὰ Ἰουδαίων et de Théodore Ὑπόμνημα εἰς Δανιήλ*, in
Mélanges d'archéologie et d'histoire 34 (1914), p. 97-200. Textus
p. 167-190 = PG 81, 1469^b-1485^c.Textus. L. CANET, *a.c.*, p. 154-157.

Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 433-436 ; — L. CANET, *a.c.*, p. 158-168.

Fontes. L. CANET, *a.c.*, p. 191-200.

Versio palaeo-slauiica (partim).

Cf.: F.J. THOMSON, *a.c.*, p. 110.

6208. Interpretatio in xii prophetas minores (BHG PG 81, 1545-1988
1590y, 1590z, 1591).

Inc.: Ἰσως μὲν τινες περιττόν τι ποιεῖν καὶ παρέλκον νομοῦσιν ἡμᾶς

PG 81, 1545-1988 = SCHULZE.

Textus. De textu satis certo uide M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 30 sq.

Codd.: A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 433-436 ; — M. FAULHABER, *o.c.*, p. 31.

Cf.: Y.M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, Paris, 1973, p. 417-432.

Versio palaeo-slauiica (partim).

Cf.: F.J. THOMSON, *a.c.*, p. 110.

6209. Interpretatio in xii epistulas s. Pauli. PG 82, 36-877

Inc.: Οἶδα μὲν ὡς οὐ διαφεύξομαι τῶν μεμνημοίρων τὰς γλώττας

PG 82, 36-877 = SCHULZE ; et iterum Ch. MARIOT - P.E. PUSEY, *Bibliotheca Patrum ecclesiae qui ante Orientis et Occidentis schisma floruerunt*, Oxford, t. I, 1852, t. II, 1870, iuxta codd. Coislin. 82, s. XI, et Parisin. 217, s. X.

De **scholiis** in catenis uide sub catenis nn. C 160-168.

APOLOGETICA - POLEMICA

6210. Graecarum affectionum curatio. PG 83, 784-1152

Inc.: Πολλάκις μοι τῶν τῆς Ἑλληνικῆς μυθολογίας

J. RAEDER, *Theodoret's graecarum affectionum curatio* (Bibliotheca Teubneriana), Leipzig, 1904 ; — P. CANIVET, *Théodore de Cyr. Thérapeutique des maladies helléniques* (SChr 57), Paris, 1958 (2 vol.).

Bibliographia, fontes, etc.: P. CANIVET, *Histoire d'une entreprise apologétique au V^e siècle*, Paris, 1957.

Versio palaeo-slauiica (fragmenta).

R. AITZETMÜLLER, *Das Hexaemeron des Exarchen Johannes*, Graz, 1958 (I, p. XIII : elenchus).

6211. De prouidentia orationes x.

PG 83, 556-773

PG 83, 556-773 = SCHULZE.

Codd. : Y. AZÉMA, *Discours sur la Providence. Traduction, introduction et notes*, Paris, 1954, p. 9 adn. 2.

Noua editio paratur ab Y. AZÉMA.

6212. Contra Iudaeos (fragmentum).

Inc. : Τὸ κατεσκευασμένον ἐκ διαφόρων νημάτων

M. BROK, *Un soi-disant fragment du "Traité contre les Juifs" de Théodoret*, in RHE 45 (1950), p. 487-507 (textus p. 490-494).

Genuinitas. Fragmentum hoc neque ad librum *Contra Iudaeos* pertinere neque Theodoreti esse uidetur. Cf. M. BROK, *ibid.*, p. 495-506 ; — P. CANIVET, *Histoire d'une entreprise apologétique au V^e siècle*, Paris, 1957, p. 51-61.

6213. Ad quaesita magorum (fragmentum).

PG 80, 741-742

Inc. : Τούτῳ ὅμοιον τὸ ὑπὸ Παύλου λεγόμενον

M. BROK, *Le livre contre les mages de Théodoret de Cyr*, in MSR 10 (1953), p. 181-194 (textus p. 183 sq.).

Nota. Incertum est e quo libro fragmentum hoc excerptum sit et quis auctor sit. Cf. *Ibid.*

6214. Impugnatio xii anathematismorum Cyrilli.

PG 78, 385-452

Nota. Tale ut Theodoretus hoc opus scripsit deperditum est ; conseruatur tamen in Cyrilli *Apologia xii anathematismorum contra Theodoretum* (n. 5222).

ACO I, 1, 6, p. 108-144.

Notae.

(a) Praefationis instar epistula Theodoreti ad Iohannem Antiochenum (cf. n. 6264) praemittitur.

(b) Vide elenchum accuratissimum Theodoreti impugnationum in ACO IV, 3, 1, p. 447-451 n. 60.

(c) Vide versiones sub n. 5222.

Cf. n. [8660].

6215. Libri v contra Cyrillum et concilium Ephesinum (Pentalogus).

Nota. Et hoc opus deperditum est. Exstant tantum fragmenta.

(a) Fragmenta graeca.

PG 84, 65-88

PG 84, 68^{9a}-72¹⁰ (ἀμέλει ὁ Γαβριήλ — καὶ προφήτου κηρυττομένην); 72¹¹⁻¹² (ὅταν οὖν ἀκούσης — ὁ θεὸς λόγος ἀνέληφεν); 85¹¹²⁻¹¹¹ (ὅταν εὐρῆς — φυλάττων τὰ ἴδια).

Nota. Alia fragmenta a Garnier collecta (PG 84, 65-88), exceptis col. 68^{9a}-72¹⁰, quod fragmentum est e *Haeticarum fabularum compendio* (PG 83, 497^{9a-12}) et coll. 73-76, quod c. 27 est Cyrilli *Thesauri* (PG 75, 421-429. Cf. n. 5215), excerpta sunt e Theodreti libro *De incarnatione domini* (PG 75, 1420-1477. Cf. n. 6216b). Cf. M. RICHARD, in RB 43 (1934), p. 95 sq. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 43).

(b) Fragmenta latina.

PL 48, 1068-1076

ACO I, 5, p. 165-169.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 451-453 n. 62.

(c) Florilegium.

E. SCHWARTZ, *Publizistische Sammlungen zum Acacianischen Schisma*, AAM, N. F. 10, 1934, p. 96-106.

Nota. E. SCHWARTZ florilegium Gelasii papae, tractatui *De duabus naturis* additum, excerptum esse e libro IV suspicatur. Cf. ID., o. c., p. 282 adn. 2; — M. RICHARD, *Les florilèges diphyssites du Ve et du VI^e siècle*, in A. GRILLMEIER-M. BACHT, *Das Konzil von Chalcedon I*, Würzburg, 1962, p. 723-728 (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 3).

6216. De theologia sanctae trinitatis et de oeconomia.

Nota. Hoc opus duobus constat libris, separatim sub nomine Cyrilli Alexandrini editis.

(a) De sancta trinitate.

PG 75, 1148-1189

Inc. : "Εδει μὲν πάντας τοὺς τῇ προσηγορίᾳ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ λαμπρυνομένους

PG 75, 1148-1189 = MAI (1833) e cod. unico Vatic. gr. 841, s. XIV-XV.

(b) De incarnatione domini.

PG 75, 1420-1477

Inc. : "Ο μὲν περὶ τῆς ἁγίας τριάδος ὡς ἐν εὐσεβῶν συλλόγῳ

PG 75, 1420-1477 = MAI (1833) e cod. laudato.

Fragmenta graeca.

Cf. n. 6215 (a); — E. SCHWARTZ, *Zur Schriftstellerei Theodoret's*, SAM 1922, 1, p. 30-40; — M. RICHARD, in RB 43 (1934), p. 79-96 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 43).

Fragmenta latina.

ACO I, 5, p. 169 sq.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 451 n. 61.

Fragmenta syriaca.J. LEBON, *Restitutions à Théodoret de Cyr*, in RHE 26 (1930), p. 529-531.

Genuinitas. A. EHRRARD, *Die Cyrill von Alexandrien zugeschriebene Schrift Περὶ τῆς τοῦ κυρίου ἐνανθρωπήσεως, ein Werk des Theodoret von Cyrus*, Tübingen, 1888 (= Theolog. Quartalschrift 70 [1888], p. 179-243, 406-450, 623-653) ; — E. SCHWARTZ, *l.c.* ; — J. LEBON, *a.c.*, p. 523-526.

6217. Eranistes.

PG 83, 27-336

Inc. : *Εἰσὶ τινες, οἱ τὴν ἐκ γένους ἢ παιδεύσεως ἢ κατορθωμάτων ἀξιέπαινον*

G.H. ETTLINGER, *Theodoret of Cyrus. Eranistes*, Oxford, 1975.

6218. Expositio rectae fidei.

PG 6, 1208-1240

Inc. : *Ἰκανῶς τὸν κατὰ Ἰουδαίων καὶ Ἑλλήνων ἐπελθόντες ἔλεγχον*

PG 6, 1208-1240 ; — J.T.C. OTTO, *Corpus apologetarum christianorum saeculi secundi*, IV, Ienae, 1880³, p. 1-66.

Nota. Editio Ottoniana iuxta codd. 12 certior non est quam editio Migniana (S.J. VOICU).

Genuinitas. J. LEBON, *Restitutions à Théodoret de Cyr*, in RHE 26 (1930), p. 536-550 ; — R.V. SELLERS, *Pseudo-Iustin's "Expositio rectae fidei"*, a *Work of Theodoret*, in JThS 46 (1945), p. 145-160 ; — F.L. CROSS, *Pseudo-Iustin's "Expositio rectae fidei"*, A *further Note on the Ascription*, in JThS 47 (1946), p. 57 sq. ; — F.M.A. BROK, *The Date of Theodoret's "Expositio rectae fidei"*, in JThS n. s. 2 (1951), p. 178-183.

Versio palaeo-slauiica.Cf. : F.J. THOMSON, *a.c.*, p. III.**6219. Quod unicus filius sit dominus noster Iesus Christus.**

PG 83, 1433-1440

Inc. : *Οἱ τὰς καθ' ἡμῶν συκοφαντίας συντεθεικότες*

PG 83, 1433-1441.

Codd., genuinitas. M. RICHARD, *Un écrit de Théodoret sur l'unité après l'incarnation*, in RevSR 14 (1934), p. 34-61 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 44).

6220. Pro Diodoro et Theodoro.

Opus deperditum, exstant tantum fragmenta :

(a) Apud Facundum Hermianensem.

Cf. : L. ABRAMOWSKI, *Reste von Theodorets Apologie für Diodor und Theodor bei Facundus*, in *Studia Patristica I* (TU 63), Berlin, 1957, p. 61-69.

Nota. Fragmenta haec, quae testimonia 250 sunt, legenda sunt in editione critica : J. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, CCSL CX A, Turnholti, 1974. Vide ad indicem, p. 461.

(b) In Actis conc. V (an. 553).

ACO IV, 1, p. 94 sq.

(c) In Historia Ecclesiastica Barhadbešabbae.

Cf. : L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen zum Liber Heraclidis des Nestorius*, CSCO 242 (Subsidia 22), Louvain, 1963, p. 74-103.

(d) In Actis conc. Ephes. II (Latrocinium).

J. FLEMMING, *Akten der ephesinischen Synode vom Jahre 449 mit G. Hoffmans deutscher Übersetzung und seinen Anmerkungen*, AGG, N.F. 15, 1, Göttingen, 1917, p. 104-109.

HISTORICA

6221. Historia religiosa (BHG 1439-1440).

PG 82, 1284-1496

Inc. : *Τῶν ἀρίστων ἀνδρῶν καὶ τῆς ἀρετῆς ἀθλητῶν*

P. CANIVET - A. LEROY-MOLINGHEN, *Théodoret de Cyr. L'histoire des moines de Syrie*. I (SChr 234), Paris, 1977.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 106 ; — P. CANIVET - A. LEROY-MOLINGHEN, *o.c.*, p. 60-62.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 195 ; — P. CANIVET - A. LEROY-MOLINGHEN, *o.c.*, p. 62.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 366 ; — P. CANIVET - A. LEROY-MOLINGHEN, *o.c.*, p. 62.

Cf. : P. CANIVET, *Le monachisme syrien selon Théodoret de Cyr*, Paris, 1977.

6222. Historia ecclesiastica.

PG 82, 881-1280

INC.: Ζωγράφοι μὲν σάνισι καὶ τοίχοις τὰς παλαιὰς ἐγγράφοντες ἱστορίας

L. PARMENTIER - F. SCHEIDWEILER, *Theodoret. Kirchengeschichte* (GCS 44), Berlin, 1954².

Versio latina (partim).

W. JACOB-R. HANSLIK, *Cassiodori-Epiphanii Historia ecclesiastica tripartita*, CSEL 71 (1952).

6223. Haereticarum fabularum compendium.

PG 83, 336-356

INC.: Ἀξιώπαινος μὲν ὁ τῆς ὑμετέρας μεγαλοπρεπείας σκοπὸς
PG 83, 336-356.

Noua editio paratur a P. SAUVET.

SERMONES

6224. Oratio de diuina et sancta caritate.

PG 82, 1497-1521

INC.: Ἠλίκοι μὲν οἱ τῆς ἀρετῆς ἀθληταί

PG 82, 1497-1521.

Codd.: P. CANIVET - P. MALVAUX, *La tradition manuscrite du περί τῆς θείας ἀγάπης*, in *Byzantion* 34 (1964), p. 385-413; — P. CANIVET, *Le περί ἀγάπης de Théodoret de Cyr, postface de l'Histoire Philothée* in *Studia Patristica VII* (TU 92), Berlin, 1966, p. 143-158.

Versio georgica (Ephraem Minoris).

Th. BREGADZE, *Ep' rem Mc'iris mier Nat' argmi jeglebi* (œuvres traduites par Éphrem Mtsire), in *Mravaltavi, Istoriko-philologičeskie razyskanija*, Tiflis, 1971, p. 449 n. 72.

6225. Sermones quinque in Iohannem Chrysostomum (BHG 878t-x).PG 64, 89-91
PG 84, 48-53

Deperditi sed exstant fragmenta in Photii bibliotheca, c. 273.

PG 104, 229-236; — R. HENRY, t. VIII, p. 106-III.

- 6226. Ex sermone Chalcedone contra Cyrillum habito.** PG 84, 53

Inc. : *Vides quomodo et differentiam naturarum scio*

ACO IV, 1, p. 132 sq.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 446 n. 57.

- 6227. Ex alio sermone ibidem contra Cyrillum habito.** PG 84, 55

Inc. : *Numquid soluo unitatem*

ACO IV, 1, p. 133.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 446 n. 58.

- 6228. Ex sermone ibidem, cum essent abituri, habito.** PG 84, 56-58
60

Inc. : *Χριστὸς ἡμῶν ἡγείσθω*

ACO I, 1, 7, p. 82-83.

Versiones latinae.

PG 84, 637-639

(a) ACO I, 4, p. 77-78 (e coll. CT).

(b) ACO I, 5, p. 379-380 (e coll. Winteriana).

(c) ACO IV, 1, p. 133 (ex Actis conc. V, fragmentum).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 446 n. 59.

- 6229. Ex allocutione Antiochiae dicta.** PG 84, 61-62

Inc. : *Nemo iam neminem blasphemare*

ACO I, 5, p. 173 (e coll. Palatina); et iterum ACO IV, 1, p. 136 (ex Actis conc. V).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 454 n. 67.

- 6230. Ex alia allocutione ibidem dicta.** PG 84, 64

Inc. : *Palpavit Thomas eum qui resurrexit*

ACO IV, 1, p. 136 (ex Actis conc. V).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 454 n. 68.

Versio syriaca.

J. FLEMMING, *Akten der Ephesinischen Synode*, p. 132¹.

6231. Fragmenta incerta.

(a) In Nicetae catena in Lucam.

Fragmentorum maxima pars e Theodreti operibus excerpta sunt. Quaedam autem ignota sunt.

E. SCHWARTZ, *Zur Schriftstellerei Theodrets*, in SAM, 1922, 1 (München, 1922), p. 33-40; — M. RICHARD, in RB 43 (1934), p. 79-96 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 43).

(b) In Actis synodi Ephesinae II (an. 449).

J. FLEMMING, *o.c.*, p. 130²⁷-132¹; 132⁸⁻¹⁵.

(c) In operibus Seueri Antiocheni.

J. LEBON, *Contra impium Grammaticum*, CSCO 112, Louvain, 1952², p. 21* sq. (ad indicem); — R. HESPEL, *Le Philalèthe*, CSCO 134, Louvain, 1952, p. 117, 118.

EPISTVLAE

Cf. : M. WAGNER, *A Chapter in Byzantine Epistolography. The Letters of Theodoretus of Cyrus*, in Dumbarton Oaks Papers 4 (1948), p. 119-181.

Nota. Magna pars Theodreti epistularum deperditae sunt. Exstant collectiones tres :

(a) Collectio Patmensis (epp. 47, editio princeps an. 1885 e cod. Patm.).

(b) Collectio Sirmondiana (epp. 147 editae a Sirmond an. 1642).

(c) Collectio conciliaris (epp. 36 in collectionibus conciliaribus seruatae).

6239. Collectio Patmensis.

Y. AZÉMA, *Théodoret de Cyr. Correspondance I* (SChr 40), Paris, 1955.

6240. Collectio Sirmondiana.

Y. AZÉMA, *Théodoret de Cyr. Correspondance II* (SChr 98), Paris, 1964 (epp. I-XCV); — III (SChr 111), Paris, 1965 (epp. XCVI-CXLVII).

Notanda sunt haec :

Epistula 16. Exstat uersio latina (partim) in Actis conc. V. ACO IV, 1, p. 95 sq. (= PG 83, 1193⁹⁰). Cf. ACO IV, 3, 1, p. 444 n. 33.

Epistula 83 ad Dioscurum Alexandrinum iterum edita est in coll. conciliar. : ACO II, 1, 2, p. 48-52. Versio latina : ACO I, 5, p. 315-318. Cf. ACO IV, 3, 1, p. 442 n. 22. Versio syriaca exstat in cod. Brit. Mus. Add. 12156, s. VI. Cf. Y. AZÉMA, *o.c.*, p. 14-16.

Epistula 86 ad Flavianum. Exstat uersio syriaca in Actis concilii Ephesini II (449), ubi tamen epistula Domno Antiocheno est adscripta : J. FLEMMING, *Akten der Ephesinischen Synode*, p. 119-121. — Cf. n. 8938.

Collectio conciliaris.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 440-446 nn. 1-56, ubi etiam epistulae, quas Theodoretus una cum aliis subscripsit.

6241. Ad Acacium Beroeensem.

PG 84, 670-671

Inc. : *Ego quidem non solum uocatus*

ACO I, 4, p. 101 sq. (e coll. C n. 149).

Cf. n. [8822].

6242. Ad Alexandrum Hierapolitanum.

Inc. : *Οὐ κατελίπομεν εἶδος οὐκ ἐπιεικείας*

ACO I, 1, 7, p. 79 sq.

Versiones latinae.

PG 84, 626-628

PG 83, 1473-1476

(a) ACO I, 4, p. 69 sq. (e coll. C n. 119).

(b) ACO I, 5, p. 377 sq. (e coll. Winteriana).

Cf. n. [8757].

6243. Commonitorium ad eundem.

PG 84, 651

Inc. : *Venientibus quibusdam*

ACO I, 4, p. 87 (e coll. C n. 134).

Cf. n. [8770].

6244. Ad eundem.

PG 84, 674-675

PG 83, 1490

Inc. : *Puto plus ab omnibus nosse*

ACO I, 4, p. 104 (e coll. C n. 155).

ACO I, 5, p. 171 sq. (e coll. Palat., partim).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 440 n. 5.

Cf. n. [8830].

6245. Ad eundem.

PG 84, 680-681

Inc. : *Sicut apparet suspectus*

ACO I, 4, p. 108 sq. (e coll. C n. 161).

Cf. n. [8836].

6246. Ad eundem.

PG 84, 691

Inc. : *Murmurando nos aliqui pulsant*

ACO I, 4, p. 117 (e coll. C n. 170).

Cf. n. [8843].

6247. Ad eundem.

PG 84, 713

Inc. : *Culpans et ipse*

ACO I, 4, p. 134 (e coll. C n. 185).

6248. Ad eundem.PG 84, 714-715
PG 83, 1488-1489Inc. : *Scit sanctitas tua*

ACO I, 4, p. 135 (e coll. C n. 187).

ACO I, 5, p. 172 (e coll. Palat., partim).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 441 n. 9.

6249. Ad eundem.

PG 84, 760-761

Inc. : *Multas per hos dies sustinui*

ACO I, 4, p. 170 sq. (e coll. C n. 234).

6250. Ad eundem.PG 84, 763-764
PG 83, 1488Inc. : *Legens tuae sanctitatis epistulam*

ACO I, 4, p. 172 sq. (e coll. C n. 236).

ACO I, 5, p. 172 (e coll. Palat., partim).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 441 n. 11.

6251. Ad eundem.

PG 84, 766

Inc. : *Praestitit nobis gratia dei*

ACO I, 4, p. 174 (e coll. C n. 239).

6252. Ad eundem.

PG 84, 781

Inc. : *Ego etiamsi me tua religiositas*

ACO I, 4, p. 186 (e coll. C n. 254).

6253. Ad eundem.

PG 84, 783

Inc. : *Seu suscipiat quae a nobis*

ACO I, 4, p. 187 sq. (e coll. C n. 256).

6254. Ad Anatolium magistrum militum.

PG 84, 746-749

Inc. : *Quanticumque diuinae agnitionis*

ACO I, 4, p. 160 sq. (e coll. C n. 221).

6255. Ad Andream Samosatenum.PG 84, 613
PG 83, 1463Inc. : *Ab Epheso scribens tuam sanctitatem saluto*

ACO I, 4, p. 59 sq. (e coll. C n. 108).

ACO IV, 1, p. 133 sq. (ex Actis conc. V, partim).

Cf. n. [8739].

6256. Ad eundem.PG 84, 671
PG 83, 1489-1490Inc. : *Mirandissimus Aristolaus direxit (Magnificus uir)*

ACO I, 4, p. 102 (e coll. C n. 150).

ACO I, 5, p. 171 (e coll. Palat., partim).

Cf. n. [8825].

6257. Ad Candidianum comitem domesticorum.

PG 84, 648-649

Inc. : *Propter multa et ipsam memoriam*

ACO I, 4, p. 86 (e coll. C n. 131).

Cf. n. [8772].

6258. Ad Cyrillum Adanensem.

PG 84, 774-775

Inc. : *Tempus, inquit, pugnae et tempus pacis*

ACO I, 4, p. 181 (e coll. C n. 249).

6259. Ad Dorotheum episc. Marcianopolis.

PG 84, 753-754

Inc. : *Audientes uestram fortitudinem*

ACO I, 4, p. 165 (e coll. C n. 226).

6260. Ad Helladium episc. Tarsi.

PG 84, 677-678

Inc. : *Taciturnitatem praesenti tempore*

ACO I, 4, p. 106 sq. (e coll. C n. 159).

Cf. n. [8834].

6261. Ad eundem.

PG 84, 722-723

Inc. : *Quando praecipue litterarum*

ACO I, 4, p. 141 sq. (e coll. C n. 198).

6262. Ad eundem.

PG 84, 774

Inc. : *Et litteras quas tua sanctitas*

ACO I, 4, p. 180 (e coll. C n. 248).

6263. Ad Himerium Nicomediensem.PG 84, 678-680
PG 85, 1487-1488Inc. : *Et cui decet ut superet*

ACO I, 4, p. 107-108 (e coll. C n. 160).

ACO I, 5, p. 172 (e coll. Palat., partim).

Cf. n. [8835].

6264. Ad Iohannem Antiochenum.PG 83, 1413-1416
PG 76, 389-392Inc. : *Λίαν ἡλγησα τοῖς ἀναθεματισμοῖς*

ACO I, 1, 6, p. 107-108.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 251 sq. (e coll. Sichardiana).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 443 n. 29 ; — n. 6214.

Versio syriaca.

Cod. Brit. Mus. Addit. 1215b, s. VI.

6265. Ad eundem.

PG 84, 701-702

Inc. : *Optimi magistrorum militiae*

ACO I, 4, p. 125 sq. (e coll. C n. 175).

6266. Ad eundem.

PG 83, 1484-1485

Inc. : *Ὁ πάντα σοφῶς πρυτανεύων θεός*

ACO I, 1, p. 163 sq. (partim).

Versiones latinae.

PG 84, 709-711

(a) ACO I, 4, p. 131 sq. (ep. integra in coll. C n. 183).

(b) ACO IV, 1, p. 134 sq. (in Actis conc. V, partim).

6267. Ad eundem.

PG 84, 787-788

Inc. : *Non per neglectum distuli*

ACO I, 4, p. 191 sq. (e coll. C n. 261).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 444 n. 32.

6268. Ad Meletium episc. Neocaesareae.

PG 84, 742

Inc. : *Memor sum eorum*

ACO I, 4, p. 157 (e coll. C n. 216).

6269. Ad Mocimum oeconomum eccl. Hierapolitanae.

PG 84, 776-777

Inc. : *Qui facit omnia longe melius*

ACO I, 4, p. 182 (e coll. C n. 250).

6270. Ad Nestorium.PG 84, 733-734
PG 83, 1486-1487
1485-1488

Triplex huius epistolae exstat interpretatio latina.

(a) ACO I, 4, p. 149 sq. (e coll. C n. 208).

(b) ACO I, 5, p. 170 sq. (e coll. Palat.).

(c) ACO IV, 1, p. 134 (in Actis conc. V).

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 444 sq. n. 37.

Versio syriaca.Codd. Brit. Mus. Addit. 14532, f. 30^a; 12156, f. 67^a.

6271. Ad eundem.

PG 84, 784-785

Inc. : *Pessime quidem aegrotavi*

ACO I, 4, p. 189 (e coll. C n. 258).

6272. Ad Theosebium episc. Cii.

PG 84, 702-703

Inc. : *Ex quo quidem mali nominis*

ACO I, 4, p. 126 sq. (e coll. C n. 176).

6273. Ad populum Constantinopolitanum.

PG 84, 642-647

Inc. : *Quale quidam patiuntur*

ACO I, 4, p. 81-85 (e coll. C n. 129).

Cf. n. [8767].

6274. Ad eosdem.

PG 84, 654

Inc. : *Quantum nos anxios facit error*

ACO I, 4, p. 89 (e coll. C n. 136).

Cf. n. [8773].

6275. Ad eosdem.PG 84, 754-755
PG 83, 1487Inc. : *Qui nauticae arti dant studium*

ACO I, 4, p. 165 sq. (e coll. C n. 227).

ACO I, 5, p. 171⁵⁻²² (e coll. Palat., partim).**6276. Ad eos qui in Euphratesia et Osrhoena regione, Syria, Phoenicia et Cilicia uitam monasticam degunt.**

PG 83, 1416-1433

Inc. : *Ὅρων τὴν ἐν τῷ παρόντι καιρῷ τῆς ἐκκλησίας κατάστασιν*

PG 83, 1416-1433.

Cod. : ACO I, 1, 6, p. 111.

Versio latina (partim).

ACO IV, 1, p. 131-132 (ex Actis conc. V).

Versio syriaca.

J. FLEMMING, *Akten der Ephesinischen Synode*, p. 90-105.

Cf. n. 8938.

6277. Ad Abundium episc. Comensem.Inc. : *Comperi quod uestra religio*

PG 83, 1492-1494 (e uita S. Abundii).

PG 83, 1492-1494

6278. Ad Iohannem Aegeatem (fragmenta 2 syriaca).

F. NAU, *Documents pour servir à l'histoire de l'Église nestorienne*. II. *Textes monophysites*, PO XIII (1919), p. 190 sq.; et iterum R. HESPEL, *Sévère d'Antioche. Le Philalèthe*, CSCO 134, Louvain, 1952, p. 146.

Cf. : M. RICHARD, *La lettre de Théodoret à Jean d'Égès*, in *Les sciences philosophiques et théologiques* 2 (1941/42), p. 415-423 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 48).

DVBIA

6285. Quaestiones et responsiones ad orthodoxos.Inc. : *Εἰ εἰς ἐστὶ θεὸς ὁ θεός*

A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, *Θεοδωρήτου ἐπισκόπου πόλεως Κύρρου πρὸς τὰς ἐπενεχθείσας αὐτῷ ἐπερωτήσεις ... ἀποκρίσεις*, Petropoli, 1895, e cod. CP. metochii S. Sep. 273, s. X.

Nota. Aliae editiones (PG 6, 1249-1400; — J.C.T. OTTO, *Corpus apologetarum christianorum saeculi secundi*, uol. 5, Jena, 1881⁹) pendent ex cod. Parisin. 450, an. 1364, qui textum decurtatum, incompositum inordinatumque praebet.

Codd. : A. HARNACK, *Diodor von Tarsus. Vier pseudo-justinische Schriften als Eigentum Diodors nachgewiesen* (TU, N.F. VI, 4), Leipzig, 1901; — M. RICHARD, in RB 43 (1934), p. 92 sq. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 43).

Genuinitas. Cod. Parisin. *Quaestiones* Iustino adscribit, cod. CP. metochii Theodoreto. Theodoreto fauet PAPADOPOULOS-KERAMEUS (*l.c.*), negante A. EHRRHARD (BZ 7, 1898, p. 609-611), Diodoro Tarsensi A. HARNACK (*o.c.*), abnuente F.X. FUNCK (*Le Ps.-Justin et Diodore de Tarse*, in RHE 3 [1902]; p. 947-971; — *Kirchengeschichtliche Abhandlungen* 3, 1907, p. 323-350).

Cf. : R. DEVRESSE, *La littérature patristique des "Quaestiones et Responsiones" sur l'Écriture Sainte*, in RB 42 (1933), p. 211-218.

SPVRIA

6286. Libellus contra Nestorium ad Sporacium.Inc. : *Ἐπειδὴ δὲ τοῦ κόσμου παντὸς κατὰ μικρὸν ὑπορρέοντος*

PG 83, 1153-1164.

PG 83, 1153-1164

Genuinitas. Falsae et corruptae litterae esse uidentur, conscriptae controuersia de Tribus Capitibus saeuiente. Cf. M. RICHARD, *Léonce et Pamphile*, in RSPT 27 (1938), p. 45 adn. 2 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 58); — ID., *La lettre de Théodoret à Jean d'Égées*, in Les sciences philosophiques et théologiques 2 (1941/42), p. 240 sq. (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 48).

6287. Epistula ad Iohannem Antiochenum cum mortuus esset Cyrillus.

PG 83, 1489-1492

Inc. : *Sero tandem et uix malus homo*

ACO IV, 1, p. 135 sq. (ex Actis conc. V).

De **genuinitate neganda** uide M. RICHARD, *a.c.*, in Les sciences philosophiques et théologiques 2 (1941/42), p. 420 sq.

6288. Homilia in natiuitate Iohannis Baptistae (BHG 845).

PG 84, 33-48

Inc. : *Εἰ μὲν ὁ τοῦ λόγου κῆρυξ*

V. LATYŠEV, *Θεοδώρου τοῦ Δαφνοπάτου λόγοι δύο*, in Pravoslavnyj Palestinskij Sbornik 59 (1910), p. 3-14.

Nota. Est Theodori Daphnopathae.

IOHANNES ANTIOCHENS

ob. 441.

Nota. Sub nomine Iohannis Antiocheni non solum epistulas ei ipsi expressis uerbis adscriptas, sed etiam epistulas conciliares Ephesinas ab episcopis Orientalibus, quibus praefuit, datas, conguessimus. Cf. ACO IV, 3, 1, p. 271-279 nn. 1-56.

6301. Ep. ad Acacium Beroeensem.

PG 84, 611-613

Inc. : *Et olim quidem tuam perdocuimus*

ACO I, 4, p. 58 sq. (e coll. C n. 107).

Cf. n. [8728].

6302. Ep. ad Alexandrum Hierapolitanum.

PG 84, 656

Inc. : *Qui me uocabit ad Constantinopolim*

ACO I, 4, p. 91 (e coll. C n. 139).

Cf. n. [8813].

6303. Ep. ad eundem.

PG 84, 685-687

Inc. : *Litteras tuae religiositatis accepi*

ACO I, 4, p. 112-113 (e coll. C n. 165).

Cf. n. [8839].

6304. Ep. ad eundem.

PG 84, 687

Inc. : *Arbitratus sum me aliquid*

ACO I, 4, p. 113 sq. (e coll. C n. 166).

Cf. n. [8841].

6305. Ep. ad eundem.

PG 84, 741-742

Inc. : *Placuit piissimo et amico Christi imperatori*

ACO I, 4, p. 156 (e coll. C n. 214).

6306. Ep. ad Antiochum praef. praet.

PG 84, 640-641

Inc. : *Insatiabile quidam re uera nequitia*

ACO I, 4, p. 79 sq. (e coll. C n. 127).

Cf. n. [8764].

6307. Ep. ad Cyrillum Alexandrinum.

PG 77, 132

Inc. : *Οὐδέ με μετρίως δάκνει*

ACO I, 1, 1, p. 119.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 49.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 271 sq. n. 7.

Cf. n. [8667].

6308. Propositiones eidem missae.Inc. : *Ἐμμένομεν τῇ πίστει τῶν ἐν Νικαίᾳ*

ACO I, 1, 7, p. 146.

Versio latina.

PG 84, 658-659

ACO I, 4, p. 92-93 (e coll. C n. 142).

Cf. n. [8814].

6309. Ep. ad eundem.

Inc. : 'Ο σωτήρ καὶ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς μύρια

ACO I, 1, 7, p. 151 sq.

Versio latina.

PG 84, 689-691

ACO I, 4, p. 115-117 (e coll. C n. 169).

Cf. n. [8838].

6310. Ep. ad eundem de pace.

PG 77, 169-173

Inc. : Πρώτην ἐκ θεοπίσματος τῶν εὐσεβεστάτων ἡμῶν βασιλέων

ACO I, 1, 4, p. 7-9.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 3, p. 185-187 (e coll. CT).

(b) ACO I, 2, p. 102-104 (e coll. Veronensi).

Cf. n. 5338 ; — [8851]. — Vide elenchum excerptorum in ACO IV, 3, 1, p. 272 sq. n. 10.

Versio syriaca.

P. BEDJAN, *Nestorius, le livre d'Héraclide*, Paris, 1910, p. 565-568.

Versio aethiopica.

A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 70-72 (ed. altera cum addendis et corrigendis : E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968²).

Codd.: B.M. WEISCHER, in *OrChr* 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

Translatio gallica. S. GRÉBAUT, in *ROC* 15 (1910), p. 215-217.

6311. Ep. ad eundem.

PG 77, 248-250

Inc. : Ἀπειλήφμεν ἀλλήλους, δέσποτα

ACO I, 1, 7, p. 155.

Cf. n. 5347 ; — [8852].

6312. Ep. ad eundem.

PG 77, 329-332
(excerpta)

Inc. : *Scripsit enim nos negligere*

ACO I, 5, p. 310-314.

Cf. n. [5366]. — De fragmentis apud Pelagium et Facundum uide
L. ABRAMOWSKI, in VC 10 (1956), p. 165 sq.

6313. Ep. ad Firmum Caesariensem.

PG 84, 579-581

Inc. : *Affectus qui secundum deum est*

ACO I, 4, p. 7 (e coll. C n. 79).

Cf. n. [8659].

6314. Ep. ad Helladium Tarsensem.

PG 84, 654-655

Inc. : *Condelector tuae religiositati*

ACO I, 4, p. 90 (e coll. C n. 137).

Cf. n. [8768].

6315. Ep. ad Maximianum episc. CPolis.

Inc. : *Ἐδεῖ μὲν ἀνωθεν ἡσθέντας*

ACO I, 1, 7, p. 160-161.

Cf. n. [8854].

6316. Ep. ad Nestorium.

PG 77, 1449-1457

Inc. : *Τὸν ἐμᾶντοῦ σκοπὸν περὶ τὴν σὴν θεοσεβείαν*

ACO I, 1, 1, p. 93-96.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 44-47.

Cf. n. [8654].

6317. Ep. ad Proclum.

PG 84, 810-812

Inc. : *Et prius et nunc suscipientes*

ACO I, 4, p. 208-210 (e coll. C n. 287).

6318. Ep. synodi Orientalium ad Pulcheriam et Eudociam augustas.

PG 85, 1441-1444

Inc. : *Ἄτερα γνωρίζειν τῇ ὑμετέρᾳ*

ACO I, 1, 5, p. 131-132.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 48-49 (e coll. C n. 99).

Cf. n. [8706].

6319. Ep. ad Rufum episc. Thessalonicae.

PG 83, 1476-1481

Inc. : *Αἰὼν βεβλάφθαι τὴν εὐσέβειαν*

ACO I, 1, 3, p. 39-42.

Cf. n. [8758].

6320. Ep. ad Taurum praef. praet.

PG 84, 739

Inc. : *Litteras magnificentiae vestrae*

ACO I, 4, p. 154 (e coll. C n. 211).

6321. Ep. ad Theodoretum episc. Cyri.

PG 84, 700-701

Inc. : *Peruenerunt ab Alexandria suauia*

ACO I, 4, p. 124 sq. (e coll. C n. 174).

6322. Ep. ad eundem.

PG 84, 738

Inc. : *Quoniam quae inter nos olim*

ACO I, 4, p. 153-154 (e coll. C n. 210).

6323. Ep. synodi Orientalium ad Theodosium et Valentinianum imp. aug.

PG 83, 1440-1441

Inc. : *Τοῖς εὐσεβέσιν ὑμῶν κελευσθέντες γράμμασι*

ACO I, 1, 5, p. 124 sq.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 39 (e coll. C n. 90).

Cf. n. [8693].

6324. Ep. eiusdem synodi ad eosdem.

PG 83, 1457-1464

Inc. : *Τοῦτο, εὐσεβεῖς βασιλεῖς, τοῦτο*

ACO I, 1, 5, p. 125-127.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 40 sq. (e coll. C n. 91).

Cf. n. [8698].

6325. Ep. eiusdem synodi ad eosdem.

PG 83, 1452-1453

Inc. : *Ἡ διαλάμπουσα ὑμῶν εὐσέβεια*

ACO I, 1, 5, p. 129-131.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 4, p. 46 sq. (e coll. C n. 97).

(b) ACO I, 5, p. 353 sq.

Cf. n. [8704].

6326. Ep. eiusdem synodi ad eosdem.

PG 83, 1453-1456

Inc. : *Ἠλπίσσαμεν λύσιν ἔσεσθαι*

ACO I, 1, 5, p. 131.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 48 (e coll. C n. 98).

Cf. n. [8705].

6327. Ep. eiusdem synodi ad eosdem.Inc. : *Θρήνων ὡς ἀληθῶς καὶ ὀδυρμῶν*

ACO I, 1, 5, p. 133-135.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 50 sq. (e coll. C n. 102).

Cf. n. [8720].

6328. Ep. eiusdem synodi ad eosdem.

PG 84, 607-609

Inc. : *Μακαρίσαι ἂν τις εἰκότως τοῖς νῦν*

ACO I, 1, 7, p. 69 sq.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 4, p. 55-57 (e coll. C n. 105).

(b) ACO I, 5, p. 362-364.

Cf. n. [8726].

6329. Contestatio prima ad eosdem.

PG 84, 629-631

Inc. : *Εὐκτὸν ἦν μηδὲ παρ' ἐτέρου*

ACO I, 1, 7, p. 72 sq.

Versiones latinae.

PG 83, 1466-1469

(a) ACO I, 4, p. 71-73 (e coll. C n. 121).

(b) ACO I, 5, p. 370-371.

Cf. n. [8759].

6330. Contestatio secunda ad eosdem.Inc. : *Πολλάκις ἤδη τὴν ὑμετέραν εὐσέβειαν*

ACO I, 1, 7, p. 74 sq.

Versiones latinae.

PG 84, 632-635

PG 83, 1469-1471

(a) ACO I, 4, p. 74-76 (e coll. C n. 123).

(b) ACO I, 5, p. 371-373.

Cf. n. [8762].

6331. Contestatio tertia ad eosdem.Inc. : *Οὐκ εἰς ταῦτα καταντήσιν*

ACO I, 1, 7, p. 75 sq.

Versiones latinae.

PG 84, 635-637

PG 83, 1471-1473

(a) ACO I, 4, p. 76 sq. (e coll. C n. 124).

(b) ACO I, 5, p. 373 sq.

Cf. n. [8763].

6332. Ep. ad eosdem (una cum synodo Antiochena).

PG 84, 641-642

Inc. : *Scientes quod uestrum pietate*

ACO I, 4, p. 80-81 (e coll. C n. 128).

Cf. n. [8765].

6333. Ep. ad eosdem (per Aristolaum tribunum).Inc. : *Εὐκαιρον νῦν εἰπεῖν τὸ προφητικόν*

ACO I, 1, 7, p. 157.

Versio latina.

PG 84, 704-706

ACO I, 4, p. 127 sq. (e coll. C n. 179).

Cf. n. [8853].

6334. Ep. ad eosdem.

PG 84, 793

Inc. : *Generis uestrae pietatis imperium*

ACO I, 4, p. 196 (e coll. C n. 265).

6335. Ep. ad Xystum, Cyrillum et Maximianum
(una cum synodo Antiochena).PG 77, 164-165
PL 50, 592-593Inc. : *Καὶ σπουδῇ καὶ σκοπὸς πᾶσι*

ACO I, 1, 4, p. 33.

Cf. n. [5335] ; — [8859].

6336. Ep. ad Xystum episc. Romae.Inc. : *Ἐπὶ καλῶ τῆς οἰκουμένης*

ACO I, 1, 7, p. 158-160.

Cf. n. [8857].

6337. Ep. synodi Orientalium ad praefectum praetorio et magistrum militiae.

PG 83, 1456-1457

Inc. : *Εἰς ἔσχατα κακῶν τὸ δὴ λεγόμενον*

ACO I, 1, 5, p. 132 sq.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 49 (e coll. C n. 100).

Cf. n. [8707].

6338. Ep. eiusdem synodi ad praepositum et Scholasticum eunuchum.

PG 83, 1457

Inc. : *Οὐδὲν ἀπονοίας ἐν πλημμελήμασι*

ACO I, 1, 5, p. 133.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 50 (e coll. C n. 101).

Cf. n. [8708].

- 6339. Ep. eiusdem synodi ad clerum populumque Antiochenum.** PG 84, 610-611
 Inc. : *Nobiscum deus cum propheta*
 ACO I, 4, p. 57 sq. (e coll. C n. 106).
 Cf. n. [8727].
- 6340. Fragmentum epistolae ad Cilicum patres.** PG 84, 816
 ACO I, 4, p. 213²⁵⁻²⁶.
- 6341. Ep. synodi Orientalium ad clerum CPolitanum.** PG 83, 1448
 Inc. : *Ἐγνώ πάντως ὑμῶν ἡ εὐλάβεια*
 ACO I, 1, 5, p. 127.
Versio latina.
 ACO I, 4, p. 41 (e coll. C n. 92).
 Cf. n. [8699].
- 6342. Ep. eiusdem synodi ad senatum CPolitanum.** PG 83, 1445-1446
 Inc. : *Λίαν ἀλγοῦμεν οἰκείων μελῶν*
 ACO I, 1, 5, p. 127 sq.
Versio latina.
 ACO I, 4, p. 41 sq. (e coll. C n. 93).
 Cf. n. [8700].
- 6343. Ep. eiusdem synodi ad populum CPolitanum.** PG 83, 1448-1449
 Inc. : *Νόμος ἐστὶν ἄγραφος*
 ACO I, 1, 5, p. 128 sq.
Versio latina.
 ACO I, 4, p. 42 sq. (e coll. C n. 94).
 Cf. n. [8701].

- 6344. Ep. eiusdem synodi ad clerum populumque Hierapolitanum.** PG 84, 600-602
 Inc. : *Quoniam consequens uidetur*
 ACO I, 4, p. 44-46 (e coll. C n. 96).
 Cf. n. [8694].
- 6345. Commonitorium ad eosdem.** PG 84, 801-802
 Inc. : *Audiui supplicationem uestram*
 ACO I, 4, p. 202 (e coll. C n. 276).
- 6346. Epistula ad omnes episcopos Orientis.** PG 84, 573-575
 Inc. : *Κεκράτηκεν ἡ εὐσέβεια*
 ACO I, 1, 7, p. 156 sq.
Versio latina.
 ACO I, 4, p. 3 sq. (e coll. C n. 77).
 Cf. n. [8858].
- 6347. Ep. synodi Antiochenae ad episc. Osrhoenae contra Rabbulam episc. Edessae.** PG 84, 650-651
 Inc. : *A multis et dignis fide uiris*
 ACO I, 4, p. 87 (e coll. C n. 133).
 Cf. n. [8775].
- 6348. Ep. ad clerum populumque Tarsensem.** PG 84, 655-656
 Inc. : *Fama quaedam nouelli facti*
 ACO I, 4, p. 90 (e coll. C n. 138).
 Cf. n. [8769].
- 6349. Ep. ad episc. Orientales Ephesi degentes.**
 Inc. : *Παραγόμενοι εἰς τὴν Χαλκήδονα*
 ACO I, 1, 7, p. 76 sq.
Versiones latinae. PG 84, 620-621
 PG 83, 1464
 (a) ACO I, 4, p. 64 sq. (e coll. C n. 114).
 (b) ACO I, 5, p. 374.
 Cf. n. [8752].

6350. Ep. ad eosdem.

Inc. : *Διὰ τῶν ἐυχῶν τῆς ὑμετέρας ὁσιότητος*

ACO I, 1, 7, p. 77.

Versiones latinae.

PG 84, 621

PG 83, 1464-1465

(a) ACO I, 4, p. 65 (e coll. C n. 115).

(b) ACO I, 5, p. 374 sq.

Cf. n. [8753].

6351. Ep. ad eosdem.

Inc. : *Πέμπτης εἰσόδου τετυχηκότες*

ACO I, 1, 7, p. 81.

Versiones latinae.

PG 84, 628-629

PG 83, 1465-1466

(a) ACO I, 4, p. 70 sq. (e coll. C n. 120).

(b) ACO I, 5, p. 378 sq.

Cf. n. [8761].

6352. Sententia synodi Orientalium.

Inc. : *Ἡ ἀγία σύνοδος ἡ χάριτι θεοῦ συγκροτηθεῖσα*

ACO I, 1, 5, p. 122-124.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 4, p. 36-38 (e coll. C n. 88).

(b) ACO II, 5, p. 104 sq.

Cf. n. 8691.

6353. Expositio fidei synodi Orientalium.

Inc. : *Τῶν ἐναγχος ἀναφυνέντων ἐκκλησιαστικῶν ἔνεκα ζητημάτων*

ACO I, 1, 3, p. 38 sq.

Versiones latinae.

PG 84, 616-617

(a) ACO I, 4, p. 61 sq. (e coll. C n. 110).

(b) ACO I, 5, 287 sq., 369.

Cf. n. 8742.

6354. Ep. eiusdem synodi ad episcopos excommunicatos.

Inc. : 'Η ἀγία σύνοδος τοῖς παρ' ἡμῶν γενομένοις

ACO I, 1, 5, p. 124.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 38 sq. (e coll. C n. 89).

Cf. n. [8692].

6355. Sermo Chalcedone habitus.

Inc. : Νόμος ἐστὶν ἰερός τοῖς πατράσιν

ACO I, 1, 7, p. 84.

Versiones latinae.

(a) ACO I, 4, p. 79 (e coll. C n. 126).

(b) ACO I, 5, p. 381.

PG 84, 60
639-640

6356. Ep. ad Proclum (fragmentum).

Inc. : *Tomum qui ad Armenios factus est*

J.M. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, *Facundi episc. ecclesiae Hermianensis opera omnia*, CCSL XCA, Turnholti, 1974, p. 6.

Notae.

(a) Fragmentum est e Facundi libro I, 1 *Pro defensione Trium Capitulorum* (= Procli ep. 5 cf. n. [5902]).

(b) L. ABRAMOWSKI (*Der Streit um Diodor und Theodor*, in ZKG 67 [1955], p. 271-273), epistulam hanc Iohannis responsionem dicit, postquam *Tomum ad Armenios* recepit. — E. SCHWARTZ (*Konzilstudien* Schriften der Wissenschaftlichen Gesellschaft in Strassburg, 20, Strassburg, 1914, p. 18-37) et M. RICHARD (*Proclus de Constantinople et le théopaschisme*, in RHE 38 [1942], p. 303-331 [= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 52], praesertim 306 adn. 5) tenent fragmentum hoc excerptum esse ex epistula sequenti.

PG 65, 877

6357. Ep. totius synodi orientalis (an. 438) (fragmenta).

(a) Inc. : *Si quidem sobrie agere uelint*

ACO I, 4, p. 208.

PG 65, 877-878
PG 84, 809

Versio syriaca.

F. NAU, PO IX (1913), p. 573.

- (b) R. DEVREESSE, *Pelagii diaconi ecclesiae Romanae. In defensione trium capitulorum* (StT 57), Roma, 1932, p. 15²⁸-17²⁰.

Cf. : Facundi lib. VIII, 1 (CCSL XC A, p. 228¹⁸-229⁶¹ = Procli ep. VI = PG 65, 877 sq.) ; — lib. II, 2 (CCSL XC A, p. 46⁷²⁻⁸⁶) ; — lib. VIII, 5 (CCSL XC A, p. 248¹⁸⁴-249¹⁸⁹) ; — lib. VIII, 7 (CCSL XC A, p. 259²²⁷⁻²²⁹).

Versio syriaca.

F. NAU, PO IX (1913), p. 573-575.

- (c) F. NAU, PO IX (1913), p. 575¹³⁻¹⁸.

Notae.

(a) M. RICHARD (a.c., p. 306 adn. 5 et praesertim 318,) praeceunte Tillemont, fragmentum a excerptum esse censet ex alia epistula ad Proclum missa, altera synodo habita, quod negant E. SCHWARTZ (l.c.) et L. ABRAMOWSKI (a.c., p. 272).

(b) Vide fragmenta commode collata apud L. ABRAMOWSKI, *Untersuchungen zum Liber Heraclidis des Nestorius*, CSCO 242 (Subsidia 22), Louvain, 1963, p. 74-82.

6358. Ep. ad Theodosium imperatorem (fragmenta).

- (a) F. NAU, PO IX (1913), p. 576¹⁻⁹.

- (b) R. DEVREESSE, o.c., p. 18⁵-19¹³.

Cf. : Facundi lib. II, 2 (CCSL XC A, p. 47⁸⁸⁻¹¹³) ; — lib. VIII, 3 (CCSL XC A, p. 235¹²⁻²⁴, 29-32.) ; — ACO I, 4, p. 213⁴⁻⁸.

Versio syriaca.F. NAU, PO IX (1913), p. 576¹¹-578⁴.

Nota. Vide fragmenta commode collecta apud L. ABRAMOWSKI, o.c., p. 82-87.

APPENDIX**6360. Refutatio xii anathematismorum Cyrilli Alex.**Inc. : *Si quis non confitetur deum esse*

ACO I, 5, p. 288-294.

Nota. In collectione Sichardiana refutatio haec, ceteroquin ignota, expositioni fidei synodi Orientalium (n. 6353) addita est.

Cf. n. [8743].

PAVLVS EMESENVS

6365. Homilia i de natiuitate Alexandriae habita.

PG 77, 1433-1437

Inc. : Εὐκαιρον σήμερον τὴν ὑμετέραν παρακαλέσαι εὐλόγειαν

ACO I, 1, 4, p. 9-II.

Cf. : R. CARO, *La homilética mariana griega en el siglo V* (Marian Library Studies, vol. 3), Dayton (Ohio), 1972, p. 199-203.

6366. Homilia ii de natiuitate Alexandriae habita.

PG 77, 1437-1444

Inc. : Πρώην πρὸς τὴν ὑμετέραν ἀγωνιστικώτερον διαλεγόμενοι ἀγάπην

ACO I, 1, 4, p. 11-14.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 307-309.

Cf. : R. CARO, *o.c.*, p. 203-205.

6367. Homilia de pace Alexandriae habita.

PG 77, 1444

Inc. : Εὐλογητὸς ὁ θεὸς ὅτι νῦν πρῶτον

ACO I, 1, 7, p. 173 sq.

6368. Libellus Cyrillo Alex. oblatus.

PG 77, 165-166

Inc. : Οἱ εὐλαβέστατοι καὶ καλλίνικοι ἡμῶν βασιλεῖς

ACO I, 1, 4, p. 6 sq.

Versio latina.

ACO I, 3, p. 184 sq.

Versio syriaca.

P. BEDJAN, *Nestorius, le livre d'Héraclide*, Paris, 1910, p. 563-565.

Cf. n. [8847].

6369. Ep. ad Anatolium magistrum militiae.

PG 84, 720-721

Inc. : *Clare sciens quod magnificentia uestra*

ACO I, 4, p. 139 sq. (e coll. C n. 195).

Cf. n. [8820].

Nota. Vide alias epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 396-397 nn. 1, 4-12.

6370. Fragmentum in Luc. 23, 33.

A. MAI, *Scriptorum ueterum noua collectio* IX, Roma, 1837, p. 713 (e Nicetae catena : cod. Vatic. 1611).

ANDREAS SAMOSATENVS

Cf. : P. ÉVIEUX, *André de Samosate. Un adversaire de Cyrille d'Alexandrie durant la crise nestorienne*, in REB 32 (1974), p. 253-300.

6373. Impugnatio xii anathematismorum Cyrilli Alex.

Seruantur fragmenta in Cyrilli Alexandrini *Apologia XII capitulorum contra Orientales*.

ACO I, 1, 7, p. 33-65. Cf. n. 5221.

Nota. Vide elenchum accuratissimum fragmentorum in ACO IV, 3, 1, p. 111-113 n. 13.

Cf. n. [8661].

6374. Ep. ad Alexandrum Hierapolitanum.

PG 84, 649-650

Inc. : *Hi qui pro recta fide laborant*

ACO I, 4, p. 86 sq. (e coll. C n. 132).

Cf. n. [8774].

6375. Ep. ad eundem.

PG 84, 669-670

Inc. : *Relegens ea quae Cyrillus*

ACO I, 4, p. 100 sq. (e coll. C n. 148).

Cf. n. [8824].

6376. Ep. ad eundem.

PG 84, 672-673

Inc. : *Eorum quae ad me*

ACO I, 4, p. 102 sq. (e coll. C n. 152).

Cf. n. [8827].

6377. Ep. ad eundem.

PG 84, 691-692

Inc. : *Praecolligit quidem sanctitas tua*

ACO I, 4, p. 117 sq. (e coll. C n. 171).

Cf. n. [8844].

6378. Ep. ad eundem.

PG 84, 704

Inc. : *Multi et per litteras*

ACO I, 4, p. 127 (e coll. C n. 178).

6379. Ep. ad eundem.

PG 84, 713-714

Inc. : *Gratias egi deo suscipiens*

ACO I, 4, p. 134 sq. (e coll. C n. 186).

6380. Ep. ad eundem.

PG 84, 716-717

Inc. : *Ab hac tuae sanctitati scribo provincia*

ACO I, 4, p. 136 sq. (e coll. C n. 189).

6381. Ep. ad eundem.

PG 84, 717-718

Inc. : *Multum contristor de sanctitate*

ACO I, 4, p. 137 sq. (e coll. C n. 191).

6382. Ep. ad oeconomos Alexandri Hierapolitani.

PG 84, 719-720

Inc. : *Audio quod ualde irascatur*

ACO I, 4, p. 139 (e coll. C n. 194).

6383. Ep ad Theodoretum.

PG 84, 672

Inc. : *Alexandrini litteras legi*

ACO I, 4, p. 102 (e coll. C n. 151).

Cf. n. [8826].

Nota. Vide alias epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 111 nn. 10, 11.**6384. Epistula ad Rabbulam (syriace).**F. PERICOLI-RIDOLFINI, *Lettera di Andrea di Samosata a Rabbula di Edessa*, in Rivista degli Studi Orientali 28 (1953), p. 153-169.**Emendat.** : L. ABRAMOWSKI, *Zum Brief des Andreas von Samosata an Rabbula von Edessa*, in OrChr 41 (1957), p. 51-64.**Nota.** Fragmenta nonnulla leguntur apud Seuerum Ant. *Contra impium Grammaticum* (ed. J. LEBON, CSCO 94, p. 176, 177, 179, 191) et *Philalethes* (ed. R. HESPEL, CSCO 134, p. 123 sq.).**6385. Fragmentum de Cyrillo Alexandrino.**Inc. : *Εὖγε ὁντως τῆς ὁρθῆς κρίσεως*PG 89, 292^c-293^b apud Anastasium Sinaitam, *Viae dux*.Cf. : L. ABRAMOWSKI, *o.c.*, p. 55 sqq.**ABIBVS DOLICHAEVVS****6388. Libellus ad Alexandrum episc. Hierapolis, Theodoretum episc. Cyri, Maram et Dauidem episc., Acylinum episc. Barbalissi.**

PG 84, 749-750

Inc. : *Peruenit ad me quod apertam*

ACO I, 4, p. 162 (e coll. C n. 222).

Nota. Vide alias epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 86 n. 2, 3.**ALEXANDER APAMEENSIS**

Cf. : U. ROUZIERÈS, in DHGE II (1914), col. 191.

6390. Ep. ad Alexandrum Hierapolitanum.

PG 84, 746

Inc. : *Volebam tuae colloqui sanctitati*

ACO I, 4, p. 159 (e coll. C n. 220).

Nota. Vide alias epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, I, p. 94 nn. 1, 3-7.

ALEXANDER HIERAPOLITANVS

Cf. : F. NAU, in DHGE II (1914), col. 190 sq. ; — ACO IV, 3, I, p. 95-98 nn. 1-36.

6392. Ep. ad Acacium Beroeensem.

PG 84, 665-668

Inc. : *Arbitror dominum Christum praecipientem*

ACO I, 4, p. 98 sq. (e coll. C n. 146).

Cf. n. [8821].

6393. Ep. ad Acylinum episc. Barbalissi.

PG 84, 768-769

Inc. : *Vt eadem scribam*

ACO I, 4, p. 176 (e coll. C n. 242).

6394. Ep. ad Andraeam episc. Samosatorum.

PG 84, 668-669

Inc. : *Credat mihi religiositas tua*

ACO I, 4, p. 99 sq. (e coll. C n. 147).

Cf. n. [8823].

6395. Ep. ad eundem.

PG 84, 673

Inc. : *Legens quae nuper a tua religiositate*

ACO I, 4, p. 103 (e coll. C n. 153).

Cf. n. [8828].

6396. Ep. ad eundem.

PG 84, 707

Inc. : *Venit finis et communio re uera*

ACO I, 4, p. 129 sq. (e coll. C n. 181).

- 6397. Ep. ad eundem.** PG 84, 717
Inc. : *De hoc ecclesiastico negotio*
ACO I, 4, p. 137 (e coll. C n. 190).
- 6398. Ep. ad eundem.** PG 84, 718
Inc. : *Gratias quidem tuae ammonitioni*
ACO I, 4, p. 138 (e coll. C n. 192).
- 6399. Ep. ad Dionysium mag. mil. Orientis.** PG 84, 798
Inc. : *Benivolentiae quidem circa meam utilitatem*
ACO I, 4, p. 199 sq. (e coll. C n. 271).
- 6400. Ep. ad Helladium episc. Tarsi.** PG 84, 659-660
Inc. : *Scientes quantam curam sollicitudinemque*
ACO I, 4, p. 93 (e coll. C n. 143).
Cf. n. [8816].
- 6401. Ep. ad eundem.** PG 84, 676-677
Inc. : *In praesenti confusione sanae fidei*
ACO I, 4, p. 105 sq. (e coll. C n. 158).
Cf. n. [8833].
- 6402. Ep. ad eundem.** PG 84, 778-781
Inc. : *Iudicium quidem de talibus*
ACO I, 4, p. 184-186 (e coll. C n. 253).
- 6403. Ep. ad Iohannem episc. Antiochiae.** PG 84, 751-753
Inc. : *Sapientissimo Salomone determinante*
ACO I, 4, p. 163 sq. (e coll. C n. 224).

Versio syriaca (fragmentum).
F. NAU, PO XIII (1919), p. 180 sq. (= ACO I, 4, p. 164¹⁷⁻²⁴).
Cf. n. [8840].

- 6404. Ep. ad magistrianum qui litteras eiusdem attulerat.** PG 84, 742
Inc. : *Epistulam mihi reddebat ammirabilitas*
ACO I, 4, p. 156 (e coll. C n. 215).
- 6405. Ep. ad Iohannem Germaniciae.** PG 84, 719
Inc. : *Et olim uestro congregato conuentu*
ACO I, 4, p. 138 sq. (e coll. C n. 193).
- 6406. Ep. ad Meletium episc. Mopsuestiae.** PG 84, 770
Inc. : *Quia Cilices, paucis exceptis, semper*
ACO I, 4, p. 177 (e coll. C n. 244).
- 6407. Ep. ad eundem.** PG 84, 795-796
Inc. : *Si esset mihi desiderium meum*
ACO I, 4, p. 197 sq. (e coll. C n. 267).
- 6408. Ep. ad Pulcheriam aliasque augustas** (una cum Theodoreto, Abibo, Heliade, Mara, Dauide, Acylino episc.). PG 84, 750-751
Inc. : *Deus pietate ornavit imperium uestrum*
ACO I, 4, p. 162 sq. (e coll. C n. 223).
- 6409. Ep. ad Theodoretum episc. Cyri.** PG 84, 673-674
Inc. : *Qua hora suscepti sanctitatis tuae litteras*
ACO I, 4, p. 103 sq. (e coll. C n. 154).
Cf. n. [8829].
- 6410. Ep. ad eundem.** PG 84, 708-709
Inc. : *Vix tandem quae parturiebant*
ACO I, 4, p. 130 sq. (e coll. C n. 182).

- 6411. Ep. ad eundem.** PG 84, 712-713
Inc. : *Memor sum quia quando sumus*
ACO I, 4, p. 133 sq. (e coll. C n. 184).
- 6412. Ep. ad eundem.** PG 84, 715-716
Inc. : *Et tua religiositas nouit*
ACO I, 4, p. 135 sq. (e coll. C n. 188).
- 6413. Ep. ad eundem.** PG 84, 761-763
Inc. : *Tua quidem sanctitas bene fecit*
ACO I, 4, p. 171 (e coll. C n. 235).
- 6414. Ep. ad eundem.** PG 84, 764-765
Inc. : *Non ignorat sanctitas tua quid sit*
ACO I, 4, p. 173 (e coll. C n. 237).
- 6415. Ep. ad eundem.** PG 84, 767
Inc. : *Dum saepe tuae scripserim sanctitati*
ACO I, 4, p. 174 sq. (e coll. C n. 240).
- 6416. Ep. ad eundem.** PG 84, 781-783
Inc. : *Arbitror quod religiositas tua*
ACO I, 4, p. 186 sq. (e coll. C n. 255).
- 6417. Ex ep. ad eundem (fragmenta).** PG 84, 783-784
Inc. : *Ab initio ego nec uos*
ACO I, 4, p. 188 sq. (e coll. C n. 257).
- 6418. Ep. ad episc. Syriae et Ciliciae i ac ii et Capadociae ii** (una cum Theodoreto, Heliade, Abibo, Mara, Dauide, Acylino episc.). PG 84, 743-744
Inc. : *Propheta quidem Ieremias*
ACO I, 4, p. 157 sq. (e coll. C n. 217).

6419. Ep. ad Iohannem Antiochenum et Theodoretum (syriace).

Ch. C. TORREY, *The Letters of Simeon the Stylite*, in *Journal of the American Oriental Society* 20 (1899), p. 271 sq. (non uidi).

Codd. : H. LIETZMANN, *o. infra c.*, p. 211 sq.

Translatio germanica. E. HILGENFELD apud H. LIETZMANN, *Das Leben des hl. Simeon Stylites* (T¹) 32, 4), Leipzig, 1908, p. 192.

APPENDIX

6423. Sacra a Iohanne Antiocheno impetrata contra Alexandrum, Helladium, Maximum et Theodoretum. PG 84, 755-756

Inc. : *Ecclesiarum pacem et hanc procurantium*

ACO I, 4, p. 166 sq. (e coll. C n. 228).

6424. Rescriptum ad comitem et uicarium Titum a magistro militiae Dionysio. PG 84, 758

Inc. : *Quid de Helladio et Maximo*

ACO I, 4, p. 168 sq. (e coll. C n. 230).

6425. Ep. Dionysii magistri militum ad unumquemque episcoporum. PG 84, 758-759

Inc. : *Inuictus dominus non ignorat*

ACO I, 4, p. 169 (e coll. C n. 231).

6426. Ep. Titi comitis ad Alexandrum episc. Hierapolis. PG 84, 796-797

Inc. : *Quemadmodum sanctitatem tuam*

ACO I, 4, p. 198 sq. (e coll. C n. 269).

6427. Ep. Dionysii magistri militum ad eundem. PG 84, 797-798

Inc. : *Diuius et immortalis uertex pacem desiderat*

ACO I, 4, p. 199 (e coll. C n. 270).

- 6428. Praeceptum Titi comitis ad Libianum Euphratesiae iudicem.** PG 84, 798-799
 Inc. : *Diuinissimi principes nostri*
 ACO I, 4, p. 200 (e coll. C n. 272).
- 6429. Relatio Libiani Euphratesiae iudicis ad uicarium Titum.** PG 84, 799
 Inc. : *Praeceptum magnificentiae uestrae*
 ACO I, 4, p. 200 sq. (e coll. C n. 273).
- 6430. Relatio eiusdem secunda comiti Orientis.** PG 84, 799-800
 Inc. : *Hierapolis et deuotioni seruans*
 ACO I, 4, p. 201 (e coll. C n. 274).
- 6431. Quanti a sanctis ecclesiis exierunt nolentes suam conscientiam uulnerare.** PG 84, 803-804
 ACO I, 4, p. 203 sq. (e coll. C n. 279).

HELLADIVS EPISC. TARSI

- 6435. Ep. ad Alexandrum episc. Hierapolis.** PG 84, 675-676
 Inc. : *Per omnes litteras, per priores*
 ACO I, 4, p. 105 (e coll. C n. 157).
 Cf. n. [8832].
- 6436. Ep. ad eundem.** PG 84, 723
 Inc. : *In omnibus gratias agimus*
 ACO I, 4, p. 142 (e coll. C n. 199).
- 6437. Ep. ad eundem.** PG 84, 725
 Inc. : *Quoniam quidem synodus*
 ACO I, 4, p. 143 sq. (e coll. C n. 202).

- 6438. Ep. ad eundem, Theodoretum, Heliadem, Abibum, Maram, Daudem, Acylinum.** PG 84, 745
 Inc. : *Dolenda et intolerabilia quidem*
 ACO I, 4, p. 158 sq. (e coll. C n. 218).
- 6439. Ep. ad eundem.** PG 84, 777-778
 Inc. : *Conuenientia quidem tui apostolici*
 ACO I, 4, p. 183 (e coll. C n. 252).
- 6440. Ep. ad Meletium episc. Mopsuestiae.** PG 84, 759
 Inc. : *Necesse fuit ut quae scripta sunt*
 ACO I, 4, p. 169 (e coll. C n. 232).
- 6441. Ep. ad Nestorium.** PG 84, 805-806
 Inc. : *Etsi ab initio usque ad finem*
 ACO I, 4, p. 205 (e coll. C n. 282).
- 6442. Ep. ad Theodosium et Valentinianum imp. aug.** PG 84, 804-805
 Inc. : *Scientes, o amici dei et amici Christi imperatores*
 ACO I, 4, p. 204 sq. (e coll. C n. 281).
- APPENDIX
- 6443. Ep. quaestoris ad Helladium episc. Tarsi.** PG 84, 740-741
 Inc. : *Omnem bonorum affluentiam*
 ACO I, 4, p. 155 sq. (e coll. C n. 213).

HERMOGENES

- 6445. Ep. ad Alexandrum episc. Hierapolis, Theodoretum, Heliadem, Abibum, Maram, Daudem, Acylinum.** PG 84, 745-746
 Inc. : *Nos quidem ex quo iniquitates*
 ACO I, 4, p. 159 (e coll. C n. 219).

HESYCHIVS EPISC. CASTABALORVM

6447. Ep. ad Meletium episc. Mopsuestiae.

PG 84, 770-771

Inc. : *Sicut illic de praesenti tuae religiositati*

ACO I, 4, p. 177 (e coll. C n. 245).

Nota. Vide alias epistulas quas subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 252 sq. nn. 1-3, 5-6.

MAXIMI(A)NVS EPISC. ANAZARBI

6449. Ep. ad Alexandrum episc. Hierapolis.

PG 84, 675

Inc. : *Litteras suscepi domini mei*

ACO I, 4, p. 104 sq. (e coll. C n. 156).

Cf. n. [8831].

6450. Ep. ad eundem.

PG 84, 721-722

Inc. : *Valde confusus sum cognoscens*

ACO I, 4, p. 140 sq. (e coll. C n. 197).

6451. Ep. ad eundem.

PG 84, 724

Inc. : *Quoniam nihil eorum quae hic fiunt*

ACO I, 4, p. 142 (e coll. C n. 200).

6452. Ep. synodica ad Iohannem Antiochenum

PG 84, 775-774

(una cum episc. Ciliciae II).

Inc. : *Suscipientes tuae sanctitatis litteras*

ACO I, 4, p. 179 sq. (e coll. C n. 247).

6453. Sententia synodi an. 433 Anazarbi habitae.

PG 84, 724-725

Inc. : *Mota immodica perturbatione*

ACO I, 4, p. 142 sq. (e coll. C n. 201).

Nota. Vide alias epistulas quas cum aliis subscripsit in ACO IV, 3, 1, p. 344 nn. 4, 5, 7, 8, 10.

MELETIVS EPISC. MOPSVESTIAE

Cf. : W. ENSSLIN, in PWK XV (1931), col. 503.

6455. **Ep. ad Alexandrum episc. Hierapolis.** PG 84, 706-707
Inc. : *Non delectabamur quidem nec antea*
ACO I, 4, p. 129 (e coll. C n. 180).
6456. **Ep. ad eundem.** PG 84, 769-770
Inc. : *Clare deus tuae reuelat sanctitati*
ACO I, 4, p. 176 sq. (e coll. C n. 243).
6457. **Ep. ad eundem.** PG 84, 777
Inc. : *Reuera, nisi dominus Sabaoth*
ACO I, 4, p. 182 sq. (e coll. C n. 251).
6458. **Ep. ad eundem.** PG 84, 786
Inc. : *Gratias domino deo, qui per singulas*
ACO I, 4, p. 190 sq. (e coll. C n. 259).
6459. **Ep. ad eundem.** PG 84, 794-795
Inc. : *Et cui prius quam tuae sanctitati*
ACO I, 4, p. 196 sq. (e coll. C n. 266).
6460. **Ep. ad eundem, Theodoretum, Abibum, Heliadem, Maram, Dauidem, Acylinum episc.** PG 84, 732-733
Inc. : *Dignum uestrae [et gratias] est sanctitatis*
ACO I, 4, p. 149 (e coll. C n. 207).
6461. **Ep. ad Helladium episc. Tarsi.** PG 84, 759-760
Inc. : *Gratias quidem tuae sanctitati ago*
ACO I, 4, p. 169 sq. (e coll. C n. 233).

- 6462. Ep. ad Maximianum episc. Anazarbi.** PG 84, 739-740
 Inc. : *Antequam tristia dicam*
 ACO I, 4, p. 155 (e coll. C n. 212).
- 6463. Ep. ad eundem.** PG 84, 771-773
 Inc. : *Hi quidem qui scripserunt*
 ACO I, 4, p. 178 sq. (e coll. C n. 246).
- 6464. Ep. ad Neoterium comitem.** PG 84, 756-758
 Inc. : *Ignorare uidetur ammirabilitas tua*
 ACO I, 4, p. 167 sq. (e coll. C n. 229).
- 6465. Ep. ad Titum comitem domesticorum.** PG 84, 788-792
 Inc. : *Quoniam quidem prouidentia dei*
 ACO I, 4, p. 192-195 (e coll. C n. 263).
- APPENDIX
- 6466. Ep. Titi comitis et uicarii ad Meletium.** PG 84, 788
 Inc. : *Multa et diuersa subinde hic diffamantur*
 ACO I, 4, p. 192 (e coll. C n. 262).
- 6467. Ep. Dionysii magistri militum ad iudicem secundae Ciliciae.** PG 84, 796
 Inc. : *Diuina auctoritas per annotationem*
 ACO I, 4, p. 198 (e coll. C n. 268).

ZENOBIVS EPISC. ZEPHYRII

Cf. : A. LIPPOLD, in PWK 2. R. XIX (1972), col. 14 sq.

- 6470. Ep. ad Alexandrum episc. Hierapolis.** PG 84, 792-793
 Inc. : *Personali quidem praesentia tuae sanctitatis*
 ACO I, 4, p. 195 (e coll. C n. 264).

IRENÆVS COMES (postea episc. Tyri)

Cf. : G. BAREILLE, in DThC VII (1922), col. 2533-2536.

6471. Ep. ad episc. Orientales.

PG 84, 613-616

Inc. : *Μόγισ μοι νῦν ἐγένετο*

ACO I, 5, p. 135 sq.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 60 sq. (e coll. C n. 109).

6472. Tragoedia.

Opus deperditum sed seruantur explicationes nonnullae in Rustici Synodico aduersus Irenaei Tragoediam (Collectio Casinensis, pars altera : ACO I, 4). Vide elenchum ibid., p. 250 sq.

Cf. : E. AMANN, in DThC XI (1931), col. 87-88.

APPENDIX

6474. Theodosii imp. sacra de exilio Irenaei.

PG 84, 802

Inc. : *Damnato principe portentuosae culturae*

ACO I, 4, p. 203 (e coll. n. C 277).

6475. Praeceptum Isidori praef. praet. Orientis de exilio Irenaei et Photii.

PG 84, 802-803

Inc. : *Quae sint de Irenaeo et Photio*

ACO I, 4, p. 203 (e coll. n. C 278).

ACACIVS EPISC. BEROEAE

Cf. : G. BARDY, *Acace de Bérée et son rôle dans la controverse nestorienne*, in RevSR 18 (1938), p. 20-44.

6477. Ep. ad Alexandrum episc. Hierapolis.

PG 84, 647-648

Inc. : *Sicut pridem nuntiaui religiositati tuae*

ACO I, 4, p. 85 sq. (e coll. C n. 130).

Cf. n. [8766].

6478. Ep. ad eundem.

PG 84, 660

Inc. : *Κατήντησεν ὁ ἀπὸ τῆς Ἀλεξανδρέων*

ACO I, 1, 7, p. 146 sq.

Versio latina.

ACO I, 4, p. 93 sq. (e coll. C n. 144).

Cf. n. [8819].

6479. Ep. ad Cyrillum episc. Alexandriae.Inc. : *Ἐνέτυχον γράμμασι τῆς σῆς θεοσεβείας*

ACO I, 1, 1, p. 99-100.

Versio latina.

PG 77, 100-101

ACO I, 3, p. 39 sq.

Versio armeniaca.Cod. Matenadaran 262, f. 102^r-103^r.

Cf. n. [5315] ; — [8626].

6480. Ep. ad Maximianum episc. Constantinopolis.Inc. : *Ἡ ἐπισκοπὴ τῆς σῆς εὐλαβείας οὐκ ἔδειθῃ μελλησμοῦ*

ACO I, 1, 7, p. 161 sq.

Cf. n. [8855].

6481. Confessio fidei.

PG 84, 851-854

Inc. : *Credo in unum deum, qui in tribus personis agnoscitur*

ACO I, 4, p. 243-245 (e coll. C n. 312).

**6482. Epistula ad Cyrillum Alexandrinum (syriace)
(fragmenta).**J. LEBON, *Seueri Antiocheni liber contra impium Grammaticum*, III, 2, CSCO 94, Louvain, 1952², p. 10-11 (translatio).

Cf. n. [8815].

REGINVS EPISC. CONSTANTIAE CYPRI

6485. **Libellus ad concilium Ephesinum** (una cum Zenone et Euagrio episc.).

Inc. : Ἐκπαλαί μὲν καὶ ὁ ἅγιος ἡμῶν πατήρ

ACO I, 1, 7, p. 118 sq.

Versio latina.

ACO I, 5, p. 357 sq.

6486. **Sermo Ephesi habitus.**

Inc. : Ἐμοὶ μὲν ἐδόκει σιγαῖν

ACO I, 1, 2, p. 70 sq.

Versio latina (longior).

ACO I, 3, p. 168 sq.

Versio aethiopica.

Cf. : B.M. WEISCHER, in OrChr 51 (1967), p. 132 sq. ; 52 (1968), p. 131.

SVCCESVS EPISC. DIOCAESAREAE

6488. **Fragmenta ex epistulis ad Cyrillum Alexandrinum.**

(1) in Cyrilli ep. ad Successum.

ACO I, 1, 6, p. 158⁸⁻¹⁰, 159⁹⁻¹⁰, 160¹⁴⁻¹⁷, 161¹⁹⁻²⁵ (latine : ACO I, 4, p. 237⁸⁻⁹, 37-39, 238²⁰⁻²³, 239⁹⁻¹⁴, 119²⁷⁻³³ ; et iterum ACO I, 5, p. 299^{37-300²}, 30-32, 301²⁰⁻²³, 302¹⁰⁻¹⁶)

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 437.

(2) Syriace e cod. Brit. Mus. Add. 17197.

A. VAN ROEY, *Deux fragments inédits des lettres de Succensus, évêque de Diocésarée à saint Cyrille d'Alexandrie*, in Muséon 55 (1942), p. 87-92.

6489. Fragmenta in Genesim (e catenis).

R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 180.

RABVVLAS EDESSENVS

Cf. : G.G. BLUM, *Rabbula von Edessa, der Christ, der Bischof, der Theologe*, CSCO 300 (Subsidia 34), Louvain, 1969.

6490. Praecepta ad sacerdotes et regulares (syriace).

A. VÖÖBUS, *Syriac and Arabic Documents regarding Legislation relative to Syriac Ascetism*, Stockholm, 1960, p. 34-50 (cum translatione anglica).

Cf. : ID., *Syrische Kanonensammlungen* I, 1A, CSCO 307 (Subsidia 35), Louvain, 1970, p. 128-138.

6491. Monita ad coenobitas (syriace).

Ibid., p. 24-33.

Cf. : ID., *o.c.*, I, 1B, CSCO 317 (Subsidia 38), Louvain, 1970, p. 307-315.

6492. Canones (syriace).

Ibid., p. 78-86; et iterum J. MOUNAYER, in OCP 20 (1954), p. 406-415.

De genuinitate neganda uide A. VÖÖBUS, *o.c.*, I, 1B, p. 350-355.

6493. Ep. ad Gemellinum episc. Perrhae (syriace) (fragmenta).

J.J. OVERBECK, *S. Ephraemi Syri, Rabbulae episcopi Edesseni, Balaei aliorumque opera selecta*, Oxonii, 1865, p. 231-238.

Translatio germanica. G. BICKELL, *Ausgewählte Schriften der syrischen Kirchenväter Aphraates, Rabbulas und Isaak von Ninive* (Biblioth. der Kirchenväter), Kempten, 1874, p. 250-258.

Cf. : G.G. BLUM, *o.c.*, p. 111-131.

- 6494. Ep. ad Cyrillum Alexandrinum (fragmenta).** PG 77, 347-348

Versiones latinae.

ACO IV, 1, p. 89.

Nota. Alia uersio exstat in coll. Casinensi 290 (ACO I, 4, p. 212²³⁻³⁰).
Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 420 n. 1.

PG 84, 814-815

Versio syriaca.

J.J. OVERBECK, *o.c.*, p. 225.

Cf. : G.G. BLUM, *o.c.*, p. 174-179.

- 6495. Epistula ad Andream Samosatenum (syriace).**

J.J. OVERBECK, *o.c.*, p. 222 sq.

Translatio germanica. G. BICKELL, *o.c.*, p. 159.

Cf. : G.G. BLUM, *o.c.*, p. 152-160 ; — n. 6384.

- 6496. Homilia Constantinopoli habita.**

J.J. OVERBECK, *o.c.*, p. 239-244.

Translatio germanica. G. BICKELL, *o.c.*, p. 238-243.

De genuinitate adfirmanda uide G.G. BLUM, *o.c.*, p. 131-142.

- 6497. Sermo contra agapas.**

Cod. Mediceus Laurenzianus Orient. 298. Cf. A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 72 adn. 11.

Nota. De Rabbula traductore Cyrilli Alexandrini operum uide A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 71 sq.

IBAS EDESSENVS

Cf. : G.G. BLUM, *Rabbula von Edessa, der Christ, der Bischof, der Theologe*, CSCO 300 (Subsidia 34), Louvain, 1969, p. 196-203.

- 6500. Ep. ad Marim Persam.**

Syriace deperditus.

Versio graeca.

ACO II, 1, 3, p. 32-34 (391-393).

Versiones latinae.

(a) ACO II, 3, 3, p. 39-43 (478-482) uersio antiqua Gestorum Chalcedonensium.

(b) ACO IV, 1, p. 138-140 (in Actis conc. V).

(c) CCSL XC A, p. 170-173 (apud Facundum Hermianensem).

(d) R. DEVRESSE, *Pelagii diaconi ecclesiae Romanae In defensione trium capitulorum* (StT 57), Roma, 1932, p. 36²²-41¹¹. Cf. : L. ABRAMOWSKI, in VC 10 (1956), p. 173-182.

Cf. : ACO IV, 3, 1, p. 265 sq. n. 2.

Versio syriaca (e graeco).

J. FLEMMING, *Akten der Ephesinischen Synode*, p. 48-52.

6501. Fragmenta.

Nonnulla Ibae dicta ut blasphemiae citantur in Actis synodi Ephesinae alterius, quae ed. J. FLEMMING, *o.c.* :

(1) ACO II, 1, 3, p. 27 (386)³⁻⁴ (graece) ; — I, 5, p. 179¹¹⁻¹² et II, 3, 3, p. 33 (472)⁶⁻⁷ (latine) ; — J. FLEMMING, *o.c.*, p. 40²⁰⁻²¹ et saepius.

(2) ACO I, 5, p. 179¹⁴ (latine) ; — J. FLEMMING, *o.c.*, p. 44²¹⁻²² et saepius (syriace).

(3) ACO I, 5, p. 179¹⁵⁻¹⁷.

(4) J. FLEMMING, *o.c.*, p. 42²⁴⁻²⁵ (syriace).

(5) *Ibid.*, p. 44¹⁴⁻¹⁶.

(6) *Ibid.*, p. 44¹⁸ et saepius.

(7) *Ibid.*, p. 44²³⁻²³.

(8) *Ibid.*, p. 44²⁷⁻²⁸ et saepius.

(9) *Ibid.*, p. 44³¹⁻³³.

(10) *Ibid.*, p. 44³³⁻³⁴.

(11) *Ibid.*, p. 46²⁻³.

(12) *Ibid.*, p. 46⁶⁻⁷.

(13) *Ibid.*, p. 46²³⁻²⁵.

(14) *Ibid.*, p. 46²⁶⁻²⁷.

THEODOTVS ANTIOCHENVS

sedit 421-429.

Cf. : W. ENSSLIN, in PWK II. R. V (1934), col. 1964.

6505. Ad Heraclidem (fragmentum).

Inc. : *Εἰ δὲ ἐφ' ἡμῶν ἡ συνουσία καὶ ἡ αὐτή*

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 34 n. VII.

6506. Ad Cononem presbyterum Ephesinum (fragmentum).

Inc. : *Εἰ τοίνυν οὕτως ἐστὶ καὶ τὰ τὸν φύσιν καὶ οὐσίαν*

M. GITLBAUER, *Die Ueberreste griechischer Tachygraphie im Codex Vaticanus Graecus 1809* (Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften, Philologisch-Historische Classe, 28, 2), Wien, 1878, p. 81.

DOMNVS ANTIOCHENVS

sedit 442-449.

Cf. : DThC, Tables générales (1953), col. 1026 sq. ; — E. SCHWARTZ, *Der Prozess des Eutyches*, SAM, 1925, 5.

6508. Epistula ad Theodosium imperatorem.

Inc. : *Vestram docere cogitur pietatem*

J. CLÉMENT - R. VANDER PLAETSE, *Facundi ecclesiae Hermianensis opera omnia*, CCSL XC A, Turnholti, 1974, p. 244-245.

6509. Epistula i ad Dioscorum Alexandrinum (syriace).

J. FLEMMING, *Akten der ephesinischen Synode*, p. 138-141.

Cf. n. 8938.7.

6510. Epistula ii ad eundem (syriace).

Ibid., p. 144-147.

Cf. n. 8938.7.

6511. Fragmenta e sermonibus (syriace).

Ibid., p. 118-119.

Cf. n. 8938.7.

MARTYRIVS HIEROSOLYMITANVS

6515. **Epistula ad Petrum Mongum** (syriace).

E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae Rhetori vulgo adscripta* II, CSCO 84, Louvain, 1919, 1953², p. 237 sq. (textus); CSCO 88, Louvain, 1924, 1953², p. 164 (translatio).

PSEVDO-MARTYRIVS ANTIOCHENVS

6517. **Vita Iohannis Chrysostomi** (BHG 871).

PG 47, XLIII-LII
(partim)

Inc. : Ἐβουλόμην μὲν, ὦ ἄνδρες, μηδέποτε ἑμαυτὸν εἰς τοῦτον καταθεῖναι λόγον

F. VAN OMMESELAEGHE, *De lijkrede voor Johannes Chrysostomus*, (thes. dactyl.), Leuven, 1974, p. 43-142.

Cf. : ID., *La valeur historique de la Vie de s. Jean Chrysostome attribuée à Martyrius d'Antioche*, in *Studia Patristica* XII (TU 115), Berlin, 1975, p. 478-483; — ID., *Que vaut le témoignage de Pallade sur le procès de saint Jean Chrysostome ?*, in *AnBoll* 95 (1977), p. 389-413; — M. AUBINEAU, *La Vie inédite de Chrysostome. Un nouveau témoin*, in *AnBoll* 94 (1976), p. 394.

6518. **Quaestiones et responsiones, nempe discipuli interrogationes et magistri responsiones de animis et angelis** (fragmentum).

Inc. : Ἐπειδὴ γὰρ τῆς ψυχῆς ἀπὸ τοῦ σώματος χωριζομένης

A. MAI, *Noua Patrum bibliotheca* II, Romae, 1844, p. 552.

Cod. : Vatic. gr. 695, f. 137^v-138^v; Paris. gr. 822.

PETRVS FVLLO

ob. 488.

Cf. : U. RIEDINGER, in *LThK* VIII (1963), col. 384.

6522. Epistula synodica ad Petrum Alexandrinum
(syriace).

E.W. BROOKS, *o.c.*, I, CSCO 83, Louvain, 1919, 1953²,
p. 233-235 (textus); CSCO 87, Louvain, 1924, 1953²,
p. 161 sq. (translatio).

APPENDIX

6525. Epistulae spuriae ad Petrum Fullonem.

ACO III, p. 6-25 ; et iterum 217-231.

Versio latina.

O. GVENTHER, CSEL 35, I, p. 162-218.

Cf. : CPL n. 1607.

Nota. Anathematismos epistularum Ps.-Quintiani et Ps.-Asclepiadis latine legis in ACO II, 5, p. 154 sq.

Versio syriaca.

Cf. : H.G. OPITZ, in ZNW 33 (1934), p. 24.

Nota. Litterarum ad Petrum Fullonem de trishagio recensiones exstant tres, antiquissima VII epistularum (p. 217-231), uersio latina IX epistularum, tertia et recentissima X epistularum (p. 6-25).

Epistulae adscribuntur Anteoni, Phausto, Pamphilo, Asclepiadi, Iusticino, Felici, Quintiano, Acacio, Felici, iterum Felici ad Zenonem. Cf. E. SCHWARTZ, *Publizistische Sammlungen zum Acacianischen Schisma*, AAM, N.F. 10, München, 1934, p. 287-300.

HADRIANVS

Cf. : G. MERCATI, *Pro Adriano*, in RB 11 (1914), p. 246-255 (= Opere Minore III [StT 78], Roma, 1937, p. 383-392).

6527. Isagoge in sacras scripturas.

PG 98, 1273-1312

Inc. : Τοῦ Ἑβραϊκοῦ χαρακτήρος ἰδιωμάτων εἶναι εἶδη τρία
F. GOESSLING, Berlin, 1887.

Codd. : G. MERCATI, *a.c.*

Nota. Textus receptus libri potius epitome esse uidetur. Fragmenta nonnulla recensionis locupletioris occurrunt in catenis (catenae in Ps. : ed. J.B. PITRA, *Analecta sacra* II, Tusculi, 1884, p. 130-132 ; — catena in Iob : ed. G. MERCATI, *a.c.*, p. 388).

De locis spurilis et interpolatis uide G. MERCATI, *a.c.*, p. 390-392.

VICTOR ANTIOCHENVS

Cf. : G. BARDY, in DThC XV (1950), col. 2872-2874.

6529. **Fragmenta in Deut., Iud. et Reg.**

R. DEVREESE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 181.

6530. **Fragmenta in Ieremiam.**

M. GHISLER, *In Ieremiam Prophetam commentarii*, Lugduni, 1623, I, p. 54, 67, 68, 83, 93, 107, 149, 160, 160 sq., 167, 204, 216, 218, 223, 233, 249 sq., 255 sq., 262, 270, 271, 284, 312, 338, 360, 370, 378, 379, 388, 396, 398, 438, 454, 467, 480, 486, 492, 496, 503, 529, 533, 561, 562, 577, 592, 596, 602, 604 sq., 638, 670, 719, 728, 756, 769 sq., 793, 804, 831, 872, 891, 914, 919, 926, 931, 935 ; — II, p. 50, 193, 201, 226, 292, 313, 336, 348, 417, 423, 424, 425, 427, 440, 443, 446, 453, 457, 458, 461, 478, 484, 487, 530, 534, 535, 539, 544, 547, 562, 563, 565, 566, 570, 595, 601, 602, 606, 614, 615, 623, 624, 640, 644, 653, 654, 660, 664, 665, 669, 672, 673, 677, 703, 710, 723, 724, 732, 736, 737, 738, 743, 786, 787, 791, 794, 798, 803, 819, 846, 847, 855, 860, 861, 869, 883, 887, 891, 900.

Cf. : M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 107-110. — Vide sub catenis n. C 66.

6531. **Fragmenta in Lamentationes.**

M. GHISLER, *o.c.*, III, p. 16, 21, 58 sq., 69 (bis).

Cf. : M. FAULHABER, *o.c.*, p. 133. — Vide sub catenis n. C 68.

6532. **Fragmentum in Danielelem.**

A. MAI, *Scriptorum ueterum noua collectio* I, Romae, 1825, I, pars 2, p. 177 ; 1837, I, pars 3, p. 35.

Cf. : M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 180. — Vide sub catenis n. C 75.

6533. **Fragmenta in Marcum.**

C.F. MATTHAEI, *Βίκτωρος πρεσβυτέρου Ἀντιοχείας καὶ ἄλλων τινῶν ἀγίων πατέρων ἐξήγησις εἰς τὸ κατὰ Μάρκον ἄγιον εὐαγγέλιον*, Moscouiae, 1775 (2 uoll.).

Notae.

(a) Vide alias editiones sub catenis n. C 125. 1 et 2.

(b) Nihil aliud est nisi catena scriptorum nominibus ommissis. Victor noster forsitan catenae consarcinator est.

De **fontibus** uide H. SMITH, *The Sources of Victor of Antiochs Commentary on Mark*, in JThS 19 (1917/18), p. 350-370. — Cautè autem eo utendum est, quod Smith codices non inspexit.

6534. Fragmenta in Lucam.

(1) In Nicetae catena.

A. MAI, *Scriptorum ueterum noua collectio* IX, Romae, 1837, p. 633, 634, 640, 656 sq., 661, 664, 665, 671, 676, 692, 693.

Vide sub catenis n. C 135.

(2) In commentariis Ps.-Petri Laodiceni.

Vide sub catenis n. C 132.

(3) In catena Typ. E.

Vide sub catenis n. C 134. Cf. quoque nn. C 136.1 ; 136.2.

THEODVLVS

Cf. : O. BARDENHEWER, *Geschichte* IV, p. 262.

6540. Fragmenta 2 e libro de consonantia diuinae scripturae id est Noui et Veteris Testamenti.

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 315 nn. XLIV, XLV.

Cf. : *Ibid.*, p. LIII.

6541. Fragmenta 2 in Iud.

R. DEVREESE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 185.

6542. Fragmenta in Isaiam.

Cod. Vindob. 24, f. 245, 271^v ; — C. VAN DEN EYNDE, *Commentaire d'Išo'dad de Merv sur l'Ancien Testament*. IV

Isaie et les Douze, CSCO 304, Louvain, 1969, p. 27 adn. 3 ; 68, 78 ; — ID., *Ibid.*, III *Livres des Sessions*, CSCO 230, Louvain, 1963, p. 25.

6543. Fragmentum in Ps. lxxiii, 4.5.

J.B. PITRA, *Analecta sacra* III, Venetiis, 1883, p. 470.

Cf. : R. DEVREESE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 328.

6544. Fragmentum in ep. ad Romanos.

K. STAAB, *Pauluskomentare aus der griechischen Kirche* (Neutestamentliche Abhandlungen, XV), Münster i. W., 1933, p. 97 sq.

Cf. : ID., *Die Pauluskatenen*, p. 41 adn. 1.

SYMMACHVS

6547. Commentarii in Canticum Canticorum (syriace).

C. VAN DEN EYNDE, *La version syriaque du commentaire de Grégoire de Nysse sur le Cantique des Cantiques* (Bibliothèque du Muséon, 10), Louvain, 1939, p. 77-89 (textus), p. 104-116 (translatio).

Cf. : *Ibid.*, p. 34-42.

Nota. In catena in Prouerbia (cod. Vat. gr. 1802, de quo uide sub catenis n. C 92) scholia 357 exstant sub lemmate *Συ'*, quod nonnumquam ut *Symmachi* interpretatum est (Cf. M. FAULHABER, *Hohelied-, Proverbien- und Predigercatenen*, Wien, 1902, p. 90-94 ; — G. MERCATI, *Pro Symmacho*, in *Nuove note di letteratura biblica e cristiana antica* (StT 95), Roma 1941, p. 91-93 (= *Vivre et Penser* 1 [1941], p. 11-13). M. RICHARD autem (*Les fragments du commentaire de S. Hippolyte sur les Proverbes de Salomon*, in *Muséon* 78 [1965], p. 286 sq. et 80 [1967], p. 356, adn. 41 [= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 17]) pro certo habet numquam Symmachum aliquem, Prouerbiorum interpretem, exstitisse.

HESYCHIVS HIEROSOLYMITANVS

ob. post 450.

Cf. : J. KIRCHMEYER, in *DSP VII* (1968), col. 399-408 ; — R. MENNES, *Hesychius van Jerusalem. Inventaris van de Griekse handschriftelijke overlevering met de uitgave en vertaling van de Grote Commentaar op psalm 100 en 102* (Thes. dactyl., uol. I, II), Gent, 1971.

6550. **Commentarius in Leuiticum.**

(Textus graecus, excepto paruo fragmento, interiit)

Fragmentum graecum.

A. WENGER, *Hésychius de Jérusalem. Le fragment grec du commentaire "In Leuiticum"*, in REA 2 (1956), p. 464-470.

Cf. : R. MENNES, *o.c.*, p. 3.

Versio latina.

PG 93, 787-1180 = SICHARD (1527).

PG 93, 787-1180

Nota. Editio Migniana mendis scatet.

Codd. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 87 sq.; — L. SANTIFALLER, *Das Altenburger Unzialfragment des Levitikuskommentars von Hesychius aus der ersten Hälfte des 8. Jahrhunderts*, in Zentralblatt für Bibliothekswesen 60 (1943), p. 241-266.

Genuinitas, emendationes, textus biblicus. A. VACCARI, *Esichio di Gerusalemme e il suo "Commentarius in Leuiticum"*, in Scritti di erudizione e di filologia I, Roma, 1952, p. 165-206 (= Bessarione 22 [1918], p. 8-46); — ID., *Notulae patristicae V*, in Gregorianum 42 (1961), p. 731-733.

6551. **Commentarius in Iob (armeniace).**

C. TSCHERAKIAN, *Hesychii presbyteri Hierosolymitani Commentarius in Iob*, in Thesaurus ueteris et nouae litteraturae armeniacaе 5 (armeniace), Venetiis, 1913, p. 1-182 (in Iob 1-20).

Cf. : C. NAHAPETIAN, *Il commentario a Giobbe di Esichio*, in Bessarione 19 (1913), p. 452-465.

Notae.

(a) Fragmenta armeniaca exstant in catena in Iob Iohannis qui dicitur Vanakan Vardapet (s. XIII), qui et ipse ea Dauidi alicui attribuit sed a Tscheraian ob stili indolem Hesychii habentur. In *o.c.*, Appendix I, p. 284-290 exempli gratia nonnulla fragmenta in Iob 21 publici iuris fecit.

(b) Fragmenta graeca exstare uidentur in cod. Vindob. Theol. gr. 73, s. XV-XVI. Cf. R. MENNES, *o.c.*, p. 4.

Commentarii in Psalmos et in Odas.

Hesychius noster tres in Psalmos commentarios scripsisse uidetur, de quibus uide R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 243-249; — R. MENNES, *o.c.*, p. 6-12.

6552. De titulis Psalmorum.

PG 27, 649-1344

Inc. : 'H τοῦ ψαλμοῦ προκειμένη ἐπιγραφή

PG 27, 649-1344 = ANTONELLI (1746) iuxta codd. Barb. gr. 348 et Palat. gr. 44.

Cf. : R. DEVREESE, *o.c.*, p. 243-245.Codd. : R. DEVREESE, *l.c.* ; — R. MENNES, *o.c.*, p. 6, 13-79.

De fragmentis in catenis uide catenas in Psalmos nn. C 10-47, praesertim nn. C 14, 35, 39, 41, 42.

Versio georgica.Cf. : K. KEKELIDZE, *Auctores extranei ueteris litteraturae georgicae* (georgice), in Moambe = Bulletin de l'Université de Tiflis 8 (1928), p. 135 ; — G. PERADZE, 4, p. 232.De genuinitate adfirmanda uide R. DEVREESE, *o.c.*, p. 244.**6553. Commentarius brevis.**

Inc. : 'H μὲν προφητεία πληροῦται εἰς τὸν Ἰωσήφ τὸν Ἀριμαθαῖον

V. JAGIČ, *Supplementum Psalterii Bononiensis. Incerti auctoris explanatio graeca*, Vindob., 1917.Cf. : ID., *Ein unedierter griechischer Psalmenkommentar* (Denkschriften der kais. Akad. d. Wissensch. in Wien, Philos. - histor. Klasse, Band LII, 1, 1904), Wien 1906 ; — R. DEVREESE, *o.c.*, p. 245-248.**Versio palaeo-slauica.**I. DUJCEV, *Psalterium Bononiense. Ein Denkmal des bulgarischen Schrifttums aus dem 13. Jahrhundert. Phototypische Ausgabe nebst Einführung und Bemerkungen* (bulgarice), Sofia, 1968.**6554. Commentarius magnus (partim editus).****(1) Prooemium seu epigramma in Psalterium.**G. MERCATI, *Note di letteratura biblica e cristiana antica* (StT 5), Roma, 1901, p. 155-168.Genuinitas. R. DEVREESE, *o.c.*, p. 250.**(2) Commentarius in Ps. 37.**R. DEVREESE, *La chaîne sur les Psaumes de Daniele Barbaro*, in RB 33 (1924), p. 512-521.

(3) **Commentarius in Ps. 77-99.**

PG 55, 711-784 = MONTFAUCON iuxta cod. Bodl. Th. PG 55, 711-784
Roe 13.

(4) **Commentarius in Ps. 100 et 102.**

R. MENNES, *o.c.*, p. 370-388 ex eodem cod.

(5) **Fragmenta e catenis.**

PG 93, 1180-1340 = CORDERIVS (1642) (fragmentis spurii immixtis). Vide elenchum fragmentorum apud R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 250-261. PG 93, 1180-1340

Codd. : R. DEVRESSE, *l.c.* ; — R. MENNES, *o.c.*, p. 7-11, 13-79.

De **fragmentis in catenis** uide catenas in Psalmos nn. C 10-47, praesertim nn. C 12, 13, 40, 42.

Nota. Nonnulla scholia quae leguntur in commentariis in Actus apostolorum et in Epistulas catholicas re uera deprompta sunt e commentario magno.

(a) Scholia in Actus apostolorum.

PG 93, 1388-1389 = CRAMER, WOLF.

PG 93, 1388-1389

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 84-93.

(b) Scholia in Epistulas catholicas.

PG 93, 1389-1392 = WOLF ; — J. CRAMER, *o.c.*, VIII, Oxonii, 1844, p. 64.

PG 93, 1389-1392

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 84-93.

Versio armeniaca.

C. TSCHERAKIAN, *o.c.* (sub n. 6551), p. 291 sq. (Appendix II).

6555. Commentarius in Odas.

V. JAGIĆ, *o.c.*, p. 301-320.

Cf. : H. SCHNEIDER, *Die biblischen Oden im christlichen Altertum*, in *Biblica* 30 (1949), p. 58-65 ; — R. MENNES, *o.c.*, p. 11 sq. — Vide etiam sub catenis n. C 45.

Commentarii in prophetas minores.

In codicibus manuscriptis uarii leguntur in prophetas minores commentarii :

(a) Epitome de prophetis.

(b) Capita xii prophetarum.

(c) De prophetarum uita et obitu recensio "Hesychiana" Cf. n. 6593.

(d) Interpretatio in propheta minores.

6556. Epitome de prophetis (BHG 1591C).

PG 93, 1340-1344

Inc. : Ἔστι μὲν ἀρχαῖον τοῦτο τοῖς θεοφόροις τὸ σπούδασμα
PG 93, 1340-1344 = PEARSON (1660).

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 97-108.

De indole uide H. LIETZMANN, in *Göttingische gelehrte Anzeigen* 2 (1901), p. 89-98, praesertim 89-92.

6557. Capita xii prophetarum.

PG 93, 1345-1369

Inc. : Εἰκὼν τῆς τῶν Ἰουδαίων συναγωγῆς

PG 93, 1345-1369 = PEARSON (1660).

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 97-108.

Genuinitas. Capita haec, quae in codd. sine auctoris nomine traduntur a M. FAULHABER (*Die Propheten-Catenen*, p. 31 sq.) Hesychio tribuuntur, quod uerbatim cum interpretationibus (n. 6558) congruunt. H. LIETZMANN autem (*Göttingische gelehrte Anzeigen* 2 [1901], p. 89-92) pro certo habet ea postea addita esse.

Nota. In fine singulorum capitum notitia biographica de singulis prophetis legitur, quae notitiae *De prophetarum uita et obitu recensio "Hesychiana"* sunt. Cf. n. 6593.

6558. Interpretatio in prophetas minores.

Inedita praeter pauca fragmenta.

M. FAULHABER, *Hesychii Hierosolymitani interpretatio Isaiae prophetae*, Freiburg i.B., 1900, p. IX-X (in Oseam I, 1-11) ; — ID., *Die Propheten-catenen*, p. 21-26 (in Abdiam), p. 32 sq. (in Zachariam) ; — Y.-M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, Paris, 1973, II, p. 629-645 (in Ionam).

Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 432 sq. ; — R. MENNES, *o.c.*, p. 97-108 ; — Y.-M. DUVAL, *o.c.*, l.c. — Vide etiam sub catenis nn. C 55, 56.

De indole uide G. ZUNTZ, *Die Aristophanes-scholien der Papyri*, in *Byzantion* 14 (1939), p. 565-570 ; — R. DEVREESE, *Introduction à l'étude des manuscrits grecs*, Paris, 1954, p. 62 sq.

6559. Interpretatio Isaiae.

Inc. : Θεοῦ λαλοῦντος οὐδέν

M. FAULHABER, *Hesychii Hierosolymitani interpretatio Isaiae prophetae*, Freiburg i. Br., 1900.

Critica, emendat. : H. LIETZMANN, in *Göttingische gelehrte Anzeigen* 2 (1901), p. 89-98.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 109-115.

Versio armeniaca.

Cf. : M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 40 sq.

Nota. Capita (PG 93, 1369-1385 : Inc. : Διαμαρτυρία τῶν στοιχείων), quae M. FAULHABER genuina ducit, H. LIETZMANN autem spuria (cf. n. 6557), M. FAULHABER editioni inseruit.

PG 93, 1369-1385

6560. Fragmenta exegetica.

(1) Fragmenta 2 in Exodum 3, 8 et I Reg. 16, 12.

R. DEVREESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 181.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 124-133.

(2) Fragmenta 2 in Ezechielem.

M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 156 (in Ezech. 9, 6) ; — A.M. BANDINI, *Catalogus codicum manuscriptorum bibliothecae Mediceae Laurentianae*, Florentinae I, 1764 ; Lipsiae, 1961², p. 501.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 116-119. Vide etiam sub catenis n. C 70.

Nota. Fragmentum in Ezech. 9, 6 excerptum est e commentario magno in Ps. 78² (= PG 55, 722²¹⁻²³). Latine legitur in PG 93, 1385-1388, sed pars prima tantum genuina est.

PG 93, 1385-1388

(3) Fragmenta in Daniele.

PG 93, 1388 ; — A. MAI, *Scriptorum ueterum noua collectio* I, Roma, 1837, pars 3, p. 45.

PG 93, 1388

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 120-123. Vide etiam sub catenis n. C 75.

(4) Fragmenta incerta in V. T.

Cod. Cantabrig. Trin. 1485, s. xvii, f. 1-15 (argumenta in Prou., Eccl., Cant., Sap., Iob.) ; — Paris. gr. 172, s. xvi (in Prou.) ; — Paris. gr. 950, s. xv (in Genesim).

Cf. : R. MENNES, *o.c.*, p. 137 sq.

6561. Collectio difficultatum et solutionum.

Inc. : Τίνι λόγῳ ἀρξάμενος ὁ Μάρκος

PG 93, 1392-1448 = COTELIER.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 146.

PG 93, 1392-1448

Nota. Opusculum nostrum epitome esse uidetur operis Hesychii deperditi, quod inscribitur *Εὐαγγελικὴ συμφωνία*, cuius operis fragmenta leguntur in catenis in Iohannem et in Matthaeum. Cf. K. JÜSSEN, *Die dogmatischen Anschauungen des Hesychius von Jerusalem*, t. I, Münster i.W., 1931, p. 34-37; — G. BARDY, *La littérature patristique des "Quaestiones et Responsiones" sur l'Écriture sainte*, in RB 42 (1933), p. 226-229; — R. MENNES, *o.c.*, p. 143-145.

Fragmenta in catenis in Ioh.

(a) Inc. : *Τίνας χάριν ὁ μὲν Ἰωάννης βασιτάσαι*

PG 93, 1448.

PG 93, 1448

(b) Inc. : *Τίνας ἔνεκεν ὁ μὲν Μάρκος τρίτην ὥραν*

PG 93, 1449-1452.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 147-167.

PG 93, 1449-1452

Fragmenta in catenis in Matth.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 168-177.

6562. Homilia de Saluatoris nostri resurrectione.

Inc. : *Διαφωνεῖν τινας ἐνόμισαν*

Inedita.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 178 sq.

Nota. Fortasse nihil aliud est nisi fragmentum ex *Εὐαγγελικῇ συμφωνία*. Cf. n. 6561.

SERMONES

6565. Homilia i in Hypapanten (BHG 1956).

PG 93, 1468-1478

Inc. : *Ἡ μὲν ἑορτὴ λέγεται καθαρσίω*

M. AUBINEAU, *Les homélies festales d'Hésychius de Jérusalem*. Vol. I. *Les homélies I-XV* (Subs. hagiogr., 59), Bruxelles, 1978, p. 24-42.

Versio georgica.

A. ŠANIDZE, *L'homiliaire sinaïtique de 864* (georgice), Tiflis, 1959, p. 90.

Cf. : R. CARO, *La Homilética Mariana Griega en el Siglo V* (Marian Library Studies 3), Dayton (Ohio), p. 53-58.

6566. Homilia ii in Hypapanten (BHG 1957).

Inc. : *Μὴ ἀγνοεῖτε ὅτι τὸ πνεῦμα*

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 61-74.

6567. Homilia i in s. Pascha.

Inc. : Φαίδρος ὁ οὐρανὸς τῇ τῶν ἄστρον χορείᾳ

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 89-96 ; et iterum Id., *Homélies pascales* (SChr 187), Paris, 1972, p. 37-102.

6568. Homilia ii in s. Pascha.

Inc. : Σάλπιγξ ἡμῖν ἱερὰ καὶ βασιλική

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 112-116 ; et iterum Id., *Homélies pascales* (SChr 187), Paris, 1972, p. 105-166.

6569. Homilia i de s. Maria deipara (BHG 1132).

PG 93, 1460-1468

Inc. : Πᾶσα μὲν εὐγνώμων γλῶττα

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 158-168.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 4, p. 232 n. 1 ; — R. MENNES, *o.c.*, p. 230.

Cf. : R. CARO, *o.c.*, p. 46-53.

6570. Homilia ii de s. Maria deipara (BHG 1133).

PG 93, 1453-1460

Inc. : Πᾶσα μὲν μνήμη δικαίων

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 194-204.

Versio armeniaca.

C. TSCHERAKIAN, *o.c.* (sub n. 6551), p. 293-303.

Cf. : R. CARO, *o.c.*, p. 40-45.

6571. Laudatio s. Andreae (BHG 104).

PG 93, 1477-1480
(partim)

Inc. : Σάλπιγξ ἡμᾶς ἀποστολική

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 240-260.

6572. Laudatio s. Antonii eremitae (BHG 141f).

Inc. : Δικαίων μνήμη καὶ ὁ κόσμος ἀγάλλεται

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 280-288.

6573. Laudatio s. Stephani (BHG^a 1657b).Inc. : *Στεφάνω πᾶσα μὲν ἡ γῆ τελείτω τὴν πανήγυριν*M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 328-350 = P. DEVOS, in *AnBoll* 86 (1968), p. 151-171.**6574. Homilia in Iacobum fratrem domini** (BHGⁿ 766p).PG 93, 1480
PG 104, 241ⁿ-244^fM. AUBINEAU, *o.c.*, p. 367-368, e Photii bibliotheca cod. 275.**6575. Homilia i in resurrectionem Lazari** (BHG 2214).Inc. : *Δεῖπνον ἡμῶν πολυτελές*M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 402-426.**6576. Homilia ii in resurrectionem Lazari** (BHG 2229).Inc. : *Φιλῶ τὸ τῆς ἐκκλησίας χωρίον*M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 448-462.

Cf. n. 4682.

6577. Laudatio ss. Petri et Pauli (BHG 1501f).Inc. : *Καλὸν μὲν τὸ ῥόδον*M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 499-508.**6578. Laudatio s. Procopii Persae** (BHG 1584).Inc. : *Προκοπίω τὴν θυσίαν ὁ Χριστὸς ἐστεφάνωσε*M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 546-564.**6579. Homilia in ieiunium.**Inc. : *Ψίχα καὶ θεμέλιος*M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 583-592.

6580. Homilia in Hypapanten (georgice).

Inc. : *Dilecti, congregatio diei huius omnino desiderabilis est*

G. GARITTE, *L'homélie géorgienne d'Hésychius de Jérusalem sur l'Hypapante*, in Muséon 84 (1971), p. 353-372.

6581. Homilia de mortuorum resurrectione (georgice).

Inc. : *Quis non uolet et diligit mysterium mortuorum resurrectionis*

M. VAN ESBRÖECK, *L'homélie géorgienne d'Hésychius de Jérusalem sur la résurrection des morts*, in Muséon 87 (1974), p. 1-21.

Nota. De duabus homiliis deperditis (*homilia in s. crucem*, cod. Sinait. 493, et *homilia in Bethleem*, cod. Taurin. Bibl. Naz., C IV, 4) uide A. WENGER, *Hésychius de Jérusalem. Notes sur les discours inédits et sur le texte grec du commentaire "In Leuiticum"*, in REA 2 (1956), p. 461.

6582. Historia ecclesiastica (fragmenta).

ACO IV, I, p. 90 sq. ; — R. DEVREESSE, *Pelagii diaconi Ecclesiae Romanae In defensione Trium Capitulorum* (StT 57), Roma, 1932, p. 3⁷⁻⁹, 4²³⁻²⁶, 5¹⁰⁻¹⁶.

6583. Sententiae.

Duae sententiarum series, nonnumquam Nilo Ancyrano tributae, in ueteribus codd. Hesychio adscribuntur.

(a) Capita paraenetica (capp. 25-124).

Inc. : *Φόβον ἔχε θεοῦ καὶ πόθον*

PG 79, 1252-1262 = FRONTON DU DUC (1624).

PG 79, 1252-1262

(b) Sententiae abducentes hominem a corruptibilibus.

Inc. : *Ὁδὸς εἰς ἀπερίην, ἣ τοῦ βίου φυγή*

PG 79, 1240-1250 = SUAREZ (1673).

PG 79, 1240-1250

Codd. : R. MENNES, o.c., p. 278-281; — J. MUYLDERMANS, *S. Nil en version arménienne*, in Muséon 56 (1943), p. 99 adn. 31.

Versio armeniaca.

Vitae Patrum II, Venetiis, 1855, p. 684-799.

Cf. : J. MUYLDERMANS, o.c., p. 98 sq.

Versio georgica.

QONIA T'ORNIKE, *Documentum litteraturae gnomicae* (georgice), in *Bulletin de l'Institut des Manuscrits de Tiflis* 5 (1963), p. 103-116.

Nota. Versio georgica sub n. 2443 delenda est.

Versio palaeo-slaunica.

V. SEMENOV, *Izrečeniia Isihija i Varnavy po russkim spiskam* (= *Pamjatniki drevnej pismennosti*, fasc. 92), Sankt-Peterburg, 1892.

Genuinitas. J. KIRCHMEYER (DSp VII 1968, col. 403) confidens ueteribus codd., traditione georgica confirmante, sententias has Hesychio adscribit.

DVBIA

6586. Laudatio s. Lucae (BHG 993a).

Inc.: Φόβω τοῦ σιωπᾶν μὴ ἀνεχόμενος περὶ τῆς παρουσίας ἑορτῆς

Editio paratur a M. AUBINEAU, *Les homélies festales d'Hésychius de Jérusalem*. Vol. II. *Les homélies XVI-XXI* (Subs. hagiogr.), sub prelo.

6587. Laudatio s. Iohannis Baptistae (BHG 860c).

Inc.: Πάντα τὰ μεγάλα καὶ πάντων ἐνδοξότατα

Editio paratur a M. AUBINEAU, *ibid.*

6588. Laudatio omnium martyrum (fragmentum) (BHG 1191i).

Inc.: Ὑμεῖς οὖν, ἄνδρες ἀδελφοὶ καὶ πατέρες

Editio paratur a M. AUBINEAU, *ibid.*

6589. Martyrium s. Longini (BHG 988).

PG 93, 1545-1560

Inc.: Πολλὰ τῶν μαρτύρων αἱ συγγραφαί

Editio paratur a M. AUBINEAU, *ibid.*

Versio latina.

Cf.: A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 238.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Octobr.*, col. 1048-1057.

6590. Passio et capitis inuentio s. Longini (BHG 990).

Inc. : *Οἱ τῆς ἀθλήσεως νικηταί, οὐράνιοι δὲ πολῖται*

Editio paratur a M. AUBINEAU, *ibid.*

6591. Homilia de Samaritano (arabice).

Inc. : *Pater misericordiarum et deus omnis consolationis*

Codd. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 367-369; — R. MENNES, *o.c.*, p. 259-261; — M. SAUGET, in *AnBoll* 88 (1970), p. 444 n. 34.

Genuinitas. Homilia haec traditur sub nomine Theoduli Hierosolymitani, ceteroquin ignoti. Cf. G. GRAF, *l.c.*

SPVRIA

6592. Laudatio s. Iohannis Chrysostomi (BHG 880h).

Inc. : *Πᾶσι μὲν τοῖς ἀμαθέσι ἐπικερδὲς ἦν τοῦ μὴ ὑπέρογκα φθέγγεσθαι*

F. HALKIN, *Douze récits byzantins sur saint Jean Chrysostome* (Subsid. hagiogr., 60), Bruxelles, 1977, p. 443-472.

6593. Narratio de Abraam (BHG 2001).

Inc. : *Ἐξῆσεν Ἀβραὰμ τὸ μέτρον (uel Ἐξ. δὲ Ἀ. τὰ ἔτη) τῆς ζωῆς αὐτοῦ*

M.R. JAMES, *The Testament of Abraham* (Texts and Studies, II, 2), Cambridge, 1892, p. 77-104; et iterum A. VASILIEV, *Anecdota graeco-byzantina* I, Mosquae, 1893, p. 292-308.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 240.

Genuinitas. In codd. Hesychio monacho tribuitur.

[6594] Homilia in ramos palmarum (BHG 2230).

PG 18, 1264¹²⁷⁷

Editio paratur a M. AUBINEAU, *o.c.* (sub n. 6586).

3580.

6595. In Christi natalem.

Inc. : 'Εν γὰρ τῷ μβ' ἔτει τῆς βασιλείας Αὐγούστου

PG 93, 1449 ; et iterum PG 92, 1057.

PG 93, 1449
PG 92, 1057

Nota. Fragmentum est e Hesychii Milesii *Historia mundi*. Cf. Th. SCHERMANN, *Die Geschichte der dogmatischen Florilegien vom V.-VIII. Jahrhundert* (TU, N.F. 13, 1), Leipzig, 1904, p. 98-100.

6596. De prophetarum uita et obitu recensio 'Hesychiana' (BHG 1590).

PG 93, 1384-1385

Th. SCHERMANN, *Prophetarum uitae fabulosae*, Lipsiae, 1907, p. 98-104.

Codd. : R. MENNES, *o.c.*, p. 264-273.

Cf. : Th. SCHERMANN, *Propheten- und Apostellegenden nebst Jünger-katalogen* (TU 31, 3), Leipzig, 1907, p. 19-21.

PSEUDO-DIONYSIVS AREOPAGITA

Cf. : R. ROQUES, in DSp III (1957), col. 244-286 ; — ID., in RAC III (1957), col. 1075-1121 ; — R. ROQUES — M. CAPPUYNS — R. AUBERT, in DHGE XIV (1958), col. 265-310.

Bibliographia. Praeter articulos citatos uide R. ROQUES, *L'univers dionysien : structure hiérarchique du monde selon le Pseudo-Denys*, Paris, 1954, p. 7-28 ; — J.M. HORNUS, *Les recherches récentes sur le Pseudo-Denys l'Aréopagite*, in *Revue d'histoire et de philosophie religieuses* 35 (1955), p. 404-448 ; — ID., *Les recherches dionysiennes de 1955 à 1960*, *ibid.* 41 (1961), p. 22-81 ; — R.F. HATHAWAY, *Hierarchy and the Definition of Order in the Letters of Pseudo-Dionysius*, The Hague, 1969, p. 161-172.

Editiones. Ph. CHEVALLIER, *Dionysiaca. Recueil donnant l'ensemble des traductions latines des ouvrages attribués au Denys de l'Aréopage*, Bruges, 1937, l, p. XXI-LVIII.

Nota. In hoc opere duo textus graeci leguntur scil. β iuxta cod. Paris. gr. 437, s. IX, et μ iuxta editionem G. MOREL (1562).

Codd. : G. THÉRY, *Recherches pour une édition grecque historique du Pseudo-Denys*, in *The New Scholasticism* 3 (1929), p. 353-442 ; — A. RAYEZ, in DSp III (1957), col. 291-293 ; — G. HEIL, *Denys l'Aréopagite. La hiérarchie céleste* (SChr 58), Paris, 1958, p. 1-48, 60-62.

Graecitas. P. SCAZZOSO, *Ricerche sulla struttura del linguaggio dello Pseudo-Dionigi Areopagita*. Milano, 1967.

Indices. A. VAN DEN DAELE, *Indices pseudo-dionysiani*, Louvain, 1941.

Nota. Iterum et saepius litterati homines exquirere conati sunt quis sub nomine Dionysii Areopagitae lateat. Sed numquam omnium in unum sententiae congruerunt. De qua re uide R. ROQUES (DSp III, col. 249-257 et DHGE XIV, col. 266-275), ubi inducuntur Stephanus Bar Sudaile, Seuerus Antiochenus, Basilius Caesariensis, Ammonius Saccas, Petrus Iberus, Sergius Reſcainae, Iohannes Scythopolitanus.

Addatur Alexandrinus aliquis s. II. Cf. E. TUROLLA, *Dionigi Areopagita. Le opere — Versione e interpretazione di E.T.*, Padova, 1956. Contra quem uide E. CORSINI, *La questione areopagita: Contributi alla cronologia dello Pseudo-Dionigi*, in Atti d. Accademia naz. dei Lincei. Rendiconti d. Classe di scienze morali, storiche e filologiche 93 (1958/59), p. 128-227.

Addatur Petrus Fullo. Cf. U. RIEDINGER, *Pseudo-Dionysios Areopagites, Pseudo-Kaisarios und die Ahoimeten*, in BZ 52 (1956), p. 276-296; — ID., *Petros der Walker von Antiocheia als Verfasser der pseudo-dionysischen Schriften*, in Salzburger Jahrbuch für Philosophie 5/6 (1961/62), p. 135-156; — ID., *Der Verfasser der pseudo-dionysischen Schriften*, in ZKG 75 (1964), p. 146-152. Contra quem J.M. HORNUS, a.c. (1961). Pro quo uide P. Scazzoso, *Considerazioni metodologiche sulla ricerca pseudo-dionisiana a proposito della recente identificazione dello Pseudo-Dionigi con Pietro il Fullone da parte di Utto Riedinger*, in Aeuum 34 (1960), p. 139-147.

Addatur Damascius Diadochus uel eius discipulus. Cf. R.F. HATHAWAY, o.c., p. 23-29.

Noua editio paratur Göttingae.

6600. De coelesti hierarchia.

PG 3, 120-369

Inc.: Πᾶσα δόσις ἀγαθή ... ἀλλὰ καὶ πᾶσα πατροκινήτου φωτοφανείας πρόδος

R. ROQUES - G. HEIL - M. DE GANDILLAC, *Denys l'Aréopagite. La hiérarchie céleste* (SChr 58), Paris, 1958.

6601. De ecclesiastica hierarchia.

PG 3, 369-569

Inc.: 'Ὅτι μὲν ἡ καθ' ἡμᾶς ἱεραρχία

PG 3, 369-377, 392-404, 424-445, 472-485, 500-516, 529-537, 552-569. = CORDIER (I634).

Nota. Magnam partem huius operis (inde a PG 3, 480 A²) edid. M. GITLBAUER, *Die Ueberreste griechischer Tachygraphie im Codex Vaticanus Graecus 1809* (Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe, 34, 2), Wien, 1884, p. 31-48.

De loco dubiae genuinitatis (552^c-565^g) uide B. BRONS, *Sekundäre Textpartien im Corpus Pseudo-Dionysiacum*, in NAG 1975, 5, p. 102-110.

6602. De diuinis nominibus.

PG 3, 585-984

Inc.: Νῦν δὲ, ὦ μακάριε, μετὰ τὰς θεολογικὰς ὑποτυπώσεις

PG 3, 585-597, 636-652, 680-684, 693-736, 816-825, 856-857, 865-873, 889-897, 909-917, 936-940, 948-956, 969-972, 977-984. = CORDIER (1634).

Codd. : S. LILLA, *Ricerche sulla tradizione manoscritta del "De diuinis nominibus" dello Pseudo-Dionigi l'Areopagita*, in *Annali d. Scuola normale superiore di Pisa. Lettere, storia e filosofia*, Ser. II, 34 (1965), p. 296-386 ; — ID., *Il testo tachigrafico del "De diuinis nominibus" (Vat. gr. 1809), (StT 263)*, Roma, 1970.

De loco dubiae genuinitatis (681^A-684^B) uide B. BRONS, *a.c.*, p. 110-119.

6603. De mystica theologia.

PG 3, 997-1048

INC. : *Τριάς ὑπερούσιε καὶ ὑπέρθεε καὶ ὑπεράγαθε*

PG 3, 997-1001, 1025, 1032-1033, 1040, 1045-1048 = CORDIER (1634).

Codd. : P. SCAZZOSO, *Note sulla tradizione manoscritta della "Theologia mystica" dello Pseudo-Dionigi l'Areopagita*, in *Aeuum* 32 (1958), p. 222-239.

EPISTVLAE

Cf. : R.F. HATHAWAY, *Hierarchy and the Definition of Order in the Letters of Pseudo-Dionysius*, The Hague, 1969 ; — B. BRONS, *a.c.*, in *NAG* 1975, 5, p. 119-140.

6604. Epistula i ad Gaium monachum.

PG 3, 1065

INC. : *Τὸ σκότος ἀφανὲς γίνεται τῷ φωτί*

PG 3, 1065 = CORDIER (1634).

6605. Epistula ii ad eundem.

PG 3, 1068-1069

INC. : *Πῶς ὁ πάντων ἐπέκεινα*

PG 3, 1068-1069 = CORDIER (1634).

6606. Epistula iii ad eundem.

PG 3, 1069

INC. : *Ἐξαίφνης ἐστὶ τὸ παρ' ἐλπίδα*

PG 3, 1069 = CORDIER (1634).

6607. Epistula iv ad eundem.

PG 3, 1072

Inc. : Πῶγς φῆς Ἰησοῦς ὁ πάντων ἐπέκεινα

PG 3, 1072 = CORDIER (1634).

6608. Epistula v ad Dorotheum ministrum.

PG 3, 1073-1076

Inc. : Ὁ θεῖος γνώφος ἐστὶ τὸ ἀπρόσιτον φῶς

PG 3, 1073-1076 = CORDIER (1634).

6609. Epistula vi ad Sosipatrum sacerdotem.

PG 3, 1077

Inc. : Μὴ τοῦτο οἴου νίκην

PG 3, 1077 = CORDIER (1634).

De genuinitate uide B. BRONS, *a.c.*, p. 120-123.**6610. Epistula vii ad Polycarpum antistitem.**

PG 3, 1077-1081

Inc. : Ἐγὼ μὲν οὐκ οἶδα πρὸς Ἑλλήνας

PG 3, 1077-1081 = CORDIER (1634).

De genuinitate neganda partis secundae uide B. BRONS, *a.c.*, p. 122-123.**6611. Epistula viii ad Demophilum monachum.**

PG 3, 1084-1100

Inc. : Αἱ τῶν Ἑβραίων ἱστορίαι φασίν

PG 3, 1084-1100 = CORDIER (1634).

De genuinitate neganda uide B. BRONS, *a.c.*, p. 123-131.**6612. Epistula ix ad Titum episcopum.**

PG 3, 1104-1113

Inc. : Ὁ μὲν ἐπὶ Τιμόθεος

PG 3, 1104-1113 = CORDIER (1634).

De genuinitate neganda uide B. BRONS, *a.c.*, p. 131-137.**6613. Epistula x ad Iohannem theologum.**

PG 3, 1117-1120

Inc. : Προσαγορεύω σε τὴν ἱερὰν ψυχὴν

PG 3, 1117-1120 = CORDIER (1634).

De genuinitate neganda uide B. BRONS, *a.c.*, p. 137-139.

VERSIONES

6614. Versiones latinae.

Ph. CHEVALLIER, *Dionysiaca. Recueil donnant l'ensemble des traductions latines des ouvrages attribués au Denys de l'Aréopage*, I, II, Bruges, 1937, 1951.

Notae.

(a) Habes versiones latinas, quas confecerunt Hilduinus (ca. 835), Iohannes Scotus Eriugena (ca. 858), Iohannes Sarracenus (ca. 1160), Robertus Grosseteste (1235-38), Ambrosius Traversari (1436), Marsilius Ficini (1490-1492), J. Perion (1536), G. Tillmann (1546), B. Millanius (1554), P. Lansell (1615), C. Hersent (1626), P. Halloix (1633), B. Cordier (1634), F. Combefis (1662).

(b) Versiones latinae ad textum graecum constituendum minimis sunt usui, quod codices, quibus interpretes uti sunt, nobis servati sunt. Cf. G. THÉRY, *Études dionysiennes* I, Paris, 1932, p. 63-100; — G. HEIL, *Denys l'Aréopagite. La hiérarchie céleste* (SChr 58), Paris, 1958, p. 53 sq.

6615. Versiones syriacae.

Exstant versiones duae. Altera Sergio a Reš'aina, altera Phocae tributa.

Codd. : P. SHERWOOD, *Sergius of Reshaina and the Syriac Versions of the Pseudo-Denis*, in *Sacris Erudiri* 4 (1952), p. 174-184; — J.M. HORNUS, *Le corpus dionysien en syriaque*, in *Parole de l'Orient* 1 (1970), p. 69-93; — G. WIESSNER, *Zur Handschriftenüberlieferung der syrischen Fassung des Corpus Dionysiacum*, in *NAG* 1972, 3, p. 165-216.

Editio paratur Göttingae.

6616. Versiones armeniacae.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 381-394; — A. RAYEZ, in *DSP* III, col. 291.

Nota. Fragmenta 3 exstant in florilegio, *Sigillo fidei* ed. K. TERMEKERTSCHIAN, *Etschmiadsin*, 1914, p. 4⁶⁻¹⁶; 100¹²⁻¹⁰¹⁷; 256²⁸⁻²⁵⁷⁸.

6617. Versiones georgicae.

S.I. ENUCAŠVILI, *Petrus Iberus (Pseudo-Dionysius Areopagita). Opera. Versio iberica ab Ephrem Mcire confecta* (georgice), Tiflis, 1961.

6618. Versiones arabicae.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 370 sq.

6619. Versiones palaeo-rossicae.

MAKARIJ, *Octobr.*, col. 275-375 (CH) ; 381-618 (DN) ; 619-718 (EH) ; 719-731 (MT) ; 734-785 (Epp. X).

APPENDIX

6625. Commentarii graeci.

(1) Scholia Iohannis Scythopolitani et Maximi Confessoris.

PG 4, 15-432, 527-576.

Cf. n. 6852 ; 7708.

(2) Paraphrasis Georgii Pachymeris.

PG 3, 108-116 (prologus BHGⁿ 558p), 120-1064 (post singula capita) ; — PG 4, 433-508 (in epistulas).

Cf. : DSP III, col. 290.

6626. Commentarii latini.

J. BARBET, *Iohannis Scoti Eriugenae Expositiones in Ierarchiam coelestem*, CCSL Cont. Med. XXXI (1975).

Nota. Exstat magna moles commentariorum, quos conscripserunt, praeter Iohannem Scotum Eriugenam, Hugo de s. Victore, Iohannes Sarracenus, Robertus Grosseteste, Thomas Gallus, Albertus Magnus, Thomas Aquinas, Thomas Hibericus, Iohannes Gerson, Dionysius Carthus., Marsilius Ficini. Cf. DHGE XIV (1960), col. 292-294 ; — G. THÉRY, *Catalogue des manuscrits dionysiens des bibliothèques d'Autriche*, in Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Age 10 (1935/36), p. 163-209.

6627. Commentarii syriaci.

Nota. Praeter scholia Iohannis Scythopolitani (n. 6852) uide alia scholia et commentarios apud J.M. HORNUS, *a.c.* in Parole de l'Orient 1 (1970), p. 69-93 ; — G. WIESSNER, *o.c.*, in NAG 1972, 2, p. 163-216 ; — ID., *Beobachtungen an zwei syrischen Handschriften mit Kommentaren zum syrischen Corpus Dionysiacum* in A Tribute to Arthur Vööbus edited by R.H. FISCHER, Chicago, 1977, p. 73-82.

SPVRIA

6630. Epistula xi ad Apollophanem philosophum.

PG 3, 1119-1122

(Textus graecus periit)

Versio latina.

Inc. : *Iamiam ad te, cordis mei amor, sermonem dirigo*

PG 3, 1119-1122 = ed. Venet. 1755.

Nota. Versio latina est ab Hiluino confecta, in Pseudo-Dionysii uita inserta, post autem separatim edita. Textus in PG 3 est uersio Petri Halloix. Notae PG 3, 1121-1122 etiam sunt Petri Halloix et non Petri Lamsel, ut uult Migne.

De origine uide P. CANART, *En marge de la question areopagitique : la lettre XI de Denys à Apollonius*, in Byzantion 41 (1971), p. 18-27, ubi bibliographia uberior.

6631. Epistula ad s. Timotheum de passione apostolorum Petri et Pauli.

Versio latina (BHL 6671).

Inc. : *Saluto te diuinum discipulum et filium*

I.B. PITRA, *Analecta sacra*, t. IV, Parisiis, 1883, p. 261-271 in imis pagellis, e cod. Paris. Bibl. Nat. 3711 f. 154.

Codd. : R.A. LIPSIVS, *Die apokryphen Apostelgeschichten und Legenden* II, 1, Braunschweig, 1887, p. 227-231 ; — G. THÉRY, *Catalogue des manuscrits dionysiens des bibliothèques d'Autriche*, in Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Age 10 (1935/36), p. 174-176.

Versio syriaca (BHO 968).

I.B. PITRA, *o.c.*, p. 241-249.

Translatio latina. *Ibid.*, p. 261-271.

Versio armeniaca (BHO 966-967).

I.B. PITRA, *o.c.*, p. 249-254.

Translatio latina. *Ibid.*, p. 272-276.

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 193.

Versio arabica (BHO 969).

W. SCOTT WATSON, *An Arabic Version of the Epistle of Dionysius the Areopagite to Timothy*, in American Journal of Semitic Languages and Literatures 16 (1899-1900), p. 225-241.

Codd. : G. GRAF, *Geschichte* 1, p. 270.

Versio aethiopica (forma auctior) (BHO 970).

E.A. WALLIS BUDGE, *The Contendings of the Apostles, being the Histories of the Lives and Martyrdoms and Deaths of the twelve Apostles and Evangelists I*, London 1899, p. 50-65 (textus) ; II, p. 51-69 (translatio).

6632. Epistula ad Titum (armeniace) (BHO 642).

K. SROVANDSIDEANTS, *E nouis et ueteribus ; historia de Dauide et Moyse Chorenensi* (armeniace), Constantino-poli, 1874, p. 110-115.

Translatio germanica. P. VETTER, *Das apokryphe Schreiben des Areopagiten an Titus über die Aufnahme Mariä aus dem Armenischen übersetzt*, in Theol. Quartalschrift 69 (1887), p. 133-138.

6633. Narratio de uita sua.

(Textus graecus deperditus uidetur)

Versiones syriacae (BHO 255.3).

M.A. KUGENER, *Une autobiographie syriaque de Denys l'Aréopagite*, in OrChr 7 (1907), p. 292-348 (recensiones duae).

Nota. M.A. KUGENER textum syriacum originale esse opinatur, postea autem graece uersum, quod negat P. PEETERS (AnBoll 29 [1910], p. 313-316).

Versio coptica (partim) (BHO 255.2).

O. VON LEMM, *Eine dem Dionysius Areopagita zugeschriebene Schrift in koptischer Sprache*, in Bulletin de l'Académie impériale des sciences de St.-Petersbourg, 5e série, t. XII (1900), p. 268-306.

Nota. Versio est e graeco. Cf. P. PEETERS, in AnBoll 29 (1910), p. 303 sq.

Versio arabica.

Cf. : P. PEETERS, in AnBoll 29 (1910), p. 306 ; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 268 sq. ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 212, 10.

Nota. Epitomen (BHO 256) ed. P. PEETERS, (al-Mašriq 12 [1909], p. 118-127), translationem latinam (AnBoll 29 [1910], p. 317-322).

Versio georgica.

P. PEETERS, *La version ibéro-arménienne de l'autobiographie de Denys l'Aréopagite*, in AnBoll 39 (1921), p. 293-313 ; — I. ABULADZE, *K'art'uli da somhuri literaturuli urtiert'oba IX-X ss-si*, Tiflis, 1944, p. 133-147.

Nota. Versio georgica dependere uidetur ab uersione arabica. Cf. M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 192 sq.

Versio armeniaca (e georgico).

N. AKINIAN, in Handes Amsorya 28 (1913), p. 641-660 ; 29 (1914), p. 205-218 ; et iterum *Materialien zum Studium des armenischen Martyrologiums*, Wien, 1914, p. 35-42 ; — I. ABULADZE, *o.c.*, p. 133-147.

Nota. Versio armeniaca pendet ex uersione georgica. Cf. P. PEETERS, in AnBoll. 39 (1921), p. 277-292.

6634. Tractatus astronomicus et meteorologicus (syriace).

M.A. KUGENER, *Un traité astronomique et météorologique syriaque attribué à Denys l'Aréopagite, édité, traduit et annoté*, in Actes du XIVe congrès international des Orientalistes, Alger 1905, Paris, 1907, II, p. 137-198.

6635. Confessio fidei (arabice).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 371.

SYMEON STYLITA SENIOR

Cf. : H. DELEHAYE, *Les saints stylites* (Subs. hagiogr. 14), Bruxelles, 1923, p. I-XXIV ; — A. J. FESTUGIÈRE, *Antioche païenne et chrétienne* (Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome, 194), Paris, 1959, p. 347-401, 418-423.

6640. Epistula ad Basilium Antiochenum (fragmenta).

PG 86, 2533

J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964², p. 62.

6641. Epistula ad Iohannem Antiochenum (syriace).

Inc. : *Domine mi, cum a uiris fide dignis audiuerim te ab imperatore ad synodum inuitatum esse*

Ch.C. TORREY, *The Letters of Simeon the Stylite*, in *Journal of the American Oriental Society*, 20, 1899, p. 253 sqq. (non uidi).

Translatio germanica. H. HILGENFELD apud H. LIETZMANN, *Das Leben des hl. Symeon Stylites* (TU 32, 4), Leipzig, 1908, p. 191.

6642. Praecepta et admonitiones (syriace).

Inc. : *Fratres, filii mei et dilecti mei, scriptum est in sacris scripturis : leo rugiet, quis non timebit.*

Cod. Brit. Mus. Add. 14484, s. VI.

Translatio germanica. H. HILGENFELD, *l.c.*, p. 180-184.

SPVRIA

6645. Epistula ad Leonem imperatorem (syriace).

Inc. : *Vbi maiestatis uestrae epistolam accepi, magnam spem habebam id mihi uoluptati fore*

Ch.C. TORREY, *l.c.* (non uidi).

Translatio germanica. H. HILGENFELD, *l.c.*, p. 188 sq.

6646. Epistula ad Iacobum de Kaphra Rehima (syriace).

Inc. : *In primis te obsecror ut mihi deum supplices*

Ch.C. TORREY, *l.c.* (non uidi).

Translatio germanica. H. HILGENFELD, *l.c.*, p. 189-191.

APPENDIX

6650. Epistula Cosmae presbyteri ad Symeonem Styliten (syriace).

P. BEDJAN, *Acta martyrum et sanctorum* IV, Paris, 1894, p. 644-648.

Translatio germanica. H. HILGENFELD, *l.c.*, p. 184-188.

BASILIVS SELEVCIENSIS

Cf. : PHOTIVS, Cod. 168 (PG 103, 492-493 ; R. HENRY, t. II, p. 159-161) ; — B. MARX, *Der homiletische Nachlass des Basileios von Seleukeia*, OCP 7 (1941), p. 329-369 ; — E. HONIGMANN, *Theodoret of Cyrrhus and Basilios of Seleucia (The time of their death)*, in *Patristic Studies* (StT 173), Roma, 1953, p. 174-184 ; — M. VAN PARIJS, *L'évolution de la doctrine christologique de Basile de Séleucie*, in *Irénikon* 44 (1971), p. 493-514.

Graecitas, fontes. F. FENNER, *De Basilio Seleuciensi quaestiones selectae*, Marburg, 1912.

6655. Epistula ad Leonem imperatorem.

Inc. : *Quem alterum decebat, imperator, talia pro talibus praecipere*

ACO II, 5, p. 46-50 (codex encyclius).

6656. Sermones xli.

PG 85, 27-474

PG 85, 27-474 = DAVSQVEIVS (1604 : I-XL), COMBEFIS (1656 : XLI).

Sunt homiliae hae :

- (1) In illud : *In principio creavit deus coelum et terram* (Gen. I, 1) (28-37).
- (2) In Adam (37-49).
- (3) In Adam (49-61).
- (4) In Cain et Abel (61-76).
- (5) In Noe (76-84).
- (6) In Noe (84-101).
- (7) In Abraham (BGH 2348) (101-112).
- (8) In Ioseph (BHG 2201t) (112-125).
- (9) In Moysen (BHG 2279) (128-137).
- (10) In Eliseum et Sunamitidem (BHG 582) (137-148).
- (11) In Eliam (BHG 575) (148-157).
- (12) In Ionam (BHG 941e) (157-172).
- (13) In Ionam (BHG 941f) (172-181).
- (14) In Davidis historiam (181-192).
- (15) In Davidem (192-204).
- (16) In Davidem (204-216).
- (17) In Davidem (216-225).
- (18) In Herodiadem (225-236).
- (19) In centurionem (236-245).
- (20) In Chananaeam (245-253).
- (21) In claudum ad portam Speciosam sedentem (233-264).
- (22) In illud : *Navigabant simul cum Iesu discipuli et ecce tempestas magna* (Luc. 8, 23) (264-269).
- (23) De arreptiuo (269-277).
- (24) In illud : *Dic ut sedeant hi duo filii mei, unus ad dexteram tuam et unus ad sinistram tuam* (Matth. 20, 21) (277-288).
- (25) In illud : *Quem me dicunt homines esse filium hominis* (Matth. 16, 13) (288-297).
- (26) In illud : *Ego sum pastor bonus* (Ioh. 10, 11) (300-308).
- (27) In Olympia (308-316).
- (28) In illud : *Nisi conuersi fueritis et efficiamini sicut paruuli, non intrabitis in regnum coelorum* (Matth. 18, 3) (316-325).
- (29) In illud : *Venite ad me, omnes, qui laboratis et onerati estis, et ego reficiam uos* (Matth. 11, 28) (325-332).
- (30) In illud : *Venite post me, faciam uos piscatores hominum* (Matth. 4, 19) (332-337).
- (31) In illud : *Ecce ascendimus Hierosolymam, et filius hominum tradetur in manus peccatorum* (Marc. 10, 33) (337-349).
- (32) In illud : *Pater, si possibile est, transeat a me calix iste* (Matth. 26, 39) (349-360).
- (33) In quinquies mille homines quinque panibus pastos (360-365).
- (34) In illud : *Tu es qui uenturus es, an alium expectamus* (Matth. 11, 3) (365-373).

(35) In Publicanum et Pharisaicum (373-384).

(36) In duos Euangelii caecos (384-388).

(37) De infantibus in Bethleem ab Herode sublati (BHG 824) (388-400).

(38) Contra Iudaeos (400-425).

(39) In s. deiparae annuntiationem (BHG 1112p) (425-452).

(40) In transfigurationem domini (BHG 1989) (452-461).

(41) Laudatio s. protomartyris Stephani (BHG 1652-1653) (461-473).

Nota. Homiliae 22 exstat fragmentum papyraceum (= PG 85, 268¹¹⁻¹¹⁹). Cf.: M. NALDINI, *Nuovi papiri cristiani della raccolta fiorentina*, in *Aegyptus* 38 (1958), p. 139-144; — J. VAN HAELEST, *Catalogue des Papyrus*, n. 630.

Genuinitas. Iam antiquitus homiliae 38, 39 et 41 spuriae habitae sunt. Cf. LENAIN DE TILLEMONT, *Mémoires*, t. XV, p. 340-347. Homiliae 38 genuinitatem negant B. MARX (*a.c.*, p. 333) et F. FENNER (*o.c.*, p. 6). Homiliae 41 genuinitati propugnat B. MARX (*a.c.*, p. 337-340) sed negant LENAIN DE TILLEMONT (*o.c.*, p. 345) et E. HONIGMANN (*Juvenal of Jerusalem*, in *Dumbarton Oaks Papers* 5 [1950], p. 226 sq.). Homilia 39 ualidis argumentis Basilio uindicatur a R. CARO (*Revaloración de algunas homilias marianas del siglo V*, in *Marianum* 29 [1967], p. 60-86 et *La homilética mariana griega en el siglo V* [Marian Library Studies, 4], Dayton [Ohio], 1972, II, p. 283-308).

6657. Homilia in s. Pascha.

PG 28, 1073-1081

Inc.: *Εἰ ταῖς τῶν ἀγγέλων ἐνθῆν πρὸς τὸ παρὸν χρήσασθαι γλώτταις*

PG 28, 1073-1081 = MONTFAUCON.

Codd.: A. EHRHARD, I 132; II 100, 246.

De **genuinitate** uide B. MARX, *a.c.*, in OCP 7 (1941), p. 347 sq.

Nota. N. 2278 sub Athanasio Alex. delendus est.

6658. Homilia in s. Pascha et in recens illuminatos (BHG 1837a).

PG 28, 1081-1091

Inc.: *Χριστὸς ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν*

PG 28, 1081-1092 = MONTFAUCON.

Codd.: A. EHRHARD I 133; II 20, 44⁴, 115, 246.

De **genuinitate** uide B. MARX, *a.c.*, p. 349.

Nota. N. 2279 sub Athanasio Alex. delendus est.

6659. Homilia in assumptionem domini.

PG 28, 1091-1100

Inc.: *Ἡ μὲν τῆς ἀναστάσεως μνήμη*

PG 28, 1091-1100 = MONTFAUCON, e cod. Paris. gr. 1186, f. 198-200.

Codd. : A. EHRHARD I 228, 279 ; II 16, 43, 260, 264 ; III 284 (Athanasius) ; II 62 (Chrysostomus) ; III 62 (Basilus Seleuciensis).

Versio georgica (mutilata).

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 167.

De **genuinitate** uide B. MARX, *a.c.*, p. 349 sq.

Nota. N. 2280 sub Athanasio Alex. delendus est.

6660. Homilia in s. Andream (BHG 107).

PG 28, 1101-1108

Inc. : Ὁρῶν τὴν λαμπρὰν ταύτην ἀγέλην

PG 28, 1101-1108 = MONTFAUCON.

Codd. : A. EHRHARD II 44, 187 ; — B. MARX, *a.c.*, p. 350-352.

De **genuinitate** uide B. MARX, *a.c.*, p. 350-352 ; — ALDAMA n. 328.

Nota. N. 2281 sub Athanasio Alex. delendus est.

6661. Homilia in feriam v et in prodicionem Iudae
(BHG 447n).

PG 28, 1047-1053

Inc. : Τοῦ σωτῆρος τὰ πάθη πένθος μὲν Ἰουδαίων

PG 28, 1047-1053 = MONTFAUCON.

Codd. : A. EHRHARD I 162 ; II 138, 260 (Athanasius) ; I 313 ; II 151 (Chrysostomus) ; I 216 (Basilus Caesar.).

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 82 sq.

De **genuinitate** uide B. MARX, *a.c.*, p. 352 sq.

Nota. N. 2275 sub Athanasio Alex. delendus est.

6662. Homilia in passionem domini (BHG 422p).

PG 28, 1053-1061

Inc. : Μέγα μὲν οὐρανὸς δημιουργήμα

PG 28, 1053-1061 = MONTFAUCON.

Codd. : A. EHRHARD I 176, 216, 221, 262, 713 ; II 100, 138, 145, 151, 168, 169, 180, 245 ; III 283.

De **genuinitate** uide B. MARX, *a.c.*, p. 354-356.

Nota. N. 2276 sub Athanasio Alex. delendus est.

6663. Homilia in Lazarum (BHG 2225).

Inc. : Τὴν ἐκκλησίαν θέατρον ἀγγέλων

T.P. CAMELOT, *Une homélie inédite de Basile de Séleucie* in *Mélanges A.M. Desrousseaux*, Paris, 1937, p. 35-48.

De genuinitate uide B. MARX, *a.c.*, p. 362 sq.

6664. Homilia in resurrectionem domini.

Inc. : Ἀφ' αὐτοῦ ἡ εἰς ἡμᾶς τοῦ Χριστοῦ φιλανθρωπία

M. AUBINEAU, *Homélie pascales* (SChr 187), Paris, 1972, p. 169-277.

6665. Homilia in pentecosten.

Inc. : Πυκνὰ μὲν ἡμῖν ἀλλ' ἐπωφελῇ

B. MARX, *Procliana. Untersuchungen über den homiletischen Nachlass des Patriarchen Proklos von Konstantinopel* (Münsterische Beiträge zur Theologie, 23), Münster, 1940, p. 100-102.

Critica. F.J. LEROY, *L'homilétique de Proclus de Constantinople* (StT 247), Roma, 1967, p. 265 sq.

Genuinitas. B. MARX (*a.c.*, p. 359 sq.) homiliam nostram Proclo tribuit, sed ob testimonia codicum Basilio adscribenda est. Cf. : A. EHRHARD I 263, 279 ; II 17, 246, 260, 268. — Cf. ALDAMA n. 449.

6666. Homilia in pentecosten.

Inc. : Ἡ τὰς γλώσσας σήμερον διανείμασα χάρις

PG 52, 809-812 ; — PG 64, 417-424.

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 169.

Nota. MARX sermonem nostrum, quem Proclo tribuerat (*Procliana*, n. 42, p. 49), postea ad fidem codicis Hierosolymitani Basilio Seleuciensi adscripsit (*a.c.*, p. 358 sq.) — Cf. ALDAMA n. 163.

N. 4538 sub Iohanne Chrysostomo delendus est.

PG 52, 809-812
PG 64, 417-424

6667. Homilia in beatum Iob (BHGⁿ 939p).

Inc. : Ὡσπερ οἱ κατὰ γῆν βασιλεύοντες

Inedita.

Cf. : B. MARX, *a.c.*, p. 360-362.

6668. Homilia in Thomam apostolum (BHG 1844b).

Inc. : 'Ο μὲν παλαιὸς τῶν ἀνθρώπων βίος

Inedita.

Cf. : B. MARX, *a.c.*, p. 363.**6669. Homilia in duos caecos.**

Inc. : Τὰς μὲν ἐρρωμένας ψυχὰς εἰς εὐσέβειαν

Inedita.

Cod. Paris. Suppl. gr. 1156, s. x, f. 1^{rv}.**6670. Homilia in leprosum.**

Inc. : Πάντα μὲν θαυμαστὰ τοῦ δεσπότου

Inedita.

Cod. Hierosolym. Sabait. 1, s. x, f. 195-196^r.**6673. Fragmentum in Genesim xxii, 13^b.**R. DEVREESE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 182.

Cf. : R. DEVREESE, in DBS I, col. 1145 et 1113.

SPVRIA

6675. De uita et miraculis s. Theclae libri ii (BHG 1717-1718n). PG 85, 477-618G. DAGRON, *Vie et miracles de s. Thècle* (Subs.hagiogr., 62), Bruxelles, 1978.De genuinitate neganda uide G. DAGRON, *L'auteur des "Actes" et des "Miracles" de Sainte Thècle*, in AnBoll 92 (1974), p. 5-11.**ANTIPATER BOSTRENSIS**Cf. : O. BARDENHEWER, *Geschichte IV*, p. 304-307.

6680. Homilia in s. Iohannem Baptistam (BHG^a 847).

PG 83, 1764-1776

Inc. : Ἐν γεννητοῖς γυναικῶν οὐδεὶς Ἰωάννου μελῶν

C. VONA, *L'orazione di Antipatro sulla nascita del Battista e l'orazione dell' Annunziata. Testo greco e italiano con introduzione e commento. Traduzione del siriano della 1ª orazione* (Scrinium patristicum Lateranense, 5), Roma, 1974, p. 26-66.

Fragmenta, fontes. C. VONA, *Le due orazioni di Antipatro di Bostra. Fonti e sopravvivenza nell' omiletica bizantina e nelle catene evangeliche. Studi e ricerche in onore dei ss. apostoli Pietro et Paolo (Lateranum 34)*, Roma, 1968, p. 121-233.

Versio syriaca.

Cod. Brit. Mus. Syr. 847 (Add. 17267), s. XIII, f. 34-49. Cf. A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 262 adn. 13.

Translatio latina. C. VONA, *o.c.*, p. 71-79.

Versio georgica.

A. ŠANIDZE, *Sinuri*, p. 24-30.

Codd. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 65 sq.

De genuinitate adfirmanda uide R. CARO, *La homilética I*, p. 229-240.

6681. Homilia in s. deiparae annuntiationem (BHG^a 1137).

PG 85, 1776-1791

Inc. : Προέδραμεν ἐν τῇ προτέρᾳ κυριακῇ ἡ ἐξήγησις ἡ περὶ τοῦ Προδρόμου

C. VONA, *o.c.*, p. 94-144.

Fragmenta, fontes. C. VONA, *o.c.*

Versio syriaca.

Vt supra, n. 6680.

Genuinitas. Homilia nostra, quae generatim genuina habita est, a R. CARO (*La homilética I*, p. 241-255) Antipatri abiudicatur.

6682. Homilia in assumptionem s. Mariae (latine).

Inc. : Iterum nos sancta et superlaudabilis dei genitrix

R. GRÉGOIRE, *L'homélie d'Antipater de Bostra pour l'assomption de la mère de dieu*, in *Parole de l'Orient I* (1970), p. 95-122.

Cf. : R. CARO, *La homilética I*, p. 255-265.

6683. **Homilia in mulierem quae fluxum sanguinis passa est** (fragmentum). PG 85, 1793
 Inc. : *Ὅτι μὲν πρώτη Ἰουδαίων κλήσις, ἐδίδαξεν ἡ γραφή
 PG 85, 1793 (ex actis concilii Nicaeni II, an. 787).
6684. **Homilia in s. crucem** (fragmenta 2). PG 85, 1796
 PG 85, 1796 = PG 89, 1185 (apud Anastasium Sinaïtam).
6685. **Homilia in epiphaniam** (BHG 1941m).
 Inc. : Παράδοξος ἡ πανήγυρις, ὑπέρογκον καὶ τὸ θαῦμα
 τῆς ἐορτῆς
 Inedita.
 Codd. : Cf. BHG 1941m.
Versio armeniaca.
 Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 305 ; — J. MUYLDERMANS,
 in *Muséon* 74 (1961), p. 78 n. 12.
6686. **Homilia in initium ieiunii** (εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῆς
 νηστείας).
 Inc. : Εὐλόγητὸς ὁ θεός · νηστεία γὰρ πάλιν
 Inedita.
 Cod. Oxford. Bodl. Miscell. 229, s. xv, f. 186-190.
6687. **Contradictiones in Eusebium episc. Caesareae pro Origenis defensione** (Ἀντίρρησις τῆς Εὐσεβίου ἐπισκόπου Καισαρείας ὑπὲρ τοῦ Ὠριγένους ἀπολογίας) (fragmenta).
 (a) Inc. : Ἐγὼ μὲν ἀρκούντως ἐνόμιζον PG 85, 1792-1793
 PG 85, 1792-1793 (ex actis concilii Nicaeni II, an. 787).
 (b) Inc. : Ὁ ποιήσας τὸν ἄνθρωπον ἀπ' ἀρχῆς
 PG 86^a, 2045-2053 (e Iohannis Damasceni *Sacris Paral-
 lelis*).

(c) Inc. : 'Ο γάρ τοι διάβολος

PG 85, 1793-1796 = PG 86^a, 2077 (ex eodem fonte).

PG 85, 1793-1796

(d) Inc. : Τῇν τῶν ὁρωμένων ἀπάντων διάκρισιν

PG 96, 501-505 (ex eodem fonte).

(e) Inc. : Ποῖος, Μωϋσης, ἡ Παῦλος

PG 96, 468 (ex eodem fonte).

6688. **Nota.** Collectio homiliarum 19 sub nomine Antipatris, quae, ut dicunt, in cod. Thomae Gale 31 seruantur, reuera Andreae Cretensi adscribuntur. Cf. M. RHODES JAMES, *The Western Manuscripts in the Library of Trinity College. A Descriptive Catalogue*, uol. III, Cambridge, 1902, cod. 1317 nn. 16-34.

HOMILIAE ARMENIACAE

6695. Homilia de natiuitate i (armeniace).

Inc. : *Veni apportare uobis, o dilecti, festi mysterium
Puer maior omnibus saeculis*

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 305.

6696. Homilia de natiuitate ii (armeniace).

Inc. : *Ecce scriptura culpa meae, scriptura regalis quae
hodie proclamata est populo*

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *l.c.*

6697. Homilia de natiuitate iii (armeniace).

Inc. : *"Et fuit, dicit, in diebus illis ..." Ante natiuitatem
domini per prouidentiam quendam fuit descriptio gentis*

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *l.c.*

6698. Item (Homilia de natiuitate iv) (armeniace).

Inc. : *En ecce consequenter natiuitatem domini discursiue
euangelizauerunt euangelistae*

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *l.c.*

CHRYSIPPVS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : G. BARDY, in DHGE XII (1950), col. 784 sq. ; — A. SIGALAS, *Untersuchungen und Ergänzungen zu den Schriften des Chrysippus*, in *Texte und Forschungen zur byzant.-neugriech. Philologie*, 20 (1937), p. 61-122.

6705. Homilia in s. Mariam deiparam (BHG 1144n).

Inc. : Τὴν ἀειθαλῆ ῥάβδον Ἰεσσαί

M. JUGIE, *Homélies mariales byzantines*, in PO 19 (1926), p. 336-343 (218-225).

Critica, emendationes. A. SIGALAS, in *Byzant. neugriech. Jahrbücher* 11 (1934), p. 147-149 ; — *Id.*, *Texte und Forschungen zur byz.-neugr. Philologie*, 20 (1937), p. 103-106.

Fontes. Ch. MARTIN, *Mélanges d'homilétique byzantine. Hésychius et Chrysippe de Jérusalem*, in RHE 35 (1939), p. 54-60.

Cf. : R. CARO, *La homilética* I, p. 211-226.

6706. Encomium in s. Theodorum (BHG 1765c).

Inc. : Μάρτυρος ὑπερλάμποντος ἐν τοῖς μάρτυσιν

A. SIGALAS, *Des Chrysippus von Jerusalem Enkomion auf den hl. Theodoros Teron* (Byz. Archiv., 7), Leipzig, 1921, p. 50-79 ; — H. DELEHAYE, *AASS, Nou.* IV, 1925, p. 55-72.

Cf. : H. DELEHAYE, in *AnBoll* 40 (1922), p. 421-425 ; — A. SIGALAS, in *Texte und Forschungen zur byz.-neugriech. Philologie*, 20 (1937), p. 81-102.

6707. Encomium in Michaellem archangelum (BHG 1290b).

Inc. : Μιχαὴλ ὁ τῶν ἀγγέλων ἀρχιστράτηγος

A. SIGALAS, in *Ἐπετηρὶς τῆς ἐταιρείας Βυζαντινῶν σπουδῶν* 3 (1926), p. 88-93.

Emendat. : H. SYKOUTRES, in *Byzant.-neugriech. Jahrbücher*, 7 (1928/29), p. 199 sq. ; — A. SIGALAS, in *Texte und Forschungen zur byz.-neugriech. Philologie*, 20 (1937), p. 110 sq.

6708. Encomium in Iohannem Baptistam (BHG^a 851).

Inc. : Ἦχος σάλπιγγος λύρα πνευματικῇ

A. SIGALAS, *Des Chrysippus von Jerusalem Enkomion*

auf den hl. Johannes den Täufer, in Texte und Forschungen zur byz.-neugriech. Philologie, 20 (1937), p. 29-48.

Critica. F. HALKIN, in AnBoll 55 (1937), p. 377 sq.; — F. DREXL, in BZ 37 (1937), p. 408-411.

IVVENALIS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : E. HONIGMANN, *Juvenal of Jerusalem*, in Dumbarton Oaks Papers, 5 (1950), p. 211-279.

6710. Epistula ad Caelestinum episc. Romae (una cum aliis).

Inc. : Ἐν πολλοῖς τοῖς προλαβοῦσι χρόνοις

ACO I, 1, 7, p. 124-125.

6711. Epistula ad presbyteros et archimandritas Palaestinenses (una cum aliis).

Inc. : Cum summus et primus apostolorum

ACO II, 5, p. 9.

Nota. Vide alias epistulas quas subscripsit ACO IV, 3, 1, p. 306-307.

6712. Sermo Ephesi habita (aethiopice).

Inc. : Gratias agimus datori magnarum rerum, domino qui nobis magna et pulchra dedit

A. DILLMANN, *Chrestomathia Aethiopica*, Lipsiae, 1866, p. 100-102 (ed. altera cum corrigendis et addendis E. LITTMANN, Berlin, 1950, Darmstadt, 1968²).

Codd. : B.M. WEISCHER, in OrChr 51 (1967), p. 132 sq.; 52 (1968), p. 131.

Translatio gallica. S. GRÉBAUT, in ROC 15 (1910), p. 440 sq.

THEODOSIVS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : O. BARDENHEWER, *Geschichte IV*, p. 308.

6715. **Encomium s. Georgii martyris** (BHO 316-317).
(coptice).

E.A.W. BUDGE, *The Martyrdom and Miracles of St. George of Cappadocia, the Coptic text edited with an English Translation*, London, 1888, p. 38-44 (textus), 236-241 (translatio).

EVSTATHIVS EPISC. BERYTI

Cf. : A. VAN ROBY, in DHGE XVI (1964), col. 23.

6718. **Apologia Leonis epistulae ad Timotheum Aelurum** (fragmentum).

PG 85, 1803-1804
(latine)

Inc. : Γνωθι δὲ καὶ ἐκ τῶν ἐφεξῆς τὴν τούτου τῶν δογμάτων ἀκρίβειαν

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 96 sq.

Cf. : *Ibid.*, p. XLVIII.

IOHANNES EPISC. BERYTI

6720. **Homilia in resurrectionem saluatoris.**

Inc. : Τὸν μὲν εὐσεβῆ χορὸν τῶν φιλοθέων γυναικῶν

M. AUBINEAU, *Homélies pascales* (SChr 187), Paris, 1972, p. 281-304.

MARCVS DIACONVS

Cf. : G. COUILLEAU, in DSp X (1977), col. 265-267, ubi bibliographia uberior.

6722. **Vita Porphyrii episc. Gazensis** (BHG 1570).

Inc. : Τῶν ἀγίων ἀνδρῶν τοὺς ἄθλους καὶ τὸν θεϊκὸν ζῆλον

H. GRÉGOIRE - M.A. KUGENER, *Marc le Diacre. Vie de Porphyre, évêque de Gaza. Texte établi, traduit et commenté* (Coll. byzantine ... de l'Association G. Budé), Paris, 1930.

PG 65, 1211-1254
(latine)

Nota. Vita haec retractatio esse uidetur ulterioris aetatis. Cf. H. GRÉGOIRE - M.A. KUGENER, *o.c.*; — P. PEETERS, *La Vie géorgienne de saint Porphyre de Gaza*, in *AnBoll.* 59 (1941), p. 65-216.

ANTONIVS HAGIOGRAPHVS

Cf. : H. DELEHAYE, *Les saints stylites* (Subs. hagiogr. 14), Bruxelles, 1923, p. II-XXXIV.

6724. Vita Symeonis Stylitae senioris (BHG 1682-1685m).

Inc. : Ξέον καὶ παράδοξον μυστήριον γέγονεν ἐν ταῖς ἡμέραις ἡμῶν

H. LIETZMANN, *Das Leben des hl. Symeon Stylites* (TU 32, 4), Leipzig, 1908, p. 20-78.

Versio latina (BHL 7956-7957).

PL 73, 325-334

H. LIETZMANN, *o.c.*, p. 21-78.

SAECVLVM SEXTVM

DOGMATICI ET POLEMICI

DIPHYSITAE

HERACLIANVS CHALCEDONENSIS

Cf. : E. HONIGMANN, *Patristic Studies* (StT 173), Roma, 1953, p. 205-216.

6800. Ad Soterichum (fragmenta).

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 42-43, 134, 207-208, 216-217.

Nota. Fragmenta haec ex uno eodemque opere sumpta videntur.
Cf. E. HONIGMANN, *o.c.*, p. 206 sq.

6801. Contra Manichaeos (fragmentum).

PG 91, 125^{CD} apud Maximum Conf., *Opusc. theol. et polem.*

Cf. : Photius, Bibl. 85 (PG 103, 288 sq ; — R. HENRY, t. II, p. 9 sq.).

HYPATIVS EPHESINVS

Cf. : F. DIEKAMP, *Analecta patristica* (Or. Chr. Anal. 117), Roma, 1938, p. 109-125.

6805. Decretum de mortuis sepeliendis.

Inc. : Πᾶσαν ὑπὲρ ἡμῶν ἐκουσίως ὑπομείνας ἀτρέπτως κένωσιν

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 126.

Cf. : *Ibid.*, p. 115-118.

6806. Quaestiones miscellaneae (Συμμικτὰ ζητήματα)
(fragmentum).

Inc. : Παρακινεῖν δὲ αὐτοὺς φῆς τὴν θείαν παράδοσιν

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 127-129.

Cf. : *Ibid.*, p. 118-120; — J. GOUILLARD, *Hypatios d'Éphèse ou du Pseudo-Denys à Théodore Studite*, in REB 19 (1961), p. 63-75. Vide etiam n. 6807 (3). — Vide autem S. GERO, *Hypatius of Ephesus on the Cult of Images*, in Christianity, Judaism and Other Greco-Roman Cults. Studies for M. Smith II, Leiden, 1975, p. 203-216.

6807. Fragmenta e catenis collecta.

Nota. R. DEVRESSE (*Les commentateurs des Psaumes*, p. 320 sq.) et A. VACCARI (apud P. ANTIN, *Saint Jérôme. Sur Jonas* [SChr 43], Paris, 1956, p. 21 sq.) fragmenta in Psalmos et fragmenta in Prophetas minores Hypatio Nicaeno s. IV tribuere malunt. Y.M. DUVAL (*o. infra c.*, p. 657 sq.) Hypatio Ephesino fauet.

(1) Fragmenta in Psalmos.

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 129 sq.

Cf. : *Ibid.*, p. 220 sq.

Nota. De fragmento e cod. Laurent. V, 14, f. 22^v uide R. DEVRESSE (DBS I, col. 1137) et F. DIEKAMP, (*o.c.*, p. 249).

(2) Fragmenta in Prophetas minores.

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 130-151.

Cf. : *Ibid.*, p. 121-123.

Nota. Fragmenta in Ionam iterum ed. Y.M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, Paris, 1973, p. 657-662.

(3) Fragmenta in Lucam.

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 151-153 (e Nicetae catena).

Nota. Fragmenta 1, 3 et 4 e *Quaestionibus miscellaneis* sumpta uidentur. Cf. F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 123-125.

EVSTATHIVS MONACHVS

Cf. : J. DARROUZÈS, in DHGE XVI (1967), coll. 26.

6810. Epistula de duabus naturis.

PG 86, 901-942

Inc. : "Ἀπερ πρώην ἐν ταῖς συντυχίαις συνεζητοῦμεν

PG 86¹, 901-942 = MAI (1833).

Noua editio paratur a P. ALLEN.

LEONTIVS BYZANTINVS

Cf. : M. RICHARD, *Léonce de Byzance était-il origéniste ?*, in REB 5 (1947), p. 31-66 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 57).

Bibliographia. D. BEECHER EVANS, *Leontius of Byzantium an Origenist Christology* (Dumbarton Oaks Studies 13), 1970, p. 186-194. Addatur S. OTTO, *Person und Subsistenz. Die philosophische Anthropologie des Leontios von Byzanz. Ein Beitrag zur spätantiken Geistesgeschichte*, München, 1968.

Codd. : *Ibid.*, p. 5-7.

Noua editio paratur a B. DALEY.

6813. **Libri tres contra Nestorianos et Eutychianos.**

PG 86¹, 1268-1396

Inc. : Ἄνδρες μὲν θεοφιλεῖς καὶ τῶν θείων δογμάτων ἐπιθυμητικῶς ἔχοντες

PG 86¹, 1268-1396 = MAI (1844).

Var. lectiones. D. BEECHER EVANS, *o.c.*, passim.

Nota. Florilegia tribus libris adnexa, graece inedita praeter pauca fragmenta (PG 86¹, 1309^c-1313^B, 1356^D-1357^A, 1396^A), latine exstant interprete Turriano apud H. CANISIVM, *Antiquae lectiones* IV, 1, Ingolstadt, 1603, p. 21-39, 61-67, 103-105; et iterum J. BASNAGE, *Thesaurus monumentorum eccl. histor. siue lectiones antiquae*, Amstelaedami, 1725, p. 547-559, 570-574, 583-596. De quibus uide R. DEVREESE, *Le florilège de Léonce de Byzance*, in RevSR 10 (1930), p. 545-576; — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. LV-LVII; — M. RICHARD, *Les florilèges diphysites*, apud A. GRILLMEYER - H. BACHT, *Das Konzil von Chalkedon I*, Würzburg, 1951, p. 739 sq. (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 3).

6814. **Triginta capita aduersus Seuerum.**

PG 86², 1901-1916

Inc. : α'. Εἰ τὰ πάντη ταυτὰ μᾶς ἐστι φύσεως

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 155-164.

6815. **Solutio argumentorum Seueri.**

PG 86², 1916-1945

Inc. : Ἔστι μὲν τὰ πρῶν ἡμῶν κατὰ τὸν ἀληθῆ λόγον

PG 86², 1916-1945 = MAI (1844).

DVBIA

6817. **Aduersus fraudes Apollinaristarum.**

PG 86², 1948-1976

Inc. : Τινὲς τῶν τὰ Ἀπολιναρίου νοσοῦντων

PG 86², 1948-1976 = MAI (1844).

Cod. unicus. Vat. gr. 2195, s. x, f. 165 sqq.

6819. **Fragmenta.**

PG 86, 2004-2009

(1) PG 86², 2004^C-2009^D.

Nota. Excerpta sunt e Leontii *libris contra Nestorianos et Eutychianos*. Cf. F. LOOFS, *Leontius von Byzanz* (TU 3), Leipzig, 1888, p. 110-115, 118-120.

(2) PG 86², 2009^{D4}-2012^{A15}.

PG 86, 2009-2012

Nota. Excerptum est e Pseudo-Leontii *De sectis* = F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 191-193. Cf. PG 86¹, 1240^C.

(3) PG 86², 2013^{A3-B2}.

PG 86, 2013

Nota. Excerptum est e Leontii *Solutione argumentorum Seueri* (PG 86², 1932^{A7-B8} = F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 198 sq.).

(4) PG 86², 2013^{B7}-2016^{B5}.

PG 86, 2013-2016

Nota. Excerptum est e Pseudo-Leontii *De sectis* (PG 86¹, 1248^{D6}-1249^{D8} = F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 213 sq.).

(5) PG 86², 2016^{B8-D2}.

PG 86, 2016

Nota. Excerptum est e Pseudo-Leontii *De sectis* = F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 217 sq. Cf. PG 86¹, 1244^B.

SPVRIA

6820. **Florilegium de corruptibili et incorruptibili.**

M. RICHARD, *Le florilège du cod. Vatopédi sur le corruptible et l'incorruptible*, in *Muséon* 86 (1973), p. 249-273 (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 4).

LEONTIVS SCHOLASTICVS (PS.-LEONTIVS)

6823. **Liber de sectis.**

Inc.: Ἀναγκαῖον ἐστὶ, μέλλοντάς ἡμᾶς αἰρέσεων ἐπιμνησθῆναι

PG 86, 1193-1268

PG 86, 1193-1268 = LEVNCLAVIVS (1578).

Codd.: M. WAEGEMAN, *The Text Tradition of the Treatise "De sectis" (Ps. Leontius Byzantinus)*, in *L'antiquité classique* 45 (1976), p. 190-196.

Cf.: S. REES, *The De Sectis, a Treatise Attributed to Leontius of Byzantium*, in *JThS* 40 (1939), p. 346-360; — M. RICHARD, *Le traité De Sectis et Léonce de Byzance*, in *RHE* 35 (1939), p. 695-723 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 55); — ID., *ΑΠΟ ΦΩΝΗΣ*.

in Byzantion 20 (1950), p. 191-222 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 60); — J. SPÉIGL, *Der Autor der Schrift "De Sectis" über die Konzilien und die Religionspolitik Justinians*, in *Annuaire Historiae Conciliorum* 2 (1970), p. 207-230.

Noua editio paratur a M. WAEGEMAN.

NEPHALIVS

Cf. : Ch. MOELLER, *Un représentant de la christologie néochalcédonienne au début du sixième siècle en Orient : Nephalius d'Alexandrie*, in *RHE* 40 (1944/45), p. 73-140; — S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p. 151-159.

6825. Apologia.

Opus deperditum. Argumenta autem restitui possunt e Seueri Antiocheni *Orationibus ad Nephalius*, ed. J. LEBON, CSCO 119, Louvain, 1949, p. 1-69 (textus); 120, Louvain, 1949, p. 1-50 (translatio).

IOHANNES II CAPPADOCES

Patriarcha CPolitanus 518-520.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 206-216.

6828. Epistula ad Iohannem III Hierosolymitanum.

Inc. : *Τοῖς συμφύχοις καὶ ὁμοδόξοις τὸν σύνδεσμον*

ACO III, p. 76.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 208; — 9202.

6829. Epistula ad Epiphanium episc. Tyri.

Inc. : *Ὁ πάντα πρὸς τὸ σύμφερον θεός*

ACO III, p. 77.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 209; — 9202.

6830. Epistula ad Hormisdam.

Inc. : *Saluto uestram sanctitatem*

O. GVENTHER, CSEL 35, 1898, p. 591 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 210; — [9208].

6831. Epistula ad eundem.

PL 63, 443-445

Inc. : *Redditis mihi litteris uestrae sanctitatis**Ibid.*, p. 607-610.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 212 ; — [9227].**6832. Epistula ad eundem.**

PL 63, 449-450

Inc. : *Quando deus propria mirabilia**Ibid.*, p. 612 sq.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 213 ; — [9229].**6833. Epistula ad eundem.**

PL 63, 480-481

Inc. : *Quemadmodum puro corde**Ibid.*, p. 637 sq.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 214 ; — [9272].**6834. Epistula ad eundem.**

PL 63, 506-507

Inc. : *Quantam alacritatem aut quale desiderium**Ibid.*, p. 638 sq.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 215 ; — [9273].**6835. Epistula ad eundem.**

PL 63, 507

Inc. : *Paulinus uir honestus**Ibid.*, p. 640 sq.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 216 ; — [9275].**EPIPHANIVS CONSTANTINOPOLITANVS**

sedit 520-535.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 217-227 ; — J. DARROUZÈS, in DHGE XV (1963), col. 614.

6838. Epistula ad Hormisdam.

PL 63, 494-496

Inc. : *Deus qui in alto habitat et humilia respicit*

O. GVENTHER, CSEL 35, 1898, p. 652-654.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 217 ; — [9281].**6839. Epistula ad eundem.**

PL 63, 497-499

Inc. : *Quantam habuimus alacritatem**Ibid.*, p. 707-710.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 218 ; — [9293].**6840. Epistula ad eundem.**

PL 63, 523-524

Inc. : *Frequentiores quidem litteras facere**Ibid.*, p. 741 sq.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 219 ; — [9306].**6842. Canones (arabice).**

W. RIEDEL, *Die Kirchenrechtsquellen des Patriarchats Alexandrien*, Leipzig, 1900, p. 288-294 (translatio germanica).

De indole et genuinitate neganda uide G. GRAF, *Geschichte I*, p. 620 sq. ; — V. GRUMEL, *o.c.*, n. 225.

INNOCENTIVS MARONITA**6846. Epistula ad Thomam presbyterum Thessalonicensem de collatione cum Seuerianis habita.**Inc. : *Scripsit mihi tua deo amabilis caritas*

ACO IV, 2, p. 169-184.

Cf. n. [9311].

6847. De his qui unum ex trinitate Iesum Christum dubitant confiteri (latine).

Inc. : *Post Nestorii damnationem, cum sectatores eius mortiferos libros illius in publicum proferre non possent*

ACO IV, 2, p. 68-74.

Cf.: ACO IV, 3, 1, p. 267 sq.

APPENDIX

6849. Epistula episcoporum monophysitarum ad Iulianum imperatorem (syriace).

E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae rhetori vulgo adscripta* II, CSCO 87, Louvain, 1953², p. 115-122 (textus); CSCO 88, Louvain, 1953², p. 79-84 (translatio).

Nota. Epistula haec illa est de qua ACO IV, 2, p. 170⁸⁸⁻⁸⁷. Cf. n. 6846.

Cf. n. [9310].

IOHANNES SCYTHOPOLITANVS

Cf. : Photius, Bibl. 95 (PG 103, 340; — R. HENRY, t. II, p. 48), 107 (PG 103, 376-381; — R. HENRY, t. II, p. 74-78); — S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p. 176-184.

6850. Contra Seuerum (fragmentum).

Inc. : *Ἰδωμεν δὲ τί πάλιν*

MANSI XI, 437^b-440^c; — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 85 sq.

Nota. Fragmentum quod edidit F. DIEKAMP, paulo longius exstat in Actis conc. CPolit. (681) (MANSI, l.c.) et multo breuius in Actis conc. Later. (649) (MANSI X, 1108).

6851. Apologia concilii Chalcedonensis (fragmenta).

J. LEBON, *Seueri Antiocheni liber contra impium Grammaticum*, CSCO 94, Louvain, 1952², p. 202-204 (translatio).

6852. Scholia in corpus Areopagiticum.

PG 4, 15-432, 527-576; — S.L. EPIFANOVIČ, *Materialy k izučeníju zizni i tvorenij prep. Maksima Ispovednika*

PG 4, 15-432
527-576

(Matériaux pour servir à l'étude de la vie et des œuvres de S. Maxime le Confesseur), Kiev, 1917, p. 101-108 (addenda).

Cf. : H. URS VON BALTHASAR, *Das Scholienwerk des Johannes von Scythopolis*, in *Scholastik* 15 (1940), p. 16-38 ; et iterum in *Kosmische Liturgie*, ed. secunda, 1960, p. 644-672 ; — W. BEIERWALTER-R. KANNICHT, *Plotin-Testimonia bei Johannes von Skythopolis*, in *Hermes* 96 (1968), p. 247-251.

Versio syriaca.

Cf. : G. WIESSNER, *Zur Handschriftenüberlieferung der syrischen Fassung des Corpus Dionysiacum*, in *NAG* 1972, 3, p. 165-216.

IOHANNES CAESARIENSIS

6855. *Apologia concilii Chalcedonensis* (fragmenta).

Excerpta syriaca.

M. RICHARD, *Iohannis Caesariensis presbyteri et grammatici opera quae supersunt* (CCSG 1), Turnhout, 1977, p. 6-46 (translatio latina) (= J. LEBON, *Contra impium Grammaticum*, CSCO III, 93, 101, Louvain, 1952² (textus) ; II2, 94, 102 (translatio latina).

Excerpta graeca.

M. RICHARD, *o.c.*, p. 49-58 (= F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 193-198, 205 sq., 206, 214-216, 220 sq. sub nomine Eulogii Alexandrini).

Critica. A. DE HALLEUX, *Le "synode néochalcédonien" d'Alexandrie (ca 515) et l' "Apologie pour Chalcédoine" de Jean le Grammairien. A propos d'une édition récente*, in *RHE* 72 (1977), p. 593-600.

PG 86, 2944-2956
2957-2960

6856. *Capitula contra Monophysitas*.

Inc. : *Εἰ ὁ λέγων θεὸν μόνον τὸν Χριστὸν μανιχαΐζει*

M. RICHARD, *o.c.*, p. 61-66.

Cf. n. 7757.

6857. *Aduersus Aphthartodocetas*.

Inc. : *Εἰ ἀφθαρτον φύσει τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ*

M. RICHARD, *o.c.*, p. 69-78.

6858. In euangelium secundum Iohannem excerpta duo.

M. RICHARD, *o.c.*, p. 81 (e cod. Vallicell. E 40, s. XI.).

6859. Aduersus Manichaeos homilia i.

PG 88, 577^o 6-8
(fragmentum)

Inc. : *Καλὸν ἦν, ἀγαπητοί, τὴν εἰς οὐρανοὺς ἀνοδὸν ὑμῶν ὑποδεικνύναι*

M. RICHARD, *o.c.*, p. 85-92.

6860. Aduersus Manichaeos homilia ii.

PG 88, 573^o 577^o
(fragmenta)

Inc. : *Ἦρκει μὲν οὖν ὅσα πρὸς ἐλεγχὸν τῆς ἀθέου πλάνης τῶν Μανιχαίων ἐν τοῖς προλαβοῦσι διελέχθημεν*

M. RICHARD, *o.c.*, p. 92-105.

6861. Syllogismi sanctorum Patrum.

Inc. : *Πᾶν κακὸν κολαστέον· ἔστι δὲ τὸ κακὸν ἀφθαρτον*

M. RICHARD, *o.c.*, p. 131-133.

Nota. Exstant recensiones duae, altera anonyma et mutilata, altera sub nomine Didymi Alexandrini. (cf. n. 2545) et iterum sub nomine Gregorii Nysseni (cf. n. 3220). M. RICHARD (*o.c.*, p. LIV-LVIII), qui recensionem primam originalem ducit, opinatur syllogismos, quod in codicibus manuscriptis una cum Iohannis nostri operibus reperiri solent, Iohanni attribuendos esse, qui argumenta e Patrum scriptis collegit.

6862. Disputatio cum Manichaeo.

PG 96, 1320-1336

Inc. : *’ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ. Εἰ τὸ σῶμα <ἐκ> τῆς ὕλης*

M. AUBINEAU, apud M. RICHARD, *o.c.*, p. 109-128.

Nota. M. RICHARD (*o.c.*, p. XLV-LIV) pro genuinitate propugnat, M. AUBINEAU (*l.c.*, p. 109-116) in medio relinquit.

IVSTINIANVS IMPERATOR

Cf. : E. SCHWARTZ, *Zur Kirchenpolitik Justinians*, in SAM 1940, 2 ; — S. HELMER, *Der Neuchalhedonismus*, Bonn, 1962 ; — E. CHRYSOS, *Ἡ ἐκκλησιαστικὴ πολιτικὴ τοῦ Ἰουστινιανοῦ κατὰ τὴν ἐν περὶ τὰ τρία κεφάλαια καὶ τὴν ε' οἰκουμένην σύνοδον* ('Ανάλεκτα Βλατάδων, 3), Thessaloniki, 1969 ; — M. AMELOTTI - L. MIGLIARDI ZINGALE, *Scritti teologici ed ecclesiastici di Giustiniano* (Legum Iustiniani Imperatoris Vocabularium Subsidia III), Milano, 1977.

- 6865. Epistula ad Hormisdam papam.** PL 63, 430-431
Inc. : *Desiderabile tempus, quod summis uotis optauimus*
O. GVENTHER, CSEL 35, 1895, p. 592 sq.
Cf. n. [9209].
- 6866. Epistula ad eundem.** PL 63, 450
Inc. : *Venerandae sanctitatis uestrae praedicatio*
Ibid., p. 614.
Cf. n. [9230].
- 6867. Epistula ad eundem.** PL 63, 475-476
Inc. : *Propitia diuinitate*
Ibid., p. 644 sq.
Cf. n. [9240].
- 6868. Epistula ad eundem.** PL 63, 476-477
Inc. : *Vt plenissima fidei perfectio*
Ibid., p. 645 sq.
Cf. n. [9263].
- 6869. Epistula ad eundem.** PL 63, 476
Inc. : *Quicquid est cautius*
Ibid., p. 648 sq.
Cf. n. [9253].
- 6870. Epistula ad eundem.** PL 63, 496-497
Inc. : *Domino nostro Iesu Christo fauente*
Ibid., p. 655 sq.
Cf. n. [9282].
- 6871. Epistula ad eundem.** PL 63, 507-508
Inc. : *Quanta reuerentia uestram beatitudinem ueneremur*
Ibid., p. 659 sq.
Cf. n. [9291].

6872. Epistula ad eundem.

PL 63, 510

Inc. : *Diligenter apostolatus uester cognouit**Ibid.*, p. 743.

Cf. n. [9296].

6873. Epistula ad eundem.Inc. : *Quantam uenerationem religionis habeamus**Ibid.*, p. 715 sq.

Cf. n. [9295].

6874. Epistula ad Iohannem II papam.PL 66, 14-17
33-37Inc. : *Reddentes honorem apostolicae sedi**Ibid.*, p. 322-325 ; et iterum 344-347.**Nota.** Idem textus legitur in *cod. Iustin.* I, 1, 8 (ed. KRÜGER, p. 10 sq.).

Cf. n. [9315].

6875. Epistula ad Agapetum papam.

PL 66, 33-37

Inc. : *Ante tempus in hac regia urbe nostra**Ibid.*, p. 344-347.

Cf. n. [9320].

6876. Epistula ad eundem.

PL 66, 42-43

Inc. : *Prima salus est rectae fidei**Ibid.*, p. 338-340.

Cf. n. [9321].

6877. Constitutio contra Anthimum, Seuerum, Petrum, Zooram ad Menam episc. CPolis directa.PG 86, 1095-1104
PL 72, 976-984Inc. : *Πρᾶγμα οὐκ ἀηδὲς βασιλείᾳ*

ACO III, 119-123.

Nota. Idem textus legitur in *Nouell.* (ed. SCHÖLL-KROLL, p. 263-269).

Cf. n. [9330].

6878. Contra Monophysitas.

PG 86, 1104-1146

Inc. : *Πρώτην εἶναι σωτηρίαν ἅπασιν ἀνθρώποις*E. SCHWARTZ, *Drei dogmatische Schriften Justinians*, AAM, NF 18, München, 1939, Milano, 1973², p. 7-43.De *florilegio* uide M. RICHARD, *Les florilèges diphyssites du V^e et du VII^e siècle*, apud A. GRILLMEIER - H. BACHT, *Das Konzil von Chalkedon I*, Würzburg, 1951, p. 742 sq. (= M. RICHARD, *Opera Minora I*, Turnhout-Leuven, 1976, n. 3).**6879. Epistula dogmatica ad Zoilum**

PG 86, 1145-1150

Inc. : *Εἰς οὖν ἐστὶν ὁ Χριστός*PG 86¹, 1145-1150 (e Nicetae Choniatae *Thesauro*).Cf. : E. SCHWARTZ, *o.c.*, p. 114.**6880. Edictum contra Origenem.**

PG 86, 945-993

PL 69, 177-225

Inc. : *Ἡμῶν μὲν ἀεὶ σπουδὴ γέγονε*

ACO III, 189-214.

Cf. n. [9334].

6881. In damnationem trium capitulorum (fragmentum).E. SCHWARTZ, *Zur Kirchenpolitik Justinians*, in SAM 1940, 2, p. 73-81 (e Facundo Hermianensi et Pelagio diacono).

Cf. n. [9335].

6882. Epistula contra tria capitula.

PG 86, 1041-1095

PL 69, 275-327

Inc. : *Γράμματα ὑμῶν ἐδεξάμεθα*E. SCHWARTZ, *Drei dogmatische Schriften Justinians*, AAM, NF 18, München, 1939, Milano, 1973², p. 47-69.**6883. Epistula ad Iohannem episc. Iustinopolis.**

PL 69, 119

Inc. : *Significamus tuae sanctitati colligere*

ACO IV, 1, p. 117.

Cf. n. 9340.

6884. Epistula ad Cosmam episc. Mopsuestiae.

PL 69, 119-120

Inc. : *Significamus tuae sanctitati quod iussimus*

ACO IV, I, p. 117 sq.

Cf. n. 9340.

6885. Confessio fidei.PG 86, 993-1033
PL 69, 225-267Inc. : *Εἰδόρες ὡς οὐδὲν οὕτως θαυμάζει*E. SCHWARTZ, *Drei dogmatische Schriften Justinians*, AAM, NF 18, München, 1939, Milano, 1973², p. 72-III.**Versio latina.***Ibid.*Codd., uar. lect. : R. SCHIEFFER, *Zur lateinischen Überlieferung von Kaiser Justinians "ΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΟΡΘΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ"* (*Edictum de recta fide*), in *Κληρονομία* 3 (1971), p. 285-301 ; — ID., *Nochmals zur Überlieferung von Justinians "ΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΟΡΘΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ"* in *Κληρονομία* 4 (1972), p. 267-284.**Versio syriaca (fragmenta).**Cf. : J. LEBON, *Autour du cas de Dioscore d'Alexandrie*, in *Muséon* 59 (1946), p. 520.

Cf. n. [9343].

6886. Epistula ad synodum de Origene.

PG 86, 989-993

Inc. : *Σπουδὴ γέγονε ἡμῶν καὶ ἔστιν ἀτάραχον*PG 86¹, 989-993 = PG 110, 780-784.Cf. : F. DIEKAMP, *Origenistische Streitigkeiten im sechsten Jahrhundert*, Münster 1899, p. 82-98 ; — M. RICHARD, in *REB* 28 (1970), p. 243-248 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 62).

Cf. n. [9351].

6887. Epistula ad synodum de Theodoro Mopsuesteno.

PL 69, 30-37

Inc. : *Semper studium fuit orthodoxis*

ACO IV, I, p. 8-14.

Notae.(a) Graece habetur quamuis haud raro mutata et decurtata apud Georgium monachum (ed. DE BOOR, Lipsiae, 1904, uol. II, p. 633-640 : PG 110, 784^c-792^{cl} et apud Cedrenum (PG 121, 724^c-729^c).PG 86, 1035-1042²
PL 69, 267-273

(b) R. DEVRÉSSE (StT 57, p. xxix ; StT 123, p. 7 sq. ; StT 141, p. 205 sq., praesertim adn. 1) opinatur textum graecum edicti esse datum an. 543-544.

Cf. n. 9355.

6888. Epistula ad synodum de Vigili nomine a diptychis auferendo.

Inc. : *Vna christianis salus est*

ACO IV, I, p. 201 sq.

Cf. n. 9361.

6889. Decretum ad abbatem montis Sinai.

PG 86, 1149-1152

Inc. : *Εἰ δὲ καὶ ἀνδράσι τοῖς περιδεξίοις*

PG 86¹, 1149-1152 = TISCHENDORF.

De genuinitate neganda et de noua editione uide REB 36 (1978), p. 295.

6890. Fragmentum edicti.

Inc. : *Εἴ τις οὐσιώδη ἤγουν φυσικὴν ἔνωσιν*

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 134.

6891. Troparium.

Inc. : *Ὁ μονογενὴς υἱὸς καὶ λόγος*

W. CHRIST-M. PARANIKAS, *Anthologia graeca carminum christianorum*, Lipsiae, 1871, p. 52.

De dubia genuinitate uide V. GRUMEL, *L'auteur et la date de composition du tropaire 'Ο μονογενὴς*, in EO 22 (1923), p. 398-418.

6892. Sermo de festis (georgice).

Inc. : *Omnes, qui estis christiani et confitemini fidem catholicae ecclesiae*

K. KEKELIDZE, *Keimena*, 2, p. 67-71; et iterum I. ABULADZE, *Mravalthavi*, p. 302-307.

Translatio latina. M. VAN ESBROECK, *La lettre de l'empereur Justinien sur l'Annonciation et la Noël en 561*, in AnBoll 86 (1968), p. 356-362.

Cf. : *Ibid.*, p. 351-371; — ID., *Encore la lettre de Justinien*, in AnBoll 87 (1969), p. 442-444.

6893. Corpus iuris ciuilis (Codex Iustiniani. Digesta. Institutiones Iustiniani. Nouellae).

Th. MOMMSEN, P. KRÜGER, R. SCHÖLL, G. KROLL, uoll. III, Berlin, 1908-1912.

Cf. : CPL nn. 1796-1799.

AGAPETVS DIACONVS

Cf. : P. HENRY, *A Mirror for Justinian. The Ekthesis of Agapetus Diaconus*, in *Greek, Roman and Byzantine Studies* 8 (1967), p. 281-308; — I. ŠEVČENKO, *Agapetus East and West: The Fate of a Byzantine "Mirror of Princes"*, in *Rev. Ét. Sud Est Europ.* 16 (1978), p. 3-44, et 408.

6900. Capitula admonitoria.

PG 86, 1164-1181

Inc. : Τιμὴς ἀπάσης υπέρτερον ἔχων ἀξίωμα

PG 86, 1164-1185 = GALLANDI = BANDURI (1711).

Codd. : A. BELLOMO, *Agapeto Diacono e la sua Schedia regia. Contributo alla storia dell'imperatore Giustiniano e dei suoi tempi*, Bari, 1906. — Vide autem K. PRÄCHTER, in *BZ* 17 (1908), p. 152-164; I. ŠEVČENKO, *a.c.*, p. 4 adn. 6.

Versio armeniaca.

J. DASHIAN, *Kurze bibliographische Studien. Untersuchungen und Texte (armeniace)* II, Wien, 1901, p. 153-255.

Versio palaeo-slauiica.

Cf. : I. ŠEVČENKO, *a.c.*, p. 5, 13.

EPHRAEM ANTIOCHENVS

sedit 526-544.

Cf. : Photius, *Bibl.* 228-229 (PG 103, 957-1024; — R. HENRY, t.IV, p. 114-174); — J. LEBON, *Éphrem d'Amid, patriarche d'Antioche*, in *Mélanges d'histoire offerts à Ch. Moeller*, t. I, Louvain, 1914, p. 197-214; — S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p. 185-195; — A. GRILLMEIER, in *DHGE* XV (1963), col. 581-585.

6902. Apologia concilii Chalcedonensis (fragmenta).

PG 86², 2104-2105^c (= MANSI XI, 433); — MANSI XI, 436^{a-d}.

6903. Contra Seuerum (fragmentum).

PG 86², 2105^c-2108^a = PG 89, 1185^c-1188^b apud Anastasium Sinaitam, *Contra Monophysitas*.

Nota. Fragmentum hoc fortasse excerptum est ex *Apologia*. Excerptum enim in Actis conc. Later. (649) e *libris contra Seuerum* (MANSI X, 1107^a) nihil aliud est nisi excerptum ex *Apologia* (MANSI X, 1107 = XI, 433^{de} = PG 86², 2105^b).

6904. De Iohanne Grammatico et de synodo (fragmentum).

PG 86², 2109^B = PG 96, 481^C apud Iohannem Damas-
cenum.

Nota. Et hoc fragmentum fortasse excerptum est ex *Apologia*.
Ephraem enim Iohannem Grammaticum citat. Cf. MANSI XI, 436^A.

6905. Homilia in illud: Omnia expertus absque solo PG 86, 2108
peccato (Hebr. 4, 15) (fragmentum).

PG 86², 2108^{A-C} = PG 89, 1188^{BC}.

6906. Ad Acacium philosophum et presbyterum
Apameensem. Capita xii (fragmentum).

INC. : Ὅροι δὲ ὡς ὁράσεις πραγμάτων ἀπ' ἀρχῆς προσηγο-
ρεύθησαν

S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p.
271 sq.

6907. Capita xii.

INC. : Κατὰ πάσης μὲν αἰρέσεως τῇ ἀληθείᾳ μαχομένων

S. HELMER, *o.c.*, p. 262-265.

Nota. Incertum est utrum textus hic fragmentum sit an opusculum
integrum.

6908. Nota I. Photius magnum numerum operum deperditorum enumerat,
scilicet :

(Bibl. 228 [PG 103, 957-969 ; — R. HENRY, t. IV, p. 114-126]).

Epistulae.

Epistula ad Zenobium.

Epistulae II ad Iustinianum imperatorem.

Epistula I ad Anthimum Trapezuntis episcopum.

Epistula ad Domitianum.

Epistula ad Syncleticum Tarsi episcopum.

Epistula II ad Anthimum.

Epistula ad Brazem Persam.

Epistula ad monachos in Nestorli haeresim propensos.

Epistula ad Callinici desertores.

Synodica.

Epistula ad Magnum Berroëensem.

Epistula ad Eunolium monachum.

Sermones.

In encaenia templi ss. prophetarum.

In natalem diem Iesu.

Ante ieiunia.

Catecheticus ad baptizandos.

In encaenia templi Michaelis.

In s. quadragesimam.

In unam quadragesimae nonam.

In s. feria quarta ad baptizandos.

(Bibl. 229 [PG 103, 969-1024 ; — R. HENRY, t. IV, p. 126-174]).

Apologia Cyrilli epistolae secundae ad Succensum.

Responsio ad Anatolium scholasticum.

Apologia concilii Chalcedonensis.

Ad monachos orientales.

- 6909.** **Nota II.** De fragmentis ineditis uide A. EHRHARD apud KRUMBACHER, *Byz. Liter.*, p. 57 ; — S. HELMER, *o.c.*, p. 146 sq., 213, 221.

SPVRIA

- 6912. Homilia in margaritam (fragmenta).**

PG 86, 2108-2109

PG 86^a, 2108^c-2110^b.

Nota. Fragmenta haec Ephraem Syro attribuenda uidentur (n. 3949 ?). Fragmentum primum (PG 86, 2108^{cd}) legitur apud F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 32, XII.

- 6913. Homilia in Cain (fragmentum).**

PG 86, 2109

PG 86^a, 2109^{bd} = PG 96, 485^{ab} apud Iohannem Damascenum.

De genuinitate **neganda** uide A. GRILLMEIER, *o.c.*, col. 584.

ADDITAMENTA

- 6915. De unione hypostatica (Περὶ τῆς καθ' ὑπόστασιν ἐνώσεως).**

Inc. : *Χρὴ γινώσκειν ὅτι ἡ καθ' ὑπόστασιν ἔνωσις μίαν ὑπόστασιν τῶν ἡνωμένων ἀποτελεῖ*

S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p. 266-270.

Nota. Opusculum hoc in cod. Paris. B.N. gr. 11, an. 1186, una cum n. 6905 exstat. Iohanni monacho tribuitur.

6916. De substantia (περὶ οὐσίας).

Inc. : *Ἡ παρούσα διδασκαλία λείπει εἰς τὸ περὶ οὐσίας*

Ibid., p. 273-274.

Nota. Textus hic anonymus exstat in cod. Athon. Dionysii 175, s. XIII, una cum n. 6905. Cf. S. HELMER, *o.c.*, p. 252 sq.

LEONTIVS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : M. RICHARD, *Léonce de Jérusalem et Léonce de Byzance*, in MSR I (1944), p. 35-88 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 59) ; — Ch. MÖLLER, *Textes "monophysites" de Léonce de Jérusalem*, in *Ephemerides theologicae Louanienses* 27 (1951), p. 467-482 ; — S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p. 202-215.

Noua editio paratur a P. GRAY.

6917. Contra Monophysitas.

PG 86, 1769-1901

Inc. : *Ἀλλὰ ταῖς αὐτῶν ἀπαντήσαντες ἀπορίαις*

PG 86², 1769-1901 = MAI (1833) e cod. Vat. Pal. gr. 342.

Codd., edit. : M. RICHARD, *o.c.*, p. 41 sq.

De florilegiis uide M. RICHARD, *Les florilèges diphysites* apud A. GRILLMEIER - H. BACHT, *Das Konzil von Chalkedon*. I, Würzburg, 1951, p. 740-742 (= M. RICHARD, *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 3).

6918. Contra Nestorianos.

PG 86, 1400-1768

Inc. : *Ἐντεῦθεν ἡμῖν ἡ διχότομος δόξα*

PG 86¹, 1400-1768 = MAI (1837), e cod. Vat. Pal. gr. 342.

Codd., edit. : M. RICHARD, *l.c.*

PAMPHILVS THEOLOGVS

Cf. : M. RICHARD, *Léonce et Pamphile*, in RSPT 27 (1938), p. 27-52 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 58) ; — S. HELMER, *Der Neuchalkedonismus*, Bonn, 1962, p. 225-235.

6920. Capitulorum diuersorum seu dubitationum solutio.

INC. : Τί ἐστιν ὑπόστασις ; καὶ εἰ ταυτή ἐστι τῇ οὐσίᾳ ἢ οὐ ;

A. MAI, *Noua Patrum bibliotheca* II, Romae, 1844, p. 597-693, iuxta cod. Vat. gr. 668.

EXCERPTA. F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 44-47.

FONTES. M. RICHARD, *a.c.*

NOUA EDITIO paratur a M. RICHARD † - J. NORET.

6921. Encomium s. Soteridis (BHG 1642, 1642a).

INC. : Φαιδρά μοι τήμερον πρόκειται τῆς ἀγίας ὑπόθεσις

P. FRANCHI DE' CAVALIERI, *Hagiographica* (StT 19), Roma, 1908, p. 113-120.

GENUINITAS. M. RICHARD, *Pamphile de Jérusalem*, in Muséon 90 (1977), p. 277-280.

MENAS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 536-552.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 232-243.

6923. Libellus fidei.

INC. : *Prima salus est rectae fidei regulam*

O. GVENTHER, CSEL 35, 1898, p. 340-342.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 232 ; — n. [9322].

6924. Mandatum i.

INC. : Οὐδὲν θαυμαστόν, εἰ τοῖς ἑαυτοῦ κατακολουθεῖ

ACO III, p. 153 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 233 ; — n. 9325.

6925. Mandatum ii.Inc. : *Δήλη μὲν ἦδη γέγονεν*

ACO III, p. 160 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 234 ; — n. 9326.**6926. Mandatum iii.**Inc. : *Ἐοικε μὲν Ἀνθιμος ὁ εὐλαβέστατος*

ACO III, p. 168 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 235 ; — n. 9327.**6927. Epistula ad Anthimum.**Inc. : *Εἰ μὲν τις ἦν σοι τοῦ προσήκοντος λόγος*

ACO III, p. 176 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 236 ; — n. 9328.**6928. Sententia contra Anthimum.**Inc. : *Τοῦ σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ*

ACO III, p. 180 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 237 ; — n. 9328.**6929. Sententia contra Seuerum et Petrum Apsamensem.**Inc. : *Ἰωάννου τοῦ θεσπεσίου ἀποστόλου*

ACO III, p. 111-113.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 238 ; — n. 9329.**6930. Epistula ad Petrum Hierosolymitanum.**Inc. : *Τῶν καθ' ὑμᾶς θεοφιλῶν ἀνδρῶν*

ACO III, p. 124 sq.

Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 239 ; — n. 9331.

6931. Libellus professionis ad Vigilium papam.

PL 69, 67-69

Inc. : *Omnes quidem fideles, maxime uero dei sacerdotes*O. GVENTHER, *o.c.*, p. 231 sq.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 242 ; — n. 9348.

SPVRIA

6934. Epistula ad Vigilium (aethiopice).

H. ZOTENBERG, *Chronique de Jean évêque de Nikiou*
(Notices et extraits des mss, de la Bibliothèque Nationale
XXIV, 1), 1883, 1935², p. 520 sq.

EVTYCHIVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 552-565, 577-582.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes I*, nn. 244-249, 260-263 ; — R. JANIN,
in DHGE XVI (1964), col. 94 sq.

6937. Epistula ad Vigilium.

PG 86, 2401-2406

Inc. : *Ἰδόντες ὁπόσων ἀγαθῶν αἰτία*

ACO IV, 1, p. 235 sq. et iterum 237 sq.

Versio latina.*Ibid.*, p. 15 sq. et iterum p. 16 sq.PL 69, 63-64
CSEL 35, 232-234Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 244 ; — 9355.**6938. Canones xiv (conc. V).**Inc. : *Εἴ τις οὐχ ὁμολογῇ πατρός καὶ υἱοῦ*

ACO IV, 1, p. 240-245.

Versio latina.*Ibid.*, p. 215-220.Cf. : V. GRUMEL, *o.c.*, n. 248 ; — 9362.

6939. **Sermo de eucharistia** (fragmenta).

PG 86, 2392-2401

PG 86², 2392-2401 = MAL.

Nota. Fragmenta sunt e Nicetae catena in Lucam. Cf. n. C 135.

6940. **De differentia naturae et hypostaseos** (armeniace).

P. ANANIAN, *L'opuscolo di Eutichio patriarca di Costantinopoli sulla "Distinzione della natura e persona"*, in Armeniaca. Mélanges d'études arméniennes, Venise, 1969, p. 316-382 (cum translatione italiana).

ANASTASIVS I ANTIOCHENVS

sedit 558-570, 593-599.

Cf. : G. WEISS, *Studia Anastasiana I. Studien zum Leben, zu den Schriften und zur Theologie des Patriarchen Anastasius I. von Antiochien* (Miscellanea Byzantina Monacensia, 4), München, 1965 ; — S.N. SAKKOS, *Περὶ Ἀναστασίου Συναϊτῶν*, Thessaloniki, 1964, p. 44-86 ; — E. CHRYSOS, *Νεώτεροι ἐρευνῶν περὶ Ἀναστασίου Συναϊτῶν*, in *Κληρονομία I* (1969), p. 121-144.

Nota. S.N. SAKKOS (*Ἀναστασίου α' Ἀντιοχείας ἅπαντα τὰ σωζόμενα γνήσια ἔργα*, Thessaloniki, 1976) ut genuina edidit nn. 6944 (p. 17-78), 6959 (p. 80-105, 107-119), 6946 (p. 121-124), 6956 (p. 127-130), 6953 (p. 131-133), 6952 (p. 134-135), 6957 (p. 136-138), 6955 (p. 140-141), 6964 (p. 142).

S.N. SAKKOS, mirabile dictu, G. WEISS, *Studia Anastasiana* ignorare uidetur.

Incertum est quae opera pro certo Anastasio nostro attribuenda sint.

Vbi lectorem ad S.N. SAKKOS, *o.c.* reuocamus, refertur ad eius opus *Περὶ Ἀναστασίου Συναϊτῶν*, Thessaloniki, 1964.

6944. **De orthodoxa fide orationes v.**PG 89, 1309-1362
(latine)(1) **De sancta trinitate.**Inc. : *Τὸν περὶ τῆς ὑγιούς ἡμῶν πίστεως*(2) **De incircumscripto.**Inc. : *Πάντα τολμᾷ γλώσσα δολία*(3) **De diuina incarnatione.**Inc. : *Ἰκανῶς ἡμῶν τῶν περὶ θεολογίας εἰρημένων*(4) **De passione et impassibilitate Christi.**Inc. : *Δείξας ἑαυτὸν διὰ τῶν παρ' αὐτοῦ λεγομένων*

(5) De resurrectione.

Inc. : Ἀλλὰ γὰρ οὐ μέχρι τούτων μόνον

J.B. PITRA, *Anastasiana. Anastasiorum Antiochenorum et Sinaitorum anecdota*, Romae, 1866, p. 60-99; et iterum e plurimis codd. S.N. SAKKOS, *Ἀναστασίου ... ἔργα*, p. 17-78.

Codd., trad. textus. G. WEISS, *o.c.*, p. 49-73; — R. RIEDINGER in BZ 60 (1967), p. 340 sq.

6945. Definitiones (Capita philosophica).

Ineditae praeter fragmenta.

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 345 sq. (ad indicem).

Nota. Fragmenta quae edid. G. WEISS, *o.c.*, p. 121 sq., e cod. Patm. 263 excerpta sunt praesertim ex *Hodego* (n. 7745).

Codd. : G. WEISS, *o.c.*, p. 74-83.

Genuinitas. S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 190 sq.) definitiones Anastasio presbytero allegoristae tribuit, uide autem G. WEISS in BZ 60 (1967), p. 346. Vide quoque E. CHRYSOS, *o.c.*, p. 128-130.

Editio paratur a K.H. UTHEMANN.

6946. Oratio pacificatoria (Λόγος ειρηνικός).

Inc. : Εἰρήνη καὶ πάλιν εἰρήνη καὶ τρίτον εἰρήνη

J.B. PITRA, *Iuris ecclesiastici graecorum historia et monumenta* II, Romae, 1868, p. 251-257; et iterum e plurimis codd. S.N. SAKKOS, *Ἀναστασίου ... ἔργα*, p. 121-124.

6947. Sermo in transfigurationem domini (BHG 1993).

PG 89, 1361-1376

Inc. : Ὁ φιλόανθρωπος Ἰησοῦς, ἐπιφανείς τῷ κόσμῳ διδάσκαλος ἀγαθός

PG 89, 1361-1376 = GALLANDI (1788).

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 254 (λόγος εἰς τὴν μεταμόρφωσιν B').

Genuinitas. S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 212) sermonem Anastasio presbytero allegoristae tribuit, G. WEISS (*o.c.*, p. 91-94; et iterum BZ 60 [1967], p. 347) potius Anastasio patriarchae.

- 6948. Sermo i in annuntiationem s. Mariae** (BHG PG 89, 1376-1385
II40t).
Inc. : *Σήμερον ὑμῖν, ὦ ἀριστοὶ παῖδες, λόγον ἐρῶ*
PG 89, 1376-1385 = GALLANDI (1788).
Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 253 (*λόγος εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν Β'*).
Genuinitas. Vt n. 6947. (S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 211).
- 6949. Sermo ii in annuntiationem s. Mariae** (BHG PG 89, 1385-1389
II45s).
Inc. : *Τί πάλιν ἐπὶ (τῆς) γῆς ὁ μέγας βούλεται Γαβριήλ*
PG 89, 1385-1389 = GALLANDI (1788).
Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 253 (*λόγος εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν Α'*).
Genuinitas. Vt n. 6947. (S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 193 sq.).
- 6950. Sermo de Hypapante** (BHG 1962).
Inc. : *Πάλιν Συμεὼν ἐν ἀγκάλαις βαστάζει τὸν δεσπότην*
Ineditus.
Codd. : G. WEISS, *o.c.*, p. 94 sq.
Genuinitas. S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 194) sermonem Anastasio presbytero allegoristae tribuit, G. WEISS (*o.c.*, p. 95) Anastasio patriarchae fauet.
- 6951. Sermo de Pascha.**
Inc. : *Τῶν μετὰ τὴν ἄκτιστον φύσιν καὶ ἄτρεπτον*
Ineditus.
Codd. : G. WEISS, *o.c.*, p. 96.
Genuinitas. S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 215) sermonem Anastasio presbytero allegoristae tribuit, G. WEISS (*o.c.*, p. 96 sq.) Anastasio patriarchae fauet.
- 6952. Apologia tomi Leonis** (fragmenta).
MANSI XI, 435^E-437^B; — X, 1107^{BC}; et iterum S.N. SAKKOS, *Ἀναστασίον ... ἔργα*, p. 134-135.
Nota. Exstant tantum fragmenta, quorum unum in Actis conc. CPolit. (681) (= MANSI, XI) et partim in Actis conc. Later. (649) (= MANSI, X). Quae fragmenta item leguntur in cod. Achrid. 86, p. 185¹⁸-186⁸ et 165⁸⁻¹².

Fragmenta duo exstant in florilegio cod. Vat. gr. 1455, an. 1299, f. 176, cuius editionem parat R. RIEDINGER.

G. WEISS (o.c., p. 97-99) opinatur *Apologiam* et *De operationibus* unum idemque opus esse; quod non placet.

6953. De operationibus (Περὶ ἐνεργειῶν) (fragmenta).

PG 89, 1281-1284

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 78-80, 134-136; et iterum S.N. SAKKOS, 'Αναστασίου ... ἔργα p. 131-133.

Nota. Fragmenta septem exstant in florilegio cod. Vat. gr. 1455, an. 1299, cuius editionem parat R. RIEDINGER.

6954. Epistula ad scholasticum (fragmenta).

PG 89, 1405-1408

PG 89, 1405-1408 = MANSI XIII, 55^{AB}.

Codd. : G. WEISS, o.c., p. 99 sq.

Vide n. 6957.

6955. Ad Symeonem Bostrensem (fragmenta).

PG 89, 1405

INC. : Εἰ πατέρας δεῖ κατὰ τὸ λόγιον, καὶ ὡς σὺ φῆς, ἐπερωτᾶν, ἔτι γε μὴν καὶ πρεσβυτέρους

MANSI XIII, 56^B-57^A; — B. KOTTER, *Die Schriften des Johannes von Damaskos*. III. *Contra imaginum calumniatores orationes tres* (PTS 17), Berlin, 1975, p. 164 sq., 195; et iterum S.N. SAKKOS, 'Αναστασίου ... ἔργα, p. 140 sq.

Cf. : G. WEISS, o.c., p. 100 sq.

6956. Contra Iohannis Philoponi "Diaetetem" (fragmenta).

PG 89, 1283-1284

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 191, 204-205; — PG 91, 229^{C8-9}; 232^{B9-10}, c1; 232^{C3-5}; 232^{C6-12}; et iterum S.N. SAKKOS, 'Αναστασίου ... ἔργα, p. 127-133.

Cf. : G. WEISS, o.c., p. 101-103.

6957. Ad Sergium Grammaticum capita cl (fragmenta).

PG 89, 1285-1286

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 125 sq.; — G. WEISS, o.c., p. 128; et iterum S.N. SAKKOS, 'Αναστασίου ... ἔργα p. 136-139.

Codd. : G. WEISS, o.c., p. 104-107.

Nota. S.N. SAKKOS *fragmenta epistulae ad scholasticum* (n. 6954) et *fragmentum de sacerdotio*, quod edid. J.B. PITRA, (*Iuris ecclesiastici graecorum historia et monumenta* II, Romae, 1868, p. 276) publici iuris fecit ut excerpta ex uno eodemque opere.

- 6958. Aduersus eos qui in diuinis dicunt tres essentias** (Διάλεξις πρὸς τινὰ λέγοντα τὴν ἁγίαν τριάδα τρεῖς μερικὰς οὐσίας ὑπάρχειν).

Inc. : (a) Πόθεν ἡμῶν, φιλούμενε, παραγέγονας ;

(b) Οὐχὶ τὸ λέγειν δύο φύσεις εἶναι τὸν Χριστὸν μετὰ τὴν ἔνωσην διαίρεσις ἐστὶ ;

S.N. SAKKOS, 'Αναστασίου ... ἔργα, p. 80-105 ; 107-119.

Nota. Recensiones duae sunt unius dialogi cum Tritheista aliquo.
Cf. S.N. SAKKOS, *l.c.*, p. 6.

- 6959. Sermo de quadragesima** (fragmentum).

Inc. : Δεῦρο δὴ κατανοήσωμεν ὅτου χάριν ἔπτα ἑβδομάσιν ἢ τεσσαρακονθήμερος τελεῖται νηστεία

PG 95, 76^{AB} apud Iohannem Damascenum.

Cf. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 213.

- 6960. Fragmenta in Matthaeum.**

G. WEISS, *o.c.*, p. 123-127.

Cf. : *ibid.*, p. 88 sq.

- 6961. Fragmenta in Iohannem.**

I.A. CRAMER, *Catenae graecorum Patrum*, t. II, Oxonii, 1844, p. 410³⁰-411¹⁴ ; 412¹²⁻²⁴.

Cf. : G. WEISS, *o.c.*, p. 87 sq.

- 6962. Fragmenta in Pauli epistulas et epistulas catholicas.**

Cf. : G. WEISS, *o.c.*, p. 89-91.

6963. Ad Gabrielem presbyterum Persam (fragmentum).

G. WEISS, *o.c.*, p. 128 sq; et iterum S.N. SAKKOS, *Ἀναστασίου ... ἔργα*, p. 142.

Cf. : G. WEISS, *o.c.* p. 114.

APPENDIX

6967. Notitia Antiochena.

E. HONIGMANN, *Studien zur Notitia Antiochena*, in BZ 25 (1925), p. 60-88.

Nota. Tempore Anastasii Antiocheni notitia episcopatum exorta est, quae reterege conatus est E. HONIGMANN, *l.c.* Vide bibliographiam apud H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 153 sq.

6968. De gestis in Perside (BHG 802-805g).

Inc. : Βασιλεύοντος Ἀρριάντου τῆς Περσικῆς χώρας

E. BRATKE, *Das sogenannte Religionsgespräch am Hof der Sasaniden* (TU N.F. IV, 3), Leipzig, 1899.

Nota. Hoc opus nonnumquam perperam Anastasio tribuitur. Cf. E. HONIGMANN, *Patristic Studies* (StT 173), Roma, 1953, p. 85-91.

Versio palaeo-rossica (partim).

MAKARIJ, *Decembr.*, 2259-2265, 2323-2329, 2340-2348.

Cf. : E. BRATKE, *o.c.*, p. 128.

Versio armeniaca.

Cf. : *Ibid.*

6969. Explicatio fidei orthodoxae.

PG 89, 1400-1404

Inc. : Ποίᾳς θρησκείας εἶ, ἄνθρωπε;

PG 89, 1400-1404.

Notae.

(a) Duas alias recensiones (Inc. : Ἐπὶ τῆς θεολογίας πόσας φύσεις ὁμολογεῖς;) ed. S. LILLA, *Un opuscolo sulla teologia trinitaria in quattro codici Vaticani*, in *Vetera christianorum* 10 (1973), p. 51-58.

(b) Opusculum nostrum in PG tribuitur Anastasio I Antiocheno et Cyrillo Alexandrino. Recensio prima edita a S. LILLA adscribitur Athanasio, Petro Alexandrino, et Cyrillo Alexandrino, recensio secunda Athanasio.

Re uera centones sunt ex Athanasio, Petro Alexandrino, Cyrillo Alexandrino, Anastasio Antiocheno, Anastasio Sinaita conflati. Conscripti sunt s. VII-VIII. Cf. S. LILLA, *Le fonti di un opuscolo sulla teologia trinitaria*, in *Vetera christianorum* 12 (1975), p. 375-381.

EVLOGIVS ALEXANDRINVS

sedit 580-608.

Cf. : Photius, Bibl. 182, 208, 225-227, 230, 280 (PG 103, 532-536, 677, 940-956, 1024-1088 ; PG 104, 325-356 ; — R. HENRY, t. II, p. 192-195 ; III, p. 105-106 ; IV, p. 99-114 ; V, p. 8-64 ; VIII, p. 288-214) ; — S. HELMER, *Der Neuchalhedonismus*, Bonn, 1962, p. 230-241 ; — J. DARROUZÈS, in DHGE XV (1963), col. 1388 sq.

6971. Dubitationes orthodoxi (fragmenta).

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 152-155.

PG 86, 2937-2940
PG 91, 264-265
(partim)

6972. Defensiones (Συνηγορίαι) (fragmenta).

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 209-210, 211-213.

PG 86, 2956^a-2957^a

Notae.

(a) Fragmenta sunt ex opere deperdito quod describit Photius, Bibl. 230 (PG 103, 1028^c-1052^b) ; — R. HENRY, t. V, p. 11-33. Cf. M. RICHARD, *Iohannis Caesariensis opera quae supersunt* (CCSG 1), Turnhout, 1976, p. XVIII.

(b) Alia fragmenta quae ut excerpta ex Eulogii *Defensionibus* in *Doctrina Patrum* leguntur (p. 69-71, 193-198, 205-206, 214-216, 220-221) re uera Iohannis Caesariensis sunt. Cf. M. RICHARD, *o.c.*, p. XVIII-XXV.

PG 86, 2944^b-2956^a
2957^c-2960^c

6973. Fragmentum in Ps. xxxi, 1-2.

PG 86, 2964^{bc}.

PG 86, 2964

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 316.

6974. Fragmenta tria in Luc.

PG 86, 2961^d-2964^b.

PG 86, 2961-2964

Cf. : R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1192 sq. ; — J. SICKENBERGER, *Titus von Bostra* (TU 21), Leipzig, 1901, p. 61.

6975. Fragmentum in Ioh. 21, 16.

PG 86, 2961^{bc}.

PG 86, 2961

Cf. : R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1204.

6976. **Nota.** Photius magnum numerum operum deperditorum enumerat, scilicet :

Contra Nouatianos.

Bibl. 182, 208, 280 (PG 103, 532-536, 677 ; PG 104, 325-356 ; — R. HENRY, t. II, p. 192-195 ; III, p. 105 sq. ; VIII, p. 188-214).

Contra Seuerum et Timotheum.

Bibl. 225 (PG 103, 949-953 ; — R. HENRY, t. IV, p. 99-108).

Contra Theodosium et Seuerum.

Bibl. 226 (PG 103, 953-956) ; — R. HENRY, t. IV, p. 108-111).

Contra Theodosianos et Galanitas.

Bibl. 227 (PG 103, 953-956 ; — R. HENRY, t. IV, p. 111-114). Fragmentum huius operis exstare uidetur in cod. Barocc. 85, 5, f. 6. Cf. S. HELMER, *o.c.*, p. 236.

Orationes undecim.

Bibl. 230 (PG 103, 1024-1088 ; — R. HENRY, t. V, p. 8-64).

(1) **Apologia pro litteris synodicis.**

Cf. PG 103, 1024-1028^A ; — R. HENRY, t. V, p. 8-10.

(2) **Expositio fidei.**

Cf. PG 103, 1028^{A-C} ; — R. HENRY, t. V, p. 10-11.

(3) }

(4) } **Apologiae pro synodo Chalcedonensi.**

(5) }

Cf. PG 103, 1028^C-1060^A ; — R. HENRY, t. V, p. 11-39.

(6) **Aduersus eos qui putant humanis conceptionibus ueram theologiam christianam posse subici.**

Cf. PG 103, 1060^B-1069^B ; — R. HENRY, t. V, p. 39-48.

(7) **Ad Domitianum Melitenum.**

Cf. PG 103, 1069^B-1073^A ; — R. HENRY, t. V, p. 48-51.

(8) **Ad Christophorum.**

Cf. PG 103, 1073^A-1077^C ; — R. HENRY, t. V, p. 51-55.

(9) **Paraenesis ad eos qui ab ecclesia discesserunt.**

Cf. PG 103, 1077^D-1080^D ; — R. HENRY, t. V, p. 55-57.

(10) **Aduersus Agnoetas.**

Cf. PG 103, 1080^D-1084^C ; — R. HENRY, t. V, p. 57-60.

(11) **Aduersus Samaritas Dositheanos.**

Cf. PG 103, 1084^D-1088 ; — R. HENRY, t. V, p. 60-64.

SPVRIA

6979. De trinitate et de incarnatione (fragmentum).

PG 86, 2940-2944

O. BARDENHEWER, *Ungedruckte Excerpte aus einer Schrift des Patriarchen Eulogios von Alexandrien über Trinität und Inkarnation*, in Theol. Quartalschrift 78 (1896), p. 353-401.

Emendat. : J. STIGLMAYR, *Zur neuentdeckten Schrift des Patriarchen Eulogios von Alexandrien*, in *Der Katholik*, 77 (1897), p. 93-96.

Genuinitas. Fragmenta haec non Eulogio Alexandrino attribuenda sunt sed fortasse Epiphanio II Cypriotae. Cf. S.L. EPIFANOVIČ, *Pseudo-Eulogij*, in *Trudy Kievskoj Duhovnoj Akademii* (Travaux de l'Académie théologique de Kiev), 1917, p. 130-141.

AMMONIVS (ALEXANDRINVS)

Cf. : J. REUSS, *Der Exeget Ammonios und die Fragmente seines Matthäus- und Johannes Kommentars*, in *Biblica* 22 (1941), p. 13-20 ; — H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 383.

6982. Contra Iulianum Halicarnassensem (fragmenta).

PG 89, 236^{AC} ; 244^C-248^A apud Anastasium Sinaitam, *Viae dux*.

Nota. Fragmentum contra Eutychen et Dioscurum, de quo H.G. BECK, *l.c.* nihil aliud est nisi excerptum ex *Hodego* : PG 89, 248^D-249^D.

IOBIVS MONACHVS

Cf. : E. AMANN, in *DThC VIII* (1924), col. 1486-1487 ; — J. SLIPYI, in *ZkTh* 45 (1921), p. 81-87.

6984. De Verbo incarnato commentarius (Οἰκονομικὴ πραγματεία).

PG 86, 3313-3320

Fragmenta.

(a) Apud Photium, *Bibl.* 222 : PG 103, 736-829 ; — R. HENRY, *t. III*, p. 152-227.

(b) PG 86², 3313-3320 = MAI e catena in Lucam, *cod. Vat. gr.* 1933. Cf. n. C 134.

Nota. Fragmentum PG 86², 3320 (confessio) Iobii est episcopi Apollinaristae. Cf. n. 3730.

MARO EDESSENVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 383.

6986. **Contra Seuerum** (fragmentum).

PG 89, 293^D-296^B apud Anastasium Sinaitam, *Viae dux*.

THEODORVS ASCIDAS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 384.

6988. **Fragmentum**.

PG 86, 2777C-2780B

J. BIDEZ-L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964², p. 189.

DOMITIANVS ANCYRANVS

Cf. : H.G. BECK, *o.c.*, p. 384.

6990. **Libellus ad Vigilium papam** (fragmentum).

PL 67, 627

J.M. CLÉMENT-R. VANDER PLAETSE, *Facundi episcopi ecclesiae Hermianensis opera omnia*, CCSL CX A, Turnholti 1974, p. 126 (uide etiam p. 9).

Cf. : F. DIEKAMP, *o. infra c.*, p. 52 sq.

THEODORVS SCYTHOPOLITANVS

Cf. : F. DIEKAMP, *Die origenistischen Streitigkeiten im sechsten Jahrhundert*, Münster i. W., 1899, p. 125-129.

6993. **Libellus de erroribus Origenianis**.

PG 86, 232-236

Inc. : Ἐπειδὴ πρώην ὡς ἀνθρώπος

PG 86¹, 232-236 = GALLANDI.

ZACHARIAS RHETOR (SCHOLASTICVS)

Cf. : E. HONIGMANN, *Patristic Studies* (StT 173), Roma, 1953, p. 194-204 ; — K. WEGENAST, in *PWK*, R. 2, 9 (1967), col. 2212-2216.

6995. *Historia ecclesiastica* (syriace).

PG 85, 1145-1178
(partim)

Graece deperdita, includitur in chronicis anonymis, libri III-VI.

E.W. BROOKS, *Historia Ecclesiastica Zachariae Rhetori vulgo adscripta*, CSCO 83/84, Louvain, 1919/1921, 1953² (textus) ; 87/88, Louvain, 1924, 1953² (translatio).

Nota. Vide epistulas Timothei (lib. IV, 12, p. 129-142) ex alio codice sub nn. 5476, 5477.

6996. *Ammonius siue de mundi opificio disputatio.*

PG 85, 1012-1144

Inc. : *Φοιτητής τις Ἀμμωνίου τοῦ δῆθεν φιλοσόφου γενόμενος*

M. MINNITI COLONNA, *Zacharia Scolastico. Ammonio. Introduzione, testo critico, traduzione, commentario*, Napoli, 1973.

6997. *Capita vii contra Manichaeos.*

Inc. : *Ἀναθεματίζω Μάνην τὸν καὶ Μανιχαῖον*

M. RICHARD, *Iohannis Caesariensis opera quae supersunt* (CCSG 1), Turnhout, 1977, p. XXXIII-XXXIX (e cod. Athon. Vatopedi 236).

Cf. : *Ibid.*, p. XXXII.

6998. *Aduersus Manichaeos.*

PG 85, 1143-1144
(partim)

Inc. : *Εἰ κατὰ πάντα ἐναντίας εἶναι λέγεις*

A.K. DEMETRAKOPOULOS, *Ἐκκλησιαστικὴ Βιβλιοθήκη I*, Leipzig, 1866, p. 1-4 (e cod. Mosqu. gr. 394) ; et iterum J.B. PITRA, *Analecta Sacra V*, Paris, 1888, p. 67-70 (e codd. Monac. 66 et Ianuensi).

6999. *Vita Seueri Antiocheni* (syriace) (BHO 1060).

M.A. KUGENER, *PO II*, 1903, 1971², p. 7-115.

Cf. : W. BAUER, *Aufsätze und kleine Schriften*, Tübingen, 1967, p. 210-228.

7000. Vita Isaiae (syriace) (BHO 550).

E.W. BROOKS, *Vitae uirorum apud Monophysitas celeberrimorum*, CSCO 7/8, (Script. Syri III, 25), Parisiis, 1907, p. 1-16 (textus), 3-10 (translatio).

Genuinitatem negat R. DRAGUET (CSCO 293 [1968], p. 98*-115*), adfirmat P. DEVOS (AnBoll 93 [1975], p. 159 adn. 2).

7001. Vita Petri Iberi (fragmentum syriace).

E.W. BROOKS, *o.c.*, p. 18 (textus), 1 (translatio).

STEPHANVS EPISCOPVS HIERAPOLIS EVPHRATENSIS

Cf. : F. DIEKAMP, *Analecta patristica* (Orient. Christ. Anal., 117), Roma, 1938, p. 156-160.

7005. Contra Agnoëtas (BHGⁿ 434 g).

Inc. : Πολλοὶ πολλάκις ὑπὸ τῶν διοχλούντων

F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 154-156.

7006. Vita sanctae Golinduch (georgice).

K. KEKELIDZE, *Etiudebi jveli K'art'uli literaturis istoriidan* III, Tiflis, 1955, p. 210-227.

Translatio latina. G. GARITTE, *La Passion géorgienne de sainte Golindouch*, in AnBoll 74 (1956), p. 405-440.

PSEVDO-GREGENTIVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 386.

7008. Leges Homeritarum (BHG 706h, 706i).

PG 86, 568-620

Inc. : Τοῦ λυτρωτοῦ ἡμῶν καὶ παντοδυνάμου θεοῦ
δι' ἀφάτην ἀγαθότητα

PG 86, 568-620 = BOISSONADE (e cod. acephalo).

Nota. Textus hic in codicibus Gregentio non adscribitur.

- 7009. Disputatio cum Herbano Iudaeo** (BHG 706, PG 86, 621-784
706a, b).

Inc. : *Τελεσθείσης ἡδὴ τῆς προθεσμίας τῶν τεσσαράκοντα
ἡμερῶν*

PG 86, 621-784.

Nota. Pars est uitae Gregentii (BHG 705).

PAVLVS PERSA

Cf. : G. MERCATI, *Per la vita e gli scritti di "Paolo il Persiano". Appunti da una disputa di religione sotto Giustino e Giustiniano*, in *Note di letteratura biblica e cristiana antica* (StT 5), Roma, 1901, p. 180-206 ; — I. ORTIZ DE URBINA, *Patrologia syriaca*, Romae, 1958, p. 117 sq. ; — M. RICHARD, *Iohannis Caesariensis opera quae supersunt* (CCSG 1), Turnhout, 1977, p. XXXIX-XLI.

- 7010. Disputatio cum Manichaeo.**

PG 88, 529-552

Inc. : *Κελεύσει τῶν δύο δεσποτῶν Φλαβίου Ἰουστίνου
καὶ Ἰουστινιανοῦ*

PG 88, 529-552 = MAI (1838) e cod. Vat. gr. 1838.

Codd. : G. MERCATI, *l.c.* ; — M. RICHARD, *o.c.*, p. XXXI.

- 7011. Photini Manichaei propositio cum Pauli Persae responsione.**

PG 88, 552-557

Inc. : *Εἰ τὰ ἐναντία αὐτὰ ἑαυτοῖς οὐδέποτε λέγεται ἀντικείμενα*

PG 88, 552-557 = MAI (1838) e cod. Vat. gr. 1838.

Codd. : Vt supra n. 7010.

- 7012. Capita xlix contra Manichaeos.**

PG 88, 557-569

Inc. : *Εἰ ἄλλο τό τι εἶναι, ἄλλο δὲ τὸ ἀντικείμενόν τι τινι*

PG 88, 557-569 = MAI (1838) e cod. Vat. gr. 1838.

Nota. Editio laudata admodum mendosa est. Sententia finalis textus superioris (PG 88, 557²⁴⁻⁵) re uera initium est textus nostri. Vide emendationes apud M. RICHARD, *o.c.*, p. XL.

Codd. : Vt supra n. 7010.

Genuinitas. Cf. M. RICHARD, *l.c.*

7013. Propositiones xvi christianae aduersus Manichaeos.

PG 88, 569-574

Inc. : Πάν ἐκ τινος ὑποκειμένου γινόμενον

PG 88, 569-573²⁴ = MAI (1838) e cod. Vat. gr. 1838.

Codd. : Vt supra n. 7010.

De genuinitate probabili uide M. RICHARD, *l.c.*

7014. Sermo de iudicio (fragmentum).

MANSI X, 1120^{CD}.

7015. Instituta regularia diuinae legis (latine).

PL 68, 15-54

H. KIHN, *Theodor von Mopsuestia und Junilius Africanus als Exegeten*, Freiburg, 1880, p. 465-528.

Nota. Interpretatio liberior est tractatus Pauli nostri. Cf. CPL n. 872.

**TIMOTHEVS PRESBYTER
CONSTANTINOPOLITANVS**

Cf. : É. AMMAN, in DThC XV (1946), col. 1140 sq.

7016. De iis qui ad ecclesiam accedunt.

PG 86, 12-74

Inc. : Τρεῖς τάξεις εὐρίσκομεν τῶν προσερχομένων τῇ ἁγίᾳ τοῦ θεοῦ καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ

V. BENEŠEVIČ, *Syntagma XIV titulorum sine scholiis secundum uersionem palaeo-slouenicam, adiecto textu graeco*, Petropoli, 1906/7, p. 707-738.

PETRVS HIEROSOLYMITANVS

sedit 524-552.

7017. Homilia in natiuitatem (georgice).

Inc. : Scio ex amatoribus lucri mercatores qui frequenter mare ingrediuntur

I. ABULADZE, *Mravalthavi*, p. 307-316.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 188, 303 sq.

7018. **Fragmentum de ieiuniis.**

PG 95, 76^B apud Iohannem Damascenum, *De sacris ieiuniis*.

MACARIVS II HIERAPOLITANVS

sedit 563-575.

Cf. : J. LEBON, in *Muséon* 51 (1958), p. 91, adn. 7.

7020. **Epistula ad Vertanem catholicum Armeniae**
(armeniace).

Inc. : *Ecce propter iram et metum dei*

V. HAKOBIAN, *Kanonagirk' Hayoc' II*, Erevan, 1971,
p. 216-229.

IOHANNES IV HIEROSOLYMITANVS

sedit 574-594.

7021. **Epistula ad Abatem episcopum Albanorum**
(armeniace).

Inc. : *Dilectissimus Thomas, monachus monasterii beati Panonis (?) , pro consuetudine*

K. TER-MEKERTTSHIAN, in *Ararat* 29 (1896), p. 252-256.

Translatio latina. A. VARDANIAN, *Des Iohannes von Jerusalem Brief an den albanischen Katholikos Abas*, in *OC N.S.* 2 (1912), p. 64-77.

MONOPHYSITAE

SEVERVS ANTIOCHENVS

Cf. : J. LEBON, *Le monophysisme sévérien*, Louanii, 1909 ; —
G. BARDY, in *DThC XIV*, 2 (1941), col. 1988-2000.

POLEMICA

7022. Orationes ad Nephaliū ii (syriace).

J. LEBON, *Seueri Antiocheni orationes ad Nephaliū, eiusdem ac Sergii Grammatici epistolae mutuae*, CSCO 119, Louvain, 1949, p. 1-69 (textus); CSCO 120, Louvain, 1949, p. 1-50 (translatio).

Nota. Orationis primae fragmenta tantum seruantur.

7023. Philalethes (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche, Le Philalèthe*, CSCO 133, Louvain, 1952 (textus); CSCO 134, Louvain, 1952 (translatio).

7024. Liber contra impium Grammaticum (syriace).

J. LEBON, *Seueri Antiocheni liber contra impium Grammaticum*, CSCO 111, Louvain 1938, 1952² (textus orationis primae et orationis secundae quae supersunt); CSCO 112, Louvain, 1938, 1952² (translatio); — CSCO 93, Louvain, 1929, 1952² (textus orationis tertiae partis prioris); CSCO 94, Louvain, 1929, 1952² (translatio); — CSCO 101, Louvain, 1933, 1952² (textus orationis tertiae partis posterioris); CSCO 102, Louvain, 1933, 1952² (translatio).

7025. Epistolae ad Sergium Grammaticum (syriace).

J. LEBON, *Seueri Antiocheni orationes ad Nephaliū, eiusdem ac Sergii Grammatici epistolae mutuae*, CSCO 119, Louvain, 1949, p. 73-96 (ep. I), 103-144 (ep. II), 157-177 (ep. III) (textus); CSCO 120, Louvain, 1949, p. 53-70, 77-109, 120-136 (translatio).

7026. Epistolae tres ad Iulianum (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche, La polémique antijulianiste I*, CSCO 244, Louvain, 1964, p. 8-9 (ep. I), 12-19 (ep. II), 210-278 (ep. III) (textus); CSCO 245, Louvain, 1964, p. 6-7, 9-14, 163-214 (translatio).

7027. Censura tomi Iuliani (syriace).

R. HESPEL, *o.c.*, p. 20-205 (textus), p. 15-158 (translatio).

7028. Confutatio propositionum Iuliani (syriace).

R. HESPEL, *o.c.*, p. 279-304 (textus), p. 215-234 (translatio).

7029. Contra additiones Iuliani (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche, La polémique antijulianiste II A*, CSCO 295, Louvain, 1968 (textus), CSCO 296, Louvain, 1968 (translatio).

7030. Aduersus Apologiam Iuliani (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche, La polémique antijulianiste II B*, CSCO 301, Louvain, 1969 (textus), CSCO 302, Louvain, 1969 (translatio).

7031. Apologia Philalethis (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche, La polémique antijulianiste III*, CSCO 318, Louvain, 1971 (textus); CSCO 319, Louvain, 1971 (translatio).

7032. Contra Felicissimum (fragmenta).

F. DIEDAMP, *Doctrina Patrum*, p. 21-24 nn. XXXV-XLIX (uide singula p. 356 ad indicem); — A. MAI, *Scriptorum ueterum noua collectio* IX, Romae, 1837, p. 728 sq.

Nota. De fragmentis in catenis agit R. DEVREESE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 200, n. 75. — De fragmentis syriacis ineditis uide R. DRAGUET, *Julien d'Halicarnasse*, Louvain, 1924, p. 80.

HOMILIAE

7035. Homiliae cathedrales (syriace).

Cf. : M. BRIÈRE, *Introduction générale aux homélies de Sévère d'Antioche*, PO XXIX (1960), p. 7-72; — J.M. SAUGET, *Une découverte inespérée : l'homélie 2 de Sévère d'Antioche sur l'Annonciation de la*

Théotokos, in *A Tribute to Arthur Vööbus*, Chicago, 1977, p. 55-62 ; — F. GRAFFIN, *Jacques d'Édesse revisiteur des homélies de Sévère d'Antioche*, in *Or. Christ. Anal.* 205, Roma, 1978, p. 243-255.

Nota. Exstant versiones duae, altera auctore Paulo Callinico (s. vi), altera auctore Iacobo Edesseno (s. vii).

De uersione Pauli Callinici eiusque codicibus uide M. BRIÈRE, *l.c.*, p. 17-33. Iacobus Edessenus Pauli uersionem retractauit et textum graecum ad uerbum transtulit. De codicibus uide M. BRIÈRE, *l.c.*, p. 33-50.

Versio, quam infra inducimus, Iacobi Edesseni est.

Sola homilia 77 graece seruatur.

M. BRIÈRE - F. GRAFFIN, PO XXXVIII, 2 (1977), p. 249-470 (hom. 1-17) ; — *Id.*, PO XXXVII, 1 (1975), p. 5-180 (hom. 18-25) ; — *Id.*, PO XXXVI, 4 (1974), p. 539-676 (hom. 26-31) ; — M. BRIÈRE - F. GRAFFIN - C. LASH, PO XXXVI, 3 (1972), p. 395-533 (hom. 32-39) ; — M. BRIÈRE - F. GRAFFIN, PO XXXVI, 1 (1971), p. 7-137 (hom. 40-45) ; — *Id.*, PO XXXV, 3 (1969), p. 285-389 (hom. 46-51) ; — R. DUVAL, PO IV, 1 (1906), p. 3-94 (hom. 52-57) ; — M. BRIÈRE, PO VIII, 2 (1911, 1971²), p. 211-396 (hom. 58-69) ; — *Id.*, PO XII, 1 (1915), p. 1-162 (hom. 70-76) ; — M.A. KUGENER - E. TRIFFAUX, PO XVI, 5 (1922), p. 765-864 (hom. 77 graece, cum uersionibus syriacis Pauli Callinici et Iacobi Edesseni) ; — M. BRIÈRE, PO XX, 2 (1927, 1974²), p. 277-434 (hom. 78-83) ; — *Id.*, PO XXIII, 1 (1932, 1974²), p. 3-176 (hom. 84-90) ; — *Id.*, PO XXV, 1 (1935), p. 3-174 (hom. 91-98) ; — I. GUIDI, PO XXII, 2 (1930), p. 203-312 (hom. 99-103) ; — M. BRIÈRE, PO XXV, 4 (1943, 1974²), p. 625-814 (hom. 104-112) ; — *Id.*, PO XXVI, 3 (1947), p. 265-450 (hom. 113-119) ; — *Id.*, PO XXIX, 1 (1960), p. 73-262 (hom. 120-125).

Fragmenta graeca.

Permulta fragmenta graeca seruantur in catenis et florilegiis, quorum nonnulla in apparatu editionis laudatae exhibentur. Fragmenta longiora homiliarum 78-85, 89, 94 edidit F. NAU, *Quelques nouveaux textes grecs de Sévère d'Antioche, à l'occasion d'une récente publication*, in *ROC* 27 (1929), p. 3-30. Vide etiam apud R. DEYRESSÉ, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 187-195 et n. 7080.

Nota. *Homilia de resurrectione domini* (Inc. : Πάρες μὲν, ἀναμφοί, αἱ εἰρηίαι ; PG 46, 628-652), quae nonnumquam Gregorio Nysseno et Hesychio Hierosolymitano tribuitur re uera Seueri est homilia 77.

PG 46, 628-652

Versio coptica.

Duae homiliae exstant in uersione coptica.

E. PORCHER, *La première homélie cathédrale de Sévère d'Antioche, éditée et traduite d'après le ms. copte 131/1*, fol. 68-73, in *ROC* 19 (1914), p. 69-78, 135-142.

G. GARITTE, *Textes hagiographiques orientaux*. II. *L'homélie copte de Sévère d'Antioche*, in *Muséon* 79 (1966), p. 335-386 (homilia est 27).

7036. Sermo habitus postquam patriarcha creatus est (syriace).

M.A. KUGENER, *Allocution prononcée par Sévère après son élévation sur le trône patriarcal d'Antioche*, in *OC* 2 (1902), p. 265-282 ; et iterum *PO* II (1904), p. 322-325 (textus).

7037. Sermo de ascensione domini nostri (fragmentum) (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche. La polémique antijulianiste I*, *CSCO* 244, Louvain, 1964, p. 274 (textus) ; *CSCO* 245, Louvain, 1964, p. 210 sq. (translatio).

7038. Sermo in Mariam uirginem (coptice).

E. PORCHER, *Un discours sur la sainte Vierge par Sévère d'Antioche*, in *ROC* 20 (1917), p. 416-423.

HOMILIAE DVBIAE ET SPVRIAE

7043. In Michaellem archangelum (coptice) (BHO 763).

E.A.W. BUDGE, *Miscellaneous Coptic Texts in the Dialect of Upper Egypt*, London, 1915, p. 156-182 (sahidice), 735-760 (translatio) ; — *Id.*, *Saint Michael the Archangel*, London, 1894, p. 63-91 (textus), 51*-73* (translatio) (bohairice).

Nota. Vide translationem gallicam apud E. AMÉLINEAU, *Contes et romans de l'Égypte chrétienne I*, Paris, 1883, p. 85-108.

Versio arabica.

E.A.W. BUDGE, *Saint Michael...*, p. 155-169 (excerpta).

Codd. : G. TROUPEAU, *Catalogue I*, n. 148, I ; II, n. 4871, 14 ; — G. GRAF, *Geschichte I*, p. 543.

Versio aethiopica (BHO 764).

Ibid., p. 195-216.

7044. In Claudium martyrem (coptice).

G. GODRON, PO XXXV, 4 (1970), p. 486-507.

7045. De epiphania (coptice).

Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 123.

7046. De natiuitate (coptice).

Cf. : T. ORLANDI, *ibid.*

7047. De Thoma apostolo (coptice).

Cf. : T. ORLANDI, *ibid.* ; — G. VAN LANTSCHOOT, in *Muséon* 59 (1946), p. 469 adn. 2.

7048. Sermo tertius habitus Cyrrhi (coptice).

Cf. : R. PORCHER, in *ROC* 12 (1907), p. 124.

7049. In s. Pascha (coptice).

Cf. : *Ibid.*, p. 123.

7050. De scabioso quem Iesus sanauit (arabice).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 419.

7051. De passione domini et in bonum latronem
(arabice).

Cf. : G. TROUPEAU, *Catalogue* II, n. 4890, 8 ; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 419 ; II, p. 498 ; — *Id.*, in *OCP* 3 (1937), p. 75 n. 143.

7052. Oratio coram imperatore habita (arabice).

A. MAI, *Spicilegium Romanum* III, Romae, 1840, p. 729 sq. (translatio latina).

Cf. : G. GRAF, in *OCP* 3 (1937), p. 392 n. 198.

7053. In Matth. 27, 46 (arabice).

Cf. : G. GRAF, in OCP 3 (1937), p. 392 n. 197.

7054. De resurrectione (fragmentum) (arabice).

Cf. : G. GRAF, in OCP 3 (1937), p. 75 n. 144.

7055. In encaeniis ecclesiae s. Philothei (arabice).

Cf. : G. TROUPEAU, *Catalogue* II, n. 4890, 8 ; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 419 ; II, p. 498.

7056. De uita et passione Iesu (arabice).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 419.

7057. Exhortationes ad sacerdotes (arabice).

Cf. : G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 250, 3 ; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 420.

EPISTVLAE

Nota. Seuerus ± 4000 epistulas scripsisse uidetur, quarum pars in-fima seruatur.

7070. Epistulae (syriace).

(1) E.W. BROOKS, *The Sixth Book of the Select Letters of Severus Patriarch of Antioch in the Syriac Version of Athanasius of Nisibis*, I, London, 1902, 1904, 1969² (textus) ; II, London, 1903, 1904, 1969² (translatio) (epp.123).

(2) ID., *A Collection of Letters of Severus of Antioch*, PO XII, 2 (1915), p. 165-342 ; PO XIV, 1 (1920), p. 1-291 (epp. 118).

(3) S.P. BROCK, *Some New Letters of the Patriarch Seueros*, in *Studia Patristica* XII (TU 115), Berlin, 1975, p. 17-24.

Nota. Auctor epistulas nonnullas adhuc ignotas in cod. Harvard (Houghton Library), syr. 22, s. VIII-IX repperit.

(4) Defensio ad imperatorem.

E.W. BROOKS, *Historia Ecclesiastica Zachariae rhetori vulgo adscripta* II, CSCO 87, Louvain, 1952², p. 123-131 (textus) ; CSCO 88, Louvain, 1952², p. 85-90 (translatio).

(5) Epistula ad sacerdotes et monachos Orientales.

Ibid., p. 138-140 (textus) ; p. 95 sq. (translatio).

(6) Epistula ad Anthimum.

Ibid., p. 147-155 (textus) ; p. 100-105 (translatio).

(7) Epistula ad Theodosium.

Ibid., p. 155-158 (textus) ; p. 105-107 (translatio).

(8) Epistula synodica ad Theodosium episc. Alexandriae.

I.B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 12-34 (textus) ; CSCO 103, Louvain, 1933, 1952², p. 6-22 (translatio).

Versio arabica.

A. MAI, *Spicilegium Romanum* III, Romae, 1840, p. 722-728 (translatio latina).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 420.

(9) Epistula ad Theognostum (coptice).

A. VAN LANTSCHOOT, *Une lettre de Sévère d'Antioche à Theognoste*, in *Muséon* 59 (1946), p. 469-477.

(10) Epistula ad fratres orthodoxos qui sunt in urbe Tyr (syriace).

J. LEBON, *Autour du cas de Dioscore d'Alexandrie*, in *Muséon* 59 (1946), p. 525-528.

(11) Epistula de exilio (syriace).

Inedita.

Cf. : G. GRAF, in *OC N.S.* 3 (1913), p. 321 n. 78 ; — A. VÖÖBUS, *Découverte d'une lettre de Sévère d'Antioche*, in *REB* 33 (1975), p. 295-298 ; et iterum *A Tribute to Arthur Vööbus*, edited by R.H. FISCHER, Chicago, 1977, plate 11.

(12) Epistula ad Anastasiam diaconam

M. CHAÎNE, *Une lettre de Sévère d'Antioche à la diaconesse Anastasie*, in OC N.S. 3 (1913), p. 32-58 (coptice).

Notae.

(a) Eadem epistula syriace exstat. Cf. *Ibid.*, p. 32 adn. 1. Arabice quoque exstare uidetur. Cf. G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 150, 13; — G. GRAF, *Geschichte* I, p. 419.

(b) Fragmentum graece citatur in Nicetae catena in Lucam (ed. A. MAI, *Class. auct.* X, p. 432; et iterum G. MERCATI, *La lettera di Severo Antiocheno su Matt. 23, 35*, in OC N.S. 4 (1914), p. 62.

(c) De aliis fragmentis, quae in epistula coptica non leguntur et de genuinitate uide G. MERCATI, *a.c.*, p. 59-63.

(13) Epistula ad Soterichum (coptice).

G. GARITTE, *Fragments coptes d'une lettre de Sévère d'Antioche à Sotérichos de Césarée*, in *Muséon* 65 (1952), p. 185-198.

(14) Epistula ad ecclesiam Antiochenam (coptice).

Cf. : R. PORCHER, *Sévère d'Antioche dans la littérature copte*, in ROC 12 (1907), p. 122.

(15) Epistula synodica ad Iohannem archiepisc. Alexandriae (arabice).

A. MAI, *Spicilegium Romanum* III, Romae, 1840, p. 728 sq. (translatio latina, partim).

Notae.

(a) Exstat in cod. Vat. arab. 101. Vide etiam G. GRAF, in OCP 3 (1937), p. 393 n. 201.

(b) Fragmenta graeca leguntur in PG 86¹, 904^{ab}, 909^o.

(16) Recta fides scripta ad Anastasium imperatorem (arabice).

A. MAI, *o.c.*, p. 731-738 (translatio latina).

Cf. : G. GRAF, in OCP 3 (1937), p. 392 n. 195.

7071. Epistularum fragmenta.**(1) Ad Ammonium.**

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 196, n. 47. Addatur I.A. CRAMER, *Catenae Graecorum Patrum in NT*, Oxonii, 1844, III, p. 237¹⁸⁻²²; VIII, p. 67¹⁸⁻⁶⁸¹⁴. — Cf. PO XIV, 1, p. 154-156.

(2) **Ad Anastasium consulem.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 190, n. 48.

(3) **Ad Andronicum abbatem.**

A. MAI, *Scriptorum vet. noua coll.* IX, Romae, 1837, p. 735 ; — I.A. CRAMER, *o.c.*, VIII, p. 71¹⁹⁻²².

(4) **Ad Antoninum episcopum.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 190, n. 49 ; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 25 sq.

(5) **Ad Arabum Callinicensem (syriace).**

Cf. : E. HONIGMANN, *o.c.*, p. 54, adn. 4.

(6) **Ad Archelaum.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 196, n. 50. Addatur A. MAI, *Class. Auct. X*, p. 440. — Vide fragmentum syriacum apud I.B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 261 (textus) ; CSCO 103, Louvain, 1933, 1952², p. 182 (translatio). Cf. PO XIV, I, p. 170-177.

(7) **Ad archimandritas.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 196, n. 51.

(8) **Ad Auxonem (Auxentium ?).**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 196, n. 52.

(9) **Ad Beronicianum.**

A. MAI, *Scriptorum vet. noua coll.* IX, p. 738. Cf. PO XII, 2, p. 339.

(10) **Ad Bostrenses.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 196, n. 53.

(11) **Ad Caesariam.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 197, n. 55. Addatur A. MAI, *Class. Auct. X*, p. 433, 453. — G. DORIVAL, *Les heures de la prière (à propos du psaume 118, 164)*, in *Annales de Bretagne et des Pays de l'Ouest* 83 (1976), p. 298-301. Cf. F. NAU, *La patrice Césaria, correspondante de Sèvre d'Antioche*, in *ROC* 6 (1901), p. 470-473.

(12) **Ad Caesarium.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 197, n. 55. Addatur I.A. CRAMER, *o.c.*, I, p. 118¹⁷⁻²⁰.

(13) **Ad Cononem.**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 197, n. 56 ; — J. ZELLINGER, *Die Genesis-homilien des Bischofs Severian von Gabala* (Alttestamentl. Abh. VII, 1) Münster i. W., 1916, p. 53 sq. (ubi fragmentum falso Seueriano tribuitur).

(14) **Ad Constantinum episc. Seleucia (Laodiceae ?).**

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 197, n. 56 ; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 85.

(15) Ad Constantium.

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 171¹⁸⁻²¹.

(16) Ad Didymum.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 197, n. 58.

(17) Ad Dionysium Tarsi (syriace).

I.B. CHABOT, *o.c.*, CSCO 17, p. 265 ; CSCO 103, p. 185. Cf. E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 45 sq.

(18) Ad Edessenos.

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 225⁸⁻¹³.

(19) Ad Eleusinium episc. Sasimae.

MANSI X, 1116^v. Cf. E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 114 sq.

(20) Ad episcopum.

A. MAI, *Scriptorum vet. noua coll.* IX, p. 739.

(21) Ad episcopos.

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 258³¹⁻³⁴.

(22) Ad episcopos epistula festalis.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 198, n. 60.

(23) Ad Euphemum consulem.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 197, n. 59.

(24) Ad Eupraxium.

I.A. CRAMER, *o.c.* II, p. 255¹¹⁻²¹ ; III, p. 40¹³⁻²⁹, 1081⁻¹³. Cf. PO XIV, I, p. 6-68. De versione arabica uide G. GRAF, in OCP 3 (1937), p. 76 n. 149.

(25) Ad Heracliam.

B. CORDERIVS, *Expositio Patrum graecorum in Psalmos* III, Antuerpiae, 1646, p. 118.

(26) Ad Heraclianum.

A. MAI, *Script. vet. noua coll.* IX, p. 729 ; — I.A. CRAMER, *o.c.*, VIII, p. 119⁸⁻¹⁰. Cf. PO XIV, I, p. 280.

(27) Ad Isidorum.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 198, n. 61.

(28) Ad Iohannem abbatem.

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 309, XXIV ; 310, XXV.

(29) Ad Iohannem haereticum episc. Alexandriae.

MANSI X, 1121^{DE} ; et iterum F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 314 sq. XLIII.

(30) Ad Iohannem tribunum.

B. CORDERIVS, *o.c.*, p. 868 sq.

(31) Ad Iohannem ducem.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 198, n. 62.

(32) Ad Iohannem militem.

A. MAI, *Class. Auct.* X, p. 415 sq. — I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 136²⁸⁻³⁴ — Cf. PO XII, 2, p. 218-222.

(33) Ad Iohannem, Theodorum et Iohannem.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 200, n. 74. Addatur I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 378⁸⁻¹⁰, 390⁸⁻¹⁴.

Nota. Fragmenta quae DEVRESSE, *l.c.*, collegit ut *Contra Alexandrum* re uera ad hanc epistolam pertinent. Cf. PO XII, 2, p. 248-259, praesertim p. 248 adn. 2, 259 adn. 1. Vide fragmentum syriacum apud I.B. CHABOT, *o.c.*, CSCO 17, p. 69, CSCO 103, p. 48.

(34) Ad Iulianum diaconum.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 198, n. 63.

(35) Ad Leontium.

I.A. CRAMER, *o.c.* II, p. 155²⁷⁻¹⁵⁶; VIII, p. 93⁴⁻¹³. Cf. PO XIV, 1, p. 148-150.

(36) Ad Magnam.

I.A. CRAMER, *o.c.*, II, p. 133²⁷⁻¹³⁴.

(37) Ad Marinum.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 198 n. 64. — Vide fragmentum syriacum apud I.B. CHABOT, *o.c.* CSCO 17, p. 262, CSCO 103, p. 183.

(38) Ad Maronem episcopum.

A. MAI, *Scriptorum uet. noua coll.* I, 2, p. 186; — I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 223¹²⁻²⁰.

(39) Ad Misaelem.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 198, n. 65. Addatur I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 349²⁰⁻²⁸.

De fragmentis armeniis uide ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 691 sq.

(40) Ad Metram (?).

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 202³⁰⁻²⁰³.

(41) Ad monachos.

M. GHISLER, *In Ieremiam prophetam commentarii*, Lugduni, 1623, III, p. 20 sq.

(42) Ad monachos in monasterio Isaac.

I.A. CRAMER, *o.c.*, III, p. 127¹⁻¹⁰. Cf. E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 30 adn. 4; — PO XIV, 1, p. 138-140.

(43) Ad Niciam episcopum.

I.A. CRAMER, *o.c.*, p. 50¹⁸⁻²⁴. Cf. E. HONIGMANN, *o.c.*, p. 36 adn. 1.

(44) **Ad Nonnum episc. Martyropolis** (syriace).

Cf. : E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 102.

(45) **Ad Oecumenium epistulae.**

MANSI X, 1116^e, 1117^a; XI, 444. Cf. S. PÉTRIDÈS, in EO 6 (1903), p. 307-310; — PO XII, 2, p. 175-194.

(46) **Ad orthodoxos Constantinopoli.**

I.A. CRAMER, *o.c.* VIII, p. 71³³-72⁸.

(47) **Ad orthodoxos Emesae.**

Cf. : E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 33 adn. 9.

(48) **Ad Paulum haereticum.**

MANSI XI, 441^c.

(49) **Ad Persas.**

M. RICHARD, *Le florilège du cod. Vatopédi 236*, in Muséon 86 (1973), p. 271 sq. (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 4).

(50) **Ad Petrum episc. Theodosiopolis.**

Cf. : E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 104 sq.

(51) **Ad Petrum monachum, presbyterum et chorepiscopum.**

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 82²¹⁻²⁴; — Cod. Pantocrat. 28, f. 102. — Cf. K. STAAB, *Die Pauluskatenen*, Roma, 1926, p. 253.

(52) **Ad Pharetrium.**

A. MAI, *Scriptorum vet. noua coll.* IX, p. 735.

(53) **Ad Phocam.**

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 82²⁵⁻³¹.

(54) **Ad Photium.**

Cf. : R. DEVREESSE, *o.c.*, p. 198 n. 66. Addatur I.A. CRAMER, *o.c.* VIII, p. 71¹¹⁻¹⁸.

(55) **Ad praefectum Tyri** (syriace).

I.B. CHABOT, *o.c.*, CSCO 17, p. 263 sq ; CSCO 103, p. 183.

(56) **Ad Probum.**

Cf. : R. DEVREESSE, *o.c.*, p. 199, n. 68.

(57) **Ad Prosdocium medicum.**

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 310, XXVI, XXVII.

(58) **Ad Sergium.**

Cf. : R. DEVREESSE, *o.c.*, p. 199, n. 69. Addatur I.A. CRAMER, *o.c.* II, p. 407²⁷-408¹³; PG 86, 1848.

(59) **Ad Sergium et Maronem.**

M. GHISLER, *In Ieremiam prophetam commentarii*, Lugduni, 1623, I, p. 414.

(60) Ad Soemum.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 199 sq., n. 70.

(61) Ad Solonem episcopum.

I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 190¹³⁻²¹ ; PG 86,1845.

(62) Ad Sotericum.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 200, n. 71.

(63) Ad Theodorum episc. Olbae (syriace).

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 91, adn. 9.

(64) Ad Theodosium Alexandrinum.

MANSI XI, 445^A ; — M. GHISLER, *o.c.*, I, p. 83.

(65) Ad Theophanem (syriace).

I.B. CHABOT, *o.c.*, CSCO 17, p. 240, CSCO 103, p. 107.

(66) Ad Thomam episc. Germaniciae.

Cf. : R. DEVRESSE, *o.c.*, p. 200 n. 72. Addatur I.A. CRAMER, *o.c.* II, p. 389¹⁻²² ; VIII, p. 159¹²⁻¹⁶⁰²¹. Cf. E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 74.

(67) Ad Timotheum episcopum Alexandriae.

M. RICHARD, *Le florilège du cod. Vatopédi 236*, in *Muséon* 86 (1973), p. 253-260 (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 4) ; — I.A. CRAMER, *o.c.* III, p. 224²⁰⁻²²⁵³.

(68) Ad Zenobium.

B. CORDERIVS, *Catena Patrum graecorum in s. Iohannem*, Antuerpiae, 1630, p. 445.

(69) Ad ignotum (coptice).

W. E. CRUM, *Sévère d'Antioche en Égypte*, in *ROC* 23 (1922/23), p. 97-100.

(70) Ad ignotum (coptice).

Ibid., p. 100-104.

LITVRGICA

7072. Hymni (syriace).

E.W. BROOKS, *The Hymns of Severus and Others in the Syriac Version of Paul of Edessa as revised by James of Edessa*, PO VI, 1 (1909), p. 1-179 ; VII, 5 (1911), p. 593-802.

Cf. : J. JEANNIN - J. PUYADE, *L'Octoëchos Syrien*, in *OC N.S.* 3 (1913), p. 82-104 ; 277-298.

Nota. Vide nomina auctorum (Seuerus, Iohannes Bar-Aphthonia Iohannes Psaltes, Rabbulas Edessenus, Philoxenus Hierapolitanus, Paulus Edessenus) apud E.W. BROOKS, PO XIV (1920), p. 299. *Ibid.*, p. 299-310 : index nominum, index biblicus, errata.

7073. Anaphora (syriace).

H.G. CODRINGTON, *Anaphora syriaca Seueri Antiocheni*, in *Anaphorae Syriacae*, uol. I, fasc. I, Romae, 1939, p. 51-87.

Nota. In appendice Orationes intercessionis I ad VIa e codice C1 collatae cum aliis recensiois B codicibus p. 88-93; fragmenta coptica p. 94-96.

Cf. : A. BAUMSTARK, in *Jahrbuch für Liturgiewissenschaft* 2 (1922), p. 92-98; — H.G. CODRINGTON, in *JThS* 39 (1938), p. 141-150.

7074. Missa praesantificatorum (syriace).

M. RAJJI, in *ROC* 21 (1918-19), p. 25-39.

7075. De ritibus baptismi.

G.F. BODERIANVS, Antuerpiae, 1572.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 253.

7076. Ordo baptismi (syriace).

I.S. ASSEMANI, *Codex liturgicus Ecclesiae uniuersae*, Romae, 1749-50, Parisiis-Lipsiae, 1902², II, p. 261-300.

7077. Ordo breuis baptismi (syriace).

Ibid., p. 300-306.

7078. Preces (coptice).**(1) Oratio pro praeparatione sacri altaris.**

F.E. BRIGHTMAN, *Liturgies Eastern and Western*, Oxford, 1896, p. 144 (translatio).

(2) Oratio pacis.

Ibid., p. 162 sq. (translatio).

(3) Oratio fractionis.

Ibid., p. 181 sq. (translatio).

Nota. Alia oratio exstat in cod. Paris. copt. 129⁸⁰, f. 133.

(4) Oratio pro gratiarum actione.

Cod. Rylands Copt. suppl. 11.

7080. **Fragmenta in catenis.**

Nota. De excerptis ex homiliis et epistulis, quorum origo indicatur, paucis egimus (cf. nn. 7035, 7071); hic, quantum possumus, de omnibus fragmentis in catenis disserimus.

(1) **Fragmenta in catenis in Octateuchum et Reges.**

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs de l'Octateuque*, p. 186-201.
— Vide etiam sub catenis nn. C 1-4.

(2) **Fragmenta in catenis in Psalmos.**

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 326 sq.
— Vide etiam sub catenis nn. C 10-47.

(3) **Fragmenta in catenis in Odas.**

Vide sub catenis n. C 45.

(4) **Fragmenta in catenis in Ionam.**

Y.-M. DUVAL, *Le livre de Jonas dans la littérature chrétienne grecque et latine*, Paris, 1973, p. 653-656.

(5) **Fragmenta in catenis in Iob.**

A. MAI, *Spicilegium Romanum* X, Romae, 1844, p. 202-205 (e cod. Vat. gr. 749). Vide etiam sub catenis nn. C 50-51.

(6) **Fragmenta in catenis in Isaiam.**

A. MAI, *Scriptorum vet. noua collectio* IX, Romae, p. 725-737 (e cod. Vat. Ottob. 452).

Nota. De scholiis 3 a MAI omissis vide M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 78. Vide *ibid.*, p. 75-78 et sub catenis nn. C 60-63.

(7) **Fragmenta in catenis in Ieremiam.**

M. GHISLER, *In Ieremiam prophetam commentarii* I, II, Lugduni, 1623, I 83 (ter), 160, 414, 438, 823; II 317, 477, 524, 524 sq., 525, 561, 575, 581, 589, 664, 678, 759, 803 sq., 907 sq.

Cf. : M. FAULHABER, *Die Propheten-Catenen*, p. 114-116 et sub catenis nn. C 65-66; — J. ZIEGLER, *Eusebius Werke* IX, *Der Jesajakommentar*, Berlin, 1975, p. xv.

(8) **Fragmenta in catena in Baruch et Lamentationes.**

M. GHISLER, *o.c.*, III, p. 20 sq., 245.

Cf. : M. FAULHABER, *o.c.*, p. 140, 133.

(9) **Fragmenta in catena in Ezechielem.**

A. MAI, *Scriptorum vet. noua collectio* IX, Romae, 1837, p. 737-741.

Nota. De scholiis 2 a MAI omissis uide M. FAULHABER, *o.c.*, p. 161. Vide *ibid.*, p. 160 sq. et sub catenis n. C 70.

(10) **Fragmenta in catena in Danielelem.**

A. MAI, *Scriptorum vet. noua collectio* I, 2, Romae, 1825, p. 171 sq., 176, 177, 186, 204, 213, 214, 216, 220 (edit. 2^a I, 3, Romae, 1831, p. 32, 34, 35, 39, 48, 52 (bis), 54, 55).

Nota. De scholiis 3 a MAI omissis uide M. FAULHABER, *o.c.*, p. 188 sq. Vide sub catenis n. C 75.

(11) **Fragmenta in catenis in Matthaeum.**

I.A. CRAMER, *Catenae Graecorum Patrum in NT* I, Oxonii, 1844, p. 25¹⁶⁻²², 25^{32-26⁶}, 43¹⁸⁻²¹, 59²⁻¹¹, 85²⁵⁻²⁶, 91¹⁻¹¹, 118^{17-20, 21-22}, 122²⁷⁻³⁴, 125⁴⁻¹², 209²⁶⁻²⁸, 235^{6-14, 15-18, 19-27}, 243¹⁹⁻²¹, 243²⁴-251²⁶. Vide sub catenis n. C 110 (4); — P. POSSINVS, *Symbolarum in Matthaeum tomus prior exhibens catenam graecorum patrum unius et uiginti*, Tolosae, 1646, p. 3, 15, 26, 36, 43, 59, 62, 69, 74, 88, 98, 125, 136, 137, 141, 158, 190, 214, 221, 237, 239, 248, 250, 251, 253, 280, 296, 304, 325, 327, 345. Vide sub catenis n. C 114; — F.J. CAUBET ITURBE, *La cadena árabe del Evangelio de san Mateo* I, II (StT 254, 255), Roma, 1970, p. 296-299 (ad indicem).

Nota. Vide quoque R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1173, et sub catenis nn. C 112 (3), (4), (5), (6); 113, 114.

(12) **Fragmenta in catena in Marcum.**

P. POSSINVS, *Catena graecorum Patrum in euangelium secundum Marcum*, Romae, 1672, p. 54, 109, 117. Vide sub catenis n. C 125 (2).

(13) **Fragmenta in Lucam.**

I.A. CRAMER, *o.c.* II, Oxonii, 1844, p. 133 sq., 155 sq., 156, 168 sq. Vide sub catenis n. C 131. — A. MAI, *Class.*

Auctor. X, p. 408-450, 470-473 (e cod. Vat. gr. 1611); 451-457 (e cod. Palat. 1933). Vide sub catenis n. C 135.

Nota. Vide quoque R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1192 et sub catenis nn. C 132, 134, 136 (1), (2); — Cf. elenchum scholiorum (57) apud Chr. KRIKONES, *Συναγωγή πατέρων εἰς τὸ κατὰ Λουκᾶν Εὐαγγέλιον* (*Βυζαντινὰ κείμενα καὶ μελέται*, 9), Thessaloniki, 1973, p. 529 (ad indicem). Vide autem M. AUBINEAU, in BZ 70 (1977), p. 118-121.

(14) Fragmenta in catenis in Iohannem.

B. CORDERIVS, *Catena patrum graecorum in s. Iohannem*, Antuerpiae, 1630, passim. Vide sub catenis n. C 145; — I.A. CRAMER, *o.c.* II, Oxonii, 1844, p. 193²⁴⁻³³, 255¹¹⁻²¹, 267⁹⁻³⁴, 285²⁵-286⁵, 325²⁷-326², 389¹⁻²², 397²⁷-398⁷, 402⁹⁻¹⁵, 403¹⁵, 406²¹-407²⁶, 407²⁷-408¹³. Vide sub catenis n. C 140 (4).

Nota. Vide quoque R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1203 et sub catenis nn. C 141 (2), 143, 146.

(15) Fragmenta in catena in Actus.

I.A. CRAMER, *o.c.* III, Oxonii, 1844, p. 16³⁰-17¹⁴, 20⁴⁻³², 20³³-21⁶, 21^{7-14, 18-19}, 29³²-30⁴, 40¹⁴⁻²⁹, 43²⁵⁻³⁰, 44⁴⁻⁹, 44³¹-45⁶, 45⁷⁻¹¹, 47^{5-15, 26-28}, 49²²⁻³¹, 50²⁹⁻³¹, 50²⁹⁻³¹, 58¹⁻¹⁴, 58¹⁹⁻²², 58³³-59³, 59¹⁷⁻³², 68¹⁴-69⁸, 82^{21-24, 25-31}, 108^{1-13, 16-19, 20-23, 26-28}, 109¹⁶⁻²⁰, 127¹⁻¹⁰, 136²⁸⁻³⁴, 143¹⁵⁻³², 145²⁷-146⁵, 162²³⁻³¹, 171¹⁴⁻²¹, 188²⁰⁻³³, 190¹³⁻²¹, 202³⁰-203¹¹, 214¹⁻⁷, 223¹²⁻²⁰, 224³⁰-225³, 225⁸⁻¹³, 237¹⁸⁻²³, 253²⁰-254⁷, 255²⁶-256², 258³¹⁻³⁴, 271²⁴-272⁶, 274²⁶-275⁷, 296²³⁻³⁰, 298^{26-31, 32-34}, 349²⁰⁻²⁸, 379⁸⁻¹⁰, 390⁶⁻¹⁴, 418³⁻²⁶. Vide sub catenis n. C 150.

Nota. De scholiis, quae ed. A. MAI, *Class. Auct.* X, p. 457-470, uide Ch. MARTIN, in RHE 25 (1929), p. 708-715.

(16) Fragmenta in Pauli epistulas.

Vide sub catenis nn. C 160, 164, 166.

(17) Fragmenta in catena in epistulas catholicas.

I.A. CRAMER, *o.c.* VIII, Oxonii, 1844, p. 5¹⁷⁻²⁸, 6²⁶⁻⁷², 12¹⁰⁻³², 18²⁹⁻³³, 25¹²⁻²⁰, 50¹⁸⁻²⁶, 54¹⁻⁵, 54⁶⁻¹⁰, 58¹⁵⁻²⁰, 60²⁰⁻²⁴, 67¹⁸-68¹⁶, 71^{11-18, 19-32}, 71³³-72⁸, 72⁹⁻¹⁷, 73^{3-6, 9-12}, 73²⁸-74¹¹, 76^{5-17, 18-27}, 78⁹⁻¹², 82⁵⁻¹¹, 93⁴⁻¹³, 98⁵⁻⁹, 101¹⁶-102²⁰, 106²³⁻³¹, 110³²⁻³³, 114²¹⁻³⁰, 116³⁰-117², 117³²-118²³, 119²⁻¹⁰, 121¹⁹⁻²³, 124¹²-125², 144³⁻⁸, 148¹⁸⁻²¹, 159¹³-160²¹, 161¹⁹⁻³⁰, 162³¹-163¹⁰. Vide sub catenis n. C 176.

Nota. Vide K. STAAB, in Biblica 5 (1924), p. 296-353, praesertim 321-329.

(18) Fragmenta in catenis copticis.

P. DE LAGARDE, *Catena in Euangelia aegyptiacae quae supersunt*, Göttingen, 1886 (ubi fragmenta permulta).

7081. Fragmenta alia.

Vide addenda in ultima huius tomi pagina

ANTHIMVS TRAPEZVNTINVS

Cf. : E. HONIGMANN, *Patristic Studies* (StT 173), Roma, 1953, p. 185-193 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 228-231.

7085. Epistula ad Iacobum Baradaeum (syriace).

I.E. RAHMANI, *Studia syriaca* III, Sarfa, 1908, p. 23-25 (71-72).

Translatio gallica. F. NAU, in ROC 14 (1909), p. 123 sq.

7086. Sermo ad Iustinianum (fragmenta).

MANSI XI, 440^E-441^A ; 441^{AC}.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 228.

7087. Epistula ad Seuerum (syriace).

E.W. BROOKS, *Historia Ecclesiastica Zachariae rhetori vulgo adscripta* II, CSCO 87, Louvain, 1952², p. 141-147 (textus), CSCO 88, Louvain, 1952², p. 96-100 (translatio).

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 230.

7088. Epistula ad Theodosium episc. Alexandriae (syriace).

E.W. BROOKS, *o.c.*, p. 163-168 (textus), III-III3 (translatio).

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 231.

TIMOTHEVS IV EPISC. ALEXANDRIAE

sedit 518-535.

Cf. : J. MASPÉRO, *Histoire des patriarches d'Alexandrie* (Bibl. de l'École des Hautes Études, 237), Paris, 1923 (ad indicem).

7090. **Homilia in illud : *Iesus autem fatigatus est itinere et sedit*** (Ioh. 4, 6). PG 86, 265-268.
PG 86¹, 265-268.

Nota. Pars tantum homiliae graece exstat in Cosmae Indicopleustae *Topographia*, quae legenda est apud W. WOLSKA-CONUS, *Cosmas Indicopleustes. Topographie chrétienne* III (SChr 159), Paris, 1970, p. 309-311. Homilia autem integra syriace seruatur in cod. Vat. syr. 104, an. 564, f. 84^v. In PG legitur translatio latina earum partium quae graece desunt.

7091. **Homilia in illud : *Pater, si possibile est, trans-eat*** (Matth. 26, 39) (fragmentum). PG 86, 268

W. WOLSKA-CONUS, *Cosmas Indicopleustes. Topographie chrétienne* III (SChr 159), Paris, 1970, p. 307.

7092. **Homilia dicta in ecclesia s. Sarapammonis** (fragmentum). PG 86, 268
Ibid.

7093. **Homilia in Theophania** (fragmentum). PG 86, 268
Ibid.

7094. **Homilia dicta in ecclesia s. Theodori** (fragmentum). PG 86, 268
Ibid., p. 309.

7095. **Homilia dicta in festo Pachon** (fragmentum). PG 86, 268-269
Ibid., p. 311.

7096. **Homilia in illud : *Expedit uobis ut ego uadam*** (Ioh. 16, 7) (fragmentum). PG 86, 269
Ibid., p. 311 sq.

DVBIA

7098. **Liturgia** (syriace).

A. RÜCKER, *Anaphorae syriacae, quotquot in codicibus adhuc repertae sunt*, uol. I, fasc. I, Romae, 1939, p. 3-47.

Nota. Auctor anaphorae Timotheus patriarcha Alexandrinus in manuscriptis nominatur; an Timotheo Aeluro uel Timotheo IV — hi duo tantum in censum ueniunt — imputanda sit, in dubio est. Verisimilius Timotheus IV est.

7099. Ordo baptismatis (syriace).

S.P. BROCK, *A New Syriac Baptismal Ordo Attributed to Timothy of Alexandria*, in *Muséon* 83 (1970), p. 367-431.

7100. Fragmentum ex dialogo cum Calonymo.

PG 86², 1849^{AC} = 86¹, 276^{BC}.

Nota. Leontius Byzantinus fragmentum hoc sub nomine Timothei Aeluri inducit, sed, quoniam Seuerum patriarcham Timotheus nominat, Timothei Aeluri esse nequit.

SERGIVS GRAMMATICVS

Cf. : J. LEBON, *Le monophysisme sévérien*, Louanii, 1909, p. 163-172 ; 538-551.

7102. Epistula ad Seuerum (re uera Antoninum) **Antiochenum.** (syriace).

PG 86, 276

J. LEBON, *Seueri Antiocheni orationes ad Nephaliū. Eiusdem ac Sergii Grammatici epistulae mutuae*, CSCO 119, Louvain, 1949, p. 70-73 (textus); CSCO 120, Louvain, 1949, p. 51-53 (translatio).

7103. Epistula ii ad Seuerum Antiochenum (syriace).

Ibid., p. 96-103 (textus); p. 71-76 (translatio).

7104. Epistula iii ad Seuerum Antiochenum (syriace).

Ibid., p. 145-157 (textus); p. 110-120 (translatio).

7105. Apologia ad Seuerum (syriace).

Ibid., p. 177-187 (textus); p. 136-143 translatio).

CONSTANTINVS EPISCOPVS LAODICEAECf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 36 sq.

- 7107. Epistula ad Marcum Isauriae** (fragmentum) (syriace).

Inedita.

Codd. : Cf. E. HONIGMANN, *o.c.*, p. 36 adn. 8.Translatio gallica. F. NAU, *Littérature canonique syriaque inédite*, in ROC 14 (1909), p. 116 sq.

- 7108. Canones** (syriace).

Inediti.

Codd. : Cf. E. HONIGMANN, *o.c.*, p. 37 adn. 1.Translatio gallica. F. NAU, *o.c.*, p. 113-115.

- 7109. Epistula episcoporum orthodoxorum** (syriace).

- 7110. Canones** (syriace).

Vide addenda in ultima huius tomī pagina.

CYRVS TYANENSISCf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 113 sq.

- 7111. Epistula ad Iulianum et Seuerum** (fragmenta).

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 313, XXXV, XXXVI.**IRENAEVS EPISCOPVS HARPASI**Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 124 sq.

- 7113. Contra synodum Chalcedonensem et tomum Leonis** (fragmentum).

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 312, XXXIV.**IVLIANVS ABBAS
MONASTERII MAR BASSI**

- 7115. Epistula ad Seuerum Antiochenum** (syriace).

Inedita.

Codd. : Cf. S.P. BROCK, *Some New Letters of the Patriarch Severos*, in *Studia Patristica XII* (TU¹ 115), Berlin, 1975, p. 18 sq.

ROMANVS EPISCOPVS RHOSIS

Cf. : R. DRAGUET, *Julien d'Halicarnasse*, Louvain, 1924, p. 79-81 ; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 82 sq. ; — S.P. BROCK, *Some New Letters of the Patriarch Severos*, in *Studia Patristica XII* (TU¹ 115), Berlin, 1975, p. 23 sq.

7117. **Scala** (κλίμαξ) (fragmenta) (syriace).

PO XXVI (1947), p. 375-439 (429-493) (fragmenta 12 in Seueri homilia cathedrali 119) ; — PO XXIX (1960), p. 223 sq. (fragm. 1 in hom. cathedr. 124) ; — cod. Harvard (Houghton Library) syr. 22, f. 68^a (fragmenta inedita in Seueri epistula ad Antiochum abbatem).

7118. **Contra Theopaschitas** (fragmentum syriace).

Ineditum.

Cod. Harvard (Houghton Library) syr. 22, f. 75^a.

APPENDIX

7121. **Confessio fidei Patrum qui Alexandriae conuenerunt et Romanum anathematizauerunt.**

Inedita.

Cod. Harvard (Houghton Library) syr. 22, f. 70^a.

THOMAS EPISCOPVS GERMANICIAE

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 73 sq.

7123. **Epistula ad Iohannem presbyterum et abbatem** (syriace).

Inedita.

Cod. Harvard (Houghton Library) syr. 22, f. 15^a.

Cf. : S.P. BROCK, *Some New Letters of the Patriarch Severos*, in *Studia Patristica XII* (TU¹ 115), Berlin, 1975, p. 20.

IVLIANVS HALICARNASSENSIS

Cf. : R. DRAGUET, *Julien d'Halicarnasse et sa controverse avec Sévère d'Antioche sur l'incorruptibilité du corps du Christ*, Louvain, 1924 ; — ID., in DThC VIII (1925), col. 1931-1940 ; — E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 125-131.

7125. *Epistulae tres ad Seuerum* (syriace).

R. HESPEL, *Sévère d'Antioche. La polémique antijulianiste I*, CSCO 244, Louvain, 1964, p. 6 sq., 10 sq., 206-209 (textus) ; CSCO 245, Louvain, 1964, p. 5 sq., 8 sq., 159-162 (translatio).

Nota. Epistulae prima et secunda etiam exstant apud Zachariam rhetorem et Michaellem Syrum. Cf. E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae rhetori vulgo adscripta* II, CSCO 87, Louvain, 1953², p. 102 sq., 103 sq. (textus) ; CSCO 88, Louvain, 1953², p. 71, 72 sq. ; — J.B. CHABOT, *Chronique de Michel le Syrien* II, Paris, 1901, Bruxelles, 1963², p. 225 sq., 228 sq. (translatio).

7126. *Fragmenta dogmatica* (syriace).

R. DRAGUET, *Julien d'Halicarnasse et sa controverse...*, p. 1*-78* (textus syriacus cum retrouersione graeca).

Nota. Fragmenta 1-5 pertinent ad *Epistulas ad Seuerum*, 6-49 ad *Tomum*, 50-56 ad eundem sed *Additionibus* auctum, 57-74 ad *Apologiam*, 75-129 ad opus *Aduersus blasphemias Seueri* inscriptum et in decem orationes distributum, 130 et 131 ad *Disputationem aduersus Achillem et Victorem nestorianos* ; fragmenta 132-154 autem ad Iulianum quidem a fontibus referuntur, sed absque pressiore operis determinatione.

7127.

Nota. Syriace magna moles scriptorum contra Iulianum exstant, quorum perpauca edita sunt : R. DRAGUET, *Une pastorale antijulianiste des environs de l'année 530*, in Muséon 40 (1927), p. 59-89 ; — ID., *Précès de polémique antijulianiste*, in Muséon 44 (1931), p. 254-317 ; 54 (1941), p. 59-89. Vide singula apud R. DRAGUET, *Julien d'Halicarnasse et sa controverse*, p. 81-88.

THEODOSIVS ALEXANDRINVS

sedit 535-566.

Cf. : J. MASPÉRO, *Histoire des Patriarches d'Alexandrie* (Bibl. de l'École des Hautes Études, 237), Paris, 1923, p. 425 (ad indicem) ; — E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 275 (ad indicem).

- 7130. Homilia in quadragesimam Assumptionis domini diem** (fragmentum). PG 86, 285
 W. WOLSKA-CONUS, *Cosmas Indicopleustes. Topographie chrétienne* III (SChr 197), Paris, 1973, p. 301.
- 7131. Homilia in illud : Pater si possibile est** (Matth. 26, 39) (fragmentum). PG 86, 285
Ibid., p. 303.
- 7132. Homilia sine titulo** (fragmentum). PG 86, 285
Ibid., p. 303.
- 7133. Tomus ad Theodoram augustam** (fragmenta). PG 86, 285
 MANSI X, 1121^B, 1121^C; XI, 273, 445; — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 314, XLII.
- 7134. Epistula synodica ad Seuerum** (syriace). PG 86, 276-277
 I.B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 5-11 (textus); CSCO 103, Louvain, 1933, 1952², p. 1-5 (translatio).
Versio arabica.
 Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 421.
Translatio latina. PG 86, 276 sq. (partim).
- 7135. Epistula propter uariam fidem inter eius assecclas exortam** (syriace).
Ibid. p. 34-36 (textus); 22-24 (translatio).
- 7136. Tractatus theologici ratio et scopus** (syriace).
Ibid., p. 36-40 (textus); 24-26 (translatio).
- 7137. Oratio theologica** (syriace).
Ibid., p. 40-79 (textus); 26-55 (translatio).

- 7138. Epistula canonica** (syriace).
Ibid., p. 79-84 (textus) ; 55-58 (translatio).
- 7139. Epistula ad episcopos Orientales** (syriace).
Ibid., p. 86-89 (textus) ; 60-62 (translatio).
- 7140. Epistula ad episcopos Orientis** (syriace).
Ibid., p. 89-90 (textus) ; 62-63 (translatio).
- 7141. Epistula ad episcopos orthodoxos Orientis** (syriace).
Ibid., p. 96-98 (textus) ; 66-68 (translatio).
- 7142. Epistula synodica ad Paulum Antiochenum** (syriace).
Ibid., p. 114-124 (textus) ; 79-87 (translatio).
- 7143. Mandatorium primum ad Paulum patriarcham** (syriace).
Ibid., p. 132-133 (textus) ; 92-93 (translatio).
- 7144. Mandatorium alterum ad eundem** (syriace).
Ibid., p. 133-136 (textus) ; 93-95 (translatio).
- 7145. Epistula ad Iohannem et Leonidam et Iosephum** (syriace).
Ibid., p. 136-138 (textus) ; 95-96 (translatio).
- 7146. Epistula ad Theodorum episcopum** (syriace).
Ibid., p. 138 (textus) ; 96 (translatio).

7147. Epistula ad Alexandrinos (syriace).

Ibid., p. 139-143 (textus) ; 96-99 (translatio).

7148. Epistula synodica ad Seuerum Antiochenum (syriace).

E.W. BROOKS, *Historia ecclesiastica Zachariae rhetori vulgo adscripta* II, CSCO 87, Louvain, 1952², p. 158-163 (textus) ; CSCO 88, Louvain, 1952², p. 107-111 (translatio).

7149. Epistula ad Anthimum Trapezuntinum (syriace).

E.W. BROOKS, *o.c.*, p. 168-173 (textus) ; 114-117 (translatio).

HOMILIAE COPTICAE

Cf. : T. ORLANDI, *Teodosio di Alessandria nella letteratura copta*, in *Giornale ital. di filol.* N.S. 2 (= 23), 1971, p. 175-185. (Quibus auctor de aliis Theodosii scriptis dicit caute utendum est).

7150. In festum Noui Anni (fragmentum).

Cf. : T. ORLANDI, *o.c.*, p. 176 sq.

7151. Encomium in Iohannem Baptistam.

K.H. KUHN, *A Panegyric on John the Baptist, attributed to Theodosius, Archbishop of Alexandria*, CSCO 268/9, Louvain, 1966 ; — *Id.*, *Three further Fragments of a Panegyric of John the Baptist, attributed to Theodosius, Archbishop of Alexandria*, in *Muséon* 88 (1975), p. 103-112.

Cf. : *Id.*, in *Muséon* 76 (1963), p. 55-77 ; — T. ORLANDI, *o.c.*, p. 180 sq.

7152. Encomium in Michaellem archangelum (BHO 762).

E.A.W. BUDGE, *Miscellaneous Coptic Texts in the Dialect of Upper Egypt*, London, 1915, p. 312-431 (textus) ; 893-947 (translatio) (sahidice) ; — *Id.*, *Saint Michael the Archangel. Three Encomiums by Theodosius, Archbishop of*

Alexandria, Severus, Patriarch of Antioch and Eustathius, Bishop of Thrake, London, 1894, p. 2-61 (textus) ; 2*-50* (translatio) (bohairice).

Versio arabica.

E.A.W. BUDGE, *Saint Michael*..., p. 137-154 (excerpta).

7153. Homilia in assumptionem Mariae virginis
(BHO 671).

M. CHAÎNE, *Sermon de Théodose, patriarche d'Alexandrie sur la dormition et l'assomption de la Vierge*, in ROC 29 (1933/34), p. 273-313 (textus et translatio).

Cf. : A. HEBBELYNCK-A. VAN LANTSCHOOT, *Codices coptici Vaticani, Barberiniani, Borginiani, Rossiani I*, Roma, 1937, p. 421 sq.

Versio arabica.

Cod. Vat. arab. 698.

HOMILIAE ARABICAE

7154. De trinitate.

PG 86, 281-286

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 421.

Translatio latina. PG 86¹, 281-286 (partim).

7155. De ieiunio.

Cf. : G. GRAF, *l.c.*

7156. In parabolam de Samaritano.

Cf. : G. GRAF, *l.c.*

7157. In ramos palmarum.

Cf. : G. GRAF, *l.c.*

7158. De eucharistia.

Cf. : G. GRAF, *l.c.*

7159. Epistula ad Alexandrinos.

PG 86, 279-282

Cf. : G. GRAF, *l.c.*Translatio latina. PG 86¹, 279-282 (partim).**IACOBVS BARADAEVS**

Cf. : H.G. KLEYN, *Jacobus Baradaeus, de stichter der syrische monophysietische kerk*, Leiden, 1882 ; — I. ORTIZ DE URBINA, *Patrologia syriaca*, Romae, 1958, p. 153 sq. ; — E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, passim (uide indicem p. 260).

7170. Epistula ad patriarcham Theodosium (una cum Eugenio et Eunomio) (syriace).

I.-B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 90-94 (textus), CSCO 103, Louvain, 1933, 1952², p. 63-65 (translatio).

7171. Epistula ad eundem (una cum monachis ex Beth Aphthonii) (syriace).

Ibid., p. 131-132 (textus) ; 91-92 (translatio).

7172. Epistula ad Eunomium (syriace).

Ibid., p. 144-145 (textus) ; 100-101 (translatio).

7173. Epistula ad monachos (una cum Theodoro) (syriace).

Ibid., p. 165-166 (textus) ; 115-116 (translatio).

7174. Epistula ad Paulum Antiochenum (una cum Theodoro) (syriace).

Ibid., p. 179-180 (textus) ; 125-126 (translatio).

- 7175. Epistula ad Cononem et Eugenium** (syriace).

Ibid., p. 185-186 (textus) ; 129-130 (translatio).

- 7176. Epistula ad Iohannem, Eunomium, Stephanum, Longinum** (syriace).

Ibid., p. 187-189 (textus) ; 130-131 (translatio).

- 7177. Epistula ad Cononem et Eugenium** (syriace).

Ibid., p. 198-202 (textus) ; 138-140 (translatio).

- 7178. Epistula ad Petrum Alexandrinum** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 230-231 (textus) ; 161 (translatio).

- 7179. Epistula ad Orientales** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 231 (textus) ; 161 (translatio).

APPENDIX

Nota. Hic epistolae nonnullae recensentur, quae pertinent ad haeresim tritheistarum in ecclesia monophysitica ortam.

- 7185. Epistula patricii Hareth ad Iacobum** (syriace).

Ibid., p. 143-144 (textus) ; 100 (translatio).

- 7186. Epistula scripta ab episcopis orthodoxis CPo-
lis ad episcopos orthodoxos Orientis** (syriace).

Ibid., p. 145-155 (textus) ; 101-108 (translatio).

- 7187. Syndoticum quod factum est Alexandriae et
in urbe regia** (syriace).

Ibid., p. 156-157 (textus) ; 108-109 (translatio).

- 7188. Declaratio altera inter orthodoxos et asseclas Cononis et Eugenii facta Hormisdæ** (syriace).
Ibid., p. 157-160 (textus) ; 109-111 (translatio).
- 7189. Syndoticum primum factum in Oriente ab archimandritis** (syriace).
Ibid., p. 162-165 (textus) ; 112-115 (translatio).
- 7190. Syndoticum alterum factum ab archimandritis Orientis** (syriace).
Ibid., p. 166-172 (textus) ; 116-120 (translatio).
- 7191. Epistula eorundem archimandritarum ad Iacobum** (syriace).
Ibid., p. 172-177 (textus) ; 120-123 (translatio).
- 7192. Epistula archimandritarum Orientis ad episcopos orthodoxos qui CPoli degunt** (syriace).
Ibid., p. 181-185 (textus) ; 126-128 (translatio).
- 7193. Epistula episcoporum orthodoxorum Orientis ad episcopos orthodoxos CPoli** (syriace).
Ibid., p. 189-195 (textus) ; 131-136 (translatio).
- 7194. Epistula episcoporum orthodoxorum ad orthodoxos uariarum prouinciarum** (syriace).
Ibid., p. 196-204 (textus) ; 136-142 (translatio).
- 7195. Epistula eorundem ad clericos qui in Arabia** (syriace).
Ibid., p. 204-209 (textus) ; 142-145 (translatio).

7196. Epistula archimandritarum Arabiae ad episcopos orthodoxos (syriace).

Ibid., p. 209-224 (textus) ; 145-156 (translatio).

DVBIA ET SPVRIA

7197. Formula fidei (arabice).

H.D. KLEYN, *Jacobus Baradaeus, de stichter van de syrische monophysietische kerk*, Leiden, 1882, p. 121-163 (textus et translatio neerlandica).

Versio aethiopica.

C.H. CORNILL, in ZDMG 30 (1876), p. 417-466.

De **genuinitate neganda** uide G. GRAF, *Geschichte* I, p. 454.

7198. Homilia de annuntiatione (arabice).

Inedita.

De **codd.** et **genuinitate neganda** uide A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 175 adn. 3.

7199. Anaphora (syriace).

E. RENAUDOT, *Liturgiarum orientalium collectio* II, Parisiis, 1716, Frankfurth, 1847², p. 333-341 (translatio latina).

Codd. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 175 adn. 2 ; — A. RAES, *Anaphorae syriacae*, uol. I, fasc. 1, Roma, 1939, p. XL.

**IOHANNES AEGYPTIVS
(EPISCOPVS HEPHAISTI)**

Cf. : E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 165-167.

7200. Epistula ad archimandritas Orientis (syriace).

Inedita.

Translatio gallica. F. NAU, *Littérature canonique syriaque inédite*, in ROC 14 (1909), p. 48 sq.

THEODORVS BOSTRENSIS

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 157-160, 163-164.

7201. **Epistula ad Paulum Antiochenum.**

I.-B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 94-96 (textus); CSCO 17, Louvain, 1933, 1952², p. 65-66 (translatio).

Vide quoque nn. 7173 et 7174.

PAVLVS ANTIOCHENVS (e Beth Ukkāmē)

Cf. : Th. HERMANN, *Paul von Antiochia und das alexandrinische Schisma vom Jahre 575*, in ZNW 27 (1928), p. 263-304; — E.W. BROOKS, *The Patriarch Paul of Antioch and the Alexandrine Schism*, in BZ 30 (1930), p. 468-476; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 195-205.

7203. **Epistula synodica ad Theodosium Alexandrinum** (syriace).

I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 98-114 (textus); 68-79 (translatio).

Fragmentum graecum.

MANSI XI, 448^{AD} (= translatio 75⁸-76¹²).

7204. **Epistula ad Iacobum et Theodorum.**

Ibid., p. 177-179 (textus); 123-125 (translatio).

7205. **Epistula synodica ad Theodorum patriarcham Alexandriae** (syriace).

Ibid., p. 308-334 (textus); 215-233 (translatio).

Fragmentum graecum.

MANSI XI, 449^{AB} (= translatio 225²⁴-226²⁹).

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 201 adn. 1.

7206. **Epistula ad Iacobum Baradaeum** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 293 (textus); 205 (translatio).

- 7207. Apologia** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 237-238, 283-284, 293 (textus) ; 166, 198-199, 205 (translatio).

- 7208. Memorandum ad Iohannem Scholasticum patriarcham CPolis** (syriace).

Inedita.

Cod. Brit. Mus. Addit. 14533, f. 169^r.

Cf. : Th. HERMANN, *Monophysitica*, in ZNW 32 (1933), p. 286.

APPENDIX

- 7212. Epistula scripta a superioribus coenobiorum Orientis ad Paulum** (syriace).

I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 128-130 (textus) ; 89-91 (translatio).

- 7213. Defensio Pauli patriarchae a Sergio recluso** (syriace).

Ibid., p. 225-298 (textus) ; 157-208 (translatio).

- 7214. Apologia Iacobi Baradaei ab assecla Petri patriarchae Alexandriae** (syriace).

Inedita.

Cod. Brit. Mus. Addit. 14533, f. 172^r-176^v.

Cf. : Th. HERMANN, *Monophysitica*, in ZNW 32 (1933), p. 277-287.

LONGINVS EPISCOPVS NVBIORVM

Cf. : E. HONIGMANN, *Evêques et évêchés*, p. 224-229.

- 7217. Subscriptio Tractatui Theodosii Alexandrini** (syriace).

I.-B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 84-86 (tex-

tus); CSCO 103, Louvain, 1933, 1952², p. 58-59 (translatio).

- 7218. Epistula ad archimandritas** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 241 (textus); 168 (translatio).

- 7219. Epistula ad Iohannem ex Beth Hanina** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 242 (textus); 168-169 (translatio).

- 7220. Epistula ad Paulum Antiochenum** (fragmentum) (syriace).

Ibid., p. 243-244 (textus); p. 170 (translatio).

THEODOSIVS PRESBYTER ALEXANDRIAE

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 226 sq.

- 7223. Epistula ad Longinum** (fragmentum) (syriace).

I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 272-273 (textus); 190 (translatio).

THEODORVS COPRIS

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 226-227.

- 7225. Epistula ad Longinum** (fragmentum) (syriace).

I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 273, 276 (textus); 191, 193 (translatio).

THEODORVS EPISCOPVS PHILARVM

Cf. : J. MASPÉRO, *Théodore de Philae*, in *Revue d'histoire des religions* 59 (1909), p. 299-317; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, passim (vide indicem p. 275).

7227. **Mandatum ad Longinum** (fragmentum) (syriace).
I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 274-275 (textus); 192 (translatio).

IOHANNES EPISCOPVS CELLARVM

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, passim (uide indicem p. 261).

7229. **Anathema** (syriace).
I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 160-161 (textus); III-II2 (translatio).
Cf. : G. FURLANI, *L'anatema di Giovanni d'Alessandria contro Giovanni Filopono*, in *Atti della Accademia delle scienze di Torino* 55 (1919-20) p. 188-194.

7230. **Epistula ad Longinum** (fragmentum) (syriace).
I.B. CHABOT, *o.c.*, p. 277-278 (textus); 194 (translatio).

SERGIVS EPISCOPVS CHARRAE

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 190.

7232. **Epistula** (syriace).
Inedita.
Cod. Brit. Mus. Addit. 17193, f. 36^r.

PAVLVS EPISCOPVS APHRODISIAE

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 218 sq.

7234. **Libellus** (syriace).
E.W. BROOKS, *Iohannis Ephesini Historiae ecclesiasticae pars tertia*, CSCO 105, Louvain, 1935, p. 110 (textus); CSCO 106, Louvain, 1936, p. 80-81 (translatio).

SERGIUS AMPHIATOR

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 241-243.

7235. **Canones** (syriace).

Inediti.

Codd. : Brit. Mus. Addit. 17193, f. 35^v ; Paris. syr. 62, f. 261.

Translatio gallica. F. NAU, *Littérature canonique syriaque inédite*, in ROC 14 (1909), p. 127 sq.

THEODORVS EPISCOPVS ALEXANDRIAE

575 - post 580.

Cf. : J. MASPÉRO, *Histoire des Patriarches d'Alexandrie* (Bibl. de l'École des Hautes Études, 237), Paris, 1923, passim (uide indicem p. 425) ; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, passim (uide indicem p. 273).

7236. **Epistula synodica ad Paulum Antiochenum**
(syriace).

I.-B. CHABOT, *Documenta ad origines monophysitarum illustrandas*, CSCO 17, Louvain, 1908, 1952², p. 298-308 (textus) ; CSCO 103, Louvain, 1933, 1952², p. 208-215 (translatio).

Fragmentum graecum.

MANSI XI, 448^{DE} (= 214²⁴⁻³²).

Cf. : E. HONIGMANN, *o.c.*, p. 201 adn. 1.

PETRVS IV EPISCOPVS ALEXANDRIAE

sedit 575-577.

Cf. : J. MASPÉRO, *o.c.*, passim (uide indicem p. 420) ; — E. HONIGMANN, *o.c.*, passim (uide indicem p. 270).

7238. **Epistula synodica ad Iacobum Baradaeum**
(fragmentum) (syriace).

I.-B. CHABOT, *o.c.*, p. 230 (textus) ; 161 (translatio).

DAMIANVS EPISCOPVS ALEXANDRIAE

sedit 578-604.

Cf. : J. MASPÉRO, *o.c.*, p. 278-317 ; — E. HONIGMANN, *o.c.*, passim (uide indicem p. 254) ; — R.Y. EBIED, *Peter of Antioch and Damian of Alexandria*, in *A Tribute to A. Vööbus*, edited by R.H. FISCHER, Chicago, 1977, p. 277-282.

7240. Epistula synodica ad Iacobum Baradaeum
(syriace).

J.-B. CHABOT, *Chronique de Michel le Syrien*, t. IV, Paris, 1901, Bruxelles, 1963², p. 358-363 (textus) ; t. II, Paris, 1901, Bruxelles, 1963², p. 325-334 (translatio).

7241. Epistula consolatoria (post mortem Iacobi) (syriace).

Ibid., p. 368-369 (textus) ; 339-342 (translatio).

7242. Epistula i ad Petrum Callinicensem (syriace).

Inedita.

Cod. Brit. Mus. Add. 12155, f. 233^v.

Cf. n. 7251.

7243. Epistula ii ad eundem (syriace).

Inedita.

Cod. laud., f. 234^r-234^v.

Cf. n. 7251.

7244. Epistula iii ad eundem (syriace).

Inedita.

Cod. laud., f. 235^v.

Cf. n. 7251.

7245. Tractatus (fragmenta) (syriace).

Ineditus.

Nota. Fragmenta exstant in Petri Callinicensis *Tractatu contra Damianum*, de quo uide n. 7252.

PETRVS CALLINICENSIS

sedit 581-591.

Cf. : J. MASPÉRO, *o.c.*, passim (uide indicem p. 420); — A. VAN ROEY, *L'œuvre littéraire de Pierre de Callinique, patriarche jacobite d'Antioche (581-591)*, in *Orient chrétien, Actes du XXIX^e congrès international des Orientalistes*, Paris, 1975, p. 64-68; — I. ORTIZ DE URBINA, *Patrologia syriaca*, Roma, 1958, p. 154 sq.; — A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 177; — R. Y. EBIED, *Peter of Antioch and Damian of Alexandria*, in *A Tribute to A. VÖÖBUS*, edited by R.H. FISCHER, Chicago, 1977, p. 277-282.

Nota. Editio paratur ab A. VAN ROEY, R.Y. EBIED et L.R. WICKHAM.

7250. Hymnus pentasyllabus de crucifixione (syriace).

R.Y. EBIED - L.R. WICKHAM, *The Discours of Mar Peter Callinicus on the Crucifixion*, in *JThS* 26 (1975), p. 23-37.

7251. Contra Tritheistas (syriace).

Ineditum.

Cod. Brit. Mus. Add. 12155, f. 231^v-238^r.

Insunt documenta haec :

- (1) *Epistula synodalis Petri ad Damianum Alexandrinum.*
- (2) *Responsio Damiani ad Petrum (= n. 7242).*
- (3) *Epistula Petri ad Damianum de tritheismo.*
- (4) *Responsio Damiani (= n. 7243).*
- (5) *Epistula Petri ad Damianum de Tritheistis.*
- (6) *Confessiones fidei Eliae.*
- (7) *Responsio Damiani ad Petrum (= n. 7244).*
- (8) *Epistula Petri ad orthodoxos Alexandriae.*
- (9) *Epistula Petri ad coenobium.*

Nota. Iuxta A. VAN ROEY (*o.c.*, p. 64 sq.) *Contra Tritheistas* pars est Petri *Tractatus contra Damianum*.

7252. Contra Damianum (syriace).

Ineditum.

Codd. : Cf. A. VAN ROEY, *o.c.*, p. 65 sq.; — A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 177 adn. 9.

Nota. Fragmenta aliqua ed. J.S. ASSEMANI, *Bibliotheca Orientalis*, Romae, 1719-1728, II, p. 378-382.

7253. Epistula ad episcopos Mesopotamiae (fragmentum syriace).

Inedita.

Cod. Brit. Mus. Add. 12155, f. 56^r.

7254. Tractatus contra Iohannem archimandritam (syriace).

Ineditus.

Cf. : A. VAN ROEY, *Une controverse christologique sous le patriarcat de Pierre de Callinique*, in *Orient. Christ. Anal.*, 205, Roma, 1978, p. 353 sq.

7255. Anaphora (syriace).

Inedita.

Codd. : Cf. A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 178 adn. 2.

Nota. Anaphora haec in codd. s. XV modo reperitur et spuria ducenda est.

IOHANNES PHILOPONVS

Cf. : G. BARDY, in *DThC VIII* (1924), col. 831-839; — Th. HERMANN, *Johannes Philoponos als Monophysit*, in *ZNW* 29 (1930), p. 209-264; — E. EVRARD, *Les convictions religieuses de Jean Philopon et la date de son commentaire aux "Météorologiques"*, in *Bulletin Cl. d. Lettres de l'Acad. de Belgique V*, 39 (1953), p. 299-357; — H.D. SAFFREY, *Le chrétien Jean Philopon et la survivance de l'école d'Alexandrie au VI^e siècle*, in *REG* 67 (1954), p. 396-410; — W. WOLSKA, *La topographie chrétienne de Cosmas Indicopleustès. Théologie et science au VI^e siècle*, Paris, 1962, p. 147-192; — H. MARTIN, *Jean Philopon et la controverse trithéiste du VI^e siècle*, in *Studia Patristica V* (TU 80), Berlin, 1962, p. 519-525.

Nota. Hic tantum opera ad theologiam pertinentia recensemus.

7260. Diaetetes seu arbiter (syriace).

A. SANDA, *Opuscula monophysitica Ioannis Philoponi*, Beryti Phoeniciorum, 1930, p. 3-48 (textus); 35-88 (translatio).

Fragmenta graeca.

PG 94, 744-755 (apud Ioh. Damascen., *De Haeres.*, 83); — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 272 sq. I, 273-281 II, 281-283 III. (uide etiam PG 147, 425-428 apud Nicephorum Call., *H.E.*).

7261. Epitome libri diaetetis (syriace).

Ibid., p. 49-62 (textus) ; 89-103 (translatio).

7262. Dubiorum quorundam in Diaetete solutio duplex (syriace).

Ibid., p. 63-80 (textus) ; 104-125 (translatio).

7263. Tractatus de totalitate et partibus ad Sergium presbyterum.

Ibid., p. 81-94 (textus) ; 126-129 (translatio).

Nota. Vide aliam translationem apud G. FURLANI, *Il trattato di Giovanni Filopono sul rapporto tra le parti e gli elementi ed il tutto e le parti tradotto dal siriano*, in Atti del Reale Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti 81 (1921-22), Parte seconda, p. 83-105.

7264. Epistula ad Iustinianum (syriace).

Ibid., p. 123-130 (textus) ; 172-180 (translatio).

Nota. Vide aliam translationem apud G. FURLANI, *Una lettera di Giovanni Filopono all'imperatore Giustiniano tradotta dal siriano e commentata*, l.c. 79 (1919-20), Parte seconda, p. 1247-1265. — Vide etiam S.P. BROCK, *Some New Letters of the Patriarch Severos*, in *Studia Patristica* XII (TU 115), Berlin 1975, p. 21.

7265. De opificio mundi (Εἰς τὴν Μωυσέως κοσμογονίαν ἐξηγητικά).

G. REICHARDT, *Ioannis Philoponi de opificio mundi libri VII* (= Scriptores sacri et profani, fasc. I), Lipsiae, 1897.

Cf. : Photius, *Bibl.* 240 (PG 103, 1208-1214) ; — R. HENRY, t. V, p. 166-170).

7266. De aeternitate mundi contra Proclum.

H. RABE, *Iohannes Philoponus. De aeternitate mundi contra Proclum*, Lipsiae, 1899.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 418.

Cf. : A.R. SODANO, *I frammenti dei commentari di Porfirio al Timeo di Platone nel "De aeternitate mundi" di Giovanni Filopono*, in *Rendiconti dell' Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti di Napoli* 37 (1968), p. 97-125.

7267. De Paschate.

C. WALTER, *Ioannes Philoponus. Disputatio de Paschate*, Iena, 1899.

7268. De Trinitate (fragmenta) (syriace).

Partim inedita.

Nota. Fragmenta sunt in florilegio cod. Brit. Mus. Add. 14532, s. VIII, f. 194^{a2}-194^{b1}; 194^{b1}-194^{b2}; 194^{b2}; 195^{b1}; 196^{b1}; 197^{a1}; 202^{b1} et cod. Brit. Mus. 14538. Fragmenta 4 exstant apud Michaellem Syrum ed. J.-B. CHABOT, *Chronique de Michel le Syrien*, Paris, 1901, Bruxelles, 1963^a, t. IV, p. 361 (textus), II, 331 (translatio) (= 202^{b1}); IV, 362 (textus), II, 332 (translatio) (= 197^{a1}); IV, 361-362 (textus), II, 331-332 (translatio). Cf. H. MARTIN, *Jean Philopon et la controverse trithéiste du VI^e siècle*, in *Studia Patristica V* (TU 80), Berlin, 1962, p. 521.

Translatio italiana. G. FURLANI, *Un florilegio antitrinitario in lingua siriana*, in *Atti del Reale Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti* 83 (1923-24), Parte seconda, p. 663 sq., 664 (bis), 665, 667, 668, 674.

Cf. : Photius, *Bibl.* 75 (PG 103, 240; — R. HENRY, t. I, p. 153 sq.).

7269. Contra Themistium (fragmenta) (syriace).

Inedita.

Nota. Fragmenta sunt in florilegio cod. Brit. Mus. Add. 14538, s. VIII f. 140^r, 141^r, 141^r (ter), 143^r; Add. 14532, f. 194^v, 195^v, (ter), 202^v. Cf. H. MARTIN, *a.c.*, p. 521.

Translatio italiana. G. FURLANI, *a.c.*, p. 664 sq., 666, 667 sq. (ter), 674.

7270. De theologia (fragmenta) (syriace).

Ineditum.

Notae.

(a) Fragmenta sunt ex eodem florilegio cod. Brit. Mus. Add. 14532, f. 197^a-197^b, 200^a.

(b) H. MARTIN (*a.c.*, p. 521) *De Trinitate* et *De theologia* unum idemque opus habere uidetur.

Translatio italiana. G. FURLANI, *a.c.*, p. 668 sq. (ter), 671 (ter).

- 7271. Tomi quattuor contra synodum quartam** (fragmenta) (syriace).

J.-B. CHABOT, *Chronique de Michel le Syrien*, Paris, 1901, Bruxelles, 1963², t. IV, p. 218-238 (textus); t. II, p. 92-121 (translatio).

Cf.: Photius, Bibl. 55 (PG 103, 97; — R. HENRY, t. I, p. 13).

- 7272. De resurrectione** (fragmenta).

PG 147, 424 (apud Nicephorum Call., *H.E.*); — Cod. Brit. Mus., Add. 14538, f. 148^{rv} (syriace).

Cf.: Th. HERMANN, *a.c.*, in ZNW 29 (1930), p. 211 adn. 7.

- 7273. Contra Andream** (fragmenta syriace).

Inedita.

Nota. Fragmenta exstant in codd. Brit. Mus. 17214, f. 73^r et 14532, f. 165^r-166^r.

Cf.: Th. HERMANN, *a.c.*, p. 211 adn. 9; 231 adn. 3; — E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 183 adn. 1.

- 7274. De aeternitate mundi** (summarium) (arabice).

Cod. Bodleian Library, Hunt Collection n. 240, f. 105^v-109^v.

Translatio anglica. SHLOMO PINES, *An Arabic Summary of a Lost Work of John Philoponus*, in Israel Oriental Studies II, Tel Aviv, University, 1972, p. 320-352.

SPVRIA

- 7277. Tractatus de differentia, numero ac diuisione** (syriace).

A. SANDA, *o.c.*, p. 95-122 (textus); 140-171 (translatio).

De genuinitate neganda uide A. SANDA, *o.c.*, p. 7 et 181.

- 7278. Refutatio Nestorii** (arabice).

Cf.: G. GRAF, *Geschichte I*, p. 418.

7279. De monachatu (arabice).Cf. : *Ibid.*

APPENDIX

7282. Scripta antitrithaeistica (syriace).G. FURLANI, *Sei scritti antitrithaeistici*, PO XIV (1920), p. 675-766 (1-94).**CONON EPISCOPVS TARSII, EVGENIVS
EPISCOPVS SELEVCIAE, THEONAS**Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, passim (uide indicem p. 253, 257, 275) ; — Photius, *Bibl.* 23 (PG 103, 60 ; — R. HENRY, t. I, p. 14).**7283. Epistula ad eorum asseclas** (fragmenta syriace).

Inedita.

Nota. Fragmenta sunt in florilegio cod. Brit. Mus., Add. 14532, f. 200^a-200^b et 14538.**Translatio italiana.** G. FURLANI, *Un florilegio antitrithaeistico in lingua siriacca*, in *Atti del Reale Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti* 83 (1923-24), Parte seconda, p. 671-673.**THEMISTIVS DIACONVS ALEXANDRINVS**Cf. : É. AMANN, in *DTC* XV (1946), col. 219-222 ; — Th. HERMANN, *Monophysitica*, in *ZNW* 32 (1933), p. 287-294 ; — Photius, *Bibl.* 108 (PG 103, 381 ; — R. HENRY, t. I, p. 14).**7285. Antirrheticus contra tomum Theodosii** (fragmenta).MANSI XI, 440^D (iterum partim X, 1117^B et PG 91, 172^B apud Maximum Confessorem) ; XI, 441^D ; 441^E.**7286. Contra Colluthum** (fragmenta).MANSI X, 1117^C (iterum PG 91, 172^C apud Maximum Confessorem) ; 981^B (iterum F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 314, XL) ; 981^C (iterum F. DIEKAMP, *o.c.*, p. 314, XLI) ; 981^B ; 981^C.

7287. **Epistula ad Marcellinum et Stephanum** (fragmenta).

MANSI X, 981^A; 1120^E; 1121^A.

7288. **Ad Charisium monachum** (fragmentum).

MANSI X, 1117^D.

7289. **Ad Constantinum Laodicenum** (fragmentum).

MANSI X, 1117^D.

7290. **Ad Salamitanos** (fragmentum).

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 314, xxxix (iterum MANSI X, 1117^C).

7291. **Ad eos qui dicunt pro eo quod una est deo decibilis operatio ...** (fragmentum).

MANSI X, 1120^D.

7292. **Apologia pro uiginti capitulis** (fragmenta).

MANSI X, 1120^E.

THEODORVS MONACHVS

Cf. : Th. HERMANN, *Monophysitica*, in ZNW 32 (1933), p. 287-293; — Photius, *Bibl. 108* (PG 103, 381; — R. HENRY, t. II, p. 78 sq.).

7295. **Confutatio breuis** (Ἐλεγχος ὡς ἐν συντόμῳ)

Inedita.

Nota. Fragmenta exstant in cod. Brit. Mus. Add. 14533, f. 141-145 et iterum in codd. Add. 12155, f. 104-106; 14532, f. 207^v-213^v. Cf. Th. HERMANN, *o.c.*

COLLVTHVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 395.

7298. Apologia pro Theodosio (fragmenta).

MANSI X, 1117^E, 1121^A, 1121^D (iterum F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 313, XXXVIII), 1121^D-1124^A, 1124^A.

STEPHANVS GOBARVS

Cf. : A. VON HARNACK, *The "sic et non" of Stephanus Gobarus*, in *The Harvard theolog. Review* 16 (1923), p. 205-234 ; — G. BARDY, *Le florilège d'Étienne Gobar*, in *REB* 5 (1947), p. 5-30 ; 7 (1949), p. 51 sq.

7300. Florilegium (fragmenta).

PG 103, 1092-1105 ; — R. HENRY, t. V, p. 67-79 (apud Photium, *Bibl.* 232).

BARSANUPHIVS et IOHANNES

Cf. : S. VAILHÉ, in EO 7 (1904), p. 268-270 ; 8 (1905), p. 14-25, 154-160 ; — I. HAUSHERR, in DSP I (1937), col. 1255-1262 ; — F. NEYT, *Les lettres à Dorothée dans la correspondance de Barsanuphe et de Jean de Gaza* (dissert. Louvain), 1969 ; — Id., *Citations "Isaïennes" chez Barsanuphe et Jean de Gaza*, in Muséon 89 (1971), p. 65-92.

7350. Quaestiones et responsiones.

PG 86, 892-901
PG 88, 1255-1262
(fragmenta)

NICODEMVS HAGIORITA, *Βίβλος ψυχωφελεστάτη περιέχουσα ἀποκρίσεις ... συγγραφείσα μὲν παρὰ τῶν ὁσίων ... Βαρσανουφίου καὶ Ἰωάννου*, Venetiis, 1816, ed. secunda a SCHOINAS, Volos, 1960 ; — D.J. CHITTY, *Barsanuphius and John, Questions and Answers. Critical Edition of the Greek Text with English Translation*, PO XXXI, (1966), p. 449-616 (5-172) (capita tantum 1-124).

Notanda sunt haec :

(a) c. 58 epistula est Pauli Hesychastae.

(b) cc. 150, 152, 154, 156 epistulae sunt Euthymii Hesychastae.

(c) Epistulae 83 leguntur apud Paulum Euergetinum, *Συναγωγή τῶν θεοφθόγγων ῥημάτων καὶ διδασκαλιῶν*, Venetiis, 1783, ed. 5*, Athenis, 1957-1966. Cf. S. VAILHÉ, in EO 7 (1904), p. 274 sq.

Noua editio paratur a F. NEYT.

Versio georgica.

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 110-117, XV ; 119, 3. Vide etiam infra translationem gallicam.

Editio et translatio paratur a B. OUTTIER.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 406. Addatur cod. Strasburg. 150, s. X.

Translatio gallica. *Barsanuphe et Jean de Gaza. Correspondance. Recueil complet traduit du grec par L. REGNAULT et P. LEMAIRE, et du géorgien par B. OUTTIER*, Solesmes, 1972.

Nota. Translatio haec codicibus nititur et textus georgicos, graece ignotos, prohibet.

DOROTHEVS GAZAEVS

Cf. : J.M. SZYMUSIAK - J. LEROY, in DSP III (1957), col. 1651-1664 ; — D. STIERNON, in DHGE XIV (1958), col. 680 sq. ; — S. PETRIDÈS, *Notes d'hymnographie byzantine*, in BZ 13 (1904), p. 421-428, praesertim 423-428 ; — P. CANIVET, *Dorothée de Gaza est-il un disciple d'Évagre ?*, in REG 78 (1965), p. 336-347.

7352. Doctrinae diuersae i-xvii.PG 88, 1617-1793
1821-1836

L. REGNAULT - J. DE PRÉVILLE, *Dorothée de Gaza. Œuvres spirituelles* (SChr 92), Paris, 1963, p. 146-486 (e codd. 9).

7353. Epistulae xvi.PG 88, 1793-1808
1812
1837-1841

Ibid., p. 488-524.

7354. Sententiae xviii.

PG 88, 1808-1812

Ibid., p. 526-530.

Notae (ad nn. 7352-7354).

(a) Interrogationes et responsiones: PG 88, 1812-1821 (= Doctrina XXI) leguntur apud Barsanuphium et Iohannem. Cf. L. REGNAULT - J. DE PRÉVILLE, *o.c.*, p. 31 sq.

(b) Tractatus de compositione monachi: PG 88, 1835-1838 est Iohannis Sabae s. VIII. Cf. *Ibid.*, p. 30.

(c) Vide concordantiam editionis Mignianae cum noua editione *ibid.*, p. 571.

Versiones latinae.

Cf.: L. REGNAULT - J. DE PRÉVILLE, *o.c.*, p. 85-87.

Versio georgica.

Cf.: *Ibid.*, p. 85.

Versio arabica.

Cf.: *Ibid.*, p. 84.

7355. Dubia inedita.

Cf.: L. REGNAULT - J. DE PRÉVILLE, *o.c.*, p. 32 sq.

APPENDIX**7358. Praefatio anonymi.**

PG 88, 1612-1613

INC.: Ἰστέον ὅτι δύο γεγόνασι Δωρόθεοι

L. REGNAULT - J. DE PRÉVILLE, *o.c.*, p. 106-108.

7359. Epistula de Dorothei uita et scriptis (BHGⁿ 21162).

PG 88, 1613-1617

INC.: Ἐπαινῶ σου τὴν προαίρεσιν

Ibid., p. 110-120 (e codd. 7).

7360. Vita s. Dosithei (BHG^a 2117-2119).

INC. : Ὁ μακάριος ὄντως (καὶ μέγας) ἀββᾶς Δωρόθεος
τὸν μονήρη σὺν θεῷ βίον ἀσπασάμενος

Ibid., p. 122-144 (e codd. 8).

ZOSIMAS

Cf. : K. KUNZE, in *Bibliotheca Sanctorum* XII, Roma, 1969, col. 1499 sq.

7361. Alloquia (BHG^a 1448x).

PG 78, 1680-1701
(partim)

INC. : (Ἀρχόμενος) ὁ ἀββᾶς (uel μακάριος) Ζωσιμᾶς
ἔλεγεν οὕτως

AVGVSTINOS IORDANITES, in *Νέα Σιών* 12 (1912), p. 697-701, 854-865 ; 13 (1913), p. 93-100 (separatim Hierosolymis, 1913).

Codd. : R. DRAGUET, in *Muséon* 63 (1950), p. 43 sq.

De excerptis apud Paulum Euergetinum, *Συναγωγή τῶν θεοφθόγων ῥημάτων καὶ διδασκαλιῶν*, Venetiis, 1783, ed. 5^a Athenis, 1957-1966, uide W. BOUSSET, *Apophthegmata*, Tübingen, 1923, p. 17, 20, 185.

Versio armeniaca.

Vitae Patrum I, Venetiis, 1855, p. 466-492 ; II, p. 534-537.

Cf. : B. OUTTIER, *Un Patéricon Arménien*, in *Muséon* 84 (1971), p. 319 sq. ; — W. BOUSSET, *o.c.*, p. 185.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 198.

Versio arabica.

Cf. : J.M. SAUGET, in *Muséon* 82 (1969), p. 380, 384-386 ; 86 (1973), p. 11 sq.

DANIEL SCETIOTA

Cf. : G. GARITTE, in *DHGE* XIV (1957), col. 70-72.

7363. Narrationes (BHG 2102a ; BHG^a 79 ; BHG 80 ; 80^e ; BHG^a 2254 ; 2255 ; 2102 ; 2453 ; 2453b ; 2101 ; 2100 ; 618 ; BHG 121 ; BHG^a 122 ; 123^d ; 2101a).

L. CLUGNET, *Vie et récits de l'abbé Daniel de Scété*, in ROC 5 (1900), p. 49-73, 254-271, 370-391 ; 6 (1901), p. 56-87 (Introduction). Separatim in *Bibliothèque hagiographique grecque*, Paris, 1901 et iterum in *Bibliothèque hagiographique orientale* 1, Paris, 1901, p. 1-68.

Crítica, emendationes. M. BONNET, in BZ 13 (1904), p. 166-171.

Codd. : L. CLUGNET, *l.c.*, 6 (1901), p. 83-86 ; — G. GARITTE, *Deux manuscrits italo-grecs*, in Miscellanea Giovanni Mercati III (St T 122), Roma, 1946, p. 22 sq. De narrationibus in collectionibus apophthegmatum uide J.-C. GUY, *Recherches sur la tradition grecque des "Apophthegmata Patrum"*, (Subs. hagiogr. 36), Bruxelles, 1902, p. 87, 243 (index).

Versio syriaca (BHO 608, 59).

F. NAU, in ROC 5 (1900), p. 391-406 ; 6 (1901), p. 51-53 ; et iterum in *Bibliothèque hagiographique orientale* 1, Paris, 1901, p. 68-82.

Versio coptica.

I. GUIDI, *Ibid.*, 5 (1900), p. 535-564 ; et iterum in *Bibliothèque hagiographique orientale* 1, Paris, 1901, p. 83-214.

Versio syro-palestinensis.

A. SMITH-LEWIS, *The forty Martyrs of the Sinai desert and the story of Eulogios from a Palestinian Syriac and Arabic Palimpsest* (Horae Semiticae, IX), Cambridge 1912, p. 54-83 (textus), 17-24 (translatio).

Versio aethiopica.

L. GOLDSCHMIDT - F.M. ESTEVES PEREIRA, *Vida do Abba Daniel do Mosteiro de Sceté, versão ethiopica*, Lisboa, 1897.

Emendat. : I. GUIDI, in ROC 6 (1901), p. 54-56 ; et iterum in *Bibliothèque* . . p. 114-116.

Versio armeniaca (in Apophthegm.).

Cf. : W. BOUSSET, *Apophthegmata*, Tübingen, 1923, p. 19.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 403 sq. ; — J.M. SAUGET, in *Muséon* 82 (1969), p. 375, 377.

Versio palaeo-slauiica.

Cf. : N. VAN WIJK, *Die Erzählungen des Sketoten Daniel im Kirchenslavischen*, in *Slavia* 12 (1933/34), p. 335-352.

De traditione in synaxariis uide G. GARITTE in DHGE XIV (1957), col. 72.

SYMEON STYLITA IVNIOR

Cf. : H. DELEHAYE, *Les saints Stylites* (Subsid. hagiogr. 14), Bruxelles, 1923, 1962², p. LIX-LXXV ; — P. VAN DEN VEN, *Les écrits de s. Syméon le Stylite le Jeune avec trois sermons inédits*, in *Muséon* 70, (1957), p. 1-57.

7365. Troparia iii.

P. VAN DEN VEN, *La Vie ancienne de s. Syméon le Stylite le Jeune* (Subsid. hagiogr. 32, I), Bruxelles, 1962, p. 84-88.

De genuinitate affirmanda uide S. PÉTRIDÈS, *Saint Syméon le nouveau Stylite mélode*, in *EO* 5 (1901/02), p. 270-274.

7366. Epistula ad Iustinum iuniorem.

PG 86, 3216-3220

Inc. : Τίς δώσει, αἰσεβαστε καὶ ἀγαθὲ δέσποτα, τοῖς ὀφθαλμοῖς

PG 86², 3216-3220.

Cf. : P. VAN DEN VEN, *o.c.*, p. 2 sqq.

7367. Sermones ascetici.

Inc. : (1) Ἀδελφοί μου ἀγαπητοί, μεγάλα καὶ ἀπόρρητα καὶ πάντα νοῦν καὶ λόγον ὑπερβαίνοντα

(2) Ἡ μονομερὴς ἐγκράτεια καὶ νηημονομαχοῦσα πρὸς τὸν ἐχθρόν

(3) Αὐτοκράτωρ ἐστὶ τῶν παθῶν ὁ εὐσεβὴς λογισμὸς

(4) Ἀδελφοί, φυσικὸς θάνατος ἀπόκειται τῷ μοναχῷ κινδυνεύοντι

(5) Θαῦμα μέγα τὸ παράδοξον τοῦ θεάματος

(6) Πολλὴ ἡ βιωτικὴ τοῦ κόσμου ἡδονή

(7) Τῆς κατ' ἔννοιαν πορνείας τίς δικαιώσει

(8) Ἡ γλυκερὰ γεύσις τῆς τοῦ εὐαγγελίου φωνῆς

(9) Ὁ τῆς μνήμης τῶν δαιμόνων θόρυβος

(10) Τὸ κάλλος τοῦ βίου, ωραιότης ἀδηλος

(11) Θάνατος ἀμαρτωλῶν πονηρός

(12) Τῇ μακαρίᾳ δόξῃ τῆς ἐπιφανείας τοῦ μεγάλου θεοῦ

(13) Ἡ κτίσις προφέρει ἡμῖν τινα τῶν φυτῶν ὑπὸ χθαμαλότητος

(14) Προφητικὴ μὲν οὖν ἐστιν, ἀδελφοί, μνήμη

- (15) *Περὶ τῶν ἀποθεούντων τὸν γάμον*
 (16) *Ὁ κύριος μετὰ πολλὰς παραινέσεις καὶ ἐπιπλήξεις*
 (17) *Ἡ περισσειὰ τῶν κοσμικῶν τοῦ διαβόλου ἐργαστηρίων*
 (18) *Ἀναγνοὺς καὶ λαβῶν κατὰ νοῦν*
 (19) *Τί τὰ φθαρτὰ καὶ πρόσκαιρα*
 (20) *Σκάφος οἶμαι νοεῖσθαι τὸν περιγίγειν κόσμον*
 (21) *Εὐλα καὶ πῦρ καὶ χόρτος καὶ καλάμη*
 (22) *Ἦρκει μὲν ἡ μαρτυρία τοῦ ἁγίου Παύλου*
 (23) *Τὸν ὑπεράνω τῶν οὐρανῶν ἀφείλομεν ποθῆσαι*
 (24) *Δρόσον ἔοικεν ὀνομάζειν ἡ θεία γραφή*
 (25) *Μαρτυρίου αἶμα οὐ τιμιώτερον τῆς τοῦ μοναχοῦ πολιτείας*
 (26) *Δεῦτε, ἀγαπητοί μου, δεῦτε πατέρες καὶ ἀδελφοί*
 (27) *Ἀδελφοί, ὁ κόσμος οὗτος νέφος ἀνομίας τυγχάνει*
 (28) *Μεμύθενται ὁ βίος, ἀγαπητοὶ ἀδελφοί, διὸ καὶ ἡμῖν λογιέσθω*
 (29) *Μαρτυρεῖν ἐπαγγέλλονταί τινες*
 (30) *Δεῦτε πάντες οἱ κοπιῶντες ἀδελφοί*

P. VAN DEN VEN, *Les écrits de s. Syméon le Stylite le Jeune avec trois sermons inédits*, in *Muséon* 70 (1957), p. 33-55 (sermones 1-4); — A. MAI, *Noua Patrum Bibliotheca*, VIII, 3, Romae, 1871, p. 13-156 (sermones 5-30).

Codd., genuinitas. Sermones, qui Simeoni tribuendi sunt, postea retractati uidentur. Cf. P. VAN DEN VEN, *o.c.*, p. 7-33.

Nota. De sermonibus in Vita (cf. n. 7369) uide P. VAN DEN VEN, *o.c.*, p. 7 sq., 24 sq.

APPENDIX

7369. Vita Symeonis Stylitae iunioris (BHG^a 1689).

P. VAN DEN VEN, *La Vie ancienne de S. Syméon Stylite le Jeune (521-592)*. Tome I^{er}. *Introduction et texte grec* (Subs. hagiogr. 32), Bruxelles, 1962.

Cf. : ID., *La Vie ancienne ...* Tome II. *Traduction et commentaire. Vie grecque de sainte Marthe, mère de S. Syméon* (Subsid. hagiogr. 32), Bruxelles, 1970.

Versio georgica.

K. KEKELIDZE, *Keimena*, p. 215-340.

Codd. : P. VAN DEN VEN, *o.c.*, Tome I, p. 53*-67*.

7370. Vita Marthae matris Symeonis Stylitae iunioris (BHG^a 1174).

P. VAN DEN VEN, *o.c.*, Tome II, p. 255-316.

Versio georgica.

G. GARITTE, *Version géorgienne de la Vie de sainte Marthe*, CSCO 285/286, Louvain, 1968.

IOHANNES MOSCHVS

Cf. : E. MIONI, in DSp VIII (1974), col. 632-640 ; — H. CHADWICK, *John Moschus and his Friend Sophronius the Sophist*, in JThS N.S. 25 (1974), p. 41-74 ; — PH. PATTENDEN, *The Text of the Pratum Spirituale*, in JThS N.S. 20 (1975), p. 38-54 ; — K. ROZEMOND, in VC 31 (1977), p. 60-67.

Noua editio paratur a PH. PATTENDEN.

7376. Pratum spirituale (BHG 1441-1442).

Inc. : *Τῶν ἐαρινῶν λειμῶνων τὴν θέαν*

PG 87³, 2852-3112 = FRONTON DU DUC (1624) et COTE-LIER (1681).

Notae.

(a) Capita 120, 121, 122, 131 et 132, quae in PG partim tantum aut latine leguntur edita sunt a PH. PATTENDEN, *o.c.*, p. 49-54.

(b) De editione et eius codd. vide *ibid.*, p. 42-48.

Prologus (qui non est Iohannis).

Inc. : *Συνεγράφη ἡ βίβλος αὕτη τοῦ λειμῶνος ἥτοι αἱ πολιτεῖαι τῶν ἁγίων καὶ ἐναρέτων καὶ θαρεστῶν πατέρων*

H. USENER, *Sonderbare Heilige I. Der hl. Tychon*, Leipzig, 1907, p. 91-93.

Addamenta.

Pratum spirituale in multis codicibus, immixtis aliorum narrationibus, seruatur, ut difficile uideatur distinguere quae genuina, quae spuria sint. Cf. E. MIONI, *Il Pratum spirituale di Giovanni Mosco*, in OCP 17 (1951), p. 61-94. Vide etiam BHG 1442a-1442tb ; BHG^a 1442-1442tc.

Nonnulla edita sunt :

(a) F. NAU, *Vies et récits d'anachorètes (IV^e-VII^e siècles)*. I. *Analyse du ms. grec de Paris 1596*, in ROC 7 (1902), p. 604-617 ; 8 (1903), p. 91-100.

(b) L. CLUGNET, *Vies et récits d'anachorètes (IV^e-VII^e siècles)*. II. *Textes grecs inédits*, in ROC 10 (1905), p. 39-56.

(c) TH. NISSEN, *Unbekannte Erzählungen aus dem Pratum Spirituale*, in BZ 38 (1938), p. 351-376. (Narrationes 14 quarum 8* [p. 361-365])

spuria est; 10^a, cuius postremam sententiam suppleuit P. CANART, *Catalogue des manuscrits grecs de l'Archivio di San Pietro* [St T 246], Roma, 1966, p. 40, dubia.)

(d) E. MIONI, *a.c.*, in OCP 17 (1957), p. 84-94 (Narrationes e quibus^{9a} et 10^a [p. 91-92] dubiae sunt. Narrationes 6^a et 7^a [p. 87-90] eadem sunt ac 11^a et 14^a apud NISSEN sed pleniores.) Vide critica apud F. DÖLGER, in BZ 45 (1952), p. 157 sq. et E. KRIARAS, in *Ἑλληνικά* 12 (1953), p. 188-194.

De fragmentis in Apophthegmatibus uide J.-C. GUY, *Recherches sur la tradition grecque des Apophthegmata Patrum* (Subsid. hagiogr. 36), Bruxelles, 1962, p. 247 (ad indicem).

De fragmentis apud Paulum Euergetinum, *Εὐαγγεῖον τῶν θεοφθόγγων ρημάτων*, Venetiis, 1783, ed. 5^a Athenis, 1957-66 (4 uoll.) uide H. CHADWICK, *a.c.*, p. 44.

Codd. : PH. PATTENDEN, *a.c.*

Graecitas. E. MIHEVC-GABROVEC, *Études sur la syntaxe de Iohannes Moschus*, Ljubljana, 1960.

Versiones latinae.

(a) Anastasii Bibliothecarii (BHL 6536).

PL 129, 301, 369-371 (cc. 45, 369-371).

(b) Iohannis Monachi s. XI.

M. HUBER, *Iohannes Monachus. Liber de miraculis*, Heidelberg, 1913 (cc. 27).

Codd. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 193 sq.

(c) Ambrosii Camaldulensis (Traversari).

PG 87³, 2851-3112 = PL 24, 121-240.

Cf. : E. MIONI, *Le Vitae Patrum nella traduzione di A. Traversari*, in *Aeuum* 24 (1950), p. 319-331.

PG 87, 2851-3112
PL 24, 121-240

Versio armeniaca.

Cc. 1-7, 10, 11a, 14-16, 18, 19, 21, 26, 29, 36, 43, 47, 51b, 90, 98, 99, 101, 105a, 112, 114, 119, 123, 135, 141, 142, 143, 145, 149, 152d, 159a, 160, 163, 172, 191, 193, 195 exstant in Apophthegmatibus armeniaticis. Cf. W. BOUSSET, *Apophthegmata*, Tübingen, 1923, p. 150-169. Vide Apophthegmata n. 5582.

Versio georgica (ex arabico).

I. ABULADZE, *Jean Moschus. Pré spirituel. Texte, Introduction et glossaire* (georgice), Tiflis, 1960.

Cf. : G. GARITTE, *La version géorgienne du "Pré spirituel"*, In *Mélanges Eugène Tisserant II* (StT 232), Roma, 1964, p. 171-185.

Versio arabica.

R. GVARAMIA, *Al-Bustan. (Pré spirituel de Jean Moschus d'après un manuscrit sinaïtique du X^e siècle. Texte arabe avec traduction géorgienne et étude)* (georgice), Tiflis, 1965.

Codd. : G. LEVI DELLA VIDA, *Sulla versione araba di Giovanni Mosco e di pseudo-Anastasio Sinaita secondo alcuni codici Vaticani*, in *Miscellanea G. Mercati III* (StT 123), Roma, 1948, p. 104-115; ID., *Le "stratagème de la Vierge" et la traduction arabe du "Pratum Spirituale" de Jean Moschus*, in *Ann. de l'Institut. de phil. et d'hist. orient. et slave* 7 (1939-44), p. 81-126; — G. GRAF, *Geschichte I*, p. 383.

Versio aethiopica.

V. ARRAS, *Patericon Aethiopice*, CSCO 277/278, Louvain, 1967.

Nota. Capita sunt 1, 2, 3, 5ab, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 18, 24, 27, 28, 47, 48, 49, 70, 79, 83-86, 89, 90, 91, 92ab, 93, 95, 99, 100, 105ab, 108, 112, 113, 114, 119, 128b, 133, 141, 152b-h, 200, NISSEN 5, 127, 122, 60, 179, 107, Vide V. ARRAS, *o.c.*, CSCO 278, p. 184-191.

Versio palaeo-slauiica.

V.S. GOLYSENKO - V.F. DUBROVINA, *Sinajskij Paterik*, Moskva, 1967.

[7377] De Vita Iohannis eleemosynarii, auctoribus Iohanne Moscho et Sophronio Hierosolymitano, uide n. 7647.

**THEOGNIVS PRESBYTER
HIEROSOLYMITANVS**

± 460.

7378. Homilia in ramos palmarum.

Inc. : Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα τῷ κυρίῳ

J. NORET, *Une homélie inédite sur les rameaux par Théognios, prêtre de Jérusalem (vers 460 ?)*, AnBoll 89 (1971), p. 113-142.

ABRAMIVS EPHESINVS

Cf. : O. BARDENHEWER, *Ein neuer Prediger des kirchlichen Allertums*, in ZkTh 57 (1933), p. 426-438 ; — E. HONIGMANN, *La date de l'homélie du prêtre Pantolôn sur la fête de l'Exaltation de la Croix (VII^e siècle) et l'origine des collections homiliaires*, in Acad. R. de Belgique, Bullet. Cl. des Lettres, 3^e série, 36, 1950, p. 547-559.

7380. Homilia de annuntiatione (BHG 1136h).

Inc. : Πολλή ἐν τοῖς θεοπνεύστοις καὶ ἁγίοις πατράσι γέγονεν σπουδή

M. JUGIE, *Homélies mariales byzantines. Textes grecs édités et traduits en latin*, PO 16 (1922), p. 442-447 (18-23).

Versio armeniaca.

Cf. : G. ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 274 ; — Cod. Venet. 228, f. 35^v-37^v ; Hierosol. 154, f. 158-162.

7381. Homilia de hypapante (BHG 1954).

Inc. : Ἐπειδὴ αἱ λέξεις τῆς συμπληρώσεως τοῦ τρίτου ψαλμοῦ αἱ λέγουσαι

Ibid., p. 448-454 (24-30).

GREGORIVS ANTIOCHENVS

sedit 570-593.

Cf. : P. GOUBERT, in REB 25 (1967), p. 68-70.

7384. Homilia in mulieres unguentiferas.

PG 88, 1848-1866

Inc. : Ἐπαινετός καὶ οὗτος τῆς ἐκκλησίας ὁ νόμος

PG 88, 1848-1866.

Codd. : M. AUBINEAU, *Une homélie de Grégoire d'Antioche (570-593), retrouvée dans le Vaticanus gr.* 1975, in *Byzantion* 42 (1972), p. 595-597.**Versio syriaca.**Cf. : J.M. SAUGET, in *OCP* 27 (1961), p. 407 n. 26.**Versio armenica.**Cf. : M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in *REAr.* 12 (1977), p. 151 n. 270.**Versio palaeo-slauiica.***Uspenskij Sbornik*, p. 393-402.Genuinitas. Nonnumquam Gregorio Nysseno, Chrysostomo uel Ephraem in codd. adiudicatur, sed est Gregorii nostri. Cf. ALDAMA n. 116 ; — J. DANÉLOU, in *RSR* 55 (1967), p. 150 sq.**7385. Homilia i in s. theophania (BHG^a 1926-1927).**

PG 10, 1177-1189

Inc. : Ἄνδρες φιλόχριστοι καὶ φιλόξενοι καὶ φιλάδελφοι

PG 10, 1177-1189 ; et iterum SAVILLE 7, 657-661.

Versio latina.

PG 88, 1865-1872

PG 88, 1865-1872.

Codd. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 179.**Versio syriaca.**Cf. : J.M. SAUGET, in *OCP* 27 (1961), p. 416 n. 10.**Versio palaeo-rossica.**MAKARIJ, *Ian.*, col. 339-348.Genuinitas. Cf. S. HAIDACHER, *Zu den Homilien des Gregorius von Antiochia und des Gregorius Thaumaturgus*, in *ZkTh* 25 (1901), p. 368 sq. ; — ALDAMA n. 27.**7386. Homilia ii in s. theophania (BHG 1930).**

PG 61, 761-764

Inc. : Ἐορτάσαι θέλω, ἀγαπητοί, καὶ πανηγυρίσαι

PG 61, 761-764 ; et iterum SAVILLE 7, 398-400.

Genuinitas. Homilia haec dependet ex homilia praecedenti et continuatur in homilia sequenti. Cf. S. HAIDACHER, *o.c.*, p. 367 ; — ALDAMA n. 115.

7387. **Homilia in illud: *Hic est filius meus dilectus, in quo mihi bene complacui*** (Matth. 3, 17) (BHG 1936).

PG 88, 1872-1884
PG 64, 33-38

Inc. : Ὁ μὲν φιλόστοργος οὗτος πατήρ, διὰ τὴν περὶ ἡμᾶς στοργήν

PG 88, 1872-1884 = PG 64, 33-38.

Versio syriaca.

Cf. : J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961), p. 415, n. 7.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Ian.*, col. 348-357.

Genuinitas. Vide notam sub n. 7387 ; — ALDAMA n. 278.

7388. **Oratio ad exercitum.**

PG 88, 1884-1885

Inc. : Ἐγὼ μὲν, ὦ ἄνδρες Ῥωμαῖοι, τὴν προσηγορίαν

J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964², p. 229-231.

7389. **Homilia de protomartyre Stephano** (georgice).

Inc. : *Memoria bona nobis proponitur, dilecti ; coactus sum describere*

N. MARR, *Le synaxaire géorgien. Rédaction ancienne de l'Union arméno-géorgienne*, PO XIX (1926), p. 689-699.

Codd. : M. VAN ESBRÖECK, *Les homéliaires*, p. 213.

7390. **Laus protomartyris s. Stephani** (georgice).

Inc. : *Splendidum uobis, fratres, praesentem puto diem festum*

N. MARR, *o.c.*, p. 699-715.

Codd. : M. VAN ESBRÖECK, *o.c.*, p. 213 sq.

DVBIA

Vide nn. 4521, 4522.

7394. Epistula ad monachos.

Inc. : Τὸ μὲν γινόμενον κατ' οἰκονομίαν θεοῦ εὐχαριστίας

G. MERCATI, *Varia sacra* I (StT II), Roma, 1903, p. 86-90.

Genuinitas. G. MERCATI coniecturaliter tantum Gregorium proponit.

ALEXANDER CYPRIVS

Cf. : S. SALAVILLE, *Le moine Alexandre de Chypre (VI^e siècle)*, in EO 15 (1912), p. 134-137 ; — E. BIHAIN, *Une vie arménienne de saint Cyrille de Jérusalem*, in Muséon 76 (1963), p. 361 adn. 6.

7398. Inuentio crucis (BHG 410-410C).

PG 87, 4016-4076

Inc. : Τὴν κέλευσιν τῆς ὑμετέρας πατρικῆς ὁσιότητος δεξάμενος

PG 87³, 4016-4076 = GRETSEK ; et iterum P.C. PEN-
NACHINI, *Discorso storico dell'invenzione della Croce del monaco Alessandro*, Grottaferrata, 1913 (e cod. Ambros. 798, s. X/XI, f. 16^v-62).

Emendat. : G. MERCATI, in *Studi bizantini e neo-ellenici* 4 (1935), p. 297 sq.

Versio georgica.

Th. MGALOBLSHVILI, *Alexandris Kuiprelis Kronika*, Tbilissi, 1978, p. 34-84.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Sept.*, col. 684-713.

7399. Epitome prioris libelli (BHG 411, BHGⁿ 411b).

PG 87, 4077-4088

Inc. : Κατ' ἐκείνον τὸν χρόνον ὁ τῆς Αἰλίας Μακάριος ὁ
φερόνυμος ἦν Ἑρμῶνα διαδεξάμενος

PG 87³, 4077-4088 = GRETSEK.

7400. Laudatio Barnabae apostoli (BHG 226).PG 87, 4087-4106
(latine)

Inc. : Μεγίστην λόγων ὑπόθεσιν προέθετο τοῖς πτωχοτά-
τοις ἡμῶν

AASS, *Iun. II* (1698), p. 436-452 ; 3^a ed. 431-447.

CONSTANTINVS DIACONVS ET CHARTOPHYLAX CPOLITANVS

7403. *Laudatio omnium martyrum* (BHG 1191).

PG 88, 480-528

Inc. : Αἱ μὲν Χριστοῦ πανηγύρεις ὅσαι τὸ φῶς τῆς περὶ
ἡμᾶς οἰκονομίας ἀνγάζουσι

PG 88, 480-528 = MAI.

TIMOTHEVS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : B. CAPELLE, *Les homélies liturgiques du prétendu Timothée de Jérusalem*, in *Ephemerides liturgicae* 63 (1949), p. 5-26.

7405. *Oratio in Symeonem* (BHG 1958).

PG 86, 237-252

Inc. : Μόνος ἐν ἀνθρώποις τέλειος ἄνθρωπος

PG 86¹, 237-252 = MAI.

Codd. : B. CAPELLE, *a.c.*, p. 11 sq.

Versio georgica.

A. ŠANIDZE, *Sinuri*, p. 94-99.

Codd. : M. VAN ESHROECK, *Les homéliaires*, p. 74.

Cf. n. [7900.8].

7406. *Sermo in crucem* (BHG 434h).

PG 86, 256-265

Inc. : Πολλοῖς καὶ διαφόροις ὅπλοις γεγυμνασμένος ὀχυροῦ-
ται στρατιώτης

PG 86¹, 256-265 = GRETZER.

Codd. : B. CAPELLE, *a.c.*, p. 12.

Cf. n. [7900.9].

[7407] *In natiuitatem praecursoris.*

2267 ; cf. n. [7900.10]

[7408] *Sermo de descriptione deiparae.*

2269 ; cf. n. [7900.11]

[7409] *In caecum a natiuitate.*

2272 ; cf. n. [7900.12].

7410. In occursum domini (georgice).

Inc. mutil. : *sicut primus cum fide, et ille quoque eandem uisionem inueniat*

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 78 n. 17.

Nota. Idem sermo syriace exstare uidetur in cod. Brit. Mus. Add. 14664, f. 1-17. Translationem latinam edid. DE LA BIGNE, *Maxima bibliotheca ueterum Patrum V*, Lugduni, 1677, p. 1214-1216.

GEORGIUS GRAMMATICVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 400.

7414. Laudatio i s. Barnabae (BHG 218a).

Inc. : Ἐπειδὴ ἡ τῆς μάρτυρος πανσεβάσμιος μνήμη ταῖς αἰγληφορικαῖς ἄνωθεν καταναγασθεῖσα ἐλλάμψειν

Inedita.

Codd. : BHG 218a.

7415. Laudatio ii s. Barnabae (BHG 218b).

Inc. : Ἔστι μὲν τοῖς οὐκ ἀξίοις ἐπισφαλὲς τῶν ὑπὲρ ἀξίαν ἐφάπτεσθαι

Inedita.

Codd. : BHG 218b.

**THEOTECNVS EPISCOPVS LIVIADIS
IN PALAESTINA**

Cf. : A. WENGER, *L'Assomption de la très sainte Vierge dans la tradition byzantine du VI^e au X^e siècle*, Paris, 1955, p. 90-110.

7418. Laus assumptionis sanctae deiparae (BHG 1083n).

Inc. : Ἀισατε τῷ κυρίῳ ᾄσμα καινὸν ὅτι θανμαστὰ ἐποίησεν· ἐν γὰρ τῇ ἀναστάσει τοῦ κυρίου

A. WENGER, *o.c.*, p. 272-291.

Versio arabica.

Cf. : *Ibid.*, addendum.

PROCOPIVS GAZAEVS

Cf. : W. ALV, in PWK XXIII (1957), col. 259-273.

7430. Catena in Octateuchum ('Εκλογῶν ἐπιτομή).

PG 87, 21-1220

PG 87¹, 21-1220.

Notae.

(a) Non exstant commentarii in librum Ruth.

(b) Commentarii graece partim tantum editi sunt : PG 87, 21-365A -- MAI (1834) e cod. Vat. gr. 1441, s. XVI.

PG 87, 365A-1080 fragmenta graeca excerpta e catena Lipsiensi (= NIKEPHOROS HIEROMONACHOS THEOTOKIS Σειρά ἐνὸς καὶ πεντήκοντα ὑπομνηματιστῶν εἰς τὴν 'Οκτάτευχον καὶ τὰ τῶν Βασιλειῶν, 2 uoll., Leipzig, 1772-1773).

PG 87, 1080-1220 = MEVSIVS (1020) e cod. Leyd. B.P.G. 50, s. XVI

Translatio latina. PG 87, 21-1220 = CONRAD CLAUSER (Clausius Thrausybulus) et HARTMANN HAMBERGER. Cf. R. DEVREESE, *Commentateurs de l'Octateuque*, p. XII sq.

Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 379 sq. ; — F. PETIT, *Les fragments grecs du livre VI des Questions sur la Genèse de Philon d'Alexandrie*, in Muséeon 84 (1971), p. 105-110.

Fontes. L. EISENHOFER, *Procopius von Gaza*, Freiburg i.Br. 1897.

7431. Catena in Canticum Canticorum.

PG 87, 1545-1753

PG 87², 1545-1753 = MAI (1837) e cod. Vat. gr. 1442, s. XVI.

Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 410-420 ; — M. FAULHABER *Hohelied-, Proverbien- und Predigercatenen*, Wien, 1902, p. 20-24.

Crítica. *Ibid.*, p. 24-29. Procopii catena qualis exstat uariis modis retractata uidetur.

7432. Catena in Prouerbia.

Inedita.

Notae.

(a) Ecloga est commentariorum Origenis, Didymi et Euagrii, additis nonnullis excerptis e Basilii homilia *In principium Prouerbiorum*, fragmento Gregorii Nazianzeni (PG 36, 105^{Bs-14}) et Eusebii Caesariensis. Cf. M. RICHARD, *Les fragments d'Origène sur Prov XXX, 15-31*, in Epektasis. Mélanges patristiques offerts au cardinal Jean Daniélou, publiés par J. FONTAINE et Ch. KANNENGIESSER, Paris, 1972, p. 385 (= *Opera Minora* II, Turnhout-Leuven, 1977, n. 23).

(b) Exstant recensiones duae : 1. Codd. Athon. Iviron 38, s. XIII et 379, s. X-XI ; 2. Codd. Paris. Bibl. Nat. gr. 153, s. XI-XII ; 154, s. XII-XIII et Athon. Iviron 676, s. XIV. Cf. M. RICHARD, *Les fragments du commentaire de s. Hippolyte sur les Proverbes de Salomon*, in Muséon 78 (1965), p. 260 ; 79 (1966), p. 70. (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 17).

(c) Fragmenta latine, interprete B. Corderio, e cod. Bruxellensi 30A, legis PG 87², 1779-1800.

7433. Catena in Ecclesiasten (fragmenta).

S. LEANZA, *Procopii Gazaei catena in Ecclesiasten*, CCSG 4, Turnhout-Leuven, 1978 (e cod. Marc. 22, s. XII).

7434. Catena in Isaiam.

PG 87, 1817-2717

PG 87², 1817-2717 = CVRTERIVS (1580) e cod. Marc. gr. 24.

Codd. : A. RAHLES, *Verzeichnis*, p. 433 ; — M. FAULHABER, *Prophetencatenen*, p. 79 sq. Vide autem J. ZIEGLER, *Eusebii Werke* IX. *Der Jesajahommentar* (GCS), Berlin, 1975, p. XLV-XLVII.

Fontes. L. EISENHOFER, *Procopius von Gaza*, Freiburg i. Br., 1897, p. 52-84.

7435. Epistulae.

PG 87, 2717-2792
(ex parte)

A. GARZYA - R.J. LOENERTZ, *Procopii Gazaei epistolae et declamationes* (Studia patristica et byzantina, 9), Ettal, 1963, p. 3-80 ; — L. WESTERINK, *Ein unbekannter Brief des Prokopios von Gaza*, in BZ 60 (1967), p. I sq.

Emendat. : A. GARZYA - R.J. LOENERTZ, *Un nuovo codice delle epistole di Procopio di Gaza*, in Le parole e le idee 9 (1967), p. 71 sq. ; — P. SPECK, in BZ 59 (1966), p. 115-122.

7436. Declamationes.

A. GARZYA - L.J. LOENERTZ, *o.c.*, p. 83-98.

7437. Descriptio imaginis ("Εκφρασις εικόνος).

Inc. : "Ερως καὶ "Ερωτος τὰ τοξεύματα

P. FRIEDLANDER, *Spätantiker Gemäldezyklus in Gaza* (StT 89), Città del Vaticano, 1939.

Emendat. : A. GARZYA - L.J. LOENERTZ, *o.c.*, p. XXXIV adn. 1.

7438. Horologium ("Ἐκφρασις ὥρολογίου).

Inc. : Ἡ τῶν παρόντων ἑκφρασις ἔργων δεῖται μὲν λόγου

H. DIELS, *Über die von Prokop beschriebene Kunstuhr von Gaza*, in AAB 26 (1917), n. 7.

7439. Panegyricus in Anastasium imperatorem.

PG 87, 2793-2823

Inc. : Ἡδὴ μὲν, ὦ κράτιστε βασιλεῦ, πᾶσα πόλις ἐπὶ σοὶ φρονούσα

C. KEMPEN, *Procopii Gazaei in imperatorem Anastasium panegyricus*, Bonnae, 1918.

7440. Refutatio Procli (fragmentum).

Inc. : Θεία πρόοδος ἀναρχος καὶ ἀτελεύτητος

A. MAI, *Class. auct.* IV, Romae, 1831 p. 274 sq. e cod. Vat. gr. 1096, p. 61.

Notae.

(a) Idem textus legitur apud Nicolaum Methonensem (edid. TH. VOMEL, 1825, cap. 14^o), qui ex Procopii opere hausisse uidetur.

(b) H.G. BECK (*Kirche und theol. Literatur*, p. 415, 624) fragmentum hoc spurium ducit, sed articulum L.G. WESTERINK (*Proclus, Procopius, Psellus*, in *Mnemosyne* 10 [1942], p. 275-280) ignorare uidetur, qui pro certo habet Procopii tractatum contra Proclum usque ad s. XI exstitisse.

7441. Στίχων Ὀμηρικῶν μεταφράσεις.

A. BRINKMANN, *Die Homermetaphrasen des Prokopios von Gaza*, in *Rhein. Museum* 62 (1908), p. 618-623.

7442. Orationes deperditae.

De duabus orationibus, quarum fragmenta tantum seruantur et de aliis orationibus deperditis, uide I. BEKKER, *Anecdota graeca* I, Berolini, 1814, p. 125, 20 ; 133, 12 ; 135, 13 ; 139, 22 ; 153, 21 ; 169, 6.

SPVRIA

7445. Commentarii in Prouerbia.

PG 87, 1221-1544

Inc. : Σκοπὸν ἔχων Σαλομῶν τὸν πόθον ἡμῶν κινήσαι

PG 87, 1221-1544 = MAI e cod. Vat. gr. 728.

7446. Fragmenta alia in Canticum.

PG 87, 1756-1780

PG 87², 1756-1780 = MAI

Nota. Fragmentum est Catenae trium Patrum. Vide sub catenis n. C 81. (= PG 122, 664-686 Pselli commentarii).

7447. Descriptio basilicae s. Sophiae.

PG 87, 2828-2838

Inc. : "Ἄνδρες, ἀγγελαιοί ποτε καὶ ὁ συμφετοῦς ὄχλος

PG 87³, 2828-2838.

Nota. Procopiae Caesariensis est.

7448. Monodia in eandem basilicam terraemotu collapsam.

PG 87, 2840-2841

Inc. : *Ἦν ἄρα καὶ συμφορὰ συμφορᾶς

PG 87³, 2840-2841.

Nota. Michaelis Pselli est. Cf. P. WÜRTHLE, *Die Monodie des Michael Psellos auf den Einsturz der Hagia Sophia* (Rhetorische Studien, Heft 6), Paderborn, 1917.

AENEAS GAZAEVS

Cf. : V. GRUMEL, in DHGE XV (1903), col. 458-459 ; — M. WACHT, *Aeneas von Gaza als Apologet. Seine Kosmologie im Verhältnis zum Platonismus* (Theopaneia, 21), Bonn, 1909.

7450. Theophrastus, siue de animarum immortalitate et corporum resurrectione dialogus.

PG 85, 872-1003

Inc. : Ποῖ δὴ καὶ πόθεν, Ἀξίδεε ;

M.E. COLONNA, *Theophrastus siue de immortalitate animae*, Napoli, 1958.

7451. Epistulae.

L. MASSA POSITANO, *Enea di Gaza. Epistole*, Napoli, 1950.

Emendat. : R.J. LOENERTZ, *Observations sur quelques lettres d'Énée de Gaza*, in *Historisches Jahrbuch*, 77 (1958), p. 438-443.

OLYMPIODORVS DIACONVS ALEXANDRINVS

Nota. Iuxta subscriptionem in cod. Vat. Barber., 549 gr. f. 122^v, Olympiodorus consecratus est sedente Iohanne Niciota (505-515/6). Vide textum apud E. KLOSTERMANN, *Die Überlieferung der Jeremiahomilien des Origenes* (TU, N.F. I, 3), Berlin, 1897, p. 111.

7453. Commentarii in Iob.

PG 93, 13-469

PG 93, 13-469

Notae.

(a) Olympiodori commentarii exstant in codd. Vat. gr. 745, s. x, f. 1-81 et Monac. gr. 488, s. xiii, f. 1-153. Cf. D. HAGEDORN, *Der Hiobkommentar des Arianers Julian* (PTS 14), Berlin, 1973, p. xx-xxii.

(b) Fragmenta quae legis PG 93, 13-469 excerpta sunt e catena in Iob e cod. Vat. gr. 749, quam edid. Iunius (Young). In qua catena fragmenta 785 leguntur sub nomine Olympiodori, dum maxima pars scholiorum anonymorum 466 Olympiodoro attribuenda sunt. Cf. U. BERTINI, *La catena in Giobbe*, in *Biblica* 4 (1923), p. 129-142; — D. HAGEDORN, *l.c.*

7454. Commentarii in Ecclesiasten.

PG 93, 477-628

PG 93, 477-628 = FRONTON DU DUC (1624) e codd. Paris. gr. 174, 175.

Codd. : A. RAHLFS, *Verzeichnis*, p. 415-420; — M. FAULHABER, *Hohelied-, Proverbien- und Predigercatenen*, Wien, 1902, p. 159.

Nota. Catena est auctorum nominibus omissis. Cf. M. FAULHABER, *o.c.*, p. 160-163.

7455. Commentarii in Ieremiam.

PG 93, 628-725

PG 93, 628-725.

Notae.

(a) Olympiodori commentarii exstant in cod. Vat. Barber. gr. 549 (= V. 45), f. 119-194^v.

(b) Fragmenta quae legis PG 93, 628-725 excerpta sunt e catena, quam edid. Ghisler, Lugduni, 1623. Vide sub catenis n. C 66).

(c) De scholiorum et codicis ratione uide M. FAULHABER, *Die Prophetencatenen*, p. 116-118. Vide etiam C. ZEDDA, *Sulla paternità origeniana di alcuni frammenti esegetici*, in *Miscellanea A. Piolanti*, uol. II (= *Lateranum* N.S. 30), Roma, 1964, p. 25-35.

7456. Commentarii in Lammentationes.

PG 93, 725-761

PG 93, 725-761.

Notae.

(a) Olympiodori commentarii exstant in cod. Vat. Barb. gr. 549 (= V. 45), f. 203^v-221.

(b) Fragmenta quae legis PG 93, 725-761 excerpta sunt e catena quam edid. M. Ghisler, Lugduni, 1023. Vide sub catenis n. C 66. Cf. M. FAULHABER, *Die Prophetencatenen*, p. 134.

7457. Commentarii in Baruch.

PG 93, 761-773

PG 93, 761-773.

Notae.

(a) Olympiodori commentarii exstant in cod. Vat. Barber. 549 (= V. 45), f. 195-203.

(b) Fragmenta quae legis PG 93, 761-773 excerpta sunt e catena quam edid. M. Ghisler, Lugduni, 1023. Cf. M. FAULHABER, *Die Prophetencatenen*, p. 130.

7458. Commentarii in Ieremiae epistulam.

PG 93, 773-780

PG 93, 773-780 = M. GHISLER (1623).

Nota. Olympiodori commentarii exstant in cod. Vat. Barber. gr. 549 (= V. 45), f. 221-224^v. Cf. M. FAULHABER, *Die Prophetencatenen*, p. 134 sq. adn. 1.

7459. Contra Seuerum Antiochenum (fragmentum).

PG 89, 1189

PG 89, 1189 apud Ps.-Anastasium Sinaitam, *Contra monophysitas*.

7460. Fragmenta in Psalmos.

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 324.

SPVRIA

7463. Fragmentum in illud : Gaudete in illa die

PG 93, 780

(Luc. 6, 23).

PG 93, 780 = MAI.

Nota. Lemma in cod. Vat. gr. 1611, f. 100, est *Χρυσοστόμου πρὸς Ὀλυμπιάδα*. Cf. J. SICKENBERGER, *Die Lukaskatene des Niketas von Herakleia* (TU 22, 4), Leipzig, 1902, p. 72.

7464. Fragmenta in Proueria.

PG 93, 469-478

PG 93, 469-478 = PELTANVS.

De genuinitate **neganda** uide M. FAULHABER, *Hohelied-, Proverbien- und Predigercatenen*, Wien, 1902, p. 89, 113.

COSMAS INDICOPLEVSTES

Cf. : W. WOLSKA, *La "Topographie Chrétienne" de Cosmas Indicopleustès. Théologie et science au V^e siècle*. (Bibliothèque byzantine. Études, 3), Paris, 1962.

7468. Topographia christiana.

PG 88, 52-470

Inc. : Πρῶτον μὲν πάντων παρακαλῶ τοὺς μέλλοντας ἐντυγχάνειν τῇδε βίβλῳ

W. WOLSKA-CONUS, *Cosmas Indicopleustès. Topographie chrétienne*. Tome I (*Livres I-IV*) (SChr 141), Paris, 1968 ; — Tome II (*Livre V*) (SChr 159), Paris, 1970 ; — Tome III (*Livres VI-XII*) (SChr 197), Paris, 1973.

De **fragmentis in catenis** in Psalmos uide R. DEVREESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 314.

Graecitas. J. WITTMANN, *Sprachliche Untersuchungen zu Cosmas Indicopleustes*, Borna-Leipzig, 1913.

Versiones slauicae.

Cf. : W. WOLSKA-CONUS, *o.c.*, I, p. 246 sq.

OECVMENIVS

Cf. : J. SCHMID, in LThK VII (1968), col. 1122 sq.

7470. Commentarius in Apocalypsin.

H.C. HOSKIER, *The complete Commentary of Oecumenius to the Apocalypse for the first time from manuscripts at Messina, Rome, Salonika and Athos edited*, Ann Arbor, Michigan, 1928.

Critica. P. HESELER, in Philol. Wochenschrift 50 (1930), p. 772-777.

Codd. : F. DIEKAMP, *Mitteilungen über den neu aufgefundenen Kommentar des Oekumenius zur Apokalypse*, in SAB, 1901, p. 1046-1056 ; — J. SCHMID, *Zur Textüberlieferung des Oekumenios-Kommentars zur Apokalypse*, in Biblische Zeitschrift 19 (1931), p. 255 sq. ; — F. DIEKAMP, in Biblica 10 (1929), p. 81-84.

7471. Commentarii in Pauli epistulas (Rom. — Hebr.)
(fragmenta).

K. STAAB, *Pauluskommentare aus der griechischen Kirche* (Neutestamentliche Abhandlungen, XV), Münster i. W., 1933, p. 423-469.

7472. Scholia in Iohannem Chrysostomum.

Ibid., p. 453-454, 466.

Cf. : CH. MÖLLER, *Le chalcédonisme et le néo-chalcédonisme*, apud A. GRILLMEIER - H. BACHT, *Das Konzil von Chalkedon I*, Würzburg, 1951, p. 638 n. 5.

SPVRIA

**7475. Commentarii in Acta Apostolorum, in epistulas
catholicas, in Pauli epistulas.**

PG 118-119.

Cf. : K. STAAB, *Die Pauluskatenen*, Roma, 1926, p. 93-99.

ANDREAS CAESARIENSIS

7478. Commentarii in Apocalypsin.

PG 106, 216-457
1387-1394

Inc. : *Κυρίω μου ἀδελφῶ καὶ συλλειτουργῶ. Πολλὰκις αἰτηθεὶς ὑπὸ πολλῶν*

J. SCHMID, *Studien zur Geschichte des griechischen Apokalypse-Textes. I. Der Apokalypse-Kommentar des Andreas von Kaisareia. Text* (Münchener theologische Studien), München, 1955.

Codd., trad. textus : ID., *Studien ... 1. Teil, Einleitung*, München, 1956.

Textus biblicus : ID., *Studien ... 2. Teil. Die alten Stämme*, München, 1955.

Versio armeniaca.

Erklärung der Apokalypse des Evangelisten Johannes von den Herren Andreas und Arethas, Bischöfen von Kaisareia. Übersetzt aus dem griechischen Original und korrigiert hat Herr

Nerses, Erzbischof von Tarsos (Kilikien), (armeniace), Jerusalem, 1855.

Codd. : J. SCHMID, *Studien ... I. I. Teil. Einleitung*, München, 1956, p. 99-113.

Versio georgica.

Cf. : *Ibid.*, p. 113 sq.; — G. PERADZE, I, p. 112.

Versio palaeo-slaunica.

Versio haec bis edita est ann. 1625 et 1768 sed nihil aliud est nisi uersio editionis Fr. Sylburgs (1596).

7479. Libri therapeutici secundi fragmenta.

F. DIEKAMP, *Analecta patristica*, Roma, 1938, p. 165-168.

PSEUDO-CAESARIUS

Cf. : R. RIEDINGER, *Pseudo-Kaisarios. Überlieferungsgeschichte und Verfasserfrage* (Byzantinisches Archiv, 12), München, 1969.

Noua editio paratur a R. RIEDINGER.

7482. Quaestiones et responsiones (dialogi).

PG 38, 852-1189

Inc. : *Οἱ τὴν μεγάλην καὶ εὐρύχωρον διαπλέοντες θάλασσαν*
PG 38, 852-1189 = GALLANDI.

Codd., editio textus, edit. : R. RIEDINGER, *o.c.*, p. 13-234.

Versio arabica.

Cf. : *Ibid.*, p. 63-66.

Versio palaeo-slaunica.

Archim. LEONID, *Četyre besědy Kesarija ili voprosy svjatego Sil' vestra i otvety prepodobnago Antonija. Tekst po rukopisi XV vėka, prinađležašćej Moskovskoj Duhovnoj Akademii*, Moskva, 1890.

Cf. : R. RIEDINGER, *o.c.*, p. 50-63; — B.H.R. ANEMÜLLER, *Maschinelle Lexikographie. Ein Beispiel aus dem Bereich der älteren slavischen Philologie. Altbulgarische Übersetzung, der "Fragen und Antworten des Pseudo-Kaisarios"*, Saarbrücken, 1974.

De operis **indole et fontibus** uide U. RIEDINGER, *Pseudo-Dionysios Areopagites, Pseudo-Kaisarios und die Akolieten*, in BZ 52 (1959), p. 276-296; — *Id.*, *Neue Hypotyposen-Fragmente bei Pseudo-Caesarius und Isidor von Pelusium*, in ZNW 51 (1960), p. 154-196 (cum editione nonnullorum fragmentorum); — *Id.*, *Eine Paraphrase des Engel-Trak-*

tates von Klemens von Alexandria in den Erotapokriseis des Pseudo-Kaisarios?, in ZKG 73 (1962), p. 253-271; — ID., *Petros der Walker von Antiocheia als Verfasser der pseudo-dionysischen Schriften*, in Salzburger Jahrbuch für Philosophie, Band V/VI (1961/62), p. 135-156; — ID., ... *ῥαπεῖραι θεοῦ τὰ μυστήρια Ein Beitrag des Pseudo-Kaisarios zu den Symbola des Firmicius Maternus*, in Perennitas ... P. Thomas Michels OSB zum 70. Geburtstag, Münster i.W., 1963, p. 19-24; — ID., *Die Epiphanius-Paraphrase des Pseudo-Kaisarios*, in Miscellanea Critica I. Festschrift zum 150. jähr. Jubiläum des Teubner-Verlags, Leipzig, 1964, p. 218-239; — ST. KRAWCZYNSKI - U. RIEDINGER, *Zur Überlieferungsgeschichte des Flavius Josephus und Clemens von Alexandria*, in BZ 57 (1964), p. 6-25 (cum editione fragmentorum ineditorum); — R. RIEDINGER, *Die Parallelen des Pseudo-Kaisarios zu den Pseudoklementinischen Rekognitionen. Neue Parallelen aus Basileios Πρόοιξις οὐρανίου*, in BZ 62 (1969), p. 243-259; — ID., *Pseudo-Kaisarios. Überlieferungsgeschichte und Verfasserfrage*, München, 1969, p. 283-300; — ID., *Neue Quellen zu den Erotapokriseis des Pseudo-Kaisarios*, in Jahrb. Öster. Byz. 19 (1970), p. 153-184.

IOHANNES BAR-APHTHONIA

Cf. : P. KRÜGER, *Iohannes bar āphthonaja und die syrische Übersetzung seines Kommentars zum Hohen Liede*, in OC 50 (1966), p. 61-71.

7484. **Commentarii in Canticum Canticorum** (fragmenta) (syriace).

P. KRÜGER, *a.c.*, p. 69-71.

7485. **Hymni** (syriace).

E.W. BROOKS, *The Hymns of Severus and others in the Syriac Version of Paul of Edessa as revised by James of Edessa*, PO VI, 1 (1911), p. 1-179; VII, 5 (1911), p. 593-802.

Nota. Iohanni adscribuntur in cod. Brit. Mus. 17134 nn. 1, 46-50, 63, 74, 101, 191-193, 208-211, 213, 214, 217-226; Iohanni archimandritae, qui Iohannes Psaltes esse potest, nn. 301, 307-310, 316, 321, 323, 326-329, 357, 358. Cf. E.W. BROOKS, PO XIV (1920), p. 299; — P. KRÜGER, *a.c.*, p. 65.

HISTORIOGRAPHI, HAGIOGRAPHI, IVRISTAE

Nota. Vitae sanctorum anonymae in hoc capite non recensentur, quippe quae optime tractatae sint a F. HALKIN, in illis libris *Bibliotheca hagiographica graeca* (Subsidia hagiogr. 8a), Bruxelles, 1957, et *Auctarium bibliothecae hagiographicae graecae* (Subsidia hagiogr. 47), Bruxelles, 1969.

EVAGRIVS SCHOLASTICVS

Cf. : A. DE HALLEUX, in DHGE XVI (1967), col. 1495-1498.

Bibliographia. G. MORAVCSIK, *Byzantinoturcica* I, Berlin, 1958², p. 257-259.

7500. Historia ecclesiastica.

PG 86, 2416-2885

Inc. : Εὐσεβίῳ τῷ Παμφίλῳ — ἀνὴρ δὲ ἐς τὰ μάλιστα λόγιος ὁ Παμφίλῳ τὰ τε ἄλλα

J. BIDEZ - L. PARMENTIER, *Euagrius. The Ecclesiastical History*, London, 1898, Amsterdam, 1964².

Translatio gallica. A.J. FESTUGIÈRE, *Évagre. Histoire ecclésiastique. Traduction*, in Byzantion 45 (1975), p. 188-471.

THEODORVS ANAGNOSTES

Cf. : H.G. OPITZ, in PWK 2. Reihe V (1934), col. 1869-1881.

Bibliographia. G. MORAVCSIK, *Byzantinoturcica* I, Berlin, 1958², p. 519 sq.

7502. Historia tripartita.

Nota. Theodori *Historia tripartita* nihil aliud est nisi compilatio Socratis, Sozomeni et Theodoretī historiarum. Partim (libri I et II) seruatur in cod. Marc. gr. 344, s. XIII-XIV. Libri III et IV deperditi sunt. Exstat autem epitome. Vide conspectum librorum I et II et epitomen apud G.C. HANSEN, *Theodoros Anagnostes, Kirchengeschichte* (GCS), Berlin, 1971, p. 1-95.

Versio latina.

R. HANSLIK, *Cassiodori-Epiphaniī Historia tripartita*, CSEL 71, Vindobonae, 1952.

De fontibus uide *ibid.*, p. IX-XI.

7503. Historia ecclesiastica (fragmenta).

PG 86, 165-228

G.C. HANSEN, *o.c.*, p. 96-151.

Nota. Opus hoc ac pari modo epitome, quae s. VII-VIII consarcinata est, deperdita sunt. Exstant tantum fragmenta siue ex Historia siue ex epitome.

IOHANNES RVFVS

Cf. : E. SCHWARTZ, *Iohannes Rufus, ein monophysitischer Schriftsteller*, in Sitzungsber. der Heidelberger Akad. der Wissensch., phil. hist. Kl. 1912, Abh. 16.

7505. Vita Petri Iberi (syriace) (BHO 955).

R. RAABE, *Petrus der Iberer, ein Charakterbild zur Kirchen- und Sittengeschichte des 5. Jahrhunderts*, Leipzig, 1895.

Nota. Translatione germanica caute utendum est. Cf. E. SCHWARTZ, *a.c.*; — E. HONIGMANN, *Pierre l'Ibérien et les écrits du Pseudo-Denys l'Aréopagite*, in Mémoires de l'Académie Royale de Belgique, Classe des lettres, 47. 3 (1952), p. 52-55 (cum bibliographia).

7506. De commemoratione quomodo beatus Theodosius episc. Hierosolymorum ad dominum migravit (syriace) (BHO 1178).

E.W. BROOKS, *Vitae uirorum apud monophysitas celebrimorum*, CSCO, Script. syr., ser. III, 25, Parisiis, 1907, p. 21-27 (textus); 15-19 (translatio).

7507. Plerophoriae (syriace).

F. NAU, *Jean Rufus, évêque de Maiouma. Plérophories*, PO VIII, 1, Paris, 1912.

Versio optica (fragmentum).

T. ORLANDI, *Koptische Papyri theologischen Inhalts* (Mitteilungen aus der Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek, 9), Wien, 1974, p. 110-120.

IOHANNES DIACRINOMENVS

Cf. : PWK IX (1910), col. 1806.

7509. *Historia ecclesiastica* (fragmenta).

G.C. HANSEN, *Theodorus Anagnostes. Kirchengeschichte* (GCS), Berlin, 1971, p. 152-157. (fragmenta ex epitoma et concilii Nicaeni II, act. V [= MANSI, XIII, 180E-181B].)

IOHANNES MALALAS

Cf. : K. WOLF, in PWK IX (1916), col. 1795-1799.

Bibliographia. G. MORAVCSIK, *Byzantinoturcica*, I, Berlin, 1958², p. 329-334. Addatur S. COSTANZA, *Sull' utilizzazione di alcune citazioni teologiche nella cronografia di Giovanni Malala e in due testi agiografici*, in BZ 52 (1959), p. 247-252 ; — Z.V. UDAČOVA, *La chronique de Jean Malalas dans la Russie de Kiev*, in Byzantion 35 (1965), p. 575-591 ; — E. CHRYSOS, *Eine Konjektur zu Iohannes Malalas*, in Jahrb. d. Öster. Byzant. Gesellschaft 15 (1966), p. 147-152 ; — A. DIHLE, *Textkritische Bemerkungen zu frühbyzantinischen Autoren*, in BZ 69 (1976), p. 5 sq.

Nota. Iohannem Malalam et Iohannem Scholasticum (cf. nn. 7550-7551) unum eundemque esse probare conatus est J. HAURY (in BZ 9 [1900], p. 337-356), quod autem, ualidis nixi argumentis, negant E. STEIN, (in Jahresber. über die Fortschritte der klass. Altertumswissensch. 184 [1920], p. 86 sq.) et P. VAN DEN VEN (*L'accession de Jean le Scholastique au siège patriarcal de Constantinople en 565*, in Byzantion 35 [1965], p. 320-352, praesertim p. 320 adn. 2).

Noua editio paratur a K. WEIERHOLT et J. THURN (Corpus Fontium Historiae Byzantinae, series Berolinensis).

7511. *Chronographia*.

PG 97, 65-717

Inc. : Βίβλος γενέσεως ἀνθρώπων ἥ ἡμέρα ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν Ἀδάμ

PG 97, 65-717 = DINDORF (1831).

Codd. : Textus seruatur in cod. Bodl. Barocc. 182, s. XI, f. 1-331^v. Liber I et initium libri II exstat in codd. Vatop. 290 et Paris. Suppl. gr. 682. Qui codices partes sunt unius eiusdemque codicis. Folia legenda sunt sic : Paris. 15-22 ; Vatop. 140-147 ; 1-139 ; Paris. 2-14 ; Vatop. 148-159. *Chronographiae* lib. I et initium libri II leguntur in Paris. f. 9-14^v ; Vatop. 148^{rv}. Prologum e cod. Paris. edid. A. WIRTH, *Chronographische Späne*, Frankfurt, 1894, p. 3-10.

Edit. : Editionem principem edid. E. CHILMEAD - H. HODY (1691). L. DINDORF hanc editionem emendauit et iterum edid. Bonnae (1830). Codicem autem non inspexit. Textum editionis Bonnensis cum codice contulit J.B. BURRY, *Iohannes Malalas : the Text of the Codex Baroccianus*, in BZ 6 (1897), p. 219-230. Libros IX-XII melius edid. A. SCHENK

GRAF VON STAUFFENBERG, *Die römische Kaisergeschichte bei Malalas*, Stuttgart, 1931.

Fragmenta. I.A. CRAMER, *Anecdota graeca* II, Oxonii, 1839, p. 231-242 (e cod. Paris. gr. 1336), 165-230 (e cod. Paris. gr. 854); — C. DE BOOR, *Excerpta historica iussu Imp. Constantini Porphyrogeniti confecta* III, Berlin, 1905, p. 151-157 (excerpta de insidiis); — Th. BUTTNER-WOBST, *ibid.*, Berlin, 1906, p. 157-163 (excerpta de uirtutibus et uitis).

Graecitas. L. MERZ, *Zur Flexion des Verbums bei Malalas*, Pirmasens, 1911; — K. WOLF, *Studien zur Sprache Malalas*, I. Formenlehre, II. Syntax, Progr. München, 1911/12; — K. WEIERHOLT, *Studien zum Sprachgebrauch des Malalas*, Symbolae Osloenses, Suppl. 18, 1903; — S.A. SOFRONIOU, *Studies in the Vocabulary of early mediaeval Greek, with special reference to John Malalas, the Chronicon Paschale, Theophanes Confessor and the De administrando imperio of Constantine Porphyrogenitus*, Diss. Univers. London, 1965; — P. HELMS, *Syntaktische Untersuchungen zu Ioannes Malalas und Georgios Sphrantzes. Die konjunktionalen Nebensätze in ihrem sprachhistorischen Zusammenhang*, in *Helikon* 11-12 (1971-72), p. 309-388.

Versio latina (fragmentum).

PL 94, 1162-1174 = MAI (1843) e cod. Palat. lat. 277.

Cf.: L. TRAUBE, *Chronicum Palatinum*, in *BZ* 4 (1895), p. 489-492.

Versio palaeo slauica.

V.M. ISTRIN, *Zapiski Akademii Nauk*, ser. VIII, I, n. 3 (1897) (lib. 1); — *Lëtopisi Istoriko-filologičeskago Obščestva pri Novorossijskom univers. X (Vizant.-slav. otd. VII) (1902) (lib. 2); — Ibid. XIII (Vizant.-slav. otd. VIII) (1905) (lib. 4); — Ibid. XVI (Vizant.-slav. otd. IX) (1910) (lib. 5); — Sbornik otděl. russkago jazyka i slovesnosti Imp. Akademii Nauk, LXXXIX, n. 3 (1911) (libri 6-7); — Ibid. LXXXIX, n. 7 (1912) (libri 8-9); — *Lëtopisi Istoriko-filologičeskago Obščestva pri Novorossijskom univers. XVII (1913) (lib. 10); — Sbornik otděl. russkago jazyka i slovesnosti Imp. Akademii Nauk, t. XC, n. 2 (1913) (libri 11-14); — Ibid., t. XCI, n. 2 (1914) (libri 15-18, 3).**

Cf.: E.M. ŠUSTORVIČ, *Drevneslavjanskij perevod kroniki Ioanna Malady (Istorija izučeniija)*, in *Viz. Vrem.* 30 (1969), p. 136-152.

Translatio anglica. M. SPINKA - G. DOWNEY, *The Chronicle of John Malalas*, Chicago, 1940 (libri 8-18).

PHILO HISTORIOGRAPHVS

Nota. Philonis *Historia ecclesiastica* bis ab Anastasio Sinaïta citatur. Floruisse uidetur post s. iv med. et ante s. vii. Cf. G. MERCATI, *Un preteso scritto di san Pietro vescovo d'Alessandria e martire sulla bestemmia e Filone l'istoriografo*, in *Rivista storico-critica delle scienze teologiche* 1 (1905), p. 162-180 (= *Opere Minori* II [StT 77], Roma, 1937, p. 426-438).

7512. Historia ecclesiastica (fragmenta).

G. MERCATI, *a.c.*, p. 165-167 (429-431), 173-174 (437-438).

PAVLVS SILENTIARIVS

Cf. : W. SCHMID- O. STÄHLIN, *Geschichte der griechischen Literatur*, p. 977 sq.

7513. Descriptio s. Sophiae.

PG 86, 2119-2138

INC. : Ἀρ' ἔστιν εὐρεῖν μείζονα τῆς νῦν ἡμέρας

P. FRIEDLANDER, *Iohannes von Gaza und Paulus Silentarius*, Leipzig-Berlin, 1912, p. 227-256.

7514. Descriptio Ambonis.

PG 86, 2251-2264

INC. : Ἐχεις ἅπασαν, ὦ βασιλεῦ, τὴν ἐλπίδα

Ibid., p. 257-265.

7515. Epigrammata.

G. VIANINO, *Paolo Silentiario. Epigrammi. Testo, traduzione e commentario* (Bibliotheca Loescheriana), Torino, 1963.

SPVRIA**7516. In thermas pythicas.**

PG 86, 2265-2268

INC. : Βούλει μαθεῖν, ἄνθρωπε

PG 86², 2263-2268.

De genuinitate neganda uide G. MERCATI, in *Rivista degli studi Orientali* 10 (1923-1925), p. 212-248 ; — R. ANASTASI, *Quando fu composto il carme eis τὰ ἐν Πυθίους θερά?*, in *Siculorum Gymnasium*, N.S. 17 (1964), p. 1-7.

Fontes. K. PRAECHTER, *Zum Bädergedichte Paulos Silentarios*, in *BZ* 13 (1904), p. 1-12.

CHORICIVS GAZAEVS

Cf. : W. SCHMID- O. STÄHLIN, *Geschichte der griechischen Literatur*, p. 1031.

7518. Orationes, declamationes, diallexes.

R. FOERSTER - E. RICHTSTEIG, *Choricii Gazaei opera*, Leipzig, 1929.

Nota. Insunt *Oratio funebris in Procopium Gazaeum* (p. 109-128) et *Oratio funebris in Mariam matrem Marciani episcopi Gazaei* (p. 99-109).

EVSTRATIVS CONSTANTINOPOLITANVS

Cf. : J. DARROUZÈS, in DSp IV (1960), col. 1718 sq. ; — Id., in DHGE XVI (1964), col. 48 ; — K. LAGA, *Eustratius van Constantinopel. De mens en zijn werk* (Thesis), Leuven, 1958.

7520. Vita Eutychii (BHG 657).

PG 86, 2273-2390

Inc. : Θερμός ὁ ζήλος εἰς τὴν παρουσαν ὑπόθεσιν

PG 86², 2273-2390 = AASS, *April*. I (1675), e cod. Vat. gr. 1660, an. 916, f. 108^v-190^v.

Cf. : P. VAN DEN VEN, *L'accession de Jean le Scholastique...*, in Byzantion 35 (1965), p. 320-352.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *April.*, col. 180-268.

7521. Vita Golinduch (BHG 700-701).

Inc. : Νόμος ἐστὶν ἐγκωμίων τοῖς ἐπὶ σοφία μέγα φρονούσιν καὶ τοῦτο πράττειν ἐλομένους

A. PAPADOPOULOS - KERAMEUS, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμτικῆς σταχυολογίας*, IV, Petropoli, 1897, p. 149-174 e cod. Patm. 185, s. X-XI, f. 373-382.

Var. lect. : *Ibid.*, V, p. 392-395, e cod. Athon. Dionysii 145, f. 396-411.

Additamentum.

Inc. : Ἐγὼ Εὐστράτιος ταπεινὸς πρεσβύτερος

Ibid., V, p. 395-396, ex eodem codice.

De uitae **indole** uide P. PEETERS, *Sainte Golindouch, martyre Perse*, in AnBoll 62 (1944), p. 74-125 ; — G. GARITTE, *La Passion géorgienne de sainte Golindouch*, in AnBoll 74 (1956), p. 405-440.

- 7522. De statu animarum post mortem** (Λόγος ἀνατρεπτικός πρὸς τοὺς λέγοντας μὴ ἐνεργεῖν τὰς τῶν ἀνθρώπων ψυχὰς μετὰ τὴν διάζευξιν τῶν αὐτῶν σωμάτων).

Inc. : Σολομὼν ὁ σοφός, ὁ τοῦ προφήτου καὶ βασιλέως Δαυὶδ υἱός, ὁ καὶ τῆς εἰρήνης ἐπώνυμος

L. ALLATIVS, *De utriusque ecclesiae occidentalis atque orientalis perpetua in dogmate de purgatorio consensione*, Romae, 1655, p. 319-580.

Codd. : J. DARROUZÈS, in DSp, l.c.

- 7523. De anima et angelis** (fragmenta).

K. LAGA, o.c, p. 315-320 (e cod. Palat. gr. 146).

IOHANNES GABALENSIS

Cf. : E. HONIGMANN, *Évêques et évêchés*, p. 29.

- 7525. Vita Seueri Antiocheni** (fragmentum).

MANSI, XIII, 184BC.

IOHANNES BETH-APHTHONIENSIS

- 7527. Vita Seueri** (syriace) (BHO 1061).

M.A. KUGENER, *Vie de Sévère par Jean, supérieur du monastère de Beith-Aphthonia*, PO II, 3, Paris, 1904, p. 207-264.

Codd. : A. VÖÖBUS, *Neue Entdeckungen für die Biographie des Severus von Antiochien von Jōhannān von Bēt Aphthōnā*, in Ostkirchl. Studien 24 (1975), p. 333-337.

Nota. P. KRÜGER (*Iohannes bar āphthonāyā und die syrische Übersetzung seines Kommentars zum Hohen Liede*, in OC 50 [1966], p. 65 sq.) opinatur Iohannem bar-Aphthoniensem (cf. nn. 7584-7585) auctorem esse huius Vitae.

PAVLVS HELLADICVS

7530. Vita Theognii episc. Betyli (BHG 1786).

Inc. : Λαμβάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων

I. VAN DEN GHEYN, *Acta sancti Theognii episcopi Beteliae*, in AnBoll 10 (1891), p. 78-113.

Emendat. : ID., in AnBoll 11 (1892), p. 472.

Nota. Vide alias editiones BHG 1786.

7531. Epistula.

Inc. : Οἱ λέγοντες γυναῖξὶ καὶ παιδίοις

V. LUNDSTRÖM, *Anecdota Byzantina e codicibus Upsaliensibus cum aliis collatis*, Upsaliae-Lipsiae, 1902, p. 17-23.

THEODORVS EPISC. PETRARVM

Cf. : A. J. FESTUGIÈRE, *Les moines d'Orient* III/3, Paris, 1963, p. 83-90.

7533. Vita Theodosii (BHG 1776).

Inc. : Ἡ τρισυπόστατος καὶ ἀδιαίρετος μία οὐσία καὶ θεότης καὶ δύναμις πατρός

H. USENER, *Der hl. Theodosios. Schriften des Theodoros und Kyrillos*, Leipzig, 1890, p. 3-101, e cod. Laurent. Plut. XI, 9 s. XI.

Codd., uar. lect., emendat. : K. KRUMBACHER, *Studien zu den Legenden des hl. Theodosios*, SAM 1892, p. 220-279 ; — G. VITELLI in *Studi italiani di filol. class.* 2 (1894), p. 374 ; — J. BIDEZ-L. PARMENTIER, in BZ 6 (1897), p. 357-374 ; — E. ROLLAND, *Une copie de la Vie de saint Théodose*, in *Recueil de travaux de l'Université de Gand* 23 (1899), p. 24-40 ; — A. J. FESTUGIÈRE, *o.c.*, p. 91-101.

Translatio gallica. A. J. FESTUGIÈRE, *o.c.*, p. 103-160.

CYRILLVS SCYTHOPOLITANVS

Cf. : I. HAUSHERR, in DSp II, 2 (1949-1953), col. 2687-2690 ; — E. STEIN, *Cyrille de Scythopolis à propos de la nouvelle édition de ses œuvres*, in AnBoll 62 (1944), p. 169-186 ; — A. J. FESTUGIÈRE, *Les moines d'Orient* III/1, 2, 3, Paris, 1962/63 (translatio et adnotationes) ; — R. DRAGUET, *Réminiscences de Pallade chez Cyrille de Scythopolis*, in RAM 98-100 (1948), p. 213-218 ; — G. GARITTE, *Réminiscences de la Vie d'Antoine dans Cyrille de Scythopolis*, in "Silloge Bizantina" in onore di Silvio Giuseppe Mercati, Roma, 1957, p. 117-122.

7535. Vita Euthymii (BHG 647-648b).

Inc. : Τῷ τιμωτάτῳ καὶ ἀληθῶς ἐναρέτῳ ... ἀββᾶ Γεωργίῳ ... Πίστις προηγείσθω

E. SCHWARTZ, *Kyrillos von Skythopolis* (TU 49, 2), Leipzig, 1939, p. 3-85.

Versio georgica.

Cf. : G. GARITTE, *La version géorgienne de la Vie de S. Cyriaque par Cyrille de Scythopolis*, in *Muséon* 75 (1962), p. 399 sq.

Versio arabica (BHO 301).

P. PEETERS, *Versio antiqua Vitae sancti Euthymii*, in *al-Mašriq* 12 (1909), p. 344-353 (ex parte).

Cf. : ID., in *AnBoll* 28 (1909), p. 494 sq. ; — G. GRAF, *Geschichte I*, p. 407 sq.

7536. Vita Sabae (BHG 1608).

Inc. : Εὐλογίαὶς ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ὁ διεγείρας τὴν ὑμετέραν ἐπ' ἀρετῇ τελειότητα

Ibid., p. 85-200.

Versio georgica.

K. KEKELIDZE, *Monumenta hagiographica georgica* II, Tiflis, 1946, p. 139-219, e cod. Brit. Mus. 11281, f. 55-145.

Codd. : G. GARITTE, *a.c.*, p. 400.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 408.

Versio palaeo-slauica.

I. POMJALOVSKIJ, *Žitie Svjatago Savy osvjaščennago sostavlennoe Sv. Kirillom Skithopol'skim* (The Life of St. Sabas the Sanctified written by Cyril of Scythopolis), *Obščestvo Ljubitelej Drevnej Pismennosti, Petropoli*, 1890 ; et iterum MAKARIJ, *Dec.*, col. 444-451.

7537. Vita Iohannis Hesychastae (BHG 897).

Inc. : Πρώτον προτίθημι τῷ λόγῳ τὸν ἀββᾶν Ἰωάννην

Ibid., p. 201-222.

Versio georgica.

K. KEKELIDZE, *o.c.*, I, Tiflis, 1918, p. 15-27, e cod. Brit. Mus. Add. 11281, f. 319-333^v.

Cf. : G. GARITTE, *La mort de s. Jean l'Hésychaste d'après un texte géorgien inédit*, in *AnBoll* 72 (1954), p. 75-84.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 408.

Versio palaeo-slauiica.

S. SEVERJANOV, *Codex Suprasliensis*, Petropoli, 1904, Graz, 1952², p. 278-302.

7538. Vita Cyriaci (BHG 463).

Inc. : Τοῦ ἀναχωρητοῦ καὶ πάντων ἀναχωρητῶν ἀρίστου Κυριακοῦ

Ibid., p. 222-235.

Versio georgica.

G. GARITTE, *La version géorgienne de la Vie de s. Cyriaque par Cyrille de Scythopolis*, in *Muséon* 75 (1962), p. 399-440.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 408.

7539. Vita Theodosii (BHG 1777).

Inc. : Θεοδοσίος ὁ ἀξιωμακάριστος καὶ οὐρανοπολίτης

Ibid., p. 235-241.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 408.

7540. Vita Theognii (BHG 1787).

Inc. : Θεόγνιος ὁ πανεύφημος, τὸ μέγα τῆς ὅλης Παλαιστί-
νης ἀγλάισμα

Ibid., p. 241-243.

7541. Vita Abramii (BHG 12).

Inc. : Ὁ πανεύφημος γέρων Ἀβραάμιος γονέων μὲν
γέγονεν Παύλου καὶ Θέκλης

Ibid., p. 243-247 (graece ex parte).

Versio arabica. (BHO 18).

G. GRAF, *Monumentum christianum uetus*, in al-Mašriq 8 (1903), p. 258-265.

Translatio latina. P. PEETERS, *Historia s. Abramit ex apographo arabico*, in AnBoll 24 (1905), p. 351-355.

Translatio germanica. G. GRAF, in BZ 14 (1905), p. 509-518.

SPVRIA

7543. Vita Gerasimi (BHG 693).

Inc. : 'Ο πεφωτισμένος τε καὶ ἡγιασμένος πατὴρ ἡμῶν Γεράσιμος

A. PAPADOPOULOS - KERAMEUS, 'Ανάλεκτα 'Ιεροσολυμιτικής σταχυολογίας IV, Petropoli, 1897, p. 175-184.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 408.

De genuinitate neganda uide H. GRÉGOIRE, *La Vie anonyme de s. Gerasime*, in BZ 13 (1904), p. 114-135.

AGATHANGELVS

Cf. : G. GARITTE, *Documents pour l'étude du livre d'Agathange* (StT 127), Rome, 1946 ; — M. VAN ESBROECK, *Un nouveau témoin du livre d'Agathange*, in Rev. des études arméniennes 8 (1971), p. 13-167, praesertim, p. 13-18 ; — (S. KHALIL), in Bull. d'arabe chrétien II, 1 (1978), p. 19-21.

Nota. Historia quae cognomento dicitur Agathangelus, in Armenia orta, uariis linguis et uariis recensionibus seruatur.

(1) **Aa** (Agathangelus armeniacus), **Ag** (Agathangelus graecus, qui est uersio prioris) et uersiones arabica et georgica.

(2) **Vg** et **Vo**, quae sunt duae uersiones graecae ex exemplari armeniaco deperdito, **Va** quae est uersio arabica ex uersionibus graecis, **Vs** quae est uersio syriaca ex armeniacae et **Vk**, quae est uersio arabica (kars-hūni) e uersione syriaca.

7545. (1) Historia Armeniae (BHO 328-331) (Aa).

G. TER-MEKERTTCHIAN - ST. KANAYEANTS, *Agat'angelosi patmut'iwn Hayoc'* (Patmagirk' Hayoc' I, 2) (Histoire d'Arménie par Agathange [Historiens d'Arménie I, 2]), Tiflis, 1909 ; — et iterum R.W. THOMSON, *Agathangelos. History of the Armenians. Text, translation and commentary*, Albany, 1976.

(2) Versio graeca (BHG 712) (Ag).

INC. : Οἱ τῇ ἐπιθυμίᾳ ταῖς ἐν πελάγεσιν ὁδοιπορίαις
 ἑαυτοὺς ἐκδιδόντες

G. LAFONTAINE, *La version grecque ancienne du livre arménien d'Agathange* (Publications de l'Institut orientaliste de Louvain, 7), Louvain-la-Neuve, 1973.

(3) Versio arabica.

A.N. TER-GHEVONDIAN, *Agat'angelosi araberan nor xmbagrut'yune araberan bnagir ev usumnasirut'yune* (La nouvelle recension arabe d'Agathange. Texte arabe et étude), Erevan, 1968.

Cf. : G. GARITTE, in *Rev. des études arméniennes* 7 (1970), p. 482-485.

(4) Versio georgica (ex parte).

I. ABULADZE, *Agat'angelosis "Rip'simeant'a martvilobis" jveli K'art'uli t'argmani*, in *Helnacert'a Institutis Moambe* 2 (1960), p. 145-180.

Translatio latina. G. GARITTE, *La Passion des saintes Rhipsimiennes en géorgien* (Agathange, ch. XIII-XIX), in *Muséon* 75 (1962), p. 233-251.

Nota. Retractationes recentiores variae ortae sunt e.gr. BHG 713 (Symeon Metaphrasta), quae fuit georgice versa (edid. L. MELIKSET-BEK, *Vita s. Gregorii Partianensis* [Monumenta georgica. Scriptores ecclesiastici I, 2], Tiflis, 1920), Vita latina (BHL 3664), Vita coptico-arabica (edid. G. GARITTE, *Une Vie arabe de saint Grégoire d'Arménie*, in *Muséon* 65 [1952], p. 51-71), Vita aethiopica (BHO 333), de quibus vide G. GARITTE, *Documents pour l'étude du livre d'Agathange* (StT 127), Rome, 1946, p. 5-9.

7547. (1) Passio Gregorii Illuminatoris (BHG 712g) (Vg).

INC. : Κατὰ τοὺς καιροὺς ἐκείνους βασιλεύοντος Τιρεδάτου
 ἐν τῇ Μεγάλῃ Ἀρμενίᾳ ἦν διωγμὸς μέγας τῶν χριστιανῶν

G. GARITTE, *Documents ...* (StT 127), Rome, p. 23-116.

Nota. Versio est e passione armeniaca deperdita.

(2) Vita acephala (BHGⁿ 712c) (Vo).

G. GARITTE, *La Vie grecque inédite de saint Grégoire d'Arménie*, in *AnBoll* 83 (1965), p. 233-290.

Nota. Recensio haec usque ad c. 76 congruit cum recensione Ag. inde ab c. 76 usque ad c. 129 alia est recensio.

(3) Versio arabica (BHO 332) (Va).

N. MARR, *Kreščenie Armian, Gruzin, Abkhazov i Alanov sviatim Grigoriem*, in *Zapiski Vostočnogo otděl. Imp. Russk. Arheol. Obšč.* 16 (1904-1905), p. 63-212; — A. N. TER-GHEVONDIAN. *Agathangelosi araberen xmbagrutian norahayt amboljakan bnagir*, in *Patma-banasirakan Handes* 60 (1973), p. 209-237 (editio photographica cod. Sin. Arab. 455, s. XII, cum translatione complementi textus editi a N. MARR).

Translatio latina. G. GARITTE, *Documents...* (StT 127), Rome, 1946, p. 27-116.

Nota. Versio haec hausit e recensionibus graecis Vg et Vo. Cf. G. GARITTE, *a.c.*, in *AnBoll* 83 (1965), p. 233-242.

(4) Versio syriaca (Vs).

M. VAN ESBROECK, *Le résumé syriaque de l'Agathange*, in *AnBoll* 95 (1977), p. 291-358.

(5) Versio arabica (karshūni) (Vk).

M. VAN ESBROECK, *Un nouveau témoin du livre d'Agathange*, in *Rev. des études arméniennes* 8 (1971), p. 13-167.

IOHANNES III SCHOLASTICVS PATRIARCHA CPOLITANVS

sedit 565-577.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 250-259; — E. SCHWARTZ, *Die Kanonessammlung des Iohannes Scholasticus*, SAM, 1933, Heft 6; — E. HERMAN, in *Dict. de droit canonique* VI (1954), col. 118-120; — P. VAN DEN VEN, *L'accession de Jean le Scholastique au siège patriarcal de Constantinople en 565*, in *Byzantion* 35 (1965), p. 320-352; — V.N. BENEŠEVIČ, *Sinagoga v 50 titulov i drugie juridičeskie Sborniki Ioanna Sholastika* (La Synagoga en 50 titres et d'autres collections juridiques de Jean le Scholastique) (*Zapiski klassičeskago ... Arheologičeskago Obščestva*, 8), Petropoli, 1914.

7550. Synagoga L Titulorum.

V.N. BENEŠEVIČ, *Iohannis Scholastici synagoga L titulorum ceteraque eiusdem opera iuridica*. Tomus I, AAM, N.F. XIV, 1937, 1972².

Nota. Insunt canones 85 apostolorum, canones conciliorum Nicaeni (20), Ancyran (25), Neo-Caesariensis (14), Sardicensis (21), Gangrensis (20), Antiocheni (25), Laodicensi (59), Constantinopolitani (6), Epheseni (7), Chalcedonensis (27) et canones 68 excerpti e Basilii epistulis 11 et 111 ad Amphiloichium.

7551. **Collectio lxxxvii capitulorum.**

I.B. PITRA, *Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta* II, Romae, 1868, p. 385-405.

Codd. : V.N. BENEŠEVIČ, *Sinagoga v 50 titulov ...*

IOHANNES IV IEIVNATOR

sedit 582-595.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 264-272 ; — D. STIERNON, in *DSP* VIII (1972), col. 586-589.

DVBIA

7555. **Sermo de paenitentia et continentia et uirginitate.**

PG 88, 1937-1977

Inc. : Ὁ μακάριος ἀπόστολος Παῦλος (uel Παῦλος ἀπόστολος,) ὁ τῶν ἐθνῶν

PG 88, 1937-1977 = FRONTON DU DUC.

De excerptis ex homiliis Chrysostomicis uide ALDAMA n. 269.

Codd. : M. AUBINEAU, *CCG* I, p. 284 ; ID., in *OCP* 42 (1976), p. 87.

Versio coptica.

E.A.W. BUDGE, *Coptic Homilies in the Dialect of Upper Egypt*, London, 1910, p. 1-45 (textus), 147-191 (translatio).

Fragmenta papyracea ed. T. ORLANDI, *Koptische Papyri theologischen Inhalts* (Mitteilungen aus der Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek, 9), Wien, 1974, p. 83-109.

Versio syriaca.

Ibid., p. 289-338 (textus) ; 339-379 (translatio).

Versio georgica.

Cf. : M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 117 sq. ; — G. GARITTE, *Catalogue*, p. 64 n. X ; 230 n. 2.

Versio palaeo-slauica.

MAKARIJ, *Nov.*, col. 1335-1356.

7556. Syntagma xiv titulorum.

V.N. BENEŠEVIČ, *Syntagma xiv titulorum sine scholiis secundum uersionem palaeo-slauiam adiecto textu graeco*, Petropoli, 1906-1907.

Cf. : V.N. BENEŠEVIČ, *Kanoničeskij Sbornik XIV titulov* (La collection canonique des xiv titres), Petropoli, 1905.

Notae.

(a) Tres recensione distinguendae sunt : 1. recensio Trullana (codd. Patm. 172, 173) ; 2. recensio secunda (cod. Vallicell. F 10 etc.) ; 3. recensio tarasiana sive systematica (cod. Vallicell. F. 47) et uersio eius slauica, s. ix. V.N. BENEŠEVIČ edid. recensionem tarasianam sed uar. lect. codd. Patm. (recens. Trullan.) in apparatu recepit.

(b) Iuxta E. HONIGMANN (*Trois mémoires posthumes* [Subsidia hagiogr. 35], Bruxelles, 1961, p. 48-64) syntagma consarcinauerunt Eutychius in exilio (565-577) et postea Iohannes Ieiunator.

PAENITENTIALIA

Nota. Varia scripta paenitentialia, quae hic breuiter recensentur, sub nomine Iohannis Ieiunatoris traduntur. Sunt autem recentioris aetatis. Cf. E. HERMAN, *Il più antico penitenziale greco*, in OCP 19 (1953), p. 70-127 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 270 ; — J. GOUILLARD, in *Annuaire de l'Ecole pratique des Hautes Études. V^e section*. T. 85, Paris (1977), p. 365-370.

Discernenda sunt a. Canonarium, b. Didascalia Patrum, c. Canonicum.

7558. Canonarium.

INC. : Τῆς θείας καὶ παναγὰς τοῦ ὑπεραγίου καὶ ἀληθινοῦ Χριστοῦ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν μακαρίας χρηστότητος

J. MORINVS, *Commentarius historicus de disciplina ... poenitentiae*, Parisiis, 1651, Appendix, p. 101-117.

Var. lect. : I.B. PITRA, *Spicilegium Solesmense* IV, Parisiis, 1858, p. 436-438 e cod. Coisl. 364.

Notae.

(a) Opus esse uidetur monachi nomine Iohannis, conscriptum s. ix inuente. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 118 sq.

(b) De operis indole uide *Ibid.*, p. 82-96.

Versio georgica.

N. ZAOZERSKIJ - A. HAHANOV, *Nomokanon Ioanna Postnika v ego redakciah gruzinskoj, grečeskoj i slavianskoj*, Moskva, 1902.

Versio palaeo-slauiica.

N. SUVOROV, in *Vizantijskij Vremennik* 8 (1901), p. 422-434.

Nota. In hac uersione deest pars (MORINVS 107B-110B). Quae pars seruata est in alia uersione quam edid. N. ZAOZERSKIJ - A. HAHANOV, *o.c.*

7559. **Didascalia Patrum.**

Inc. : Δεῖ τὸν δεχόμενον τὴν ἐξομολόγησιν μὴ εἰς ὄγκον, μήδε εἰς πλῆθος βλέπειν ἀμαρτημάτων

N. SUVOROV, in Vizantijskij Vremennik 8 (1901), p. 398-402 (ex parte e cod. Monac. 498) ; — A. ALMAZOV, *Kanonarij monaha Ioanna* (K voprosu o pervonačalnoj sudbe nomokanona Ioanna Postnika), in Zapiski imperat. Novorossijskago Universiteta, 109 (Odessa 1907), p. 158-168, e cod. Athon. Caracalli 227.

Notae.

(a) *Didascalia* e *Canonario* pendet. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 103-105.

(b) De operis indole uide E. HERMAN, *a.c.*, p. 96-107.

(c) Textus quem edid. N. SUVOROV pars tantum est *Didascaliae*. Inde a p. 402, al. 3, usque ad 414 excerptum e *Canonario* sequitur.

(d) **Consequentia et ordo** (Ἀκολουθία καὶ τάξις) (Inc. : Λαμβάνει ὁ ἱερεὺς τὸν μέλλοντα ἐξομολογήσασθαι) edid. J. MORINVS, *o.c.*, p. 77-90 (= PG 88, 1889-1917) pars est *Didascaliae*. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 99 et 122-125.

PG 88, 1889-1917

(e) **Sermo de confessione et paenitentia** (Λόγος) (Inc. : Ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ὁ μονογενὴς τοῦ θεοῦ παῖς) edid. J. MORINVS, *o.c.*, p. 91-97 (= PG 88, 1920-1932) pars quoque est *Didascaliae*. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 99 et 122-125.

PG 88, 1920-1932

Vide additamentum apud I.B. PITRA, *Spicilegium Solesmense* IV, Parisiis, 1858, p. 439 sq.

Versio palaeo-slaunica.

N. SUVOROV, in Vizantijskij Vremennik 8 (1901), p. 415-422.

7560. **Canonicum.**

Nota. Exstant uariae collectiones canonum, qui iterum iterumque repetuntur, Iohanni nostro adscriptae. Opus esse uidentur compilatorum uel copistarum. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 107-119 ; — V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 270.

(1) **Canones paenitentiales 51.**

Inc. : Ἡ προσβολὴ τοῦ λογισμοῦ ἀναμάρτητος

I.B. PITRA, *Spicilegium Solesmense* IV, Parisiis, 1858, p. 429-435.

Notae.

(a) In codicibus nonnullis canones hi iniuria pars altera habetur opusculi, quod inscribitur *Διδασκαλία μοναζουσῶν*. (inc. : Παῦλος ὁ πανεύφημος διαφορὰς τῶν τε ὑπὸ ζυγὸν γυναικῶν) *ibid.*, p. 416-428.

(b) Opus est anonymi compilatoris. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 109-118.

(2) **Canones 34** (collecti a Matthaeo Blastara).

Inc. : *Κανὼν Α΄. Ἡ διὰ τῶν λογισμῶν ἐπὶ τὴν καρδίαν τῆς ἡδονῆς προσβολή*

CHRISTOPHOROS, *Κανονικόν*, Constantinopoli, 1800, p. 312-325.

Nota. Plurimi horum canonum iam exstant in collectione (1).

(3) **Canones** (collecti a Matthaeo Blastara).

Inc. : *Ὁ τοίνυν ἀλογίστως ἡρνημένος ἔκοντι τὸν Χριστόν*

G. RHALLÉS - M. POTLES, *Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων* IV, Athenis, 1854, p. 432-445.

Nota. Canones 1-12, 15-21 collectionis (1) hic leguntur 1-6, 13, 7, 22, 15, 20, 8, 10-11, 9, 18, 19, 12, 21. Cf. E. HERMAN, *a.c.*, p. 108 sq.

HYMNOGRAPHI

Nota. Hymnographos in his uoluminibus tractare non ausi sumus. Multa enim adhuc in dubio uersantur.

Editiones singulorum carminum reperies apud H. FOLLIERI, *Initia hymnorum Ecclesiae graecae* (StT 211-215-bis), Roma, 1961-1966. Bibliographiam compleuit in *Studies in Eastern Chant* II, edited by Milos Velimirovič, London, 1971.

Bibliographiam generalem uberiorem inuenies apud K. MITSAKIS, *Βυζαντινὴ ὑμνογραφία. Τόμος Α΄. Ἀπὸ τὴν Κωνή Διαθήκη ἕως τὴν εἰκονομαχίαν*, Thessaloniki, 1971, p. 15-31. Vide etiam bibliographiam criticam apud J. GROSDIDIER DE MATONS, *Romanos le Mélode et les origines de la poésie religieuse à Byzance*, Paris, 1977, p. XV-XIX.

Romanum Melodum autem silentio praeterire nefas est.

ROMANVS MELODVS

Cf. : J. GROSDIDIER DE MATONS, *o.c.*

7570. Cantica.

N.B. TOMADAKIS, *Ῥωμανοῦ τοῦ Μελωδοῦ ὕμνοι ἐκδιδομένοι ἐκ πατμιακῶν κωδίκων μετὰ προλεγομένων*, t. 1, Athenis, 1952 (14 hymni); t. 2, Athenis, 1954 (14 hymni); t. 3, Athenis, 1957 (8 hymni); t. 4, Athenis 1959-1961 (13 hymni); — P. MAAS - C.A. TRYPANIS, *Sancti Romani Melodi Cantica. Cantica genuina*, Oxford, 1933. *IID.*, *Sancti Romani Melodi Cantica. Cantica dubia*, Berlin, 1970; — J. GROSDIDIER DE MATONS, *Romanos le Mélode, Hymnes. Introduction, texte critique et notes*. T. 1 (SChr 99), Paris, 1964; t. 2 (SChr 110), Paris, 1965; t. 3 (SChr 114), Paris, 1965; t. 4 (SChr 128), Paris, 1967.

Notae.

(a) Editio N.B. TOMADAKIS critica appellari nequit. Cf. J. GROSDIDIER DE MATONS, *o.c.*, p. XVIII.

(b) Sola editio P. MAAS - C.A. TRYPANIS plena est. Vide G. ZUNTZ, *Probleme des Romanos-Textes*, in *Byzantion* 35 (1964), p. 469-534, et C.A. TRYPANIS, *The Metres of Romanos*, in *Byzantion* 36 (1966), p. 560-623.

THEODORVS RAITHENVS (PHARANITA)

Cf. : M. RICHARD, in DThC XV (1946), col. 282-284, et iterum *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, p. 9 ; — W. ELERT, *Die theopaschitische Formel*, in ThLZ 75 (1950), p. 195-206 ; — ID., *Theodor von Pharan und Theodor von Raithu*, in ThLZ 76 (1951), p. 67-76 ; — ID., *Der Ausgang der altkirchlichen Christologie*, Berlin, 1957, praesertim p. 185-229.

Nota. Theodorus Raithenus idem esse uidetur ac Theodorus Pharanita.

7600. Praeparatio (Προπαρασκευή).

PG 91, 1484-1504

Inc. : Ἀποπον οἶμαι, καὶ καλῶς μὲν τοῦτο νενόμικα

F. DIEKAMP, *Analecta Patristica* (Or. Christ. Anal. 117), Roma, 1938, p. 173-227.

Codd. : G. WEISS, *Studia Anastasiana* I (Miscellanea Byzantina Monacensia, 4), München, 1965, p. 105 sq.

Versio palaeo-slauiica (fragmenta).

Cf. : F. J. THOMSON, in *Slauiica Gandensia* 5 (1978), p. 111.

7601. Sermo ad Sergium Arsenoitanum (fragmenta).

(1) **Inc.** : Πᾶν ὁτιοῦν ἰστόρηται

MANSI X, 960A ; XI, 568BC.

(2) **Inc.** : Ἐπειδὴ προηγουμένως

MANSI X, 960AB ; XI, 568C.

(3) **Inc.** : Ἰκανῶς οἶμαι παρέστησεν

MANSI X, 960BC ; XI, 568D.

(4) **Inc.** : Ἐχομεν ἄρα ἐκ τούτων

MANSI X, 960C ; XI, 568E.

(5) **Inc.** : Ὡς εἶναι πᾶσαν τὴν ἐνανθρώπησιν

MANSI X, 960D ; XI, 569A.

7602. Sermo de interpretationibus paternorum testimoniorum (fragmenta).

(1) Inc. : *Τὸ δὲ θεῖκόν θέλημα*

MANSI X, 960D ; XI, 569A.

(2) Inc. : *Διὰ τούτων ἄρα χωρὶς πάσης ἀμφιβολίας*

MANSI X, 960E-961A ; XI, 569BC.

(3) Inc. : *Ἐκ τούτων γε πάντων*

MANSI XI, 569D.

(4) Inc. : *Νοείσθω οὖν ἡμῶν*

MANSI X, 961B ; XI, 569C.

(5) Inc. : *Ἡ μὲν γὰρ ἡμετέρα ψυχὴ*

MANSI X, 961BC ; XI, 569DE.

(6) Inc. : *Δέον οὖν ἐστὶν οὕτω φρονεῖν*

MANSI X, 961D ; XI, 572A.

SERGIVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 610-638.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 279-293 ; — J.-L. VAN DIETEN, *Geschichte der Patriarchen von Sergios I. bis Ioannes VI. (610-715)*, (Enzyklopädie der Byzantinistik, Band 24), Amsterdam, 1972, p. 1-56.

7604. Epistula ad Cyrum episc. Alexandriae.

Inc. : *Ἐφάνη μὲν ἡμῶν*

MANSI XI, 525BI-528C6.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 285.

7605. Epistula ad eundem.

Inc. : *Τὰς ἱερὰς συλλαβὰς τῆς ὑμετέρας ἀγωσύνης ἐδεξάμεθα*

MANSI X, 972C-976B.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 290.

7606. Epistula ad Honorium papam.

Inc. : Οὕτω τοῖς ἀγωντάτοις ὑμῖν ὀλικῶς τε καὶ συμφυῶς
MANSI XI, 529A12-537B12.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 291.

Nota. Inest φήφος quem euulgauit an. 633.

7607. Ecthesis (Heraclii imperatoris).

Inc. : Πιστεύομεν εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἅγιον πνεῦμα,
τριάδα ὁμοούσιον

MANSI X, 992-997 ; et iterum R. RIEDINGER, *Aus den Akten der Lateran-Synode von 649*, in BZ 69 (1976), p. 21-23.

Cf. : J.L. VAN DIETEN, *o.c.*, p. 47 sq., adn. 161.

7608. Fragmentum.

In cod. Marc. gr. 346 scholion ad Pauli epistulam ad Eph. 3, 18 legitur sub nomine Sergii. Cf. K. STAAB, *Die Pauluskatenen*, Roma, 1926, p. 145.

CYRVS ALEXANDRINVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 431 sq.

7610. Epistula ad Sergium Constantinopolitanum.

Inc. : Προθυμηθέντι μοι τὴν παροῦσαν ἀναφορὰν ἀνατεῖναι
MANSI XI, 560D11-561D4.

7611. Epistula ad eundem.

Inc. : Εὐφορίας καὶ πάλιν πνευματικῆς διὰ τῶν εὐπροσ-
δέκτων εὐχῶν

MANSI XI, 561D6-564C7.

7612. Epistula ad eundem.

Inc. : Μελλόντων ἡμῶν ἀπολύειν ἀποκρίσεις
MANSI X, 1004E8-1005D2.

7613. Satisfactio facta inter Cyrum et eos qui erant ex parte Theodosianorum.

INC. : Τοῦ δεσπότου Χριστοῦ τοῦ ἀληθινοῦ θεοῦ ἡμῶν πάντων προλάμπωντος

MANSI XI, 564C8-568B6.

PYRRHVS CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 638-641, 654.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 294-298 ; — J.L. VAN DIETEN, *Geschichte der Patriarchen von Sergios I. bis Iohannes VI. (610-715)*. (Enzyklopädie der Byzantinistik, Band 24), Amsterdam, 1972, p. 57-75.

7615. Decretum synodale (fragmenta).

MANSI X, 1001C11-1004B4.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 294.

7616. Epistula ad Iohannem IV papam (fragmenta).

MANSI XI, 581C8-13.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 296 ; — J.L. VAN DIETEN, *o.c.*, p. 64.

7617. Tomus dogmaticus (fragmentum).

MANSI X, 988DE ; XI, 572BC.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 298 ; — J.L. VAN DIETEN, *o.c.*, p. 58 sq.

[7618] **Disputatio cum Maximo.**

PG 91, 288-353.

7698.

PAVLVS II CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 641-654.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, nn. 299-301 ; — J.L. VAN DIETEN, *o.c.*, p. 76-103.

7620. Epistula ad Theodorum papam.

PG 87, 91-99

Inc. : Ἴδου δὴ τί καλὸν ἦ τί τερπνόν, ἀλλ' ἦ τὸ κατοικεῖν

PG 87, 91-99 = MANSI X, 1020-1025.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 300.

7621. Typus.

Inc. : Εἰωθότες πάντα περιεργάζεσθαι καὶ σκοπεῖν

MANSI X, 1029C-1032D.

Cf. : F. DÖLGER, *Regesten*, n. 225.

MACARIVS ANTIOCHENVS

Cf. : J. RISSBERGER, *Das Glaubensbekenntnis des Patriarchen Makarius von Antiochien*, Offenbach, 1940.

7625. Confessio fidei.

Inc. : Εἰρήνης θεοῦ τῆς ὑπερεχούσης πάντα νοῦν

MANSI XI, 349-360.

SERGIVS CYPRIENSIS

7628. Epistula ad Theodorum papam.

Inc. : Στήριγμα θεοπαγὲς καὶ ἀσάλευτον

MANSI X, 913B-916E.

Cf. : J.L. VAN DIETEN, *Geschichte der Patriarchen von Sergios I. bis Iohannes VI. (610-715)*, (Enzyklopädie der Byzantinistik, Band 24), Amsterdam, 1972, p. 82 sq.

THEODORVS CONSTANTINOPOLITANVS DIACONVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 433.

7632. Quaestiones quibus respondet Maximus.

PG 91, 216-217

Inc. : *Εἰ κατ' αὐτὸν τῷ θελήματι λόγον*

PG 91, 216-217 = COMBEFIS.

Cf. n. 7697.19.

SOPHRONIVS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : Chr. von SCHÖNBORN, *Sophrone de Jérusalem. Vie monastique et confession dogmatique* (Théologie historique, 20), Paris, 1972 ; — H. CHADWICK, *John Moschus and his Friend Sophronius*, in JThS 25 (1975), p. 41-74.

7635. Epistula synodica ad Sergium CPolitanum.

PG 87, 3148-3200
(latine)

Inc. : *Βαβαί! βαβαί! παμμακάριστοι, πῶς μοι φίλον νῦν τὸ ἡσύχιον*

PG 87³, 3148-3200 = MANSI XI, 461-510.

Nota. Vide fragmentum apud F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 271 sq. Epitomen epistulae (Inc. : *Χρὴ πάντα χριστιανὸν ὁμολογεῖν καρδίᾳ καὶ στόματι*) e cod. Hierosol. s. Sabae 281 edid. Archim. HIPPOLYTOS, in *Νέα Σιών* 77 (1922), p. 178-186.

Codd. : Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 100 adn. 5.

Cf. : Photius, Bibl. 231 (PG 103, 1089-1092 ; — R. HENRY, t. V, p. 64 sq.).

7636. Epistula ad Arcadium Cypriensem (syriace).

M. ALBERT - Chr. von SCHÖNBORN, *Lettre de Sophrone de Jérusalem à Arcadius de Chypre. Version syriaque inédite du texte grec perdu. Introduction et traduction française*, PO XXXIX, 2, Turnhout, 1978.

7637. Homilia in Christi natalitia (BHG 807).

PG 87, 3201-3212
(latine)

Inc. : *Φαυδρὰν τὴν παρούσαν ἡμέραν ὁρῶ*

H. USENER, in *Rheinisches Museum*, N.F. 41 (1886), p. 500-516 (= *Kleine Schriften* IV, 1913, p. 162-177).

Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1939), p. 89-93.

- 7638. Homilia in annuntiationem** (BHG 1098). PG 87, 3217-3288
 Inc. : *Εὐαγγέλια, ἀδελφοί, εὐαγγέλια*
 PG 87³, 3217-3288 = BALLERINI.
 Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1939), p. 100-110.
Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE 8, p. 190 n. 2 ; — M. TARCHNISVILI, *Geschichte*, p. 169.
- 7639. Homilia in exaltationem crucis** (BHG 444). PG 87, 3301-3309
 Inc. : *Σταυροῦ πανήγυρις, καὶ τίς οὐ σκιρτήσκειεν*
 PG 87³, 3301-3309 = GRETSEK.
 Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1939), p. 105 sq.
- 7640. Homilia in ss. apostolos Petrum et Paulum** (BHG 1495). PG 87, 3356-3364
 Inc. : *Πάλιν ἡμῖν δυὰς ἀδιάλυτος ἔλαμψεν*
 PG 87³, 3356-3364 = MAI.
 Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1939), p. 103-105.
- 7641. Homilia de hypapante** (BHG 808). PG 87, 3287-3302 (latine)
 Inc. : *Ἄλλο Χριστοῦ τοῦτο μυστήριον*
 H. USENER, *Sophronii de Praesentatione Domini sermo*, Progr. Univ. Bonn, Aug. 1889, p. 8-18.
 Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1939), p. 94-99.
Versio arabica.
 Cf. : G. GRAF, *Geschichte* 1, p. 371.
Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE 8, p. 190 n. 1 ; — M. TARCHNISVILI, *Geschichte*, p. 194.
- 7642. Homilia in Iohannem Baptistam** (BHG 844). PG 87, 3321-3353
 Inc. : *Δίδου, ὦ φωνὴ τοῦ λόγου φωνήν*
 PG 87³, 3321-3353 = MAI.
 Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1939), p. 110-115.
Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE 8, p. 190 n. 3.

7643. Homilia in theophaniam (BHG 1939).

Inc. : Πάλιν φῶς προερχόμενον

A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, 'Ανάλεκτα 'Ιεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας, V Petropoli, 1898, p. 151-168.

Emendat. : Th. NISSEN, in BZ 39 (1909), p. 99-103.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 6.

7645. Laudes in ss. Cyrum et Iohannem (BHG 475-476).

PG 87, 3380-3421

Inc. : 'Οφθαλμῶν ἀρρωστίας ἕνεκα Κύρω καὶ 'Ιωάννη προσελθόντες

PG 87³, 3380-3421 = MAI, e cod. unico Vat. gr. 1607, s. X, f. 13-150.Cf. : Th. NISSEN, *De ss. Cyri et Iohannis uitae formis*, in AnBoll 57 (1939), p. 65-71.**Versio latina** (BHL 2079) (interprete Bonifatio consiliario).PG 87³, 3379-3422.**7646. Narratio miraculorum ss. Cyri et Iohannis** (BHG 477-479i).

PG 87, 3424-3676

Inc. : Δίκαιον οἶμαι τῆς τῶν θαυμάτων ἀρχόμενος διηγήσεως

N. FERNÁNDEZ MARCOS, *Los "Thaumata" de Sofronio. Contribución al estudio de la "Incubatio cristiana"* (Manuales y Anejos de "Emerita", 31), Madrid, 1975, p. 241-400.Cf. : H. DELEHAYE, *Les saints d'Aboukir*, in AnBoll 30 (1911), p. 448-450 ; — Th. NISSEN, *Medizin und Magie bei Sophronius*, *Sophronius-Studien* III, in BZ 39 (1939), p. 349-381 ; — R. HERZOG, *Der Kampf um den Kult von Menuthis*, in *Pisculi. Festschrift Fr. J. Dölger*, Münster, 1939, p. 117-124.**Versio latina** (BHL 2080) (interpretibus Bonifatio consiliario et Anastasio Bibliothecario).PG 87³, 3423-3675.

7647. Vita Iohannis Eleemosynarii (auctoribus Sophronio et Iohanne Moscho).

Deperdita.

Nota. Seruantur tamen elementa aliqua in Vitis, quae post scriptae sunt : *Vita auctore Symeone Metaphrasta* (BHG 888), cc. 1-vi (edid. H. GELZER, *Leontios' von Neapolis Leben des hl. Iohannes des Barmherzigen Erzbischofs von Alexandrien* (Sammlung ausgewählter Kirchen- und Dogmengeschichtlicher Quellschriften, 5), Freiburg und Leipzig, 1893, p. 108-112 ; — *Synaxarium auctore Sophronio Hierosolymitano* (BHG^a 887w) (edid. E. LAPPAS-ZIZICAS, in *AnBoll* 88 [1970], p. 265-278).

7648. Encomium Iohannis Theologi (BHG 925)
(fragmenta).

PG 87, 3364

Inc. : Ἰωάννης ὁ τῆς βροντῆς υἱὸς τὸ «Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος» βροντᾷ

PG 87³, 3364 = COTELERIVS.

Cf. : BHG 925a-b.

De genuinitate uide Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 106.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 5.

7650. Anacreontica.

PG 87, 3733-3838

M. GIGANTE, *Sophronii Anacreontica* (Opuscula. Testi per esercitazioni accademiche, 10-12), Roma, 1957.

7651. Epigrammata.

PG 87, 3421

(1) **De se ipso** (BHG 476a).

Inc. : Τίς τάδ' ἔγραψε;

PG 87³, 3421.

(2) **De Cyro et Ioanne** (BHG 476b).

PG 87, 3421-3424

Inc. : Κύρω ἀκεστορίης παννύπτατα μέτρα λαχόντι

PG 87³, 3421-3424; et iterum in *Anthologia Palatina*, I, 90 (edid. P. WALTZ, *Anthologie grecque. Première partie: Anthologie palatine*, t. I, Paris, 1928, p. 36).

Nota. Epigramma hoc Senecae Iatrosophistae adscribitur in PG, Sophronio in *Anthologia*.

(3) In locum hospitibus destinatum.

PG 87, 4009B

Inc. : 'Ο πρὶν ἀλωόμενος, καὶ ἀνέστιον ἔχνος ἐλαύνων

PG 87^a, 4009B ; et iterum in *Anthologia Palatina* IX, 787 (edid. P. WALTZ, *o.c.*, t. VIII, p. 168 sq.).**(4) In Iohannem Eleemosynarium.**

PG 87, 4009BC

Inc. : Τύμβε, τίς ἦ πόθεν ᾗν

PG 87^a, 4009BC ; et iterum in *Anthologia Palatina* VIII, 679 (edid. P. WALTZ, *o.c.*, t. V, p. 141).**(5) In eundem.**

PG 87, 4009C

Inc. : 'Αρχὸς Ἰωάννης Φαρίης ἀρετῶν ἱερῶν

PG 87^a, 4009C ; et iterum *Anthologia Palatina* VIII, 680 (edid. P. WALTZ, *o.c.*, t. V, p. 142).**7652. Idiomela.****Bibliographia.** H. FOLLIERI, *Initia hymnorum Ecclesiae graecae* V (StT 215), Roma, 1966, p. 304.**(1) Εἰς τὰς ὥρας τῶν Χριστουγέννων.**

PG 87, 4005-4008

Inc. : Βηθλεέμ ἐτοιμάζου

W. CHRIST - M. PARANIKAS, *Anthologia graeca carminum christianorum*, Lipsiae, 1871, p. 96 sq.**(2) Εἰς τὰς ὥρας τῶν Θεοφανείων.**

PG 87, 4008-4009

Inc. : Σήμερον τῶν ὑδάτων ἀγιάζεται ἡ φύσις

Ibid., p. 96.**7653. Εὐχή.**

PG 87, 4001-4004

Inc. : Τρίας ὑπερούσιε, ὑπεράγαθε

Μηναῖα τοῦ ὅλου ἐνιαυτοῦ III, Romae, 1896, p. 138-139.

DVBIA

7656. Scholion.

PG 87, 4012

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 89.De dubla genuinitate uide Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 109.

7657. Homilia in festum Palmarum.PG 77, 1049-1072
PG 86, 2913-2937Inc. : *Βασιλικήν, εἰ πιστοί, σήμερον*

PG 77, 1049-1072 = 86, 2913-2937.

Genuinitas. Homilia haec in codd. tum Sophronio, tum Eulogio Alexandrino, tum Iohanni Chrysostomo adscribitur. Iuxta H. USENER (*Der Hl. Tychon. [Sonderbare Heilige, 1]*, Leipzig, 1907, p. 72-75) ob styli rationes Sophronio attribui nequit. Proxima est homiliae Ps.-Epiphanii n. 3767. Cf. ALDAMA n. 53; — Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 110 sq.

7658. De festo s. crucis (BHG 426).

PG 87, 3309-3316

Inc. : *Οἱ τῶν ἱατρῶν παῖδες πολλάκις μὲν ἐπιγινώσκοντες*PG 87³, 3309-3316 = GRETZER.

Genuinitas. Th. NISSEN (BZ 39 [1939], p. 115) homiliam nostram spuriam ducit, Chr. von SCHÖNBORN (*o.c.*, p. 110 sq.) dubiam.

7659. Encomium Gregorii Theologi (fragmentum).Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. III.**Notae.**

(a) Fragmentum est e Florilegio Achridensi (cod. Achrid. Mus. nat. 86 [84], p. 167).

(b) Exstat sub nomine Sophronii uersio georgica homiliae alicuius in Gregorium Theologum (Inc. : *Venit hodie e caelis ad nos*). Cf. G. PERADZE 8, p. 191 n. 8.

7660. Homilia in theophaniam (georgice).Inc. : *Proxime Bethlehem caelestis nos ad cenam inuitauit*

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 6b.

7661. Homilia i in s. Stephanum (georgice).

Inc. : *Venit ad nos sanctus Stephanus et corona omnium uirtutum*

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 7a.

7662. Homilia ii in s. Stephanum (georgice).

Inc. : *Opus erat post festum natiuitatis saluatoris e uirgine*

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 7b.

7663. Homilia in ascensionem domini (georgice).

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 9.

SPVRIA

7670. De baptismate apostolorum (BHG 157a-b).PG 87, 3372
PG 92, 1076-1077

Inc. : Ἀπορούντων τινῶν καὶ λεγόντων · Ὑπὸ τίνος ἄρα οἱ ἀπόστολοι ἐβαπτίσθησαν

Th. SCHERMANN, *Prophetarum uitae fabulosae, indices apostolorum* ..., Lipsiae, 1907, p. 160-163.**Nota.** Fragmentum esse uidetur haustum e Sophronii encomio in Iohannem Theologum, n. 7648. Cf. Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 106 sq. Vide etiam Th. SCHERMANN, *Propheten und Apostellegenden* (TU 31, 3), Leipzig, 1907, p. 149-153.**Codd.** : F. DIEKAMP, *Hippolytus von Thebe*, Münster i. W., 1898, p. XXX-XXXII.**7671. De ss. angelis et archangelis (BHG 129e).**PG 87, 3315-3322
(latine)

Inc. : Ὡς νοερὰ θεοῦ (uel Ὡς θεοῦ νοερὰ) καὶ αὔλα θεῖα στρατεύματα καὶ ἐννοήματα

A. EHRHARD I, 106, adn. 2 (fragmentum); — PG 87³, 3315-3322 (latine tantum).**Nota.** Pars est *Laudationis* auctore Michaelae Syncello (BHG 127). PG 87³, 3315-3322 = COMBEFIS, *Nouum Auctarium* I, Parisiis, 1648, p. 1565B-1580B. Cf. Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 115.**7672. De peccatorum confessione.**

PG 87, 3365-3372

Inc. : Πολλοὶ τρόποι τῶν ἐξαγγελιῶν εἰσιν

PG 87³, 3365-3372 = MAI.**Nota.** Textus qualis legitur in PG genuinus esse nequit. Cf. V.N. BENEŠEVIČ, in *Studi Bizantini* 2 (1927), p. 175 sq. Sed pars prima nonnumquam separatim exstat in codd. Cf. Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 113.**7673. Vita Cyri et Iohannis (BHG 469).**

PG 3677-3689

Inc. : Ὁ θεαρχικός ἡμῶν λόγος, ἡ ὄντως ἀλήθεια

PG 87³, 3677-3689 = MAI.**Cf.** : Th. NISSEN, *De ss. Cyri et Iohannis Vitae formis*, in *AnBoll* 57 (1939), p. 65-71.

Versio latina (BHL 2077) (interprete Anastasio Bibliothecario).

PL 129, 703-714; et AnBoll 8 (1889), p. 95-96 (ea quae desunt in PL).

7674. Passio et laudatio Cyri et Iohannis (BHG 470).

PG 87, 3689-3696

Inc. : Ὁ μὲν σωτήριος λόγος τοῦ εὐαγγελικοῦ κηρύγματος καθάπερ σπόρος

PG 87^a, 3689-3696 = MAI e cod. acephalo.

Cf. : Th. NISSEN, *l.c.*

7675. Vita Mariae Aegyptiacae (BHG 1042).

PG 87, 3697-3726

Inc. : Μυστήριον βασιλέως κρύπτειν καλόν

PG 87^a, 3697-3726 = AASS, *April.* I (1675), XIII-XXI.

Codd. : K. KUNZE, *Studien zur Legende der heiligen Maria Aegyptiaca im deutschen Sprachgebiet* (Philologische Studien und Quellen, 49), Berlin, 1969, p. 20.

Versiones latinae.

(a) Versio auctore Anastasio Bibliothecario (BHL 5416) (fragmenta).

PL 129, 314-315.

(b) Versio auctore Paulo Diacono (BHL 5415).

PL 73, 671-690.

(c) Versio anonyma (BHL 5417).

Bibliotheca Casinensis III. *Florilegium*, Monte Cassino, 1877, p. 226-234.

Cf. : K. KUNZE, *o.c.*, p. 26-31.

Versio syriaca (BHO 684).

P. BEDJAN, *Acta martyrum et sanctorum* V, Paris, 1895, p. 342-385.

Versio armeniaca (BHO 683).

Vitae Patrum, ed. Venet. I, 1855, p. 291-317.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 191 n. 4 ; — M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 149.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 371.

Versio aethiopica (BHO 685).

F.M. ESTEVES PEREIRA, *Vida de santa Maria Eglypcia*, Lisboa, 1903, p. 1-24.

Versio palaeo-slaunica.

MAKARIJ, *April*. col. 6-33.

De genuinitate neganda uide Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 116;
K. KUNZE, *o.c.*, p. 20-22.

7676. Triodium.

Inc. : Πυρποληθέντα ἡδοναῖς, καὶ τὸ ὀπτικὸν ἀμαυρωθέντα PG 87, 3840-3981
PG 87^a, 3840-3981 = MAI.

Nota. Est Iosephi Hymnographi. Cf. M. PARANIKAS, *Über das angebliche Triodium des hl. Sophronius*, in SAM 1870, B. 2, p. 53-74.

7677. Commentarius liturgicus.

PG 87, 3981-4001

Inc. : Τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
ὑποσχομένου καὶ εἰπόντος

PG 87^a, 3981-4001 = MAI e cod. Ottobon. gr. 459, s. xv.

Codd., genuinitas. R. BORNERT, *Les commentaires byzantins de la divine liturgie du VII^e au XV^e siècle*, Paris, 1966, p. 210 sq.

7678. De peregrinationibus ss. Petri et Pauli.

PG 87, 4011-4014
(latine)

PG 87^a, 4011-4014 (latine tantum).

Cf. : Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 111.

7679. De anima (fragmentum).

Inc. : Ἐάν τις θέλῃ δογματίσαι

Cod. Athen. Bibl. nat. 1070.

Cf. : Chr. von SCHÖNBORN, *o.c.*, p. 114.

7680. De puncto (Περὶ στιγμῆς).

Inc. : Ἐν τῷ περὶ στιγμῆς μέρει λόγου

Cod. Hierosol. Crucis 64, f. 198 ; Taurin. gr. 261, f. 76-78.

7681. **De declinationibus** (Περὶ συντάξεως ἀπαρεμφάτου καὶ τῶν λοιπῶν ἐγκλίσεων).

Inc. : Ἐγκλισίς ἐστὶ πλαγίωσις τῆς διαθέσεως τὸν ῥήματος

Cod. Hierosol. Crucis 64, f. 200.

EVBVLVS LYSTRENSIS

7685. **Aduersus Athanasium pseudepiscopum Seuerianorum** (fragmenta).

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 141-148.

MAXIMVS CONFESSOR

PG 105, 637-657

Cf. : Photius, *Bibl.* 192-195 (PG 103, 637-657 ; — R. HENRY, t. III, p. 74-89) ; — V. GRUMEL, in *DTC* X (1928), col. 448-460 ; — P. SHERWOOD, *An annotated Date-List of the Works of Maximus the Confessor* (*Studia Anselmiana*, 30), Romae, 1952 ; — Id., *Survey of Recent Work on St. Maximus the Confessor*, in *Traditio* 20 (1964), p. 428-437 ; — G. MAHIEU, *Travaux préparatoires à une édition critique des œuvres de S. Maxime le Confesseur* (Mémoire de licence), Louvain, 1957 ; — W. VÖLKER, *Maximus Confessor als Meister des geistlichen Lebens*, Wiesbaden, 1965.

Bibliographia. J.M. GARRIGUES, *Maxime le Confesseur. La charité, avenir divin de l'homme* (Théologie historique, 38), Paris, 1976, p. 27-32.

Lucubrationes de **traditione manuscripta** parantur a R. BRACKE (Louanii).

7688. **Quaestiones ad Thalassium** (Περὶ διαφορῶν ἀπόρων τῆς θείας γραφῆς).

PG 90, 244-785

Inc. : Τῆς σαρκὸς κατὰ τὴν σχέσιν λογικῶς τὴν ψυχὴν ἀποχωρήσας

PG 90, 244-785 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 36 ; — G. BARDY, *La littérature des "Quaestiones et Responsiones" sur l'Écriture sainte*, in *RB* 42 (1933), p. 332-337.

Scholia, quae in hoc opere inuenies, scripta uidentur s. x-xi.

Editio critica paratur a C. LAGA et C. STEEL.

Versio latina (interprete Scotto Eriugena).

Cf. : P. MEYVAERT, *The Exegetical Treatises of Peter the Deacon and Eriugena's Latin Rendering of the Ad Thalassium of Maximus the Confessor*, in SE 14 (1963), p. 130-148.

Editio critica paratur a C. LAGA et C. STEEL.

Versio georgica.

Cf. : M. TARCHNİŠVILI, *Geschichte*, p. 139 ; — G. PERADZE 8, p. 181 n. 2.

7689. Quaestiones et dubia.

PG 90, 785-856

Inc. : *Τίτες ἀρεταὶ ψυχῆς, καὶ τίτες σώματος;*

PG 90, 785-856 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 13 ; — G. BARDY, *a.c.*, p. 337-339.

Recensio longior exstat in cod. Vat. gr. 1703. Cf. S.C. GIANNELLI, Una "editio maior" delle "Quaestiones et dubia" di S. Massimo il Confessore? in *Ἑλληνικά, Παράρτημα 9* (1956), p. 100-111 (= *Πεπραγμένα Θ' Διεθν. Βυζαντ. Συνεδρίου Θεσσαλονίκης*, II) ; — R. RIEDINGER, Die "Quaestiones et Dubia" des Maximus Homologites, in BNGrJb 19 (1965), p. 260-275. Vide etiam n. 7707 (5).

Noua editio paratur a J. DE CLERCQ.

7690. Expositio in Psalmum lix.

PG 90, 856-872

Inc. : *Εἰς τὸ τέλος, τοῖς ἀλλοιωθησομένοις ὁ παρὼν ἐπιγράφεται ψαλμός*

PG 90, 856-872 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 12.

De fragmentis in catenis uide R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 323.

7691. Orationis dominicae expositio.

PG 90, 872-909

Inc. : *Αὐτὸν ἐδεξάμην τὸν δεοφύλακτόν μου δεσπότην*

PG 90, 872-909 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 25 ; — I.H. DALMAIS, *Un traité de théologie contemplative, le commentaire du Pater de S. Maxime le Confesseur*, in RAM 29 (1953), p. 123-159.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 181 n. 3.

7692. Liber asceticus.

PG 90, 912-956

Inc. : Ἀδελφὸς ἠρώτησε γέροντα

PG 90, 912-956 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 10 ; — I.H. DALMAIS, *La doctrine ascétique de s. Maxime le Confesseur d'après le Liber asceticus*, in *Irénikon* 26 (1953), p. 17-39 ; — P. SHERWOOD, *St. Maximus the Confessor, The Ascetic Life, the four Centuries on Charity, translated and annotated* (Ancient Christian Writers, 21), London, 1955.

Versio latina.

Bibliotheca Casinensis V, Cassino, 1877, p. 315-325.

Cf. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 180.

7693. Capita de caritate.

PG 90, 960-1080

Inc. : Ἴδου πρὸς τῷ περὶ ἀσκητικοῦ βίου λόγῳ

A. CERESA-GASTALDO, *Massimo Confessore, Capitoli sulla carità editi criticamente con introd., uersione e note* (Verba seniorum, collana di testi e studi patristici N.S., fasc. 3), Roma, 1963.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 11.

Versio latina.

A.B. TEREBOSSY, *Translatio latina s. Maximi Confessoris (De caritate ad Elpidium l. IV) saec. XII. in Hungaria confecta* ("Magyar-Görög Tanulmányok ... 25), Budapest, 1944.

Cf. : A. CERESA-GASTALDO, *o.c.*, p. 42.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 181 n. 4.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 372 ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 163, 1.

Versio palaeo-slauica.

Cf. : F.J. THOMSON, in *Slauica Gandensia* 5 (1978), p. 113.

7694. Capita theologica et oecumenica.

PG 90, 1084-1173

Inc. : Εἰς θεός, ἀναρχος, ἀκατάληπτος, ὅλην ἔχων τοῦ εἶναι τὴν δύναμιν διόλου

PG 90, 1084-1173 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 37 ; — H. URS VON BALTHASAR, *Die "Gnostischen Centurien" des Maximus Confessor*, Freiburg i. Br., 1941.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 181 n. 5.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 372.

7695. Capita xv.

PG 90, 1177-1181

Inc. : Ἐν ἔστι τὸ ὑπεράναρχον καὶ ὑπερούσιον ἀγαθόν

PG 90, 1177-1185 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 37a.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 8, p. 181 n. 6.

7696. Quaestiones ad Theopemptum.

PG 90, 1393-1400

Inc. : Οἷς λόγος ὑπάρχει τὸ προσκυνούμενον

M. GITLBAUER, *Die Ueberreste griechischer Tachygraphie im Codex Vaticanus graecus 1809* (Denkschriften d. k. Akad. d. Wiss., Philos.-histor. Classe, 28, 2), Wien, 1878, p. 85-89 (XI).

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 41.

Fragmenta e cod. Vat. gr. 1809 edid. M. GITLBAUER, *o.c.*, p. 83 (IV, V), 83 sq. (VI).

7697. Opuscula theologica et polemica.

PG 91, 9-37

(1) Ad Marinum presbyterum.

Inc. : Σκοπὸν θέμενος σαυτῷ τὴν πανύμνητον πρὸς τὸν θεὸν στείλασθαι φιλίαν

PG 91, 9-37 = COMBEFIS.

Fragmenta edid. e cod. Vat. gr. 1809 M. GITLBAUER, *o.c.*, p. 80 sq. I; 83 sq. IV, V, VI.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 80.

(2) Ad eundem ex tractatu de operationibus et uoluntatibus.

PG 91, 45-56

Inc. : Ἀλλὰ τούτοις Σευήρος στενοχωρούμενος

PG 91, 40-45 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 81.

(3) **Ex eodem tractatu caput 51.**

PG 91, 40-45

Inc. : Ἀλλὰ μηθεὶς εὐθύνετω τὸν λόγον

PG 91, 45-56 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 82.(4) **Ad Georgium presbyterum ac hegumenum.**

PG 91, 56-61

Inc. : Νοῦν μὲν τὸν οἰκεῖον ἐφέσει θεία πτερώσας

PG 91, 56-61 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 48.(5) **Aduersus eos qui dicunt dicendam unam Christi operationem.**

PG 91, 64-65

Inc. : Πρῶτον μὲν δύο ἐνεργείας καὶ ὑμεῖς ὁμολογεῖτε

PG 91, 64-65 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 40.(6) **De eo quod scriptum : est *Pater si fieri potest transeat a me calix* (Matth. 26, 39).**

PG 91, 65-69

Inc. : Εἰ τὸ Πάτερ, εἰ δυνατόν ... συστολῆς ἔμψασιν ἔχον

PG 91, 65-69 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 64.(7) **Tomus dogmaticus ad Marinum diaconum.**

PG 91, 69-89

Inc. : Οὐ μᾶλλον σου τῆς πολλῆς εὐλαβείας κατεπλάγην

PG 91, 69-89 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 73.(8) **Exemplum epistulae ad episcopum Nican-drum.**

PG 91, 89-112

Inc. : Αὐτός, θεοτίμητε καὶ παμμακάριε πάτερ, φερωνύμως ἔχων

PG 91, 89-112 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 61.(9) **Ad catholicos per Siciliam constitutos.**

PG 91, 112-132

Inc. : Εἰρήνη πολλὴ τοῖς ἀγαπῶσι τὸν νόμον

PG 91, 112-132 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 86.

(10) Ad Marinum Cypri presbyterum.

PG 91, 133-137

Inc. : *Νόμῳ θεῷ κατὰ θεὸν εὐθύνόμενος*

PG 91, 133-137 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 79.**Versio latina** (interprete Anastasio Bibliothecario).

PL 129, 577-578 (partim).

(11) Ex epistula Romae scripta.

PG 91, 137-140

Inc. : *Ταῦτα γὰρ τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης*

PG 91, 137-140 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 88.**(12) Diffloratio ex epistula ad Petrum illustrem.**

PG 91, 141-146

Inc. : *Vestris laudabilibus syllabis dignatus es*

PG 91, 141-146 = PL 129, 573-576 (uersio latina, interprete Anastasio Bibliothecario).

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 76.**(13) De duabus Christi naturis.**

PG 91, 145-149

Inc. : *Ὁ Ἄρειος τὰς τρεῖς ὑποστάσεις ὁμολογεῖ*

PG 91, 145-149 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 15.**(14) Variae definitiones.**

PG 91, 149-151

Inc. : *Οὐσία καὶ φύσις ταῦτόν*

PG 91, 149-153 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 50.**Fragmentum** uide apud F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 256¹⁻².
Vide etiam n. 7707 (21).**(15) Spiritualis tomus ac dogmaticus.**

PG 91, 153-184

Inc. : *Νυκτὶ μὲν τὸν παρόντα βίον*

PG 91, 153-184 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 87.**De florilegio** collato cum illo in actis synodi Lateran. uide J. PIERRES, *S. Maximus Confessor, princeps apologetarum synodi Lateranensis a. 649*, Romae, 1940, p. 1*-56*.

- (16) **De duabus unius Christi nostri uoluntatibus.** PG 91, 184-212

Inc. : Ἄλλα μὲν ἄλλοις εἰς ἀσφάλειάν τε ὁμοῦ καὶ κόσμον
τεχνικῶς ἐπινοήνται

PG 91, 184-212 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 74.

- (17) **Distinctionum quibus res dirimuntur definitiones.** PG 91, 212

Inc. : Ἡ τῶν ὄντων πᾶσα διαστολή

PG 91, 212 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 14.

- (18) **Vnionum definitiones.** PG 91, 213-216

Inc. : Ἡ κατ' οὐσίαν ἔνωσις

PG 91, 213-216 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 22.

- (19) **Theodori Byzantini diaconi quaestiones cum Maximi solutionibus.** PG 91, 216-228

Inc. : Εἰ κατ' αὐτὸν τῷ θελήματι λόγον

PG 91, 216-228 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 75.

- (20) **Tomus dogmaticus ad Marinum presbyterum.** PG 91, 228-245

Inc. : Ὃν ὁ λόγος ἀρεταῖς ὠραῖζεται

PG 91, 228-245 = COMBEFIS.

Fragmenta edid. e cod. Vat. gr. 1809, M. GILBAUER, o.c., p. 84 VII; 85 X.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 49.

Versio latina (interprete Anastasio Bibliothecario).

PL 129, 568-574 (partim).

- (21) **De qualitate, proprietate et differentia seu distinctione ad Theodorum presbyterum in Mazario.** PG 91, 245-257

Inc. : Οὐκ οἶμαι πρὸς γνώσιν ἑτέρου δεῖσθαί τινας

PG 91, 245-257 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 39.

(22) Fragmenta duo.

PG 91, 257-260

Inc. : *Πῶς οὖν τὴν οὕτω ταῦτα σεβασμῶς
Τίνι λόγῳ, καὶ πῶς τὴν ἐν Χαλκηδόνι ἀγίαν σύνοδον*

PG 91, 257-260 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 4.

(23) Capita de substantia seu essentia et natura, deque hypostasi et persona.

PG 91, 260-264

(a) Capita x.

Inc. : *"Ὅτι οὐσία μὲν αὐτὸ τὸ εἶδος*

PG 91, 260-264 = COMBEFIS.

Nota. Sequuntur excerpta e Clemente Alexandrino et Maximo
(= PG 91, 528AB).

(b) Eulogii Alexandrini capita vii.

PG 91, 264-265

PG 91, 264-265 = COMBEFIS.

Cf. n. 6971.

(c) De substantia seu essentia et natura et hypostasi.

PG 91, 265-268

Inc. : *Οὐσία ἐστὶν ἡ τὸ κοινόν*

PG 91, 265-268 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 23.

Nota. Florilegia dubiae sunt authenticitatis.

(24) Fieri non posse ut dicatur una in Christo uoluntas.

PG 91, 268-269

Inc. : *Τὸ Χριστὸς ὄνομα, οὐ φύσεως ἐστὶ δηλωτικόν*

PG 91, 268-269 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 62.

(25) Capita x de duplici uoluntate domini.

PG 91, 269-273

Inc. : *Εἰ ὥσπερ μιᾶς ὑποστάσεως ἐστὶν ὁ λόγος*

PG 91, 269-273 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 63.

(26) Ex quaestionibus a Theodoro monacho illi propositis.

PG 91, 276-280

Inc. : *Φύσις ἐστὶ κατὰ μὲν φιλοσόφους ἀρχὴ κινήσεως*

PG 91, 276-280 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 65.

Notae.

(a) Florilegium Maximo attribui nequit. Cf. M. RICHARD, *Un faux dithélite, le traité de S. Irénée au diacre Démétrius*, in Polychronion. Festschrift F. Dölger, Heidelberg, 1966, p. 431-440 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 65).

(b) Fragmentum PG 91, 280 A longius exstat apud F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 261, 28-262, 10.

Cf. n. 7707 (20).

(27) Diuersae definitiones.

PG 91, 280-285

PG 91, 280-285 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 77.

Nota. Florilegium hoc Maximo attribui nequit.

7698. Disputatio cum Pyrrho.

PG 91, 288-353

Inc. : ΠΥΡΡΟΣ. Τί σοι κακὸν ἐποίησαμεν

PG 91, 288-353 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 78.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 372.

7699. Epistulae xlv.

PG 91, 364-649

Nota. Maximi epistulae in codd. non in epistulario collectae sunt, ita ut immerito ut opus unum recenseantur.

PG 91, 364-649 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, passim, uide indicem p. 60.

Notanda sunt haec :

Epistula 1. Pars huius epistulae exstat inter opera Athanasii, *Sermo ad Antiochum ducem* (PG 91, 380B-392A = PG 28, 589A-597B). Cf. n. 2256.

Epistula 4. Fragmenta apud M. GITLBAUER, *Die Ueberreste griechischer Tachygraphie im Codex Vaticanus graecus 1809* (Denkschriften d. k. Akad. d. Wiss., Phil.-histor. Classe, 28, 2), Wien, 1878, p. 90 sq. (XIV).

Epistula 8. Pars huius epistulae edita est a R. DEVREESE, *La fin inédite d'une lettre de saint Maxime : un baptême forcé de Juifs et de Samaritains à Carthage en 632*, in RevSR 17 (1937), p. 25-35. Idem fere fragmentum edid. S.L. EPIFANOVIČ, cf. n. 7707 (29). Vide etiam P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 19 sq.; — J. STARR, *St. Maximos and the forced Baptism at Carthage in 632*, in Byz.-Neugr. Jahrb. 16 (1940), p. 192-196.

Epistula 11. Fragmenta edid. M. GITLBAUER, *o.c.*, p. 90 (XIII).

Epistula 15. Cf. n. 7707 (23) et (31).

Epistula 24 = ep. 43.

7700. Epistula secunda ad Thomam.

Inc. : Ὑπόστασιν μὲν σοφίας τὴν ἀρετὴν

P. CANART, *La deuxième lettre à Thomas de s. Maxime le Confesseur*, in *Byzantion* 34 (1964), p. 415-445.

7701. Epistula ad Anastasium monachum discipulum (BHG 1232). PG 90, 132-133

Inc. : Χθὲς ὀκτωκαίδεκάτῃ τοῦ μηνός

PG 90, 132-133 = COMBEFIS.

Versio latina (interprete Anastasio Bibliothecario).

PL 129, 622-624.

7702. Epistula ad abbatem Thalassium.

Inc. : *In his et huiusmodi esse te, pater, sciens*

PL 129, 583-586 (uersio latina, interprete Anastasio Bibliothecario).

7703. Epistula ad Iohannem cubicularium.

Inc. : Ὁ πάντα πρὶν γενέσεως

Inedita.

Cod. Cantabrig. Colleg. S. Trinit. O.3.48, s. XII, f. 64^v-66.

Cf. : P. CANART, in *Byzantion* 34 (1964), p. 420.

7704. Mystagogia.

PG 91, 657-717

Inc. : Πῶς σοφώτερος γίνεται λαβὼν ἀφορμὴν ὁ σοφός

PG 91, 657-717 = COMBEFIS.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 27 ; — R. BORNERT, *Les commentaires byzantins de la divine liturgie du VII^e au XV^e siècle*, Paris, 1966, p. 83-124.

Versio latina (interprete Anastasio Bibliothecario) (partim).

S. PÉTRIDÈS, *Traité liturgiques de saint Maxime et de saint Germain traduits par Anastase le Bibliothécaire*, in *ROC* 10 (1905), p. 289-309 ; 350-364.

7705. Ambiguorum liber.

PG 91, 1032-1417

Inc. : 'Απλανοῦς θεωρίας ἐξ ἐμμελοῦς περὶ τὰ θεῖα σπουδῆς
PG 91, 1032-1417 = OEHLER (1857).

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, nn. 26, 43.

Codd., uariae lectiones. P. SHERWOOD, *The Earlier Ambigua of Saint Maximus the Confessor and His Refutation of Origenism* (Studia Anselmiana, 36), Romae, 1935.

Versio latina (interprete Scoto Erigena).

PL 122, 1195-1222.

Cf. : M. CAPPUYNS, *Jean Scot Érigène*, Paris, 1933, p. 162-172 ; — E. JEAUNEAU, *La traduction érigénienne des 'Ambigua' de Maxime le Confesseur*, in Jean Scot Érigène et l'histoire de la Philosophie, Paris, 1977, f. 135-144.

7706. Computus ecclesiasticus.

PG 19, 1217-1280

Inc. : 'Επειδή σε, πανεύφημε καὶ θεοφρούρητε δέσποτα
PG 19, 1217-1280 = PETAU.

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 65a ; — E. SCHWARTZ, *Christliche und jüdische Ostertafeln*, AGG N.F. 8, 1905, n. 6, p. 81 sqq.

7707. Additamenta e uariis codicibus.

S.L. EPIFANOVIČ, *Materialy k izučeniju žizni i tvorenij prep. Maksima Ispovědnika* (Matériaux pour servir à l'étude de la vie et des œuvres de S. Maxime le Confesseur), Kiev, 1917. Cf. V.N. BENEŠEVIČ, in RHE 24 (1928), p. 802-804 ; et iterum in Byz.-Neugr. Jahrb. 8 (1929/30) 1931, p. 374-376.

(1) Vita et passio Maximi (BHG 1233m).

S.L. EPIFANOVIČ, *o.c.*, p. 1-10.

(2) Historia compendiosa Martini papae, Maximi Confessoris et sociorum (BHG 2261).

Ibid., p. 10-20 ; et iterum R. DEVREESSE, in AnBoll 53 (1935), p. 66-80.

(3) Epitome (BHG 1236).

Ibid., p. 21-22.

(4) **Vita** (BHG 1235).*Ibid.*, p. 23-25.(5) **Quaestiones et dubia.***Ibid.*, p. 26-27 (e cod. Dresd. gr. 187 A, s. XVI, f. 166-196).**Nota.** Qu. 68 = PG 90, 841 D²; Qu. et resp. 69 = PG 90, 844A⁷; Qu. 70 = PG 90, 844B; Resp. 79 = PG 90, 844B.

Cf. n. 7689.

(6) **De cibo angelorum et Christi post resurrectionem.**Inc. : *Τί γεγόνασιν ἃ ἔφαγον οἱ ἄγγελοι**Ibid.*, p. 27-28 (e cod. laud., f. 165).(7) **De triginta argenteis Iudae.**Inc. : *Ἰστέον ὅτι τὰ λεπτὰ καλοῦνται ἀσσάρια**Ibid.*, p. 28 (e cod. Vindob. theol. gr. 165, f. 62^{rv}).Cf.: W. LACKNER, in *Byzantion* 44 (1974), p. 196 sq.(8) **De gradibus ecclesiasticis Iesu Christi.**Inc. : *Λέγεται ὁ Χριστὸς πάντας τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς βαθμοὺς διελθεῖν**Ibid.*, p. 28 (e cod. laud. f. 62^v).(9) **De diuina inhumanatione.**Inc. : *Ὁ μὲν Ἀδὰμ παρακούσας τῆς θείας ἐντολῆς**Ibid.*, p. 28-29 (e cod. Vindob. 157, f. 307^v).(10) **In apostoli uerbum : *semetipsum exinanivit, formam serui accipiens*** (Phil. 2, 5).Inc. : *Τρεῖς ἐμφαίνει τὰς ἀτοπίας τὸ ἀποστολικὸν τοῦτο ῥητόν**Ibid.*, p. 29-33 (e cod. Mosq. Synod. gr. 444 [324], s. XVII, f. 93-95).(11) **Capita gnostica.**Inc. : *α'. Τὸ κυρίως ὃν ἐκ τῶν μὴ κυρίως ὄντων**Ibid.*, p. 33-56 (e cod. Mosq. Synod. 425 [439], s. XVI, f. 162-181).De **dubia genuinitate** uide P. SHERWOOD, *Date-List*, n. o.

(12) Capita practica.

Ibid., p. 56-59 (e cod. laud., f. 216^v-219).

Nota. Sunt Euagrii Pontici. Cf. n. 2430.

(13) Capita xiii-xx.

Inc. : Ὁ διὰ τὸ τῶν ὄλων αἴτιον τέλος

Ibid., p. 59-60 (e cod. laud., f. 2).

(14) De ueritate et pietate.

Inc. : Διαίρεσις τῶν τριῶν ψυχικῶν δυνάμεων

Ibid., p. 60-61 (e cod. Hierosol. S. Sabae 408, s. x, f. 65^v-66).

(15) Philosophia christiana diuiditur in tres partes.

Inc. : Εἰς πρακτικόν· εἰς γνωστικόν· εἰς θεολογικόν

Ibid., p. 61 (e cod. Hierosol. S. Sabae 283, s. xvi, f. 12^v).

Nota. Fragmentum hoc nonnumquam Iohanni Damasceno tribuitur.

(16) Caput contra Arianos.

Inc. : Εἰς θεὸς ὁ πατήρ, εἰς θεὸς καὶ ὁ υἱός

Ibid., p. 61-62 (e cod. Vindob. gr. 248 [307], f. 94).

Nota. Additamentum est ad n. 7697 (13).

(17) Capita de proprietatibus duarum Christi naturarum cc. lvi, lix, xcii.

Ibid., p. 62-63 (e cod. Mosqu. 247 [509], f. 116).

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, nn. 83-85.

Nota. Capita haec leguntur apud Iohannem Damascenum, *De fide orthodoxa* (edid. B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos II* [PTS 12], Berlin, 1973, p. 136²-137¹; 137⁴-138²²; 160⁷³⁻⁷⁹).

(18) Capita xiii de uoluntatibus.

Inc. : α'. Ἀξιοῦμεν παρ' ὑμῶν μαθεῖν

Ibid., p. 64-65 (e cod. Vat. gr. 507, f. 127^v-128).

(19) Capita x de uoluntatibus et energiis.

Inc. : α'. Εἰ ἐμὲ μετὰ τῶν ἐμῶν ὁ θεὸς λόγος

Ibid., p. 66-67 (e cod. Mosqu. Synod. gr. 425 [439], f. 242-243).

(20) E quaestionibus a Theodoro monacho illi propositis.

Ibid., p. 67-68 (e cod. Paris. gr. 854, s. XIII, f. 131).

Nota. Additamenta sunt ad n. 7697 (26).

(21) Definitiones.

Ibid., p. 68-70 (e codd. Mosqu. Synod. gr. 425 [439], f. 238^v-240 ; Paris. gr. 854, 131-132).

Nota. Additamenta sunt ad n. 7697 (14).

(22) Capita de substantia et hypostasi.

Inc. : α'. Ὅτι οὐ τὰντὸν ἐστὶν ὑπόστασις καὶ οὐσία

Ibid., p. 70-71 (e cod. Paris. gr. 854, f. 132^v-133^v).

Nota. Additamenta sunt ad n. 7697 (23).

(23) Ex epistula dogmatica ad Cosmam diaconum Alexandrinum.

Inc. : Ὑπόστασις εἶναι φασὶν οὐσίαν μετὰ ἰδιωμάτων

Ibid., p. 71-72 (e cod. Paris. gr. 854, f. 133^v-134).

Nota. Additamentum est ad epistolam 15. Cf. n. 7699.

(24) Definitiones de uoluntate.

Ibid., p. 72-75 (e cod. Paris. gr. 854, f. 134-136).

Nota. Florilegium est quod Maximo attribui nequit.

(25) Definitiones uariae de energia.

Ibid., p. 76-77 (ex eodem codice, f. 136^v).

Nota. Florilegium est, quod Maximo attribui nequit.

(26) Theorema.

Inc. : Μονὰς ἡμῶν ὁ θεὸς ἐστὶ

Ibid., p. 78-80 (e cod. Paris. gr. 887, f. 1).

(27) Compendiosa fidei expositio.

Inc. : Ἐρώτησις. Πόσας φύσεις ὁμολογεῖς

Ibid., p. 80-82 (e cod. Paris. gr. 214 A, f. 269^v).

Nota. Textus plenior est quam in PG 98, 1237-1240.

(28) De aduentu domini.

Inc. : 'H ἐνοίκησις κατὰ τινα ἰδιάζοντα λόγον

Ibid., p. 82-83 (e cod. Paris. gr. 922, s. XI, f. 259-261).

(29) Ad Sophronium monachum.

Ibid., p. 84 (e cod. Vat. gr. 507, f. 148-149^v).

Nota. Fragmentum est epistolae 8. Cf. n. 7699.

(30) Ad Stephanum presbyterum et hegumenum.

Inc. : Θείων μελέτη λόγων καὶ ἀσκήσει

Ibid., p. 84 (e cod. Laurent., Plut. 57, cod. 7, f. 1^v-2).

Cf. : P. SHERWOOD, *Date-List*, n. 71.

(31) Appendix ad epistulam 15 ad Cosmam.

Ibid., p. 85 (e cod. Mosqu. Synod. 425, f. 238).

Cf. n. 7699.

(32) Ad neophytos de patientia.

Inc. : 'Hσυχίαν μὲν λόγοις ἐπιτήδευε

Ibid., p. 85-91 (e cod. Vat. gr. 507, f. 149-150^v).

Nota. Idem textus exstat inter opera Clementis Alexandrini (edid. O. STÄHLIN - L. FRÜCHTEL, *Clemens Alexandrinus*, III [GCS 17^a], Berlin, 1970⁴, p. 221-223). Cf. *ibid.*, p. xxiv et xxxviii, Nachtrag. Legitur quoque inter sermones Macarii/Symeonis (edid. H. BERTHOLD, *Macarios/Symeon, Reden und Briefe* [GCS], Berlin, 1973, II, p. 204-206) sed dubiae est authenticitatis. Cf. *ibid.*, I, p. xxxii. — Cf. Addenda.

(33) De miseria et breuitate uitae humanae uersus.

Inc. : Γῆς ἐπέβην γυνός

Ibid., p. 91 (e cod. Vindob. gr. 164 [153], f. 290^v).

Nota. Lineae 1 et 2 epigramma sunt Palladae in *Anthologia Palatina* (edid. H. BECKBY, München, 1958, III, p. 506). Cf. W. LACKNER, *Ein angebliches Gedicht Maximos des Bekenners*, in *Byzantion* 44 (1974), p. 195-197.

(34) In Isagogen Porphyrii et in Categorias Aristotelis.

Inc. : 'Ορισμός ἐστι λόγος σύντομος δηλωτικός τῆς φύσεως τοῦ ὑποκειμένου πράγματος

Ibid., p. 91-93 (e cod. Vat. gr. 507, f. 130-131); — noua editio critica : M. ROUECHÉ, *Byzantine Philosophical Texts of the Seventh Century*, in Jahrb. d. Öster. Byzantinistik 23 (1974), p. 70-73.

(35) Scholia in Categorias Aristotelis.

Inc. : Τὸ κατηγορεῖσθαι κατὰ φιλοσόφους τοῦτο δηλοῖ

Ibid., p. 93-99 (e cod. Hierosol. Patr. gr. 106, s. XIII, f. 96-98).

(36) Ad Anianum de anima.

Ibid., p. 99-100 (e cod. Paris. gr. 1019 A, s. XIV, f. 164^v-166).

Nota. Additamentum est ad *De anima* inde a PG 10, 1145A¹⁴. Cf. n. 7717.

7708. Scholia in corpus Areopagiticum (fragmenta).

PG 4, 15-432
527-576

PG 4, 15-432; 527-576; — S.L. EPIFANOVIČ, *o.c.*, p. 101-208 (e codd. Mosq. Synod. gr. 109 [35]; 110 [35]; Paris. gr. 441; 444; Brit. Mus. Add. Syr. 12151; Berol. Phillip. lat. 1668; Tiflis georg. 684 et uersione slauica an. 1371).

Notae.

(a) In editione, auctore Epifanovič, subiungitur index biblicus (p. 209-214), index nominum (p. 215-218), index auctorum (p. 218 sq.), index scholiorum iuxta indolem (p. 219 sq.).

(b) Iohannis Scythopolitani (n. 6852) et Maximi scholia iam in codd. confusa sunt. Cf. H. Urs von BALTHASAR, *Das Scholienwerk des Johannes von Scythopolis*, in Scholastik 15 (1940), p. 16-38; et iterum in *Kosmische Liturgie*, 1960³, p. 644-672.

7709. Fragmenta in cod. Vat. gr. 1809.

(1) Epistula ad ignotum (fragmentum).

Inc. : Ἀνγγμένον μὲν ἔχων τὸν βίον

M. GITLBAUER, *Die Ueberreste griechischer Tachygraphie im Codex Vaticanus graecus 1809* (Denkschriften d. k. Akad. d. Wiss., Philos.-hist. Classe, t. 28, 2), Wien, 1878, p. 84 (VIII).

(2) **Fragmentum.**

Inc. : "Ὅτω γὰρ τὸ εἶναι κατὰ φύσιν ἀπλοῦν

Ibid., p. 84 sq. (IX).

(3) **Capita ascetica iv.**

Inc. : a. Τὸ μὲν ἀδικηθέντα μὴ ἀμύνασθαι

b. "Ὅταν μὲν λόγος ἔργου χηρεύῃ

c. Λίαν θαυμάζω πῶς τῶν μὲν ἐτέροις πεπλημμελημένων

d. Φεῦγε, ὦ φίλτατε, τοὺς πονηροὺς ἅτε λοιμικὴν τινα κατάστασιν

Ibid., p. 89 sq. (XII).

(4) **Capita ascetica vii.**

Inc. : a. Δυσκοῦν ποτε ἀδελφοῖν καὶ πιστοῖν φίλων

b. Αἰδέσθητι τὸν σαυτοῦ πατέρα

c. Οἶδα ὅτι πρὸς τινων μὲν ἀπιστηθήσομαι

d. Εἰ καὶ οἱ νέοι ἀδελφὸν ἔχουσι τὸ πέραν

e. Τοὺς εὐεργέτας οὐ μόνον ἀφ' ὧν ἠδυνήθησαν

f. Εἰ καὶ παράδοξον εἶναι ὑμῖν δόξει τὸ ῥηθησόμενον

g. Ἡ παιδευσίς τὸν μὲν ὀξὺν ἄκρον ποιεῖ

Ibid., p. 94 sq. (XVIII).

7710. Fragmenta in Doctrina Patrum.

(1) Inc. : Φύσις μὲν ἀνυπόστατος οὐκ ἔστιν

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 137 sq.

(2) Inc. : Πάσης συνθέτου φύσεως λόγος οὗτος καθέστηκε

Ibid., p. 210 sq.

(3) Inc. : Ὁ ἕξ ἀριθμὸς τὴν πρακτικὴν σημαίνει φιλοσοφίαν

Ibid., p. 296 sq.

(4) Inc. : Ἄνουν καὶ ἄλογον αὐτὸν ἀποφαίνουσιν

Ibid., p. 300.

7711. Fragmenta in catenis.

Nota. Excerpta e Maximi operibus esse uidentur.

(1) Scholia in Psalmis.

Cf. : R. DEVRESSE, *Commentateurs des Psaumes*, p. 323. Vide etiam sub catenis nn. C 14, 15, 17, 21-23, 25, 27-29, 32, 34, 37, 40 (7), 40 (13).

(2) Scholia in Odas.

Vide sub catenis n. C 45.

(3) Scholia in Isaiam.

Vide sub catenis n. C 62.

(4) Scholia in Canticum Canticorum.

Cf. : J. KIRCHMEYER, *Un commentaire de Maxime le Confesseur sur le Cantique ?*, in *Studia Patristica VIII* (TU 93), Berlin, 1966, p. 406-413. Vide etiam sub catenis n. C 81.

(5) Scholia in Ecclesiasten.

Vide sub catenis n. C 100.

(6) Scholia in Matthaeum.

Vide sub catenis nn. C 110 (2), 113.

(7) Scholia in Lucam.

Vide sub catenis n. C 135.

(8) Scholia in Iohannem.

Vide sub catenis nn. C 142, 144.

(9) Scholia in Actus.

Vide sub catenis n. C 150.

(10) Scholia in Pauli epistulas.

Vide sub catenis nn. C 161, 163, 164.

(11) Scholia in epistulas catholicas.

Cf. : K. STAAB, *Die griechischen Katenenkommentare zu den katholischen Briefen*, in *Biblica* 5 (1924), p. 329-331. Vide etiam sub catenis n. C 176.

(12) Fragmentum in Apocalypsin.

F. BOLL, *Catalogus codicum astrologorum graecorum VII*, Bruxellis, 1908, p. 100³³-101¹⁹.

SPVRIA

- 7715. Diuersa capita ad theologiam et oeconomiam spectantia deque uirtute et uitio.** PG 90, 1177-1389

Inc. : "Ἐν ἐστὶ τὸ ὑπεράναρχον καὶ ὑπερούσιον ἀγαθόν

PG 90, 1177-1389 = COMBEFIS.

Nota. Capita xv priora (PG 90, 1177A-1185C) genuina sunt. Cf. n. 7695. Alia farrago sunt e uariis Maximi operibus, fortasse ab Antonio Melissa confecta. Cf. W. SOPPA, *Die Diuersa Capita unter den Schriften des hl. Maximus Confessor in deutscher Bearbeitung und quellenkritischer Beleuchtung*, Dresden, 1922; — M.Th. DISDIER, *Une œuvre douteuse de saint Maxime le Confesseur : les 5 centuries théologiques*, in EO 30 (1931), p. 160-178 (cum concordantia).

- 7716. Capita alia.** PG 90, 1401-1461

Inc. : "Ἐπεστὶ παντὶ Χριστιανῶ τῷ ὀρθῶς πιστεύοντι εἰς θεόν

PG 90, 1401-1461 et iterum PG 127, 1129-1176 et iterum Φιλοκαλία τῶν ἱερῶν νηπτικῶν, Athenis, 1958, II, p. 289-314.

Nota. Sunt Eliae Ecdici. Cf. M.Th. DISDIER, *Élie l'Ecdicos et les "Ἔτερα κεφάλαια attribués à saint Maxime le Confesseur et à Jean de Carpathos*, in EO 31 (1932), p. 17-43; — J. DARROUZÈS, in DSp IV (1960), col. 576-578.

Nonnullae harum sententiarum in diuersis codicibus sub nomine Nili leguntur. Cf. A. et C. GUILLAUMONT, *Évagre le Pontique. Traité pratique ou le Moine* (SChr 170), Paris, 1971, p. 220 sq.

- 7717. Opusculum de anima.** PG 91, 353-361

Inc. : Πρώτων μὲν ἀπάντων ὑποδήσομαι

PG 91, 353-361 = COMBEFIS.

Nota. Alia recensio est homiliae sub nomine Gregorii Thaumaturgi PG 10, 1137-1145. Orta uidetur s. vi. Exstat enim fragmentum in *Doctrina Patrum* (edid. F. DIEKAMP, p. 263, 23-26) et uersio syriaca s. vii. Cf. J. LEBRETON, *Le Traité de l'âme de saint Grégoire le Thaumaturge*, in Bull. littér. écl. 8 (1906), p. 73-88 (ubi codd.); — H. CROUZEL, in DSp VI (1965-67), col. 1017. — Cf. n. 7707 (36).

Versio arabica.

A.S. LEWIS, *Studia sinaitica* I, London, 1894, p. 19-26.

Translatio germanica. V. RYSEL, in *Rheinisches Museum*, 1896, p. 4-9.

7718. Loci communes.

PG 91, 721-1017

Inc. : *Χάρω παράσχου, Χριστέ, τοῖς ἐμοῖς πόνοις*

PG 91, 721-1017.

De codd., *uariis recensioibus* uide M. RICHARD, in DSp V (1964), col. 486-492 (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 1; — J.A.M. SONDERKAMP, *Zur Textgeschichte des "Maximos"-Florilegs*, in Jahrb. d. Öster. Byz. 26 (1977), p. 231-245.

7719. Hymni.

PG 91, 1417-1424

PG 91, 1417-1424.

Nota. Sunt Maximi Marguniou. Cf. S.G. MERCATI, *Massimo Margunio è l'autore degli inni anacreontici attribuiti a san Massimo Confessore*, in Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales et Slaves, 2 (Mélanges Bidez), 1934, p. 619-625.

7720. Fragmentum ex opere Ixiii dubiorum.

PG 90, 1461

Inc. : *Τὸ γὰρ πνεῦμα τὸ ἄγιον, ὥσπερ φύσει*

PG 90, 1461.

7721. Definitiones in Isagogen Porphyrii et in Categorias Aristotelis.Cod. Athon. Vatopedi gr. 57, s. XIII, f. 257^v-261^v.Cf. : M. ROUECHÉ, *a.c.*, in Jahrb. d. Öster. Byz. 23 (1974), p. 74-76.**ANASTASIVS DISCIPVLVS MAXIMI**

Cf. : R. DEVREESE, *La Vie de S. Maxime le Confesseur et ses recensions*, in AnBoll 46 (1928), p. 5-49.

7725. Epistula ad monachos Calaritanos (latine).

PG 90, 133-136

Inc. : *Multa scribere nos, etiam praeter uotum, tempus prohibuit*

PG 90, 133-136 = PL 129, 623-626 (interprete Anastasio Bibliothecario).

DVBIA

7728. **Fragmenta in Lucam.**

PG 89, 1285-1288

PG 89, 1285-1288 = MAI.

Nota. MAI (*Scriptorum ueterum noua collectio* IX, Romae, 1837, p. 648 sq., 650 [bis], 653, 706 [bis]) fragmenta quinque edidit, quorum primum (omisit PG) sub nomine Anastasii discipuli Maximi, alia sub nomine Anastasii. Cf. G. WEISS, *Studia Anastasiana* I (Miscellanea Byzantina Monacensia, 4), München, 1965, p. 86 sq.; — R. DEVRESSE, DBS I, col. 1193. S.N. SAKKOS, (*Περὶ Ἀναστασίων Συναγῶν*, Thessaloniki, 1964, p. 193) ea Anastasio alicui presbytero attribuit.

7729. **De festis.**

Inc. : Ἐπεὶ μετὰ τῆς προσφόρου ψαλμωδίας

J. CARELLIVS, *Nuova raccolta d'opuscoli scientifici e filologici* XXXIV, Venetiis, 1780, in extremis paginis (e cod. Bellunensi).

Nota. In nonnullis codicibus pars tantum exstat (inc. : Καὶ ἴνα ἀπὸ τῶν παλαιῶν ἀρξώμαι).

ANASTASIVS APOCRISIARIVS

Cf. : J. STIGLMAYER, *Der hl. Maximus "mit seinen beiden Schülern"*, in *Der Katholik*, 88 (1908), p. 39-45; — R. DEVRESSE, *La Vie de S. Maxime le Confesseur et ses recensions*, in *AnBoll* 46 (1928), p. 5-49.

7733. **Epistula ad Theodosium Gangrensem (BHG 1233d).**PG 90, 173-178
(latine)

Inc. : Μνήμην δικαίων μετ' ἐγκωμίων

R. DEVRESSE, in *AnBoll* 73 (1955), p. 10-16.

Versio latina (BHL 5843) (interprete Anastasio Bibliothecario).

PG 90, 173-178 = PL 129, 659-680.

Nota. Huic epistolae adnexa sunt fragmenta VIII Pseudo-Hippolyti Portus Romani.

PG 90, 180-188
PL 129, 665-675

Inc. : Ἀπειροδυνάμω γὰρ θελήσει τοῦ θεοῦ

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 321-326.

Cf. : R. DEVRESSE, *a.c.*, in *AnBoll* 73 (1955), p. 8 adn. 2.

7734. Epistula ad monachos Ascalonitas.

Inc. : *Πρὸς μάθησιν τῶν θεῶν δογμάτων*

Inedita praeter initium (PG 89, 1191) et fragmenta duo (F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 262, 13 ; 264, 4).

Cod. Vat. gr. 662.

7735. Acta in primo exilio seu dialogus Maximi cum Theodosio episcopo Caesareae in Bithynia (BHG 1233).

PG 90, 136-172

Inc. : *Τὰ κεκινημένα περὶ τῆς ἀμωμότητος ἡμῶν τῶν χριστιανῶν πίστεως*

PG 90, 136-172 = PL 129, 625-657 = COMBEFIS.

Versio latina (BHL 5842) (interprete Anastasio Bibliothecario).

PL 129, 626-658.

Cf. : R. DEVREESE, *a.c.* ; — C.N. TSIRPANLIS, *Acta s. Maximi*, in *Θεολογία* 43 (1972), p. 106-124.

7736. Relatio motionis inter Maximum et principes (BHG 1231).

PG 90, 109-129

Inc. : *Τῇ ἡμέρᾳ ᾗ προσωρμίσθησαν ταύτῃ τῇ βασιλευούσῃ πόλει*

PG 90, 109-129 = PL 129, 603-621 = COMBEFIS.

Versio latina (BHL 5841).

PL 129, 604-622.

Cf. : R. DEVREESE, *a.c.*

APPENDIX

7740. Aduersus Constantinopolitanos (inuectiua a quodam monacho pro s. Maximo).

PG 90, 201-205

Inc. : *Οἱ μὴ τὴν ἀλήθειαν συνιέντες, ὡς θέμις*

PG 90, 201-205 = COMBEFIS.

EVTHALIVS EPISCOPVS SVLCI

7742. **Confessio fidei.**

H. VON SODEN, *Die Schriften des Neuen Testaments I*, I, Göttingen, 1911², p. 638-641.

ANASTASIVS SINAITA

Cf. : O. BARDENHEWER, *Geschichte der althkirchlichen Literatur V*, Freiburg, 1932, p. 41-47; — S. N. SAKKOS, *Περὶ Ἀναστασίων Σιναιτῶν*, Thessaloniki, 1964; — G. WEISS, in *BZ* 60 (1967), p. 339-342; — E. CHRYSOS, *Νεώτεροι ἐρευνᾶι περὶ Ἀναστασίων Σιναιτῶν*, in *Κληρονομία I* (1969), p. 121-144.

Nota. S. N. SAKKOS (*o.c.*) fere omnia opera quae generatim Anastasio Sinaitae adscribuntur, Anastasio II patriarchae Antiocheno attribuit. Praeterea, exceptis Anastasiis poetis, septem Anastasios distinguit : Anastasium I Antiochenum (cf. nr. 6944-6969), Anastasium II patriarcham Antiochenum, Anastasium monachum Sinaitam dogmaticum (s. VII), Anastasium narratorem I (s. VII-VIII), Anastasium narratorem II (s. VIII), Anastasium monachum Sinaitam (s. IX), Anastasium monachum allegoristam (s. IX-X). Vide critica apud G. WEISS et E. CHRYSOS *ll.c.*; — J. DARROUZÈS, in *REB* 25 (1967), p. 280-283.

7745. **Viae dux (Hodegos).**

PG 89, 36-310

Inc. : Προγυμνασία ... "Ὅτι δεῖ προηγουμένως βίον σεμνὸν καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ ἔναικον ἔχειν

PG 89, 36-310 = GRETSEK (1606).

Editio critica parata a K. H. UTHEMANN sub prelo.

Nota. M. RICHARD (*Anastase le Sinaïte, l'Hodegos et le monothélisme*, in *REB* 16 [1958], p. 29-42 = *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 63) opinatur opus nostrum bis editum fuisse, iterum cum scholiis. S. N. SAKKOS (*o.c.*, p. 105-131) et E. CHRYSOS (*a.c.*, p. 133-140) censent partem tantum (i.e. cc. 3-15) operis esse genuinam sc. Anastasii II Antiocheni, alia additamenta esse recentioris aetatis, s. IX iuxta SAKKOS, s. VIII iuxta CHRYSOS, quod negant G. WEISS (*a.c.*) et K. H. UTHEMANN.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112; — M. TARCHNISHVILI, *Geschichte*, p. 205-207, 380.

7746. **Quaestiones et responsiones.**

PG 89, 312-824

Inc. : Ἐρώτησις. Τί ἐστὶν τὸ σημεῖον τοῦ ἀληθοῦς καὶ τελείου χριστιανοῦ;

PG 89, 312-824 = GRETSEK (1617).

Notandum est editionem hanc compilationem esse. Constat enim collectione genuina 103 quaestionum et responsionum, florilegio 88 quaestionum et nonnullis quaestionibus extra ordinem. Vide singula apud M. RICHARD, *Les véritables "Questions et réponses" d'Anastase le Sinaïte*, in Bulletin de l'IRHT 15 (1967-68 reuera 1969), p. 39-56 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 64). Ibi inuenies elenchum 103 quaestionum genuinarum et editionem nonnullarum ineditarum.

Duae quaestiones iterum editae sunt : Quaestio 48 (H. ACHELIS, *Hippolytstudien* [TU 16, 4], Leipzig, 1897, p. 72, et recensio longior, *ibid.*, p. 83-90) et Quaestio 28 (J. PÜLONEN, *Hippolytus Romanus, Epiphanius Cypriensis and Anastasius Sinaita. A Study of the ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΓΗΣ* [Suomalainen Tiedeakatemia Taimituksia. Annales Academiae Scientiarum Fennicae, Sarja - ser. B, Nide - tom. 181], Helsinki, 1974).

Editio quaestionum genuinarum, praeparata a M. RICHARD, paratur a J. MUNITIZ.

Nota. De aliis collectionibus, nonnumquam Anastasio attributis, uide M. RICHARD, *a.c.*; — EVNDEM, in DSp V (1962), col. 500-520 (= *Opera Minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 1); — EVNDEM, *Les textes hagiographiques du codex Athos Philothéou 52*, in AnBoll 93 (1975), p. 147-156 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 66).

Versio georgica (quaestiones 16).

Cf. : G. PERADZE I, p. III n. 1 ; II 2 n. 2.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 375.

Nonnullae quaestiones et responsiones uagantes editae sunt sub nomine Anastasii :

(1) De uitae termino.

INC. : 'Ο θεός θάνατον οὐκ ἐποίησεν οὐδὲ τέρπειται

A. MAI, *Scriptorum ueterum noua collectio* I, 1, Romae, 1825, p. 369-374.

(2) Cur feria iv et vi obseruetur.

INC. : Προκαθεζομένου τε τοῦ τιμωτάτου πατρός, ἡρωτήθη ὑπό τινων

I.B. PITRA, *Iuris ecclesiastici graecorum historia et Monumenta* II, Romae, 1868, p. 274.

(3) De communione.

INC. : Τί ἴδρα καλὸν τὸ συνεχῶς κοινωνεῖν τῶν ἁγίων μυστηρίων ;

G. HOFMANN, *Textus byzantini de ss. Eucharistia*, in XXXV Congreso Eucarístico Internacional, 1952. La Eucaristía y la Paz. Sesiones de estudio, II, Barcelona, 1953, p. 706-709. Cf. M. RICHARD, *a.c.*, in AnBoll 93 (1975), p. 148.

(4) De peccatorum remissione.

INC. : Πόθεν ἐπιγινώσκει ὁ ἄνθρωπος ὅτι συνεχώρησεν αὐτῷ ὁ θεὸς τὰς ἁμαρτίας αὐτοῦ ;

A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, in Viz. Vrem. 10 (1903), p. 61 sq.

(5) De blasphemia.

Inc. : Πόθεν ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου πολλάκις λαλεῖ τινὰς ἔνδοθεν λογισμούς ;

A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, 'Ανάλεκτα 'Ιεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας I, Petropoli, 1891, p. 400-404.

Codd., recensiones. G. MERCATI, *Un preleso scritto di san Pietro vescovo d'Alessandria*, in *Rivista storico-critica delle scienze teologiche* I (1905), p. 162-180 (= *Opere Minori* II [St T 77], Roma, 1937, p. 426-440). Ibidem editio critica fragmenti.

7747. Homilia i de creatione hominis.

PG 44, 1328-1345

Inc. : Οἱ τὴν ἑαυτῶν ἀπλανῶς τοῦ προσώπου θεόκτιστον
ὡραιότητα κατανοεῖν βουλόμενοι

PG 44, 1328-1345 = FRONTON DU DUC.

Nota. PG 89, 1144-1148 (= MAI) fragmenta sunt ex homilia nostra: PG 89, 1144 D1-1148 B1 = PG 44, 1329 B3-1332 C9; PG 89, 1148 B2-D11 = PG 44, 1333 B2-1336 A5.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 252 sq. : — M. RICHARD, in REB 16 (1958), p. 33 adn. 3 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 63).

Editio paratur a K.H. UTHEMANN.

7748. Homilia ii de creatione hominis.

Inc. : "Ομμασι τοῖς νοεοῖς ὁμοῦ καὶ προφητικοῖς

I. TARINUS, *Philocalia Origenis*, Parisiis, 1624, p. 589-605.

Codd. : Vt supra n. 7747.

Editio paratur a K.H. UTHEMANN.

7749. Homilia iii de creatione hominis.

PG 89, 1151-1180

Inc. : 'Ιατρῶν ἐχέφρονες καὶ σοφῶν γνωμόνων ἐπιστήμονες

PG 89, 1151-1180 = BANDINI.

Nota. PG 89 1148D12-1149C5 = PG 89, 1161C4-1164B4.

Codd. : Vt supra n. 7747.

Editio paratur a K.H. UTHEMANN.

7750. Homilia de sacra synaxi.

PG 89, 825-849

Inc. : 'Αεὶ μὲν ἡ τοῦ ἁγίου πνεύματος χάρις

PG 89, 825-849 = COMBEFIS.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 241 sq.

Nota. Narratio *De dignitate sacerdotali* (inc. : 'Εν τῇ ἐκκλησιαστικῇ ιστορίᾳ Φίλωνος τοῦ φιλοσόφου εὐρόν τι τοιοῦτον (BHG 1322v) quam edid. F. NAU, in OC 3 (1903), p. 80-81; et iterum G. MERCATI, in Rivista storico-critica delle scienze teologiche 1 (1905), p. 162-180 (textus, p. 173-174) (= Opere Minori II [StT 77], Roma, 1937, p. 426-444) iuxta G. MERCATI (*l.c.*) conclusio est homiliae nostrae uel additamentum postea additum. — Vide ibidem de uariis recensionibus; — Aliam uersionem edid. V.N. BENEŠEVIČ, *Syntagma XIV titulorum*, Petropoli, 1905, p. 637-640.

7751. Homilia in sextum Psalmum.

PG 89, 1077-1116

Exstant recensiones duae :

(1) Inc. : Πρέπουσαν τῆς τῶν νηστειῶν ἀρχῆς εὐλκρινοῦς μετανοίας

PG 89, 1077-1116 = CANISIVS.

Nota. Homilia pseudo-Chrysostomica PG 55, 543-550 (Inc. : 'Ογδόην φησὶν ἡ γραφὴ ἐβδόμην τοῦ παρόντος αἰῶνος ζωὴν) nihil aliud est nisi pars homiliae nostrae (= PG 89, 1080 B2-1101 B12). Cf. ALDAMA n. 287.

PG 55, 543-550

(2) Inc. : Πρέπουσα διδασκαλία μετανοίας εὐλκρινοῦς

PG 89, 1116-1144

PG 89, 1116-1144 = CANISIVS.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 242 sq.

Versio syriaca (recensio prima).

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 262; — J.M. SAUGET, in OCP 27 (1961) p. 423 n. 54.

Versio coptica.

Cf. : T. ORLANDI, *Elementi*, p. 120.

Versio georgica (recensiones duae).

Cf. : G. PERADZE 1, p. 112 nn. 1, 2; — B. OUTTIER, in Bedi Kartlisa 35 (1977), p. 105.

Versio arabica (recensiones duae).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 375; — J.M. SAUGET, in AnBoll 88 (1970), p. 436 n. 21.

Versio palaeo-rossica (recensiones duae).

MAKARIJ, *Nov.* 1161-1180, 1920-1934.

7752. Sermo in defunctos (BHG 2103u).

PG 89, 1192-1201

Inc. : Τί τοῦτο σήμερον, ἀγαπητοί, σπουδαίως ὁμοῦ τε καὶ ἀξίως συνήχθημεν

PG 89, 1192-1201 = MATTHAEI.

Cf. n. 4028.

Versio armeniaca.

Cf. : ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 296.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 3.

7753. Sermo de transfiguratione (BHG 1999).

Inc. : Ὡς φοβερὸς ὁ τόπος οὗτος, συνεξιστάμενος τῷ πατρὶάρχῃ Ἰακώβ

A. GUILLOU, *Le monastère de la Théotokos au Sinaï ... Homélie inédite d'Anastase le Sinaïte sur la Transfiguration*, in *Mélanges d'archéologie et d'histoire* 67 (1955), p. 216-258 (textus, p. 237-257).

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 254.

Versio arabica.

A. KHATER, *Homélie de St. Anastase, évêque du monastère du Mont Sinaï pour la fête de la Transfiguration*, in *Bull. de la Société d'Archéologie copte* 20 (1969/70), p. 75-84.

7754. Homilia in passionem Iesu Christi (BHGⁿ 416c).

Inc. : Εἰργάσατο σωτηρίαν σήμερον

Inedita.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 254, BHGⁿ 416c.

Versio arabica.

L. CHEIKHO, in *al-Mašriq* 15 (1912), p. 264-280.

Translatio germanica. ID., in *Theol. praktische Quartalschrift* 65 (1912), p. 780-795.

7755. Homilia in nouam dominicam et in Thomam apostolum (fragmentum).

B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos III. Contra imaginum calumniatores orationes tres* (PTS 17), Berlin, 1975, p. 197.

7756. Capita vi contra Monothelitas.

Inc. : Διὰ πάντων τοίνυν τῶν προειρημένων

Inedita.

Cod. Vat. gr. 1409, f. 180^v-192^v.

Editio paratur a K.H. UTHEMANN.

7757. Capita xvi contra Monophysitas.

Inc. : Αὕτη ἡ μία τοῦ λόγου φύσις

S.N. SAKKOS, 'Αναστασίου Β' Ἀντιοχείας ἀνέκδοτα ἔργα, Thessaloniki, 1976, p. 5-8.

Genuinitas. Anastasio Antiocheno II tribuuntur a S.N. SAKKOS, quod negat G. WEISS, *Studia Anastasiana* I (Miscellanea Byzantina Monacensia, 4), München, 1965, p. 11.

Nota. Capita 11-12 comparanda sunt cum Iohannis Caesariensis *Contra Monophysitas* cc. 12-13 (edid. M. RICHARD, *Iohannis Caesariensis ... opera quae supersunt* (CCSG 1), Turnhout-Leuven, 1977, p. 64 sq. — Cf. n. 6856.

7758. Narrationes.

Exstant collectiones tres. Cf. P. CANART, *Nouveaux récits du moine Anastase*, in Actes du XII^e congrès internat. d'Études byzantines, Beograd, 1964, II, p. 263-271; — ID., *Une nouvelle anthologie monastique : le Vaticanus graecus 2592*, in Muséeon 75 (1962), p. 109-129.

A. Narrationes 42.

Inc. : (1) Δύο τινές τῶν πατέρων τοῦ ἁγίου ὁρους Σινᾶ (BHG 1448p)

(2) Ἄλλοτε πάλιν ἐν τῇ αὐτῇ ἀγίᾳ κορυφῇ (BHG 1318t)

(3) Ἐν μιᾷ ἐορτῇς ἐπιτελουμένης τῆς ἀγίας Πεντηκοστῆς

(4) Προ χρόνων ὀλίγων γέγονεν κατ' ἐπιτροπὴν κυρίου (BHG 1318t ad finem)

(5) Τόπος ἐστὶν δυσχερὴς καὶ πάννυς δύσβατος

(6) Ὁ ἀββᾶ Μαρτύριος ὅτε ἐκούρευεν τὸν ὅσιον πατέρα ἡμῶν Ἰωάννην (Cf. BHG 883)

(7) Ἀμέλει γοῦν ἐν μιᾷ εἰσελθόντων ἐνταῦθα περίπου ἑξακοσίων ξένων

(8) Ἐν τῷ τόπῳ τὰ Ἀρσελάου ᾤκηκεν καὶ ἀββᾶς Μιχαὴλ ὁ Ἰβηρος

(9) Ἐν τῷ προειρημένῳ τὰ Ἀρσελάου γέγονεν καὶ ὁ ἀββᾶ Γεώργιος (BHGⁿ 1076 rc)

(10) Τούτῳ τῷ δικαίῳ Γεωργίῳ παρέβαλόν ποτε ὁκτὼ Σαρακηνοὶ πεινῶντες

(11) Οὗτος ὁ τρισμακάριος καὶ τὸν ἴδιον μαθητὴν

(12) Οἷος δὲ καὶ ὁ θάνατος τοῦ μεγάλου τούτου πατρὸς γέγονεν

(13) Διηγῆσατο ἡμῖν ὁ ἀββᾶς Κυριακός

(14) Ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ τοῦ Μαλωχὰ ἔμεινεν (BHG 1442ta)

(15) Ὁ ἀββᾶ Ἰωάννης μοι διηγῆσατο

(16) Ἄλλοτε πάλιν ἀβροχίας πολλῆς γενομένης

(17) Ὁ αὐτὸς ἀββᾶ Ἰωάννης ὁ Σαβαίτης φησί (BHG 1442 tb)

(18) Θρέμμα θουμαστὸν τῆς καθ' ἡμᾶς ἐρήμου γέγονεν

(19) Διηγῆσατό μοι καὶ ὁ ἀββᾶς Ἀβράμιος

(20) Παριστάμεθα τελευτῶντι τῷ ἀββᾶ Στεφάνῳ

(21) Τούτου τοῦ μακαρίου γέγονεν ἐταῖρος καὶ ἐν κόσμῳ καὶ ἐν τρόπῳ

(22) Πρὸ ὀλίγου χρόνου ἔλαβέν τις τῶν πατέρων

(23) Ἐν τῷ χειμάρρῳ τοῦ Σίδδῃ ᾧκει ἀνὴρ ἅγιος

(24) Ἐλεγεν ἡμῖν Σαρακινός τις ὁ λεγόμενος Μουνδήρ

(25) Καὶ ἕτερος δὲ Σαρακινὸς εἶπεν πρὸς τινα ἀδελφόν

(26) Καὶ ὁ λεγόμενος Γεώργιος ὁ δραάμ

(27) Τίς τῶν πατέρων περιώρισεν ἑαυτόν

(28) Μέλλοντος τελευτᾶν τοῦ ἀββᾶ Στεφάνου

(29) Διηγῆσατο ἡμῖν ὁ ἀββᾶς Γεώργιος ὁ Γαδημήτης

(30) Διηγῆσατό μοι ὁ ἀββᾶς Ματθίας

(31) Ὁ Γουδᾶς τόπος ἔστιν ἀπὸ ἱε μιλίων τῆς ἁγίας βάτου

(32) Μέλλοντος πρὸς κύριον πορεύεσθαι

(33) Ἐγένετο καὶ ἕτερος ἐνταῦθα ἡγούμενος Ἰσαυρος (BHG 1448pg)

(34) Ὁ ἀββᾶς Ἀναστάσιος ὁ ἡγούμενος ἐθεάσατο τὸν ἀββᾶν Ἰωάννην

(35) Ὁ ἀββᾶς Μαρτύριος ὁ κουρεύσας τὸν ὄσιον ἡμῶν ἡγούμενον

(36) Ἐτερός τις διηγήσατό μοι ὅτι πρὸ τριῶν χρόνων ἀνελθόντος μου

(37) Ἐτερος δὲ τούτων τῶν ἀδελφῶν πρὸ τούτων τῶν πέντε χρόνων

(38) Ἐθος ἐστὶν Ἀρμενίοις καθὼς πάντες ἐπίστανται

(39) Διηγήσατο ἡμῖν Ἰωάννης ὁ ὀσιώτατος ἡγούμενος τοῦ ἁγίου ὄρους Σινᾶ

(40) Ἐν τοῖς χρόνοις Νικήτα τοῦ πατρικίου (BHG 1318)

F. NAU, *Le texte grec des récits du moine Anastase sur les saints Pères du Sinai*, in OC 2 (1902), p. 58-87.

Nota. Duo textus inediti sunt sc. narr. 2 et 14 cod. Vat. gr. 2592.

(41) Διηγείτο ἡμῖν ὁ ἀββᾶς Μισαήλ ὁ Ἰβερὸς ὅτι ὅτε ἐγενόμην διακονητῆς εἰς τὴν ἁγίαν κορυφὴν (f. 136^v).

(42) Τὰ Ἀρσελαίου τόπος ἐστὶν χεῖμαρρος δυσχερῆς διακείμενος (f. 140).

B. Narrationes 9.

Inc. : (Prologus) Τὰς εὐάλους τῶν ὀρνίθων ζηλώσας χελιδόνας (BHG 1448q)

(1) Στυλίτης τίς ἐστι Χριστοῦ δοῦλος

(2) Ἀπὸ τεσσάρων σημείων Δαμασκοῦ (Cf. BHG 1765s)

(3) Πρὸ τούτων τῶν ὀλίγων χρόνων ἡσθένεσέ τις

(4) Οὐ γὰρ μόνον τὸ ἅγιον καὶ ζωοποιὸν ξύλον φοβερὸν τοῖς δαίμοσιν

(5) Διηγοῦντο ἡμῖν τοῖνυν τινὲς τῶν παλαιῶν ἐν Ἱεροσολύμοις (BHG 1448qc)

(6) Ἀνὴρ τις φιλόχριστος ἐν Βαβυλῶνι τῆς Αἰγύπτου

(7) Τριαχίδες χωρίον ἐστὶ τῆς Κυπρίων νήσου (BHG 1444v)

(8) Κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν καὶ Δανιήλ τις Ἰουδαῖος (BHG 1444d)

(9) Ἡ Ἀμαθοῦς πόλις ἐστὶ καὶ αὕτη μία τῆς Κυπρίων νήσου

F. NAU, *Le texte grec des récits utiles à l'âme d'Anastase (le Sinaïte)*, in OC 3 (1903), p. 56-75.

C. Narrationes 18 (quarum 12 ignotae).

Inc. : (1) Σαρταβίας τις οὕτως λεγόμενος τῶν πολιτῶν Δαμασκοῦ εἰς ἐτύγγανεν (cod. Vat. gr. 2592, f. 123^v-124) (BHG 1448qn)

(2) Εἶχον ἐγὼ ποτέ τινα τῶν πάνυ μοι προσφιλεστάτων, ὅστις μητέρα ἐκέκτητο τῷ θεῷ οἰκειουμένην (f. 124)

(3) Πρὸ τούτων τῶν τριάκοντα χρόνων, ᾤκησα ἐν τῇ ἁγίᾳ πόλει εἰς τὸ ὄρος τῶν ἐλαιῶν (f. 124^r)

(4) Ὅτε κατὰ τὴν δικαίαν κρίσιν τοῦ θεοῦ τὸ τῶν Σαρακηνῶν ἔθνος ἐξῆλθεν (BHG 1318s) (f. 124^v-126^v)

F. NAU, in OC 2 (1902), p. 87-89.

(5) Θεοδώρητός τις, τὴν θρησκείαν Ἰουδαίος ὑπάρχων, ναύτης ἐτύγγανεν (f. 126^v-127)

(6) Ἐν τῷ αὐτῷ Κλύσματι γέγονεν καὶ ἕτερός τις ναύτης, Θεόδωρος καὶ αὐτὸς λεγόμενος (f. 127^{r-v})

(7) Διηγούνται ἡμῖν ἄνδρες Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν δοῦλοι ἀληθεῖς (f. 127^v)

(8) Ἀζαρίας τις ἐν τῷ Κλύσματι, πρῶτος τῶν λεγομένων δουκατόρων (f. 127^v-128)

(9) Ὅτι μὲν μεσίτην ὀνομάζουσιν Χριστὸν τὸν θεὸν πρόδηλον (cf. BHG 801-801f) (f. 128-129^v)

(10) Οἶδα ἐγὼ τινα τῶν ἐξ ὅλης καρδίας καὶ ἐξ ὅλης ψυχῆς (f. 129^v-130)

(11) Πρὸ τούτων τῶν εἴκοσι χρόνων ἐπὶ τῆς ζωῆς Ἰωάννου ... τοῦ λεγομένου Βοστρινοῦ καὶ γενομένου χαρτουλαρίου (BHG 1444w) (f. 130-131)

F. NAU, in OC 3 (1903), p. 78-79.

(12) Ἐκέκτητό τις γυνὴ Σαρακηνὰ ἀνομωτάτῃ οἰκοῦσα ἐν Δαμασκῷ ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ ἁγίου Κυπριανοῦ χριστιανὴν δούλην (f. 131^{r-v})

(13) Λαλεῖται εἰς ἔτι καὶ νῦν παρὰ τῇ Δαμασκῷ ἡ μνήμη τοῦ καλλινίκου μάρτυρος Γεωργίου τοῦ μαύρου (f. 131^v-132) (BHG^a 2162)

(14) Τὸ Πεντάσχοιον χωρίον ἐστὶν ἐν Κύπρῳ τῆς Ἀμαθουσίας
ὑπάρχον διοικήσεως (f. 132^{r-v})

(15) Ἐπὶ τοῦ ἐν ἁγίοις Ἀρκαδίου τοῦ ἀρχιεπισκόπου (Κύπρου)
γέγονέν τις Φυλέντολος ἐν τῇ Κωνσταντίᾳ (BHG 1322w) (f. 132^v-
134)

F. HALKIN, in *AnBoll* 63 (1945), p. 62-64.

(16) Ἐκέκτητό τις τῶν πατέρων ἀδελφὸν κοσμικόν· καὶ
τελευτήσαντος αὐτοῦ κατέλιπεν υἱόν (BHG 1450h) (f. 134^{r-v})

(17) Ὅντως παράδοξον καὶ φρίκης γέμον κεφάλαιον ἀνέγγων
ἐν ἱστορίᾳ τινί (BHG 1322u) (f. 134^v-135^v)

(18) Ὅτι δὲ πολλάκις καὶ αὐτοὶ οἱ δαίμονες αἰδοῦνται τὴν
ἀρχιερωσύνην (f. 135^v)

Nota. Maxima pars huius collectionis inedita est.

Editio paratur a P. CANART.

Versio arabica.

Cf. : G. LEVI DELLA VIDA, *Sulla versione araba di Giovanni Mosco e di Pseudo-Anastasio Sinaita secondo alcuni codici Vaticani*, in *Miscellanea G. Mercati* III (StT 123), Roma, 1946, p. 104-115; — P. CANART, *Nouveaux récits du moine Anastase*, in *Actes du XII^e congrès international d'Études byzantines*, t. II, Beograd, 1964, p. 263-271.

Genuinitas. F. NAU (*a.c.*, in OC 3 [1903], p. 57 sq.) et S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 174-185) opinantur collectionem A et collectionem B non esse eiusdem auctoris. Collectiones B et C certe ex eodem calamo fluunt (cf. P. CANART, *a.c.*).

ANASTASIANA INCERTAE ORIGINIS

7770. In hexaameron libri xii.

PG 89, 851-1077

Inc. : Φωνὴ θεοῦ ἱερὰ

PG 89, 851-1077 (piores undecim libri latine tantum,
Herueto interprete. Liber XII = ALLIXIVS [1682]).

Nota. Fragmentum libri primi edid. R. SCHÖNE: *Ein Fragment des Johannes Laurentius Lydus bei Anastasius Sinaita* (Beiträge zur alten Geschichte, Festschr. Hirschfeld), Berlin, 1903, p. 327-329.

Codd. : J.D. BAGGARLY, *The Conjugates Christ-Church in the "Hexameron" of Ps.-Anastasio of Sinai. Textual Foundations and Theological Context*, Roma, 1974; — S.N. SAKKOS, *Περὶ Ἀναστασίων Σιναιτῶν*, Thessaloniki, 1964, p. 253.

Editio paratur a J.D. BAGGARLY.

Cf. : J.D. BAGGARLY, *A Parallel between Michael Psellus and the "Hexaemeron" of Anastasius of Sinai*, in OCP 30 (1970), p. 337-347 ; — ID., *Hexaplaric Readings on Genesis 4 : 1 in the Ps.-Anastasian "Hexaemeron"*, in OCP 37 (1971), p. 205-208.

Genuinitas. S.N. SAKKOS (o.c., p. 205-208) opus nostrum Anastasio presbytero allegoristae (s. IX-X) tribuit. J.D. BAGGARLY (aa.cc.) tenet Hexaemeron non scriptum esse ante s. XI.

7771. Contra Monophysitas.

PG 89, 1180-1190

PG 89, 1180-1190 = MAI.

Nota. Excerpta esse uolunt ex operibus Arii, Aetii, Eunomii, Eustathii Antiocheni, Apollinaris, Basilii, Ambrosii, Athanasii, Antipatris Bostrensis, Ephraemi Antiocheni, Procli, Amphilochoi, Olympiodori diaconi, sed horum operum nullum seruatum est, ut excerpta spuria esse uideantur.

7772. Disputatio aduersus Iudaeos.

PG 89, 1204-1281

INC. : 'Ο χριστιανὸς πρὸ πάντων τοῦτο θέλει ἐρωτῆσαι τὸν 'Ιουδαῖον

PG 89, 1204-1281 = MAI e cod. Vat. gr. 719, s. XIV.

Codd. : S.N. SAKKOS, o.c., p. 252.

Nota. Auctor, quem S.N. SAKKOS (o.c., p. 194-199) Anastasium presbyterum allegoristam esse uult, utitur *Papisci et Philonis cum monacho colloquio* (cf. n. 7796). Non conscripta est ante s. IX.

Versio latina (s. XII).

Cf. : C.H. HASKINS, *Pascal's Romanus ; Petrus Chrysolanus*, in Byzantion 2 (1925), p. 231-236.

7773. Sermo de tribus quadragesimis.

PG 89, 1389-1397

INC. : "Εδει μὲν ἡμᾶς ἐξακολουθοῦντας ταῖς ἀποστολικαῖς παραδόσεσι καὶ διατάξεσι

PG 89, 1389-1397 = COTELIER.

Codd. : S.N. SAKKOS, o.c., p. 256.

Nota. Opusculum s. XII esse uidetur. Cf. K. HOLL, *Die Entstehung der vier Fastenzeiten in der griechischen Kirche*, in AAB 5 (1923) (= Gesammelte Aufsätze zur Kirchengeschichte, II, 1, Tübingen, 1928, p. 155-203) ; — V. GRUMEL, *Le jeûne de l'Assomption dans l'église grecque*, in EO 32 (1933), p. 162-183, praesertim p. 170-183 ; — S.N. SAKKOS, o.c., p. 228-230.

7774. De haeresibus.

Inc. : Ἦδη μὲν οὐ βραχεῖς οὐδὲ εὐαρίθμητοι οἱ ἄνωθεν

I.B. PITRA, *Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta* II, Romae, 1868, p. 257-271.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 251.

Nota. Anastasio monacho Sinaitae dogmatico tribuitur a S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 171-174).

7775. Concisa et perspicua fidei nostrae notitia.

Inc. : Ὁφείλομεν πιστεῦν ὡς ἐβαπτίσθημεν

I.B. PITRA, *o.c.*, p. 271-274.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 251 sq.

Nota. A S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 174) Anastasio monacho Sinaitae dogmatico tribuitur, sed in codd. plerumque anonyma traditur.

7776. De liturgiis in quadragesimo die pro defunctis.

Inc. : Καὶ περὶ τῶν τεσσαρακοστῶν λειτουργιῶν, ἐὰν συμβῇ δύο καὶ τρεῖς ἢ πλείονας τελευτήσαι

I.B. PITRA, *o.c.*, p. 277-278.

Nota. Anastasio monacho "typico" (s. IX-XI) tribuitur a S.N. SAKKOS (*o.c.*, p. 185 sq.).

7777. Doctrina de temporibus.

Inc. : Ἀπὸ μὲν τῆς μεγάλης ἡμέρας τοῦ ἁγίου πάσχα

I.B. PITRA, *o.c.*, p. 278-280.

Codd. : S.N. SAKKOS, *o.c.*, p. 252.

Nota. Vt supra n. 7776.

7778. Capita paenitentialia (κεφάλαια κατανυκτικά).

Inc. : Οὐαί σοι, ψυχή, ὅτι ἐν γνώσει ἁμαρτάνεις

S.N. SAKKOS, *'Αναστασίου Β' Ἀντιοχείας ἀνέκδοτα ἔργα*, Thessaloniki, 1976, p. 9-10.

7779. **Precatio.**

Inc. : Κύριε, μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξης με

Ibid., p. 11-12.

7780. **Homilia in ramos palmarum.**

Inc. : Λαμπρὰ τῆς φωτοφόρου ἡμέρας τὰ σύμβολα

Inedita.

Cod. Bodl. Barocc. 197, s. XIV.

Nota. Anastasio presbytero allegoristae tribuitur a S.N. SAKKOS, (*o.c.*, p. 194).

7781. **Doctrina Patrum.**

F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum de Incarnatione Verbi*, Münster i. W., 1907.

Nota. Tum Anastasio Sinaitae (D. SERRUYS, *Anastasiana*, in Mélanges d'archéologie et d'histoire, 22 [1902], p. 157-207) tum Anastasio Apocrisiario (J. STIGLMAYR, *Der Verfasser der Doctrina patrum de incarnatione uerbi*, in BZ 18 [1909], p. 14-40) tribuitur. Vide etiam H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 446.

STEPHANVS BOSTRENSIS

Cf. : J. DARROUZÈS, in DHGE XV (1963), col. 1211.

7790. **Contra Iudaeos (fragmenta).**

G. MERCATI, *Stephani Bostreni noua de sacris imaginibus fragmenta e libro deperdito Κατὰ Ἰουδαίων*, in Theol. Quartalschrift 77 (1895), p. 663-668 (= Opere minori I [StT 76], Roma, 1937, p. 202-206).

Nota. Fragmenta e Iohannis Damasceni *Sermonibus de imaginibus* critice edid. B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos III* (PTS 17), Berlin, 1975, p. 174.

SCRIPTA ANONYMA ADVERSVS IUDAEOS

Cf. : A.L. WILLIAMS, *Adversus Iudaeos. A Bird's-eye view of Christian Apologies until the Renaissance*, Cambridge, 1935.

7793. Doctrina Iacobi nuper baptizati (BHG 1322m, mb).

Inc. : 'Ο νόμος (ὁ ἅγιος) καὶ οἱ προφῆται τὸν ἐρχόμενον Χριστὸν

N. BONWETSCH, *Doctrina Iacobi Iudaei nuper baptizati*, AGG, N.F. XII 3, Berlin, 1910; et iterum F. NAU, PO VIII (1912), p. 745-780 (pars prior tantum).

Cf. : R. DEVRESSE, in Rev.SR 17 (1937), p. 25-35; — P. MAAS, in BZ 20 (1911) p. 573, 578.

Critica (editionis NAU). P. MAAS, in BZ 21 (1912), p. 608 sq.; — A. EHRHARD, in OC N.S. 3 (1913), p. 152-154.

Versio aethiopica.

S. GRÉBAUT, *Sargis d'Aberga (Controverse judéo-chrétienne)*, Première assemblée, PO III (1909, 1971²), p. 551-643. (Fin), PO XIII (1919), p. 5-109.

Versio syriaca.

Cf. : F. NAU, PO VIII, p. 719-722.

Versio arabica.

Cf. : F. NAU, PO VIII, p. 717-719; — G. GRAF, *Geschichte I*, p. 372-374.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Decemb.*, col. 1438-1542.

7794. Dialogus Timothei et Aquilae.

PG 86, 252-253
(fragmentum)

Inc. : Τῆς ἐπιφανείας τοῦ σωτῆρος ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ γενομένης κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην

F.C. CONYBEARE, *The Dialogues of Athanasius and Zacchaeus and of Timothy and Aquila* (Anecdota Oxoniensia, series I, 8), Oxford, 1898, p. 65-104 (iuxta cod. Vat. Pii II, 47, s. XII).

Critica, codd. : A. EHRHARD, in BZ 10 (1901), p. 276-279.

Nota. Vide *dialogum Athanasii et Zacchaei* sub n. 2301.

7795. Quaestio cxxxvii Ps.-Athanasii ad Antiochum ducem.

Inc. : Χριστιανῶν τε καὶ Ἰουδαίων Χριστὸν ὁμολογούντων

PG 28, 684-700

Cf. n. 2257.

7796. Papisci et Philonis Iudaeorum cum monacho colloquium.

INC. : Ἡρώτησε Παπίσκος Ἰουδαῖος διὰ τί τοῦ θεοῦ παραγγέλλοντος μὴ προσκυνεῖν λίθον ἢ ξύλον

A.C. MCGIFFERT, *Dialogue between a Christian and a Jew*, New-York, 1889.

CRITICA, CODD. : A. EHRHARD, in BZ 10 (1901), p. 278 sq.; — G. BARDY, PO XV (1927), p. 185-188.

Cf. n. 7772.

7797. Trophaea Damasci. Dialogus contra Iudaeos.

INC. : Σοφίας ὄντως ἀληθῶς καὶ φιλοσοφίας

G. BARDY, *Les Trophées de Damas, controverse judéo-chrétienne du VII^e siècle*, PO XV (1927), p. 173-275 (e cod. Coisl. 299, s. XI, f. 122-164).

7798. Dialogus contra Monophysitas.

INC. : Ἐν τοῖς ὁρίοις τῆς Ἀραβίας

N. BONWETSCH, *Ein antimonophysitischer Dialog*, NGG, 1909, p. 123-159 (e cod. Coisl. 299, s. XI, f. 168-189^v).

NOTAE.

(a) Prologum (inc. : Ἡ τῆς ἀληθοῦς σοφίας πηγὴ) edid. G. BARDY, PO XV (1927), p. 277-284.

(b) Dialogum hunc hic recensemus, quia eiusdem auctoris esse videtur ac dialogus praecedens (n. 7797).

7799. Dissertatio contra Iudaeos.

INC. : Ἐπιτηρήσωμεν, ἀδελφοί, τὰς Μωσαϊκὰς βίβλους

Inedita.

COD. Laurent. Plut. 7, I, f. 111-269.

EDITIO paratur a M. HOSTENS.

7800. Dialogus contra Iudaeos.

INC. : Πρὸ πάντων τούτων θέλω ἐρωτῆσαι τοὺς Ἰουδαίους εἰπέ μοι διὰ τί ἀκοῦσαι Ἰουδαῖος

Ineditus.

COD. Vat. gr. 1753, s. xv, f. 523-529.

Nota. Comparandus est cum uariis dialogis Anastasio Sinaitae tributis (cf. n. 7772) et cum dialogo Papisci et Philonis (cf. n. 7796). Initia similia in codd. Bodl. Cromwell 10, p. 453 - (465), Hierosol. S. Sabae 509, f. 44-51^v et Vat. gr. 725, f. 1^v-3^v. Cf. P. CANART, *Codices Vaticani Graeci. Codices 1745-1962*, Romae, 1970, p. 45.

7801. Tractatus contra Iudaeos.

Ineditus.

Cod. Coislin. 111, s. xiv (acephal.).

Nota. Conscriptus uidetur non ante s. xi.

7802. Liber contra Iudaeos.

Inc. : Τὸ κατεσκευασμένον ἐκ διαφόρων νημάτων καὶ χρωμάτων ὕφασμα κίβδηλον ὁ νομοθέτης ὀνομάζων

Ineditus.

Codd. Coislin. 16, s. xvi, f. 1-4; Vat. Ottobon. gr. 266, s. xvi, f. 1-7.

HIERONYMVS HIEROSOLYMITANVS THEOLOGVS GRAECVS

Cf. : E. AMMAN, in DTC VIII (1924), col. 983-985.

7815. Dialogus de s. trinitate inter Iudaeum et Christianum (fragmenta).

PG 40, 848-860
865

Inc. : 'Ο 'Ιουδαῖος. Τοῦ θεοῦ λέγοντος· "Ἴδετε, ἴδετε ὅτι ἐγὼ εἰμι, καὶ οὐκ ἔστι θεὸς πλὴν ἐμοῦ, πῶς ὑμεῖς πιστεύετε

PG 40, 848-860, 865 = GALLANDI-FABRICIVS (1712); — B. KOTTER, *Die Schriften des Johannes von Damaskos* III (PTS 17), Berlin, 1975, p. 194.

Nota. Iuxta P. BATIFFOL (*Jérôme de Jérusalem d'après un document inédit*, in *Revue des questions historiques* 39 [1880], p. 148-255) fragmentum (PG 40, 848-860), fragmentum apud Iohannem Damascenum, textus (PG 40, 860-865), quibus addendus est tractatus e cod. Paris. gr. 854, f. 220^v-225, excerpta sunt unius eiusdemque operis. Vide autem K. RAHNER, *Ein messalianisches Fragment über die Taufe*, in *ZkTh* 61 (1937), p. 258-271.

SPVRIA

7817. De effectu baptismi.

PG 40, 860-865

Inc. : Ἐρώτημα. Διὰ τί ὑπάρχεις χριστιανός;

PG 40, 860-865 = GALLANDI-FABRICIUS (1712).

Nota. K. RAHNER (a.c.) opinatur tractatum nostrum opus esse unius Messalianorum, scriptum s. iv exeunte, s. v ineunte.

7818. Fragmenta in Psalmos.

G. MORIN, *Anecdota Maredsolana* III, 3, Maredsol, 1903, p. 122-128.Cf. : J. WALDIS, *Hieronymi graeca in Psalmos fragmenta untersucht und auf ihre Herkunft geprüft* (Alttestamentl. Abhandl. I, 3), Münster, 1908. Cf. CPL 593.

GEORGIUS MONACHVS ET PRESBYTER

Cf. : F. DIEKAMP, *Der Mönch und Presbyter Georgios, ein unbekannter Schriftsteller des 7. Jahrhunderts*, in BZ 9 (1900), p. 14-51.

7820. De haeresibus ad Epiphanium.

Inc. : Ἡδὴ σοι τὸν πρὸ τούτου λόγον συντάξας

M. RICHARD, *Le traité de Georges hiéromoine sur les hérésies*, in REB 28 (1970), p. 239-269 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 62).Cf. : M. RICHARD, *Les "Chapitres à Épiphanie sur les hérésies" de Georges hiéromoine (VII^e siècle)*, in Ἐπετηρίς τῆς ἐταιρείας Βυζαντινῶν σπουδῶν 25 (1955), p. 331-362 (= *Opera Minora* III, Turnhout-Leuven, 1977, n. 61).

7821. De quartodecimana Paschae (Διήγησις περὶ τῆς τεσσαρισκαιδεκάτης τοῦ πάσχα).

Inc. : Μόνος μὲν ὡς ἀληθῶς ὁ τῶν χρόνων ποιητὴς

F. DIEKAMP, a.c., p. 24-32.

7822. De tribus circulis solis et lunae (Διήγησις περὶ τῶν τριῶν πόλων ἡλίου, σελήνης καὶ ἰνδικτιόνων).

Inc. : Περιέχει τὸ ὑποκείμενον σύνταγμα τὴν τοῦ ἀγίου πάσχα ψήφον

F. DIEKAMP, a.c., p. 32 sq.

ZACHARIAS HIEROSOLYMITANVS

sedit 609 - ± 628.

Cf. : O. VOLK, in LThK 10 (1965), col. 1301.

7825. Epistula ad Hierosolymitanos.

PG 86, 3228-3233

Inc. : *Χάρις ὑμῖν, τέκνα, καὶ εὐσπλαγχνία, καὶ ἔλεος παρὰ θεοῦ πατρὸς ἡμῶν*

PG 86², 3228-3233 = COMBEFIS (1655).

Versio georgica.

G. GARITTE, *La prise de Jérusalem par les Perses en 614*, CSCO 202, Louvain, 1960, p. 70-76 (textus) ; CSCO 203, Louvain, 1960, p. 46-50 (translatio).

Versiones arabicae.

G. GARITTE, *Expugnationis Hierosolymae a.d. 614 recensione arabicae*. I. *A et B*, CSCO 340, Louvain, 1973, p. 49-53, 98-101 (textus) ; CSCO 341, Louvain, 1973, p. 33-35, 66-68 (translatio) ; — Id., *Expugnationis Hierosolymae a.d. 614 recensione arabicae*. II. *C et V*, CSCO 347, Louvain, 1974, p. 143-145, 185-188 (textus) ; CSCO 348, Louvain, 1974, p. 97-98, 126-129 (translatio).

GEORGIUS PISIDA

Cf. : A. PERTUSI, *Giorgio di Pisidia Poemi*. I. *Panegirici epici* (Studia patristica et byzantina, 7), Ettal, 1960.

7827. In Heraclium ex Africa redeuntem.

Inc. : *Λόγος μὲν ὑμᾶς οὐ κατισχύει φράσαι*

A. PERTUSI, *o.c.*, p. 77-81.

7828. De expeditione Persica.

PG 92, 1197-1260

Inc. : **Ω τὰς αὐλοὺς τῶν ἄνω στρατηγίας*

A. PERTUSI, *o.c.*, p. 84-136.

7829. In Bonum patricium.

INC. : Πάλαι μὲν εἶχεν Ἑρακλῆς Εὐρυσθέα

A. PERTUSI, *o.c.*, p. 163-170.

7830. Bellum Auaricum (BHG 1059).

PG 92, 1263-1294

INC. : Τῶν ζωγράφων τις εἰ θέλει τὰ τῆς μάχης

A. PERTUSI, *o.c.*, p. 176-200.

7831. In restitutionem s. crucis.

INC. : Ὡ Γολγοθὰ σκίρτησον ἡ κτίσις πάλιν

A. PERTUSI, *o.c.*, p. 225-230.

7832. Heraclias.

PG 92, 1297-1332

INC. : Ἀγαλλιάσθω πᾶς χορὸς τῶν ἀστέρων

A. PERTUSI, *o.c.*, p. 225-230, 276-292.

7833. In s. resurrectionem.

PG 92, 1373-1384

INC. : Λευχειμονούσα νῦν προῆλθεν ἡ κτίσις

PG 92, 1373-1384 = QUERCI.

Codd. : A. PERTUSI, in *Aevum* 30 (1956), p. 405 sq.

7834. Hexaemeron.

PG 92, 1425-1578

INC. : Ὡ παντὸς ἔργου καὶ θεηγόρου λόγου

PG 92, 1425-1578 = QUERCI.

Notae.

(a) Editionem pauco emendatiorem publici iuris fecit R. HERCHER, *Claudii Aeliani uaria historia*, Lipsiae, 1866, II, p. 603-662.

(b) In nonnullis codicibus Cyrillo Alexandrino adscriptum est.

(c) Conclusio exstare uidetur apud L. STERNBACH, in *Wiener Studien* 14 (1892), p. 66-68. Cf. A. PERTUSI, *o.c.*, p. 14.

Codd. : A. PERTUSI, in *Aevum* 30 (1956), p. 402-405.

Cf. : A. BIANCHI, *Note sulla cultura a Bisanzio all'inizio del VII secolo in rapporto all'Esamerone di Giorgio di Pisidia*, in *Riv. St. Biz.* neoell. 12 (1965), p. 137-143 ; — ID., *Sulla cultura astronomica di Giorgio di Pisidia*, in *Aevum* 40 (1966), p. 35-52 ; — M.R. DILTS, *Krumbacher on George Pisides*, in *Byzantion* 35 (1965), p. 612.

Versio armeniaca.

A. DIROYEAN, *Vecoreayk' Georgay Pisideay imastasiri* (Das Hexaemeron des Philosophen Georg Pisida), Venetiis, 1900.

Cf. G. FERMEGLIA, *Studi sul testo delle due versioni (slava e armena) dello Hexaemeron di Georgio Pisida*, in *Memorie dell' Istituto Lombardo, Accademia di Scienze e lettere*, Cl. Lett. 28, 2 (1964), p. 225-234; — ID., *Noterelle armene*, in *Rendiconti, Classe di Lettere e Scienze morali e storiche*, Istituto Lombardo, t. 109 (1975), p. 199-201.

Versio palaeo-slauiica.

J. ŠLJAPKIN, *Šestodnev G. Pizida v slavjano-russkom perevodě 1385 goda* (Georgii Pisidae Hexaemeron in uersione slauo-rossica anni 1385), Petropoli, 1882.

Cf. : G. FERMEGLIA, *o.c.*

835. De uanitate uitae.

PG 92, 1581-1600

Inc. : "Ανοιξον ἡμῖν τοῦ λογισμοῦ τὰς πύλας

PG 92, 1581-1600 = QUERCI.

Codd. : A. PERTUSI, in *Aeuum* 30 (1956), p. 406.

836. Contra Seuerum Antiochiae.

PG 92, 1621-1676

Inc. : Χρυσὴν ἀληθῶς οὐρανοῦ σειρὰν βλέπω

PG 92, 1621-1676 = QUERCI.

Codd. : A. PERTUSI, in *Aeuum* 30 (1956), p. 405.

837. In humanam uitam.

Inc. : "Ανδρες ἐγεργέλωτες, ὅσοι βιοπαίγμονι τέφρη

L. STERNBACH, *De Georgio Pisida Nonni sectatore*, in *Analecta graeco-latina philologis Vindobonae congregatis obtulerunt collegae Cracouienses et Leopolitani, Cracouiae*, 1893, p. 38-54.

Codd. : A. PERTUSI, in *Aeuum* 30 (1956), p. 406.

Nota. De genuinitate dubitat A. PERTUSI (*o.c.*, p. 16 adn. 3).

838. Vita s. Anastasii martyris (BHG 86).

PG 92, 1680-1729

Inc. : Νόμος τις δεδῶρηται τοῖς εὐσεβοῦσιν

A. PERTUSI, *L'encomio di s. Anastasio martire Persiano*, in *AnBoll* 76 (1958), p. 5-63.

339. **Poemata minora, epigrammata.**

PG 92, 1732-1753

L. STERNBACH, *Georgii Pisidae carmina inedita*, in Wiener Studien 13 (1891), p. 1-4, 16-62 ; 14 (1892), p. 51-68 (suppl. I, V-CVIII).

Nota. Duo epigrammata leguntur in *Anthologia Palatina* (edid. P. WALTZ, *Anthologie grecque. Anthologie Palatine*, Paris, 1928, t. I, p. 46 sq.)

ANTIOCHVS MONACHVS

Cf. : G. BARDY, in DSp I (1936), col. 701-702 ; — F. NAU, *Note sur les Mss. de Paris qui renferment la notice biographique d'Antiochus, moine de S.-Sabba*, in ROC 11 (1906), p. 327-330.

7842. **Epistula ad Eustathium (BHG^a 1215).**

PG 89, 1421-1428

Inc. : Ἐπειδὴ περ γεγραφήκας μοι, τιμὴ πάτερ

PG 89, 1421-1428 = FRONTON DU DUC.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 412.

7843. **Pandecta scripturae sacrae.**

PG 89, 1428-1849

Inc. : Φησὶν ἐν τοῖς Ἀισμασιν ὁ σοφὸς Σολομὼν

PG 89, 1428-1849 = FRONTON DU DUC.

Codd. : F. DIEKAMP, *Patres apostolici*, Tübingen, 1913^a, Prol. p. xi.

Fontes. I.M. COTTERILL, *Modern Criticism and Clement's Epistles to Virgins, or their new Version newly discovered in Antiochus Palaestinus*, Edinburg, 1884 ; — Id., in *Journal of Philology* 19 (1891), p. 241-285 ; — S. HAIDACHER, *Nilus-Exzerpte im Pandectes des Antiochus*, in RBén 22 (1905), p. 244-250 ; — G. BARDY, in DSp I (1937), col. 701 sq. — J. KIRCHMEYER, *Une source d'Antiochus de Saint-Sabas (Pandectes c. 127-128)*, in OCP 28 (1962), p. 418-421.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 412.

Versio palaeo-slauica.

MAT. SREZNEVSKIJ, *Izsledovanie o Pandekte Antioha XI v.*, Moscou, 1880.

7844. **Exomologesis.**

PG 89, 1849-1856

Inc. : Κύριε, ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ μέγας

PG 89, 1849-1856 = FRONTON DU DUC.

STRATEGIVS

Cf. : P. PEETERS, *La prise de Jérusalem par les Perses*, in *Mélanges de l'Université Saint-Joseph* 9 (1923-1924), p. 3-42 (= *Recherches d'histoire et de philologie orientales*, I [Subsid. hagiogr. 27], Bruxelles, 1951, p. 78-116).

7846. De Persica captiuitate.

Graece exstant tantum fragmenta :

(1) Epistula Zachariae Hierosolymitani.

PG 86, 3228-3233

PG 86², 3228-3233.

Cf. n. 7825.

(2) De Persica captiuitate opusculum.

PG 86, 3236-3268

PG 86², 3236-3268.

(3) Narratio in apophthegmatibus (BHG* 1448w).

N. MARR, *Antioch Stratig. Plěnenie Ierusalima Persami v 614 g.* (Teksty i razyskaniya po armjano-gruzinskoj filologii, IX), Petropoli, 1909, p. 42-44 (recensiones duae e codd. Sinait. Gr. 448 et 432).

Versio georgica.

G. GARITTE, *La prise de Jérusalem par les Perses en 614*, CSCO 202/203, Louvain, 1960 (textus et translatio).

Versiones arabicae.

G. GARITTE, *Expugnationis Hierosolymae a.d. 614 recensiones arabicae*. I : A et B, CSCO 340/341, Louvain, 1973 ; — II : C et V, CSCO 347/348, Louvain, 1974 (textus et translatio).

THALASSIVS ABBAS

Cf. : M.Th. DISDIER, *Le témoignage spirituel de Thalassius le Libyen*, in *REB* 2 (1944), p. 79-118.

7848. Centuriae iv de caritate et continentia.

PG 92, 1428-1470

PG 91, 1428-1470 = GALLANDI.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE, 8, p. 192.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 406.

IOHANNES CLIMACVS

Cf. : G. COUILLEAU, in DSp VIII (1974), col. 369-389, ubi bibliographia uberior.

- 7850. Iohannis ab. Rhaiteni et Iohannis Climaci epistulae mutuae** (BHG 883d, BHGⁿ 883db). PG 88, 624-628

Inc. : Γινώσκοντες ἡμεῖς οἱ εὐτελεῖς
Ὑπεδεξάμεν ὡς πρέπουσαν

PG 88, 624-628 = RADER (1633).

- 7851. Prologus.**

Inc. : Τοῖς ἐν τῇ βίβλῳ τῆς ζωῆς

PG 88, 628-629 = RADER (1633).

Nota. Non est Iohannis Climaci.

- 7852. Scala paradisi.**

Inc. : Τοῦ ἀγαθοῦ καὶ ὑπεραγάθου καὶ παναγάθου

PG 88, 632-1164 = RADER (1633).

- 7853. Liber ad pastorem.**

Inc. : Ἐν τῇ μὲν κάτω βίβλῳ ἔγωγέ σε

PG 88, 1165-1209 = RADER (1633).

Nota (ad nn. 7850-7853). Editiones SOPHRONII EREMITAE, Constantinopoli, 1883, Athenis, 1959², et P. TREVISAN, *S. Giovanni Climaco, Scala Paradisi* (Corona Patrum Salesiana, 8), Torino, 1941, uix emendatiores sunt.

Codd. (ad nn. 7850-7853). J. J. TIKKANEN, *Eine illustrierte Klimax-handschrift in der Vatikanischen Bibliothek*, in Acta Soc. scientifiacae Fennicae, 19 (1893), 2 ; — C. R. MOREY, *Two Miniatures from a Manuscript of St. John Climacus and their Relation to Klimax Iconography*, in Studies in East Christian and Roman Art, New-York, 1918, p. 1-30 ; — C. OSIECZKOWSKA, *Note sur le Rossianus 251 de la Bibliothèque Vaticane*, in Byzantion 9 (1934), p. 261-268 ; — J. R. MARTIN, *The Illustration of the Heavenly Ladder of John Climacus* (Studies in Manuscript Illumination, 5), Princeton-London, 1954 ; — K. WEITZMANN, *Islamische und koptische Einflüsse in einer Sinai-Handschrift des Johannes Klimachus*, in Festschrift Ernst Kühnel, Berlin, 1959, p. 267-274 ; — I. BARNEA, *Un manuscrit byzantin illustré du XI^e siècle*, in Revue des études sud-européennes 1 (1963) ; — D. BOGDANOVIČ, *Jovan Lestvičnik u vizantijskoj i staroj srpskoj književnosti* (Jean Climaque dans la littérature byzantine et la littérature serbe ancienne) (Vizantološki institut, Posebna izdanja, 11), Beograd, 1968 (cum compendio gallico, p. 215-225).

Versio latina.

Cf. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 180.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 165 sq., 350 ; — A. SMITH LEWIS, *Codex Climaci rescriptus* (Horae Semiticae, 8), Cambridge, 1909.

Versiones armeniacae.

Cf. : I. HAUSHERR, in DSp I (1937), col. 876 ; — G. ZARBHANALIAN, *Catalogue*, p. 531-538 ; — N. AKINIAN, *Simeon von Plinžahank' (1188-1225) und seine Übersetzungen aus dem Georgischen ins Armenische*. III. *Iohannes Klimakos*, in *Handes Amsorya* 61 (1947), p. 257-281.

Versio georgica.

Cf. : M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 137 ; — G. GARITTE, *Catalogue*, p. 213 n. 6 ; 214 n. 7 ; — G. PERADZE 6, p. 243.

Nota. Versio georgica, quam indicat G. GARITTE, *Catalogue*, p. 115 sq. n. XIV, translatio est ex arabico. Cf. B. OUTTIER, in *Bedi Kartlisa* 31 (1973), p. 45 n. 24.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 409 sq.

Versio aethiopica (apophthegmata tria).

V. ARRAS, *Patericon Aethiopice*, CSCO 277, Louvain, 1967, p. 66 sq. (textus) ; CSCO 278, Louvain, 1967, p. 51 (translatio).

Versiones slauiacae.

Cf. : G. COUILLEAU, in DSp VIII (1974), col. 384. Addatur BOGDANOVIČ, o.c. ; — M. HEPPEL, *The Rila Manuscripts of the "Lestvica" (Scala Paradisi)*, in *Byzantinoslavica* 32 (1971), p. 276-283 ; — D.V. DRAGUNSKIJ, "Lestvice" Puškinskogo Doma, in *Istoriceskoy Povestvovanie Drevnej Rusi*, 1976, p. 345-347.

Scholia.**(a) Scholia Eliae Cretensis.**

PG 88, 631-1164 (in fine singulorum capitum, aliorum scholiis immixtis).

Codd. : I. SAJDAK, *Historia critica scholiastarum et commentatorum Gregorii Nazianzeni. Pars I* (Meletemata Patristica I), Cracouiae, 1914, p. 111-116.

Nota. Multa scholia uero auctori restituit E. PETERSON, in *Theolog Literaturzeitung* 55 (1930), col. 257 ; in *Byzant.-neugriechische Jahrbücher* 5 (1926/27), p. 415-418 ; *ibid.*, 9 (1932), p. 45-51 ; in *ZkTh* 57 (1933), p. 273 sq. ; in *Theolog. Revue* 32 (1933), p. 242.

(b) Scholia Photii.

A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, *Φωτίου Πατριάρχου Σχόλια εἰς τὴν Κλίμακα*, in *Pravoslavnyj Palestinskij Sbornik* 11 (1892), p. 21-24 ; — G. HOFMANN, *Der hl. Johannes Klimax bei Photios*, in *OCF* 7 (1941), p. 461-479.

Nota. Scholia sunt 12, quorum 1, 4, 9, 10 et 11 e cod. Hierosolym. 93, s. XIII, alia ex editione Migniana hausta sunt. Vnum scholion edid. G. HOFMANN (a.c., p. 464 sq.) e cod. Vat. gr. 294, s. x/xi. De genuinitate uide G. HOFMANN, a.c.

(c) **Scholion Michaelis Pselli.**

J. BIDEZ, *Catalogue des manuscrits alchimiques grecs*, t. 6, Bruxelles, 1928, p. 167-176.

(d) **Scholia Nicephori Callisti.**

Cf. : L. POLITES, "Αγνωστο έργο του Νικηφόρου Καλλίστου Σανθοπούλου. Έξήγηση στον 'Ιωάννη της Κλίμακος, in *Κληρονομία* 3 (1971), p. 69-84.

(e) **Scholia Iohannis ab. Raitheni.**

PG 88, 1211-1248 (latine tantum).

Nota. Scholia haec nihil aliud sunt nisi scholia anonyma ab Angelo Clarenio collecta. **Cf.** J. GRIBOMONT, *La Scala Paradisi, Jean de Raithou et Ange Clarenio*, in *Studia monastica* 2 (1960), p. 345-358.

IOHANNES CARPATHIVS

Cf. : M.Th. DISDIER, *Jean de Carpathos : l'homme, l'œuvre, la doctrine spirituelle*, in *EO* 31 (1932), p. 284-303 ; 39 (1940-42), p. 290-311 ; — D. STIERNON, in *DSP* VIII (1974), col. 589-592.

7855. Capita hortatoria ad monachos in India.

PG 85, 1837-1860

Inc. : Τοῖς ἐπὶ γῆς βασιλευσιν ἑαρινὰ ἀνθη προσφέροντές (uel προσάγοντές) τινας τῶν προσαιτούντων

PG 85, 1837-1860 = Φιλοκαλία τῶν ἱερῶν νηπτικῶν, Venetiis, 1782, I, p. 241-261, Athenis, 1957, p. 276-296.

Notae.

(a) Textum emendatiorem edid. D. OSSIEUR, *Tekstuitgave van de capita παρακλητικά en de capita δασκητικά van Johannes Carpathius, met inleiding en tekstkritische aantekeningen* (dissertatio, Gent), 1973.

(b) Capita sunt centum. In *Philocalia* et itaque in PG caput 100 (inc. : Εἰ κατὰ τὸν 'Ιωάννην) (PG 85, 1856) nihil aliud est nisi caput 93 operis sequentis (n. 7856). Caput 100 reuera textus est, quem legis in PG 85, 1857-1860 (inc. : Μὴ θελήσης), quem *Philocaliae* editores, M.Th. DISDIER (a.c.) et D. STIERNON (l.c.) iniuria opusculum singulare habent.

(c) Translatio latina, interprete Pontano, exstat in PG 85, 791-812. (ex parte).

Codd. : M.Th. DISDIER, a.c., p. 290-297 ; — D. STIERNON, l.c. ; — D. OSSIEUR, o.c., p. XI-XIV.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 407 ; — J.M. SAUGET, *Le Paterikon du manuscrit arabe 276 de la Bibliothèque Nationale de Paris*, in *Muséon*, 82 (1969), p. 381 sq.

7856. **Capita theologica et gnostica.**Inc. : *Καλὰ ἐξ ἀγαθῶν τὰ πάντα γεγόνασι*D. OSSIEUR, *o.c.*, p. I-29.

Notae.

(a) Capita sunt quorum numerus in codd. uariatur, in codd. autem uetustioribus capita 117 leguntur.

(b) Translatio latina, interprete Pontano, ex parte exstat in PG 85, 811-826.

Codd. : M.Th. DISDIER, *a.c.*, p. 290-293, 297-300 ; — D. OSSIEUR, *o.c.*, p. XI-XIV.

SPVRIA

7858. **Narrationes uariae de uitis anachoretarum.**

Ineditae.

Cod. Paris. gr. 890, s. XI.

De **genuinitate neganda** uide P.V. NIKITIN, *Johannes von Karpathos und die Paterika* (rossice), in Bulletin de l'Académie Imp. des sciences de St. Pétersbourg, 1911, p. 615-636. Cf. BZ 20 (1911), p. 582 sq.7859. **Florilegium de sacra eucharistia et de comunione.**Inc. : *Ἰωάννης ὁ Βοστηρὸς ἀνὴρ ἅγιος καὶ ἐξουσίαν ἔχων κατὰ πνευμάτων ἀκαθάρτων*

Ineditum.

Codd. Marc. gr. 503, s. XIV, f. 84^v-90^v, Vat. gr. 840, s. XIV, f. 157-174.**Nota.** Florilegium est quod G. SCHALKHAUSSER (*Zu den Schriften des Makarios von Magnesia*, Leipzig, 1907, p. 9 adn. 1) et M.Th. DISDIER, (*a.c.*, p. 302 sq.) excerptum esse suspicantur e Iohannis Oxytae *Tractatu de sacra eucharistia*, de quo uide M. RICHARD (*Florilèges spirituels grecs*, in DSp V [1962], col. 504 sq. [= *Opera Minora* I, n. 1, Turnhout-Leuven, 1976]) et J. DARROUZES (*Le florilège de Jean l'Oxite*, in REB 12 [1954], p. 180 sq.).

HESYCHIVS SINAITA

incertum quo saeculo floruerit.

Cf. : J. KIRCHMEYER, in DSp VII (1969), col. 408-410 ; — W. VÖLKER, *Die beiden Centurien "De temperantia et uirtute" des Hesychius, in Scala Paradisi. Eine Studie zu Johannes Climacus und zugleich eine Vorstudie zu Symeon dem neuen Theologen*, Wiesbaden, 1968.

7862. De temperantia et uirtute.

PG 93, 1479-1544

Exstant recensiones duae :

(1) Recensio longior (Centuriae II).

Inc. : Νῆψις ἐστὶ μέθοδος πνευματικῇ

PG 93, 1479-1544 = FRONTON DU DUC ; — Φιλοκαλία τῶν ἱερῶν νηπτικῶν, Venetiis, 1782, I, p. 128-152, Athenis, 1957, I, p. 141-173 (editio emendatio).

(2) Recensio breuior (Capita xxiv).

Inc. : Ἀληθινὸς ὄντως μοναχὸς οὗτός ἐστιν ὁ νῆψιν κατορθῶν

M. WAEGEMAN, *Les 24 chapitres "De temperantia et uirtute" d'Hésychius le Sinaïte. Édition critique*, in SE (1977), p. 195-285.

Codd., trad. textus. R. MENNES, *Hesychius van Jerusalem. Inventaris van de Griekse handschriftelijke overlevering* (Dissertatio, Gent), 1971, II, p. 285-319 ; — J. KIRCHMEYER, *Hésychius le Sinaïte et ses Centuries*, in *Le millénaire du Mont Athos 963-1963*, I, Chevetogne, 1963, p. 319-329 ; — M. WAEGEMAN, *La structure primitive du traité "De temperantia et uirtute" d'Hésychius le Sinaïte : deux centuries ou un acrostiche alphabétique ?*, in *Byzantion* 44 (1974), p. 467-478 (opinatur recensionem longiorem primigeniam esse).

PHILOTHEVS MONACHVS

incertum quo saeculo floruerit.

Cf. : B. KOTTER, in *LThK* 8 (1963), col. 479.**7864. Capita de temperantia.**

Inc. : Ἐστὶν ἐν ἡμῶν νοητὸς πόλεμος

Φιλοκαλία τῶν ἱερῶν νηπτικῶν, Venetiis, 1782, Athenis, 1958, II, p. 274-286.

7865. De mandatis domini.

PG 154, 729-745

Inc. : Ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, ἡ τοῦ πατρὸς αἰδία σοφία

PG 154, 729-745 = POSSINVS (inter opera Philothei Coccini).

7866. Capita ascetica.

Nota. In cod. Vat. gr. 703, s. XIV, f. 1-13^v, capita 4 leguntur, quorum ultimum idem est ac tractatus *De mandatis domini* (n. 7865).

(1) Inc. : *Οσοι εις Χριστὸν ἐβαπτίσθημεν

PG 98, 1369-1372

PG 98, 1369-1372 (partim).

(2) Inc. : Τὴν χάριν καὶ τὸν ἀρραβῶνα τοῦ ἁγίου πνεύματος οἱ πιστοὶ ἐλάβομεν

Cf. : PG 98, 1371.

(3) Inc. : Σοὶ τῷ δεσπότῃ ἡμῶν ταῦτα τὰ νοήματα κεῖται

Cf. : PG 98, 1371.

ISAAC NINIVITA

Cf. : I. ORTIZ DE URBINA, *Patrologia syriaca*, Roma, 1905², p. 135 sq. ; — E. KAHLIFÉ-HACHEM, in *DSP VII* (1971), col. 2041-2054.

7868. Sermones ascetici et epistulae.

N. THEOTOKIS, *Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰσαὰκ ἐπισκόπου Νινεὺς τοῦ Σύρου τὰ εὐρεθέντα ἀσκητικά*, Leipzig, 1770, secunda editio J. SPETSIERIS, Athenis, 1895, 1976³ (= Versio graeca antiqua a Patricio et Abramo, quae in mss. s. VIII-IX iacet).

Notae.

(a) In plerisque codicibus opus diuiditur in duos libros, quorum prior sermones 1-XXXVI complectitur, posterior incipit a quodam prologo, qui nihil aliud est nisi sermo syriacus XXXVII. In editione tamen textus arbitrario modo ab editore est dispositus.

(b) Textum syriacum edid. P. BEDJAN, *Mar Isaacus Ninivita. De perfectione religiosa*, Paris-Leipzig, 1909. Vide quoque I. ORTIZ DE URBINA, *o.c.*, p. 146.

Concordantia uersionis cum textu syriaco : A. J. WENSINCK, *Mystic Treatises by Isaac of Nineveh translated from Bedjan's Syriac Text with an Introduction and Registers*, Verhandelingen der koninklijke akademie van Wetenschappen te Amsterdam, Afdeling letterkunde, Nieuwe reeks, deel XXIII, n. 1, Amsterdam, 1923, p. XIV, adn. 1.

Notanda sunt haec :

(a) In uersione graeca irrepserunt sermones Iohannis e Daljata, qui in quibusdam codicibus graecis separatim exstant, sc. sermones 2 (inc. : *Ὅταν ἀγαπήσωμεν φύγειν ἐκ τοῦ κόσμου), 7 (inc. : Ἀὕτη ἐστὶν ἡ τάξις ἡ σωφρων), 43 (inc. : Ὁ κωλύων τὸ στόμα αὐτοῦ), 80 (inc. : Τίς τῶν ἀδελφῶν ἔγραψε ταῦτα). Cf. A. J. WENSINCK, *o.c.*, p. XIV sq.

(b) Epistula Isaaci ad Symeonem (ep. 4) (inc. : 'Ἡ ἐπιστολή σου, ἀγιε, οὐχὶ λόγου ἐγκεχαράγμενοι εἰσὶν) nihil aliud est nisi epistula Philoxeni Mabbugensis ad Patricium Edessenum, quae epistula iterum edita est a J. Cozza-Luzi apud A. Mai, *Nova Patrum bibliotheca VIII*, 3, Romae, 1871, p. 157-187. (Textus syriacus : R. LAVENANT, *La lettre à Patricius d'Édesse de Philoxène de Mabboug*, PO XXX, 1963, p. 725-873).

(c) PG 86, 885-888 = POSSINVS (inc. : 'Ἡ κίνησις τῶν λογισμῶν ὑπὸ τοσούτων αἰνῶν γίνεται) excerpta sunt e serm. 4 et 18.

(d) Pars sermonis 56 legitur sub nomine Ephraem Graeci apud ASSEMANI G. 3, p. 25^E-26^E. Cf. n. 3987.

Codd. : I.B. CHABOT, *De s. Isaaci Ninivitarum vita, scriptis et doctrina*, Louanii, 1892, p. 61 adn. 2 ; — Ch. ASTRUC, *Un recueil de textes ascétiques, le Parisinus gr. 915*, in RAM 42 (1966), p. 181-191 ; — K. DEPPE, *Die λόγος ἀσκητικοὶ des Isaak von Ninive. Die griechische Übersetzung der Schriften Isaaks nach fünf Codices des Katharinenklosters vom Sinai*, in Paul de Lagarde und die Syrische Kirchengeschichte, Göttingen, 1968, p. 35-57.

Versio latina.

PG 86, 811-886 (= *Liber de contemptu mundi*, Venetiis, 1506, interprete Angelo Clarenio ?)

Cf. : J. GRIBOMONT, *La Scala paradisi, Jean de Raithou et Ange Clarenio*, in *Studia monastica* 2 (1960), p. 345-358, praesertim p. 350, 352.

Notae.

(a) Capita 28, 29 et 53 Iohanni e Daljata tribuenda sunt. Cf. : I. ORTIZ DE URBINA, *o.c.*, p. 143 ; — P. SHERWOOD, *Jean de Daljata : sur la fuite du monde*, in *L'Orient syrien* 1 (1956), p. 305-316.

(b) Concordantia versionis latinae cum textu syriaco apud I.B. CHABOT, *o.c.*, p. 67 adn. 1.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 7, p. 80 sq. et 3, p. 82, nn. 15 et 16 sub nomine Ephraem, qui autem sermones 21 et 19 sunt Isaaci ; — G. GARITTE, *Catalogue*, p. 237-248, nn. 1-34 ; p. 113-115, nn. XII, 1-4 ; p. 119, n. 3 ; p. 137 sq., nn. 15-16, p. 138, n. VI.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 430-442.

Versio aethiopica.

Cf. : I.B. CHABOT, *o.c.*, p. 160.

Versio palaeo-slauiica.

Cf. : A. SNOJ, *Staroslovenski rokopisi v sinajskem samostanu sv. Katarine* (Les manuscrits paléoslaves du Monastère Sainte Catherine du Mont Sinai), in *Bogoslovni Vestnik* 16 (1930), p. 172 n. 35.

Notandum est versiones graecam et arabicam translatas esse e syriaco, latinam e graeco et aethiopicam ex arabico.

SPVRIA

7869. Capita ascetica.

Inc. : Δύο ὁδοί εἰσιν, ἀγαπητοί, πρὸ προσώπου ἡμῶν

M. BESSON, *Un recueil de sentences attribuées à Isaac*,
in OC I (1901), p. 46-60 ; 288-298.

MODESTVS HIEROSOLYMITANVS

Cf. : B. KOTTER, in LThK 7 (1962), col. 516 ; — G. GARITTE, *La sépulture de Modeste de Jérusalem*, in Muséon 73 (1960), p. 127-133.

- 7872. Homilia in unguenta ferentes mulieres** (fragmentum). PG 86, 3273-3276

Inc. : Τὸν ἑβδομον ἀριθμὸν καὶ ἐπὶ τῆς ἀρετῆς

R. HENRY, t. VIII, p. 118 sq. = Photius, *Bibl.* 275 (PG 104, 244).

- 7873. Homilia in occursum domini** (fragmentum). PG 86, 3276-3277

Inc. : Καὶ ἡ τὸν ἑβδομήκοντα χρόνον σαββατίσασα

R. HENRY, t. VIII, p. 119 sq. = Photius, *Bibl.* 275 (PG 104, 244-245).

- 7874. Epistula ad Kunitam catholicum** (armeniace).

F. MACLER, *Histoire d'Héraclius par l'évêque Sebêos*, Paris, 1904, p. 70-73 (translatio gallica).

SPVRIA

- 7876. Encomium in beatam uirginem** (BHG 1085). PG 86, 3277-3312

Inc. : Ἄφατος ἡ πανίερος γυνῶσις

PG 86, 3277-3312 = GIACOMELLI.

Genuinitas. Est ignoti s. VII exeunte, s. VIII ineunte. Cf. M. JUGIE, *La mort et l'assomption de la sainte Vierge* (StT 114), Roma, 1944, p. 214-223.

- 7877. Fragmenta in catenis in Psalmos.**

Cf. : R. DEVRESSE, *Les commentateurs des Psaumes*, p. 324.

LEONTIVS NEAPOLITANVS

Cf.: H. GELZER, *Ein griechischer Volksschriftsteller des 7. Jahrhunderts*, in *Historische Zeitschrift* 61 (1889), p. 1-38 (= Ausgewählte kleine Schriften, Leipzig, 1907, p. 1-56); — *Léontios de Néapolis. Vie de Syméon le Fou et Vie de Jean de Chypre. Édition commentée par A. J. FESTUGIÈRE en collaboration avec L. RYDÉN* (Biblioth. archéol. et histor., t. 93), Paris, 1974.

7880. **Sermo in Symeonem** (BHG 1955).

PG 93, 1565-1581

Inc.: *Εὐφραινέσθωσαν οἱ οὐρανοὶ καὶ ἀγαλλιάσθω ἡ γῆ.
Δίκαιον γάρ*

PG 93, 1565-1581 = COMBEFIS.

7881. **Sermo in mediam Pentecosten.**

PG 93, 1581-1597

Inc.: *Πάντα τὰ ὑπὸ τοῦ δεσπότητος καὶ σωτῆρος ἡμῶν*

PG 93, 1581-1597 = COMBEFIS.

7882. **Vita Iohannis Eleemosynarii** (BHG 886-886c).

Exstant recensiones tres:

(a) **Recensio breuior.**

Inc.: *Ὁ μὲν σκοπὸς εἰς ἐστὶν ἡμῶν*

H. GELZER, *Leontios' von Neapolis, Leben des heiligen Joannes des Barmherzigen, Erzbischofs von Alexandrien* (Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtlicher Quellenschriften, 5), Freiburg i. Br. - Leipzig, 1893, p. I-103.

Var. lect., emendat.: A. GEORG, *Studien zu Leontios*, Halle, 1902, p. 3-18.

(b) **Recensio media.**

H. GELZER, *o.c.*, in apparatu.

(c) **Recensio longior.**

A. J. FESTUGIÈRE, *o.c.*, p. 343-437.

Versio latina (Anastasio Bibliothecarii) (BHL 4388).

PG 93, 1617-1660

PG 93, 1617-1660 = PL 73, 337-384.

Cf.: H. GELZER, *o.c.*, p. XXXV-XL.

Versio syriaca (BHO 511).

P. BEDJAN, *Acta marty. et sanctor.* IV, Parisiis, 1893, p. 303-395.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 7, p. 91 n. 2 ; — M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 479 n. 76b ; — G. GARITTE, *Catalogue*, p. 221 n. 9.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 409.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Nou.*, col. 812-880.

7883. Vita Symeonis Sali (BHG 1677-1677b ; BHG^a PG 93, 1669-1748
1677-1677bb).

Inc. : Οἱ τὸ διδασκαλικὸν πρὸς ἀλλήλους σπεύδοντας

L. RYDÉN, *Leben des hl. Narren Symeon von Leontios von Neapolis* (Studia graeca Upsaliensia, 4), Uppsala, 1963 ; - ed. 2^a apud A. J. FESTUGIÈRE, *o.c.*, p. 55-104.

Cf. : L. RYDÉN, *Bemerkungen zum Leben des heiligen Narren Symeon von Leontios von Neapolis* (Studia graeca Upsaliensia, 6), Uppsala, 1970, p. 9-10.

Versio syriaca.

Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 204.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 7, p. 91 n. 1 ; — G. GARITTE, *Catalogue*, p. 8.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 409 ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, nn. 151, 25 ; 153, 26 ; 259, 4.

7884. Vita Spyridonis (BHG 1648a).

Inc. : Τὸν βίον τοῦ τρισμάκαρος καὶ αἰοδύμου πατρὸς ἡμῶν τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἁγίου καὶ θαυματουργοῦ λέγων Σπυρίδωνος γράφειν πειρώμενος

P. VAN DEN VEN, *La légende de S. Spyridon, évêque de Trimithonte* (Bibliothèque du Muséon, 33), Louvain, 1953, p. 104-128.

De genuinitate uide G. GARITTE, *L'édition des Vies de saint Spyridon par M. van den Ven*, in RHE 50 (1955), p. 125-140, praesertim p. 130-139.

7885. Contra Iudaeos orationes v (fragmenta).

(1) PG 93, 1597-1609 = MANSI, XIII, 143 sqq. (ex Actis conc. Nicaeni II). PG 93, 1597-1609

(2) B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos* III (PTS 17), Berlin, 1975, p. 156-159, 178-181. PG 94, 1272-1276
1381-1388

(3) PG 130, 295^{B5}-296^{A8} (apud Euthymium Zigabenum et in cod. Vat. gr. 1655, s. XVI, f. 298-299). PG 93, 1609-1612
(latine)

Cf. : N.H. BAYNES, *The Icons before Iconoclasm*, in *The Harvard Theological Review* 44 (1951), p. 93-106 (= *Byzantine Studies and Other Essays*, London, 1955, p. 226-239).

LEONTIVS**PRESBYTER CONSTANTINOPOLITANVS**

Cf. : M. AUBINEAU, *Homélies pascales* (SChr 187), Paris, 1972, p. 341-344; — M. SACHOT, *Les homélies de Léonce, prêtre de Constantinople*!, in *RevSR* 51 (1977), p. 234-245.

Nota. M. SACHOT in articulo breui sed graui homilias 25 Leontio nostro uindicat, quorum 11 in codd. nonnumquam nomen Leontii prae se ferunt; sunt nn. 7888-7898. Alias ob styli rationes Leontio adscribit.

7888. Homilia in mediam Pentecosten (BHG 1488e).

Inc. : *Τοῖς φιλοῦσι τὸν κύριον ἑορτῆς οὐ λείπει καιρός*

PG 86², 1976-1993 = COMBEFIS.

Cf. : M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 342 adn. 1.

PG 86, 1976-1993

7889. Homilia in sanctam Parasceuen (BHG 422r).

Inc. : *Μεγάλα τῆς προσευχῆς τὰ χαρίσματα*

PG 86², 1993-2004 = GRETSEK.

Cf. : M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 342 adn. 2.

PG 86, 1993-2004

7890. Homilia in resurrectionem domini.

Inc. : *Εὐκαιρον καὶ παναρμόνιον καὶ πρέπον*

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 430-440.

7891. Homilia in sanctum Pascha.

Inc. : *Σύμβολα πάντα τῆς δεσποτικῆς ἀναστάσεως*

M. AUBINEAU, *o.c.*, p. 368-384.

7892. Homilia in Iob (BHG^a 939h).

Inc. : *Εὐκαιρον ἐν τῷ παρόντι τὸν ἀήττητον*

E. SARTORIVS, *Leontii presb. Constantinopolitani homilia in Iob adhuc inedita*, Programma Vniuersitatis literarum Dorpatensis, 1827, p. VII-XIII.

7893. Homilia in Lazarum (BHG 2227).

Inc. : *Τοὺς τῆς ἀσεβείας καθήκει μύστας*

Inedita.

Codd. : BHG 2227.

Nota. Fragmentum sub nomine Athanasii uide n. 2299.

7894. Homilia in Iob (BHGⁿ 939i).

Inc. : *Ἄγε δὴ καὶ σήμερον, φίλε, γνησιώτερον*

Inedita.

Codd. : BHGⁿ 939i.

7895. Homilia in uxorem Iob et in proditionem Iudae (BHG 939k).

Inc. : *Ὡσπερ κανόνος παρατεθέντος τὸ στρεβλὸν*

Inedita.

Codd. : BHG 939k, BHG^a ibid.

7896. Homilia in Pentecosten.

Inc. : *Ὅσοι περὶ τὴν παρούσαν ἑορταστικὴν*

Inedita.

Codd. : Vat. gr. 1990, Thessalon. Vlat. 6.

[7897] In natale s. Iohannis prophetae (BHG^a 848).

4656.

Cf. : M. SACHOT, *o.c.*

[7898] **Homilia in ramos palmarum** (BHGⁿ 2216).

4643.

Cf. : M. SACHOT, *o.c.*

[7900] **Nota.** M. SACHOT homilias 14 sequentes Leontio ob styli rationes adscribit. Notandum est nn. 1-3 in uolumine 11 iam Leontio uindicatos esse, ubi autem ambigue Leontius Byzantinus appellatus est.

(1) **In transfigurationem domini** (BHG 1975).

4724.

(2) **Homilia in natiuitatem** (BHG^a 1914m).

4753.

(3) **Homilia in Martham, Mariam et Lazarum** (BHG 2219).

4639.

(4) **Homilia in s. theophania** (BHG 1932).

4522.

(5) **Homilia in psalmum 92.**

4548.

(6) **Homilia in paralyticum** (in mesopentecosten).

3236.

(7) **Homilia in lacum Genesareth** (BHG 1488a).

4704.

(8) **Homilia in occursum domini** (BHG 1958).

7405.

(9) **Homilia in transfigurationem et crucem** (BHG 434h, 1997).

7406.

- (10) **Homilia in transfigurationem praecursoris** (BHG 866).
2267 [7407].
- (11) **Homilia de descriptione deiparae** (BHG 1161k).
2269 [7408].
- (12) **Homilia in caecum a natiuitate.**
2272 [7409].
- (13) **Homilia in occursum domini** (BHG 1964).
3232.
- (14) **Homilia in Lazarum quadriduanum** (BHG 2228).
3233.

AETIVS PRESBYTER CONSTANTINOPOLITANVS

7908. **Laudatio Iohannis Baptistae** (BHG 861p).

Inc. : Πολλοὶ μὲν ἤδη πολλάκις, ἀγαπητοί, ποικίλας ὑμῶν διδασκαλίας

Inedita.

Codd. : BHG 861p.

Cf. : M. SACHOT, *a.c.*, in RevSR 51 (1977), p. 235.

LEONTIVS PRESBYTER HIEROSOLYMITANVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 456 sq.

- [7911] **Homilia in parabolam Samaritani.**

4674.

[7912] **Homilia in Samaritanam.**

4581.

Notae.

(a) De conclusione uide M. AUBINEAU, in RHE 63 (1968), p. 22.

(b) Non exstat uersio georgica ut uolunt G. PERADZE 5, n. 7c et G. GARITTE, *Catalogue*, p. 77 n. 14. Cf. M. VAN ESBROECK, *Les homéliaires*, p. 107 sq.

(c) Iniuria ALDAMA n. 457 lectorem reuocat ad uersionem armeniacam. Vide quoque ALDAMA n. 372.

PANTOLEON PRESBYTER BYZANTINVSCf. : E. HONIGMANN, *La date de l'homélie du prêtre Pantoléon sur la fête de l'Exaltation de la Croix (VIIe s.) et l'origine des collections homiliaires*, in *Bullet. de l'Académie royale de Belgique* 36 (1950), p. 547-559.**7915. Homilia in exaltationem crucis (BHG 430).**

PG 98, 1265-1269

Inc. : Πάλιν ὑψοῦται σταυρός

PG 98, 1265-1269 = GRETSEK et iterum SAVILE VII, 661-663.

Versio syriaca.Cf. : A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 262.

DV BIA

7918. Homilia de exaltatione crucis (BHG 427p).Inc. : Ὅτε τῆς παρούσης ἑορτῆς ἐν νῷ λάβω τὴν οἰκονομίαν
Inedita.

Codd. : BHG 427p.

IOHANNES I THESSALONICENSISCf. : M. JUGIE, *La vie et les œuvres de Jean de Thessalonique*, in EO 21 (1922), p. 293-307 ; et iterum PO XIX (1926), p. 344-374 ; — D. STIERNON, in DSp VIII (1973), col. 778-780.**7920. Miracula sancti Demetrii (seu Miraculorum liber I) (BHG 499-516i, BHG^a 500-516k).**

PG 116, 1204-1324

Inc. : Παντὸς ἔργου τε καὶ λόγου καὶ διανοίας ἡγείσθω θεός
PG 116, 1204-1324 = AASS, Oct. iv.

Cf. : P. LEMERLE, *La composition et la chronologie des deux premiers livres des Miracula s. Demetrii*, in BZ 46 (1953), p. 349-361.

Noua editio paratur a P. LEMERLE.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 243 n. 1.

7921. Precatio.

Inc. : *Σύ, δέσποτα τῶν ἀπάντων, φιλόανθρωπος ὦν, ηὐδόκησας δι' ἡμᾶς ἐνανθρωπήσαι*

PG 116, 1341^{AB}.

7922. Homilia in mulieres unguentiferas.

Inc. : *Καθὼς ἐνεχώρει, διεσαφήσαμεν τῇ φιλοχρίστῃ ὑμῶν ἀκοῇ τὰ τοῦ πάθους τοῦ δεσποτικοῦ γεγενημένα*

F. COMBEFIS, *Nouum auctarium* I, Parisiis, 1648, p. 791-822, e cod. Paris. gr. 724, f. 321-335.

Nota. Inde a uerbis : *Φέρε δὴ περὶ τῆς τῶν εὐαγγελιστῶν ἱστορίας* : PG 59, 635-644 et etiam SAVILE V, 740-747 = COMBEFIS 796A9-821. Cf. ALDAMA n. 532.

Codd. : M. JUGIE, a.c., p. 295.

7923. Sermo (fragmentum de imaginibus).

Inc. (homiliae) : *Μέχρι τότε πειράζων τὸν κύριον ἡμῶν καὶ θεὸν Ἰησοῦν Χριστόν*

MANSI XIII, 164B-165C.

7924. Homilia de dormitione Mariae (BHG 1144-1144C).

(a) Recensio genuina.

Inc. : *Τῇ θαυμαστῇ καὶ ὑπερενδόξῃ καὶ ὄντως μεγάλῃ τοῦ παντὸς κόσμου δεσποίνῃ*

M. JUGIE, PO XIX (1926), p. 375-405.

Codd., uar. lect., fontes, bibliogr. : A. WENGER, *L'Assomption de la T.S. Vierge dans la tradition byzantine du VI^e au X^e siècle*, Paris, 1955, p. 17-67.

- (b) **Recensio interpolata** (BHG 1444d-g).

M. JUGIE, PO XIX, p. 405-438.

- (c) **Epitome de dormitione** (BHG 1056 g).

INC. : Δεῖ εἰδέναι ὅτι τὰ γραφέντα θαύματα

F. HALKIN, in REB 11 (1953), p. 161-164.

7925. Laudatio S. Demetrii (BHG 547h).

Inedita.

Codd. : BHG 547h ; — D. HEMMERDINGER-ILIADOU, in AnBoll 73 (1955), p. 17.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Octobr.*, col. 1944-1959.

7926. Homilia de decollatione Iohannis Baptistae
(BHG 842t).

INC. : Ἀγαπητοί, πρῶτον μὲν καὶ ἐξαίρετον τὰ τῆς χαρᾶς
εὐαγγέλια προχέειν ὑμῖν

Inedita.

Codd. : BHG 842t ; BHG* ibid.

DVBIA

7930. Homilia de sancta cruce (BHG 440).

INC. : Σταυροῦ ἑορτὴ πρόκειται σήμερον

I. GRETSEY, *Opera omnia* II, Ratisbonae, 1734, p. 85-88.

Nota. Iosepho Thessalonicensi tribuitur generatim sed in nonnullis codicibus exstat sub nomine Iohannis. Cf. A. EHRHARD II, 126, 166 ; III, 124.

**7931. Homilia de incarnatione domini nostri et de
annuntiatione beatae Mariae** (georgice).

INC. : Nox recessit, dies appropinquat

Cf. : G. PERADZE 6, p. 243 n. 2.

THEODORVS SYNCELLVS

Cf. : J.L. VAN DIETEN, *Geschichte der Patriarchen von Sergios I. bis Johannes VI. (610-715)*, (Enzyklopädie der Byzantinistik, Band 24), Amsterdam, 1972, p. 16 sq. ; — A. WENGER, *L'Assomption de la T.S. Vierge dans la tradition byzantine du VI^e au X^e siècle*, Paris, 1955, p. 111-139.

7935. Inuentio et depositio uestis in Blachernis
(BHG 1058).

Inc. : Θεῖά τινα καὶ μεγάλα μυστήρια θεοῦ φιλανθρωπίας γνωρίσματα

F. COMBEFIS, *Nouum Auctarium* II, Parisiis, 1648, p. 751-786 ; et iterum Ch. LOPAREV, in *Viz. Vremmenik* 2 (1895), p. 592-612 (pars posterior).

Emendat. : E. KURTZ, in *BZ* 5 (1896), p. 369-370.

Versiones palaeo-slauicae.

Ch. LOPAREV, *a.c.*

7936. De obsidione Constantinopolitana sub Heraclio imperatore (BHG 1061).

Inc. : Πόρρωθεν ὁρῶν τῇ προφητικῇ τοῦ θείου πνεύματος χάριτι

L. STERNBACH, *Analecta Auarica*, Cracouiae, 1900, p. 2-24, uar. lect. p. 24-37.

Cf. : A. WENGER, *o.c.*, p. 116 sqq.

De alia recensione uide M. AUBINEAU, in *Revue de philologie* 51 (1977), p. 30 sq.

GREGORIVS AGRIGENTINVS

Cf. : A.P. CHRISTOPHILOPOULOS, *Πότε ἔζησεν ὁ Γρηγόριος ὁ Ἀκράγαντος*, in *Ἑπετηρίς ἑταιρείας Βυζαντινῶν σπουδῶν* 19 (1949), p. 158-161 ; — J.L. VAN DIETEN, *o.c.*, p. 150 adn. 6.

7950. In Ecclesiasten libri x.

PG 98, 741-1181

Inc. : Ἀμελγε γάλα, καὶ ἔσται σοι βούτυρον, φησί που τὸ παροιμιακὸν καὶ σοφώτατον λόγιον

PG 98, 741-1181 = MORCELLI (1791).

Noua editio paratur a G.H. ETTLINGER.

GEORGIVS CHOIROBOSCVS

Cf. : G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 468 ; — W. BUHLER - Chr. THEODORIS, *Johannes von Damaskos terminus post quem für Choïroboskos*, in BZ 69 (1976), p. 397-401.

Nota. De aliis operibus uide W. SCHMID - O. STÄHLIN, *Geschichte der griechischen Literatur*, p. 1079 sq.

7955. Epimerismi in Psalmos.

Th. GAISFORD, *Georgii Choerobosci dictata*, t. III, Oxonii, 1842, p. 1-192.

CHRONICON PASCALE

7960. Chronicon Pascale.

PG 92, 69-1028

PG 92, 69-1028 = L. DINDORF (1832) e cod. unico Vat. gr. 1941, s. X.

Cf. : E. SCHWARTZ, in PWK 3 (1899), col. 2460-2477 ; — G. MORAVCSIK, *Byzantinoturcica* I (Berliner Byzantinische Arbeiten, 10), Berlin, 1958³, p. 241-243 ; — F.C. CONYBEARE, *The Relation of the Pascal Chronicle to Malalas*, in BZ 11 (1902), p. 395-405 ; — G. MERCATI, *A Study of the Pascal Chronicle*, in JThS 7 (1906), p. 397-412 (= Opere minori II [Stt 77], Roma, 1937, p. 462-479) ; — E. SCHWARTZ, *Christliche und jüdische Ostertafeln*, AGG VIII, 6, Berlin, 1905, p. 20-40 ; — O. SCHISSEL, *Note sur un Catalogus codicum chronologorum graecorum*, in Byzantion 9 (1934), p. 269-295 ; — N. OIKONOMIDES, *Correspondence between Heraclius and Kavādḥ Široe in the Paschal Chronicle (628)*, in Byzantion 41 (1971), p. 269-281.

Noua editio paratur ab O. MAZAL.

APPENDIX

7961. Tractatus astronomicus.

PG 92, 1124-1132

INC. : "Ὅσα δὲ προοιδέναι τοὺς ἀρχομένους τῶν προχείρων κανόνων

PG 92, 1124-1132 (partim) = DU CANGE.

Codd. : F. NAU, PO VIII (1912), p. 743 sq.

Nota. F. NAU (*l.c.*) opinatur textum hunc Heraclio attribuendum esse.

7962. De Christi natiuitatis et passionis annis ex anonymo.

PG 92, 1057-1060

INC. : Ἰστέον δὲ καὶ τοῦτο ὅτι τριακοντατριῶν ἐτῶν γενόμενος ὁ Χριστός

PG 92, 1057-1060 = DU CANGE e cod. Paris. gr. 854, s. XIII, f. 172^v-173.

Cf. : M. AUBINEAU, *Citations du Ps. Chrysostome "In Pascha sermo VII"*, in Rivista di storia e letteratura religiosa 7 (1971), p. 71-73.

IOHANNES NICIENSIS (NIKIOY)

Cf. : M. RODINSON, *Notes sur le texte de Jean de Nikiou*, in IV congresso internazionale di studi etiopici, Accad. nazionale dei Lincei, an. 371 (1974), t. II. Sezione linguistica, Roma, 1974. p. 127-137 (cum bibliographia) ; — G. GRAF, *Geschichte I*, p. 470-472.

7967. Chronicon (aethiopice).

H. ZOTENBERG, *Chronique de Jean, évêque de Nikiou, Texte éthiopien publié et traduit* (Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque nationale, XXIV, 1), Paris, 1883, 1935², p. 125-605.

Translatio anglica. R.H. CHARLES, *The Chronicle of John, Bishop of Nikiu, translated from Zotenberg's Ethiopic Text*, London-Oxford, 1916.

Nota. Inter omnes constat Chronicon coptice conscriptum fuisse, postea arabice translatum et inde aethiopice uertum. Fragmenta sahidice edid. H. SCHÄFER, *Bruchstück eines koptischen Romans über die Eroberung Aegyptens durch Kambyzes*, in SAB 38 (1899), p. 727-744 et iterum emendatus H.L. JANSEN, *The Coptic Story of Cambyzes' Invasion of Egypt. A Critical Analysis of its Historical Purpose*, Oslo, 1950.

THEODORVS SPVDAEVS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 462 sq.

7968. Hypomnesticum (BHG 2261).

Inc. : Ἐν ἑτει ἑξακισχιλιοστῷ ἑκατοστῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ ἡ καὶ μικρόν τι πλέον τῆς τοῦ κόσμου κτίσεως

R. DEVREESE, in AnBoll 53 (1935), p. 49-80.

Versio latina, interprete Anastasio Bibliothecario (BHL PG 90, 192-202 5844).

PG 90, 192-202 = PL 129, 681-690 = SIRMOND.

7969. Commemoratio, interprete Anastasio Bibliothecario.

Inc. : *Afflictionum moerores et lacrymas*

PL 129, 591-604.

Cf. : CPL 1734.

PHOTINVS CONSTANTINOPOLITANVS

7971. **Vita Iohannis Ieiunatoris** (fragmentum) (BHG 893).

MANSI XIII, 80-85.

GEORGIVS SYCEOTA

7973. **Vita Theodori Syceotae** (BHG 1748).

INC.: Εὐλογητὸς ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ὁ ἐξ ἀρχαίων τῶν χρόνων

A.J. FESTUGIÈRE, *Vie de Théodore de Sykéon*. I. *Texte grec*. II. *Traduction, commentaire et appendice* (Subs. hagiogr., 48), Bruxelles, 1970.

GREGORIVS PRESBYTER

7975. **Laudatio Gregorii Nazianzeni** (BHG 723-723c).

PG 35, 244-305

INC.: Συγκαλεῖ μὲν ἡμᾶς, ὦ ἄνδρες, Γρηγόριος ὁ πᾶν, ὁ τῆς θεολογίας ἐπώνυμος

PG 35, 244-305.

Cf.: J. COMPERNASS, *Gregorios Presbyter, Untersuchungen zu Gregorios Presbyter, dem Biographen Gregors des Theologen, und zu dem gleichnamigen Verfasser des Enkomions auf die 318 Väter des Konzils zu Nikäa*, Bonn, 1907.

Versio syriaca.

Cf.: A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 264.

Versio georgica.

Cf.: G. PERADZE 3, p. 93; — M. TARCHNISVILI, *Geschichte*, p. 147.

Versio armeniaca.

Cf.: M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in REAr 12 (1978), p. 136 n. 83.

IOHANNES ELEEMOSYNARIVS

7977. Vita Tychonis (BHG 1859-1860).

Inc. aceph. : ... καὶ ἄνδρας ἀπλότητι ζήσαντας

H. USENER, *Sonderbare Heiligen I. Der heilige Tychon*, Leipzig, 1907, p. III-149.

Emend. : A. BRINCKMANN, in *Rheinisches Museum N.F.* 63 (1908), p. 304-310.

GEORGIUS ALEXANDRINVS

Cf. : CHR. BAUR, *Georgius Alexandrinus*, in *BZ* 27 (1927), p. 1-16 ; — R.T. NORTON, *The Vita s. Chrysostomi by Georgius Alexandrinus*, in *Classical Philology* 20 (1925), p. 69-72.

7979. Vita s. Iohannis Chrysostomi (BHG 873).

Inc. : Πάντες οἱ παλαιοὶ ἱστοριογράφοι τὰ μὲν ἐκ προγενεστέρων αὐτῶν συγγραφέων

SAVILLE VIII, 157-265, iuxta codd. Vat. Palat. 80 et Monac. 155 ; — et iterum F. HALKIN, *Douze récits byzantins sur saint Jean Chrysostome* (Subs. hagiogr., 60), Bruxelles, 1977, p. 68-285, iuxta codd. Vindobon. hist. 5 et Athon. Iviron 263.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 3, p. 89 ; — M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 405.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 354 ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 266, 1 ; 267, 1.

Versio palaeo-slauiica.

E. HANSACK, *Die Vita des Iohannes Chrysostomos des Georgios von Alexandrien in kirchenslavischer Übersetzung*, B.1 (Monumenta linguae slauicae dialecti ueteris. Fontes et dissertationes, 10), Würzburg, 1975.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Nou.*, col. 898-1131.

SERGIA

7981. **Narratio de translatione sanctae Olympiadis** (BHG 1376).

Inc. : *Μικρομερῶς ἐν γνώσει γενομένων ἡμῶν τὰ περὶ τῆς ἐνθέου καὶ ἐναρέτου ἀσκήσεως*

H. DELEHAYE, in *AnBoll* 16 (1897), p. 44-51, et seorsim 26-33.

ARCADIVS EPISCOPVS CYPRI

7983. **Laudatio s. Georgii** (BHG 1684).

Inc. : *Συνκαλεῖ πάλιν σήμερον ἡμᾶς, ὦ φιλόχριστοι, ὁ φιλόστοργος οὗτος*

K. KRUMBACHER, *Der heilige Georg in der griechischen Überlieferung*, AAM, XXV, 3, München, 1911, p. 78-81, iuxta cod. Paris. Coisl. 146, s. XIV.

Cf. : J. NORET, *Deux avatars du panégyrique de s. Georges par Arcadius de Chypre*, in *AnBoll* 92 (1974), p. 165-170.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Nov.*, col. 139-143.

DVBIA

7984. **Vita Symeonis stylitae iunioris** (BHG^a 1689).

Inc. : *Εὐλογητὸς ὁ θεὸς ὁ πάντας ἀνθρώπους θέλων σωθῆναι*
P. VAN DEN VEN, *La Vie ancienne de s. Syméon stylite le jeune*, t. 1^{er} (Subs. hagiogr., 32, I), Bruxelles 1962, p. 1-224.

ANTONIVS CHOZIBITA

7985. **Vita Georgii monachi Chozibae** (BHG 669).

Inc. : *Γεώργιος τῷ μὲν γένει Κύπριος ὑπῆρχεν, γονέων δὲ εὐσεβῶν*

(C. HOUZE), in *AnBoll* 7 (1888), p. 97-114, 336-359.

Emend. : *AnBoll* 8 (1889), p. 209-210.

7986. Miracula vii B.M.V. in Choziba (BHG 1071).

Inc. : 'Αλλ' ἐπὶ τὰ θαύματα τῆς ἐνδόξου ... (α') Ποτὲ οὐκ εἰσῆει γυνή

(C. HOUZE), in *AnBoll* 7 (1888), p. 360-370.

Emend. : *AnBoll* 8 (1889), p. 210.

THEODORVS EPISCOPVS PAPHI**7987. Vita s. Spyridonis episc. Trimithuntis** (BHG 1647, 1647b).

Inc. : 'Εν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, φησὶν Ἰωάννης ὁ εὐαγγελιστῆς καὶ θεολόγος

P. VAN DEN VEN, *La légende de S. Spyridon* (Bibliothèque du Muséon, 33), Louvain, 1953, p. 1-103.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Decembr.*, col. 883-935.

THEODORVS EPISCOPVS TRIMITHVNTIS**7989. Vita s. Iohannis Chrysostomi** (BHG 872, BHGⁿ 872b).

PG 47, LI-
LXXXVIII

Inc. : 'Αγαπητοί, ἀψευδὴς ὁ θεὸς ὁ διὰ τοῦ προφήτου λέγων

F. HALKIN, *Douze récits byzantins sur saint Jean Chrysostome* (Subs. hagiogr., 60), Bruxelles, 1977, p. 7-68.

SAEVLVM OCTAVVM

IOHANNES VI CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 712-715.

8000. Epistula ad Constantinum papam.

PG 96, 1416-1433

Inc. : 'Ο τῆς αὐτοῦ θεότητος καὶ δυνάμεως μήνυμα

PG 96, 1416-1433 = MANSI XII, 196-208.

GERMANVS I CONSTANTINOPOLITANVS

sedit 715-730.

Cf. : J. DARROUZÈS, in DSp VI (1967), col. 309-311 ; — D. STIERNON, in Bibliotheca Sanctorum VI (1965), col. 243-253 ; — O. MEINARDUS, *The Beardless Patriarch : St. Germanos*, in *Μακεδονικά* 13 (1973), p. 178-186 ; — L. LAMZA, *Patriarch Germanos I. von Konstantinopel (715-730) ... mit dem griechisch-deutschen Text der "Vita Germani"* (Das Östliche Christentum, N.F. 27), Würzburg, 1975.

EPISTVLAE

8001. Epistula ad Armenios (armeniace).

PG 98, 135-146

Inc. : *Christus est pax nostra, qui fecit utraque unum*

PG 98, 135-146 (latine).

Nota. Textus armeniacus exstat in *Libro epistularum*, ed. J. ISMI-REANTZ, Tiflis, 1901, p. 358-372.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 326.

8002. Epistula ad Iohannem episcopum Synadensem.

PG 98, 156-161

Inc. : 'Επιστολήν τῆς ὑμετέρας θεοφιλίας ἀποδέδωκεν ἡμῖν
Ταράσιος

PG 98, 156-161 = MANSI XIII, 100B-105A.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 328.

Versiones latinae.

(a) Anastasii Bibliothecarii.

PG 98, 155-162.

(b) Concilii Parisiensis.

MANSI XIV, 457-458 ; et iterum PL 98, 1332-1333.

8003. Epistula ad Constantinum episcopum Nacolliae.

PG 98, 161-164

Inc. : Ἰωάννης ὁ θεοφιλέστατος τῆς Συναδέων μητροπολίτης
γεγράφηκεν ἡμῖν

PG 98, 161-164 = MANSI XII, 105B.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 329.**Versio latina** (Anastasii Bibliothecarii).

PG 98, 162-163.

8004. Epistula ad Thomam episcopum Claudiopoleos.

PG 98, 164-188

Inc. : Εἴρηκέ που τῶν ἑαυτοῦ λόγων ὁ σοφὸς Σολομών

PG 98, 164-188 = MANSI XIII, 108A-128A.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 330.**Versio latina** (Anastasii Bibliothecarii).

PG 98, 163-187.

8005. Confessio fidei de imaginibus.

Inc. : Τὴν καλὴν παραθήκην φυλάττοντες τῶν πανευφύμων
ἀποστόλων

Inedita.

Cod. Mosqu., Mus. Histor. 265 (Vlad. 13), f. 218-219.

Cf. : V. GRUMEL, *Regestes* I, n. 332 ; — L. LAMZA, *o.c.*, p. 160.**8006. Epistula Gregorii papae ad Germanum CPolitanum.**

PG 98, 148-156

Inc. : Ποία καὶ τίς θυμηδία τὴν ἐμὴν οὕτως οἶδεν εὐφραίνειν
ψυχὴν

PG 98, 148-156 = MANSI XIII, 91-100.

Versio latina (Anastasio Bibliothecaris).

PG 98, 147-155.

Nota. J. GOUILLARD (*Aux origines de l'iconoclasme : le témoignage de Grégoire II* ? [Travaux et mémoires 3, 1968, p. 243-307, praesertim 244-253]) suspicatur epistolam hanc datam esse a Germano ad ignotum.

HOMILIAE

Cf. : CH. CHEVALIER, *Les trilogies homilétiques dans l'élaboration des fêtes mariales*, in *Gregorianum* 18 (1937), p. 361-378 ; — J. LIST, *Studien zur Homiletik Germanos I. von Konstantinopel und seiner Zeit*, (Untersuchungen zur byzantinisch-neugriechischen Literatur, 29), Athen, 1939 ; — M. JUGIE, *La mort et l'assomption de la sainte Vierge* (StT 114), Roma, 1944, p. 226-233.

8007. Homilia i in praesentationem s. deiparae (BHG 1103). PG 98, 292-309

Inc. : Θυμηδίας μὲν πᾶσα θειοτάτη πανήγυρις

PG 98, 292-309 = BALLERINI.

Versio palaeo-rossica (sub nomine Euthymii monachi).

MAKARIJ, *Nov.*, col. 3016-3028.

8008. Homilia ii in praesentationem s. deiparae (BHG^a 1104). PG 98, 309-320

Inc. : Ἰδοὺ καὶ πάλιν ἑτέρα πανήγυρις

PG 98, 309-320 = COMBEFIS.

Cf. : ALDAMA, n. 193 ; — S.I. MERCATI, *De nonnullis uersibus dodecasyllabis s. Germani I Constantinopolitani Patriarchae homiliae Eis τὰ εἰσόδια τῆς Θεοτόκου insertis*, in *Roma e l'Oriente* 9 (1915), p. 147-165. Vide quoque n. 4079.

Nota. Homilia pseudo-chrysostomica (n. 4934) de praesentatione (BHG 1105p, inc. : Ἰσακείμ ὁ δίκαιος ἀνὴρ ἐκ φυλῆς Δαυὶδ) in cod. Paris. gr. 1190, an. 1596, f. 77^v-81^r post introductionem nihil aliud est nisi homilia nostra. Cf. H. CHIRAT, *Ψάμμα διάφορα*, in *Mélanges Podedard*, Lyon, 1945, p. 128.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Nov.*, col. 3008-3016.

8009. Homilia in annuntiationem s. deiparae (BHG 1145n-q ; BHG^a 1145n-r). PG 98, 320-340

Inc. : Τῆς παρούσης τιμίας καὶ βασιλικῆς συνάξεως

PG 98, 320-340 = COMBEFIS (e cod. mutilo) ; et iterum D. FECIORU, in *Biserica ortodoxă română* 64 (1946), p. 65-91, 180-192, 386-396 (addito epilogo).

Nota. Dialogum Mariae cum archangelo et cum Ioseph (BHG 1049m) iterum edid. G. LA PIANA, *Le rappresentazioni sacre nella letteratura bizantina dalle origini al sec. IX*, Grottaferrata, 1912, p. 109-127.

Genuinitas. In codd. Iohanni Chrysostomo (3 codd.), Leontio Neapolitano (10 codd.), Iohanni Damasceno (4 codd.), Germano (15 codd.) tribuitur. Cf. ALDAMA, n. 487; — J.M. HOECK, in OCP 17 (1951), p. 40 n. 95.

8010. Homilia i in dormitionem b. Mariae (BHG 1119). PG 98, 340-348

Inc. : Ὁ χρεωστῶν, πάντοτε τὸν ἴδιον ἐνεργέτην ἀνυμνεῖ

PG 98, 340-348 = COMBEFIS.

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, s. x, f. 69^v-78^v. Cf. A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 178.

Versio palaeo-slaunica.

R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, Graz, 1957, f. 246.

8011. Homilia ii in dormitionem b. Mariae (BHG 1135). PG 98, 348-357

Inc. : Πανσάσθωσαν τῶν αἰρετικῶν οἱ ἀμαθεῖς καὶ ἐμβρόντητοι λόγοι

PG 98, 348-357 = COMBEFIS.

Nota. In nonnullis codicibus homiliae i et ii connexae sunt. Cf. BHG 1119b.

8012. Homilia iii in dormitionem b. Mariae (BHG 1155; BHG^a 1155b). PG 98, 360-372

Inc. : Φήμη καλὴ καὶ ἀγαθὴ

PG 98, 360-372 = COMBEFIS.

Nota. In nonnullis codicibus homiliae i, ii et iii connexae sunt. Cf. BHG 1119c.

Versio palaeo-slaunica.

R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, Graz, 1957, f. 250^v sqq.

8013. Homilia in s. Mariae zonam (BHG 1086).

PG 98, 372-384

Inc. : Δεδοξασμένα ἐλαλήθη περὶ σοῦ, ἡ πόλις τοῦ θεοῦ

PG 98, 372-384 = COMBEFIS.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 3, p. 89, n. 1.

8014. *Homilia de acathisto uel de dormitione (BHG 1130S).

Inc. : Πᾶσα μὲν ἀνθρώπων γλώσσα

V. GRUMEL, *Homélie de saint Germain sur la délivrance de Constantinople*, in REB 16 (1958), p. 183-205.**8015. Homilia de praesentatione** (fragmentum) (BHG 1076W).

Inc. aceph. : ... σοι τὸ χαίρειν καὶ οὐκ ἄλλοθεν τῇ κεχαριτωμένη προσέγονεν

E.M. TONIOLO, *Sull' ingresso della Vergine nel santo dei santi. Una finale inedita di omelia bizantina*, in Marianum 36 (1974), p. 101-105.

TRACTATVS

8020. De haeresibus et synodis.

PG 98, 40-88

Inc. : Σοφῶν ἀνδρῶν αἱ ἐρωτήσεις μελέτης δέονται

PG 98, 40-88 = MAL.

8021. De uitae termino.

PG 98, 89-132

Inc. : Τοῖς μὲν πλείοσι τοῦ ἀνθρωπίνου βίου μετεχόντων

PG 98, 89-132 = MAL.

Cf. : W. BLUM, *Die Theodizee des Patriarchen Germanos I*, in VC 28 (1974), p. 295-303.

8022. De uera et legitima retributione (Ἀνταποδοτικὸς ἢ ἀνὸθευτος).

Depeditum.

Cf. : Photius, *Biblioth.* 233 (PG 103, 1105-1108 ; — R. HENRY, t. V, p. 80-83) ; — W. LACKNER, *Ein hagiographisches Zeugnis für den Antapodiktikos des Patriarchen Germanos I. von Konstantinopel*, in *Byzantion* 38 (1968), p. 42-104.

8023. Historia mystica ecclesiae catholicae.

Cf. : R. BORNERT, *Les commentaires byzantins de la divine liturgie du VII^e au XV^e siècle* (Archives de l'Orient chrétien, 9), Paris, 1966, p. 125-180.

Nota. Exstant recensiones uariae eo quod textus primigenius iterum iterumque interpolatus est.

(1) Inc. : Ἐκκλησία ἐστὶ ναὸς θεοῦ

N. KRASNOSELČEV, *Notices sur quelques manuscrits de la bibliothèque Vaticane*, Kazan, 1885, p. 323-375.

(2) Inc. : Ἐκκλησία ἐστὶ ναὸς θεοῦ

N. BORGIA, *La Ἐξήγησις διὰ Σ. Γερμανοῦ καὶ τὴν ἑλληνικὴν ἀναστασίου βιβλιοθηκαρίου*, in *Roma e l'Oriente* 2 (1911), p. 144-156 ; 219-228 ; 286-296 ; 346-354.

(3) Inc. : Τί ἐστιν ἐκκλησία ; Ἐκκλησία ἐστὶ ναὸς θεοῦ

F.E. BRIGHTMAN, *The Historia Mystagoga and other Greek Commentaries on the Byzantine Liturgy*, in *JThS* 9 (1918), p. 248-267 ; 387-397.

(4) Inc. : Ἐκκλησία ἐστὶ ναὸς θεοῦ

PG 98, 384-453

PG 98, 384-453 = GALLANDI.

Codd., trad. textus, edit. : R. BORNERT, *l.c.* ; — J. LEROY, *Un manuscrit grec de Cefalù*, in *O Theologos - Cultura cristiana di Sicilia* 1 (1974), p. 113-122.

Versio latina (Anastasio Bibliothecarii).

S. PÉTRIDÈS, *Traité liturgiques de S. Maxime et de S. Germain traduits par Anastase le Bibliothécaire*, in *ROC* 10 (1905), p. 309-313, 350-363.

Cf. : A. SIEGMUND, *Überlieferung*, p. 190 sq.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 3, p. 89, n. 2.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 377.

Versio palaeo-slauica.

Cf. : KRASNOSELCHEV, *o.c.*

8024. Hymni.

PG 98, 453-584 (*Hymnus in s. dei genitricem*); — W. CHRIST - M. PARANIKAS, *Anthologia graeca carminum christianorum*, Leipzig, 1871, p. 98 sq. (idiomela tria); — S. EUSTRATIADIS, 'H ἀκολουθία τοῦ μεγάλου σαββάτου καὶ τὰ μεγαλυνάρια τοῦ ἐπιταφίου, in *Νέα Σιών* 12 (1937), p. 145-152, 209-226, 657-673, 13 (1938), p. 433-452; — J. SCHIRÒ, *Analecta hymnica graeca e codicibus eruta Italiae inferioris* (Istituto di studi bizantini e neoellenici, Roma, 1966-1978, uol. I-XII. Vide ad indices.

Cf. : C. ÉMÉREAU, *Hymnographi byzantini*, in EO 22 (1923), p. 428-431 (ubi elenchus hymnorum); — H. FOLLIERI, *Initia hymnorum Ecclesiae graecae* (StT 210-215bis), Città del Vaticano, 1960-1965, I-Vbis (uide indicem in uol. V, p. 259 sq.

DVBIA**8025. Homilia de dormitione (BHG^a 1146q).**

Inc. : Τίς ὁ συναθροισμός τῆς παρουσίας πατηγύρεως

A. WENGER, *Un nouveau témoin de l'assomption, une homélie attribuée à saint Germain de Constantinople*, in REB 16 (1958), p. 43-58.

8026. De translatione cinguli dei genitricis (BHG 1147).

Inc. : Τίς ὁ φαιδρός σύλλογος οὗτος

F. COMBEFIS, *Nouum auctarium* II, Parisiis, 1648, p. 790-802 (e codice mutilo).

Codd. : A. EHRHARD I, 369, 434; III, 232 (anonym.); III, 242, 454 (Michaelis Syncelli); III, 485 (Nicetae Paphlagonis); III, 76, 255, 287, 487 (Germani Constantinopolitani).

8027. Homilia in s. Mariae zonam (BHG 1123g).

Inc. : Ὅτι μὲν φαιδρὰ καὶ ἡ νῦν τελουμένη ἑορτή

Inedita.

Cod. : BHG 1123g.

8028. Homilia in Zachariam patrem Iohannis Baptistae (BHG 1881m).

Inc. : Ὁ μὲν παρὼν σύλλογος πολὺς

Inedita.

Cod. : BHG 1881m.

SPVRIA

8030. Homilia in uiuificam crucem (BHG 451).

PG 98, 221-244

Inc. : Φωτίζου, φωτίζου, Ἱερουσαλήμ

PG 98, 221-244 = GRETZER.

Nota. Est Germani II Constantinopolitani. Cf. J. DARROUZÈS, in DSp VI (1967), col. 310.

8031. Homilia in domini corporis sepulturam.

PG 98, 244-290

Inc. : Σάββατον μὲν ἐστὶ σήμερον

PG 98, 244-290 = COMBEFIS.

Nota. Est Germani II Constantinopolitani. Cf. J. DARROUZÈS, *ibid.*

8032. Homilia in archangelos (georgice).

Inc. : *Benignus noster et misericors in trinitate celebratus deus, ut dicit Gregorius Theologus, primum coelestes potestates, angelos, constituit*

Inedita.

Cf. : G. PERADZE 3, p. 90 n. 3.

8033. Homilia de cruce et imaginibus contra haereticos (georgice).

Inc. : *Cum inscitia et ferocia uerba, mala et pestifera legislatio*

Inedita.

Cf. : G. PERADZE 3, p. 90 n. 5 ; — M. TARCHNIŠVILI, *Geschichte*, p. 195.

IOHANNES DAMASCENVS

Cf.: M. JUGIE, in DTC VIII (1924), col. 693-751; — J. NASRALLAH, *Saint Jean de Damas. Son époque — sa vie — son œuvre*, Harissa, 1950; — J.M. HÖBECK, *Stand und Aufgaben der Damaskenos-Forschung*, in OCP 17 (1951), p. 5-60; — S. STUDER, *Die theologische Arbeitsweise des Iohannes von Damaskus* (Studia patristica et byzantina, 2), Ettal, 1956; — J.M. SAUGET, in Bibliotheca Sanctorum V (1965), col. 732-739; — B. KOTTER, *L'edizione delle opere di San Giovanni Damasceno*, in Rivista di storia e letteratura religiosa 8 (1972), p. 435-437; — B. STUDER, in DSP VIII (1974), col. 452-466.

Bibliographia. A. KALLIS, *Handapparat zum Iohannes Damaskenos-Studium*, in Ostkirchl. Studien 16 (1967), p. 200-213.

TRACTATVS

8040. Institutio elementaris.

PG 95, 100-112

Inc.: 'Εν ὀνόματι τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου πνεύματος, τῆς μᾶς τρισυποστάτου καὶ προσκυνητῆς θεότητος

B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos I* (PTS 7), Berlin, 1969, p. 20-26.

8041. Dialectica.

PG 94, 521-676

Nota. *Dialectica, De haeresibus et Expositio fidei* unum sunt opus sc. *Fons scientiae* (Πηγή γνώσεως). Cf. B. KOTTER, *Die Überlieferung der "Pege gnoseos" des hl. Iohannes von Damaskos* (Studia patristica et byzantina, 5), Ettal, 1959.

Inc.: (a) Τὸ μὲν στενὸν τῆς διανοίας καὶ τὸ ἄπορον τῆς γλῶσσης (epistula ad Cosmam).

(b) Οὐδὲν τῆς γνώσεως ἔστι τιμιώτερον

B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos I* (PTS 7), Berlin, 1969, p. 51-146.

Codd., traditio textus, recensiones. B. KOTTER, *Die Überlieferung*; — G. RICHTER, *Die Dialektik des Iohannes von Damaskos. Eine Untersuchung des Textes nach seinen Quellen und seiner Bedeutung* (Studia patristica et byzantina, 10), Ettal, 1964.

Versio latina.

O.A. COLLIGAN, *St. John Damascene. Dialectica. Version of Robert Grosseteste* (Franciscan Institute Publications. Text series, 6), The Franciscan Institute St. Bonaventura, New-York, Louvain, Paderborn, 1953.

Codd.: S.H. THOMSON, *The Writings of Robert Grosseteste*, Cambridge, 1940, p. 45 sqq.

Versio syriaca (fragmenta apud Eliam).

A. VAN ROEY, *La lettre apologétique d'Élie à Léon, syncelle de l'évêque chalcédonien de Harran*, in *Muséon* 57 (1944), p. I-52.

Cf. : B. KOTTER, *Die Überlieferung*, p. 217.

Versio armeniaca (e georgico).

Cf. : N. AKINIAN, *Simeon von Plinžahank' (1188-1255) und seine Übersetzungen aus dem Georgischen ins Armenische. II. Iohannes von Damaskus in der armenischen Literatur*, in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 193-219 (armeniace cum compendio germanico).

Versio georgica.

M. RAPHAHA, *Ioane Damaskeli, Dialektika*, Tbilissi, 1976 (versiones Ephraem Minoris et Arsenii).

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 43 ; — B. KOTTER, *Die Überlieferung*, p. 217 sq. ; — A.S. ATIYA, *St. John Damascene : Survey of the Unpublished Arabic Versions of his Works in Sinai* (Arabic and Islamic Studies in honor of Hamilton A.R. Gibb), Leiden, 1965, p. 73-83 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 181 sq.

Versio palaeo-slauiica.

E. WEIHER, *Die Dialektik des Iohannes von Damaskus in kirchenslavischer Übersetzung*, Wiesbaden, 1969.

Critica. D. FREYDANK, in *Zeitschr. für Slavistik* 15 (1970), p. 772-775.

APPENDIX

8042. Fragmenta philosophica e cod. Oxon. Bodl. Auct. T. 1. 6.

Inc. : Ἐπειδὴ σκοπὸς ἡμῖν ἐστὶ διαλαβεῖν περὶ πάσης ἀπλῶς φιλοσόφου φωνῆς

B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos I* (PTS 7), Berlin, 1969, p. 149-173.

Cf. : G. RITTER, *o.c.*, p. 23-39 ; — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. xv-xviii.

8043. Expositio fidei.

PG 94, 789-1228

Inc. : Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε

B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos II* (PTS 12), Berlin, 1973.

Codd., edit., trad. textus. B. KOTTER, *Die Überlieferung*.

Versiones latinae.

M. BUYTAERT, *Saint John Damascene. De fide orthodoxa. Versions of Burgundio and Cerbanus* (The Franciscan Institute Publications, Text Series, 8), The Franciscan Institute St. Bonaventura, New-York, Louvain, Paderborn, 1955.

Cf. : I. BORONKAI, *Übersetzungsfehler in Cerbanus' lateinischer Version von Iohannes Damascenus und Maximus Confessor*, in *Philologus* 115 (1971), p. 32-45; — M. BUYTAERT, *Another Copy of Cerbanus' Version of John Damascene*, in *Antonionum* 40 (1965), p. 303-310.

Versio georgica.

Cf. : R. MIMINOŠVILI, *Gruzinskije perevody "Izloženiija" Ioanna Damaskina* (Versiones Ibericae operis Iohannis Damasceni "Expositio accurata fidei orthodoxae"), Tiflis, 1966.

Versio armeniaca.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, col. 211-214.

Versiones palaeo-slauiacae.

(a) L. SADNIK, *Des hl. Iohannes von Damaskus "Εκθεσις ἀκριβῆς τῆς ὀρθοδόξου πίστεως in der Übersetzung des Exarchen Iohannes* (Monumenta linguae slauiacae dialecti ueteris. Fontes et dissertationes, V), Wiesbaden, 1967.

(b) Cf. : L. SADNIK, *Eine zweite südslavische Übersetzung des Iohannes Damascenus*, in *Opera slauiaca* IV, Göttingen, 1963, p. 281-284.

Versio arabica.

Vt supra n. 8041.

8044. De haeresibus.

PG 94, 677-780

Inc. : Πασῶν αἰρέσεων μητέρες καὶ πρωτότυπον δ'

PG 94, 677-780 = LEQUIEN.

Notae.

(a) Capita 1-80 recapitulatio sunt Panarii Epiphani, quae in nonnullis codicibus Amphilochio tribuuntur.

(b) Exstat recensio longior : Haereses auctae. De quibus uide S. GERO, *Byzantine Iconoclasm during the Reign of Leo III*, CSCO 346 (Subsidia 41), Louvain, 1973, p. 67-71.

Codd., traditio textus, recensiones. B. KOTTER, *Die Überlieferung*; — F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum*, p. 266-270. Vide quoque p. LXIX.

De **genuinitate capitis** CI iam diu disceptatur. Hic tria tantum opera citantur : A. ABEL, *Le chapitre CI du livre des hérésies de Jean Damascène : son inauthenticité* in *Studia Islamica* 19 (1963), p. 5-25; — A. TH. KHOURY, *Les théologiens byzantins et l'Islam*, Louvain-Paris, 1969³, p. 49-65; — D. J. SAHAS, *John of Damascus on Islam. The "Heresy of the Ishmaelites"*, Leiden, 1972 (ubi genuinitas defenditur, praesertim, p. 51-95). Vide etiam S. GERO, *o.c.*, p. 61 adn. 8 et 67-71.

8045. Orationes de imaginibus tres (BHG 1391e-g).

PG 94, 1232-1420

Inc. : (1) Ἐχρῆν μὲν ἡμᾶς αἰεὶ ἐαυτῶν συναισθανομένους ἀναξιώτητος συγῆν ἄγειν

(2) Δότε συγγνώμην αἰτοῦντι, δεσπότηι μου, καὶ δέξασθε πληροφορίας λόγον παρ' ἐμοῦ

(3) Ἔθος ἐστὶν τῷ πονηρῷ καὶ ἀρχεκάκῳ ὄφει, τῷ διαβόλῳ φημί, πολυτρόπως πολεμεῖν

B. KOTTER, *Die Schriften des Iohannes von Damaskos* III (PTS 17), Berlin, 1975.

Nota. Secunda et tertia oratio iterant partes orationis primae.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 16.

Versio arabica.

PG 95, 435-438 (= I, 18, 6-23, 22) latine.

Codd. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 44 sq.; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 185; — A.S. ATIYA, *a.c.*

8046. De recta sententia liber.

PG 94, 1421-1432

Inc. : Οὐ μικρὸς ἀμφοτέρωθεν φόβος καὶ ἀπορία συνέχει με

PG 94, 1421-1432 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *Stand und Aufgabe der Damaskenos-Forschung*, in OCP 17 (1951), p. 19 n. 5.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 57 sq.; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 186.

8047. Contra Iacobitas.

Inc. : Οὐδὲ τὸ καλόν, ὅτε μὴ καλῶς γένηται

PG 94, 1436-1501

PG 94, 1436-1501 = LEQUIEN; — F. DIEKAMP, in *Theolog. Quartalschrift*, 83 (1901), p. 595-599 (additamentum e cod. Vat. Gr. 1672, s. XIII).

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 23, n. 23; — A. BAUMSTARK, *Geschichte*, p. 269.

Versio armeniaca.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 214 sq.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 7.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 44 ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 165 I, 3 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 185 ; — A.S. ATIYA, *a.c.*

8048. Dialogus contra Manichaeos.

PG 94, 1505-1584

Inc. : *ΟΡΘΟΔ. Ἐπειδὴ συνελθύθαμεν ἀλλήλοις λογικὴν συζήτησιν ποιήσασθαι, ἐρωτῶ σε*

PG 94, 1505-1584 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HÖCK, *a.c.*, p. 23 n. 28.

8049. Epistula de hymno Trisagio.

PG 95, 21-61

Inc. : *Τοῦ πρὸς σέ μου πόθου ἡ ἀκρότης, ὦ πατρῶν ἄριστε*

PG 95, 21-61 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HÖCK, *a.c.*, p. 23 n. 24.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 187.

8050. De sacris ieiuniis.

PG 95, 64-77

Inc. : *Πολλῶν καὶ ἀπείρων δωρεῶν παρὰ θεοῦ τοῖς ἀνθρώποις δεδωρημένων*

PG 95, 64-77 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HÖCK, *a.c.*, p. 27 n. 47.

8051. De natura composita.

PG 95, 112-125

Inc. : *Μία φύσις σύνθετος ἐκ διαφόρων φύσεων γίνεται*

PG 95, 112-125 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HÖCK, *a.c.*, p. 22 n. 22.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 187.

8052. De duabus in Christo uoluntatibus.

PG 95, 128-185

Inc. : *Οἱ δύο φύσεις καὶ μίαν ὑπόστασιν ἐπὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν ὁμολογοῦντες*

PG 95, 128-185 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HÖCK, *a.c.*, p. 23 n. 26.

Versio armeniaca.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 215.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 240 n. 4.

8053. Aduersus Nestorianos.

PG 95, 188-224

Inc. : *Πρὸς τοὺς Νεστορίου ὁμόφρονas οὕτως ἀρκτέον τοῦ λόγου*

PG 95, 188-224 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 22 n. 19.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 240 n. 6.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 44 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 185 ; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 164 I, 3 ; — A.S. ATIYA, *a.c.*

8054. De fide contra Nestorianos.

Inc. : *Ἐδεῖ μὲν ἡμᾶs τοὺs ὑπὸ θεοῦ σεσωσμένους*

F. DIEKAMP, *Eine ungedruckte Abhandlung des hl. Iohannes von Damaskus gegen die Nestorianer*, in *Theol. Quartalschrift*, 83 (1901), p. 555-595.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 22 n. 20.

Versio armeniaca.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 214.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 240 n. 5.

8055. Canon Paschalis.

PG 95, 239-240

PG 95, 239-240 ; et iterum F. RÜHL, *Chronologie des Mittelalters und der Neuzeit*, Berlin, 1897, p. 168-169.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 49 n. 124.

8056. **Sacra parallela.**

Nota. Iohannes Damascenus florilegium tres libros complectens, quod inscribitur *Hiera*, conscripsisse uidetur. Liber primus de diuinitate egit, liber secundus de homine, liber tertius de uirtutibus et uitii. Libri priores compositi erant capitibus secundum alphabeti litteras dispositis, liber tertius capitibus parallelis, i.e. uirtus opposita uitio. Qui libri deperditi sunt; conseruantur collectiones quae ex libris primigeniis dependent. Cf. F. LOOFS, *Studien über die dem Iohannes von Damaskus zugeschriebenen Parallelen*, Halle, 1892; — K. HOLL, *Die Sacra Parallela des Iohannes Damascenus* (TU 16, 1), Leipzig, 1897; — A. EHRHARD, *Zu den Sacra Parallela des Iohannes Damascenus und dem Florilegium des Maximos*, in BZ 10 (1901), p. 394-415; — J.M. HOECK, *Stand und Aufgaben der Damaskenos-Forschung*, in OCP 17 (1951), p. 29 sq.; — M. RICHARD, *Florilèges Damascéniens*, in DSp V (1964), col. 476-486 (= *Opera minora* I, Turnhout-Leuven, 1976, n. 1); — F. PETIT, *En marge de l'édition des fragments de Philon (Questions sur la Genèse et l'Exode): Les florilèges damascéniens*, in *Studia Patristica* (TU) sub prelo.

(1) Recensiones unius libri.

(1.1) Recensio libri primi (Cod. Paris. B.N. Coislin 276, s. X).

I.B. PITRA, *Analecta sacra spicilegio Solesmensi parata*, Monte Cassino, 1884, II, p. 304-310 (fragmentum).

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 477 sq., n. 1°.

(1.2) Recensio libri secundi (Cod. Vat. gr. 1553, s. X).

PG 86, 2017-2100

PG 86, 2017-2100 = MAI (Praefatio, index et excerpta).

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 478, n. 2°, 1.

(1.3) Recensio libri secundi (Cod. Thessalonic. Vlat. 9, s. X).

Inedita.

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 478 sq., n. 2°, 2; 483, n. 8°.

(1.4) Recensio libri tertii.

Inedita.

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 479 sq., n. 3°.

(2) Recensiones secundum alphabeti litteras dispositae, quae tres libros conflant.

(2.1) Cod. Vat. gr. 1236, s. XV.

PG 95, 1040-1588
PG 96, 9-442

PG 95, 1040-1588; 96, 9-442 = LEQUIEN.

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 480 sq., n. 4°.

(2.2) Cod. Berol. B.N. gr. 46 (Rupefucaldinus), s. XII.

PG 96, 441-544

PG 96, 441-544 (partim) = LEQUIEN.

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 481 sq., n. 5°.

(2.3) Codd. Paris. B.N. gr. 923, s. IX ; Marcian. gr. 138, s. x-xi ; Laurent., plut. VIII, s. XIV.

Inedita.

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 482 sq., n. 7°.

(3) Recensiones iuxtapositae.

Codd. : Hierosol., S. Sepulchri 15, s. x ; Athen., Metochion s. Sepulchri 274, s. XIV.

Cf. : M. RICHARD, in DSp V, col. 483 sq., n. 9°.

Notae.

(a) Alia florilegia hauserunt e florilegiis damascenis. Cf. K. HOLL, *o.c.* ; — M. RICHARD, in DSp V, col. 484-486, n. 10°.

(b) Fragmenta singulorum auctorum e florilegiis damascenis edita sunt : F. PETIT, *Philon d'Alexandrie, Quaestiones in Genesim et Exodum. Fragmenta graeca* (Les œuvres de Philon d'Alexandrie, 33), Paris, 1978 ; — K. HOLL, *Fragmente voricänischer Kirchenväter aus den Sacra Parallela* (TU 20, 2), Leipzig, 1899 ; — S. HAIDACHER, *Chrysostomus-Fragmente im Maximus-Florilegium und in den Sacra Parallela*, in BZ 16 (1907), p. 168-201.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 240 n. 3.

HOMILIAE

8057. Homilia in transfigurationem domini (BHG PG 96, 545-576 1979).

Inc. : Δεῦτε, πανηγυρίσωμεν σήμερον, ὃ φιλόθεον σύστημα
PG 96, 545-576 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *Stand und Aufgaben der Damaskenos-Forschung*, in OCP 17 (1951), p. 43 n. 108 ; — J. NORET, *Une recension écourtée de l'homélie de Jean Damascène sur la transfiguration*, in AnBoll 95 (1977), p. 274.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 11.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 378 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 187.

8058. Homilia in ficum arefactam. PG 96, 576-588

Inc. : Κινεῖ με πρὸς τὸ λέγειν ὁ ἐνυπόστατος τοῦ θεοῦ
καὶ πατὴρ λόγος

PG 96, 576-588 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *o.c.*, p. 42 n. 101.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 12.

8059. Homilia in sabbatum sanctum.

PG 96, 601-644

Inc. : *Τίς λαλήσει ...* (Ps. 105, 2) *Τίς τὸ ἄπλετον καὶ ἀχανὲς τῆς αὐτοῦ ἀγαθότητος διηγήσεται πέλαγος*

PG 96, 601-644 = LEQUIEN.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 13.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 44; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 186; — G. TROUPEAU, *Catalogue* I, n. 165 I, 3.

Nota. J. NASRALLAH (*o.c.*, p. 185) hanc translationem erronee compilationem e *De fide orthodoxa*, l. IV, cc. 27-29 ducit. Cf. J.M. HOECK, *a.c.*, p. 43 n. 105.

8060. Homilia in natiuitatem b. u. Mariae (BHG^a 1087).

PG 96, 661-680

Inc. : *Δεῦτε, πάντα ἔθνη, πᾶν γένος ἀνθρώπων*

P. VOULET, *S. Jean Damascène, Homélies sur la nativité et la dormition* (SChr 80), Paris, 1961, p. 46-78 (e codd. Paris. gr. 1171 et Vat. gr. 455; et iterum A. GIEBTITZ (ΓΙΕΒΤΙΤΣ), *Ἀγίου Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ. Ἡ θεοτόκος. Τεσσάρεις θεομητορικὲς ὁμιλίαι. Κείμενο — εἰσαγωγή — σχόλια*, Athenis, 1970 (e codd. Vat. gr. 455, Paris. gr. 1171, Paris. Suppl. gr. 1012, Athon. Protat. 57, Athon. Xeropot. 39).

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 37 n. 84.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 8.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 187.

8061. Homilia i in dormitionem b. u. Mariae (BHG^a 1114).

PG 96, 700-721

Inc. : *Μνήμη δικαίων μετ' ἐγκωμίων γίνεται, φησὶν ὁ σοφώτατος Σολομών*

P. VOULET, *o.c.*, p. 80-120, e codd. Paris. Suppl. gr. 241 et Vat. gr. 1671; et iterum A. GIEBTITZ, *o.c.*, p. 100-143 (e codd. Vindob. Hist. gr. 45, Athen. Mus. Benakis 141, Vat. gr. 1671, 455, Paris. gr. 1173, 1453, Paris. Suppl. gr. 241).

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 44 n. 109.

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, s. x, f. 79-91.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 9a.

Versio armeniaca.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 215 sq.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 179 sq.

**8062. Homilia ii in dormitionem b. u. Mariae (BHG^a PG 96, 721-753
1097 ; BHG 1126n).**

Inc. : Ἔστι μὲν ἀνθρώπων οὐδεὶς ὃς κατ' ἀξίαν τῆς θεο-
μήτορος

P. VOULET, *o.c.*, p. 122-176 (e codd. Paris. gr. 1470 et Suppl. gr. 241) ; et iterum A. GIEBTITZ, *o.c.*, p. 144-203 (e codd. Vat. gr. 455, 1671, Paris. gr. 1171, 1173, 1453, 1470, Paris. Suppl. gr. 241) Vindob., Hist. gr. 45, Athen. Mus. Benakis 141).

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 44 n. 110.

Nota. De interpolatione (*Historia Euthymiaca*) uide M. JUGIE, *La mort et l'assomption de la sainte Vierge* (StT 114), Roma, 1944, p. 159-167 ; — J.M. HOECK, *l.c.*

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, s. x, f. 91^v-106^v.

**8063. Homilia iii in dormitionem b. u. Mariae (BHG^a PG 96, 753-761
1089).**

Inc. : Ἔθος ἐστὶ τοῖς ἐρωτικῶς πρὸς τι διακειμένοις

P. VOULET, *o.c.*, p. 178-196 (e codd. Paris. gr. 1470 et Suppl. gr. 241 ; et iterum A. GIEBTITZ, *o.c.*, p. 204-223 (e codd. Vindob. Histor. gr. 45, Athen. Mus. Benakis 141, Paris. gr. 1470, Paris, Suppl. gr. 241).

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 44 n. 111.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 9b.

Versio arabica.Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 187.**8064. Encomium in s. Iohannem Chrysostomum (BHG 879).** PG 96, 761-781

Inc. : Ἐδὲι μὲν, ὦ Ἰωάννη πάγχρυσε, τοὺς τῶν σῶν ἐγκωμίων πευρωμένους ἐφάπτεσθαι

PG 96, 761-781 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 38 n. 89.**Versio georgica.**T. C'KONIA, *Ioane Damaskelis enkomia Ioane Ok'ropiris mimart'* (John of Damascus' Laudation for John Chrysostomos), in Mravalt'avi p'ilologiur-istoriuli dziebani (Mravalt'avi Philological-Historical Investigations) 2, Tbilisi, 1973.**8065. Laudatio s. Barbarae (BHG 217).**

Inc. : Ὑπέρκειται μὲν ὁμολογουμένως ἅπασαν ἐγκωμίων σύνθεσιν

PG 96, 781-813 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 38 n. 90.**8066. Sermo in hypapanten domini (BHG 1953).**

Inc. : Εἶχε μὲν ἡ τῶν γενεθλίων πανήγυρις σάρκωσίν τε τοῦ ἐμοῦ δεσπότου καὶ κάθοδον

N. CAMARDA, *Epigrafi ed opusculi ellenici inediti*, Palermo, 1873, p. 98-134.Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 39 n. 93.**8067. Sermo in natiuitatem domini (BHG 1912).**

Inc. : Ὅποτεν τὸ ἔαρ ἐπέλθη, τὰ τῶν σωμάτων στοιχεῖα πρὸς καινισμόν παλινδρομεῖ

S. EUSTRATIADES, in *Néos poiμήn* 3 (1921), p. 23-42.Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 39 n. 92. — Vide autem F. HALKIN, BHG 1912.De genuinitate uide F. DÖLGER, in *AnBoll* 68 (1950), p. 6 adn. 2.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 10.

8068. Laudatio s. Anastasiae (BHG 83b).

Inc. : 'Ο μὲν λόγος ὡς βραχὺς καὶ ἐξίτηλος

Inedita.

Cf. : J.M. HOBCK, a.c., p. 32 n. 67. Homilia haec quoque Iohanni Euboeensi tribuitur. Cf. BHG 83b.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 242 n. 19.

8070. Carmina.

PG 96, 818-856

PG 96, 818-856 ; — W. CHRIST-M. PARANIKAS, *Anthologia graece carminum christianorum*, Leipzig, 1871, p. 117-121 (tria stichera anastasima et tria idiomela, quae desunt in PG) ; p. 205-236 (tres canones iambici in Christi natiuitatem, in theophania, in pentecosten ; sequuntur canones in dominicam paschae, in dominicam antipaschae [qui deest in PG], in Christi ascensionem, in Mariae dormitionem, canon anastasimus octoechi) ; — A. NAUCK, *Iohannis Damasceni canones iambici cum commentario et indice uerborum* (Mélanges gréco-romains tirés du Bulletin de l'Académie impériale des sciences de St.-Petersbourg), Petropoli, 1894 ; — SPYRIDON LAURIOTES, *Ἀνέκδοτοι ἐκκλησιαστικοὶ ὕμνοι*, in *Θεολογία* 9 (1931), p. 340-349 ; — J. SCHIRÖ, *Analecta hymnica graeca e codicibus eruta Italiae inferioris* (Istituto di Studi bizantini e neoellenici, Roma, 1966-1978, uol. I-XII. Vide ad indices.

Cf. : C. ÉMERREAU, in EO 22 (1923), p. 435-439 ; — S. EUSTRATIADES, 'Ο ἅγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνὸς καὶ τὰ ποιητικὰ αὐτοῦ ἔργα, in *Νέα Σιών* 26 (1931), p. 385-401, 497-512, 530-538, 610-617, 666-681, 721-736 ; — 27 (1932), p. 28-44, 111-123, 165-177, 216-224, 329-353, 415-422, 450-472, 514-534, 570-585, 644-664, 698-719 ; — 28 (1933), p. 11-25 ; — J. NASRALLAH, *Saint Jean de Damas. Son époque — sa vie — son œuvre*, Harissa, 1950, p. 152-155 (in quibus articulis elenchum uberiorum carminum Iohanni Damasceno tributorum inuenies). — Vide quoque H. FOLLIERI, *Initia hymnorum Ecclesiae graecae*, uoll. I-Vbis (StT 211-215bis), Romae, 1960-1966 (elenchus in uol. V, p. 273 sq.).

DVBIA**8075. Disceptatio Christiani et Saraceni.**

PG 96, 1336-1348

Inc. : Ἐρωτισθεῖς ὁ Χριστιανὸς παρὰ Σαρακηνοῦ τίνα λέγεις αἴτιον καλοῦ καὶ κακοῦ ;

PG 96, 1336-1348 = GALLANDI.

Notae.

(a) LEQUIEN edidit uersionem latinam (PG 94, 1585-1596). Editores PG addiderunt textum graecum ex opusculis Theodori Abu Qurra.

(b) Disputatio haec concordat cum quinque opusculis Theodori Abu Qurra:

PG 96, 1336^B-1341^D = opusc. 35. PG 97, 1588^A-1592^C

PG 96, 1340^D-1341^D = opusc. 9. PG 97, 1529^{A-D}

PG 96, 1344^{A-C} = opusc. 36. PG 97, 1592^C-1593^B

PG 96, 1345^{B-C} = opusc. 37. PG 97, 1593^{B-D}

PG 96, 1345^C-1348^A = opusc. 38. PG 97, 1593^D-1596^A

De quibus opusculis uide A.Th. KHOURY, *Les théologiens byzantins et l'Islam. Textes et auteurs (VIII^e-XIII^e s.)*, Louvain-Paris, 1969⁸, p. 80-82.

Cf. : H.G. BECK, *Vorsehung und Vorherbestimmung in der theologischen Literatur der Byzantiner* (Orient. Christ. Analecta, 114), Roma, 1937, p. 40-43; — A.Th. KHOURY, *o.c.*, p. 68-80; — D.J. SAHAS, *John of Damascus on Islam. The "Heresy of the Ishmaelites"*, Leiden, 1972, p. 99-122; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 24 n. 30.

8076. Concertationes cum Saracenis ex ore Iohannis Damasceni.

PG 94, 1596^B-1597^D

Inc. : ΣΑΡΑΚΗΝΟΣ. Εἰπέ μοι, ὦ ἐπίσκοπε, οὐ κατέλωλος ἦν ὁ κόσμος

PG 94, 1596^B-1597^C = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 24 n. 30; — A.Th. KHOURY, *o.c.*, p. 101 sq.; — D.J. SAHAS, *o.c.*, p. 120-122.

8077. De sancta trinitate.

PG 95, 9-17

Inc. : Περὶ μὲν τῆς ἁγίας τριάδος τῆς ὁμοουσίου, ζωοποιού, μίαν φύσιν ὁμολογεῖ

PG 95, 9-17 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 19 n. 3.

8078. Expositio et declaratio fidei (arabice).

PG 95, 417-438

Inc. : *Quis sapiens est, ut intelligat amplitudinem clementiae dei.*

PG 95, 417-438 (latine).

Codd. : G. GRAF, *Geschichte* II, p. 44; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 185.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 19 n. 7.

8079. Commentarii in epistulas Pauli.

PG 95, 441-1033

PG 95, 441-1033 = LEQUIEN.

Nota. Loci selecti sunt e Chrysostomi commentariis, omissis ethicis, in Rom., 2 Cor., Gal., Hebr., 2 Tim. (cc 3-4), Tit. et Philem. Commentarii in Ephes., Phil., Col., 1 et 2 Thess., 2 Tim. (cc 1-2) autem non e Chrysostomo excerpti sunt. Cf. J.M. HOECK, *a.c.*, p. 30 n. 63.

8080. Sermo in annuntiationem b. Mariae uirginis (arabice).

PG 96, 643-648

Inc. : *Iam tempus est, fratres dilectissimi, ut hac Davidica uoce exclaimemus*

L. CHEIKHO, in al-Mašriq 17 (1914), p. 274-277 (sub nomine Isaac Syri).

Translatio latina. PG 96, 643-648.

Codd. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 188 ; — J.M. SAUGET, *Une collection arabe d'homélies pour les fêtes du Seigneur. Étude comparée des mss Vaticans arabes 81-82 et Beyrouth 509*, in Atti della Accademia Nazionale dei Lincei an. CCCLXXI, 1974. Memorie, Classe di scienze morale, storiche e filologiche, ser. VIII, vol. XVII, fascicolo 7, Roma, 1974, p. 435-436 n. 3.

Nota. Homilia haec tum Isaac Syro, tum Iohanni Damasceno, tum Iohanni Chrysostomo tribuitur.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 40 n. 97.

8081. Deprecationes i-iii.

PG 96, 816-817

Inc. : (a) Δέσποτα κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, ὁ θεὸς ἡμῶν, ὁ μόνος ἔχων ἐξουσίαν

(b) Πρὸ τῶν θυρῶν τοῦ ναοῦ σου παρέστηκα

(c) Τετρωμένος καρδίαν εἰμι ἐγώ

PG 96, 816-817 = LEQUIEN.

Nota. Preces eiusmodi exstant arabice (cf. G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378) et georgice (cf. G. PERADZE 6, p. 242 n. 22).

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 29 n. 60.

8082. Passio s. Artemii (BHG 170-171c ; BHG^a 171-171m).PG 96, 1252-1252²⁰

Inc. : Τὰ τοῦ μεγάλου καὶ ἐνδόξου μάρτυρος Ἀρτεμίου διηγείσθαι μέλλων ἀνδραγαθήματα

PG 96, 1252-1252 = MAI.

Nota. De Vita Artemii uide J. BIDEZ - F. WINKELMANN, *Philostorgius. Kirchengeschichte* (GCS), Berlin, 1972², p. XLIV-LXIII, in quo opere p. 151-165, fragmenta critica edita sunt. Vide alias editiones fragmentorum in BHG 170. Vita in codd. Iohanni Rhodio uel Iohanni monacho adscribitur. Cf. J.M. HOECK, *a.c.*, p. 32 n. 68.

Versiones armeniacae.

Cf. : N. AKINIAN, *a. c.* in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 218 sq.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Oct.*, col. 1573-1633.

8083. Commentarius in magnum prophetam Eliam (BHG 573).

Inc. : "Ἀρτι μὲν αἱ δώδεκα τοῦ Ἰσραὴλ φυλαὶ σὺν ἀλλήλοις ἦσαν καὶ ἀδιαίρετοι

Ineditus.

Codd. : BHG 573.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 34 n. 78.

8084. Homilia de cruce (BHG 424d).

Inc. : 'Ο λόγος ὁ τοῦ σταυροῦ τοῖς μὲν ἀπολλυμένοις μωρία ἐστὶ ... τοῖς μὴ πίστει δεχομένοις καὶ τὸ ἀγαθὸν καὶ παντοδύναμον τοῦ θεοῦ λογιζομένοις

Inedita.

Codd. : BHG* 424d.

8085. Conspectus historiarum magni canonis.

Inc. : Τὴν τοῦ Καὶν ὑπελθὼν μαιφονίαν

Ineditus.

Codd. : Sinait. gr. 313, f. 47^v-101^v.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 28 n. 48.

Nota. Commentarius in Andreae Cretensis magnum Canonem esse uidetur.

8086. Homilia in dominicam palmarum.

Inc. : Φαῖδρά μὲν ἡ παρούσα ἑορτὴ καὶ πανήγυρις καὶ εὐφροσύνης ἀνάμεστος

Inedita.

Codd.: Stuttgart, Theol. phil. gr. 108, s. xiv, f. 37, 40; Athen. Bibl. Nat. 457, s. xvi, f. 291-300^r.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 42 n. 99.

8087. Fragmenta.

PG 94, 1600-1601

(1) De draconibus.

Inc. : Ἐπειδὴ καὶ δράκοντας ἀναπλάττουσι μεταμορφουμένους εἰς ἀνθρώπων μορφάς

PG 94, 1600-1601 = LEQUIEN.

Nota. Fragmentum esse uidetur homiliae alicuius. Cf. A.Th. KHOURY, *Les théologiens byzantins et l'Islam I. Textes et auteurs (VIII^e-XIII^e s.)*, Louvain, Paris, 1969², p. 48 et 66; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 50, n. 126.

(2) De stryibus.

PG 94, 1604

Inc. : Θέλω δὲ ἵνα μὴ εἰς τοῦτο ἔχητε ἄγνοιαν

PG 94, 1604 = LEQUIEN.

Nota. Fragmentum esse uidetur homiliae alicuius. Cf. A. Th. KHOURY, *l.c.*; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 50 n. 127.

(3) Contra Seuerianos.

PG 95, 225-228

Inc. : Ὁ γὰρ ἄθλιος οὗτος Σεβήρος ἀρπάσας τὸν θρόνον Ἀντιοχείας

PG 95, 225-228 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 50 adn. 2.

(4) Qua ratione homo imago dei.

PG 95, 228

Inc. : Τὸ κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν θεοῦ εἶναι τὸν ἀνθρωπον

PG 95, 228 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *l.c.*

(5) De theologia.

PG 95, 228-229

Inc. : Ἐπὶ μὲν τῆς θεολογίας εἰς θεὸς δοξάζεται

PG 95, 228-229 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *l.c.*

(6) De animato.

PG 95, 229

Inc. : *Ἐμφυλον λέγεται τὸ τρεφόμενον*

PG 95, 229 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *l.c.***(7) De partibus animae.**

PG 95, 229-232

Inc. : *Τῆς δὲ ψυχῆς μέρη γ'*

PG 95, 229-232 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *l.c.***(8) De unione.**

PG 95, 232-233

Inc. : *Ἐνωσίς ἐστι διεστώτων πραγμάτων κοινωνικὴ συνδρομή*

PG 95, 232-233 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *l.c.***(9) Ex thesauro orthodoxiae Nicetae Choniatae.**

PG 95, 233

Inc. : *Ὁ τῶν ὅλων θεὸς καὶ πατήρ, καθὼ πατὴρ θέλει ἢ καθὼ θεός;*

PG 95, 233 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *l.c.***(10) Fragmenta ex catena in Lucam.**

PG 95, 233-236

PG 95, 233-236 = LEQUIEN e cod. Paris. gr. 208.

Nota. Fragmenta 26 exstant in catena Nicetae. Cf. R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1193. — Vide quoque sub catenis nn. C 134 et 135.

(11) De mensibus Macedonicis.

PG 95, 236-237

Inc. : *Φασὶ γὰρ οἱ Ἕλληνες εἶναι δώδεκα ζῶδια*

PG 95, 236-237 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 51 n. 142.**(12) Quid est homo?**

PG 95, 244-245

Inc. : *Ἀνθρωπὸς ἐστι ζῶον λογικὸν θνητόν*

PG 95, 244-245 = LEQUIEN.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 46 n. 117.**(13) Fragmenta in Matthaeum.**

PG 96, 1408-1413

PG 96, 1408-1413 e catena Nicetae.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 50 sq. adn. 2. — Vide quoque sub catenis n. C 113.

(14) Fragmenta in Psalmos.

Cf. : R. DEVRESSE, in DBS I, col. 1138. — Vide quoque sub catenis nn. C 21 et 23.

(15) Fragmenta in catenis in Iohannem.

Cf. : R. DEVRESSE in DBS I, col. 1204. — Vide quoque sub catenis nn. C 143 et 144.

(16) Fragmenta in catenis in epistulas Pauli.

Cf. : R. DEVRESSE in DBS I, col. 1223. — Vide quoque sub catenis n. C 161.

Nota. De fragmentis ineditis uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 51-53 nn. 137-141a, 143-150.

8088. Refutatio Saracenorum (arabice).

Inedita.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 24 n. 31.

8089. Tractatus de matre dei (arabice).

Ineditus.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 24, n. 32.

8090. De uirginitate (arabice).

Ineditum.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 43, n. 106.

8091. Homilia in ascensionem domini (arabice).

Inedita.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 378 ; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 43, n. 106.

8092. Responsio ad Iudaeos (armeniace).

Inc. : *Diuina deo tribuenda sunt, humana autem hominibus.*

Cf. : N. AKINIAN, in *Handes Amsorya* 61 (1947), col. 213 ; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 24 n. 34.

8093. De paradiso (armeniace).

Ineditum.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, col. 218.**8094. De prouidentia** (armeniace).

Ineditum.

Cf. : N. AKINIAN, *a.c.*, col. 218 ; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 24 n. 33.**8095. Homilia de encaeniis ecclesiae resurrectionis domini et in uiuificam crucem** (georgice).Inc. : *Vos omnes qui ciues estis dei, ambarum ecclesiarum*

Inedita.

Cf. : G. PERADZE *ib.*, p. 241 n. 15.**8096. Laudatio ss. martyrum et patrum** (georgice).

Inedita.

Cf. : G. PERADZE *ib.*, p. 242 n. 20.**8097. In archangelos** (georgice).Inc. : *Qui creauit*

Ineditum.

Cf. : G. PERADZE *ib.*, p. 242 n. 21.**8098. Tractatus de theologia et de natiuitate domini nostri Iesu Christi** (georgice).Inc. : *In principio erat uerbum. Secundum euangelium uolo et hodie eleuare uocem meam*

Ineditus.

Cf. : G. PERADZE *ib.*, p. 242 n. 24.**8099. Homilia in Iohannem Baptistam** (georgice).Inc. : *Vt prophetam, apostolum et angelum cognoscimus te, nos credentes, gloriose Iohannes, praecursor saluatoris nostri*

Inedita.

Cf. : G. GARITTE, *Catalogue*, p. 211 n. 3.

8100. Martyrium s. Petri neomartyris Capitoliadis
(georgice).

Inc. : *Olim aliquando natura humana erat in peccatis*

K. KEKELIDZE, in *Hristianskij Vostok* 4 (1917), p. 1-69 ;
— et iterum in *Etiudebi jveli k'artuli literaturis istoriidan*,
7 (1961), p. 194-223.

Cf. : P. PEETERS, in *AnBoll* 57 (1939), p. 299-333 ; — J.M. HOECK,
a.c., p. 35 n. 80.

SPVRIA

8110. De octo spiritibus nequitiae.

PG 95, 80-84

Inc. : *Γίνωσκε, ἀδελφέ, ὅτι ὀκτώ εἰσιν οἱ λογισμοί*

PG 95, 80-84 = LEQUIEN.

Cf. n. 3975.

8111. De uirtutibus et uitiiis.

PG 95, 85-97

Inc. : *Ἰστέον οὖν ὅτι διπλοῦς ὦν ὁ ἄνθρωπος*

PG 95, 85-96 = LEQUIEN.

Cf. n. 4055 ; — B. KOTTER, *L'edizione delle opere di San Giovanni Damasceno*, in *Rivista di storia e letteratura religiosa*, 8 (1972), p. 436.

8112. Oratio de his qui in fide dormierunt (BHG
2103t).

PG 95, 248-277

Inc. : *Τὰ τῶν βρωμάτων ἡδέα καὶ τίμια προτιθέμενα*
πολλάκις

PG 95, 248-277 = LEQUIEN.

De **genuinitate neganda** uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 39 n. 94.

Nota. Nonnumquam in codd. exstat mutila. Inc. : *Πολλάκις τελείως.*

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE 6, p. 241 n. 14.

Versio arabica.

Cf. : J. NASRALLAH, *o.c.*, p. 188.

8113. **Epistula de confessione.**

PG 95, 284-304

Inc. : Ἐπέταξας τῇ εὐτελείᾳ ἡμῶν, πατὲρ καὶ ἀδελφε

K. HOLL, *Enthusiasmus und Bussgewalt beim griechischen Mönchtum. Eine Studie zu Symeon dem Neuen Theologen*, Leipzig, 1898, p. 110-127.

Nota. Est Symeonis noui theologi.

8114. **De sacris imaginibus contra Constantinum Cabalinum.**

PG 95, 309-344

Inc. : Ἐπειδήπερ πολλοὶ ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι διήγησιν

PG 95, 309-344 = LEQUIEN.

Nota. Est Iohannis Hierosolymitani.

De **codd., uar. recensioibus** uide B. MELIORNANSKIJ, *Georgios von Kypros und Iohannes von Jerusalem, zwei wenig bekannte Streiter für die Rechtgläubigkeit im 8. Jahrh. (russice)*, Petrograd, 1901 ; — S. GERO, *Byzantine Iconoclasm during the Reign of Leo III*, CSCO 346 (Subsidia 41), Louvain, 1973, p. 62-67.

8115. **Epistula ad Theophilum imperatorem (BHG 1387).**

PG 95, 345-385

Inc. : Ἐπεὶ τοιγαροῦν κατὰ τὴν θεόλεκτον φωνὴν τὴν φάσκουσιν

PG 95, 345-385 = LEQUIEN.

De **genuinitate neganda** uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 26 n. 42 ; — F. PFISTER - U. RIEDINGER, *Ein Zitat aus dem Alexanderroman des Ps-Kallisthenes in einer untergeschobenen Schrift des Iohannes von Damaskos*, in BZ 48 (1955), p. 86-88 ; — B. HEMMERDINGER, *Les sources de BHG 1375 (PG 95, 345-385)*, in OCP 34 (1968), p. 145-147.

8116. **De azymis.**

PG 95, 388-396

Inc. (a) Ἰστέον ὅτι οἱ τὰ ἄζυμα προσκομίζοντες νεκρὰν σάρκα καὶ οὐχὶ ζῶσαν προσφέρουσιν

(b) Τὸ ἄζυμον τὴν νεκρὰν θυσίαν ἀναισχύντω προσώπῳ παριστῶσιν ἐνώπιον τοῦ θεοῦ

PG 95, 388-396 = LEQUIEN.

De **genuinitate neganda** uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 21 n. 13.

8117. **De immaculato corpore.**

PG 95, 405-412

Inc. : Τὸ τοῦ κυρίου καὶ θεοῦ ἡμῶν σώματος οὐ μεταλαμβάνομεν

PG 95, 405-412 = LEQUIEN.

De **genuinitate neganda** uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 20 n. 11.

8118. **Sermo in annuntiationem beatæ Mariæ uirginis (BHG 1116d).**

PG 96, 648-661

Inc. : Νῦν ἡ τῆς βασιλίδος βασιλικὴ καὶ ὑπέρξενος ἑορτή

PG 96, 648-661 = LEQUIEN.

De **genuinitate neganda** uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 40 n. 90.

8119. **Homilia in natiuitatem beatæ Mariæ uirginis (BHG 1112 et 1159t).**

PG 96, 680-697

Inc. : Λαμπρῶς πανηγυρίζει ἡ κτίσις σήμερον

PG 96, 680-697 = LEQUIEN.

Nota. Est Theodori Studitæ. Cf. J.M. HOECK, *a.c.*, p. 38 n. 85.

8120. **Vita Barlaam et Ioasaph (BHG 224).**

PG 96, 860-1240

Bibliographia. H. PERI (PFLAUM), *Der Religionsdisput der Barlaam-Legende, ein Motiv abendländischer Dichtung* (Acta Salmanticensia 14), Salamanca, 1959, p. 223-262; — O. MAZAL, *Der griechische und byzantinische Roman in der Forschung von 1945 bis 1960*, in Jahrb. Österr. Byz. 14 (1965), p. 83-93. Vide breuem sed eximium conspectum huius materiae apud D. GIMARET, *Le livre de Bilawhar et Būdāsf selon la version arabe ismaélienne*, Genève-Paris, 1971, p. 4-8.

Inc. : Ὅσοι πνεύματι θεοῦ ἄγονται οὗτοί εἰσιν υἱοὶ θεοῦ

PG 96, 860-1240 = BOISSONADE (1832); — et iterum G.R. WOODWARD - H. MATTINGLY, *St. John Damascene: Barlaam and Joasaph. Introduction by D.M. LANG* (The Loeb Classical Library), 1967 (= BOISSONADE).

Codd. : F. DÖLGER, *Der griechische Barlaam-Roman, ein Werk des H. Johannes von Damaskos* (Studia patristica et byzantina, 1), Ettal, 1953, p. 3-31; — F. HALKIN, in AnBoll 71 (1953), p. 475-480; — B.L. FONKIČ, *Un "Barlaam et Joasaph" grec daté de 1021*, in AnBoll 91 (1973), p. 13-20; — B.L. FONKIČ, *Über die Datierung der Abschriften des Romans "Barlaam und Joasaph" in den Cod. Marcian. gr. VII, 26 und Cod. Parisin gr. 1771 (russice)*, in Vizantijskie Očerki, Moskau, 1977, p. 210-215.

Notae.

(a) Iuuat aliqua exscribere e *Propylaeo ad Acta Sanctorum Decembris* (Bruxellis, 1940), ubi P. PEETERS, p. 551-552, rem intricatam lucide digessit. *Vitam ss. Barlaam et Ioasaph buddhicae fabulae non modo similem esse sed ex ea recoctam fuisse, hodie iudicata res est... Libellus indicus, in erratica migratione qua ad varias gentes regionesque peruenit, nativam formam non gradatim mutauit, ita ut christianus quospium eum in graecanico vel orientali habitu legens, peregrinum quoddam hagiographicae monasticae specimen prae manibus habere sibi uideretur. Eius transfigurationem sola perfecti fraus pia ... nimis litterati interpretis... Prima eademque maxime perfecta eius forma comparat paulo ante dimidiatum saec. XI. Profecto qui eam creauit, scriptam aliquam buddhici exemplaris uersionem ante oculos habuerit necesse est... (Sanctorum Barlaam et Ioasaph) ἱστορία φυσιοφελής, — sic enim a falsario inscripta fuit, — asseritur Hierosolyma ex interiore Aethiopia (i.e. India) allata fuisse a Iohanne quodam monacho laurae sancti Sabae ... Inde ortum esse suspicamus non paucorum opinionem ... Vitam s. Barlaam a s. Iohanne Damasceno conscriptam fuisse. Sed haec assertio uel sola ratione temporum tam euidenter excluditur ut in ea refellenda pigeat immorari. Interpretem a quo Indici sapientes in christianos ascetas mutati sunt nominatim designat codex graecus bibliothecae s. Marci Venetiarum VII, 26, Euthymium Hiberum ... Hibericus libellus unde Euthymius narrationis suae argumentum accepit iam exstabat exeunte saeculo X... Ex Vita BHG 224 ... infinita uersionum et recensionum silua repullulauit, non modo apud Latinos et Orientales omnes, sed apud gentes omnes litteratas, qua late patet orbis christianus, quae suo quaque nativo idiomate ss. Barlaam et Ioasaph celebrarunt. Vide rem latius expositam apud P. PEETERS, *La première traduction latine de "Barlaam et Ioasaph" et son original grec*, in *AnBoll* 49 (1931), p. 276-312. Quem articulum correxit G. GARITTE, *Le témoignage de Georges l'Hagiorite sur l'origine du "Barlaam"* peruenit, in *Muséon* 71 (1958), p. 58 sq.*

(b) Exstant **recensiones georgicae** duae, quae e recensionibus arabicis dependent, recensio longior, ex qua dependet uersio graeca, et recensio breuior, quae compendium est superioris. Cf. M. TARCHNISHVILI, *Les deux recensions du Barlaam géorgien*, in *Muséon* 71 (1958), p. 65-86, qui autem censet recensiones georgicae dependere ex alia deperdita, quod non placet D.M. LANG, *The Wisdom of Balahvar* (Ethical and Religious Classics of East and West, 20), London, 1957, p. 47-50.

Editio. I.V. ABULADZE, *Balavarianis K'art'uli redak'ciebi* (Monuments de l'ancienne langue géorgienne, 10), Tbilisi, 1957 (recensiones breuior et longior).

Translatio anglica. D.M. LANG, *The Wisdom of Balahvar*, London, 1957 (recensio breuior); — ID., *The Balavariani (Barlaam and Josaphat). A Tale from the Christian East translated from the Old Georgian. Introduction by ILIA V. ABULADZE*, Berkeley, 1966 (recensio longior).

Translatio rossica. I.V. — B. ABULADZE, *Balavariani. Mudrost Balavara* (Pamjatniki drevnegruzinskiy literatury. Akademija Nauk Gruzinskoy SSR), Tbilisi, 1962. (Recensio longior una cum recensione breuiore interprete I.A. DŽAVAHISHVILI).

(c) De **recensionibus orientalibus** (arabica, persica et hebraica) e quibus pendet recensio georgica uide D. GIMARET, qui recensionem praecipuam edidit et transtulit.

Editio. D. GIMARET, *Kitāb Bilawhar wa Būdās* (Recherches publiées sous la direction de l'Institut des lettres orientales, Nouvelle série. A. 6), Beyrouth, 1972.

Translatio gallica. ID., *Le livre de Bilawhar et Budāsf selon la version arabe ismaélienne*, Genève-Paris, 1971 (cum introductione magni momenti).

(d) Notandum est 1. quod D. GIMARET dubitat georgicane uersio ex arabicis recensionibus, notis quidem, dependeat (cf. *Le livre de Bilawhar* ..., p. 59 sq.); 2. quod dubitat Vitaene Barlaam arabicae e fabulis buddhisticis dependeat (cf. ID., *Traces et parallèles du "Kitab Bilawhar wa Budāsf" dans la tradition arabe*, in *Bulletin d'études orientales*, 24 [1971], p. 97-133, praesertim p. 97), quod non placet D. M. LANG (cf. *The Wisdom of Balahwar*, London, 1957, p. 11-23; — ID., *"The Life of the Blessed Iodasaph: A New Oriental Christian Version of the Barlaam and Iosaph Romance"*, in *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, 20 (1957), p. 389-407; — ID., *Oriental Materials on the Georgian "Balavariani"*, in *Bedi Kartlisa* 28 (1971), p. 106-121).

Auctor. Vita nostra olim Iohanni alicui monacho s. Sabae (s. VII) adscripta (H. ZOTENBERG) Iohanni Moscho uindicata est a S. I. NUCUBIDZE, quod reiecit P. DEVOS (*Les origines du "Barlaam et Iosaph"* grec. *A propos de la thèse nouvelle de M. Nucubidze*, in *AnBoll* 75 [1957], p. 83-104).

F. DÖLGER, *Der griechische Barlaam-Roman, ein Werk des H. Johannes von Damaskos* (Studia patristica et Byzantina, 1), Ettal, 1953, eam Iohanni Damasceno attribuit, quod non placuit F. HALKIN (in *AnBoll* 71 [1953], p. 475-480) et aliis.

Vt iam supra dictum est, P. PREETERS (in *AnBoll* 49 [1931], p. 276-312), uestigia premens NICOLAI MARR, Vitam Barlaam censet e georgico translatam ab Euthymio Hagiorita. Cui sententiae hodie omnes fere litterati consentire uidentur. Cf. i. a. D. M. LANG, *St. Euthyme le géorgien et la légende grecque de Barlaam*, in *Bedi Kartlisa* 17-18 (1962), p. 62-68; — E. CHINTIBIDZE, *Ekutime Atoneli, der Verfasser der griechischen Version von "Barlaam und Iosaph"*, in *Wissenschaftliche Zeitschrift der Friedrich Schiller Universität, Jena* 26 (1977), p. 29-41.

Versiones latinae (BHL 979-982).

(1) Versio antiquior a. 1048 in cod. Neapol. VIII B 10, s. XIV (fragmenta tantum edita sunt).

H. PERI (PFLAUM), *Der Religionsdisput der Barlaam-Legende, ein Motiv abendländischer Dichtung* (Acta Salmanticensia 14), Salamanca, 1959, p. 132-149; — ID., *La plus ancienne traduction du roman grec de Barlaam et Iosaphat et son auteur*, in *Studi mediolatini e volgari a cura dell' Istituto di filologia romanza dell' università di Pisa*, vol. VI-VII, Bologna, 1959, p. 169-189; — R. LEE WOLFF, in *HThR* 32 (1939), p. 137.

(2) Versio mediaeualis (s. XII).

Vide editiones in BHL 980.

Nota. Vide codd. et versiones recensiores apud J. SONEI, *Le roman de Barlaam et Iosaphat*. Tome I. *Recherches sur la tradition manuscrite latine et française* (Bibliothèque de la faculté de philosophie et lettres de Namur, fasc. 6), Namur-Paris, 1949, p. 71-101.

Versiones armeniacae (BHO 141-142).

(1) MESROP TER MOWSESEAN, *Historia spiritalis uitae Ioasaph, regis Indorum filii* (armeniace), Vagharshapat, 1898 (lege 1897), p. 1-123 (BHO 141).

(2) *Liber qui dicitur Aismavurkh, complectiturque orationes de uita sanctorum et de confessione beatorum martyrum testimoniumque Christi Dei nostri*, Constantinopoli, 1730, p. 693-708 (BHO 142).

Cf. : F.C. CONYBEARE, *The Barlaam and Ioasaph Legend in the Ancient Georgian and Armenian Literature*, in Transactions of the Folk-Lore Society 7 (1896), p. 101-142 ; uide autem N. Marr in Zurnal (1897), p. 483-490 — S. DER NERSESSIAN, *L'illustration du roman de Barlaam et Joasaph*, Paris, 1937, p. 14 sq.

Versio arabica christiana (BHO 143).

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 546-548 ; — S. DER NERSESSIAN, *o.c.*, p. 29 sq.

Versio aethiopica (ex arabico).

E.A. WALLIS BUDGE, *Baralām and Yewasef, being the Ethiopic Version of Christianised Recension of the Buddhist Legend of the Buddha and the Bodhisattva*, Cambridge, 1923.

Cf. : E. CERULLI, *The "Kalilah wa-Dimnah" and the Ethiopic "Book of Barlaam and Ioasaph"* (British Museum Or. 534), in Journal of Semitic Studies 9 (1964).

Versio palaeo-slauiica.

MAKARIJ, *Nou.*, col. 2704-2891.

Cf. : I. FRANKO, *Varlaam i Joasaf, starochristianskij roman*, L'wow, 1897 ; — J.D. STEFANESCU, *Le roman de Barlaam et Ioasaph illustré en peinture*, in Byzantion 7 (1932), p. 347-369 ; — S. DER NERSESSIAN, *o.c.*, p. 27-29.

8121. Aduersus Iconoclastas.

PG 96, 1348-1361

Inc. : Ναβουθὲ ὁ Ἰσραηλῆτης ἵνα μὴ τὸν πατρῶον ἀμπελῶνα παραδῶ κατελιθοβολήθῃ

PG 96, 1348-1361 = GALLANDI.

Nota. Est Iohannis Hierosolymitani. Cf. H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 488.

8122. Libellus orthodoxiae (BHG 1387c).

Inc. : Πιστεύω εἰς ἓνα θεὸν πατέρα παντοκράτορα ἀναρχόν τε καὶ αἰδῖον

M. GORDILLO, *Damascenica. I Vita Marciana. II Libellus orthodoxiae* (Orientalia Christiana, VIII, 2 [n. 29]), Roma, 1926, p. 82-92.

De genuinitate neganda uide M. JUGIE, *Une nouvelle Vie et un nouvel écrit de saint Jean Damascène*, in EO 28 (1929), p. 35-41; — B. KOTTER, *a.c.*, p. 435.

8123. De generatione hominis.

Inc. : Τὸ σπέρμα ἐν τῇ μήτρᾳ καταβαλλόμενον ἐπὶ μὲν τῆς τρίτης ἡμέρας ἀλλοιοῦται εἰς αἷμα

K. KRUMBACHER, *Studien zu den Legenden des hl. Theodosios*, SAM 1892, München, 1893, p. 220-379 (p. 345-347 textus).

De genuinitate neganda uide J.M. HOECK, *a.c.*, p. 46 n. 116.

8124. Διδασκαλικά ἐρμηνείαι.

P. TANNERY, *Fragments de Jean Damascène*, in REG 6 (1893), p. 85-91, 273-277 (fragmenta).

De genuinitate neganda uide K. KRUMBACHER, in BZ 2 (1893), p. 637 sq; 3 (1894), p. 193.

8125. De miraculo s. Michaelis in Chonis (BHG 1283b).

Inc. : Οἱ οὐρανοὶ διηγούνται δόξαν θεοῦ, φησὶν ὁ περιώνυμος ἐν βασιλεῦσιν

Ineditum.

Codd. : BHG 1283b; — J.M. HOECK, *a.c.*, p. 36 n. 82.

8126. Responsiones ad Armenios (armeniace).

B. GÜLESSERIAN, *Alle Seiten. Iohannes von Damaskos und die armenische Kirche* (armeniace), in Loys, Constantinopoli, 1905 et 1906.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 25 n. 37.

8127. Orationes contra Latinos (armeniace).

Ineditae.

Cf. : J.M. HOECK, *a.c.*, p. 25 n. 36.

IOHANNES EVBOEENSIS

Cf. : F. DÖLGER, *Iohannes von Euböia*, in *AnBoll* (Mélanges P. Peeters, II) 68 (1950), p. 5-26 ; — D. STIERNON, in *DSp* VIII (1974), col. 487.

8135. **Homilia in conceptionem deiparae** (BHG 1117). PG 96, 1460-1500

Inc. : Ὁ μέγας ἀπόστολος Παῦλος ὁ τῶν μεγάλων
μυστηρίων ἐξηγητής

PG 96, 1460-1500 = A. BALLERINI.

8136. **Homilia in sanctos innocentes** (BHG 825). PG 96, 1501-1508

Inc. : Πάλιν ὁ τάλας ἐγὼ τὸν νοῦν ἐπὶ τὴν Βηθλεέμ
ἐκπετάσαι βούλομαι

PG 96, 1501-1508 = MAI.

Cf. : ALDAMA n. 385.

8137. **Homilia in Lazarum** (BHG^a 2220).

Inc. : Πᾶσα γραφή θεόπνευστος καὶ ὠφέλιμος, ὁ μακάριος
Παῦλος Τιμοθέω γράφων

F. DÖLGER, *a.c.*, p. 19-26.

8138. **Passio s. Parasceuae** (BHG^a 1420p).

Inc. : Θαυμάσται μὲν εἰς ἀκοὴν πᾶσιν αἱ τῶν μαρτύρων
καὶ ἁγίων μνήμαι

F. HALKIN, in *Polychronion*, Festschrift für Franz Dölger, Heidelberg, 1966, p. 231-237.

COSMAS VESTITOR

Cf. : A. WENGER, *L'assomption de la T.S.Vierge dans la tradition byzantine du VI^e au X^e siècle*, Paris, 1955, p. 140-154.

8142. Oratio i de translatione Iohannis Chrysostomi
(BHG 877v, w, x).

Inc. : Δεῦτε ἀκούσατε καὶ διηγήσομαι ὑμῖν

K.I. DYOBOUNIOTES, *Κοσμᾶ Βεστίτωρος ἀνέκδοτα ἐγκώμια εἰς τὴν ἀνακομιδὴν τοῦ λευφάνου τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου*, in *Ἐπετηρὶς ἑταιρείας Βυζαντινῶν σπουδῶν* 2 (1925), p. 55-59.

8143. Oratio ii de translatione Iohannis Chrysostomi
(BHG 877y).

Inc. : Πάλιν ὁ Χρυσόστομος εἰς μνήμην δικαιοσύνης ἐτοιμότητος

Ibid., p. 59-65.

8144. Oratio iii de translatione Iohannis Chrysostomi
(BHG 877z).

Inc. : Σήμερον ἡ τοῦ ὀνειδισθέντος διὰ Χριστὸν παγκόσμιος ἐπιτελεῖται πανήγυρις

Ibid., p. 65-70.

8145. Oratio iv de translatione Iohannis Chrysostomi
(BHG 878).

Inc. : Ἦκουσται πάντως ὑμῖν (uel Ἦκούσατε π. ὑμεῖς)
ὦ φιλόχριστος πανήγυρις καὶ φιλάγιον ἄθροισμα

Ibid., p. 70-79.

Excerptum exstat PG 65, 829-831.

8146. Oratio v de translatione Iohannis Chrysostomi (BHG 878a).

Inc. : *Τίς τὸν ἄμετρον τῶν ἐγκωμίων ὑετὸν τοῦ ἁγίου καὶ διδασκαλικοῦ πατρὸς ἡμῶν Χρυσοστόμου δυνατὸς ἐξαντλήσαι*

Ibid., p. 79-83.

8147. Vita Iohannis Chrysostomi (BHG 876m).

Inc. : **Ὁν τρόπον τοῖς φιλοχρύσοις ἀνθρώποις αἱ ὀρυγαὶ τῶν θησαυρῶν*

F. HALKIN, *Douze récits byzantins sur saint Jean Chrysostome* (Subs. hagiogr. 60), Bruxelles, 1977, p. 429-442.

8148. Laudatio Iohannis Chrysostomi (BHG 880a-b).

Inc. : ut supra n. 8147.

K.I. DYOBOUNIOTES, in *Ἐπετηρὶς ἐταιρείας Βυζαντινῶν σπουδῶν* 16 (1940), p. 151-155.

8149. Laudatio altera Iohannis Chrysostomi (BHG 880c).

Inc. : *Μέγας ὁ πλοῦς τοῦ χρυσοστομικοῦ πελάγους*

Inedita.

Codd. : BHG 880c.

8150. Oratio de Chrysostomi exsilio (BHG 880d).

Inc. : **Ὡσπερ τὰ κύβερτα τῶν μελισσῶν*

Inedita.

Codd. : BHG 880d.

8151. Oratio in Ioachim et Annam parentes deiparae (BHG 828).

Inc. : **Ἡ χθὲς τῆς θεοτόκου γενεθλιακὴ πανήγυρις τῆς κοσμηκῆς χαρᾶς*

PG 106, 1005-1012 = BALLERINI.

8152. Laudatio i Zachariae (BHG 1881q).

Inc. : "Ωσπερ (uel 'Ως) χρυσοῦν θυμιατήριον ἡμῖν ὁ περὶ τοῦ ἁγίου προφήτου

Inedita.

Codd. : BHG 1881q.

8153. Laudatio ii Zachariae (BHG 1881r).

Inc. : Μύστα τῶν ἀρρήτων ἱεουργημάτων, Ζαχαρία

Inedita.

Codd. : BHG 1881r

8154. Laudatio iii Zachariae (BHGⁿ 1881s).

Inc. : Ποῦ τὸν πρὸ τούτου λόγον ἐπικόψαντες

Inedita.

Codd. : BHGⁿ 1881s.

8155. Oratio i in dormitionem b. uirginis Mariae (latine).

Inc. : *Fama bona et optima impinguat sicut scriptum est*

A. WENGER, *o.c.*, p. 315-318 (e cod. Augiensi 80).

Cf. : *Ibid.*, p. 155-158.

8156. Oratio ii in dormitionem b. uirginis Mariae (latine).

Inc. : *Et iterum uerbum nostrum, Verbi matrem inuocans adiutricem*

A. WENGER, *o.c.*, p. 318-323 (ex eodem codice).

Cf. : *Ibid.*, p. 159-163.

8157. Oratio iii in dormitionem b. uirginis Mariae
(latine).

Inc. : *Non dormiens donorum oculo dei genitrix, respice et ad presentem sermonis temeritatem*

A. WENGER, *o.c.*, p. 323-327 (ex eodem codice).

Cf. : *Ibid.*, p. 163-167.

8158. Oratio iv in dormitionem b. uirginis Mariae
(latine).

Inc. : *Deus qui ea quae desunt supplet*

A. WENGER, *o.c.*, p. 328-333 (ex eodem codice).

Cf. : *Ibid.*, p. 167-172.

DVBIA

8162. Oratio de translatione Iohannis Chrysostomi
(BHG 878b).

Inc. : Ἦκεν ἡμῖν ἡ λαμπρὰ καὶ χαρμόσυνος καὶ πο-
δομένη πανήγυρις

Inedita.

Codd. : BHG 878b.

8163. Fragmentum ascetico-physiologicum.

Inc. : Περὶ δακρύων φυσιολογία. Ὅπου γὰρ δριμύεια λύπη

A. WENGER, *o.c.*, p. 152, adn. 2.

ANDREAS CRETENSIS

Cf. : H.G. BECK, *Kirche und theologische Literatur*, p. 500-502 ; — C. PAPADAKIS, *André de Crète : son témoignage sur le mystère du Christ dans la spiritualité chrétienne. Étude sur son œuvre oratoire et poétique* (dissertation), Strasbourg, 1964 (non uidi) ; — P.D. EYRE, *St. Andreas of Crete — a Catalogue of mss of his Homilies* (thesis), Birmingham, 1966 (non uidi) ; — J.N. BIRDSALL, *Homilies Ascribed to Andreas Cretensis in Ms. Halensis A 119* (TU) sub prelo.

Nota. In Andreae homiliis recensendis multa debemus J.N. BIRDSALL et J.H. WARRE, quibus gratias quam maximas agimus.

8170. **Homilia i in natiuitatem b. Mariae** (BHG^a 1082, BHGⁿ 1082a). PG 97, 805-820

Inc. : Ἀρχὴ μὲν ἡμῶν ἑορτῶν ἡ παροῦσα πανήγυρις

PG 97, 805-820 = GALLANDI.

Versio latina (partim).

Cod. Augiensis 80, f. 1-2^v (= PG 97, 818A).

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 1a.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 377.

Versio palaeo-rossica.

MAKARIJ, *Sept.*, col. 379-386.

8171. **Homilia ii in natiuitatem b. Mariae** (BHG 1080). PG 97, 820-844

Inc. : Ἄλλοι μὲν ἄλλας ἑορτῶν ὑποθέσεις

PG 97, 820-844 = GALLANDI.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 1b.

8172. **Homilia iii in natiuitatem b. Mariae** (BHG^a 1127). PG 97, 844-861

Inc. : Πάλιν ἑορτὴ καὶ πάλιν πανήγυρις

PG 97, 844-861 = BILLIVS.

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, f. 2^v-11^v.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 1c.

8173. **Homilia iv in natiuitatem b. Mariae** (BHG^a 1092, 1092b). PG 97, 861-881

Inc. : Εἰ μετρεῖται γῇ σπιθαμῇ καὶ σπαρτίῳ

PG 97, 861-881 = COMBEFIS.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 1d.

Versio arabica.Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 377.**Versio palaeo-rossica.**MAKARIJ, *Sept.*, col. 386-396.

Nota. De homiliarum (nn. 8171-8173) genuinitate, quae in codd. nonnumquam Iohanni Damasceno tribuuntur, uide J. M. HOECK, *Stand und Aufgaben der Damaskenos-Forschung*, in OCP 17 (1951), p. 38 nn. 86-88.

- 8174. Homilia in annuntiationem b. Mariae (BHG 1093g).** PG 97, 881-913

Inc. : Ἐπέστη σήμερον ἡ πάντων χαρά

PG 97, 881-913 = GALLANDI.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 113 n. 6.

Versio palaeo-slauica.R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, f. 10^v sqq.

Fontes. C. VONA, *Le due orazioni di Antipatro di Bostra*, in Studi e ricerche di scienze religiose (Lateranum, 34), Roma, 1968, p. 149-152.

- 8175. Homilia in circumcisionem et in s. Basilium (BHG 262).** PG 97, 913-932

Inc. : Πάντα τὰ ὑπὲρ ἡμῶν θεανδρικῶς παρὰ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ πεπραγμένα

PG 97, 913-932 = GALLANDI.

- 8176. Homilia in transfigurationem domini (BHG^a 1996).** PG 97, 932-957

Inc. : Ὅσοι τῇ κενώσει τοῦ λόγου τῆς ἀλογίας περιαυρεθέντες τὸ κάλυμμα

PG 97, 932-957 = GALLANDI.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 113 n. 5.

8177. **Homilia in Lazarum quadriduanum** (BHG 2218). PG 97, 960-985

Inc. : *Λάζαρος τὸν παρόντα συγκεκρότηκε σύλλογον*

PG 97, 960-985 = GALLANDI.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 113 n. 7.

Versio palaeo-slauiica.

Cf. : Izv. Ak. Nauk SSSR, Serija Lit. i Jaz. 32 (1973), p. 273 sq.

8178. **Homilia in ramos palmarum.**

PG 97, 985-1017

Inc. : *Χθὲς ἡμᾶς μετὰ τοῦ δεσπότου Λάζαρος ἐσιτάσατο*

PG 97, 985-1017 = COMBEFIS.

Fragmentum.

K. TREU, *Ein Fragment der Palmsonntagspredigt des Andreas von Kreta*, (Vind. Suppl. gr. 182), in Jahrb. Oster. Byz. 14 (1965), p. 125-128.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 113 n. 8.

8179. **Homilia i in exaltationem s. crucis** (BHG^a 443, 443a). PG 97, 1017-1036

Inc. : *Σταυροῦ πανήγυριν ἄγομεν*

PG 97, 1017-1036 = GRETSEY = COMBEFIS.

Cf. : ALDAMA n. 460.

Versio armeniaca.

Cf. : M. VAN ESBROECK - U. ZANETTI, in REAr 12 (1977), p. 159 n. 366.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 2a.

Versio palaeo-rossica (partim).

MAKARIJ, *Sept.*, col. 682-684 (usque ad PG 97, 1021^c).

- 8180. Homilia ii in exaltationem s. crucis** (BHG^a 422). PG 97, 1036-1045

Inc. : *Κυνήσωμεν, ἀγαπητοί, σήμερον ὡς κινύραν τὰ χεῖλη*

PG 97, 1036-1045 = GRETSEY = COMBEFIS.

Nota. In codd. oratio haec non raro sine titulo orationi praecedenti additur quasi pars altera. — Vide etiam n. 8200.

Versio georgica.

Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 2b.

- 8181. Homilia i in dormitionem s. Mariae** (BHG 1122). PG 97, 1045-1072

Inc. : *Ὅσοι τὸ σεπτὸν τοῦτο τῆς θεοτόκου κατειλήφατε*

PG 97, 1045-1072 = COMBEFIS.

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, f. 27-39.

Versio arabica (BHO 677).

al-Mašriq 7 (1904), p. 412-418.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 377.

- 8182. Homilia ii in dormitionem s. Mariae** (BHG^a 1115). PG 97, 1072-1089

Inc. : *Μυστήριον ἡ παρούσα πανήγυρις*

PG 97, 1072-1089 = COMBEFIS.

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, f. 18-26^r.

- 8183. Homilia iii in dormitionem s. Mariae** (BHG 1109, BHGⁿ 1115a). PG 97, 1089-1109

Inc. : *Καλεῖ πάλιν ἡμᾶς τὸ συνεχές τοῦ λόγου πρὸς τὴν πανήγυριν*

PG 97, 1089-1109 = COMBEFIS.

Versio latina.

Cod. Augiensis 80, f. 39^v-49^v.

Versio arabica.

Cf. : G. GRAF, *Geschichte* I, p. 377.

Versio palaeo-slauica.

R. AITZETMÜLLER, *Mihanović Homiliar*, f. 254^v sqq.

8184. **Homilia in s. Iohannis decollationem** (BHG^a 861). PG 97, 1109-1141
 Inc. : Πηδᾶ καὶ γῆρας ὥς τὰ πολλὰ προθυμίας τόνοις νευρούμενον
 PG 97, 1109-1141 = COMBEFIS.
Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 3.
8185. **Homilia in apostolum Titum** (BHG^a 1852). PG 97, 1141-1169
 Inc. : Ἀποστολικῶν ἐγκωμίων ἐφάπτεσθαι μέλλοντι
 PG 97, 1141-1169 = GALLANDI = COMBEFIS.
8186. **Homilia in s. Georgium** (BHG 681). PG 97, 1169-1192
 Inc. : Ἀεὶ μὲν λαμπρὰ καὶ πανεύφημα τὰ τῶν ἁγίων μαρτύρων μνημόσυνα
 PG 97, 1169-1192 = COMBEFIS e codice mutilo.
Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE I, p. 112 n. 4.
8187. **Homilia in s. Nicolaum** (BHG^a 1362 ; BHG 1362b, c). PG 97, 1192-1205
 Inc. : Ἀνθρῶπε τοῦ θεοῦ καὶ πιστὲ θεράπον
 PG 97, 1192-1205 = COMBEFIS ; — et iterum G. ANRICH, *Hagios Nikolaos I*, Leipzig, 1913, p. 419-428.
Versio arabica.
 Cf. : G. GRAF, *Geschichte I*, p. 377.
8188. **Homilia in s. Patapium** (BHG 1425). PG 97, 1205-1221
 Inc. : Ὡς λαμπρὰν καὶ πνευματικὴν ὁρῶ τὴν πανήγυριν
 PG 97, 1205-1221 = COMBEFIS.
8189. **Miracula et transitus s. Patapii** (BHG 1426-1427). PG 97, 1221-1233
 Inc. : Τὴν τῶν ἐγκωμίων τοῦδε τοῦ πατρὸς ἀποδώσαντες εὐφημίαν
 PG 97, 1221-1233 = COMBEFIS.

- 8190. Laudatio s. Patapii ex ore Andreae Cretensis** (BHG 1428). PG 97, 1233-1253
 Inc. : Πάντα πιστεύειν ἄξιον τὰ ὄντως θεῖα
 PG 97, 1233-1253 = COMBEFIS.
- 8191. Homilia in Publicanum et Pharisaicum.** PG 97, 1256-1268
 Inc. : Ἡ διὰ τοῦ τελώνου καὶ τοῦ φαρισαίου ὕλη
 PG 97, 1256-1268 = FABRICIVS e cod. unico Oxon.
 Bodl. Laudiano 81, s. XVII, f. 24-29.
 Nota. Hac homilia uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Lucam*:
 PG 123, 1004-1008.
- 8192. Homilia de humana uita et de defunctis** (BHG^a 2103p). PG 97, 1268-1301
 Inc. : Οὐδὲν ὡς ἀληθῶς τῶν ἐν ἀνθρώποις ἔχει
 PG 97, 1268-1301 = COMBEFIS.
 Versio georgica.
 Cf. : G. PERADZE I, p. 113 n. 11.
- 8193. De sanctarum imaginum ueneratione** (BHG 1125) (fragmentum). PG 97, 1301-1304
 Inc. : Οὐδὲν ἀναπόδεικτον ἢ ἐκφυλον ἔχει ὁ χριστιανισμός
 PG 97, 1301-1304 = BOISSONADE.
- 8194. Laudatio s. Georgii** (BHG 682).
 Inc. : Ἡλιος μὲν ἐκάστης ἀνίσχων ἡμέρας
 AASS, *April. III* (1675), xx-xxv : 3^a ed. xii-xx.
 Cf. : K. KRUMBACHER, *Der heilige Georg in der griechischen Überlieferung*, AAM XXV, 3 (1911), p. 207-209.
- 8195. Laudatio martyrum Cretensium** (BHG 1197d).
 Inc. : Ἐποθεῖτε τάχα τὴν ἡμετέραν ἐπάνοδον
 B. LAOURDAS, in *Κρητικά Χρονικά* 3 (1949), p. 101-117.

8196. Laudatio de miraculis s. Therapontis (BHG 1798).

Inc. : Πολλή μοι τῶν λόγων (uel ἀγώνων νῦν) ἡ πανήγυρις

AASS, *Maii VI* (1688), 682-692; 3^a ed. 676-685; — et iterum L. DEUBNER, *De incubatione capita quattuor*, Lipsiae, 1900, p. 120-134.

8197. Homilia de ἀκαθίστω (BHG 1140).

Inc. : Σήμερον εὐφροσύνη πνευματική, σήμερον ἀγαλλίασις ψυχική

P.T. THEMELIS, in *Νέα Σιών* 6 (1907), p. 826-833.

8198. Homilia de decollatione Iohannis Baptistae (BHG 862m).

Inc. : Τί (uel τίς) μοι σήμερον τὸ πνευματικὸν τοῦτο θέατρον φαιδρότερον καθέστηκεν;

Inedita.

Codd. : BHG 862m.

8199. Homilia de exaltatione s. crucis (BHG 434f).

Inc. : Πολλάκις τὸν σταυρὸν τοῦ Χριστοῦ

Inedita.

Cod. : BHG 434f.

8200. Homilia de exaltatione s. crucis (BHGⁿ 449n).

Inc. : Ὑμνήσωμεν, ἀγαπητοί, σήμερον

Inedita.

Cod. : BHGⁿ 449n.

Nota. Nonne eadem ac n. 8180?

8201. Homilia de praesentatione (BHG 1111e).

Inc. : Λαμπρὰς ἡμῖν καὶ ὑπερλάμπρους τὰς ἀρχὰς τῶν ὑποθέσεων

Inedita.

Cod. : BHG 1111e.

8202. Homilia de praesentatione (BHGⁿ 1093b).

Inc. : Ἐπειδὴ λύσω ἔλαβεν ἡ στείρωσις

Inedita.

Codd. : BHGⁿ 1093b.**8203. Laudatio s. Athanasii Alexandrini** (BHG 186a).Inc. : Ἀθανασίου μνήμη ἀθανάτων ἀρετῶν ἡμῶν προφαίνει
τὸ πλήρωμα

Inedita.

Cod. Oxon. Bodl. Laudianus 81, s. xvii, f. 1-8^r.**8204. Homilia de crucifixione** (BHG 451n).

Inc. : Χριστοῦ σταύρωσιν ἀπαγγελοῦντες ἤκομεν

Inedita.

Cod. laud., f. 9-18^r.**8205. Homilia in dominica τοῦ ἁσώτου.**

Inc. : Ὅντως ἔργον ὑπάρχει θεοῦ τὸ ἔλεος

Inedita.

Cod. laud., f. 28-35.

Nota. Homilia hac uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Lucam* : PG 123, 949 sqq.**8206. Homilia in dominica τῆς ἀπόκρεω.**

Inc. : Κρίσις ἡμῶν τῇ προθέσει τήμερον προβάλλει

Inedita.

Cod. laud., f. 35-^r43.Nota. Hac homilia uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Matthaeum* : PG 123, 429 sqq.**8207. Homilia in dominica τῆς τυροφάγου.**

Inc. : Νηστείας ἡμῶν ἡ πρόθεσις

Inedita.

Cod. laud., f. 43-49.

Nota. Hac homilia uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Matthaeum* 6, 14-21.

8208. Homilia de paralytico.Inc. : *Θάλαττα ὄντως*

Inedita.

Cod. laud., f. 72-77.

Nota. Hac homilia uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Matthaeum* : PG 123, 225 sqq. et *Commentarii in Marcum* : PG 123, 513.

8209. Laudatio s. crucis (BHG 426k).Inc. : **Ὀντως στενή ἐστὶ καὶ τεθλιμμένη ἡ ὁδός*

Inedita.

Cod. laud., f. 77-83^v.

Nota. Hac homilia uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Marcum* : PG 123, 576 sqq. ; — *Commentarii in Matthaeum* : PG 123, 321 sqq. — Loci nonnulli concordant cum Chrysostomi *Homilia in Matthaeum* 10 : PG 57, 541 sqq.

8210. Homilia de lunatico.Inc. : **Ὀντως ἀρχιτέκτων*

Inedita.

Cod. laud. f. 83-88.

Nota. Homilia hac uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Matthaeum* : PG 123, 585 sqq.

8211. De praedictione domini passionis.Inc. : **Ἐθὺς ἐστὶ τοῖς τῶν*

Inedita.

Cod. laud. f. 88-93.

Nota. Homilia hac uti uidetur Theophylactus, *Commentarii in Matthaeum* : PG 123, 604 sqq.

8212. Laudatio Iohannis Theologi (BHG 932j).Inc. : **Ἰωάννης ὁ εὐαγγελιστὴς ἡμᾶς τήμερον συνήγαγεν*

Inedita.

Cod. laud., f. 98-107.

8213. Laudatio s. Lucae (BHG 993d).

Inc. : Ὁντως εὐφημία θεολογίας καὶ οἰκονομίας ὑπόθεσις

Inedita.

Cod. laud., f. 116-125^r.**8214. Homilia de natiuitate domini (BHG 1923c).**Inc. : Χριστοῦ τόκος ἀποτελεσμα τῆς ἀπάτου τοῦ θεοῦ
φιλανθρωπίας

Inedita.

Cod. laud., f. 138-149.

8219. Canones, Triodia ac Troparia.

PG 97, 1305-1444 ; — W. CHRIST - M. PARANIKAS, *Anthologia graeca carminum christianorum*, Leipzig, 1871, p. 97-98, 147-161 ; — A. HEISENBERG, *Ein jambisches Gedicht des Andreas von Kreta*, in BZ 10 (1901), p. 505-514 (= PG 97, 1437-1444) ; — Sp. KAMPANAOS, in *Néa Φόρμιγξ* 2 (1922), p. 3-5 ; — S. EUSTRATIADIS, Ἀνδρέας ὁ Κρήτης ὁ Ἱεροσολυμίτης, in *Néa Siwv*, 29 (1934), p. 673-688 ; 30 (1935), p. 3-10, 147-153, 209-217, 269-283, 462-477 ; — E. MERCENIER, *À propos d'André de Crète*, Tome commémoratif du millénaire de la Bibliothèque Patriarcale d'Alexandrie, Alexandrie, 1953, p. 170-178 ; — P. SANZ, *Ein Fragment eines neuen Kanon des Andreas von Kreta*, in Jahrb. Öster. Byz. 4 (1955), p. 1-11 ; — E. FOLLIERI, *Un canone inedito di S. Andrea di Creta per l'Annunciazione*, in *Collectanea Vaticana in honorem Anselmi M. Card. Albareda*, uol. I (StT 219), Roma, 1962, p. 337-357 ; — M. ARCO MAGRI, *L'inedito canon de requie di Andrea Cretese*, in *Helikon* 9-10 (1969), p. 475-513 ; — R. MAISANO, *Un inno inedito di S. Andrea di Creta per la Domenica delle Palme*, in *Rivista di storia e letteratura religiosa* 6 (1970), p. 519-572 ; — J. SCHIRÒ, *Analecta hymnica graeca e codicibus eruta Italiae inferioris* (Istituto di Studi bizantini e neoellenici), uoll. I-XII, Roma, 1966-1978. Vide ad indices.

Cf. : C. ÉMERAU, in EO 21 (1922), p. 267-271 ; — G. SCHIRÒ, *Caratteristiche dei canoni di Andrea Cretese. Studio su alcune composizioni inedite del melode*, in *Κρητικά Χρονικά* 15-16 (1963), p. 113-139 ; — E. FOLLIERI, *Initia hymnorum Ecclesiae graecae*, uoll. I-Vbis (StT 211-215 bis), Romae, 1960-1966 (elenchus in uol. V, p. 253 sq.).

SPVRIA**8220. Laudatio Iacobi fratris domini (BHG^a 766).**Inc. : Ὁκνεῖν μὲν ἔδει προσβαίνειν τοῖς ὑπὲρ δυνάμιν καὶ
δειλίαν προτῆχεσθαι

J. NORET - H. GASPART, *Un éloge de Jacques, le frère du Seigneur, par un pseudo-André de Crète avec une paraphrase ancienne de l'épître catholique de s. Jacques*, (Studies and Texts, 44), Toronto, 1978.

Versio palaeo-rossica.MAKARIJ, *Octobr.*, col. 1802-1818.

8221. Homilia in silentium s. Zachariae et in natiuitatem s. Iohannis (BHGⁿ 847a).

Inc. : 'Εν γεννητοῖς γυναικῶν οὐδένα Ἰωάννου μείλινα

M. DONNINI, *Andreae Cretensi uulgo adscripta homilia "in silentium s. Zachariae"* (Par. graec. 304), in *Augustinianum* 15 (1975), p. 201-211.

Nota. Cento est. Cf. *ibid.*

8222. Homilia de hypapante (BHG^a 1956n).

Inc. : Λαμπρόν ἔαρ ἡμῶν προτείνεται τήμερον

Cod. Oxon. Bodl. Laudianus 81, s. xvii, f. 49-55.

Nota. Excepto exordio, homilia est Georgii Nicomediensis : PG 100, 1401-1420 (BHG 1152). Cf. M. CHIRAT, *ΨΩΜΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ*, in *Mélanges* E. Podechard, Lyon, 1945, p. 129.

8223. Homilia de praesentatione (BHG^a 1110k).

Inc. : Κλῆμαξ ὑψηλὴ καὶ μὴ ἀπεουκνῖα ἐκείνης

Cod. laud., f. 55-61.

Nota. Excepto exordio, homilia est Georgii Nicomediensis : PG 100, 1420-1440 (BHG 1108). Cf. M. CHIRAT, *l.c.*

8224. Homilia de conceptione (BHG^a 1148g).

Inc. : Τράπεζα βασιλικὴ ψυχὰς εὐφραίνουσα

Cod. laud., f. 61^v-67.

Nota. Excepto exordio, homilia est Georgii Nicomediensis : PG 100, 1376-1400 (BHG 1148g). Cf. M. CHIRAT, *a.c.*, p. 130 adn. 1.

8225. Homilia de praesentatione (BHG^a 1089d).

Inc. : Εἰ αἱ ἀγλαόφωτοι τοῦ αἰσθητοῦ ἡλίου λαμπεδόνες

Cod. laud., f. 67-71^v.

Nota. Excepto exordio, homilia est Georgii Nicomediensis : PG 100, 1440-1456 (BHG 1078). Cf. M. CHIRAT, *a.c.*, p. 129.

8226. Laudatio Iohannis Theologi (BHG 932k).

Inc. : Ὡσπερ οἱ τῆς τῶν ἀγώνων ἥττας ἀπολειφθέντες πάλιν

Cod. laud., f. 108-115^v.

Nota. Excepto exordio, homilia est auctore Niceta Paphlagone : PG 105, 100-128 (BHG 930).

8227. Laudatio Cosmae et Damiani (BHG 384b).

Inc. : Νάος ὄντως τῆς τριάδος ἡ δνάς

Cod. laud., f. 126-132.

Nota. Excepto exordio, homilia est auctore Niceta philosopho. Edid. S. WAGNERECKIUS - R. DEHNIS, *Syntagmatis historici ... Cosmae et Damiani* ..., Vienna, 1660, p. 26-64 (BHG 380).

8228. Homilia de praesentatione (BHG^a 1140p).

Inc. : Σήμερον τὸ ἱερὸν τοῦ θεοῦ εἰς τὸ ἱερὸν εἰσέρχεται

Inedita.

Cod. laud., f. 132^v-138.

Nota. De dubia genuinitate uide M. CHIRAT, *o.c.*, p. 130 adn. 1.

CONCORDANTIA

PG 3 CPG

120- 369	=	6600
369- 569	=	6601
585- 984	=	6602
997-1048	=	6603
1065	=	6604
1068-1069	=	6605
1069	=	6606
1072	=	6607
1073-1076	=	6608
1077	=	6609
1077-1081	=	6610
1084-1100	=	6611
1104-1113	=	6612
1117-1120	=	6613
1119-1122	=	6630

PG 4

15- 432	=	6852, 7708
527- 576	=	6852, 7708

PG 6

1208-1240	=	6218
1249-1400	=	6285

PG 10

1177-1189	=	7385
-----------	---	------

PG 18

1264-1277	=	6594
-----------	---	------

PG 27

649-1344	=	6552
----------	---	------

PG 28

1047-1053	=	6661
1053-1061	=	6662
1073-1081	=	6657
1081-1092	=	6658
1091-1100	=	6659
1101-1108	=	6660
1337-1394	=	6147

PG 31

PG 31 CPG

1713-1721	=	5834
-----------	---	------

PG 34

995-1260	=	6036 ⁰
----------	---	-------------------

PG 35

244- 305	=	7975
----------	---	------

PG 38

852-1189	=	7482
----------	---	------

PG 40

848- 860	=	7815
865	=	7815
1105-1206	=	5555

PG 43

749- 922	=	5641
1232-1284	=	5642

PG 44

1328-1345	=	7747
-----------	---	------

PG 46

628- 652	=	7035 ⁰
----------	---	-------------------

PG 47

XLIII-LII	=	6517
LI-LXXXVIII	=	7989
5- 82	=	6037

PG 52

809- 812	=	6666
----------	---	------

PG 55

543- 550	=	7751.1 ⁰
711- 784	=	6554.3

PG 59

PG 69		CPG
635- 644	=	7922 ^o
PG 61		
733- 738	=	5527
761- 764	=	7386
775- 778	=	5529
783- 786	=	5514
PG 62		
721- 724	=	5526
727- 730	=	5836
PG 64		
33- 38	=	7387
45- 48	=	5528
417- 424	=	6666
PG 65		
16- 25	=	4212
33	=	2580, 2678.1
36- 44	=	2678.2
44	=	2678.3
44- 45	=	2678.4
45	=	2678.5
48- 52	=	2675
53	=	2580
53- 54	=	2584
56 ^{BC}	=	2585.1
56 ^D	=	2585.2
57 ^A	=	2586.2
57 ^B - 60 ^A	=	2586.3
60 ^{AB}	=	2582
60 ^{CD}	=	2583
61 ^C	=	2600
61 ^D	=	2604
61 ^{BC}	=	2606
61 ^C	=	2000
61 ^D - 64 ^A	=	2604
71- 440	=	5560
441- 456	=	5620
460- 637	=	6032
649- 650	=	5651
680- 692	=	5800
692- 704	=	5801
704- 708	=	5802
708- 716	=	5803
716- 721	=	5804

PG 65		CPG
721- 757	=	5805
757- 764	=	5806
764- 772	=	5807
772- 777	=	5808
777- 781	=	5809
781- 788	=	5810
788- 789	=	5811
789- 796	=	5812
796- 800	=	5813
800- 805	=	5814
805- 808	=	5815
809- 817	=	5816
817- 821	=	5817
821- 828	=	5818
827- 834	=	5819
829- 831	=	8145
833- 837	=	5820
837- 840	=	5821
841- 844	=	5822
843- 846	=	5823
845- 850	=	5824
849- 852	=	5893
851- 856	=	5775
856- 873	=	5897
873- 876	=	5900
876- 877	=	5901
877	=	6356
877- 878	=	6357
879	=	5907
879- 880	=	5908
880- 882	=	5909
881- 884	=	5910
885- 886	=	5914
889- 892	=	5934
905- 929	=	6090
929- 965	=	6091
965- 984	=	6092
985-1028	=	6093
1028-1049	=	6094
1052-1053	=	6095
1053-1069	=	6096
1072-1101	=	6097
1104-1109	=	6098
1109-1117	=	3891
1117-1140	=	6100
1141-1148	=	6107
1149-1165	=	6105
1167-1212	=	6106
1211-1254	=	6722

PG 66		CPG
124- 632	=	3834
633- 645	=	3827
648	=	3828
648- 696	=	3833
697- 698	=	3835
699- 700	=	3837
703- 713	=	3840
713- 716	=	3841
716- 728	=	3842
728- 785	=	3843
785- 786	=	3844
787- 876	=	3846
877- 898	=	3847
897- 949	=	3845
952- 968	=	3848
969- 994	=	3856
993-1002	=	3858
1004	=	3840
1005-1012	=	3863.1
1012-1013	=	3863.2
1013-1016	=	3852 ⁰
1016-1020	=	3871
1053-1108	=	5630
1112-1164	=	5635
1168-1205	=	5634
1209-1281	=	5631
1281-1320	=	5633
1321-1560	=	5640
1561-1564	=	5636
1565-1573	=	5638
1573-1577	=	5637
1577-1588	=	5632
1588-1616	=	5639
1617-1620	=	5545
1621-1626	=	5546

PG 67

33- 841	=	6028
844-1629	=	6030

PG 68

133-1125	=	5200
----------	---	------

PG 69

9- 678	=	5201
641	=	5205.1
680- 697	=	5205.2
717-1273	=	5202

PG 69		CPG
1277	=	5205.3
1277-1293	=	4205.4

PG 70

9-1449	=	5203
1452-1457	=	5205.6
1457	=	5205.7
1457-1460	=	5205.8
1461	=	5205.9

PG 71

9-1061	=	5204
--------	---	------

PG 72

9- 364	=	5204
365- 474	=	5206
476- 950	=	5207.3

PG 73

9-1056	=	5208
--------	---	------

PG 74

9- 756	=	5208
757- 773	=	5210
773-1006	=	5209
1008-1024	=	5210

PG 75

9- 656	=	5215
657-1124	=	5216
1124-1145	=	5216 ⁰
1148-1189	=	6216
1189-1253	=	5227
1253-1361	=	5228
1369-1412	=	5225
1413-1420	=	5430
1420-1477	=	6216
1479-1484	=	5215

PG 76

9- 248	=	5217
249- 256	=	5433
256- 292	=	5226
293- 312	=	5223

PG 76

CPG

316- 385	=	5221
385- 452	=	5222
453- 488	=	5224
504-1064	=	5233
1065-1132	=	5231 ⁰ , 5383 ⁰
1133-1200	=	5218
1201-1336	=	5219
1336-1420	=	5220
1421-1424	=	5435
1424-1425	=	5234. ²
1427-1435	=	5230 ⁰
1435-1438	=	5229
1437-1452	=	5229

PG 77

9- 40	=	5301
40- 41	=	5302
44	=	5666
44- 49	=	5304
49- 57	=	5669
57- 60	=	5306
60- 61	=	5307
61- 64	=	5308
64- 69	=	5309
70- 80	=	5309
80- 85	=	5310
85- 89	=	5311
89- 93	=	5312
93- 96	=	5313
97- 100	=	5314
100- 101	=	6479
104- 105	=	5316
105- 121	=	5317
124- 125	=	5318
125- 128	=	5319
128- 129	=	5320
129- 132	=	5321
132	=	6307
132- 137	=	5323
137	=	5324
137- 140	=	5325
140- 141	=	5326
141- 144	=	5327
144- 145	=	5328
145- 148	=	5779
148- 149	=	5770
149- 156	=	5331
155- 158	=	5332
157- 162	=	5333
161- 164	=	5334

PG 77

CPG

164- 165	=	6335
165- 168	=	6368
168- 169	=	5337
169- 173	=	6310
173- 181	=	5339
181- 201	=	5340
201- 221	=	5341
221	=	5342
221- 224	=	5343
224- 228	=	5344
228- 237	=	5345
237- 245	=	5346
248- 249	=	6311
249- 253	=	5348
253- 256	=	5349
256- 277	=	5350
277- 282	=	[5351]
283- 286	=	[5352]
285- 288	=	5353
288- 289	=	5354
289- 320	=	5355
320	=	5356
320- 321	=	5357
321	=	5358
323- 324	=	5359
324- 326	=	5360
325- 328	=	5361
327- 328	=	5362
328	=	5363
327- 330	=	5364
329- 330	=	5365
329- 332	=	5366
332- 337	=	5367
337- 338	=	5368
337- 340	=	5369
341	=	5370
341- 344	=	5371
344- 345	=	5372
347- 348	=	6494
347- 348	=	5374
348- 352	=	5652
352- 360	=	5376
360- 361	=	5377
361- 364	=	5378
364- 365	=	5379
365- 372	=	5380
372- 373	=	5381
376	=	5382
376- 377	=	5385
377- 384	=	5386
383- 390	=	5242

PG 77		CPG
389- 390	=	5388
401- 981	=	5240
981- 985	=	5245
985- 989	=	5246
989- 992	=	5247
992- 996	=	5248
996-1001	=	5249
1001-1005	=	5250
1005-1009	=	5251
1009-1010	=	5252
1009-1016	=	5207.2
1016-1029	=	2617
1029-1040	=	5255
1039-1049	=	5207.1
1049-1072	=	7657
1072-1089	=	5258
1089-1096	=	5259
1096	=	5260
1096-1100	=	5261
1100-1105	=	5262
1105-1109	=	5263
1109-1111	=	5264
1112-1114	=	5265
1116	=	5266
1117	=	5271
1120-1173	=	5432
1176-1289	=	5434
1291-1308	=	5437

PG 78

177-1645 = 5557

PG 79

81- 581	=	6043
589- 693	=	6044
696- 712	=	6045
720- 809	=	6046
812- 968	=	6047
968-1060	=	6048
1061-1093	=	6049
1094-1140	=	2447
1140-1144	=	2448
1145-1164	=	2451
1165-1200	=	2452
1200-1233	=	2450
1236-1240	=	2454
1241-1249	=	6583
1252-1261	=	6583
1264-1280	=	6050

PG 79		CPG
1280-1285	=	3895
1285-1312	=	6075
1312-1316	=	6076
1436-1472	=	6077
1473-1489	=	5618
1489-1501	=	6078

PG 80

76- 528	=	6200
528- 858	=	6201
741- 742	=	6213
857-1997	=	6202

PG 81

28- 213	=	6203
216- 493	=	6204
496- 805	=	6205
808-1256	=	6206
1256-1546	=	6207
1545-1988	=	6208

PG 82

36- 877	=	6209
881-1280	=	6222
1284-1496	=	6221
1497-1521	=	6224

PG 83

28- 336	=	6217
336- 556	=	6223
556- 773	=	6211
784-1152	=	6210
1153-1164	=	6286
1173-1412	=	6240
1413-1416	=	6264
1416-1433	=	6276
1433-1440	=	6219
1440-1441	=	6323
1441-1444	=	6318
1445-1446	=	6342
1448	=	6341
1448-1449	=	6343
1452-1453	=	6325
1453-1456	=	6326
1456-1457	=	6337
1457	=	6338
1457-1464	=	6324

PG 83 **CPG**

1463	=	6255
1464	=	6349
1464-1465	=	6350
1465-1466	=	6351
1466-1469	=	6329
1469-1471	=	6330
1471-1473	=	6331
1473-1476	=	6242
1476-1481	=	6319
1484-1485	=	6266
1485-1488	=	6270
1487	=	6275
1487-1488	=	6263
1488-1489	=	6248
1489-1490	=	6256
1490	=	6244
1489-1492	=	6287
1492-1494	=	6277

PG 84

21-	32	=	6202 ^o
32 ^c		=	6202 ^o
33-	48	=	6288
48-	53	=	6225
53		=	6226
55		=	6227
56-	58	=	6228
60 ^A		=	6228
60 ^{BD}		=	6355
61-	62	=	6229
64		=	6230
65-	88	=	6215 ^o
565-	573	=	5317
573-	575	=	6346
576-	578	=	5671
578-	579	=	5708
579-	581	=	6313
581-	583	=	5940
583-	587	=	5557
587-	590	=	5750
590-	593	=	8669
593-	595	=	5672
595-	596	=	8687
596-	597	=	8688
597		=	8689
598-	600	=	8695
600-	602	=	6344
602-	605	=	5673
605-	607	=	8724
607-	609	=	6328

PG 84 **CPG**

610-	611	=	6339
611-	613	=	6301
613		=	6255
613-	616	=	6471
616-	617	=	6353
617-	618	=	8742
618-	619	=	8748
619-	620	=	5674
620-	621	=	6349
621-	624	=	8754
624-	625	=	8755
625-	626	=	8756
626-	628	=	6242
628-	629	=	6351
629-	631	=	6329
631-	632	=	8760
632-	635	=	6330
635-	637	=	6331
637-	639	=	6228
639-	640	=	6355
640-	641	=	6306
641-	642	=	6332
642-	647	=	6273
647-	648	=	6477
648-	649	=	6257
649-	650	=	6374
650-	651	=	6347
651		=	6243
651-	653	=	5781
654		=	6274
654-	655	=	6314
655-	656	=	6348
656		=	6302
656-	657	=	8812
657-	658	=	8811
658-	659	=	6308
659-	660	=	6400
660		=	6478
661-	665	=	5333
665-	668	=	6392
668-	669	=	6394
669-	670	=	6375
670-	671	=	6241
671		=	6256
672		=	6383
672-	673	=	6376
673		=	6395
673-	674	=	6409
674-	675	=	6244
675		=	6449
675-	676	=	6435

PG 84	CPG	PG 84	CPG
676- 677	= 6401	739- 740	= 6462
677- 678	= 6260	740- 741	= 6443
678- 680	= 6263	741- 742	= 6305
680- 681	= 6245	742	= 6404
681- 684	= 6152	742	= 6268
684- 685	= 6151	743- 744	= 6418
685- 687	= 6303	745	= 6438
687	= 6304	745- 746	= 6445
687- 688	= 5783	746	= 6390
689- 691	= 6309	746- 749	= 6254
691	= 6246	749- 750	= 6388
691- 692	= 6377	750- 751	= 6408
693	= 5793	751- 753	= 6403
693- 695	= 5346	753	= 5782
699- 700	= 5337	753- 754	= 6259
700- 701	= 6321	754- 755	= 6275
701- 702	= 6265	755- 756	= 6423
702- 703	= 6272	756- 758	= 6464
704	= 6378	758	= 6424
704- 706	= 6333	758- 759	= 6425
706- 707	= 6455	759	= 6440
707	= 6396	759- 760	= 6461
708- 709	= 6410	760- 761	= 6249
709- 711	= 6266	761- 763	= 6413
712- 713	= 6411	763- 764	= 6250
713	= 6247	764- 765	= 6414
713- 714	= 6379	765- 766	= 5914
714- 715	= 6248	766	= 6251
715- 716	= 6412	767	= 6415
716- 717	= 6380	767- 768	= 5780
717	= 6397	768- 769	= 6393
717- 718	= 6381	769- 770	= 6456
718	= 6398	770	= 6406
719	= 6405	770- 771	= 6447
719- 720	= 6382	771- 773	= 6463
720- 721	= 6369	773- 774	= 6452
721	= 5334	774	= 6262
721- 722	= 6450	774- 775	= 6258
722- 723	= 6261	776- 777	= 6269
723	= 6436	777	= 6457
724	= 6451	777- 778	= 6439
724- 725	= 6453	778- 781	= 6402
725	= 6437	781	= 6252
726	= 5784	781- 783	= 6416
726- 727	= 6149	783	= 6253
727- 731	= 6148	783- 784	= 6417
732- 733	= 6460	784- 785	= 6271
733- 734	= 6270	786	= 6458
734- 738	= 5676	787- 788	= 6267
738	= 6322	788	= 6466
739	= 6320	788-792	= 6465

PG 84		CPG
792- 793	=	6470
793	=	6334
794- 795	=	6459
795- 796	=	6407
796	=	6467
796- 797	=	6426
797- 798	=	6427
798	=	6399
798- 799	=	6428
799	=	6429
799- 800	=	6430
801- 802	=	6345
802	=	6474
802- 803	=	6475
803- 804	=	6431
804- 805	=	6442
805- 806	=	6441
806- 807	=	5359
808- 809	=	5361
809	=	6357
810- 812	=	6317
812- 814	=	5371
814	=	6130
814- 815	=	6494
815- 826	=	6150
826	=	5394
826- 829	=	5450
829- 831	=	5348
831- 832	=	5369
833	=	5370
833- 834	=	5362
834- 835	=	5364
835- 836	=	5360
836- 837	=	5363
837	=	5365
837- 838	=	5368
838	=	5793
838- 843	=	5345
844- 848	=	5346
848	=	5388
848- 849	=	5265
849	=	5209
849- 850	=	5909
850- 851	=	8717
851- 854	=	6481
854- 856	=	5948
856	=	5949
856- 857	=	3669
863- 864	=	8713

PG 85

PG 85		CPG
27- 474	=	6656
477- 618	=	6675
628- 664	=	3640
665- 692	=	3641
693- 789	=	3642
791- 812	=	7855 ⁰
811- 826	=	7856 ⁰
827- 864	=	6024
872-1003	=	7450
1012-1144	=	6996
1143-1144	=	6998
1145-1178	=	6995
1192-1360	=	6034
1361-1364	=	5500
1364-1381	=	5501
1381-1392	=	5509
1392-1524	=	5502
1524-1608	=	5504
1608-1609	=	5506
1613-1621	=	5977
1621-1622	=	5978
1621-1622	=	5974
1624-1666	=	5970
1665-1668	=	5971
1669-1733	=	5973
1733-1740	=	6525
1764-1776	=	6680
1776-1792	=	6681
1792-1796	=	6687
1797-1800	=	5776
1800-1801	=	5777
1801	=	5778
1803-1804	=	6718
1823-1826	=	5501
1837-1856	=	7855
1857-1860	=	8755

PG 86¹

12- 74	=	7017
165- 228	=	7503
232- 236	=	6993
237-252	=	7405, 7900.8
252- 253	=	7794
256- 265	=	7406, 7900.9
265- 268	=	7090
268	=	7091, 7092
	=	7093, 7094
268- 269	=	7095
269	=	7096
271- 274	=	5491

PG 86¹

CPG

273	=	5485
273- 276	=	5475
276	=	7102
277- 278	=	7134
279- 282	=	7159
281- 286	=	7154
285	=	7130-7133
297- 309	=	5533
313- 324	=	5510
324- 328	=	5511
328- 332	=	5512
332- 341	=	5513
341- 349	=	5514
349- 353	=	5515
353- 357	=	5516
357- 361	=	5517
364- 365	=	5518
365- 372	=	5519
372- 380	=	5520
380- 384	=	5521
383- 406	=	5524
413- 421	=	5525
424- 452	=	5530
452- 461	=	5531
509- 526	=	5522
525- 536	=	5523
536- 545	=	3525 ⁰
547- 560	=	3533 ⁰
568- 620	=	7008
621- 784	=	7009
788- 797	=	3787
811- 886	=	7868 ⁰
885- 888	=	7868 ⁰
892- 901	=	7350
901- 942	=	6810
945- 993	=	6880
989- 993	=	6886
993-1035	=	6885
1035-1042	=	6887 ⁰
1041-1095	=	6882
1095-1104	=	6877
1104-1146	=	6878
1145-1150	=	6879
1149-1152	=	6889
1164-1185	=	6900
1193-1268	=	6823
1268-1396	=	6813
1400-1768	=	6918

PG 86¹PG 86¹

CPG

1769-1901	=	6917
1901-1916	=	6814
1916-1945	=	6815
1948-1976	=	6817
1976-1993	=	7888
1993-2004	=	7889
2004-2016	=	6819
2017-2100	=	8056.1.2
2104-2105	=	6902
2105-2108	=	6903
2108	=	6905
2108-2109	=	6912
2109	=	6904
2109	=	6913
2119-2158	=	7513
2251-2264	=	7514
2263-2268	=	7516
2392-2401	=	6939
2401-2406	=	6937
2416-2885	=	7500
2913-2937	=	7657
2937-2940	=	6971
2940-2944	=	6979
2944-2956	=	6855
2956-2957	=	6972
2957-2960	=	6855
2961	=	6975
2961-1964	=	6974
2964	=	6973
3216-3220	=	7366
3228-3233	=	7825 (7846.1)
3236-3268	=	7846.2
3273-3276	=	7872
3276-3277	=	7873
3277-3312	=	7876
3313-3320	=	6984
3320	=	3730

PG 87¹

21-1220	=	7430
1221-1544	=	7445

PG 87¹

1545-1753	=	7431
1756-1780	=	7446
1779-1800	=	7432 ⁰
1817-2717	=	7434
2717-2792	=	7435

PG 87^a

CPG

2793-2825	=	7439
2828-2838	=	7447
2840-2841	=	7448
2852-3112	=	7376
3148-3200	=	7635
3201-3212	=	7637
3217-3288	=	7638
3287-3302	=	7641
3301-3309	=	7639
3309-3316	=	7658
3315-3322	=	7671
3321-3353	=	7642
3356-3364	=	7640
3364	=	7648
3365-3372	=	7672
3372	=	7670
3380-3421	=	7645
3421-3424	=	7651.1.2
3424-3676	=	7646
3677-3689	=	7673
3697-3726	=	7675
3733-3838	=	7650
3840-3981	=	7676
3981-4001	=	7677
4001-4004	=	7653
4005-4009	=	7652
4009	=	7651.3.4.5
4012	=	7656
4011-4014	=	7678
4016-4076	=	7398
4077-4088	=	7399
4087-4106	=	7400

PG 88

52- 470	=	7468
480- 528	=	7403
529- 552	=	7010
552- 557	=	7011
557- 569	=	7012
569- 574	=	7013
624- 628	=	7850
628- 629	=	7851
632-1164	=	7852
1165-1209	=	7853
1211-1248	=	7853 ⁰
1255-1262	=	7350
1612-1613	=	7358
1613-1617	=	7359
1617-1793	=	7352
1793-1808	=	7353

PG 88

CPG

1808-1812	=	7354
1812-1821	=	7354 ⁰
1821-1836	=	7352
1835-1838	=	7354 ⁰
1837-1841	=	7353
1848-1866	=	7384
1865-1872	=	7385
1872-1884	=	7387
1884-1885	=	7388
1889-1917	=	7559 ⁰
1920-1932	=	7559 ⁰
1937-1977	=	7555

PG 89

36- 310	=	7745
312- 824	=	7746
825- 849	=	7750
851-1077	=	7770
1077-1116	=	7751.1
1116-1144	=	7751.2
1144-1148	=	7747 ⁰
1151-1180	=	7749
1180-1190	=	7771
1192-1201	=	7752
1204-1281	=	7772
1281-1284	=	6953
1283-1284	=	6956
1285-1286	=	6957
1285-1288	=	7728
1309-1362	=	6944
1361-1376	=	6947
1376-1385	=	6948
1385-1389	=	6949
1389-1397	=	7773
1400-1404	=	6969
1421-1428	=	7872
1428-1849	=	7843
1849-1856	=	7844

PG 90

132- 133	=	7701
192- 202	=	7968
244- 785	=	7688
785- 856	=	7689
856- 872	=	7690
872- 909	=	7691
912- 956	=	7692
960-1080	=	7693
1084-1173	=	7694

PG 90

CPG

1177-1185	=	7695, 7715
1185-1389	=	7715
1393-1400	=	7696
1401-1461	=	7716
1461	=	7720

PG 91

9- 285	=	7697
288- 353	=	7698
353- 361	=	7717
364- 649	=	7699
657- 717	=	7704
721-1017	=	7718
1032-1417	=	7705
1417-1424	=	7719
1428-1470	=	7848
1472-1480	=	5774
1484-1504	=	7600

PG 92

69-1028	=	7960
1057-1060	=	7962
1124-1132	=	7961
1197-1260	=	7828
1263-1294	=	7830
1297-1332	=	7832
1373-1384	=	7833
1425-1578	=	7834
1581-1600	=	7835
1621-1676	=	7836
1680-1729	=	7838
1732-1753	=	7839

PG 93

13- 469	=	7453
469- 478	=	7464
477- 628	=	7454
628- 725	=	7455
725- 761	=	7456
761- 773	=	7457
773- 780	=	7458
780	=	7463
787-1180	=	6550
1180-1340	=	6554.5
1340-1344	=	6556
1345-1369	=	6557
1384-1385	=	6596
1369-1385	=	6559 ^o

PG 93

CPG

1385-1388	=	6560 ^o
1388	=	6560.3
1388-1389	=	6554 ^o
1389-1392	=	6554 ^o
1392-1448	=	6561
1448	=	6561 ^o
1449	=	6595
1449-1452	=	6561 ^o
1453-1460	=	6571
1460-1468	=	6572
1468-1478	=	6567
1477-1480	=	6565
1480	=	6577
1480-1544	=	7862
1545-1560	=	6589
1565-1581	=	7880
1581-1597	=	7881
1597-1609	=	7885
1613-1660	=	7882
1669-1748	=	7883

PG 94

521- 676	=	8041
677- 780	=	8044
780-1228	=	8043
1232-1420	=	8045
1421-1432	=	8046
1436-1501	=	8047
1505-1584	=	8048
1585-1596	=	8075 ^o
1596-1597	=	8076
1600-1601	=	8087.1
1604	=	8087.2

PG 95

9- 17	=	8077
21- 61	=	8049
64- 77	=	8050
80- 84	=	8110
85- 97	=	8111
100- 112	=	8040
112- 125	=	8051
128- 185	=	8052
188- 224	=	8053
225- 228	=	8087.3
228	=	8087.4
228- 229	=	8087.5
229	=	8087.6
229- 232	=	8087.7

PG 95

CPG

232- 233	=	8087.8
233	=	8087.9
233- 236	=	8087.10
236- 237	=	8087.11
239- 240	=	8055
244- 245	=	8087.12
248- 277	=	8112
284- 304	=	8113
309- 344	=	8114
345- 385	=	8115
388- 396	=	8116
405- 412	=	8117
417- 438	=	8078
441-1033	=	8079
1040-1588	=	8056

PG 96

9- 441	=	8056
441- 544	=	8056
545- 576	=	8057
576- 588	=	8058
589- 600	=	4524
601- 644	=	8059
643- 648	=	8080
648- 661	=	8118
661- 680	=	8060
680- 697	=	8119
700- 721	=	8061
721- 753	=	8062
753- 761	=	8063
761- 781	=	8064
781- 813	=	8065
816- 817	=	8081
818- 856	=	8070
860-1240	=	8120
1252-1320	=	8082
1320-1336	=	6862
1336-1348	=	8075
1348-1361	=	8121
1408-1413	=	8087
1416-1433	=	8000
1460-1500	=	8135
1501-1508	=	8136

PG 97

65- 717	=	7511
805- 820	=	8170

PG 97

CPG

820- 844	=	8171
844- 861	=	8172
861- 881	=	8173
881- 913	=	8174
913- 932	=	8175
932- 957	=	8176
960- 985	=	8177
985-1017	=	8178
1017-1036	=	8179
1036-1045	=	8180
1045-1072	=	8181
1072-1089	=	8182
1089-1109	=	8183
1109-1141	=	8184
1141-1169	=	8185
1169-1192	=	8186
1192-1205	=	8187
1205-1221	=	8188
1221-1233	=	8189
1233-1253	=	8190
1256-1268	=	8191
1268-1301	=	8192
1301-1304	=	8193
1305-1444	=	8219

PG 98

40- 88	=	8020
89- 132	=	8021
135- 146	=	8001
148- 156	=	8006
156- 161	=	8002
161- 164	=	8003
164- 188	=	8004
221- 244	=	8030
244- 290	=	8031
292- 309	=	8007
309- 320	=	8008
320- 340	=	8009
340- 348	=	8010
348- 357	=	8011
360- 372	=	8012
372- 384	=	8013
384- 453	=	8023
453- 524	=	8024
741-1181	=	7950
1265-1269	=	7915
1273-1312	=	6527

INDEX NOMINVM

ABIBVS Dolichaeus	6388
ABRAMIVS Ephesus	7380-7381
ACACIVS Constantinopolitanus	5990-5994
ACACIVS episcopus Beroeae	6477-6482
ACACIVS Melitenus	5792-5796
AENEAS Gazaeus	7450-7451
AETIVS presbyter Constantinopolitanus	7908
AGAPETVS diaconus	6900
AGATHANGELVS	7545-7547
AGATHONICVS Tarsensis (pseudo-)	5621-5627
ALEXANDER Apameensis	6390
ALEXANDER Cyprius	7398-7400
ALEXANDER Hierapolitanus	6392-6431
ALYPIVS presbyter	5779
AMMONIVS Alexandrinus	5500-5509
AMMONIVS (Alexandrinus) polemista	6982
AMMONIVS monachus	6088
AMPHILOCHIVS Sidensis	5965
Anastasiana incertae originis	7770-7781
ANASTASIVS I Antiochenus	6944-6969
ANASTASIVS Apocrisiarius	7733-7740
ANASTASIVS discipulus Maximi	7725-7729
ANASTASIVS Sinaita	7745-7758
ANATOLIVS Constantinopolitanus	5956-5961
ANDREAS Caesariensis	7478-7479
ANDREAS Cretensis	8170-8228
ANDREAS Samosatenus	6373-6385
ANNIANVS	5537
ANTHIMVS Trapezuntinus	7085-7088
ANTIOCHVS monachus	7842-7844
ANTIPATER Bostrensis	6680-6698
ANTONIVS Chozibita	7985-7986
ANTONIVS hagiographus	6724
Apophthegmata	5560-5615
ARCADIVS episcopus Cypri	7983-7984
ARSENIVS anachoreta	5545-5554
ATTICVS Constantinopolitanus	5650-5660
BARBARVS Scaligeri	5539
BARSANVPHIVS et IOHANNES	7350
BASILISCVS imperator	5997-5998
BASILIVS archimandrita	5774-5775
BASILIVS Seleuciensis	6655-6675
CAESARIVS (pseudo-)	7482
CALLINICVS	6042
CHORICIVS Gazaeus	7518
Chronicon Pascale	7960-7962

Chronographus anonymus	5540
CHRYSIPPVS Hierosolymitanus	6705-6708
CLAVDIANVS	5643-5644
COLLVTHVS	7298
CONON	7283
CONSTANTINVS diaconus	7403
CONSTANTINVS episcopus Laodiceae	7107-7108
COSMAS Indicopleustes	7468
COSMAS Vestitor	8142-8163
CYRILLVS Alexandrinus	5200-5438
CYRILLVS Scythopolitanus	7535-7543
CYRVS Alexandrinus	7610-7613
CYRVS Panopolitanus	5646-5647
CYRVS Tyanensis	7111
DALMATIVS archimandrita	5776-5778
DAMIANVS episcopus Alexandriae	7240-7245
DANIEL Scetiota	7363
DIADOCHVS Photicensis	6106-6111
DIONYSIVS Areopagita (pseudo-)	6600-6635
DIOSCORVS I Alexandrinus	5452-5471
DOMITIANVS Ancyranus	6990
DOMNVS Antiochenus	6508-6511
DOROTHEVS Gazaeus	7352-7360
DOROTHEVS Marciopolitanus	5781-5786
EPHRAEM Antiochenus	6902-6916
EPIPHANIVS archidiaconus	5450
EPIPHANIVS Constantinopolitanus	6838-6842
ERECHTHIVS Antiochenus Pisida	6163-6164
EVAGRIVS scholasticus	7500
EVBLVS Lystrensis	7685
EVDOCIA augusta	6020-6025
EVGENIVS	7283
EVLOGIVS Alexandrinus	6971-6979
EVSEBIVS Alexandrinus (pseudo-)	5510-5533
EVSEBIVS Dorylaeus	5940-5944
EVSEBIVS Heracleensis	6143
EVSTATHIVS episcopus Beryti	6718
EVSTATHIVS monachus	6810
EVSTRATIVS Constantinopolitanus	7520-7523
EVTHALIVS episcopus Sulci	7742
EVTHERIVS Tyanensis	6147-6153
EVTYCHES	5945-5954
EVTYCHIVS Constantinopolitanus	6937-6940
FIRMVS Caesariensis	6120-6121
FLAVIANVS Constantinopolitanus	5930-5938
FRAVITAS Constantinopolitanus	5996
GELASIVS Cyzicenus	6034

GENNADIVS Constantinopolitanus	5970-5986
GEORGIVS Alexandrinus	7979
GEORGIVS Chiroboscus	7955
GEORGIVS grammaticus	7414-7415
GEORGIVS monachus et presbyter	7820-7822
GEORGIVS Pisida	7827-7839
GEORGIVS Syceota	7973
GERMANVS I Constantinopolitanus	8002-8033
GREGENTIVS (pseudo-)	7008-7009
GREGORIVS Agrigentinus	7950
GREGORIVS Antiochenus	7384-7394
GREGORIVS presbyter	7975
HADRIANVS	6527
HELLADIVS episcopus Tarsi	6435-6443
HERACLIANVS Chalcedonensis	6800-6801
HERACLIDAS Nyssenus	6039-6040
HERMOGENES	6445
HESYCHIVS episcopus Castabolorum	6447
HESYCHIVS Hierosolymitanus	6550-6596
HESYCHIVS Sinaita	7862
HIERONYMVVS Hierosolymitanus	7815-7818
Historia monachorum	5620
HYPATIVS Ephesus	6805-6807
HYPERECHIVS	5618
IACOBVS Baradaeus	7170-7199
IBAS Edessenus	6500-6501
INNOCENTIVS Maronita	6846-6849
IOBIVS monachus	6984
IOHANNES Aegeates	6160
IOHANNES Aegyptius	7200
IOHANNES Antiochenus	6301-6360
IOHANNES Bar-Aphthonia	7484-7485
IOHANNES Beth-Aphthoniensis	7527
IOHANNES Caesariensis	6855-6862
IOHANNES II Cappadoces	6828-6835
IOHANNES Carpathius	7855-7859
IOHANNES Climacus	7850-7853
IOHANNES VI Constantinopolitanus	8000
IOHANNES Damascenus	8040-8127
IOHANNES Diacrinomenus	7509
IOHANNES Eleemosynarius	7977
IOHANNES episcopus Beryti	6720
IOHANNES episcopus Cellarum	7229-7230
IOHANNES Euboensis	8135-8138
IOHANNES Gabalensis	7525
IOHANNES IV Hierosolymitanus	7021
IOHANNES IV Ieiunator	7555-7560

IOHANNES Malalas	7511
IOHANNES Moschus	7376-7377
IOHANNES Niciensis	7967
IOHANNES Philoponus	7260-7282
IOHANNES Rufus	7505-7507
IOHANNES III scholasticus	7550-7551
IOHANNES Scythopolitanus	6850-6852
IOHANNES I Thessalonicensis	7920-7931
IRENAEVS comes	6471-6475
IRENAEVS episcopus Harpasi	7113
ISAAC Niniuita	7868-7869
ISAIAS Gazaeus	5555-5556
ISIDORVS Pelusiota	5557-5558
IVLIANVS abbas	7115
IVLIANVS episcopus Sardicae	5798
IVLIANVS episcopus Tabiae	6155
IVLIANVS Halicarnassensis	7125-7127
IVSTINIANVS imperator	6865-6893
IVVENALIS Hierosolymitanus	6710-6712
LEONTIVS Byzantinus	6813-6820
LEONTIVS Hierosolymitanus	6917-6918
LEONTIVS scholasticus	6823
LEONTIVS Neapolitanus	7880-7885
LEONTIVS presbyter Constantinopolitanus	7888-7900
LEONTIVS presbyter Hierosolymitanus	7911-7912
LONGINVS episcopus Nubiorum	7217-7220
MACARIVS Antiochenus	7625
MACARIVS II Hierapolitanus	7020
MACARIVS Magnes	6115-6118
MARCVS diaconus	6722
MARCVS diadochus	6105
MARCVS eremita	6090-6102
MARO Edessenus	6986
MARTYRIVS Antiochenus (pseudo-)	6517-6518
MARTYRIVS Hierosolymitanus	6515
MAXIMIANVS Constantinopolitanus	5770-5773
MAXIMI(A)NVS episcopus Anazarbi	6449-6453
MAXIMVS Confessor	7688-7721
MELETIVS episcopus Mopsuestiae	6455-6467
MEMNON Ephesinus	5790-5791
MENAS Constantinopolitanus	6923-6934
MODESTVS Hierosolymitanus	7872-7877
NEPHALIVS	6825
NESTORIVS	5665-5766
NICOLAVS presbyter Ancyranus	6104
NILVS Ancyranus	6043-6084
NONNVS Panopolitanus	5641-5642

OECVMENIVS	7470-7475
OLYMPIODORVS diaconus Alexandrinus	7453-7464
PALLADIVS	6036-6038
PAMPHILVS theologus	6920-6921
PANODORVS	5535
PANTOLEON presbyter Byzantinus	7915-7918
PARTHENIVS Constantinopolitanus	5780
PAVLVS Antiochenus	7203-7214
PAVLVS II Constantinopolitanus	7620-7621
PAVLVS Emesenus	6365-6370
PAVLVS episcopus Aphrodisiae	7234
PAVLVS Helladicus	7530-7531
PAVLVS Persa	7010-7015
PAVLVS Silentiarius	7513-7516
PETRVS Callinicensis	7250-7255
PETRVS IV episcopus Alexandriae	7238
PETRVS episcopus Myrorum	6157-6158
PETRVS episcopus Traianopolis	5799
PETRVS Fullo	6522-6525
PETRVS Hierosolymitanus	7017-7018
PETRVS Mongus	5495-5499
PHILIPPVS Sidensis	6026
PHILO historiographus	7512
PHILOSTORGIVS	6032
PHILOTHEVS monachus	7864-7866
PHOTINVS Constantinopolitanus	7971
PROCLVS Constantinopolitanus	5800-5915
PROCOPIVS Gazaeus	7430-7448
PROTERIVS Alexandrinus	5473
PYRRHVVS Constantinopolitanus	7615-7618
RABBVLAS Edessenus	6490-6497
REGINVS episcopus Constantiae	6485-6486
ROMANVS episcopus Rhosis	7117-7121
ROMANVS Melodus	7570
Scripta anonyma aduersus Iudaeos	7793-7802
SERGIA	7981
SERGIVS Amphiator	7235
SERGIVS Constantinopolitanus	7604-7608
SERGIVS Cypriensis	7628
SERGIVS episcopus Charrae	7232
SERGIVS grammaticus	7102-7105
SEVERVS Antiochenus	7022-7080
SEVERVS episcopus Synnadorum	6145
SOCRATES scholasticus	6028
SOPHRONIVS Hierosolymitanus	7635-7681
SOZOMENVS	6030
STEPHANVS Bostrensis	7790

STEPHANVS episcopus Hierapolis	7005-7006
STEPHANVS Gobarus	7300
STEPHANVS Hierapolitanus	5967
STRATEGIVS	7846
SVESSVS episcopus Diocaesareae	6488-6489
SYMEON stylita iunior	7365-7370
SYMEON stylita senior	6640-6650
SYMMACHVS	6547
SYNESIVS Cyrenensis	5630-5640
THALASSIVS abbas	7848
THEMISTIVS diaconus Alexandrinus	7285-7292
THEODORETVS episcopus Cyri	6200-6288
THEODORVS Anagnostes	7502-7503
THEODORVS Ascidas	6988
THEODORVS Bostrensis	7201
THEODORVS Copris	7225
THEODORVS diaconus Constantinopolitanus ...	7632
THEODORVS episcopus Alexandriae	7236
THEODORVS episcopus Paphi	7987
THEODORVS episcopus Petrarum	7533
THEODORVS episcopus Philarum	7227
THEODORVS episcopus Trimithuntis	7989
THEODORVS monachus	7295
THEODORVS Raithenus	7600-7602
THEODORVS Scythopolitanus	6993
THEODORVS Spudaeus	7968-7969
THEODORVS Syncellus	7935-7936
THEODOSIVS Alexandrinus	7130-7159
THEODOSIVS Hierosolymitanus	6715
THEODOSIVS presbyter Alexandrinus	7223
THEODOTVS Ancyranus	6124-6141
THEODOTVS Antiochenus	6505-6506
THEODVLVS	6540-6544
THEOGNIVS presbyter Hierosolymitanus	7378
THEONAS	7283
THEOTECNVS episcopus Leuiadis	7418
TIMOTHEVS Aelurus	5475-5491
TIMOTHEVS IV episcopus Alexandriae	7090-7101
TIMOTHEVS Hierosolymitanus	7405-7410
TIMOTHEVS presbyter Constantinopolitanus ...	7016
THOMAS episcopus Germaniciae	7123
VICTOR Antiochenus	6529-6534
ZACHARIAS Hierosolymitanus	7825
ZACHARIAS rhetor	6995-7001
ZENO imperator	5999
ZENOBIVS episcopus Zephyri	6470
ZOZIMAS	7361

ADDENDA

Pag. 72, n. 5523.

Versio armeniaca (conflatio sermonum XIV et XV).

G. LAFONTAINE, *La version arménienne du sermon d'Eusèbe d'Alexandrie "sur la trahison de Judas"*, in *Muséon* 91 (1978), p. 335-353.

Versio arabica.

J.M. SAUGET, in *Muséon* (sub prelo).

Pag. 72, n. 5524.

Versio armeniaca (conflatio sermonum XIV et XV).

G. LAFONTAINE, *La version arménienne etc.* Cf. n. 5523.

Pag. 175, n. 6044.

Historicitas.

Adde: Ph. MAYERSON, *Observations on the "Nilus" Narrationes: Evidence for an Unknown Christian Sect?*, in *Journal of the American Research Centre in Egypt* 12 (1975), p. 51-74.

Pag. 345, n. 7081.

7081. **Fragmenta alia.**

(1) **Epistula ad Niciotem.**

PG 86, 904^c, 909^c (apud Eustathium).

(2) **Sermo de natiuitate.**

Inc. : Ὡς περ τὸ τῆς ἡμέρας φῶς ἀνατέλλον

PG 86, 912^c, 924^c, 929^a (apud Eustathium).

(3) **Sermo in electionem.**

Inc. : Ἀπαίροντί ποτε πρὸς τὴν μέσσην τῶν ποταμῶν

PG 86, 932^c (apud Eustathium).

(4) **Sermo in illud : Pater mi si possibile est** (Matth. 26, 39).

Inc. : Ἰσως τινὲς τῶν διατεμνόντων

PG 86, 932^D-933^A (apud Eustathium).

(5) Sermo quod impassibile sit Verbum.

PG 86, 1849^A (apud Leontium Hierosol.).

(6) Quomodo intelligenda sit triduaana sepultura et resurrectio Christi.

PG 89, 808-809 (apud Ps.-Anastasium).

Nota. *Sermo de trishagio* : F. DIEKAMP, *Doctrina Patrum* p. 319, XIV, XV, XVI et PG 86, 932^{AB} = PO XXXVIII, 2, p. 274³⁻⁵, 274³⁵⁻²⁷⁶; PO XXIX, p. 244¹⁷⁻²⁸; PO XXXVIII, 2, p. 274²⁰⁻²⁴. — Cf. n. 7035.

Pag. 348, nn. 7109 et 7110.

APPENDIX

7109. Epistula episcoporum orthodoxorum (syriace).

Nota. F. NAU textus syriacos (nn. 7109 et 7110) edidisse uidetur in lithographia aliqua, quam autem reperire non potui.

Codd. Paris. syr. 62, f. 229-237; Brit. Mus. Addit. 12155, f. 222-225.

Translatio gallica. F. NAU, *Littérature syriaque inédite*, in ROC 14 (1909), p. 39-48.

7110. Canones (syriace).

Nota. Vide n. 7109.

Codd. Paris. syr. 62, f. 246-247; Brit. Mus. Addit. 12155, f. 226-227.

Translatio gallica. *Ibid.*, p. 117-119.

Pag. 445, n. 7707.32.

Nota. Pars eiusdem textus legitur in cod. Leiden. Vniu. BPG 91, s.X, f. 4^v (collectio sermonum Gregorii Nazianzeni) sub lemmate τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῶν ἐπῶν μετάφρασις παραγγελμάτων περὶ ἡσυχίας καὶ ἀρετῶν. Nonne paraphrasis est Gregorii carminis alicuius moralis ? (J. PARAMELLE).

CLAVIS PATRVM GRAECORVM III

INDEX NOMINVM

ABIBVS Dolichaeus	6388	BASILISCVS imperator	5997-5998
ABRAMIVS Ephesinus	7380-7381	BASILIVS archimandrita	5774-5775
ACACIVS CPolitanus	5990-5994	BASILIVS Seleuciensis	6655-6675
ACACIVS ep. Beroeae	6477-6482		
ACACIVS Melitenus	5792-5796	CAESARIVS (ps -)	7482
AENEAS Gazaueus	7450-7451	CALLINICVS	6042
AETIVS presb. CPolitan	7908	CHORICIVS Gazaueus	7518
AGAPETVS diaconus	6900	Chronicon Pascale	7960-7962
AGATHANGELVS	7545-7547	Chronographus anon	5540
AGATHONIC Tars. (ps.-)	5621-5627	CHRYSIPPVS Hierosol.	6705-6708
ALEXANDER Apameens.	6390	CLAVDIANVS	5643-5644
ALEXANDER Cyprius	7398-7400	COLLVTHVS	7298
ALEXANDER Hierapolit.	6392-6431	CONON	7283
ALYPIVS presbyter	5779	CONSTANTINVS diaconus	7403
AMMONIVS Alexandrin.	5500-5509	CONSTANTINVS ep. Laod.	7107-7108
AMMONIVS polemista	6982	COSMAS Indicopleustes	7468
AMMONIVS monachus	6088	COSMAS Vestitor	8142-8163
AMPHILOCHIVS Sidensis	5965	CYRILLVS Alexandrinus	5200-5438
Anastasiana incert orig	7770-7781	CYRILLVS Scythopolit.	7535-7543
ANASTAS. I Antiochen.	6944-6969	CYRVS Alexandrinus	7610-7613
ANASTAS. Apocrisarius	7733-7740	CYRVS Panopolitanus	5646-5647
ANASTAS. discip. Maximi	7725-7729	CYRVS Tyanensis	7111
ANASTAS. Sinaita	7745-7758		
ANATOLIVS CPolitanus	5956-5961	DALMATIVS archimand.	5776-5778
ANDREAS Caesariensis	7478-7479	DAMIANVS ep. Alex	7240-7245
ANDREAS Cretensis	8170-8228	DANIEL Scetiota	7363
ANDREAS Samosatenus	6373-6385	DIADOCHVS Photicensis	6106-6111
ANNIANVS	5537	DIONYS. Areop. (ps.-)	6600-6635
ANTHIMVS Trapezunt.	7085-7088	DIOSCORVS I Alexandr.	5452-5471
ANTIOCHVS monachus	7842-7844	DOMITIANVS Ancyranus	6990
ANTIPATER Bostrensis	6680-6698	DOMNVS Antiochenus	6508-6511
ANTONIVS Chozibita	7985-7986	DOROTHEVS Gazaueus	7352-7360
ANTONIVS hagiograph.	6724	DOROTHEVS Marciopol	5781-5786
Apophthegmata	5560-5615		
ARCADIIVS ep. Cypri	7983-7984	EPHRAEM Antiochenus	6902-6916
ARSENIIVS anachoreta	5545-5554	EPIPHANIVS archidiacon.	5450
ATTICVS CPolitanus	5650-5660	EPIPHANIVS CPolitanus	6838-6842
		ERECHTHIVS Antiochen.	6163-6164
BARBARVS Scaligeri	5539	EVAGRIVS scholasticus	7150
BARSANUPHIVS et IOH.	7350	EVBLVVS Lystrensis	7685

EVDOCIA augusta	6020-6025	IACOBVS Baradaeus	7170-7199
EVGENIVS	7283	IBAS Edessenus	6500-6501
EVLOGIVS Alexandrin	6971-6979	INNOCENTIVS Maronita	6846-6849
EVSEBIVS Alex. (ps.-)	5510-5533	IOBIVS monachus	6984
EVSEBIVS Dorylaeus	5940-5944	IOHANNES Aegeates	6160
EVSEBIVS Heracleensis	6143	IOHANNES Aegyptius	7200
EVSTATHIVS ep. Beryti	6718	IOHANNES Antiochenus	6301-6360
EVSTATHIVS monachus	6810	IOHANNES Bar-Aphth.	7484-7485
EVSTRATIVS CPolitanus	7520-7523	IOHANNES Beth-Aphth.	7527
EVTHALIVS ep. Sulci	7742	IOHANNES Caesariensis	6855-6862
EVTHERIVS Tyanensis	6147-6153	IOHANNES II Cappadoc.	6828-6835
EVTYCHES	5945-5954	IOHANNES Carpathius	7855-7859
EVTYCHIVS CPolitanus	6937-6940	IOHANNES Climacus	7850-7853
		IOHANNES VI CPolitan	8000
FIRMVS Caesariensis	6120-6121	IOHANNES Damascenus	8040-8127
FLAVIANVS CPolitanus	5930-5938	IOHANNES Diacrinom.	7509
FRATIVAS CPolitanus	5996	IOHANNES Eleemosyn.	7977
		IOHANNES ep. Beryti	6720
GELASIVS Cyzicenus	6034	IOHANNES ep. Cellarum	7229-7230
GENNADIVS CPolitanus	5970-5986	IOHANNES Euboeensis	8135-8138
GEORGIVS Alexandrinus	7979	IOHANNES Gabalensis	7525
GEORGIVS Chiroboscus	7955	IOHANNES IV Hierosol.	7021
GEORGIVS grammaticus	7414-7415	IOHANNES IV Ieiunator	7555-7560
GEORGIVS mon. et pr.	7820-7822	IOHANNES Malalas	7511
GEORGIVS Pisida	7827-7839	IOHANNES Moschus	7376-7377
GEORGIVS Syceota	7973	IOHANNES Niciensis	7967
GERMANVS I CPolitan	8002-8033	IOHANNES Philoponus	7260-7282
GREGENTIVS (ps.-)	7008-7009	IOHANNES Rufus	7505-7507
GREGORIVS Agrigentini.	7950	IOHANNES III scholast.	7550-7551
GREGORIVS Antiochen.	7384-7394	IOHANNES Scythopolit.	6850-6852
GREGORIVS presbyter	7975	IOHANNES I Thessalon.	7920-7931
		IRENAEVUS comes	6471-6475
HADRIANVS	6527	IRENAEVUS ep. Harpasi	7113
HELLADIVS ep. Tarsi	6435-6443	ISAAC Niniuita	7868-7869
HERACLIANVS Chalced.	6800-6801	ISAIAS Gazaueus	5555-5556
HERACLIDAS Nyssenus	6039-6040	ISIDORVS Pelusiota	5557-5558
HERMOGENES	6445	IVLIANVS abbas	7115
HESYCHIVS ep. Castab.	6447	IVLIANVS ep. Sardicae	5798
HESYCHIVS Hierosolym.	6550-6596	IVLIANVS ep. Tabiae	6155
HESYCHIVS Sinaita	7862	IVLIANVS Halicarnas	7125-7127
HIERONYMVVS Hierosol.	7815-7818	IUSTINIANVS imperator	6865-6893
Historia monachorum	5620	IVVENALIS Hierosolym.	6710-6712
HYPATIVS Ephesinus	6805-6807		
HYPERECHIVS	5618	LEONTIVS Byzantinus	6813-6820

LEONTIVS Hierosolym.	6917-6918	PAVLVS Silentarius	7513-7516
LEONTIVS scholasticus	6823	PETRVS Callinicensis	7250-7255
LEONTIVS Neapolitanus	7880-7885	PETRVS IV ep. Alex.	7238
LEONTIVS pr CPolitan	7888-7900	PETRVS ep. Myrorum	6157-6158
LEONTIVS pr Hierosol.	7911-7912	PETRVS ep Traianopol	5799
LONGIVS ep Nubior	7217-7220	PETRVS Fullo	6522-6525
		PETRVS Hierosolymit.	7017-7018
MACARIVS Antiochenus	7625	PETRVS Mongus	5495-5499
MACARIVS II Hierapol.	7020	PHILIPPVS Sidensis	6026
MACARIVS Magnes	6115-6118	PHILO historiographus	7512
MARCVS diaconus	6722	PHILOSTORGIVS	6032
MARCVS diadochus	6105	PHILOTHEVS monachus	7864-7866
MARCVS eremita	6090-6102	PHOTINVS CPolitanus	7971
MARO Edessenus	6986	PROCLVS CPolitanus	5800-5915
MARTYRIVS Ant. (ps.-)	6517-6518	PROCOPIVS Gazaes	7430-7448
MARTYRIVS Hierosolym	6515	PROTERIVS Alexandrin.	5473
MAXIMIANVS CPolitanus	5770-5773	PYRRHVVS CPolitanus	7615-7618
MAXIMI(A)NVS ep. Anaz.	6449-6453		
MAXIMVS Confessor	7688-7721	RABBVLAS Edessenus	6490-6497
MELETIVS ep. Mopsuest.	6455-6467	REGINVS ep. Constant.	6485-6486
MEMNON Ephesinus	5790-5791	ROMANVS ep. Rhosis	7117-7121
MENAS CPolitanus	6923-6934	ROMANVS Melodus	7570
MODESTVS Hierosolym	7872-7877		
		SCRIPTA anon. adu. Iud.	7793-7802
NEPHALIVS	6825	SERGIA	7981
NESTORIVS	5665-5766	SERGIVS Amphiator	7235
NICOLAVS pr Ancyran.	6104	SERGIVS CPolitanus	7604-7608
NILVS Ancyranus	6043-6084	SERGIVS Cypriensis	7628
NONNVS Panopolitanus	5641-5642	SERGIVS ep Charrae	7232
		SERGIVS grammaticus	7102-7105
OECVMENIVS	7470-7475	SEVERVS Antiochenus	7022-7080
OLYMPIOD diac. Alex	7453-7464	SEVERVS ep. Synnador.	6145
		SOCRATES scholasticus	6028
PALLADIVS	6036-6038	SOPHRONIVS Hierosol.	7635-7681
PAMPHILVS theologus	6920-6921	SOZOMENVS	6030
PANODORVS	5535	STEPHANVS Bostrensis	7790
PANTOLEON pr. Byzant.	7915-7918	STEPHANVS ep. Hierap.	7005-7006
PARTHENIVS CPolitan.	5780	STEPHANVS Gobarus	7300
PAVLVS Antiochenus	7203-7214	STEPHANVS Hierapolit.	5967
PAVLVS II CPolitanus	7620-7621	STRATEGIVS	7846
PAVLVS Emesenus	6365-6370	SUCCESSVS ep. Diocaes	6488-6489
PAVLVS ep. Aphrodisiae	7234	SYMEON stylita iunior	7365-7370
PAVLVS Helladicus	7530-7531	SYMEON stylita senior	6640-6650
PAVLVS Persa	7010-7015	SYMMACHVS	6547

SYNESIVS Cyrenensis	5630-5640	THEODOSIVS Hierosol	6715
		THEODOSIVS pr. Alex.	7223
THALASSIVS abbas	7848	THEODOTVS Ancyranus	6124-6141
THEMISTIVS diac. Alex	7285-7292	THEODOTVS Antiochen.	6505-6506
THEODORETVS ep. Cyri	6200-6288	THEODVLVS	6540-6544
THEODORVS Anagnostes	7502-7503	THEOGNIVS presb. Hier.	7378
THEODORVS Ascidas	6988	THEONAS	7283
THEODORVS Bostrensis	7201	THEOTECN. ep. Liuiadis	7418
THEODORVS Copris	7225	TIMOTHEVS Aelurus	5475-5491
THEODORVS diac. CPol.	7632	TIMOTHEVS IV ep. Alex.	7090-7101
THEODORVS ep. Alex	7236	TIMOTHEVS Hierosolym.	7405-7410
THEODORVS ep. Paphi	7987	TIMOTHEVS pr. CPol	7016
THEODORVS ep. Petrar	7533	THOMAS ep Germaniciae	7123
THEODORVS ep. Philar.	7227		
THEODORVS ep. Trimith.	7989	VICTOR Antiochenus	6529-6534
THEODORVS monachus	7295		
THEODORVS Raithenus	7600-7602	ZACHARIAS Hierosolym.	7825
THEODORVS Scythopol.	6993	ZACHARIAS rhetor	6995-7001
THEODORVS Spudaeus	7968-7969	ZENO imperator	5999
THEODORVS Syncellus	7935-7936	ZENOBIVS ep. Zephyri	6470
THEODOSIVS Alexandr.	7130-7159	ZOZIMAS	7361